

**Traktori 9R (serijski br. 075061-)
europsko izdanje I1**



JOHN DEERE

PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE

**Traktori 9R (serijski br. 075061-)
europsko izdanje**

OMTR118772 IZDANJE I1 (CROATIAN)

John Deere Waterloo Works

Europsko izdanje
PRINTED IN U.S.A.



Uvod

Predgovor

Pažljivo PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK kako biste naučili ispravno upotrebljavati i servisirati svoj stroj. U suprotnom može doći do osobnih ozljeda ili oštećenja opreme. Ovaj priručnik za rukovanje i sigurnosna naljepnica na stroju postoje vjerojatno i na drugim jezicima (vaš predstavnik John Deerea ih može naručiti za vas).

OVAJ PRIRUČNIK TREBA SMATRATI stalnim dijelom stroja te kod preprodaje mora biti uručen kupcu.

MJERE navedene u ovom priručniku pružene su u metričkom obliku, ali su navedene i ekvivalentne mjere koje vrijede u SAD. Upotrebljavajte samo ispravne zamjenske dijelove i pričvršćenja. Za metričke ili inčne vijke potrebne su različite vrste metričkih ili inčnih ključeva.

DESNA I LIJEVA strana određuju se u odnosu na smjer kretanja vozila prema naprijed.

UNESITE IDENTIFIKACIJSKE BROJEVE PROIZVODA (P.I.N.) na odgovarajućem mjestu u poglavljima Tehnički podaci ili Identifikacijski brojevi. Točno zapišite sve brojeve kako bi vam bilo lakše pronaći stroj u slučaju krađe. Vašem su distributeru isto tako potrebni pri narudžbi rezervnih dijelova. Pohranite identifikacijske brojeve na sigurnom mjestu, odvojeno od stroja.

PROMJENA KOLIČINA UBRIZGAVANJA GORIVA preko propisanih tvorničkih granica ili druga neovlaštena povećanja snage stroja rezultirat će prestankom važenja jamstva.

PRIJE ISPORUKE OVOG STROJA vaš je distributer obavio pregled stroja. Nakon rada tijekom dogovorenog razdoblja vaš distributer tvrtke John Deere treba obaviti postprodajni pregled kako bi se osigurao najbolji radni učinak.

OVAJ TRAKTOR DIZAJNIRAN JE ISKLJUČIVO za upotrebu u uobičajenim poljoprivrednim ili sličnim radovima ("PREDVIĐENA UPOTREBA"). Upotreba na bilo kakav drugi način smatra se suprotnom predviđenoj primjeni. Proizvođač ne prihvaća bilo kakvu drugu odgovornost za štetu ili povrede koje su rezultirale takvom nepravilnom primjenom, a taj rizik u potpunosti snosi korisnik. U predviđenu primjenu stroja pripada i strogo pridržavanje propisanih uvjeta za rad, održavanje i servisiranje koje je propisao proizvođač.

OVAJ TRAKTOR SMIJU koristiti, održavati i servisirati

samo osobe koje su obučene za rad s njime i upoznate s mogućim opasnostima (sprječavanje nezgoda). Uvijek poštujte preporučene propise za sprječavanje nezgoda, kao i druga općeprihvaćena pravila iz područja zaštite na radu i medicine rada, kao i prometna pravila. Bilo kakve prepravke na traktoru koje mogu rezultirati oštećenjem stroja ili ozljedama oslobađaju proizvođača odgovornosti.

REGISTRIRAJTE RABljENE PROIZVODE. Ako ste kupili rabljeni John Deere proizvod od ovlaštenog John Deere zastupnika, informaciju o prijavi jamstva je ažurirao zastupnik i ne zahtijeva se više nikakva daljnja prijava s vaše strane.

Ako ste kupili rabljeni John Deere proizvod na dražbi, preko trgovačkog posrednika ili izravno od poljoprivrednika, registrirajte ga sada. John Deere i John Deere zastupnici vode brigu o sigurnosti i zadovoljstvu kupca. Vaš lokalni John Deere serviser je najbolje opremljen i spreman pružiti vam vrhunsku razinu podrške za vaš stroj. Molim unesite podatke o vašem proizvodu i svoju adresu na internetskom obrascu, objavljenom na John Deere web stranici koja pripada vašoj zemlji. Zatim odaberite željenog distributera.

RW29387,00000CC-A5-22JUL19

Performanse emisija i neovlaštene preinake

Rad i održavanje

Motorom, uključujući i sustav kontrole emisije, mora se upravljati, koristiti ga i održavati u skladu s uputama u ovom priručniku kako bi se održala učinkovitost emisije motora u skladu sa zahtjevima koji se primjenjuju na odgovarajuću kategoriju/certifikat motora.

Neovlaštene preinake

Ne smiju se obavljati preinake ili zloupotrijebiti sustav kontrole emisije motora; osobito s obzirom na deaktivaciju ili ne održavanje recirkulacije ispušnih plinova (EGR) ili DEF sustava za doziranje. Neovlašteno upravljanje sustavom kontrole emisije motora poništiti će tipsko odobrenje Europske unije (EU) i primjenjiva jamstva vezana uz emisiju.

DX,EMISSIONS,PERFORM-A5-12JAN18

Zaštitni znakovi

Zaštitni znaci	
AccuDepth™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Upravljač ActiveCommand (ACS™)	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
ActiveSeat™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
AirCushion™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
AMBLYGON™	Trgovački naziv tvrtke Kluber Lubrication

Uvod

Zaštitni znaci	
AMPSEAL 16™	Zaštitni znak tvrtke Tyco Electronics
Apex™	Zaštitni znak tvrtke Delphi International
Apple CarPlay®	iPhone i Siri zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama. Apple CarPlay zaštitni je znak tvrtke Apple Inc.
AutoLoad™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
AutoPowr™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
AutoQuad™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
AutoTrac™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Avdel™	Zaštitni znak tvrtke Avdel UK Limited
Bio Hy-Gard™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Bluetooth®	Zaštitni znak tvrtke Bluetooth SIG
Break-In™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
CINCH™	Trgovački naziv tvrtke Cinch Inc.
ClimaTrak™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
ComfortCommand™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
ComfortGard™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
CommandARM™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
CommandCenter™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
CommandPRO™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
CommandView™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Cool-Gard™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
CoolScan™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
CPC™	Trgovački naziv tvrtke AMP Incorporated
Cummins®	Zaštitni znak tvrtke Cummins Inc.
DEUTSCH™	Trgovački naziv tvrtke Deutsch Company
DURABUILT™	Zaštitni znak tvrtke Camoplast Inc.
e18™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
e23™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
eAutoPowr™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Efficiency Manager™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
ExactRate™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
FieldCruise™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Field Doc™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
GreenStar™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Hy-Gard™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
HydraCushion™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
ILS™ (Independent-Link Suspension)	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
iPhone®	iPhone i Siri zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama. Apple CarPlay zaštitni je znak tvrtke Apple Inc.
iPod®	iPhone i Siri zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama. Apple CarPlay zaštitni je znak tvrtke Apple Inc.
iPod Touch®	iPhone i Siri zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama. Apple CarPlay zaštitni je znak tvrtke Apple Inc.
iTEC™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
IVT™ (neograničeno varijabilni prijenos)	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
JDLINK™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
John Deere FarmSight™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Loctite™	Zaštitni znak tvrtke Henkel Corporation
MATE-N-LOC™	Trgovački naziv tvrtke AMP Incorporated
METRIMATE™	Trgovački naziv tvrtke AMP Incorporated
METRI-PACK™	Trgovački naziv tvrtke Delphi Packard Electric Systems
NEVER-SEEZ™	Trgovački naziv tvrtke Bostik-Findley Inc.
Oilscan™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
PLUS-50™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company

Zaštitni znaci	
PowerShift™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
PowerTech™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
PowerZero™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
PowrQuad™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
PowrQuad™ PLUS	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
QUICK METAL™	Zaštitni znak tvrtke Henkel Corporation
Quik-Tatch™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Service ADVISOR™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
SERVICEGARD™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Siri®	iPhone i Siri zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama. Apple CarPlay zaštitni je znak tvrtke Apple Inc.
SiriusXM™	Zaštitni znak tvrtke Sirius XM Radio Inc
StarFire™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
STC™	Trgovački naziv tvrtke Aeroquip Corporation
StellarSupport™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
SUMITOMO™	Trgovački naziv tvrtke Sumitomo Corporation
TEFLON™	Zaštitni znak tvrtke DuPont Co.
TLS™ (Triple-Link Suspension)	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
TouchSet™	Zaštitni znak tvrtke Deere and Company
Weather Pack™	Trgovački naziv tvrtke Packard Electric
YAZAKI™	Trgovački naziv tvrtke Yazaki Corporation

Sadržaj

	Stranica		Stranica
Pojmovnik			
Pojmovnik izraza	00-1	Sigurno podlaganje stroja	05-15
Sigurnost		Spriječite slučajno pomicanje stroja	05-16
Prepoznavanje sigurnosnih obavijesti	05-1	Sigurno parkiranje stroja	05-16
Razumijevanje signalnih pojmova	05-1	Siguran prijevoz traktora	05-16
Pridržavanje sigurnosnih uputa	05-1	Sigurno servisiranje rashladnog sustava	05-16
Priprema za hitne slučajeve	05-2	Sigurno servisiranje akumulatorskog sustava	05-17
Nosite zaštitnu odjeću	05-2	Sigurno servisiranje guma	05-17
Zaštita od buke	05-2	Sigurno servisiranje traktora s pogonom na prednjim kotačima	05-17
Sigurno rukovanje gorivom – izbjegavanje pojave vatre	05-2	Pritezanje zateznih vijaka/matica na kotačima	05-18
Protupožarna zaštita	05-3	Izbjegnite tekućine pod visokim tlakom	05-18
U slučaju požara	05-3	Izbjegnite otvarati visokotlačni sustav goriva	05-18
Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom	05-4	Sigurno spremanje priključaka	05-18
Pravilno korištenje preklopnog ROPS-a i sigurnosnog pojasa	05-4	Raspoređivanje — Pravilno recikliranje i odlaganje tekućina i sustavnih dijelova	05-19
Držite se podalje od rotirajućih pogonskih linija	05-4	Sigurnosne oznake	
Pravilna uporaba nogostupa i rukohvata	05-5	Priručnik za korisnike	05A-1
Pročitajte priručnik za korisnike ISOBUS upravljačkog uređaja	05-5	Sigurnosni pojas	05A-1
Pravilno koristite sigurnosni pojas	05-6	Sjedalo za obuku	05A-2
Vibracije	05-6	Područje sa šarkama	05A-2
Sigurno upravljanje traktorom	05-6	Spremnici ovjesa HydraCushion™ (ako je vozilo opremljeno)	05A-3
Opasnost nezgoda sa zadnje strane stroja	05-7	Daljinski prekidač stražnjeg vučnog priključka (ako je stroj opremljen) [Ag]	05A-3
Ograničena uporaba kod radova u šumarstvu	05-7	Stražnji selektivni regulacijski ventili	05A-3
Siguran rad s traktorskim utovarivačem	05-8	Parkirna kočnica (pohranjena energija)	05A-4
Ne primati suvozače na stroj	05-8	Pregled vozila	
Suvozačevo sjedalo	05-8	Traktor serije 9R	10-1
Upotreba sigurnosnih svjetala i uređaja	05-9	Rad motora	
Sigurno tegljenje, vuča prikolica/priključnih alata	05-9	Postavke motora – pristup	20-1
Obratite pozornost na padinama, neravnom i grubom terenu	05-9	Postavke motora	20-1
Oslobađanje zaglibljenog stroja	05-10	Postavke motora – snaga motora	20-3
Izbjegavanje kontakta s poljoprivrednim kemikalijama	05-10	Postavke motora – maksimalna brzina motora	20-3
Sigurno rukovanje poljoprivrednim kemikalijama	05-11	Postavke motora – pregled sustava filtra ispušnog sustava	20-4
Sigurno rukovanje akumulatorima	05-11	Postavke motora – automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava	20-5
Izbjegavanje razvijanja topline u području cijevi pod tlakom	05-12	Postavke motora – onemogućivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava	20-6
Prije zavarivanja ili zagrijavanja, uklonite boju	05-13	Postavke motora – čišćenje filtra na parkiranom vozilu	20-6
Sigurno rukovanje elektroničkim sastavnicama i držačima	05-13	Postavke motora – usporivač	20-8
Sigurnost pri servisnim radovima	05-14	Postavke motora – napredne	20-8
Izbjegavanje vrućeg ispuha	05-14	Upozorenje da postoji nalog za zaustavljanjem stroja	20-8
Sigurno čišćenje ispušnog filtra	05-14		
Pobrinite se za dobro provjetravanje radnog mjesta	05-15		

Nastavlja se na sljedećoj stranici

Izvorne upute. Sve informacije, crteži i tehnički podaci u ovom priručniku zasnivaju se na najnovijim informacijama dostupnim u trenutku objavljivanja. Zadržavamo pravo na izmjene u bilo koje vrijeme bez prethodne najave.

Stranica	Stranica
Sustav dovoda goriva u motor i nazivna snaga 20-9	Pregled postavki stroja 30C-1
Prekidač za isključenje akumulatora 20-9	Navigacija na zaslonu CommandCenter™ 4. generacije 30C-3
Pokretanje motora 20-10	Kompatibilni zasloni Universal 30C-4
Protuprovalni sustavi 20-11	Uključivanje i isključivanje zaslona 30C-4
Pokretanje motora 20-11	Promjena stranica i vrijednosti 30C-4
Zaustavljanje motora 20-12	Pomoć na zaslonu ugrađena u tvornici i pomoću sustava Service ADVISOR™ 30C-5
Ponovno pokretanje motora koji je ostao bez goriva 20-12	Baždarenje radara 30C-5
Smanjenje potrošnje goriva 20-12	Baždarenje proklizivanja 30C-6
Pomoćni akumulator ili punjač 20-13	Postavke upravljača – pristup 30C-7
Rad po hladnom vremenu	Postavke upravljača 30C-7
Pokretanje po hladnom vremenu – sa sredstvom za pomoć pri pokretanju 20A-1	Postavke upravljača – otpor obruča upravljača 30C-7
Zamjena spremnika tekućine za pokretanje motora 20A-1	Postavljanje komandi 30C-7
Upotreba grijača rashladne tekućine motora 20A-1	Postavljanje kamere za prikaz videozapisa 30C-8
Oprema za emisije	Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC™)
Pregled pokazivača naknadne obrade 20B-1	Funkcije upravljanja sustava
Pregled sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR) 20B-3	CommandARM™ 40-1
Servis filtra dizelskih čestica (DPF) 20B-4	Opis iTEC™ postaje (EU 1322/2014) 40-1
Opcija obnovljenog rada 20B-5	Opisi i funkcije stranica zaslona
Prednja konzola	CommandCenter™ 40-1
Prednja konzola 30-1	Područje statusa 40-2
Namještanje kola i stupa upravljača 30-1	Stranica svih sljedova 40-2
Rad trube 30-1	Dodavanje novog slijeda 40-3
Rad brisača i uređaja za pranje 30-1	Status koraka slijeda 40-3
Prekidač paljenja 30-2	Uređivanje ili uklanjanje slijeda 40-4
Rad pokazivača smjera 30-2	Stranica kompleta sljedova 40-4
Papučice 30-2	Izvođenje slijeda 40-5
Rad svjetala 30-3	Preporuke (AutoLearn) 40-6
Prekidač blokade diferencijala 30-4	iTEC™ funkcije – Efficiency Manager™ 40-6
Zaslon na stupu u kutu	Tractor Implement Automation (TIA)
Zaslon na stupu u kutu 30A-1	TIA – Opće informacije 40A-1
Komande sustava CommandARM™	Aktiviranje opreme TIA 40A-1
CommandARM™ 30B-1	Rad s TIA-om 40A-1
Komande vučnog priključka CommandArm™ [Ag] 30B-1	Zahtjevi priključnog vratila [Ag] 40A-2
Upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila na konzoli CommandARM™ 30B-2	SCV zahtjevi 40A-2
Upravljačke ručice priključnog vratila na konzoli CommandARM™ [Ag] 30B-2	Zahtjevi mjenjača PowerShift™ 40A-2
Komande za klimatizaciju, radio i svjetla na konzoli CommandARM™ 30B-2	Zahtjevi AutoTrac™ navođenja 40A-3
Potisni gumb za razgovor (PTT) 30B-4	Zahtjevi stražnjeg vučnog priključka [Ag] 40A-3
Upravljački elementi na konzoli	Pogonski sklop
CommandARM™ – lijeva strana 30B-4	Pregled pogonskog sustava 50-1
Ručica pomoćne kočnice na konzoli	Postavke ovjesa – pristup 50-1
CommandARM™ 30B-6	Postavke ovjesa 50-1
Navigacijska traka za CommandARM™ 30B-7	Postavke ovjesa – ručno 50-2
Namještanje položaja konzole	Blokada diferencijala 50-2
CommandARM™ 30B-8	Rukovanje ovjesom 50-3
CommandCenter™	Zaštita pogonskog sklopa 50-3
Zaslon Generacije 4 30C-1	Kočnice
Dostupnost stražnjeg vučnog priključka ili priključnog vratila 30C-1	Postavke sustava kočnice prikolice – pristup 50A-1
	Postavke sustava kočnice prikolice 50A-1
	Postavke sustava kočnice prikolice – pojačanje kočnice 50A-2
	Postavke sustava kočnice prikolice – pomak predkočenja 50A-2
	Postavke sustava kočnice prikolice – ispitivanje kočnice prikolice 50A-3
	Postavke sustava kočnice prikolice – napredno 50A-3

Stranica	Stranica
Upotreba kočnica 50A-4	Postavke stražnjeg ovjesa – osjetljivost na proklizavanje 60E-5
Hidrauličke kočnice prikolice (ako su u opremi stroja) 50A-4	Postavke stražnjeg ovjesa – položaj 60E-5
Prijenos – Opće informacije	Postavke stražnjeg vučnog priključka – upravljanje položajem 60E-6
Postavke mjenjača – napredni pristup 50B-1	Postavke stražnjeg ovjesa – regulacija vuče 60E-7
Postavke prijenosa – Napredno 50B-1	Namještanja upravljačke ručice vučne spojnice 60E-7
Zagrijavanje hidrauličkog sustava mjenjača 50B-3	Zadana vrijednost dubine vučnog priključka 60E-8
Alarm za vožnju unatrag 50B-4	Rad u lebdećem položaju 60E-9
e18™ PowerShift™ prijenos	Sastavni dijelovi vučnog priključka 60E-9
Rukovanje mjenjačem – e18™ 50G-1	Vanjski prekidači vučnog priključka 60E-9
Prebacivanje mjenjača – e18™ 50G-2	Ručno spuštanje vučnog priključka 60E-10
Zadane brzine mjenjača e18™ i Efficiency Manager™ 50G-3	Namještanje stabilizacijskih blokova 60E-10
Postavke mjenjača e18™ – pristup 50G-4	Priključivanje alata na brzi vučni priključak 60E-10
Postavke mjenjača e18™ 50G-4	Odvajanje priključne opreme od brzog vučnog priključka 60E-11
Postavke mjenjača e18™ – način rada 50G-6	Prilagođavanje razine alata 60E-11
Postavke mjenjača e18™ – prilagođene 50G-6	Namještanje bočnog lebdećeg položaja 60E-12
Postavke mjenjača e18™ – smanjivanje 50G-7	Preinaka vučnog priključka – konvertibilni brzi vučni priključak kategorije 4/4N/3 60E-12
Postavke mjenjača e18™ – ECO 50G-7	Kategorija konvertiranja 4N/3 konvertibilnog brzog vučnog priključka, donje kuke 60E-13
Postavke e18™ mjenjača – maksimalne brzine 50G-8	Preinaka gornje kuke konvertibilnog brzog vučnog priključka kategorije 4N/3 60E-14
Priključno vratilo [Ag], vučni priključak [Ag] i poluga za vuču	Poluga za vuču [Ag]
Poluga za vuču traktora sa strugalom [strugalo] 60-1	Ograničenja opterećenja poluge za vuču 60F-2
Priključivanje priključne opreme s pogonom na priključno vratilo [Ag] 60-1	Primjene strugala 60F-2
Priključno vratilo – opće informacije [Ag]	Izračunavanje statičkog okomitog opterećenja poluge za vuču 60F-3
Postavke priključnog vratila – pristup 60A-1	Izračun razmaka okomitog opterećenja poluge za vuču iza stražnje osovine 60F-3
Postavke priključnog vratila 60A-1	Ograničenja opterećenja nosača poluge za vuču za otežane uvjete rada kategorije 5 60F-4
Postavke priključnog vratila – napredno 60A-2	Odabir položaja poluge za vuču 60F-4
Postavke priključnog vratila – brzina uključivanja 60A-3	Bočno namještanje poluge za vuču 60F-4
Postavke priključnog vratila – brzina stražnjeg priključnog vratila 60A-3	Postavljanje sklopa zglobne spojnice – poluga za vuču kategorije 4 60F-4
Postavke priključnog vratila – Automatsko isključivanje 60A-4	Postavljanje sklopa zglobne spojnice – poluga za vuču kategorije 4 za otežane uvjete rada 60F-5
Upute za rukovanje (EU 1322/2014) 60A-4	Postavljanje sklopa zglobne spojnice – poluga za vuču kategorije 5 60F-5
Upravljanje priključnim vratilima 60A-5	Upotreba sklopa zglobne spojnice 60F-5
Vanjski prekidači priključnog vratila 60A-5	Upotreba ispravnog zatika poluge za vuču – kategorija 5 do 4 60F-6
Odabir ispravne brzine motora 60A-6	Poluga za vuču [strugalo]
Stražnje priključno vratilo [Ag]	Primjene strugala 60G-1
Upotreba glavnog štitnika priključnog vratila (ako je vozilo opremljeno) 60C-1	Izračunavanje statičkog okomitog opterećenja poluge za vuču 60G-1
Stražnji vučni priključak [Ag]	Izračun razmaka okomitog opterećenja poluge za vuču iza stražnje osovine 60G-1
Kapaciteti podizanja vučnog priključka (EU 1322/2014) 60E-1	Postavljanje poluge za vuču ili brzospojne poluge za vuču u nosač za kratku polugu za vuču 60G-2
Postavke stražnjeg vučnog priključka – pristup 60E-1	Preinaka kratke poluge za vuču strugala 60G-2
Postavke stražnjeg vučnog priključka 60E-1	Ograničenja opterećenja nosača duge poluge za vuču 60G-3
Postavke stražnjeg ovjesa – gornja granica 60E-3	Kabel za vuču 60G-4
Postavke stražnjeg vučnog priključka – brzina spuštanja 60E-3	Hidraulika – Opće informacije
Postavke stražnjeg ovjesa – Brzina podizanja 60E-4	Pregled hidrauličkog sustava 70-1
Postavke stražnjeg ovjesa – dubina opterećenja 60E-4	

Stranica	Stranica
Selektivni upravljački ventili	Lasersko upravljanje strugalom [Ag]
SCV postavke – pristup 70A-1	Laserski upravljano strugalo – strugala
SCV postavke 70A-1	opremljena upravljačkom jedinicom
SCV postavke – standardni način rada 70A-3	strugala 70D-1
SCV postavke – neovisan način rada 70A-3	
SCV postavke – poseban način rada 70A-4	Informacije o strugalu [strugalo]
SCV postavke – namještanje protoka 70A-5	Radni ciklus strugala 70E-1
SCV postavke – namještanje vremena 70A-5	Ograničenja prijenosa težine 70E-2
SCV postavke – napredno 70A-6	Priključna oprema strugala/traktora 70E-2
SCV postavke – uključivanje neovisnog	Tehnike utovara 70E-2
načina rada 70A-7	Priključivanje kablenskog snopa sustava
SCV postavke – automatizacija 70A-7	AutoLoad™ 70E-3
SCV postavke – dodjela 70A-7	Postavke sustava AutoLoad™ – Pristup 70E-4
SCV postavke – osjetljivost namještanja	Postavke sustava AutoLoad™ 70E-4
protoka 70A-7	Postavke sustava AutoLoad™ – status
Namještanja upravljačke ručice selektivnog	strugala 70E-6
regulacijskog ventila 70A-8	Postavke sustava AutoLoad™ – početna
Ukupan protok selektivnog upravljačkog	vuča 70E-6
ventila 70A-9	Postavke sustava AutoLoad™ – položaj
Dijeljenje protoka 70A-10	strugala 70E-6
	Postavke sustava AutoLoad™ – prosječna
Hidraulički priključci	vuča 70E-7
Spajanje/odspajanje hidrauličkih crijeva 70B-1	Postavke sustava AutoLoad™ – Napredne 70E-8
Priključna oprema koja zahtijeva velike	Postavke sustava AutoLoad™ – dimenzije
količine hidrauličkog ulja 70B-2	strugala 70E-8
Upotreba hidrauličkog sustava sa senzorom	
opterećenja – Power-Beyond 70B-2	Kotači i gume – Opće informacije
Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [Ag] ... 70B-4	Utvrđivanje kapaciteta opterećenja guma 80-1
Upotreba hidrauličkih pumpi za prskanje [Ag] ... 70B-8	Grupa veličine guma 80-1
Primjer priključivanja priključne opreme [Ag]:	Promjena veličine guma 80-1
Zatvoreni središnji ventil i pumpa pri	Upotrebljavajte odgovarajuće kombinacije
visokom tlaku – manje vučnog priključka 70B-9	guma 80-2
Primjer priključivanja priključne opreme [Ag]:	Indeks opterećenja za gume 80-2
Sadilica s vakuumskim motorom i	Smjernice za tlak zraka u gumama 80-3
povratnim vodom prema selektivnom	
regulacijskom ventilu s pomoću nastavka	Kotači i gume
povrata motora 70B-10	Smjernice za stražnje kotače, gume i razmak ... 80A-1
Primjer priključivanja priključne opreme [Ag]:	Postavljanje razmaka 80A-1
Sadilica s vakuumskim motorom i	Upotreba dvostrukih guma 80A-2
povratnim vodom prema povratu motora –	Trostruki kotači [Ag] 80A-3
s vučnim priključkom i pomoći pri	Trostruki kotači (glavčine kotača za otežane
podizanju priključne opreme 70B-11	uvjete rada) 80A-4
Primjer priključivanja priključne opreme [Ag]:	Postavljanje naplatka kotača na glavčinu
Primjene regulacijskog ventila tlaka –	pogonskog kotača 80A-4
manje vučnog priključka (sijačice zrna ili	Postavljanje naplatka kotača na glavčinu
zračne sijačice sa sustavom konstantne	dvostrukog kotača 80A-5
regulacije tlaka) 70B-12	Upotreba stalka za zatezanje kotača 80A-6
Primjer priključivanja priključne opreme –	Ključ za pridržavanje utega kotača –
hidraulički sustav visokog protoka [Ag]:	JDG10958 80A-6
Regulacijski ventili priključne opreme –	Upotreba adaptera moment ključa za kotače 80A-6
manje vučnog priključka 70B-13	Prilagodite i zategnite - Pogonske (unutarnje)
Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova	glavčine kotača 80A-7
[strugalo] 70B-14	Prilagodite i zategnite - Glavčine s dva
Nastavci hidrauličkog crijeva strugala	kotača 80A-8
[strugalo] 70B-15	Preporučeni tlak u gumama – grupa 47 80A-9
Primjer priključivanja priključne opreme	Preporučeni tlak u gumama – grupa 48 80A-15
[strugalo]: Vuča 1, 2 i 3 strugala 70B-15	
Regulacija dubine TouchSet™	Sjedala
Postavke i namještanja regulacije dubine	Namještanje sjedala sa zračnim ovjesom 90-1
TouchSet™ 70C-1	Namještanje sjedala ActiveSeat™ II 90-3
Spajanje/odspajanje priključka položaja	Senzor za otkrivanje prisutnosti vozača 90-6
priključne opreme 70C-1	Namještanje sjedala suvozača 90-6

	Stranica		Stranica
Retrovizori		Smjernice za veličine alata i strugala	
Namještanje retrovizora	90A-1	[Strugalo]	100-9
Svjetla		Izračun paketa balasta za traktor	100-10
Identifikacija svjetla	90C-1	Upotreba tekućeg balasta	100-12
Postavke svjetala – pristup	90C-1	Tablica težine traktora bez balasta (9R) 390,	
Postavke svjetala	90C-2	440, 490, 540 i 590)	100-13
Postavke svjetala – zadane postavke		Tablica težine traktora bez balasta (9R 640) ...	100-19
svjetala za rad u polju	90C-3	Transport	
Postavke svjetala – svjetla poklopca motora /		Vožnja traktora na prometnicama	110-1
linije pojasa	90C-3	Vučena masa (EU 1322/2014)	110-1
Postavke svjetala – napredno	90C-4	Tegljeni tereti i transport s balastom	110-1
Svjetla upozorenja i stražnja svjetla	90C-4	Transport s priključnim uređajima	
Rotirajuće svjetlo	90C-4	priključenim straga i balastom	110-2
7-pinska utičnica	90C-5	Upotreba sigurnosnog lanca	110-2
Dodatna oprema		Točke za vuču	110-3
Desna konzola	90D-1	Transport na posebnoj prikolici	110-3
Spremanje konzole CommandARM™	90D-1	Učvršćenje na transportnom nosaču	110-6
Desni prednji stup u kutu	90D-2	Način rada za vuču – motor će se pokrenuti	110-9
Lijevi stražnji stup u kutu	90D-2	Način rada za vuču – motor se neće	
Desni stražnji stup u kutu	90D-3	pokrenuti	110-9
Hladnjak i rashladna kutija / kutija za		Oslobađanje zaglibljenog traktora	110-10
spremanje	90D-3	Gorivo, maziva i rashladna sredstva – Opće	
Sjenilo za sunce	90D-4	informacije	
Pretinci za spremanje	90D-4	Utvrđite vrstu motora traktora	200-1
Nosači monitora	90D-4	Smanjenje utjecaja hladnog vremena na	
Izlaz u slučaju nužde	90D-5	dizel motor	200-1
Ugradnja antene i/ili radija industrijskog/		Uljni filtri	200-2
građanskog pojasa (CB)	90D-5	Gorivo	
Ugradnja prijemnika StarFire™	90D-6	Dizelsko gorivo	200A-1
Postavljanje radioprijamnika RTK (Real-Time		Dodatni aditivi za dizelsko gorivo	200A-1
Kinematic)	90D-7	Biodizel gorivo	200A-2
Priključak priključne opreme	90D-8	Mazivost dizelskog goriva	200A-3
Serijski komunikacijski priključak RS232	90D-8	Rukovanje dizel gorivom i njegovom	
Priključak kablenskog snopa AutoLoad™		skladištenje	200A-3
[strugalo]	90D-8	Punjenje spremnika goriva	200A-4
Kutija za lance	90D-8	Testiranje dizelskog goriva	200A-5
HVAC		Filtri za gorivo	200A-5
Postavke sustava HVAC – pristup	90E-1	Ispušna tekućina dizela (DEF)	
Postavke sustava HVAC	90E-1	Tekućina za dizelske ispušne plinove (DEF)	
Postavke sustava HVAC – automatizacija		— Upotrebljavati u motorima opremljenim	
kontrole klimatizacije	90E-2	sa selektivnom katalitičkom redukcijom	
Postavke sustava HVAC – postavljanje		(SCR)	200B-1
temperature	90E-2	Skladištenje tekućine za dizelske ispušne	
Postavke sustava HVAC – način protoka		plinove (DEF)	200B-1
zraka	90E-3	Ponovno punjenje spremnika ispušnom	
Postavke sustava HVAC – brzina ventilatora	90E-3	tekućinom dizela (DEF)	200B-2
Postavke sustava HVAC – klima-uređaj	90E-4	Spremnik DEF – (motor Final Tier 4 / Stupanj	
Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe		V)	200B-3
Opće informacije o postavljanju balasta	100-1	Testiranje tekućine za dizelske ispušne	
Opće smjernice	100-1	plinove (DEF)	200B-4
Opće smjernice za raspodjelu težine	100-2	Odlaganje tekućine za dizelske ispušne	
Opcije za balast	100-3	plinove (DEF)	200B-4
Mjerenje proklizavanja	100-4	Motorno ulje	
Upotreba utega Quik-Tatch™	100-4	Servisni interval za ulje dizelskih motora za	
Upotreba utega na stražnjem kotaču	100-5	rad na velikim nadmorskim visinama	200C-1
Postavljanje utega na stražnjim kotačima –			
dvostruki pogonski kotači	100-6		
Kontrola skoka snage	100-8		
Smjernice za aparat [Ag]	100-9		

Stranica	Stranica
John Deere Break-In Plus™ motorno ulje za razrađivanje — Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V 200C-1	Servis – Razrađivanje (100 radnih sati ili manje) Razrađivanja opreme 210A-1
Upotreba motornog ulja tijekom razrađivanja – motori Cummins od 15 litara 200C-1	Servis – Tablice za evidenciju Pregled tablica za evidenciju servisa 210B-1 Tablica servisnih intervala 210B-1 Tablica za evidenciju servisa 210B-3
Ulje za dizelske motore — Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V 200C-2	Servis – Čišćenje Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) 220A-1 Filtar nalijevnog grla DEF spremnika 220A-1 Vanjski dio traktora 220A-2 Čišćenje zaslona 220A-2 Rashladni sustav motora – 13,6-litreni motor ... 220A-2 Rashladni sustav motora – 15-litreni motor 220A-3 Radarski senzor s dvostrukim snopom 220A-4 Brizgaljka sustava za naknadnu obradu – 15-litreni motor 220A-5 Opcijski odvajač vode i goriva 220A-5 Utikač priključnog alata 220A-5
Servisni intervali za motorno ulje i filter – Motori prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB i stupanj IV 200C-2	Servis – Provjera Razina rashladne tekućine motora 220B-1 Točka smrzavanja rashladne tekućine motora 220B-1 Odvajač vode 220B-2 Prostor motora i ispuha 220B-3 Sustav klima uređaja 220B-3 Otvor za kontrolu curenja na pumpi za vodu na motoru – 13,6-litreni motor 220B-4 Brtva pumpe za vodu na motoru – 15-litreni motor 220B-4 Karter spremnika goriva 220B-4 Razina motornog ulja – 13,6-litreni motor 220B-5 Razina motornog ulja – 15-litreni motor 220B-5 Razina ulja hidrauličkog sustava 220B-6 Gume 220B-7 Pomoćna kočnica 220B-7 Parkirni sustav PARK mjenjača 220B-7 Sustav usisa zraka na motoru – 13,6-litreni motor Final Tier 4/faze V 220B-8 Sustav usisa zraka na motoru – 15-litreni motor 220B-8 Sigurnosni pojasevi 220B-8 Tiak punjenja akumulatora ovješene prednje osovine HydraCushion™ 220B-9 Pomoćni pogonski remen motora i zatezač pogonskog remena 220B-9 Zazor na kraju osovine 220B-10 Zazor ventila motora 220B-10 Sustav senzora za provjeru stanja prednje pogonske osovine (FDH) 220B-10 Baždarenje senzora ljuljajuće poteznice [strugalo] 220B-11 Trošenje ljuljajuće poteznice 220B-11 Kočenje motorom 220B-12
Rashladna tekućina motora Rashladno sredstvo za dizelske motore (motori s mokrim košuljicama cilindara) 200D-1 John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 200D-2 Rad u toploj klimi 200D-2 Kakvoća vode za miješanje s koncentratom rashladnog sredstva 200D-2 Provjera točke zamrzavanja rashladnog sredstva 200D-3 Zbrinjavanje rashladnog sredstva 200D-3	Servis – Zatezanje Vijci kotača i utega na kotačima 220C-1 Upotreba stalka za zatezanje kotača 220C-1 Upotreba adaptera moment ključa za kotače ... 220C-1
Druga maziva Ulje mjenjača i hidrauličko ulje 200E-1 Upotreba ulja mjenjača i hidrauličko ulje 200E-1 Višenamjensko mazivo za ekstremne tlakove (EP) 200E-1 Pohrana maziva 200E-2 Miješanje maziva 200E-2 Primjena alternativnih i sintetičkih maziva 200E-2	
Servis – Opće informacije Pregled servisnih poglavlja 210-1 Servisni zahvati koji se obavljaju prema potrebi 210-1 Utvrđivanje statusa emisija motora traktora 210-1 Otvoravanje poklopca motora 210-1 Otvoren poklopac motora (ako postoji) 210-2 Uklanjanje pristupne ploče motora 210-2 Uklanjanje prednje bočne zaštite motora 210-2 Uklanjanje stražnje bočne zaštite motora 210-3 Uklanjanje stražnje ploče kabine 210-3 Pristup prostoru akumulatora 210-3 Podizanje traktora dizalicom – točke za podizanje i postavljanje potpornog postolja (EU 1322/2014) 210-4 Servisiranje i priključivanje nastavaka STC® (brzospojnih priključnih nastavaka) 210-6 Baždarenje mjenjača 210-6 Prekid baždarenja mjenjača 210-9 Ne vršite preinake na sustavu goriva 210-9 Odzračivanje sustava dovoda goriva 210-10 Identifikacija učvršćivača s luskasto pocinčanim premazom 210-10 Metričke vrijednosti zateznih momenata svornjaka i vijaka 210-10 Unificirane vrijednosti zateznih momenata za inčne svornjake i vijke 210-11	

	Stranica		Stranica
Nosač poluge za vuču i vijci s kapicom	220C-2	Razdjelna ploča u kabini	220F-3
Servis – Zamjena		Razdjelna ploča – prednja	220F-5
Pomoćni pogonski remen motora – 13,6-litreni motor	220D-1	Pristup glavnim osiguračima	220F-6
Pomoćni pogonski remen motora – 15-litreni motor	220D-1	Pristup relejima modula releja za napajanje alata	220F-7
Pogonski remen pumpe za vodu motora – 15-litreni motor	220D-2	Sigurno rukovanje halogenim žaruljama	220F-7
Motorno ulje i filter – 13,6-litreni motor	220D-3	Zamjena halogenih žarulja	220F-8
Motorno ulje i filter – 15-litreni motor	220D-4	Zamjena sklopa prednjeg HID/LED svjetla	220F-8
Filtri goriva – 13,6-litreni motor	220D-5	Namještanje svjetala na prednjoj rešetki	220F-9
Filtri goriva – 15-litreni motor	220D-6	Usmjeravanje prednjih svjetala	220F-9
Filtrirajući element opsijskog odvajača vode i goriva	220D-7	Zamjena žarulje stop svjetla ili pokazivača smjera	220F-11
Filtri uvodnika zraka spremnika goriva	220D-7	Zamjena svjetla krova kabine	220F-11
Filtri u kabini	220D-7	Zamjena stražnjeg svjetla – kabina	220F-11
Primarni i sekundarni filtri zraka motora	220D-9	Zamjena stropnog svjetla	220F-12
Upravljački filter selektivnog regulacijskog ventila	220D-10	Rješavanje problema – Postupci	
Filter uvodnika zraka spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)	220D-11	Značajke rješavanja problema	300A-1
Pristup linijskom filteru ispušne tekućine dizela (DEF)	220D-11	Električni sustav	300A-1
Promjena linijskog filtra dizelske ispušne tekućine (DEF)	220D-12	Motor	300A-2
Pristup filteru jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF)	220D-14	Vučni priključak	300A-5
Zamjena filtra jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF)	220D-14	Hidraulički sustav	300A-7
Filtri i ulje hidrauličkog sustava	220D-15	Vozačka kabina	300A-8
Čep hladnjaka rashladnog sustava motora – 15-litreni motor	220D-19	Selektivni regulacijski ventil (SCV)	300A-9
Rashladna tekućina motora – 13,6-litreni motor	220D-19	Sustav upravljanja	300A-10
Rashladna tekućina motora – 15-litreni motor	220D-22	Rad traktora	300A-11
Ublaživač koljenaste osovine motora – 13,6-litreni motor	220D-22	Mjenjač	300A-12
Filtrirajući element odušnika kućišta koljenaste osovine – 15-litreni motor	220D-22	Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi pogrešaka (DTC)	
U-zglobovi prednje pogonske osovine	220D-22	Upozorenja za zaustavljanje, servis i informativna upozorenja na zaslonu CommandCenter™	300B-1
Servis – Podmazivanje		Pristup dijagnostičkim kodovima pogreške	300B-1
Zatoci podizne osovine za otežane uvjete rada (opsijski)	220E-1	Servis – Skladištenje	
Osovinice šarke	220E-1	Postavljanje traktora u skladište	400-1
Zatoci upravljača	220E-1	Uklanjanje traktora iz skladišta	400-1
Pogonska osovina priključnog vratila	220E-2	Tehnički podaci	
Usadni ležajevi za otežane uvjete rada	220E-2	Motor: John Deere	500A-1
Donji pogonski ležajevi	220E-3	Motor: QSX15 Cummins®	500A-2
Stražnji vučni priključak	220E-3	Kapaciteti	500A-3
Cilindri za podizanje i osovine za podizanje	220E-4	Fluorinirani staklenički plin – 13,6-litreni motor	500A-4
Ovjes prednje osovine HydraCushion™	220E-4	Fluorinirani staklenički plin – 15-litreni motor	500A-5
Servis – Električni sustav		Hidraulika	500A-5
Servis – Električna, pregled	220F-1	Mjenjač i pogonski sklop	500A-6
Zavarivanje blizu elektronskih upravljačkih jedinica	220F-1	Priključno vratilo [Ag], vučni priključak [Ag] i poluga za vuču	500A-7
Držite priključke elektronske upravljačke jedinice čistima	220F-1	Elektrika	500A-7
Upotreba komprimiranog zraka	220F-2	Integrirana tehnologija	500A-8
Upotreba visokotlačnog uređaja za pranje	220F-2	Ukupne dimenzije	500A-8
Odspajanje akumulatora	220F-2	Maksimalno dozvoljeno statičko okomito opterećenje	500A-10
Servisiranje akumulatora i priključaka	220F-2	Razina buke (1322-2014-EU)	500A-11
		Klasifikacija kabine sukladno normi EN 15695-1 (za primjenu kemikalija za zaštitu usjeva i tekućih umjetnih gnojiva) (EU 1322/2014)	500A-11
		Brzine vožnje po tlu – mjenjač e18™	500A-11
		PowerShift™	500A-11
		Potrebne emisijske povezane informacije	500A-12
		Emisije ugljikova dioksida (CO ₂)	500A-12

Stranica

Obavijesti i licence za softver trećih strana 500A-13

Identifikacijski brojevi

Identifikacijske tablice	500B-1
Identifikacijski broj proizvoda	500B-1
Serijski broj motora	500B-2
Serijski broj kabine	500B-3
Serijski broj mjenjača	500B-3
Serijski broj okvira priključnog vratila [Ag]	500B-3
Serijski broj spojke priključnog vratila [Ag]	500B-3
Zadržite dokaz vlasništva	500B-4
Držite stroj na sigurnom	500B-4

Promjena vlasnika

Kasnije vlasništvo	600A-1

Prije isporuke

Popis kontrola prije isporuke	700-1
Kontrolni popis i potvrda za isporuku	700-4

Pojmovnik

Pojmovnik izraza

ARTIKL	KRATICA	OPIS
Poljoprivredni traktor	[AG]	Primarna primjena taktora
Traktor sa strugalom	[Strugalo]	Primarna primjena taktora
Klimatizacijski uređaj	Klima uređaj	Sustav koji se koristi za klimatizaciju zraka u kabini
Automatski PowerShift™	APS	Značajka mjenjača brzina
Mreža područja kontrolera	CAN	Sustav za komunikaciju koji povezuje ugrađenu elektroniku
Amperi za hladni start	CCA	Odnosi se na sposobnost akumulatora da radi tijekom hladnog vremena
Upravljačka jedinica šasije	CCU	Računalni sustav za nadzor traktora
Ispušna tekućina dizela	DEF	Kratica
Dizelski filter krutih čestica	DPF	Filter koji sprječava ispuštanje pepela i čađe u atmosferu
Dijagnostički kodovi grešaka	DTC	Kodovi koji obavještavaju osobu koja upravlja strojem kad mora zaustaviti stroj, obaviti servis ili samo daju informativna upozorenja
Štedljivi način rada	ECO	Kratica
Upravljačka jedinica motora	ECU	Kratica
Broj okretaja motora u minuti	o/min	Kratica
Galona po minuti	gpm	Protok tekućine izmjeren u vremenskom razdoblju od 1 minute
Sustav globalnog pozicioniranja	GPS	Kratica
Za teške uvjete rada	HD	Kratica
Izboj velikog intenziteta	HID	Vrsta ksenonskog radnog svjetla koje se upotrebljava za prednje osvjetljenje
Grijanje, ventilacija i klimatizacija	HVAC	Kratica
Međunarodna organizacija za standardizaciju	ISO	Kratica
John Deere Središnji sustav napuhavanja guma	John Deere CTIS	Kratica
Lijevo	LH	Kratica
Litara po minuti	l/min	Protok tekućine izmjeren u vremenskom razdoblju od 1 minute
Svjetleća dioda	LED	Kratica
Krug niske temperature	LTC	Kratica
Maksimalni balast utega	MBW	Kratica
Mehanički pogon prednjih kotača	Mehanički pogon na prednje kotače	Pogonjena prednja osovina koja se mehanički pogoni s mjenjača
Identifikacijski broj proizvoda	PIN	Serijski broj s pomoću kojeg se traktor identificira
Mjenjač PowerShift™	PST	Kratica
EVT/eAutoPowr™ Upravljačka jedinica mjenjača	PTE	Kratica
IVT™/AutoPowr™ upravljačka jedinica za prebacivanje mjenjača	PTI	Kratica
Priključno vratilo	Priključno vratilo	Kratica
Upravljačka jedinica mjenjača PowerShift™	PTP	Računalni sustav koji se upotrebljava za upravljanje funkcijama mijenjanja brzina na IVT mjenjaču
Konstrukcija za zaštitu kod prevrtanja (ROPS)	ROPS	Kratica
Udesno	RH	Kratica
Okretaja u minuti	o/min	Kratica
Udruga automobilskih inženjera (SAE)	SAE	Organizacija za inženjerske standarde
Selektivni upravljački ventil	SCV	Uređaj koji se upotrebljava za upravljanje daljinskim hidrauličkim funkcijama
Sustav tlaka u gumama	TPS	Kratica
Razred napona – B	VC-B	Kratica

RX32825,000179D-A5-17AUG21

Sigurnost

Prepoznavanje sigurnosnih obavijesti



T81389—UN—28JUN13

Ovo je sigurnosni simbol upozorenja. Kada vidite ovaj simbol na stroju ili u ovom priručniku pripazite na mogućnost osobnih ozljeda.

Slijedite preporučene mjere opreza i sigurne radne postupke.

DX,ALERT-A5-29SEP98

Razumijevanje signalnih pojmova

▲ OPASNOST

▲ UPOZORENJE

▲ OPREZ

TS187—A5—23APR14

OPASNOST; Signalni pojam OPASNOST ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, dovodi do smrti ili ozbiljne ozljede.

UPOZORENJE; Signalni pojam UPOZORENJE ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.

OPREZ; Signalni pojam OPREZ ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla dovesti do manje ili srednje teške ozljede. OPREZ se također može upotrijebiti kao upozorenje na nesigurne prakse povezane s događajima koji bi mogli dovesti do ozljeda.

Signalni pojam—OPASNOST, UPOZORENJE ili OPREZ—upotreblja se zajedno sa sigurnosnim simbolom upozorenja. OPASNOST označava najveće opasnosti. Sigurnosni znakovi OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se u blizini konkretnih rizičnih mjesta. Opće mjere opreza navedene su uz sigurnosnu

oznaku OPREZ. Pojmom OPREZ označene su i sigurnosne poruke u ovom priručniku.

DX,SIGNAL-A5-05OCT16

Pridržavanje sigurnosnih uputa



TS201—UN—15APR13

Pažljivo pročitajte sve sigurnosne poruke u ovom priručniku i sigurnosne oznake na stroju. Sigurnosne oznake održavajte u dobrom stanju. Zamijenite oštećene sigurnosne oznake ili one koje nedostaju. Pripazite da novi dijelovi opreme i zamjenski dijelovi sadrže ažurne sigurnosne oznake. Zamjenske sigurnosne oznake možete dobiti kod servisera John Deere opreme.

Na dijelovima i komponentama mogu postojati dodatne sigurnosne informacije koje nisu navedene u ovom priručniku za korisnike.

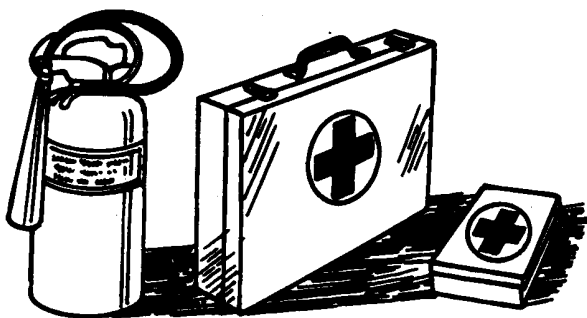
Naučite kako upravljati strojem i kako pravilno koristiti kontrole. Ne dopustite nikom da upravlja strojem bez prethodnih uputa.

Održavajte stroj u radnom stanju. Nedozvoljene preinake utječu na funkcioniranje i/ili radnu sigurnost i životni vijek stroja.

Ako ne razumijete bilo koji dio ovih uputa za rad i potrebna vam je pomoć, kontaktirajte vašeg servisera John Deere opreme.

DX,READ-A5-16JUN09

Priprema za hitne slučajeve



TS291—UN—15APR13

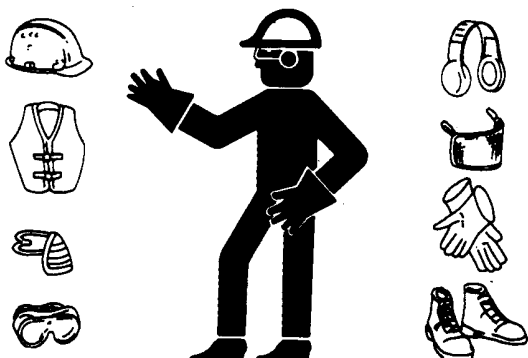
Budite pripravi za slučaj požara.

Držite pri ruci kutiju prve pomoći i aparat za gašenje požara.

U blizini telefona obvezno držite telefonske brojeve liječnika, hitne pomoći, bolnice i vatrogasne službe.

DX,FIRE2-A5-03MAR93

Nosite zaštitnu odjeću



TS206—UN—15APR13

Dok radite nosite odjeću koja pranja uz tijelo i odgovarajuću sigurnosnu opremu.

Sigurno posluživanje stroja zahtijeva potpunu vozačevu pažnju. Ne nosite slušalice za slušanje radija ili glazbe dok radite na stroju.

DX,WEAR2-A5-03MAR93

Zaštita od buke



TS207—UN—23AUG88

Postoje mnoge varijable koje utječu na raspon razina zvuka, uključujući konfiguraciju stroja, stanje i razinu održavanja stroja, površinu zemlje, radni okoliš, radne cikluse, buku iz okoline i priključni alat.

Izloženost glasnoj buci može dovesti do oštećenja ili gubitka sluha.

Uvijek nosite zaštitu sluha. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, kao što su slušalice ili čepovi za uši, da biste se zaštitili od nepoželjne ili neugodne glasne buke.

DX,NOISE-A5-03OCT17

Sigurno rukovanje gorivom – izbjegavanje pojave vatre



TS202—UN—23AUG88

Oprezno rukujte gorivom: vrlo je zapaljivo. Kod punjenja stroja gorivom ne pušite i pazite na to, da se u blizini ne nalazi otvoreni plamen ili izvor iskrenja.

Uvijek ugasite motor kada je stroj potrebno napuniti gorivom. Punite spremnik goriva samo na otvorenom.

Spriječite požar tako da stroj održavate čistim od prikupljene prljavštine, ostataka maziva i krhotina. Proliveno gorivo odmah obrišite.

Upotrebljavajte samo odobren spremnik za gorivo kada prevozite zapaljive tekućine.

Nikada ne punite spremnik goriva u kamionetu s plastičnim podnim oblogama. Uvijek postavite spremnik goriva na zemlju prije punjenja gorivom. Dodirnite

spremnik goriva s mlaznicom za pretakanje goriva prije uklanjanje poklopca posude. Držite mlaznicu goriva u kontaktu s ulazom spremnika goriva kada se puni.

Ne pohranjujte spremnik goriva tamo gdje postoji otvoren plamen, iskre ili signalna svjetla poput onih unutar grijača za vodu ili drugih naprava.

DX,FIRE1-A5-12OCT11

Protupožarna zaštita

Za smanjiti rizik od požara, vaš traktor treba redovito provjeravati i čistiti.

- Ptice i druge životinje mogu graditi gnijezda ili unositi druge zapaljive materijale u odio motora ili na ispušni sustav. Traktor valja provjeravati i čistiti svakog dana prije prve uporabe.
- Nakupljanje trave, usjevnog materijala i drugih krhotina može nastati tijekom normalnog rada. To je izraženije tijekom rada u vrlo suhim uvjetima ili kada je prisutan usjevni materijal nošen zrakom ili usjevna prašina. Bilo kakve nakupine moraju se ukloniti radi osiguranja odgovarajućeg funkcioniranja stroja i smanjenja rizika od požara. Traktor se mora provjeravati i čistiti periodično tijekom dana.
- Redovito i temeljito čišćenje traktora, kombinirano s drugim svakodnevnim tehničkim postupcima održavanja, navedenim u Priručniku za rukovanje, znatno smanjuju rizik izbijanja požara i mogućnost skupih zastoja.
- Ne pohranjujte spremnik goriva tamo gdje postoji otvoren plamen, iskre ili signalna svjetla poput onih unutar grijača za vodu ili drugih naprava.
- Često provjeravajte linije goriva, spremnik, kapu, i nastavke na oštećenja, napukline ili curenja. Zamijenite po potrebi.

Slijedite sve radne i sigurnosne postupke postavljene na stroju i opisane u Priručniku za rukovanje. Budite oprezni radi vrućeg motora i sastavnica ispuha tijekom inspekcija i čišćenja. Prije provođenja bilo kakvih inspekcija ili čišćenja, uvijek ugasite motor, postavite mjenjač u PARKIRNI položaj ili aktivirajte parkirnu kočnicu, te izvadite ključ paljenja. Uklanjanje ključa će spriječiti druge osobe u pokretanju traktora tijekom inspekcije i čišćenja.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-A5-12OCT11

U slučaju požara



TS227—UN—15APR13

POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda.

Zaustavite stroj na prvi znak plamena. Vatra može biti identificirana po mirisu dima ili po plamenu. Budući da vatra napreduje i brzo se širi, siđite odmah sa stroja i odmaknite se oprezno dalje od vatre. Ne vraćajte se stroju! Na prvom mjestu je sigurnost.

Nazovite vatrogasnu službu. Prenosiv aparat za gašenje požara može ugasiti malu vatru ili je obuzdati dok ne stigne vatrogasna služba; prenosivi aparati za gašenje požara imaju ograničene mogućnosti. Uvijek na prvo mjesto stavite sigurnost vozača i ljudi u okolini. Ako pokušavate ugasiti vatru, neka vam leđa budu okrenuta prema vjetru, s neometanim putem uzmaca, tako da se možete brzo udaljiti ako požar ne može biti ugašen.

Pozorno pročitajte upute aparata za gašenje požara i upoznajte se s njegovom lokacijom, dijelovima i radom, prije nego što se pojavi požar. Lokalna vatrogasna služba ili dobavljači protupožarne opreme mogu ponuditi obuku i preporuke za aparate za gašenje požara.

Ako vaš aparat za gašenje požara nema upute, slijedite ove opće smjernice:

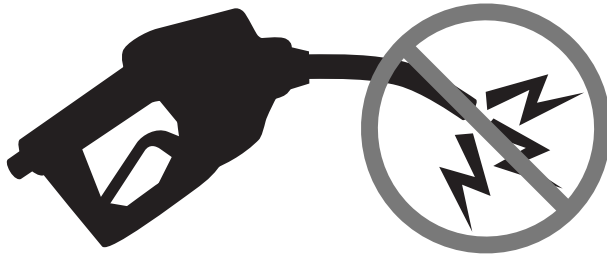
1. Povucite osigurač. Zadržite aparat za gašenje požara s mlaznicom koja je usmjerena od vas i otpustite mehanizam za blokiranje.
2. Usmjerite nisko. Aparat za gašenje požara usmjerite u podnožje vatre.
3. Stisnite ručicu polako i ravnomjerno.
4. Pomičite mlaznicu amo-tamo.

DX,FIRE4-A5-22AUG13

Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Uklanjanje sumpora i drugih spojeva u dizelskom gorivu s ultra niskim sadržajem sumpora (ULSD), smanjuje njegovu provodljivost i povećava njegovu sposobnost prikupljanja statičkog naboja.

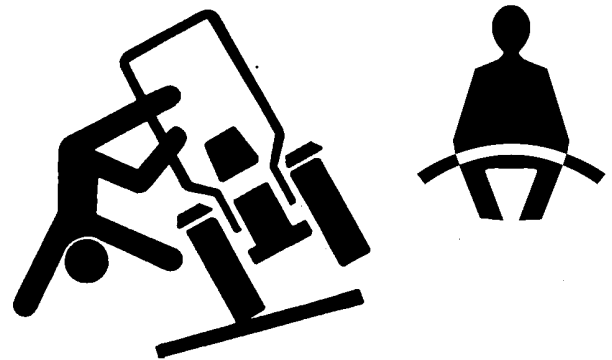
Rafinerije su možda tretirale gorivo s antistatičkim dodacima. Međutim, postoje mnogi čimbenici koji mogu smanjiti učinkovitost tih dodataka tijekom vremena.

Statički naboj se može nagomilati u ULSD gorivu dok protječe kroz dostavne sustave goriva. Pražnjenje statičkog elektriciteta u prisutnosti zapaljivih para moglo bi rezultirati vatrom ili eksplozijom.

Stoga je važno pobrinuti se da cijeli sustav koji se upotrebljava za puniti gorivom vaš stroj (spremnik dostave goriva, prienosna crpka, dovodno crijevo, mlaznica i drugo) budu pravilno uzemljeni i međusobno spojeni. Potražite savjet od vašeg dobavljača goriva ili sustava za gorivo, kako biste se uvjerali da je sustav isporuke u skladu s normama za opskrbljivanje gorivom glede praksi oko pravilnog uzemljenja i povezivanja.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-A5-12JUL13

Pravilno korištenje preklopnog ROPS-a i sigurnosnog pojasa



TS1729—UN—24MAY13

Spriječite povrede od nagnječenja ili čak smrt u slučaju prevrtanja.

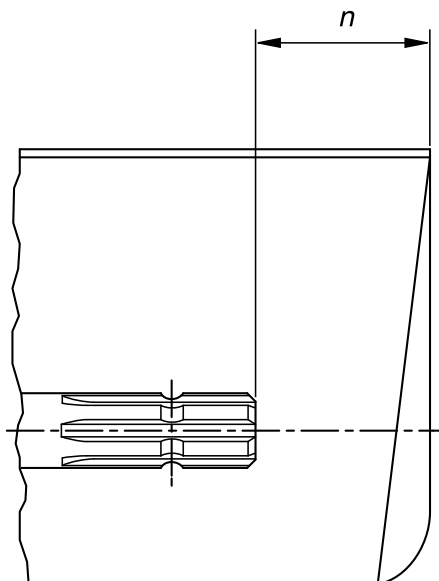
- Ako je ovaj stroj opremljen preklopivim zaštitnim okvirom protiv prevrtanja (ROPS), tada isti postavite u sasvim rasklopljeni i zaporni položaj. Koristite sigurnosni pojas kada radite sa strukturom za zaštitu od prevrtanja (ROPS) u sasvim rasklopljenom, izvučenom položaju.
 - Držite zasun i izvucite sigurnosni pojas povlačeći ga preko tijela.
 - Gurnite zasun u kopču. Poslušajte čuje li se klik.
 - Povucite za sigurnosni pojas kako biste provjerili da je pojas sigurno učvršćen.
 - Ugodno postavite sigurnosni pojas preko kukova.
- Ako stroj radi dok je ROPS preklopljen (na primjer, kod ulaska u niski objekt), vozito izuzetno pažljivo. **NE KORISTITE** sigurnosni pojas ako je ROPS preklopljen.
- Vratite ROPS u podignuti, u potpunosti rasklopljen, izvučen položaj odmah čim stroj radi u normalnim uvjetima.

DX,FOLDROPS-A5-22AUG13

Držite se podalje od rotirajućih pogonskih linija



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

Nepažnja u prostoru gdje se okreću osovine može imati za posljedicu teške pa čak i smrtonosne povrede.

Glavni štitnik traktora i štitnici pogonskog sustava uvijek moraju biti na mjestu. Provjerite okreću li se rotirajuće zaštitne ploče slobodno.

Upotrebljavajte samo PTO pogonske osovine s odgovarajućim sigurnosnim napravama i zaštitnim pločama.

Nosite odjeću koja pranja uz tijelo. Prije prilagođavanja i čišćenja, kao i spajanja i rastavljanja opreme koju pokreće priključno vratilo, obvezno ugasisite motor i pričekajte da se zaustave svi pokretni dijelovi.

Nemojte ugrađivati prilagodne uređaje između traktora i primarne PTO pogonske osovine priključnog alata koji bi omogućili 1000 o/min vratilu traktora za pogonjenje 540 o/min priključne opreme pri brzinama većim od 540 o/min.

Nemojte ugrađivati prilagodne uređaje koji bi doveli do toga da dio osovine rotirajućeg priključka, osovine traktora ili uređaja bude nezaštićen. Glavni štitnik traktora mora se preklapati s rubom osovine učvršćene klinovima i dodanog adapterskog uređaja, kao što je objašnjeno u tablici.

Kut pod kojim se primarno PTO pogonsko vratilo priključnog alata može nagnuti, može biti ovisan o obliku i veličini glavnog štitnika traktora i obliku i veličini štitnika od primarnog PTO pogonskog vratila.

Ne podižite priključne alate dovoljno visoko da oštetite traktorski glavni štitnik ili štitnik primarnog PTO pogonskog vratila priključnog alata. Odvojite PTO pogonsku liniju priključnog alata ako je to nužno za povećanje visine priključnog alata. (Vidi Spajanje/odvajanje pogonske linije priključnog vratila)

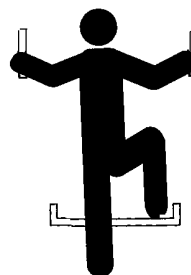
Kada se upotrebljava tip 3/4 PTO, nagib i kutovi

okretanja mogu biti smanjeni ovisno o vrsti glavnog štitnika priključnog vratila i tračnica spojnice.

Vrsta priključnog vratila	Promjer	Žlijebovi	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO-A5-28FEB17

Pravilna uporaba nogostupa i rukohvata



T133468—UN—15APR13

Spriječite pad tijekom penjanja i spuštanja, okrećući se prema stroju. Održavajte kontakt u 3-točke sa stepenicama, držačima i rukohvati.

Posebno pazite u blatnjavim, snježnim ili vlažnim uvjetima. Održavajte nogostupe čistima i bez masti ili ulja. Nikada ne skačite kada izlazite iz stroja. Nikada se ne penjite niti spuštajte na stroju koji se kreće.

DX,WW,MOUNT-A5-12OCT11

Pročitajte priručnik za korisnike ISOBUS upravljačkog uređaja

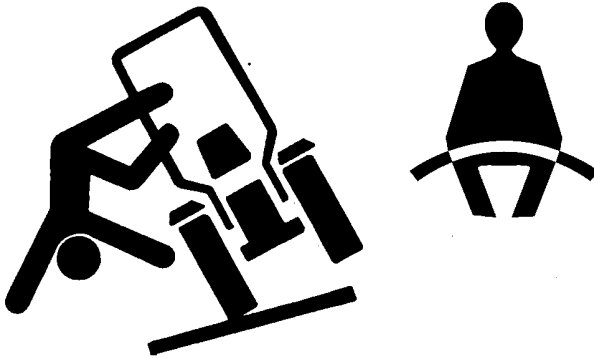
Dodatno GreenStar™ primjenama, ovaj displej može se koristiti kao uređaj za prikazivanje za bilo koji ISOBUS upravljački uređaj koji ispunjava normu ISO 11783. To uključuje sposobnost upravljanja ISOBUS priključnim uređajima. Kada se upotrebljavaju na taj način, informacije i upravljačke funkcije prikazane na displeju dolaze od ISOBUS upravljačkog uređaja i u nadležnosti su proizvođača ISOBUS upravljačkog uređaja. Neke od ovih funkcija mogle bi predstavljati rizik bilo za vozača ili za promatrača. Pročitajte priručnik za rukovanje kojeg je priložio proizvođač ISOBUS upravljačkog uređaja i provodite sve sigurnosne preporuke u priručniku i na ISOBUS upravljačkom uređaju prije uporabe.

GreenStar zaštićeni je naziv tvrtke Deere & Company

NAPOMENA: ISOBUS se odnosi na ISO standard 11783

DX,WW,ISOBUS-A5-15JUL15

Pravilno koristite sigurnosni pojas



TS1729—UN—24MAY13

Spriječite povrede od nagnječenja ili čak smrt u slučaju prevrtanja.

Ovaj stroj je opremljen zaštitnim okvirom protiv prevrtanja (ROPS). Koristite sigurnosni pojas kada radite sa strukturom za zaštitu od prevrtanja (ROPS).

- Držite zasun i izvucite sigurnosni pojas povlačeći ga preko tijela.
- Gurnite zasun u kopču. Poslušajte čuje li se klik.
- Povucite za zasun sigurnosnog pojasa kako biste provjerili da je pojas sigurno učvršćen.
- Ugodno postavite sigurnosni pojas preko kukova.

Zamijeniti kompletan sigurnosni pojas ako učvršni vijci, bravica, pojas ili naprava s valjcima pokazuju znakove oštećenja.

Provjerite sigurnosni pojas vozačkog sjedala i pripadnu konstrukciju barem jednom godišnje. Pri tome paziti na labava učvršna mjesta ili oštećenja na pojasu, kao npr. rezove, ispadanje vlakana, izrazitu istrošenost, promjenu boje ili trenjem istrošena mjesta. Zamijenite samo s zamjenskim dijelovima odobrenim za vaš stroj. Potražite pomoć John Deere servisera.

DX,ROPS1-A5-22AUG13

Vibracije

Sva vozačka sjedala odobrena od John Deere su tipski odobrene komponente, prema 78/764/EEZ ili (EU) 1322/2014 Prilog XIV, čime je dodijeljena prosječna vrijednost vibracijskog ubrzanja, stvarno izmjerena na sjedalu (a_{ws}), ekvivalentno $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Ova vrijednost se NE smije upotrebljavati za izračunati vibracijsko naprezanje prema 2002/44/EZ! Lokalni

zastupnik tvrtke John Deere može vam pomoći u procjenjivanju vibracijskog stresa.

Mjere za smanjenje vibracija mogu uključivati:

- Odgovarajući način vožnje, primjerice ne pretjerano brzu vožnju
- Ovješena prednja osovina
- Ovješena kabina
- Ispravno namješteno vozačko sjedalo
- Ispravan tlak u gumama

DX,VIBRATION,EU-A5-28FEB17

Sigurno upravljanje traktorom

Opasnost od nesreće možete smanjiti ako se pridržavate ovih jednostavnih mjera predostrožnosti:

- Traktor koristite samo za poslove za koje je namijenjen, primjerice za guranje, povlačenje, vučenje, pokretanje i prijenos raznih zamjenjivih dijelova opreme namijenjenih poljoprivrednim radovima.
- Rukovatelji moraju biti mentalno i fizički sposobni pristupiti radnoj platformi i/ili kontrolama, te upravljati strojem pravilno i sigurno.
- Nikada nemojte upravljati strojem kada ste smeteni, umorni ili osjećate slabost. Ispravno upravljanje strojem zahtijeva punu pozornost i svjesnost rukovatelja.
- Ovaj traktor nije namijenjen za upotrebu kao rekreativno vozilo.
- Pročitajte ovaj priručnik za rukovanje prije upravljanja traktorom i pridržavajte se uputa za rukovanje i sigurnost koje su opisane u priručniku i postavljene na traktor.
- Pridržavajte se uputa za rukovanje i postavljanje balasta datih u priručniku za rukovanje za priključne alate/opremu kao što je prednji utovarivač.
- Slijedite upute opisane u priručniku za rukovanje od ugrađenog sklopovlja ili vučenog priključnog alata ili prikolice. Ne radite s kombinacijom traktor-stroj ili traktor-prikolica ako prije toga nisu bile provedene sve upute.
- Prije pokretanja motora i početka rada provjerite da nema nikoga u blizini stroja, priključenog alata i radnog područja.
- Držite se podalje veznih dijelova trotočja i Pick-up ovjesa (ako je opremljeno) kad s njima upravljate.
- Ruke, noge i odjeću držite podalje od pogonskih dijelova.

Mjere opreza prilikom vožnje

- Nikada nemojte silaziti s traktora niti se penjati na njega dok je u pokretu.
- Dovršite svu potrebnu obuku prije rada s s vozilom.

- Djecu i sve osobe čija prisutnost nije neophodna držite podalje od traktora i sve opreme.
- Nikada se ne vozite traktorom ako ne sjedite na sjedištu sa sigurnosnim pojasom koji je odobrio John Deere.
- Zadržite sve štitnike/zaštite na svojim mjestima.
- Upotrebljavajte odgovarajuće vidljive i zvučne signale kada radite na javnim prometnicama.
- Prije zaustavljanja skrenite u jednu stranu ceste.
- Smanjite brzinu kod skretanja, korištenja pojedinačnih kočnica i rada oko opasnih područja na zahtjevnom terenu i strminama.
- Stabilnost se smanjuje kada su spojeni priključni alati u visokom položaju.
- Tijekom vožnje po cesti spojite papučice kočnica zajedno.
- Pumpajte kočnicama kada se zaustavljate na klizavim površinama.
- Redovito čistite blatobrane i njihove zavjesice (štitnike od blata) ako su ugrađene. Uklonite prljavštinu prije vožnje po javnim prometnicama.

Grijano i ventilirano sjedalo vozača

- Pregrijani grijač sjedala može prouzročiti opekline ili oštećenja sjedala. Kako biste smanjili rizik od opekline, budite oprezni prilikom upotrebe grijača sjedala dulje vrijeme, osobito ako vozač ne može osjetiti promjene temperature ili bol na koži. Nemojte ništa postavljati na sjedalo, npr. deke, jastuk, prekrivač ili slične predmete jer to može prouzročiti pregrijavanje grijača sjedala.

Vuča tereta

- Budite oprezni prilikom vuče i zaustavljanja s velikim teretima. Zaustavni put se povećava s brzinom i težinom vučenog tereta, kao i na kosinama. Vučeni tereti (sa ili bez kočnica), koji su preteški za traktor ili se prebrzo vuku, mogu lako ispasti iz kontrole.
- Pazite na ukupnu težinu vučnog stroja i opterećenje.
- Vučeni teret priključite samo za odobrene spojnikne kako biste izbjegli prevrtanje unatrag.

Parkiranje i napuštanje traktora

- Prije silaska, isključite SCV-e, odspojite priključno vratilo, zaustavite motor, spustite priključne alate/ dodatnu opremu na tlo, postavite priključni alat/ dodatnu opremu u neutralni položaj i sigurno uključite mehanizam za blokadu pri parkiranju, uključujući parkirni zapinjač i parkirnu kočnicu. Osim toga, izvucite ključ ako ostavljate traktor bez nadzora.
- Ako ostavite mjenjač u brzini s isključenim motorom, time NEĆETE spriječiti pomicanje traktora.
- Nitko se ne smije zadržavati u blizini priključnog vratila ili priključnog alata kada su isti u radu.

- Prije servisiranja pričekajte da prestane svako kretanje.

Uobičajene nezgode

Neoprezna ili pogrešna upotreba traktora može rezultirati nezgodama. Uvijek imajte u vidu moguće opasnosti pri radu s traktorom.

Najčešće nezgode povezane s traktorima:

- Prevrtanje traktora
- Sudari s motornim vozilima
- Nepravilan postupak pokretanja
- Zaplitanje u osovina priključnog vratila
- Pad s traktora
- Prignječenja i zahvaćanja tijekom priključivanja opreme

DX,WW,TRACTOR-A5-08MAY19

Opasnost nezgoda sa zadnje strane stroja



PC10857XW—UN—15APR13

Prije pomicanja stroja, provjerite da se nitko ne nalazi na smjeru kretanja stroja. Okrenite se i direktno pogledajte za najbolju moguću preglednost. Kada vam je pogled zaklonjen ili ste blizu mjesta zaustavljanja zamolite neku osobu da vam signalizira prilikom vožnje unatrag.

Ne pouzdajte se u kameru kako biste odredili razmak ako su osobe ili prepreke iza stroja. Sustav može biti ograničen mnogim faktorima uključujući pravila održavanja, uvjete okoline i radno područje.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-A5-30AUG10

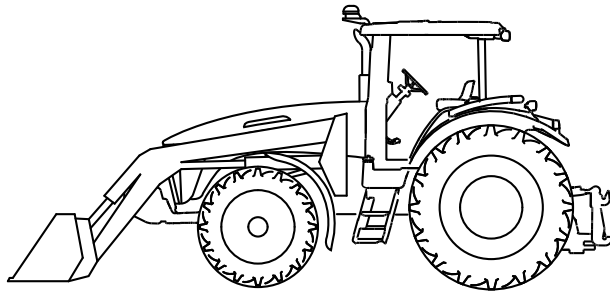
Ograničena uporaba kod radova u šumarstvu

Namjenska uporaba John Deere traktora kod radova u šumarstvu je ograničena na posebne primjene traktora poput transporta, stacionarnih radova kao što su razdvajajući klada, poriva ili priključnih uređaja s priključnim vratilom, hidrauličnim ili električnim sustavima.

Postoje primjene gdje normalan rad ne predstavlja rizik od ozljeda zbog pada ili objekata koji probojno ozljeđuju. Bilo kakve primjene u šumarstvu osim ovih primjena, poput isporuke i utovara, zahtijevaju opremanje specifičnih sastavnica za te primjene, uključujući zaštitnu strukturu od padajućih predmeta (FOPS) i/ili operativne zaštitne strukture (OPS). Kontaktirajte John Deere servisera za nabavku specijalnih sastavnica.

DX,WW,FORESTRY-A5-12OCT11

Siguran rad s traktorskim utovarivačem



TS1692—UN—09NOV09

Kada radite sa strojem koji ima utovarivačku primjenu, smanjite brzinu koliko je to potrebno da osigurate dobru stabilnost traktora i utovarivača.

Radi izbjegavanja prevrtanja traktora, te oštećenja prednjih guma i traktora, ne prevozite teret vašim utovarivačem pri brzinama većim od 10 km/h (6 mph).

Za izbjeci oštećenja traktora, ne upotrebljavajte prednji utovarivač ili spremnik za prskalicu ako je traktor opremljen s prednjom osovinom dugom 3 metra.

Nikada nikome ne dozvoljavajte da hoda ili radi ispod podignutog utovarivača.

Ne koristite utovarivač kao radnu platformu.

Ne podižite i ne prenosite nikoga na utovarivaču, u žlici ili pak na priključnom uređaju ili priključku.

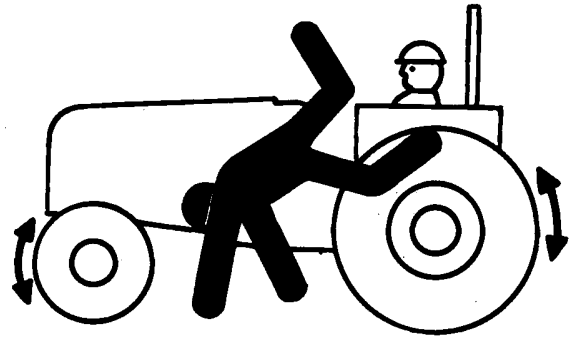
Spustite utovarivač na zemlju prije napuštanja vozačke platforme.

Zaštitna struktura od prevrtanja (ROPS) ili krov kabine, ako postoji, ne pružaju dovoljnu zaštitu od padajućeg tereta na vozačku platformu. Za sprječavanje pada tereta na vozačku platformu, uvijek upotrebljavajte odgovarajuće priključne uređaje za određene primjene (tj. vilice za gnojivo, vilice za okrugle bale, hvataljke i stege okruglih bala).

Balansirajte traktor u skladu s Preporukama za ugradnju balasta u sekciji PRIPREMA TRAKTORA.

DX,WW,LOADER-A5-18SEP12

Ne primati suvozače na stroj



TS290—UN—23AUG88

Na stroju može biti samo vozač. Ne primajte suvozače.

Ukoliko se druga osoba vozi s vama na traktoru, može se ozlijediti udarcem stranih tijela ili može pasti s traktora. Osim toga oni ometaju vozačev pregled pa se tako ugrožava vozna i radna sigurnost.

DX,RIDER-A5-03MAR93

Suvozačevo sjedalo



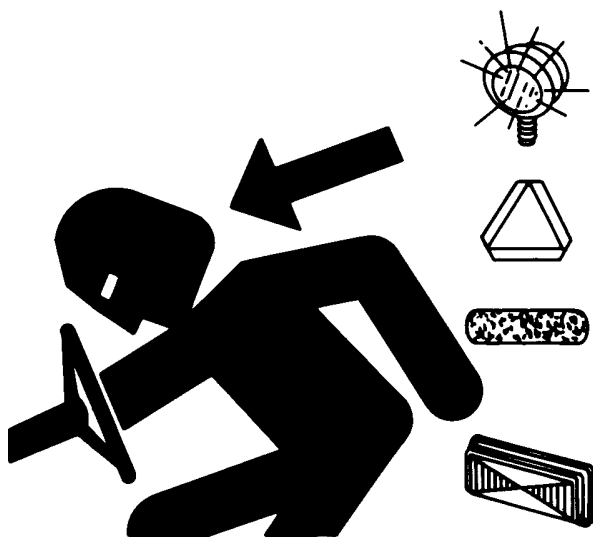
TS1730—UN—24MAY13

Suvozačevo sjedalo ima namjenu samo za transport putnika tijekom vožnje po cesti (pod tim se smatra transport od farme do polja).

Ako je potrebno prevoziti putnika, suvozačevo sjedalo je jedini način prijevoza putniku koji je predvidio John Deere.

DX,SEAT,EU-A5-28FEB17

Upotreba sigurnosnih svjetala i uređaja



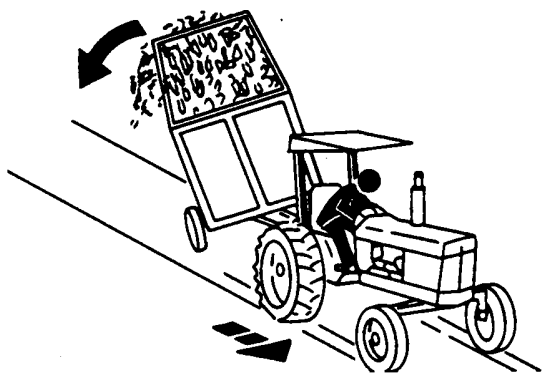
TS951—UN—12APR90

Spriječite sudare s drugim sudionicima u prometu, traktorima koji se polako kreću s dodatnom opremom ili tegljenom opremom te strojevima sa samostalnim pogonom na javnim prometnicama. Često provjeravajte promet iza vozila, posebno u zavojima i upotrebljavajte pokazivače smjera.

Upotrebljavajte reflektore, svjetla upozorenja i pokazivače smjera danju i noću. Poštujte lokalne propise u vezi opreme za rasvjetu i označavanje. Rasvjetu i oznake održavajte vidljivima, čistima i u dobrom radnom stanju. Zamijenite nedostajuće ili oštećene dijelove rasvjete i oznaka. Komplet sigurnosnih svjetala priključne opreme možete nabaviti kod John Deere distributera.

DX,FLASH-A5-07JUL99

Sigurno tegljenje, vuča prikolica/priključnih alata



TS216—UN—23AUG88

Zaustavni put povećava se što je veća masa i brzina prikolice/priključnog alata i prilikom prijevozu na kosinama. Ako vučete masu (s kočnicama ili bez njih) pretešku za traktor ili je brzina vučenja prevelika, može

doći do gubitka kontrole. Pazite na ukupnu težinu vučnog stroja i opterećenje.

Kod tegljenja prikolice, dobro se poznajte sa značajkama kočenja i provjerite usklađenost kombinacije traktor/prikolica s veličinom usponjenja.

Držite se podalje od područja između traktora i tegljenog vozila.

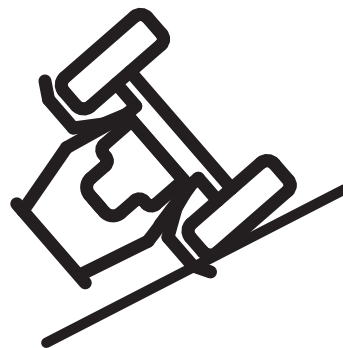
Kočioni sustav prikolice/priključnog alata	Najveća brzina
Bez kočenja	25 km/h (15.5 mph)
Neovisno	25 km/h (15.5 mph)
Naletna kočnica	25 km/h (15.5 mph)
Jednocijevna hidraulična kočnica	25 km/h (15.5 mph)
Dvocijevna hidraulična kočnica	40 km/h (25 mph)
Jednocijevna zračna kočnica	25 km/h (15.5 mph)
Dvocijevna zračna kočnica	Najveća projektirana brzina

Možda postoje važeća pravna ograničenja koja propisuju niže brzine vožnje od ovdje navedenih brzina.

Poseban oprez je potreban kod tegljenja tereta na teškim terenima, vožnje u zavojima i na usponima.

DX,TOW3,EU-A5-28FEB17

Obratite pozornost na padinama, neravnom i grubom terenu



RXA0103437—UN—01JUL09

Izbjegavajte rupe, jarke i prepreke koje uzrokuju prevrtanje traktora, a osobito na kosinama. Izbjegavati oštro okretanje uzbrdo.

Izlaženje naprijed iz jarka, u blatnim uvjetima ili uz strmi uspon može prouzročiti prevrtanje traktora unazad. U takvim prilikama vozite unazad, ako je to moguće.

Opasnost prevrtanja se znatno povećava s uskim razmakom kotača, na visokim brzinama.

Nisu navedeni svi uvjeti koji mogu uzrokovati prevrtanje traktora. Budite na oprezu kako se ne biste našli u situaciji u kojoj stabilnost traktora može biti ugrožena.

Nizbrdice su osnovni faktor koji se odnosi na nezgode s gubitkom kontrole i prevrtanjem, a mogu dovesti do

ozbiljnih povreda ili smrti. Rad na svim nagibima zahtijeva posebnu pozornost.

Neravan ili grubi teren može prouzročiti nezgode uslijed gubitka kontrole nad upravljanjem i prevrtanja, koji mogu dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti. Rad na neravnom tlu ili grubom tlu zahtijeva dodatnu pozornost.

Nikada ne vozite uz rub vododerine, naglog pada terena, jarka, strmog nasipa ili vode. Stroj bi se mogao odjednom prevrnuti ako kotač prijeđe preko ruba ili se rub uruši.

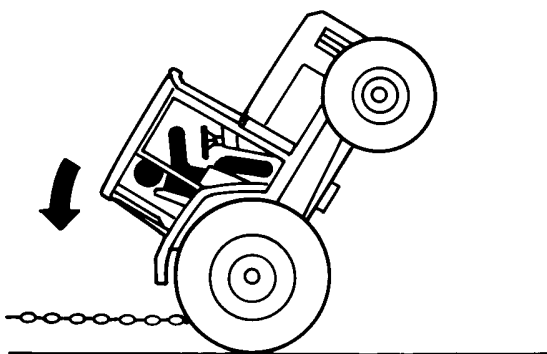
Izaberite nisku brzinu kretanja tako da se nećete morati zaustavljati ili mijenjati stupanj prijenosa dok ste na strmini.

Izbjegavajte pokretanje, zaustavljanje ili okretanje na strmini. Ako gume počnu proklizavati, deaktivirajte kardansku osovinu i polako nastavite ravno niz strminu.

Sve kretanje po padinama neka bude sporo i postupno. Ne poduzimajte nikakve neočekivane promjene u brzini ili smjeru koje bi mogle prouzročiti prevrtanje stroja.

DX,VW,SLOPE-A5-28FEB17

Oslobađanje zaglibljenog stroja



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

Pokušaj oslobađanja zaglibljenog stroja može dovesti do sigurnosnih rizika kao prevrtanje zaglibljenog traktora unazad, rušenje teglećeg traktora, i pada lanca ili motke za tegljenje (kabel nije preporučljiv), te povratni udarac iz istegnutog položaja.

Probajte izvući traktor iz blata vožnjom unatrag. Prije

toga odspojite priključene uređaje. Otkopajte blato iza zadnjih kotača. Postavite daske iza kotača kako biste napravili čvrsti temelj, te vozite traktor polako prema naprijed. Ako je moguće, uklonite blato sa svih kotača i polako vozite prema naprijed.

Ako je potrebno tegliti s drugom jedinicom, upotrebljavajte tegleću motku ili dugi lanac (kabel nije preporučljiv). Pregledajte ima li lanac nedostataka. Provjerite jesu li svi dijelovi uređaja za tegljenje adekvatne veličine i dovoljne čvrstoće za rukovati opterećenjem.

Uvijek zakvačite na ljuļajuću poteznicu jedinice za tegljenje. Ne zakvačite na prednju spojnu točku pritiskne motke. Prije izvlačenja provjerite da u blizini nema ljudi. Snagu primijenite polako, kako bi postupno zategnuli: iznenadno povlačenje bi moglo raskinuti svaku vrstu naprave za tegljenje i prouzročiti njen opasni trzaj ili povratni udar.

DX,MIREDA5-07JUL99

Izbjegavanje kontakta s poljoprivrednim kemikalijama



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

Ova zatvorena kabina ne zaštićuje od udisanje para, aerosola ili prašine. Ako u uputi za upotrebu pesticida stoji obavezna uporaba zaštitne maske, nosite je i u kabini.

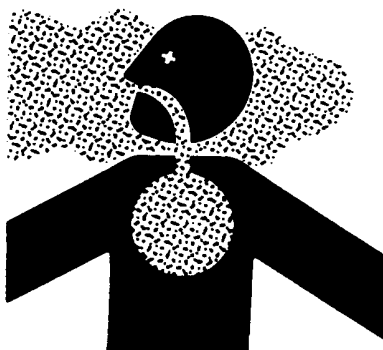
Prije napuštanja kabine, morate nositi zaštitnu opremu koju je u uputama propisao proizvođač pesticida. Pri ponovnom ulasku u kabinu skinite svu zaštitnu opremu i

spremite je u zatvorenu kutiju izvan kabine ili u posebni spremnik otporan na pesticide (npr. plastičnu vrećicu) unutar kabine.

Prije ulaska u kabinu, očistite cipele ili čizme od zemlje ili drugih materijala, koji su mogli doći u dodir s pesticidima.

DX,CABS-A5-25MAR09

Sigurno rukovanje poljoprivrednim kemikalijama



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Poljoprivredne kemikalije kao što su fungicidi, herbicidi, insekticidi, pesticidi, rodenticidi i gnojiva, ukoliko se ne koriste pažljivo, mogu biti štetne za vaše zdravlje ili za okoliš.

Uvijek se pridržavajte svih uputa na etiketama koje se odnose na efikasnu, sigurnu i ispravnu uporabu poljoprivrednih kemikalija.

Smanjenje rizika od izloženosti i povreda:

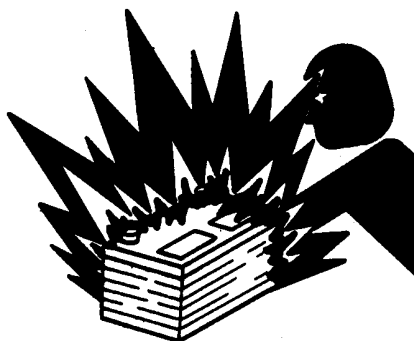
- Nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu koju je preporučio proizvođač. Ako proizvođač nije dao upute, pridržavajte se sljedećih općih uputa:
 - Oznaka na kemijskoj supstanci **'Danger (Opasnost)'**: Vrlo otrovno. Općenito se zahtijeva nošenje naočala, respiratora, rukavica i zaštitne opreme za kožu.
 - Oznaka na kemijskoj supstanci **'Warning (Upozorenje)'**: Manje otrovno. Općenito se

zahtijeva nošenje naočala, rukavica i zaštitne opreme za kožu.

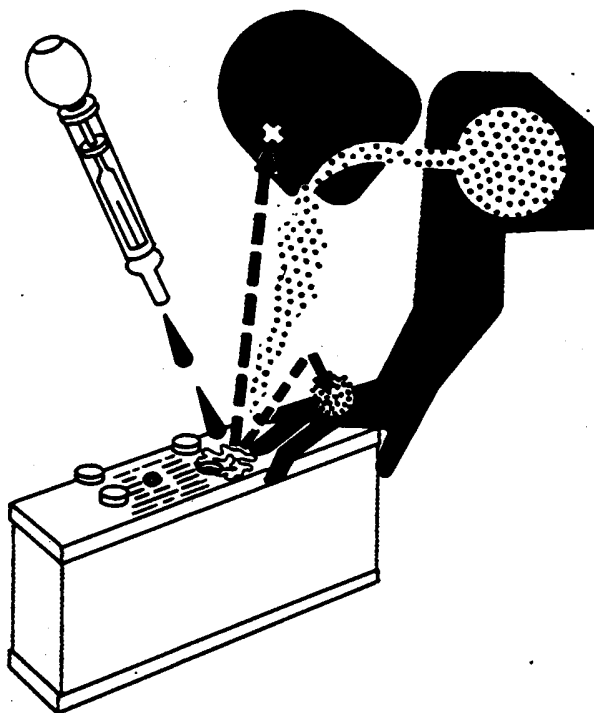
- Oznaka na kemijskoj supstanci **'Caution (Pozor)'**: Najmanje otrovno. Općenito se zahtijeva nošenje rukavica i zaštitne opreme za kožu.
- Izbjegavati udisanje para, aerosola ili prašine.
- Kada radite s kemikalijama neka su vam uvijek pri ruci sapun, voda i ručnik. Ukoliko kemikalija dospije na kožu, ruku ili lice, odmah ju isperite sapunom i vodom. Ukoliko kemikalija dođe u kontakt s očima, odmah ih isperite vodom.
- Uvijek operite ruke i lice nakon uporabe kemikalija, a prije jela, pića, pušenja cigareta ili mokrenja.
- Ne pušite i ne jedite tijekom uporabe kemikalija.
- Nakon uporabe kemikalija, uvijek se okupajte ili istuširajte i promijenite odjeću. Operite odjeću prije ponovnog nošenja iste.
- Odmah potražite liječničku pomoć ukoliko se razbolite tijekom ili neposredno nakon uporabe kemikalija.
- Kemikalije držite u originalnog ambalaži. Ne stavljajte kemikalije u neoznačene posude ili u posude koje koristite za hranu ili piće.
- Pohranite kemikalije na sigurno i zaključano mjesto koje se nalazi podalje od ljudske hrane ili hrane za stoku. Držati podalje od dohvata djece.
- Ambalažu u kojoj su bile kemikalije uvijek uklonite na ispravan način. Tri puta isperite ispražnjenu ambalažu, probušite ili pokidajte, te uklonite na ispravan način.

DX,WW,CHEM01-A5-24AUG10

Sigurno rukovanje akumulatorima



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plinovi iz akumulatora su eksplozivni. Izbjegavajte iskrenje i otvoreni plamen u blizini akumulatora. Pomoću reflektora provjerite razinu elektrolita u akumulatoru.

Ne provjeravajte napunjenost akumulatora tako da kratko spojite polove nekim metalnim predmetom. Koristite voltmetar ili hidrometar.

Uvijek prvo uklonite uzemljenu stezaljku akumulatora (-) i vratite je posljednju.

Sumporna kiselina u akumulatorskom elektrolitu je otrovna i tolike jačine, da uzrokuje opekotine na koži i rupe na odjeći. Ako mlaz kiseline dospije u oči, pogođena osoba može oslijepiti.

Mjere opreza kod punjenja:

- Akumulator punite samo u dobro provjetrenim prostorima
- Nosite zaštitu za oči i gumene rukavice
- Izbjegavajte komprimirani zrak za čišćenje akumulatora
- Izbjegavajte udisanje kiselinske pare
- Ne prolijevajte elektrolit
- Upotrijebite ispravan vanjski akumulator ili odgovarajući postupak punjenja.

Ako se kiselina prolije po koži ili očima:

1. Pogođena mjesta na koži temeljito isperite vodom.

2. Nanesite sodu bikarbonu ili vapno kako biste neutralizirali kiselinu.
3. Ispirajte oči vodom 15 - 30 minuta. Odmah potražite liječničku pomoć.

Protumjere kod slučajnog gutanja kiseline:

1. Ni u kom slučaju ne izazivajte povraćanje.
2. Pijte velike količine vode ili mlijeka, ali ne prekoračujte 2 l (2 qt).
3. Odmah potražite liječničku pomoć.

UPOZORENJE: Baterijske stezaljke, priključci i pripadajući dodatni uređaji sadrže olovo i olovne spojeve, kemikalije poznate u Državi Kaliforniji kao uzročnike tumora i uzročnike koji oštećuju reproduktivne organe. **Operite ruke nakon rukovanja.**

DX,WW,BATTERIES-A5-02DEC10

Izbjegavanje razvijanja topline u području cijevi pod tlakom

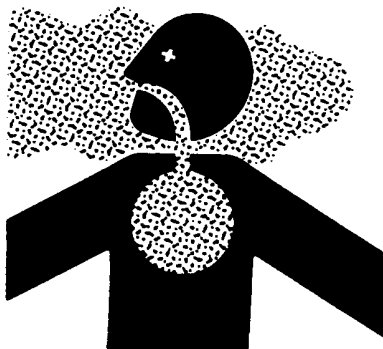


TS953—UN—15MAY90

Zapaljiva raspršena tekućina može nastati zagrijavanjem hidrauličnih linija koje još nisu stlačene, što može prouzročiti teške opekline vama osobno i ljudima u okolini. U blizini cijevi pod tlakom ili lako zapaljivih materijala ne smijete razvijati toplinu zavarivačkim radovima, lemljenjem ili upotrebom plamenika za zavarivanje. Cijevi pod tlakom mogu iznenada puknuti kada se toplota razvije u neposrednoj blizini plamena.

DX,TORCH-A5-10DEC04

Prije zavarivanja ili zagrijavanja, uklonite boju



TS220—UN—15APR13

Izbjegavajte otrovne pare i prašinu.

Opasne pare nastaju kada se boja zagrijava zbog zavarivanja ili lemljenja tj. rada sa zavarivačkim plamenikom.

Prije zagrijavanja dijelova uklonite boju:

- Uklonite boju s mjesta koje će se zagrijavati u krugu od najmanje 100 mm (4 in.). Ako nije moguće ukloniti boju, nosite odobreni respirator prije zagrijavanje ili zavarivanja.
- Kod uklanjanja boje pjeskarenjem ili brušenjem, ne udišite tako nastalu prašinu. Pri tome upotrebljavajte prikladnu zaštitu za disanje.
- Ako upotrebljavate otapalo ili sredstvo za skidanje boje, uklonite ga sapunom i vodom prije zavarivanja. Spremnike za otapala i druge zapaljive materijale uklonite s radnog mjesta. Zatim pričekajte najmanje 15 minuta, nakon što su se pare razile.

Ne rabite klorirani rastvor u prostorima gdje će se obavljati zavarivanje.

Posao obavljajte u prostoru koji je dobro ventiliran radi uklanjanja otrovnih plinova i prašine.

Provoditi propise za odlaganje boja i otapala.

DX,PAINT-A5-24JUL02

Sigurno rukovanje elektroničkim sastavnicama i držačima



TS249—UN—23AUG88

Pad tijekom postavljanja ili uklanjanja elektroničkih sastavnica montiranih na opremi, može prouzročiti ozbiljne povrede. Upotrijebite ljestve ili platformu kako biste lakše pristupili svakom položaju za postavljanje. Upotrebljavajte čvrste i sigurne oslonce za noge i rukohvate. Ne ugrađujte i ne uklanjajte sastavnice u vlažnim ili hladnim vremenskim uvjetima.

Ako ugrađujete ili servisirate RTK (Real-Time Kinematic) baznu postaju na toranj ili drugu visoku konstrukciju, pozovite ovlaštenog penjača.

Ako ugrađujete ili servisirate stup prijamnika za globalno pozicioniranje koji se koristi na priključnom uređaju, upotrijebite odgovarajuće tehnike podizanja i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Stup je težak i može biti nespretno s njime rukovati. Kada mjesta ugradnje nisu pristupačna, potrebne su dvije osobe koje stoje na tlu ili na servisnoj platformi.

DX,WW,RECEIVER-A5-24AUG10

Sigurnost pri servisnim radovima

TS218—UN—23AUG88

Radovi na servisiranju polaze od toga, da je osoblje dobro upoznato s postupcima. Prostor za rad treba biti čist i suh.

Nikada nemojte podmazivati, servisirati ili prilagođavati vozilo koje se kreće. Ruke, noge i odjeću držite podalje od pogonskih dijelova. Sve radne sustave isključite; ispustite tlak aktiviranjem komandi. Spustite opremu na tlo. Isključite motor. Izvadite ključ. Ostavite stroj da se ohladi.

Učvrstite svaki element stroja koji se mora podignuti radi održavanja, kako se ne bi srušio.

Držite sve dijelove u dobrom stanju i pravilno ugrađene. Odmah popravite oštećenja. Zamijenite potrošene ili slomljene dijelove. Očistite nakupine masnoće, ulja ili ostataka.

Prije izmjena električnog sustava ili zavarivanja na svojoj opremi s vlastitim pogonom odspojite kabel za uzemljenje akumulatora (-).

Prije servisiranja dijelova električnog sustava ili zavarivanja vozila na svim vučnim alatima odspojite kabelske snopove ožičenja s traktora.

Pad s visine tijekom čišćenja ili drugih radova može prouzročiti ozbiljne povrede. Upotrijebite ljestve ili platformu da lako dosegnete do svakog položaja. Upotrebljavajte čvrste i sigurne oslonce za noge i rukohvate.

DX,SERV-A5-28FEB17

Izbjegavanje vrućeg ispuha

RG17488—UN—21AUG09

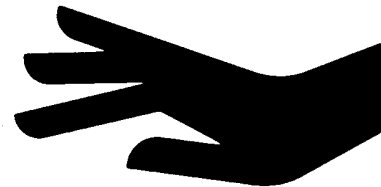
Servisiranje stroja ili dodatne opreme tijekom rada motora, može prouzročiti ozbiljne osobne ozljede. Izbjegavajte izloženost i kontakt s kožom vrućih ispušnih plinova i sastavnica.

Ispušni dijelovi i plinovi postaju vrlo vrući tijekom rada. Ispušni plinovi i sastavnice dosežu temperature koje su dovoljno visoke da opeku ljude, zapale ili tope uobičajene materijale.

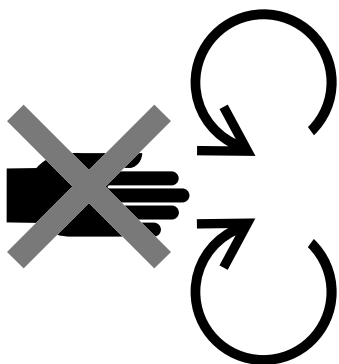
DX,EXHAUST-A5-20AUG09

Sigurno čišćenje ispušnog filtra

TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09



TS1695—UN—07DEC09

Tijekom radova na čišćenju ispušnog filtra, motor može raditi u povišenom praznom hodu i na visokim temperaturama tijekom dužeg vremenskog razdoblja. Ispušni plinovi i sastavnice ispušnog filtra dosežu temperature koje su dovoljno visoke da opeku ljude, ili zapale ili rastope uobičajene materijale.

Držite stroj podalje od ljudi, životinja ili struktura, ako su moguća oštećenja ili povrede od strane vrućih ispušnih plinova ili sastavnica. Izbjegavati mogućnost rizika požara ili eksplozija od zapaljivih materijala i para u blizini ispuha. Držite izlaz ispuha podalje od ljudi i svega što se može rastopiti, gorjeti ili eksplodirati.

Strogo nadgledajte stroj i okolni prostor kako biste odmah uočili otpatke koji se dime tijekom i nakon čišćenja ispušnog filtra.

Dodavanje goriva dok motor radi, može stvoriti rizik požara ili eksplozije. Uvijek ugase motor kada je stroj potrebno napuniti gorivom i očistite proliveno gorivo.

Uvijek provjerite da li je motor isključen tijekom prevoženja na kamionima ili prikolicama.

Kontakt sa sastavnicama ispuha dok su još vruće, može prouzročiti ozbiljne osobne ozljede.

Izbjegavati kontakt s tim sastavnicama dok se nisu ohladile do sigurne temperature.

Ako servisni postupak zahtijeva da motor radi:

- Uključite samo one pogonjene dijelove koji su potrebni za taj servisni postupak
- Pobrinite se da nema drugih ljudi u blizini vozačke platforme i stroja

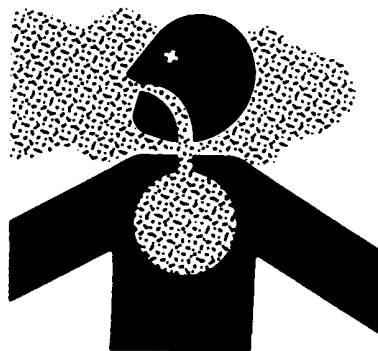
Pazite na to da ruke, noge, komadi odjeće ne dospiju blizu pokretnih pogonskih dijelova.

Uvijek onemogućite kretanje (neutralno), aktivirajte parkirnu kočnicu ili mehanizam, i odspojite pogon sa dodatne opreme ili alata prije napuštanja vozačke platforme.

Ugasite motor i izvadite ključ paljenja (ako postoji) prije napuštanja stroja koji je ostao bez nadzora.

DX,EXHAUST,FILTER-A5-12JAN11

Pobrinite se za dobro provjetravanje radnog mjesta



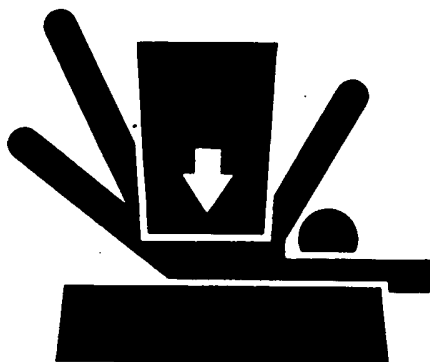
TS220—UN—15APR13

Ispušni plinovi mogu prouzročiti teške ili čak smrtonosne posljedice po zdravlje. Pri radu motora u zatvorenim prostorima, ispušne plinove odvoditi produžetkom ispušne cijevi.

Ako nema pri ruci produžetka ispušne cijevi, otvoriti vrata kako bi se omogućilo dostatno provjetravanje.

DX,AIR-A5-17FEB99

Sigurno podlaganje stroja



TS229—UN—23AUG88

Prije izvođenja radova na stroju uvijek spustite priključak ili dodatnu opremu na zemlju. Ako morate raditi na podignutom stroju ili priključku, uvijek pazite da ih sigurno podložite. U podignutom položaju se uređaji koji su hidraulički podignuti mogu slučajno spustiti ako u sustavu postoji propuštanje.

Za podlaganje ne koristite drvene blokove, cigle ili druge materijale koji bi pod opterećenjem mogli popustiti. Nikada ne radite ispod stroja koji je podignut samo dizalicom. Uvijek paziti na radne postupke navedene u ovom priručniku.

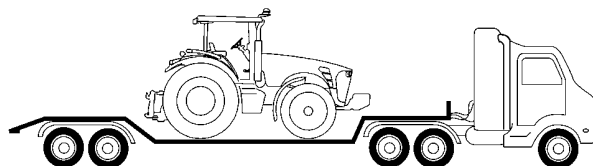
Kada se koriste ugrađeni ili priključeni uređaji sa strojem, uvijek pazite na sigurnosne napomene za svaki pojedini uređaj.

DX,LOWER-A5-24FEB00

- Odspojite traku uzemljenja akumulatora.
- Objesite natpis "NE UKLJUČUJ" na vozačkoj platformi.

DX,PARK-A5-04JUN90

Siguran prijevoz traktora



RXA0103709—UN—01JUL09

Traktor u kvaru najbolje je transportirati na posebnoj prikolici. Traktor treba sigurno učvrstiti pomoću lanaca na nosač. Osovine i traktorski okvir su prikladne spojne točke.

Prije transportiranja traktora na utovarnom kamionu ili prikolici s niskom platformom, provjerite da li je poklopac motora traktora dobro osiguran, i da li su vrata, pomični krov (ako postoji) te prozori pravilno zatvoreni.

Kod tegljenja se ne smije prijeći brzina od 10 km/h (6 mph). Upravljanje i kočenje traktora za vrijeme tegljenja obavlja vozač.

DX,WWW,TRANSPORT-A5-19AUG09

Spriječite slučajno pomicanje stroja



TS177—UN—11JAN89

Spriječite ozljede ili smrtnu opasnost uslijed slučajnog pomicanja stroja.

Nemojte pokretati motor pomoću kratkog spajanja priključaka elektropokretača. Kod kratkog spajanja normalnog strujnog kruga stroj se pokreće i sa uključenim prijenosom.

NIKADA ne pokrećite motor kada stojite na zemlji. Pokrenite motor samo s vozačkog sjedala, s mjenjačem u neutralnom ili parkirnom položaju.

DX,BYPAS1-A5-29SEP98

Sigurno servisiranje rashladnog sustava

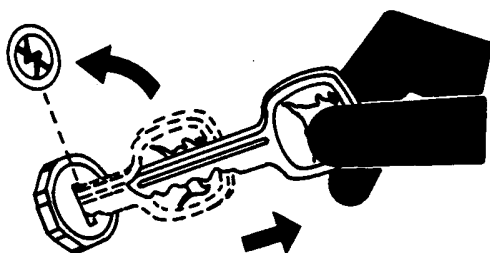


TS281—UN—15APR13

Naglo ispuštanje tekućine pod pritiskom iz rashladnog sustava može izazvati ozbiljne opekline.

Isključite motor. Poklopac ekspanzijske posude uklanjajte samo onda, kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Polako popustite

Sigurno parkiranje stroja



TS230—UN—24MAY89

Prije rada na vozilu:

- Spustite sve priključke na zemlju.
- Isključite motor i izvadite ključ paljenja.

poklopac do prvog zaustavnog koraka, kako bi se smanjio tlak, prije nego što ga sasvim uklonite.

DX,WW,COOLING-A5-19AUG09

Sigurno servisiranje akumulatorskog sustava



TS281—UN—15APR13

Izlazeća tekućina ili plin iz sustava sa stlačenim spremnicima koji se upotrebljavaju u klimatizaciji, hidraulici i sustavima zračnih kočnica, mogu prouzročiti ozbiljne povrede. Ekstremna vrućina može prouzročiti pucanje spremnika, a stlačene linije se mogu slučajno prerezati. Ne zavarivajte i ne upotrebljavajte plamenik u blizini stlačenog spremnika ili stlačenih linija.

Otpustite tlak iz stlačenog sustava prije uklanjanja spremnika.

Otpustite tlak iz hidrauličnog sustava prije uklanjanja spremnika. Nikada ne pokušavajte popuštati hidraulički sustav ili tlak spremnika, popuštanjem nastavka.

Spremnici se ne mogu popravljati.

DX,WW,ACCLA2-A5-22AUG03

Sigurno servisiranje guma



RXA0103438—UN—11JUN09

Ozbiljne ili smrtonosne ozljede mogu nastati od eksplozivnog odvajanja gume i dijelova naplatka.

Gume postavljajte samo ako posjedujete potrebno iskustvo i opremu.

Uvijek se pridržavajte propisanog tlaka u gumama. Gume nikada ne puniti iznad preporučenog tlaka. Na sklopu kotača nikada nemojte obavljati zavarivačke radove niti ih zagrijavati. Zagrijavanje guma može dovesti do eksplozije, jer pri tome raste tlak u gumama. Zavarivački radovi mogu strukturno oslabiti ili deformirati kotač.

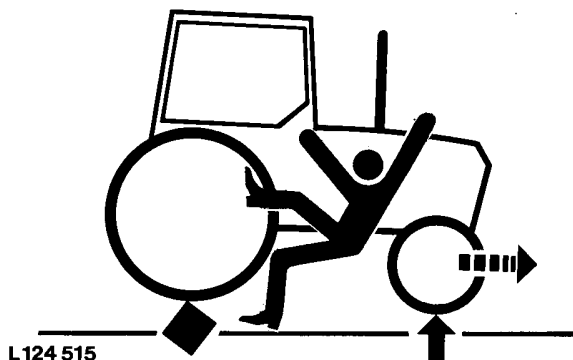
Kada pumpate gume, upotrebljavajte pritegač i produžno crijevo dovoljne duljine koja vam omogućava stajati sa strane, a NE ispred ili iznad sklopa gume. Kada je moguće, upotrijebite sigurnosni kavez.

Provjeravajte kotače radi niskog tlaka, ureze, ispupčenja, oštećenih naplata ili nedostajuće zavrtnja ili matica.

Kotači i gume su teški. Kada rukujete kotačima i gumama, upotrijebite sigurnu napravu za podizanje ili zatražite asistenta za pomoć oko podizanja, ugrađivanja ili uklanjanja.

DX,WW,RIMS-A5-28FEB17

Sigurno servisiranje traktora s pogonom na prednjim kotačima



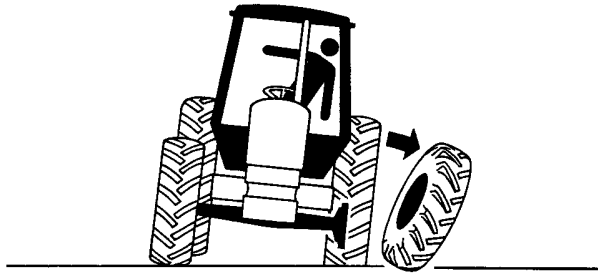
L124 515

L124515—UN—06AUG94

Kada se radovi moraju obavljati na traktoru s prednjim pogonom i podignutim zadnjim kotačima te uključenom brzinom, tada treba podići i prednje kotače, te ih na odgovarajući način osigurati. Kod smetnji na električnom ili hidrauličkom mjenjačkom sustavu, prednji pogon se može slučajno uključiti, čak i kada je prekidač u položaju isključeno. Tako se traktor može pokrenuti ako prednji kotači nisu podignuti.

DX,WW,MFWD-A5-19AUG09

Pritezanje zateznih vijaka/matica na kotačima



L124 516

L124516—UN—03JAN95

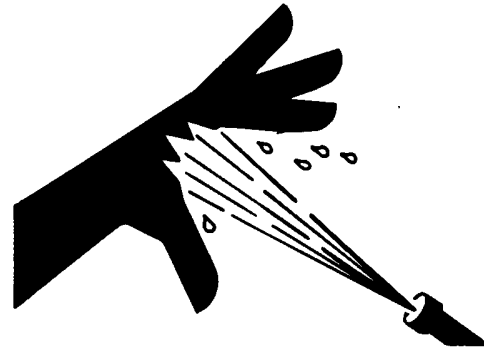
Zatezanje svornjaka/matica na kotačima u razdobljima koja su specificirana u sekciji Period uhadavanja i Servis.

DX,WW,WHEEL-A5-12OCT11

izvora. Takve informacije se mogu pribaviti na engleskom jeziku od Deere & Company Medical Department, iz grada Moline, država Illinois, SAD, pozivom na broj 1-800-822-8262 ili +1 309-748-5636.

DX,FLUID-A5-12OCT11

Izbjegnite otvarati visokotlačni sustav goriva



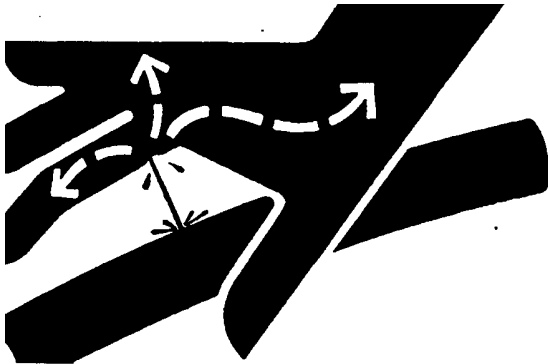
TS1343—UN—18MAR92

Visokotlačna tekućina koja ostaje u linijama goriva može pruzročiti povrede. Ne odspajajte i ne pokušavajte popraviti cijevi goriva, osjetnike, ili neke druge sastavnice između visokotlačne crpke goriva i mlaznica na motoru sa zajedničkim serijskim sustavom ubrizgavanja (HPCR).

Popravke mogu izvoditi samo tehničari upoznati s ovim sustavom. (Potražite pomoć predstavnika John Deerea kod popravaka.)

DX,WW,HPCR1-A5-07JAN03

Izbjegnite tekućine pod visokim tlakom



X9811—UN—23AUG88

Povremeno, najmanje jednom godišnje, provjerite da u hidrauličnim crijevima nema: curenja, presavijanja, porezotina, napuklina, tragova abrazije, mjehura, korozije, izloženih spletova žica ili bilo kakvih drugih znakova istrošenosti ili oštećenja.

Istrošene ili oštećene sklopove crijeva odmah zamijenite zamjenskim dijelovima koje je odobrila tvrtka John Deere.

Tekućine koje izlaze pod visokim tlakom mogu oštetiti kožu i uzrokovati teške ozljede.

Izbjegnite opasnost ispuštanjem tlaka prije odspajanja hidrauličkih i drugih cijevi. Pritegnite sve spojeve prije ponovnog uspostavljanja tlaka u sustavu.

Moguća curenja tražite pomoću komada kartona. Zaštite ruke i tijelo od tekućina pod visokim tlakom.

U slučaju ozljeda odmah potražite liječničku pomoć. Ako je neka tekućina prodrila u kožu, treba je ukloniti u roku od nekoliko sati, jer bi mogla nastupiti jaka infekcija. Liječnici koji s time nisu upoznati trebali bi pribaviti odgovarajuće informacije iz kompetentnog medicinskog

Sigurno spremanje priključaka



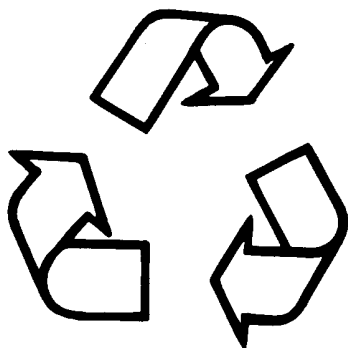
TS219—UN—23AUG88

Spremljeni priključci, kao što su dvostruki kotači, kavezni kotači i utovarivači mogu pasti i uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.

Stoga spremite priključke na siguran način da biste spriječili njihov pad. Zabranite pristup skladišnom prostoru djeci i neovlaštenim osobama.

DX,STORE-A5-03MAR93

Rasporemanje — Pravilno recikliranje i odlaganje tekućina i sustavnih dijelova



TS1133—UN—15APR13

Tijekom rasporemanja stroja i/ili sastavnica moraju se poštivati sigurnosne i ekološke mjere upravljanja otpadom. Te mjere uključuju sljedeće:

- Tijekom uklanjanja ili rukovanja predmetima i materijalima, upotrebljavajte odgovarajuće alate i opremu za osobnu zaštitu poput odjeće, rukavica, štitnika za lice ili naočala.
- Slijedite upute za specijalne sastavnice.
- Rasteretite pohranjenu energiju spuštanjem ovješanih strojnih elemenata, popuštanjem opruga, odspajanjem akumulatora ili drugih izvora električne energije, te oslobađanjem tlaka u hidrauličnim sastavnicama, spremnicima i drugim sličnim sustavima.
- Smanjite svoje izlaganje sastavnicama koje mogu na sebi imati ostatke poljoprivrednih kemikalija, poput gnojiva i pesticida. Ovim sastavnicama rukujte i odlažite ih na prikladan način.
- Brižno ispuštite sadržaj motora, spremnika za gorivo, radijatora, hidrauličnih cilindara, rezervoara i cijevi, prije recikliranja sastavnica. Kada ispuštate tekućine, upotrebljavajte posude koje su otporne na curenje. Ne upotrebljavajte posude za hranu ili piće.
- Nemojte izlijevati otpadne tekućine na tlo, u kanalizaciju ili u bilo koji izvor vode.
- Provodite sve nacionalne, državne i lokalne propise ili pravila koja reguliraju rukovanje ili uklanjanje otpadnih tekućina (primjer: ulja, goriva, rashladnih tekućina, kočione tekućine); filteri; akumulatori; i druge tvari ili dijelovi. Sagorijevanje zapaljivih tekućina ili sastavnica negdje drugdje nego u posebno konstruiranim pećima za spaljivanje može biti zabranjeno zakonom i moglo bi dovesti do izlaganja štetnim dimovima ili pepelu.
- Na odgovarajući način servisirajte i odlažite sustave klimatskih uređaja. Državni propisi mogu zahtijevati angažiranje ovlaštenih servisnih centara za obnovu i preradu otpadnih rashladnih sredstava iz klimatskih uređaja, koji bi inače mogli onečistiti atmosferu ukoliko se nekontrolirano ispuste.
- Procijenite opcije recikliranja za gume, metale, plastiku, staklo, gumene dijelove i elektroničke

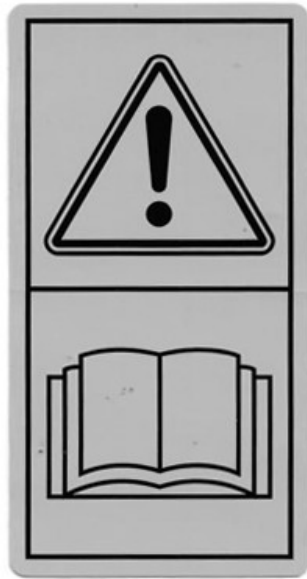
sastavnice koje se mogu reciklirati djelomično ili u cijelosti.

- Kontaktirajte vaš lokalni centar za zaštitu okoliša ili recikliranje, ili vašeg John Deere servisera, za informacije o prikladnom načinu recikliranja ili odlaganja otpada.

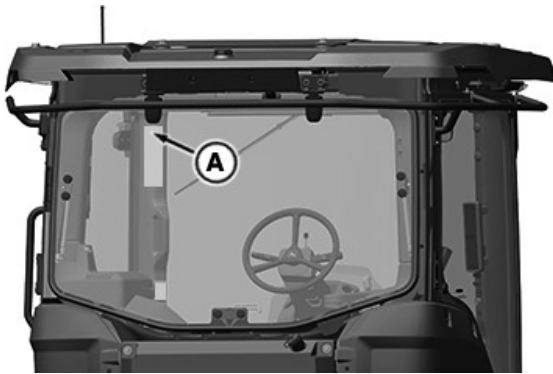
DX, DRAIN-A5-01JUN15

Sigurnosne oznake

Priručnik za korisnike



RXA0179015—UN—05AUG20



RXA0180320—UN—27OCT20

A—Naljepnica priručnika za korisnike



POZOR: Izbjegavajte opasnost od ozljeda.

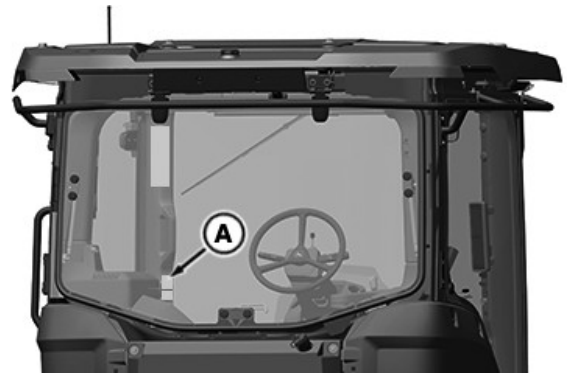
Ovaj priručnik za korisnike sadrži važne informacije potrebne za sigurno rukovanje strojem kao i objašnjenja sigurnosnih oznaka. Pažljivo se pridržavajte svih sigurnosnih pravila da biste izbjegli nesreće.

RD47322,0000375-A5-27OCT20

Sigurnosni pojas



RXA0179016—UN—05AUG20



RXA0180321—UN—27OCT20

A—Naljepnica za sigurnosni pojas

Pravilno koristite sigurnosni pojas.



POZOR: Spriječite ozljede od prignječenja ili smrt u slučaju prevrtanja.

Ovaj stroj opremljen je zaštitnim okvirom protiv prevrtanja (ROPS).

Koristite sigurnosni pojas kada radite sa strukturom za zaštitu od prevrtanja (ROPS).

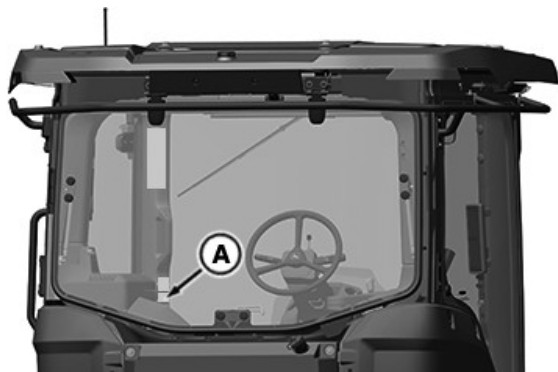
- Držite zasun i povucite sigurnosni pojas preko tijela.
- Gurnite zasun u kopču. Poslušajte čuje li se klik.
- Povucite za zasun sigurnosnog pojasa kako biste provjerili da je pojas sigurno učvršćen.
- Udobno postavite sigurnosni pojas preko kukova.

RD47322,0000376-A5-09SEP21

Sjedalo za obuku



RXA0164309—UN—21AUG18



RXA0185399—UN—09SEP21

A— Naljepnica za sjedalo za obuku

! POZOR: Spriječite prignječenje tijekom prevrtanja.

Sjedalo za obuku NE smije se upotrebljavati prilikom rada u polju. Prijevoz osoba je dozvoljen samo na pravilno ugrađenom sjedalu za obuku koje je odobrila tvrtka John Deere. Kada upotrebljavate sjedalo za obuku, uvijek upotrebljavajte sigurnosni pojas.

RD47322,0000377-A5-09SEP21

Područje sa šarkama



RXA0179018—UN—05AUG20



RXA0139174—UN—30MAY14

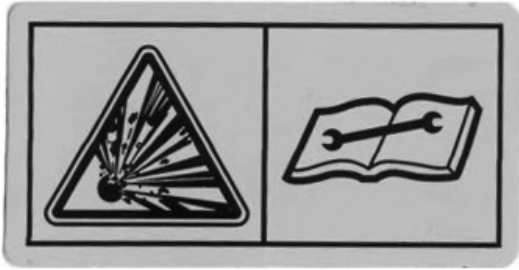
A— Naljepnice područja sa šarkama (na lijevoj i desnoj strani)

! POZOR: Izbjegnite prignječenja i uklještenja.

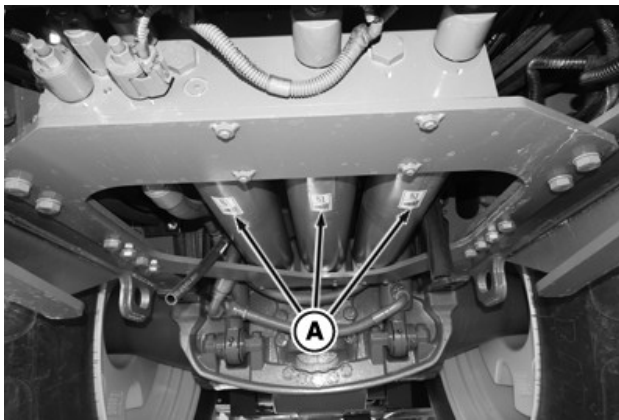
U slučaju prevrtanja stroja može doći do prignječenja na području sa šarkama. Udaljite sve osobe od stroja prije pokretanja motora ili okretanja kola upravljača. Postavite blokade kola upravljača prije servisiranja u blizini sredine stroja ili transporta stroja na kamionu.

RD47322,0000379-A5-01AUG17

Spremnici ovjesa HydraCushion™ (ako je vozilo opremljeno)



RXA0179011—UN—05AUG20



RXA0139260—UN—09JUN14

A— Naljepnica ovjesa HydraCushion™

POZOR: Opasnost od prignječenja i prodiranja tekućine kroz kožu.

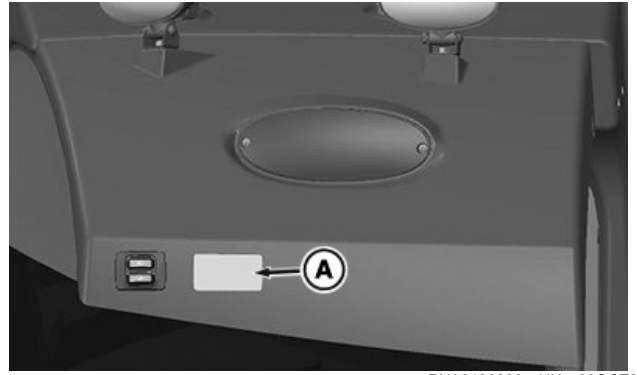
Ispuštanje tlaka može uzrokovati pomicanje stroja i izlaganje tekućini pod tlakom. Obratite se zastupniku kako biste saznali kako ispustiti tlak prije obavljanja servisa na sustavu.

RD47322,000037A-A5-01AUG17

Daljinski prekidač stražnjeg vučnog priključka (ako je stroj opremljen) [Ag]



RXA0179014—UN—05AUG20



RXA0180290—UN—26OCT20

A—Lijeva naljepnica

POZOR: Opasnost od prignječenja.

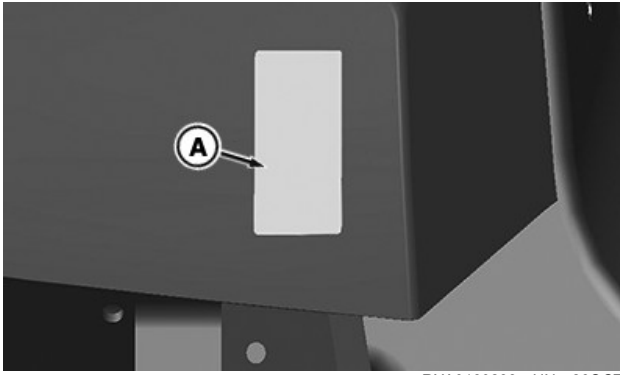
Prilikom spajanja ili odvajanja priključne opreme postoji opasnost od prignječenja na području između traktora i priključne opreme. Pri spajanju na vučni priključak budite na dovoljnoj udaljenosti od prostora u kojem se podiže vučni priključak s pričvršćenjem u tri točke i ne dopustite nikome da bude u blizini tog prostora.

KT81203,0000854-A5-26OCT20

Stražnji selektivni regulacijski ventili



RXA0179023—UN—05AUG20



RXA0180288—UN—26OCT20

A—Naljepnica vruće površine

! POZOR: Izbjegavati kontakt s vrućim površinama

Dijelovi hidrauličnog sustava se mogu zagrijati.

Dodirivanje vrelih površina hidrauličnog sustava, pribora ili creva i vodova može izazvati ozljede.

Nosite zaštitne rukavice ili ostavite da se hidraulički dijelovi ohlade prije servisiranja hidrauličkog sustava.

KT81203,0000951-A5-26OCT20

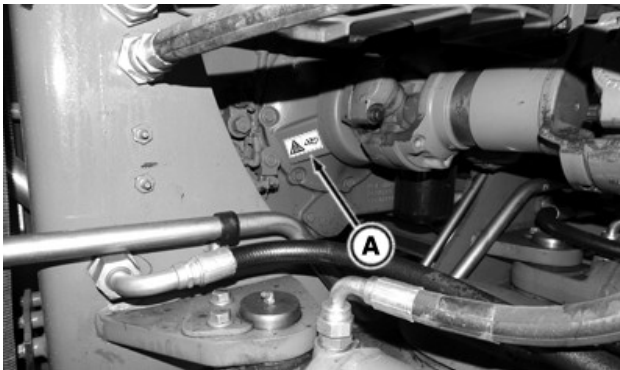
Parkirna kočnica ima oprugu pod opterećenjem. Ravnomjerno uklonite vijke s kapičom poklopca parkirne kočnice.

RD47322,000037D-A5-22JUL19

Parkirna kočnica (pohranjena energija)



RXA0179011—UN—05AUG20



RXA0139186—UN—07FEB14

A—Naljepnica parkirne kočnice

! POZOR: Izbjegnite ozljede uslijed naglog oslobađanja pohranjene energije.

Pregled vozila

Traktor serije 9R



Traktor serije 9R (uobičajeni)

RXA0185262—UN—30AUG21

KD34109,00001CE-A5-30AUG21

Rad motora

Postavke motora – pristup

Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Motor

RXA0175176—UN—17FEB20

3. Motor

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



Motor

RXA0168449—UN—30MAY19

Pritisnite gumb motora na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,00005AC-A5-20JAN21

Postavke motora

Aplikacija motora upotrebljava se za pristup i podešavanje postavki motora.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0175172—UN—13FEB20

Primjer motora

Stavke dostupne na glavnoj stranici motora:



Snaga motora

RXA0175187—UN—13FEB20

Snaga motora – odaberite da bi se prikazala trenutna razina snage motora. Pogledajte odjeljak Postavke motora – snaga motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

00000.0 h



Broj radnih sati motora

RXA0175162—UN—17FEB20

Broj radnih sati motora – prikazuje radne sate motora.

Stavke maksimalne brzine motora:



RXA0175183—UN—17FEB20

Maksimalna brzina motora 1

Omogućivanje maksimalne brzine motora 1 – odaberite da biste omogućili spremljenu maksimalnu brzinu.

1400 n/min

RXA0175194—UN—18FEB20

Vrijednost maksimalne brzine motora 1

Maksimalna brzina motora 1 – odaberite da biste namjestili postavke maksimalne brzine. Pogledajte odjeljak Postavke motora – maksimalna brzina motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175184—UN—17FEB20

Maksimalna brzina motora 2

Omogućivanje maksimalne brzine motora 2 – odaberite da biste omogućili spremljenu maksimalnu brzinu.

1600 n/min

RXA0175195—UN—18FEB20

Vrijednost maksimalne brzine motora 2

Maksimalna brzina motora 2 – odaberite da biste namjestili postavke maksimalne brzine. Pogledajte odjeljak Postavke motora – maksimalna brzina motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175181—UN—13FEB20

Indikator

Indikator uključenosti – svjetli narančasto kada je maksimalna brzina motora omogućena.

Indikator stanja pripravnosti – izgleda sivo kada je maksimalna brzina motora onemogućena.

Stavke stražnjeg priključnog vratila:



RXA0175189—UN—02APR20

Brzina stražnjeg priključnog vratila

Stražnje priključno vratilo – prikazuje trenutnu brzinu priključnog vratila.

Stavke čišćenja filtra ispušnog sustava:

NAPOMENA: Samo motori Final Tier 4/faza V.



RXA0175166—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava – odaberite da biste omogućili/onemogućili automatizirani postupak za čišćenje filtra ispušnog sustava tijekom uobičajenog rada. Pogledajte odjeljak Postavke motora – pregled sustava filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175186—UN—18FEB20

Čišćenje filtra na parkiranoj vozilu

Čišćenje filtra na parkiranoj vozilu – odaberite da biste započeli postupak za čišćenje filtra ispušnog sustava dok je stroj parkiran. Pogledajte odjeljak Postavke motora – pregled sustava filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175191—UN—18FEB20

Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava

Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava – odaberite da biste započeli intenzivniji postupak čišćenja od čišćenja filtra na parkiranoj vozilu. Pogledajte odjeljak Postavke motora – pregled sustava filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Stavke usporivača:

50%



RXA0175169—UN—13FEB20

Usporivač

Usporivač – odaberite da biste prilagodili koliko se okretaji motora smanjuju kada se upotrebljava nožni usporivač.

Stavke kočenja motorom:



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za rukovanje zaslonom 4. generacije.

Primjer:



Snaga motora

RXA0175178—UN—17FEB20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Snaga motora – brzi pristup modulu snage motora.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za rukovanje zaslonom 4. generacije.

Primjer:



UKLJUČENO

RXA0175174—UN—17FEB20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

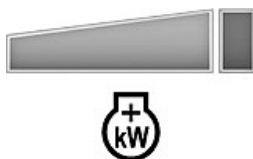
Kočnica motora – brzi pristup za uključivanje i isključivanje kočnice motora.

KD34109,00005AD-A5-16JUN20

Postavke motora – snaga motora

Stranica Snaga motora prikazuje grafikon trenutne razine snage motora i broj radnih sati motora.

Stavke dostupne na stranici Snaga motora:



Razina snage

RXA0175180—UN—17FEB20

Zelena ispunja ukazuje na količinu snage motora koja se upotrebljava. Očitavanje se ne prikazuje sve dok se ne upotrebljava 40 % dostupne snage motora.

00000.0 h



Broj radnih sati motora

RXA0175162—UN—17FEB20

Prikazan je ukupan broj radnih sati motora za stroj.

KD34109,00005AE-A5-03SEP21

Postavke motora – maksimalna brzina motora

Ograničavanje brzine motora pri malim opterećenjima može poboljšati ekonomičnost potrošnje goriva. Maksimalna brzina motora upotrebljava vodeću krivulju konstantne brzine, čime se ostvaruje trenutni odaziv na promjenjiva opterećenja. Postavka se može podesiti od 1100 do 2150 o/min. Mogu se postaviti dvije različite brzine, što rukovatelju omogućuje brzo prebacivanje iz jedne u drugu brzinu.

Postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Motor mora raditi za prilagodbu maksimalne brzine motora.

1400 n/min

RXA0175194—UN—18FEB20

Vrijednost maksimalne brzine motora

1. Odaberite vrijednost maksimalne brzine motora.



Prilagođavanje brzine

RXA0175163—UN—17FEB20

2. Odaberite (+/++) za povećanje ili (-/--) za smanjenje postavke. Upotrijebite (++) i (- -) za povećanje ili smanjenje vrijednosti pri većoj brzini od (+) i (-). Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.

Stavke priključnog vratila:



RXA0175189—UN—02APR20

Broj okretaja stražnjeg priključnog vratila

Stražnje priključno vratilo – prikazuje trenutnu brzinu priključnog vratila.

Vanjski izvori:

Gumb za maksimalnu brzinu motora – omogućivanje/onemogućivanje maksimalne brzine motora s pomoću gumba na konzoli CommandARM™. Pogledajte odjeljak Komande na konzoli CommandARM™ – na lijevoj strani konzole u poglavlju Komande na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike. Upotrebljava se posljednja maksimalna brzina motora odabrana na zaslonu CommandCenter™. Okvir se prikazuje na stranici oko maksimalne brzine motora koja je bila omogućena posljednja.

Upravljanje načinima rada mjenjača:

NAPOMENA: Način rada mjenjača mijenja se na stranici Mjenjač. Za više informacija pogledajte poglavlje Mjenjač.

- **Potpuno automatski** – pri punom gasu minimalna brzina motora iznosi 1500 o/min s isključenim priključnim vrtilom. Mjenjač prebacuje u niže stupnjeve prijenosa i broj okretaja motora povećava se do maksimalne brzine motora kako bi se kompenziralo povećanje radnog opterećenja. Dostupan raspon brzine motora je 1500 o/min do maksimalne brzine motora.
- **Prilagođeno** – dvije minimalne postavke brzine motora također su dostupne, ECO ON i ECO OFF. ECO ON pokreće motor na što nižoj brzini za mala opterećenja koja se ne mijenjaju brzo. ECO OFF može rukovati brzim promjenama opterećenja.
- **Ručno** – rukovatelj postavlja brzinu motora s pomoću ručnog gasa. Brzina motora ostaje konstantna i ograničena je maksimalnom brzinom motora.

KD34109,00005B0-A5-11MAR21

Postavke motora – pregled sustava filtra ispušnog sustava

Motori Final Tier 4/faze V čiste i filtriraju ispušni sustav. U normalnim uvjetima rada i ako je čišćenje filtra u automatskom načinu rada, sustav zahtijeva tek minimalno sudjelovanje osobe koje upravlja strojem.

Da biste izbjegli nepotrebno nakupljanje krutih dizelskih čestica ili čađe u sustavu filtra ispušnog sustava:

- Upotrebljavajte automatski način čišćenja filtra ispušnog sustava.
- Izbjegavajte nepotreban rad u praznom hodu.
- Upotrebljavajte odgovarajuće motorno ulje.
- Upotrebljavajte samo gorivo s iznimno niskim udjelom sumpora.

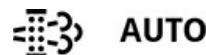
POZOR: Kada je automatsko čišćenje, čišćenje na parkiranom vozilu ili zatraženo čišćenje filtra u tijeku, temperatura ispušnog sustava može biti povišena u uvjetima rada bez opterećenja ili pod malim opterećenjem tijekom određenih faza ciklusa čišćenja filtra ispušnog sustava.

Servisiranje stroja ili priključnih uređaja tijekom čišćenja filtra ispušnog sustava može uzrokovati ozbiljne ozljede. Izbjegavajte izlaganje i dodir kože s vrućim ispušnim plinovima i komponentama.

Tijekom AUTOMATSKOG i ručnog čišćenja / čišćenja na parkiranom stroju filtra ispušnog sustava motor radi na povećanom broju okretaja slobodnog hoda i pri visokim temperaturama kroz dulje vremensko razdoblje. Ispušni plinovi i sastavni dijelovi filtra ispušnog sustava dostižu dovoljno visoke temperature da mogu izazvati opekline kod ljudi te zapaliti ili otopiti uobičajene materijale.

Postupke čišćenja ispušnog sustava nikad nemojte obavljati u zatvorenim prostorima bez osiguranog odgovarajućeg ispušnog sustava.

Indikatori na zaslonu na stupu u kutu i poruke na zaslonu CommandCenter™ pružaju informacije o aktivnosti filtra ispušnog sustava.

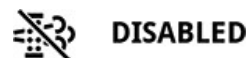


RXA0175166—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava

NAPOMENA: Čišćenje filtra ispušnog sustava automatski će se vratiti natrag na automatski način rada nakon svakog okretanja ključa u prekidaču paljenja.

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava – automatizirani postupak za čišćenje filtra ispušnog sustava tijekom uobičajenog rada. Pogledajte odjeljak Postavke motora – automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175164—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava onemogućeno

Onemogućivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava – upotrebljavajte u uvjetima kada to može biti nesigurno zbog povišene temperature

ispušnog sustava. Pogledajte odjeljak Postavke motora – onemogućivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175186—UN—18FEB20

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu

NAPOMENA: Za dovršetak postupka potreban je otprilike jedan sat.

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu – postupak za čišćenje filtra ispušnog sustava dok je stroj parkiran. Pogledajte odjeljak Postavke motora – čišćenje filtra na parkiranom vozilu u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175191—UN—18FEB20

Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava

NAPOMENA: Za dovršetak postupka potrebno je oko dva do tri sata.

Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava – intenzivniji postupak čišćenja od čišćenja filtra na parkiranom vozilu. Pogledajte odjeljak Postavke motora – čišćenje filtra na parkiranom vozilu u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava – svijetlit će na zaslonu na stupu u kutu dok sustav filtra ispušnog sustava aktivno provodi čišćenje filtra ispušnog sustava. Pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.

KD34109,00005B1-A5-09JUN20

Postavke motora – automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava

NAPOMENA: Samo motori Final Tier 4/faza V.

Stranica Čišćenje filtra ispušnog sustava omogućuje vam uključivanje/isključivanje AUTOMATSKOG načina rada. Automatski način rada automatski izvodi čišćenje filtra ispušnog sustava prema potrebi.

NAPOMENA: Na traktorima opremljenim motorom od 15 l prvo će se čišćenje filtra ispušnog sustava automatski izvršiti nakon nekoliko sati rada. Taj je postupak možda izvršen prije isporuke traktora kupcu. Ako se postupak pokrene, pustite ga da se dovrši.



POZOR: Kada je automatsko čišćenje, čišćenje na parkiranom vozilu ili zatraženo čišćenje filtra u tijeku, temperatura ispušnog sustava može biti povišena u uvjetima rada bez opterećenja ili pod malim opterećenjem tijekom određenih faza ciklusa čišćenja filtra ispušnog sustava.

Servisiranje stroja ili priključnih uređaja tijekom čišćenja filtra ispušnog sustava može uzrokovati ozbiljne ozljede. Izbjegavajte izlaganje i dodir kože s vrućim ispušnim plinovima i komponentama.

Tijekom AUTOMATSKOG i ručnog čišćenja / čišćenja na parkiranom stroju filtra ispušnog sustava motor radi na povećanom broju okretaja slobodnog hoda i pri visokim temperaturama kroz dulje vremensko razdoblje. Ispušni plinovi i sastavni dijelovi filtra ispušnog sustava dostižu dovoljno visoke temperature da mogu izazvati opekline kod ljudi te zapaliti ili otopiti uobičajene materijale.

Postupke čišćenja ispušnog sustava nikad nemojte obavljati u zatvorenim prostorima bez osiguranog odgovarajućeg ispušnog sustava.

VAŽNO: Onemogućite automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava kod privremenog spajanja na unutarnji cjevovod ispušnog sustava radi dijagnostike i popravaka ili u nesigurnim uvjetima povišene temperature ispušnog sustava. Pogledajte odjeljak Postavke motora – onemogućivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Nemojte onemogućivati automatsko čišćenje ispušnog filtra, osim ako to nije apsolutno neophodno. Ponovljeno isključivanje ili zanemarivanje preporuka obavljanja ručnog čišćenja ili čišćenja na zaustavljenom vozilu filtra ispušnog sustava dodatno će ograničiti snagu motora i može vremenom konačno dovesti do potrebe za servisiranjem kod distributera.

Do oštećenja sastavnih dijelova za čišćenje ispuha može doći ako je motor isključen dok se obavlja čišćenje filtra ispušnog sustava ili nedugo po završetku čišćenja.

Postupak za izmjenu kada je onemogućeno:



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava onemogućeno

1. Odaberite za otvaranje stranice automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava.

NAPOMENA: Čišćenje filtra ispušnog sustava automatski će se vratiti natrag na automatski način rada nakon svakog okretanja ključa u prekidaču paljenja.



ON/OFF

RXA0167628—UN—26APR19

2. Odaberite ON da biste omogućili automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00005B2-A5-21APR20

Postavke motora – onemogućivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava

NAPOMENA: Samo motori Final Tier 4/faza V.

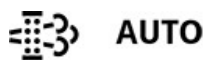
Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava može se onemogućiti u određenim uvjetima.

VAŽNO: Isključite automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava samo kada je to neophodno.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Na otvorenom ili u zatvorenom prostoru osim ako nije priključen ispušni sustav s vanjskim prozračivanjem na visokoj temperaturi.
- Kada stroj nema dovoljno vremena za dovršetak ciklusa čišćenja prije isključenja.
- U uvjetima iznimno prašnih usjeva ili na područjima s puno pljeve.
- U blizini područja za punjenje goriva.

Postupak za izmjenu:



RXA0175166—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava

1. Odaberite za otvaranje stranice automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava.

NAPOMENA: Čišćenje filtra ispušnog sustava automatski će se vratiti natrag na automatski način rada nakon svakog okretanja ključa u prekidaču paljenja.



ON/OFF

RXA0167628—UN—26APR19

2. Odaberite OFF za isključivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.

**DISABLED**

RXA0175164—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava onemogućeno

Ikona i tekst ONEMOGUĆENO prikazat će se na glavnoj stranici.

KD34109,00005B3-A5-18FEB20

Postavke motora – čišćenje filtra na parkiranom vozilu

NAPOMENA: Samo motori Final Tier 4/faze V.

Čišćenje filtra ispušnog sustava na parkiranom vozilu sustav je za čišćenje filtra ispušnog sustava koji pokreće vozač.

Tijekom postupka brzinu motora kontrolira sustav, a stroj mora ostati parkiran da bi se postupak dovršio. Vrijeme potrebno za postupak čišćenja filtra ispušnog sustava na parkiranom vozilu ovisi o ograničenju filtra ispušnog sustava, temperaturi okoline i trenutnoj temperaturi ispušnih plinova.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava treperi na zaslonu na stupu u kutu.
- Konstantno onemogućavanje AUTOMATSKOG načina čišćenja filtra ispušnog sustava.
- Prevelik prazan hod.
- Upotrebljava se neispravna kvaliteta goriva.

NAPOMENA: Ako se čišćenje filtra na parkiranom vozilu zanemari i razina čađe postane previsoka, sustav će prisiliti na intenzivniji postupak čišćenja, zatraženo čišćenje filtra.

POZOR: Kada je automatsko čišćenje, čišćenje na parkiranom vozilu ili zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava u tijeku, temperatura ispušnog sustava može biti povišena u uvjetima rada bez opterećenja ili pod malim opterećenjem tijekom određenih faza ciklusa čišćenja filtra ispušnog sustava.

Servisiranje stroja ili priključnih uređaja tijekom čišćenja filtra ispušnog sustava može uzrokovati ozbiljne ozljede. Izbjegavajte izlaganje i dodir kože s vrućim ispušnim plinovima i komponentama.

Tijekom AUTOMATSKOG i ručnog čišćenja / čišćenja na parkiranom stroju filtra ispušnog sustava motor radi na povećanom broju okretaja slobodnog hoda i pri visokim temperaturama kroz dulje vremensko razdoblje. Ispušni plinovi i sastavni dijelovi filtra ispušnog sustava dostižu dovoljno visoke temperature da mogu izazvati opekline kod ljudi te zapaliti ili otopiti uobičajene materijale.

Postupke čišćenja ispušnog sustava nikad nemojte obavljati u zatvorenim prostorima bez osiguranog odgovarajućeg ispušnog sustava.

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite odgovarajući postupak:



RXA0175186—UN—18FEB20

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu

a. Čišćenje filtra na parkiranom vozilu



RXA0175191—UN—18FEB20

Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava

b. Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava

2. Provjerite je li stroj konfiguriran za čišćenje filtra na parkiranom vozilu.

- Zaustavite kretanje vozila.
- Postavite brzinu motora na donji prazni hod.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Isključite priključno vratilo (prednje i stražnje).



RXA0175167—UN—19FEB20

Potvrдна oznaka

Nakon zadovoljavanja uvjeta, zelena potvrдна oznaka prikazuje se pored uvjeta.



RXA0175185—UN—19FEB20

Sljedeće

3. Kada se zadovolje svi uvjeti, odaberite Sljedeće.

NAPOMENA: Sustav filtra ispušnog sustava regulira broj okretaja motora kako bi se povećala temperatura ispuha.



RXA0175188—UN—19FEB20

Indikator napretka

Indikator napretka prikazuje se dok traje čišćenje filtra ispušnog sustava.



RXA0175168—UN—19FEB20

Dovršeno

Sustav vas obavještava kada je svaka od dvije faze dovršena:

- Priprema – sustav filtra ispušnog sustava upravlja brzinom motora kako bi povećao temperaturu ispuha.
- Čišćenje – krute čestice dizelskog goriva (čadja) izbacuju se iz sustava filtra ispušnog sustava. Postupak može trajati duže od 40 minuta.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

NAPOMENA: Sustav se prema zadanim postavkama postavlja u automatski način rada kada završi čišćenje.

Ako odmah nakon postupka ne vraćate stroj u rad, pustite da se temperatura motora vrati na normalnu radnu temperaturu prije zaustavljanja motora.

Otkazivanje postupka:



RXA0175161—UN—19FEB20

Prekini

U svakom trenutku tijekom čišćenja možete odabrati opciju Prekini za poništavanje postupka.

Postupak se također poništava u sljedećim slučajevima:

- Pojačavanje gasa.
- Korištenje mjenjača.
- Isključivanje motora.
- Uključivanje priključnog vratila (prednjeg ili stražnjeg).

KD34109,00005B4-A5-23NOV20

Postavke motora – usporivač

Stranica Usporivač omogućuje podešavanje postotka maksimalnog broja okretaja motora za nožni usporivač. Kada je usporivač aktivan, to utječe na puni raspon gasa.

Kada upotrebljavate Efficiency Manager™ i pritisćete nožni usporivač, mjenjač se može spustiti do početne brzine kako bi smanjio brzinu kotača. Kako biste smanjili broj prebacivanja, prilagodite početnu brzinu.

Postupak za izmjenu:



RXA0175170—UN—17FEB20

Povećanje/smanjenje vrijednosti

1. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje postotka. Zadana postavka je 65 % i može se namjestiti za 50 – 95 %. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

2. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00005B5-A5-24FEB20

Postavke motora – napredne

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



RXA0175165—UN—17FEB20

Autom. UKLJ./ISKLJ.

VAŽNO: Izbjegnite ozljede i/ili oštećenje motora:

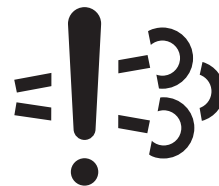
- Sustav kočenja motorom pomaže servisnim kočnicama pri usporavanju vozila. Nikada nemojte koristiti samo kočenje motorom za zaustavljanje vozila.
- Ne prekoračujte propisani broj okretaja motora prilikom upotrebe kočenja motorom.

Automatsko kočenje motorom – smanjuje brzinu traktora upotrebom kompresije motora, što omogućuje manje trošenje servisnih kočnica. Upotrebljavajte prilikom vožnje pod opterećenjem na ravnim površinama. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.

KD34109,0000617-A5-08SEP20

Upozorenje da postoji nalog za zaustavljanjem stroja

Pojavljuje se nalog za zaustavljanje stroja



RG22491—UN—21AUG13

VAŽNO: U nekim situacijama, snaga motora može biti smanjena kao što je opisano. Nakon poruke, odmah dovedite stroj u sigurno stanje i / ili ga odvezite na sigurno mjesto. Nalog kojim je zaustavljen stroj, mogu ukloniti samo stručni serviseri.

Kada se pojavi neka emisijski povezana greška, pali se pokazivač greške sustava emisije motora.



RG22492—UN—21AUG13

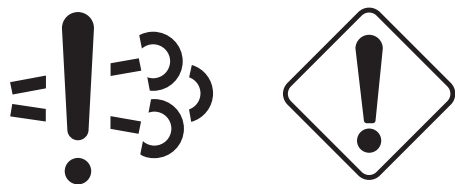
Pokazivač upozorenja se pali kada postoji stanje koje zahtijeva intervenciju vozača.



RG22493—UN—21AUG13

Pokazivač zaustavljanja motora zasvijetli kada postoji stanje koje zahtijeva hitnu intervenciju vozača i servis.

Pojavila se greška sustava za ograničenje emisija



RG26361—UN—04SEP14

Prikazuju se poruke "Preostalo 30 minuta", "Kvar sustava kontrole emisija motora" i "Pokazivač upozorenja", te se oglašava zvučni alarm koji upozorava vozača na smetnju povezanu uz emisiju. Poruka: "Manje od 30 minuta do smanjenja snage", pojavljuje se na strojevima sa zaslonom.

- Snaga motora je normalna.
- Rad stroja je normalan.
- Dovedite stroj u sigurno stanje.
- Kontaktirajte servisera.



RG26972—UN—26MAR15

Prikazuju se poruke "Preostalo 20 minuta", "Kvar sustava kontrole emisija motora" i "Pokazivač zaustavljanja motora", te se oglašava zvučni alarm koji upozorava vozača na smetnju povezanu uz emisiju. Poruka: "Manje od 20 minuta do smanjenja snage", pojavljuje se na strojevima sa zaslonima.

- Smanjeni su snaga i zakretni moment motora.
- Ključ prebačen u položaj isključeno pa uključeno, privremeno će dati punu snagu.
- Dovedite stroj u sigurno stanje.
- Kontaktirajte servisera.



RG26972—UN—26MAR15

Prikazuju se poruke "Preostale 2 minute ili manje",

"Kvar sustava kontrole emisija motora" i "Pokazivač zaustavljanja motora", te se oglašava zvučni alarm koji upozorava vozača na smetnju povezanu uz emisiju. Poruka: "Smanjenje snage", pojavljuje se na strojevima sa zaslonima.

- Snaga motora je samo u okviru praznog hoda.
- Dovedite stroj u sigurno stanje.
- Kontaktirajte servisera.

DX,MACHSTOPWARN,AG-A5-02OCT15

Sustav dovoda goriva u motor i nazivna snaga

Sustav goriva

VAŽNO: Modificiranjem ili izmjenama sustava za ubrizgavanje goriva ili uređaja za regulaciju ispušnih plinova, kupac gubi pravo na jamstvo.

Ne pokušavajte servisirati sustav ubrizgavanja. Za to su potrebni posebna obuka i specijalni alati. Potražite pomoć servisera John Deere.

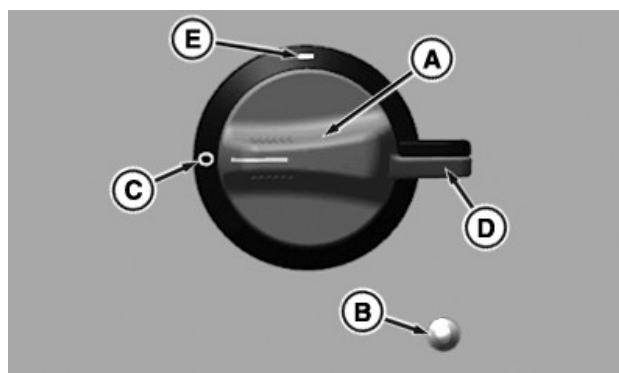
Certifikat motora/nazivna vrijednost snage

Oznaka kW (KS) na naljepnici certifikata emisije motora navodi bruto snagu motora u kW (KS), što predstavlja snagu zamašnjaka bez ventilatora.

TS36762,0000174-A5-18NOV16

Prekidač za isključenje akumulatora

⚠ POZOR: Spriječite ozljede ili oštećenje sustava traktora uslijed nehotičnog kontakta s električnim napajanjem. Odspojite akumulator prema uputama.



RXA0180392—UN—06NOV20

Sklop za isključivanje baterije nalazi se u blizini traktorskih stepenica.

VAŽNO: Spriječite oštećenja električnog sustava i sustava emisija traktora. Nikad nemojte isključivati napajanje s pomoću prekidača za isključivanje akumulatora (A) kad:

- Motor radi.
- Svjetlo za isključivanje akumulatora (B) svijetli.

Tijekom dužih razdoblja skladištenja uvijek prebacite prekidač za isključenje akumulatora u isključen položaj. Ako prekidač za isključenje akumulatora ostane uključen, akumulator može izgubiti napajanje.

1. Prije korištenja prekidača za isključivanje akumulatora provjerite sljedeće:
 - a. Traktor je zaustavljen.
 - b. Mjenjač je u položaju PARK.
 - c. Ključ je okrenut na isključeno.
2. Kad se ugasi svjetlo indikatora prekidača za isključenje akumulatora, isključite prekidač za isključenje akumulatora (C).
3. Ako želite, prekidač za isključenje akumulatora učvrstite u isključenom položaju s pomoću rupa (D).
4. Uključite prekidač za isključivanje baterije (E) prije rada s traktorom.

EC82310,0000F58-A5-09NOV20

Pokretanje motora

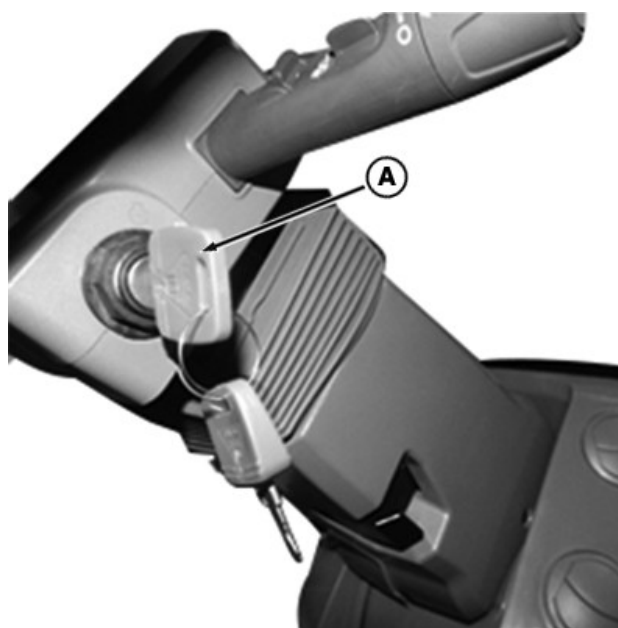
Prije pokretanja motora

1. Pomaknite ručice selektivnih regulacijskih ventila u NEUTRALAN položaj.
2. Isključite priključno vratilo (ako je opremljeno).
3. Pomaknite ručni gas u položaj za donji prazni hod.
4. Pomaknite ručicu mjenjača u PARKIRNI položaj.

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozbiljnih ozljeda ili smrti. Pobrinite se da su traktor i spojena oprema dalje od ljudi i drugih predmeta.

5. Pritisnite papučice spojke i kočnice.
6. Oglasite se sirenom.

Pokretanje motora



RXA0167042—UN—20MAR19

1. Prekidač s ključem za pokretanje (A) okrenite potpuno u smjeru kazaljke na satu u početni položaj. Upravljačka jedinica motora (ECU) nazire položaj ključa i šalje signal pokretaču da pokrene motor. Ključ se može otpustiti.
2. Ako se motor ne pokrene nakon vremenskog razdoblja koje odredi ECU na temelju okolnih uvjeta, ECU će prekinuti pokušaj pokretanja sve dok se motor pokretanja ne ohladi. Ovisno o uvjetima, ECU može:
 - Pokušati pokrenuti motor do 2 minute.
 - Spriječiti drugi početak pokretanja do 2 minute.
3. Pokušaji pokretanja motora nastavljaju se dok se ne pojavi neki od sljedećih uvjeta:
 - motor se ne pokrene.
 - Postupak pokretanja poništava se okretanjem prekidača s ključem u isključeno.
 - Ili ECU otkrije problem s motorom.
 - Motor se nije mogao pokrenuti nakon pokušavanja do 2 minute.
4. Ako se motor:
 - Pokrene – započnite s željenim postupcima.
 - Ne pokreće – pokušajte s drugim pokretanjem. Ako se motor i dalje ne pokreće, idite na 5. korak.

NAPOMENA: Ako se motor ne pokrene, ECU može spriječiti dodatne pokušaje okretanja do 2 minute dok motor ne bude imao dovoljno vremena da se ohladi.

5. Provjerite:

- Količinu i kvalitetu goriva.
- Električni sustav.
- Okolnu temperaturu. Po hladnom se vremenu (pri temperaturama od ili ispod -6°C [21°F]) pridržavajte koraka navedenih pod temom Pokretanje po hladnom vremenu u poglavlju Rad po hladnom vremenu u priručniku za korisnike.

6. Ako su svi čimbenici u koraku 5 prihvatljivi, pokušajte ponovno pokrenuti motor. Ako se motor ne pokrene nakon tri pokušaja, obratite se svom John Deere distributeru.

KT81203,0000136-A5-03NOV20



RXA0117725—UN—09JUN11

CESAR Datatag

Ovaj protuprovalni sustav pomaže pri smanjenju mogućnosti krađe traktora i također pomaže pri pronalasku i vraćanju ukradenih traktora.

Traktori opremljeni s CESAR Datatag će imati 2 velike i 2 male nepromoćive, trokutaste, identifikacijske pločice smještene oko stroja. Ove oznake sadrže mali identifikacijski čip s radijskom frekvencijom (RFID) koji čitač Datatag može očitati da identificira stroj, ako su serijski brojevi bili uklonjeni. Drugi sigurnosni elementi upotrebljavaju se za identifikaciju traktora i/ili sastavnih dijelova traktora ako dođe do krađe stroja.

TS36762,00002A7-A5-14MAY19

Protuprovalni sustavi

Ključevi s blokadom paljenja

Imobilizator je sustav koji mora imati programiran ključ za taj traktor. Ako ključ nema posebnu elektroničku napravu, motor starta, ali radi samo nakratko prije isključenja. Uzastopni pokušaji s ključem koji nije programiran za traktor dovest će do toga da se motor traktora okreće, ali ne pokreće.



RXA0108294—UN—24JUN10

Ključ blokade u usporedbi sa standardnim John Deere ključem

NAPOMENA: Ključevi s blokadom paljenja (A) lako se raspoznaju jer su malo deblji od uobičajenih ključeva za paljenje (B). Ključevi imobilizatora su programirani za određeni traktor. Postoji samo ograničen broj ključeva raspoloživih za bilo koji dati traktor.

Traktori opremljeni blokadom paljenja isporučuju se distributeru s dva ključa. Mogu se naručiti najviše tri dodatna ključa posredstvom John Deere distributera.

CESAR Datatag

Pokretanje motora

VAŽNO: Ne startajte motor s gasom koji je pritisnut sasvim naprijed.

Izbjegavajte pretjerano okretanje motora u praznom hodu (više od 5 minuta). Dugotrajan prazan hod može prouzročiti da temperatura rashladnog sredstva motora padne ispod normalnog područja. Produžen prazan hod uzrokuje razrjeđivanje ulja kućišta koljenastog vratila, uslijed nepotpunog izgaranja goriva, te dovodi do oblikovanja gumenih naslaga na ventilima, stapovima i prstenima stapova. To uvećava brzo nakupljanje uljnog taloga u motoru i neizgorenog goriva u ispušnom sustavu.

Neka motor radi između 1500 i 2100 o/min. Ne radite s motorom neprekidno ispod 1500 o/min tijekom teške vuče ili kada je traktor pod punim opterećenjem priključnog vratila [Ag].

Za maksimalne performanse traktora:

- Provjerite je li traktor pravilno balansiran, pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike.
- Za informacije o mjenjaču pogledajte poglavlje Mjenjač e18™ PowerShift™ u ovom priručniku za korisnike.

Ako se motor ugasi, odmah ga pokrenite da biste omogućili podmazivanje važnih dijelova motora.

Pustite da motor radi u praznom hodu 20 sekundi prije okretanja ključa u isključeni položaj.

VAŽNO: Odmah se obratite svom John Deere distributeru ako uočite simptome koji bi mogli biti prvi znakovi problema na motoru, kao na primjer:

- Nagli pad tlaka ulja
- Neuobičajena temperatura rashladnog sredstva
- Neuobičajena buka ili vibracije
- Nagli gubitak snage
- Prevelika potrošnja goriva
- Prevelika potrošnja ulja
- Curenje tekućina

KT81203,00000C9-A5-12NOV19

Zaustavljanje motora

VAŽNO: Prije zaustavljanja motora koji je radio pod radnim opterećenjem, neka motor radi u praznom hodu barem 2 minute pri 1000 – 1200 o/min kako bi se ohladili vrući dijelovi motora. Ako je upravo izvršeno čišćenje filtra ispušnog sustava, produljite vrijeme rada motora u praznom hodu na 4 minute. Ako trebate obaviti servisiranje filtra ispušnog sustava, vrijeme rada motora u praznom hodu povećajte na 10 minuta.

VAŽNO: Spriječite oštećenja sustava emisija traktora. Prekidač za isključenje akumulatora s kontrolnom žaruljicom: Traktor je opremljen motorom koji upotrebljava sustav selektivne katalitičke redukcije (SCR). Svjetlo će se upaliti tijekom pražnjenja ispušne tekućine dizela (DEF) iz sustava. Prekidač za isključenje ne isključuje dok se ne ugasi svjetlo.

Prekidač za isključenje akumulatora bez kontrolne žaruljice: Motor nije opremljen SCR sustavom. Nije potrebno čekati prije isključivanja prekidača.

Pogledajte odjeljak Prekidač za isključenje akumulatora u poglavlju Rad motora ovog priručnika za korisnike.

1. Zaustavite traktor i smanjite gas kako biste smanjili broj okretaja motora u praznom hodu.
2. Pritisnite papučice spojke i kočnice.
3. Prebacite mjenjač u PARKIRNI položaj.
4. Spustite sve priključke na zemlju.

5. Provjerite jesu li sve ručice selektivnih regulacijskih ventila u NEUTRALNOM položaju.

6. [Ag] Povucite prekidač stražnjeg priključnog vratila (ako je stroj opremljen) unatrag za isključivanje priključnog vratila.

⚠ POZOR: Izvadite ključ kako biste spriječili nezgode.

7. Okrenite prekidač s ključem u isključeni položaj OFF i izvadite ključ.

KT81203,00000D1-A5-21AUG18

Ponovno pokretanje motora koji je ostao bez goriva

1. Napunite spremnik goriva.
2. Okrenite ključ u prekidaču paljenja u radni položaj (RUN) kako biste pokrenuli električnu pumpu za gorivo i odzračili sustav goriva.

NAPOMENA: Po potrebi ćete morati ponoviti korake dva i tri ako ste prethodno uklonili ili ispraznili spremnike goriva.

3. Pustite pumpu da radi 30 sekundi do 1 minutu prije pokušaja ponovnog pokretanja motora.

Crpka za gorivo će se isključiti nakon 1 minute. Prekidač s ključem treba se okrenuti u isključeni položaj OFF i natrag u položaj za rad RUN kako bi se pumpa ponovno uključila.

TS36762,0000179-A5-18NOV16

Smanjenje potrošnje goriva

U nastavku su navedene smjernice za smanjenje potrošnje goriva:

- Zamijenite elemente pročištača zraka i filtra goriva, motornog ulja i hidrauličkog ulja mjenjača prema propisanim servisnim intervalima, pogledajte poglavlje Servis – potvrde o servisiranju u ovom priručniku za korisnike ili kada vas na to upozore poruke na zaslonu CommandCenter™.
- Upotrebljavajte isključivo preporučena ulja i maziva, pogledajte poglavlje Gorivo, maziva i rashladna tekućina u ovom priručniku za korisnike.
- Namjestite funkciju vučnog priključka za najučinkovitiji rad, pogledajte poglavlje Regulacija dubine TouchSet u ovom priručniku za korisnike.
- Svaki tjedan provjerite je li tlak u gumama ispravan, pogledajte poglavlje Kotači, gume i širine traga kotača u ovom priručniku za korisnike.
- Postavite balast na traktor sukladno uvjetima, pogledajte poglavlje Postavljanje utega za

poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike.

- Uvijek vozite u najvišem mogućem stupnju prijenosa na nižim brojevima okretaja motora. Odaberite stupanj tako da brzina motora padne za 150 – 250 o/min kada traktor radi i motor je pod opterećenjem. Pogledajte poglavlje Mjenjač e18™ PowerShift™ u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Kod lakših radova smanjite broj okretaja ispod 2000 okr/min. Odaberite stupanj prijenosa u kojem broj okretaja motora pada na 200 – 300 o/min u radu.

Uporaba maksimalne brzine motora može poboljšati ekonomičnost potrošnje goriva. Više informacija o postavkama maksimalne brzine motora potražite u odjeljku Postavke motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

TO84419,00000B0-A5-22APR21

Pomoćni akumulator ili punjač

POZOR: Plin koji se stvara u akumulatoru eksplozivan je. Držite akumulator podalje od iskrenja i otvorenog plamena. Zadnje spajanje i prvo odspajanje obavljajte u točki koja je udaljena od pomoćnih akumulatora.

VAŽNO: Akumulator uvijek spajati na pravilan polaritet. Obrnuti polaritet oštećuje električni sustav ili čak dovodi do eksplozije akumulatora.

Ako upotrebljavate dva ili više pomoćnih akumulatora, paralelno ih povežite, čime ćete osigurati da pomoćni akumulatori proizvode napon od 12 V.

Spriječite oštećenja sustava emisija traktora. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte odjeljak Prekidač za isključenje akumulatora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Pomoćni akumulator



RXA0185275—UN—01SEP21

Priključci pokretača stezaljki akumulatora nalaze se u blizini traktorskih stepenica.

- Uklonite kapice priključka stezaljki akumulatora.
- Pričvrstite crveni (pozitivni) kabel akumulatora:
 - Uklonite pozitivnu stezaljku startera (A).
 - Pozitivna stezaljka pomoćnog akumulatora
- Pričvrstite crni kabel (uzemljenje) akumulatora:
 - Negativna stezaljka pomoćnog akumulatora.
 - Daljinski negativni priključak pokretača (B).
- Kada se traktor pokrene, uklonite sljedeće:
 - Negativni kabel iz traktora.
 - Negativni kabel s pomoćnog akumulatora.
 - Pozitivni kabel akumulatora.
 - Pozitivni kabel s traktora.

Punjač akumulatora

VAŽNO: Namjestite punjač akumulatora na nazivni napon od 12 V i ne više od 16 V maksimalno. Pogledajte priručnik za korisnike proizvođača punjača akumulatora.

- Osigurajte da je punjač akumulatora isključen.
- Uklonite kapice s poklopca terminala traktora i priključite sljedeće:
 - Pozitivni (crveni) terminal na daljinski pozitivni priključak elektropokretača.
 - Spojite crni (uzemljenje) negativni vod punjača na daljinski maseni stup.
- Uključite punjač i napunite akumulator sukladno uputama iz priručnika za korisnike proizvođača.
- Isključite punjač.
- Kada traktor započne, uklonite ga iz:
 - Negativno punjenje.

b. Pozitivno punjenje.

EC82310,0000F59-A5-31AUG21

Rad po hladnom vremenu

Pokretanje po hladnom vremenu – sa sredstvom za pomoć pri pokretanju

⚠ POZOR: Tekućina za pokretanje vrlo je zapaljiva. Dok koristite ovaj proizvod ne pušite i provjerite jeste li ugasili svaki plamen. Isključite sva pilot svjetla, ugasite peći, grijalice, električne motore i druge izvore paljenja dok upotrebljavate ovaj proizvod i/ili dok su pare još uvijek prisutne.

Traktori koji su tvornički opremljeni sredstvom za pomoć pri pokretanju po hladnom vremenu upotrebljavaju automatski sustav za ubrizgavanje sredstva za pomoć pri pokretanju. Sustav će automatski ubrizgati sredstvo za pomoć pri pokretanju prema potrebi na temelju temperatura goriva i rashladne tekućine motora. Ručno prskanje tekućine za pokretanje u zaslone usisa zraka ne preporučuje se ili nije potrebno.

Ako se motor neće pokrenuti:

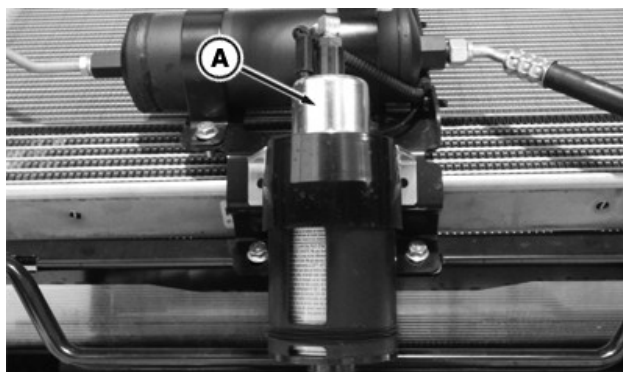
- Provjerite količinu i kvalitetu goriva.
- Provjerite ima li u spremniku tekućine.
- Provjerite osigurač FE14 i relej KE14.
- Ako se motor ne pokrene nakon tri pokušaja, obratite se distributeru tvrtke John Deere.

Za zamjenu spremnika sredstva za pomoć pri pokretanju pogledajte odjeljak Zamjena spremnika tekućine za pokretanje u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

GH15097,00003E1-A5-09MAR20

Zamjena spremnika tekućine za pokretanje motora

⚠ POZOR: Tekućinu za pokretanje ne upotrebljavajte u blizini vatre, iskri ili plamena. Očitajte upozoravajuće informacije na spremniku. Zaštitite spremnik od oštećenja. Ne prenosite spremnike tekućine za pokretanje motora unutar kabine.



RXA0141914—UN—05JUN14

1. Podignite poklopac da biste pristupili spremniku (A).

2. Uklonite sigurnosni čep i plastičnu mlaznicu s novog spremnika.

3. Olabavite spremnik i skinite staru posudu.

VAŽNO: Kako biste izbjegli prodiranje prašine u motor, posudu tekućine za pokretanje motora držite na njenom mjestu ili očistite dno spremnika i umetnite s donjom stranom okrenutom prema gore.

4. Postavite novu posudu i zategnite spremnik.

TO84419,000039B-A5-25JUL17

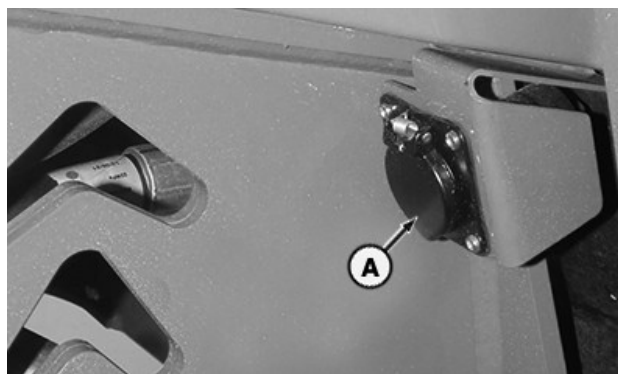
Upotreba grijača rashladne tekućine motora

⚠ POZOR: Kako biste izbjegli električni udar ili požar, upotrijebite trožilni, 14 AWG (American Wire Gage) (mjera 14) električni kabel za otežane uvjete rada, nazivne jakosti struje 15 A i prikladan za vanjsku uporabu. Električni kabel priključujte isključivo u utičnicu od 220 V zaštićenu od proboja na masu (zaštitni uređaj diferencijalne struje).

Prije priključivanja grijača na napajanje, provjerite je li element uronjen u rashladnu tekućinu. NIKADA grijač ne stavljajte pod napon u zraku. Ako to učinite možete doći do pucanja oplate elementa i osobnih ozljeda.

VAŽNO: Zaštitni uređaj diferencijalne struje na traktoru štiti samo traktor, ne i električno ožičenje koje napaja traktor. Ispitajte zaštitni uređaj diferencijalne struje prije svake uporabe.

NAPOMENA: Po jako hladnom vremenu možda će biti potrebno 1 do 2 sata za zagrijavanje motora.



RXA0164452—UN—05SEP18

Prednja desna strana traktora

Spojite utikač grijača rashladne tekućine motora (A)

smješten na desnoj strani motora u utičnicu od 220 V
zaštićenu od proboja na masu.

WTEFIAT,000000A-A5-25AUG21

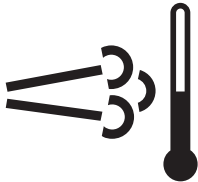
Oprema za emisije

Pregled pokazivača naknadne obrade



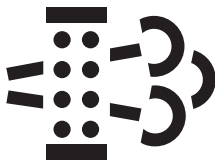
RG22487—UN—21AUG13

Pokazivač tekućine za dizelske ispušne plinove



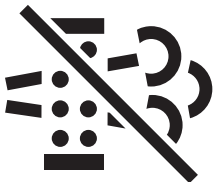
RG22488—UN—21AUG13

Pokazivač temperature emisije motora



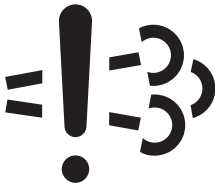
RG22489—UN—21AUG13

Indikator ispušnog filtra



RG22490—UN—21AUG13

Pokazivač isključenog automatskog čišćenja



RG22491—UN—21AUG13

Pokazivač kvara sustava emisije motora



RG22492—UN—21AUG13

Pokazivač upozorenja



RG22493—UN—21AUG13

Pokazivač zaustavljanja motora - Stop indikator

VAŽNO: Vozač će biti obaviješten preko sustava upozorenja za vozače kada sustav kontrole emisije ne radi ispravno i/ili je kvar motora otkriven preko upravljačke jedinice motora. Ignoriranje signala upozorenja za vozača dovest će do emisijski povezanih reduciranja, što dovodi do učinkovitog onemogućavanja rada ne-cestovnih mobilnih strojeva.

Bitno je da poduzmete hitne mjere radi popravka bilo kakvog neispravnog rada, uporabe ili održavanja sustava za kontrolu emisije u skladu s korektivnim mjerama naznačenim s upozorenjima navedenim ispod.

Pokazivač ispušne tekućine dizela (DEF) zasvijetli kada je DEF razina niska. Napunite DEF spremnik.

Kada je DEF pokazivač kombiniran s pokazivačem upozorenja ili pokazivačem zaustavljanja motora, performanse su smanjene od strane upravljačke jedinice motora (ECU), jer je DEF ispod izmjerljive razine. Napunite DEF spremnik.

Kada zasvijetli pokazivač temperature emisije motora, temperatura ispušnog plina je visoka, povišeni prazni hod je aktivan ili je u procesu čišćenje ispušnog filtra. Strojem se može upravljati na uobičajen način, osim ako vozač ne odredi da stroj nije na sigurnom mjestu zbog visokih temperatura ispuha i onemogućući automatsko čišćenje.

Kada je pokazivač temperature emisije motora u kombinaciji s pokazivačem upozorenja ili pokazivačem zaustavljanja motora, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer je temperatura ispušnog plina viša od očekivane. Slijedite postupak za taj dijagnostički kod greške (DTC) ili posjetite ovlaštenog servisera.

Kada se upali pokazivač ispušnog filtra, u tijeku je čišćenje ispušnog filtra, sustav naknadne obrade ima grešku ili ispušni filter valja očistiti, a vozač je isključio automatsko čišćenje ispušnog filtra. Ako su uvjeti sigurni, vozač bi trebao uključiti postavku automatskog čišćenja ispušnog filtra ili provesti ručno servisno obnavljanje ili slijediti DTC postupak.

Kada je pokazivač ispušnog filtra kombiniran s pokazivačem upozorenja, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer postoji kvar sustava naknadne obrade ili je razina čađe ispušnog filtra umjereno visoka. Ako su uvjeti sigurni, vozač bi trebao uključiti funkciju automatskog čišćenja ispušnog filtra. Ako uvjeti nisu sigurni, vozač bi trebao odvesti stroj na sigurno mjesto i uključiti način rada automatskog

čišćenja ispušnog filtra. Provedite ručno servisno obnavljanje ili slijedite DTC postupak.

Kada je pokazivač ispušnog filtra kombiniran s pokazivačem zaustavljanja motora, performanse motora su još više smanjene od strane ECU, jer postoji kvar sustava naknadne obrade ili je razina čađe ispušnog filtra krajnje visoka. Ako je prisutna ova kombinacija, posjetite ovlaštenog servisera.

Pokazivač isključenja automatskog čišćenja zasvijetli kada je vozač uključio zahtjev za isključenjem funkcije automatskog čišćenja ispušnog filtra. Ova sličica ostaje upaljena sve dok vozač ponovno ne uključi automatsko čišćenje ispušnog filtra iz dijagnostičkog uređaja. Isključivanje automatskog načina rada se ne preporučuje u bilo kojoj situaciji osim ako je sigurnosno

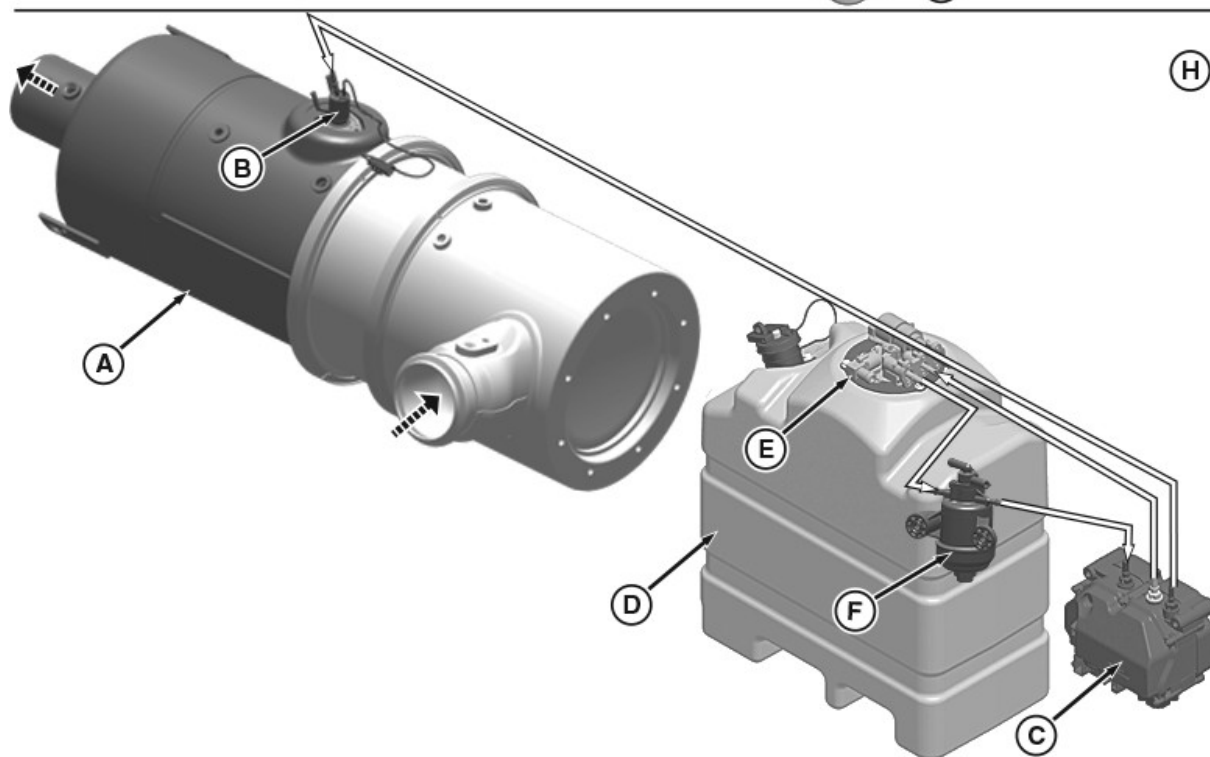
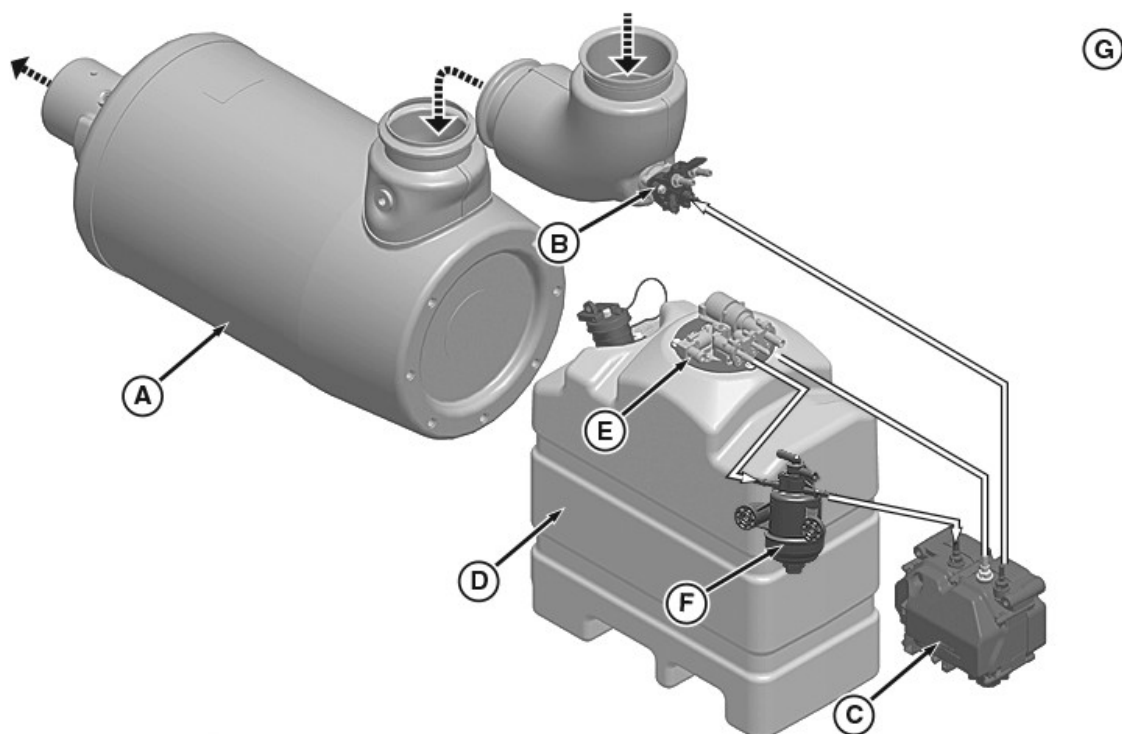
povezana ili ako spremnik goriva nema potrebnu količinu goriva da dovrši proces čišćenja.

Pokazivač kvara sustava emisije motora zasvijetli kada je emisija motora izvan normalnog radnog područja ili u slučaju greške sustava emisije motora. Slijedite DTC postupak ili posjetite ovlaštenog servisera.

Kada je pokazivač kvara sustava emisije motora u kombinaciji s pokazivačem upozorenja, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer je emisija motora izvan normalnog radnog područja ili postoji greška sustava emisije motora. Slijedite DTC postupak ili posjetite ovlaštenog servisera.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-A5-12FEB18

Pregled sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR)



SCR sustav

RG22427A—UN—07JAN20

A—SCR katalizator
B—Ubrizgivač za doziranje DEF
C—Jedinica za doziranje DEF
D—DEF spremnik

E—Sklop glave DEF spremnika
F—Linjski filter DEF (ako je opremljeno)
G—Konfiguracija modularne konzervacije
H—Konfiguracija linijske konzervacije

VAŽNO: Vodove akumulatora ne odstranjujte barem 4 minute nakon zaustavljanja motora. SCR sustav automatski se prazni od ispušne tekućine dizela (DEF) neposredno nakon zaustavljanja motora. Ako se ne osigura odgovarajuće vrijeme za pražnjenje vodova, ostaci ispušne tekućine dizela (DEF) mogu se smrznuti i eventualno oštetiti sastavnice SCR sustava tijekom hladnih perioda.

Kako bi se ispunili državni i lokalni zahtjevi za emisije, ova serija motora sadrži sustav selektivne katalitičke redukcije (SCR). Glavne komponente sustava SCR su katalizator SCR (A), ubrizgivač za doziranje DEF (B), jedinica za doziranje DEF (C), spremnik DEF (D) i sklop glave spremnika DEF (E). Sustav SCR učinkovito smanjuje emisiju dušikovih oksida (NOx). NOx osnovna je komponenta smoga i kiselih kiša.

Tijekom izgaranja se u ispuhu stvaraju NOx molekule. DEF se ubrizgava u ispušni protok prije SCR katalizatora. Kemijskom reakcijom u SCR-u dolazi do pretvaranja NOx u dušik i vodu.

Vodena para normalni je nusproizvod izgaranja. Tijekom rada po hladnom vremenu pri niskim temperaturama ispuha ta vodena para može se kondenzirati i nalikuje bijelom dimu iz ispuha. Nestat će povećanjem radne temperature i isparavanjem veće količine vode. Ta se situacija smatra normalnom.

Otopina ispušne tekućine dizela (DEF) počinje se kristalizirati i smrzavati pri -11 °C (12 °F). Pri temperaturama okoline koje mogu biti mnogo hladnije od te temperature ispušna tekućina dizela smrznut će se u DEF spremniku. Zbog toga se kod DEF spremnika nalazi grijaći element koji omogućava brzo otapanje DEF-a nakon pokretanja. Grijaći element ciklički radi kako bi održao tekuće stanje kada je ono potrebno tijekom rada. DEF se ne dozira odmah nakon početnog pokretanja, zato nije nužno da DEF pri hladnom pokretanju bude u tekućem stanju.

Ako se kvaliteta DEF-a pogorša i više nije u okviru specifikacija, motor može smanjiti svoje performanse. DEF mora biti kristalno čist, s blagim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojenu nijansu ili izrazit miris amonijaka, vjerojatno nije u okviru specifikacija.

DX,SCR,OVERVIEW-A5-30MAR20

Servis filtra dizelskih čestica (DPF)

⚠ POZOR: Pravilno zbrinite filter ispušnog sustava koji je dosegao kraj svog korisnog vijeka trajanja. Filter ispušnog sustava sadrži pepeo DPF-a koji:

- Se može klasificirati kao opasan otpad.
- Zahtijeva zbrinjavanje u skladu sa svim

primjenjivim saveznim, državnim i lokalnim zakonima ili propisima koji reguliraju zbrinjavanje opasnog otpada.

Iskorišteni filteri ispušnog sustava, što uključuje i DPF, mogu se zamijeniti kod distributera tvrtke John Deere ili drugog kvalificiranog serviseru.

- Neka kvalificirani serviser uvijek ukloni pepeo iz DPF-a.
- Za pomoć se možete obratiti distributeru tvrtke John Deere ili drugom kvalificiranom serviseru.

Nepridržavanjem odobrenog načina uklanjanja pepela DPF-a možete:

- Prekršiti savezni, državni i lokalni zakon SAD-a o opasnom otpadu.
- Oštetiti DPF, što rezultira potencijalnim odbijanjem jamstva za emisije.

VAŽNO: Izbjegavajte oštećivanje sustava naknadne obrade. Nikada:

- Ne upotrebljavajte netočne ili neodobrene sastavne dijelove za naknadnu obradu.
- Ne zamjenjujte sastavne dijelove za naknadnu obradu između vozila koja su opremljena motorima Interim Tier 4/faza III B i vozila opremljenih drugim sustavima za naknadnu obradu.

Filter ispušnog sustava sadrži DPF. DPF je dizajniran za:

- Zadržavanje preostalog pepela koji nastaje kao rezultat nesagorijevanja aditiva koji se upotrebljavaju u uljima za podmazivanje kućište koljenaste osovine i gorivu.
- Pružanje mnogih sati rada bez potrebe održavanja. Međutim, u određenom trenutku DPF će se morati profesionalno servisirati kako bi se uklonio nakupljeni pepeo. Točan broj radnih sati prije nego što profesionalni servis postane potreban ovisi o:
 - Kategoriji snage motora, radnom ciklusu, radnim uvjetima, kvaliteti goriva i sadržaju pepela u motornom ulju.
 - Pridržavanju preporučenih specifikacija ulja i goriva kako bi se povećali radni sati.

Vlasnik motora odgovoran je za izvođenje potrebnog održavanja opisanog u priručniku za korisnike. Tijekom normalnog rada opreme:

- Potrebe za održavanjem DPF-a ovise o brzini kojom se nakuplja pepeo.
- Kako se podižu razine pepela u DPF-u, kapacitet za skladištenje čađe smanjuje se i češće dolazi do protutlaka u ispušnom sustavu.

- Kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ili dijagnostički mjerač ukazat će vam kad je potrebno servisiranje DPF-a.

EC82310,0000F0A-A5-17JUN20

Opcija obnovljenog rada

*NAPOMENA: To je opcija samo za Europsku uniju (EU).
Motor mora imati etiketu o emisijama samo za EU.
Opcija nije dostupna za motore sa EPA i EU
etiketom o emisijama.*

**VAŽNO: Radom motora bez smanjenja performansi
koje su vezane uz emisije može oštetiti sustav
za naknadni tretman.**

Opcija obnovljenog rada u primjenama sa SCR opremom omogućava rad u određenom vremenu bez smanjenja performansi koje su vezane uz emisije. Nakon završnog smanjenja performansi koje su vezane uz emisije, vozač može aktivirati opciju obnovljenog rada preko radnog sučelja. Kada se aktivira, motor može raditi 30 minuta bez smanjenja performansi vezanih uz emisije. Ta se opcija može aktivirati tri puta na ukupno 90 minuta. Kako biste ponovno podesili opciju obnovljenog rada za budući rad, mora se korigirati stanje smanjenih performansi.

DX,SCR,RESTORE,EU-A5-07OCT14

Prednja konzola

Prednja konzola

NAPOMENA: Pogledajte odlomak Mjenjač za lijevi reverser.

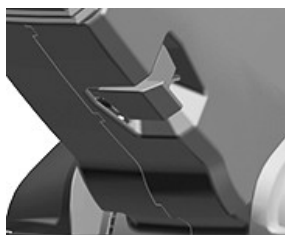


RXA0177210—UN—14APR20

Primjer prednje konzole

KD34109,00005E2-A5-13APR20

Namještanje kola i stupa upravljača



RXA0167453—UN—12APR19

Ručica za namještanje nagiba/po dubini

Ručica za namještanje nagiba/po dubini – povucite ručicu od stupa upravljača kako biste deblokirali namještanja. Dok je deblokiran, možete izvući/uvući i podesiti nagib stupa upravljača. Gurnite ručicu natrag prema stupu upravljača kako biste ga postavili u željeni položaj.



RXA0167454—UN—12APR19

Papučica za nagib u memoriji

Papučica za nagib u memoriji – gurnite papučicu da biste stup upravljača odmaknuli od vozača ili mu ga primaknuli. Otpustite papučicu za blokiranje.

KD34109,00004CB-A5-29MAY19

Rad trube



RXA0167455—UN—12APR19

Gumb trube

Truba – pritisnite gumb na kraju lijeve ručice na stupu upravljača kako biste zatrúbili.

KD34109,00004CC-A5-29MAY19

Rad brisača i uređaja za pranje

Komande brisača i uređaja za pranje nalaze se na desnoj ručici na stupu upravljača.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0167456—UN—12APR19

Brzina prednjeg brisača

Brzina prednjeg brisača – okrenite gumb na kraju ručice brisača/uređaja za pranje. Što je viša postavka, to je rad brisača brži. Donja postavka je isključena (prikazan je krug). Strelica označava trenutnu postavku.



RXA0167457—UN—12APR19

Gumb prednjeg uređaja za pranje

Prednji brisač/uređaj za pranje – pritisnite i držite gumb na kraju ručice brisača/uređaja za pranje. Otpustite gumb kako biste zaustavili uređaj za pranje.



RXA0167458—UN—12APR19

Odaberite ručicu desnog/stražnjeg brisača

Odaberite desni/stražnji brisač – kako biste odabrali aktivne brisače, pomaknite ručicu u jedan od sljedećih položaja:

- Lijevo za desni brisač
- Sredina za desne i stražnje brisače
- Desno za stražnji brisač



RXA0167459—UN—12APR19

Brzina desnog/stražnjeg brisača/uređaja za pranje

Brzina desnog/stražnjeg brisača/uređaja za pranje – pomaknite ručicu prema gore iz isključenog položaja (prikazuje se krug) za upravljanje aktivnim brisačima. Što je viša postavka, to je rad brisača brži. Pritisnite i držite ručicu za uključivanje uređaja za pranje. Otpustite ručicu kako biste zaustavili uređaj za pranje.

KD34109,00004CD-A5-26AUG19

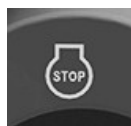
Prekidač paljenja



RXA0168011—UN—17MAY19

Prekidač paljenja

Prekidač paljenja nalazi se na desnoj strani stupa upravljača i ima tri položaja:



RXA0168012—UN—17MAY19

STOP

Položaj STOP – isključuje motor i svu dodatnu opremu.



RXA0168013—UN—17MAY19

Položaj za rad

Položaj za rad – omogućuje rad sve dodatne opreme i motora nakon pokretanja.



RXA0168014—UN—17MAY19

Pokreni

Pokretanje – pokreće motor i vraća se u položaj za rad.

KD34109,00004CE-A5-30MAY19

Rad pokazivača smjera



RXA0168015—UN—17MAY19

Ručica pokazivača smjera

Komanda pokazivača smjera lijeva je ručica na stupu upravljača.

Pokazivač smjera za promjenu trake — pomaknite ručicu za jedan položaj (prema gore za desno, prema dolje za lijevo) za uključivanje. Pokazivač se automatski isključuje nakon tri treptaja.

Pokazivač smjera koji se sam isključuje — pomaknite ručicu za jedan položaj (prema gore za desno, prema dolje za lijevo) za uključivanje. Pokazivač se isključuje nakon skretanja ili pomicanjem ručice u istom smjeru.

KD34109,00004CF-A5-29MAY19

Papučice

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0177205—UN—14APR20

Papučica kočnice

Papučice kočnice – služe za usporavanje i zaustavljanje stroja. Za dodatne informacije o kočnicama pogledajte poglavlje Kočnice u priručniku za korisnike.



RXA0177207—UN—14APR20

Papučica spojke

Papučica spojke – služi za oslobađanje spojke.



RXA0177203—UN—13APR20

Papučica za kontrolu brzine

Papučica za kontrolu brzine:

NAPOMENA: Traktor može biti opremljen s jednom od papučica za kontrolu brzine ili može biti bez papučica.

- **Funkcija ubrzivača (Narančasta)** – upotrebljava se za kontrolu broja okretaja motora ili brzine vožnje po tlu, ovisno o načinu rada mjenjača.
- **Funkcija usporivača (Sivo)** – upotrijebite za smanjenje broja okretaja motora na temelju postavke usporivača. Za namještanja postavki pogledajte Postavke motora u poglavlju Upravljanje motorom u ovom priručniku za korisnike.

Rad svjetala



RXA0168015—UN—17MAY19

Ručica svjetala

Duga svjetla i postavke rasvjete kontroliraju se pomoću lijeve ručice na stupu upravljača. Za dodatne komande rasvjete, uključujući gumb svjetla za rad u polju i vožnju po cesti, pogledajte komande za klimatizaciju, radio i svjetla CommandARM™ u poglavlju CommandARM™ u priručniku za korisnike.

- **Položaj kratkog/dugog svjetla** – kad su aktivirana svjetla za vožnju po cesti, gurnite ručicu prema prozoru i otpustite za prebacivanje između načina rada kratkog i dugog svjetla. Pokazivač na zaslonu na stupu u kutu svijetli kad je snop dugog svjetla uključen.
- **Trenutna duga svjetla (Flash-to-pass)** – kada su aktivirana svjetla za vožnju po cesti, povucite ručicu od prozora i držite za trenutačno uključivanje dugih svjetala. Otpustite za povratak na kratka svjetla. Postavka također trenutačno aktivira snopove dugog svjetla u parkirnom ili isključenom načinu rada.
- **Unaprijed postavljen položaj svjetala za rad u polju** – kad su uključena svjetla za rad u polju, povucite ručicu od prozora ili gurnite ručicu prema prozoru da biste promijenili aktivnu unaprijed postavljenu postavku.



RXA0168021—UN—17MAY19

Tipka svjetala po potrebi

Svjetla po potrebi (ako su u opremi stroja) – uključite gumb za svjetla po potrebi kako biste ih uključili, a zatim pritisnite ponovno kako biste ih isključili. Za lokacije svjetala po potrebi pogledajte poglavlje Identifikacija svjetala u poglavlju Svjetla u priručniku za korisnike.

Lokacija gumba:

- 7R, 8RW i 8RX: Lijeva strana stroja, između stepenica.
- 8RT i 9RT: Lijeva strana stroja, pokraj prekidača za isključivanje akumulatora.
- 9RW i 9RX: Lijeva strana stroja, pokraj stepenica.



RXA0173051—UN—09DEC19

Prekidač za svjetla prikolice

Svjetla prikolice (ako su u opremi) – pritisnite gornji dio prekidača kako biste uključili ili dno prekidača kako biste isključili svjetla prikolice. Prekidač je smješten blizu radija. Za lokaciju svjetala prikolice pogledajte poglavlje Svjetla prikolice u priručniku za korisnike.

KD34109,00004D1-A5-14APR20

Prekidač blokade diferencijala



RXA0177202—UN—13APR20

Podni prekidač blokade diferencijala

Podni prekidač blokade diferencijala – za omogućivanje načina ručne blokade diferencijala:

- Traktori 9RW: Pritisnite i otpustite podni prekidač. Da biste onemogućili, pritisnite kočnicu ili tipku blokade diferencijala na konzoli CommandARM™. Za lokaciju gumba pogledajte odjeljak Upravljački elementi na konzoli CommandARM™ – lijeva strana u poglavlju Upravljački elementi na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.
- Traktori 9RX: Pritisnite i zadržite podni prekidač. Da biste onemogućili, otpustite podni prekidač.

Za dodatne informacije o blokadi diferencijala, pogledajte odjeljak Blokada diferencijala u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.

KD34109,00005E1-A5-05NOV20

Zaslon na stupu u kutu

Zaslon na stupu u kutu



RXA0168459—UN—29MAY19

Zaslon na stupu u kutu

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0167737—UN—06MAY19

Lijevi pokazivač smjera

Lijevi pokazivač smjera – treperi kad je uključen lijevi pokazivač smjera ili svjetla upozorenja u slučaju opasnosti.



RXA0167738—UN—06MAY19

Desni pokazivač smjera

Desni pokazivač smjera – treperi kad je uključen desni pokazivač smjera ili svjetla upozorenja u slučaju opasnosti.



RXA0167739—UN—06MAY19

Pokazivač snopa dugog svjetla

Pokazivač snopa dugog svjetla – uključuje se prilikom uključivanja dugih svjetala.



RXA0167740—UN—06MAY19

Pokazivač smjera prikolice

Pokazivač smjera prikolice – bljeska simbol prikolice i 1 kada su uključeni pokazivači smjera ili svjetla upozorenja u slučaju opasnosti te je spojena jedna prikolica. Bljeska simbol, 1 i 2 kada su uključeni pokazivači smjera ili svjetla upozorenja u slučaju opasnosti te su spojene dvije prikolice.



RXA0167741—UN—06MAY19

Pokazivač predgrijanja motora

NAPOMENA: Samo motori od 6,8 l.

Pokazivač predgrijanja motora – svijetli dok je ključ u položaju za rad. Pokazivač se isključuje kad se motor može pokrenuti.



RXA0167742—UN—06MAY19

Tahometar

Tahometar – prikazuje brzinu motora u okretajima u minuti (o/min). Ako je prikazano (- - -), ne prima se signal brzine.



RXA0167743—UN—06MAY19

Indikator za IPM

Pokazivač za IPM (Intelligent Power Management) – svijetli kad je aktiviran IPM sustav.



RXA0167744—UN—06MAY19

Pokazivač maksimalnog broja okretaja motora

Pokazivač maksimalnog broja okretaja motora – svijetli kad je aktiviran maksimalni broj okretaja motora jedan ili dva.



RXA0167745—UN—06MAY19

Ručni pokazivač brzine motora

Ručni pokazivač brzine motora – svijetli kad je brzina okretaja motora u ručnom načinu rada na strojevima opremljenima upravljačkom palicom CommandPRO™.



RXA0167746—UN—06MAY19

Broj maksimalnog/postavljenog broja okretaja motora

Broj postavljene brzine motora – Svijetli 1 kada je aktivna postavljena brzina motora jedan. Svijetli 2 kada je aktivna postavljena brzina motora dva.



RXA0167747—UN—06MAY19

Pokazivač čišćenja filtra ispušnog sustava

Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava – svijetli kad je aktivno čišćenje filtra ispušnog sustava.



RXA0167748—UN—06MAY19

Brzina vožnje po tlu

Brzina vožnje po tlu – prikazuje brzinu vožnje u miljama na sat (mph) ili kilometrima na sat (km/h), ovisno o tome koje mjerne jedinice odabere vozač (američke ili metričke). Ako je prikazano (- - -), ne prima se signal brzine. Kad je aktiviran pokazivač predgrijanja motora (motori od 6,8 l), prikazuje se vrijeme pokretanja motora.



RXA0167749—UN—06MAY19

Smjer i broj postavljene brzine vožnje po tlu

Smjer i broj postavljene brzine vožnje po tlu – prikazuje smjer aktivne postavljene brzine (naprijed – F ili u rikverc – R) i broj (1 ili 2).



RXA0167750—UN—06MAY19

Pokazivač postavljene brzine vožnje po tlu

Pokazivač postavljene brzine vožnje po tlu – svijetli kad je uključena postavljena brzina vožnje po tlu jedan ili dva.



RXA0167751—UN—06MAY19

Vrijednost postavljene brzine vožnje po tlu

Vrijednost postavljene brzine vožnje po tlu – prikazuje vrijednost brzine (narančasto) za uključenu postavljenu brzinu. Prikazuje maks. postavljenu brzinu ako je stroj opremljen upravljačkom palicom CommandPRO™ i postavljena brzina nije uključena. Prikazuje (- - -) ako nije postavljena maksimalna brzina ili nema signala postavljene brzine.



RXA0167752—UN—06MAY19

Pokazivač postavljene brzine CommandPRO™

Pokazivač postavljene brzine CommandPRO™ – svijetli kad je uključena postavljena brzina CommandPRO™ jedan ili dva.



RXA0167753—UN—06MAY19

Pokazivač maksimalne postavljene brzine CommandPRO™

Pokazivač maksimalne postavljene brzine CommandPRO™ – svijetli kad je uključena maksimalna postavljena brzina CommandPRO™.



RXA0167754—UN—06MAY19

Pokazivač smjera kretanja

Pokazivač smjera kretanja – simbol traktora i gornja strelica svijetle kada je stroj u brzini za vožnju prema naprijed. Simbol i donja strelica svijetle kad se stroj kreće unatrag.



RXA0167755—UN—06MAY19

Trenutačni stupanj prijenosa

Trenutačni stupanj prijenosa – prikazuje u kojem se stupnju prijenosa nalazi stroj.



RXA0167756—UN—06MAY19

Parkirni/neutralni položaj

Parkirni/neutralni položaj – prikazuje P ako je stroj u parkirnom položaju ili N ako je stroj u neutralnom položaju.



RXA0167757—UN—06MAY19

Pokazivač sustava AutoTrac™

Pokazivač sustava AutoTrac™ – svijetli kad je AutoTrac™ aktivan.



RXA0167758—UN—06MAY19

Pokazivač automatskog prebacivanja

Pokazivač automatskog prebacivanja – svijetli kad je uključeno automatsko prebacivanje.



RXA0167759—UN—06MAY19

Pokazivač polaganog pomicanja

Pokazivač polaganog pomicanja – svijetli kad se postavljena brzina smanji ispod 2 km/h (1 mph) ili je viša postavljena brzina ograničena na faktor 2,5 kako bi se izbjeglo naglo povećanje brzine.



RXA0167760—UN—06MAY19

Pokazivač načina rada papučiće za kontrolu brzine

Pokazivač načina rada papučiće za kontrolu brzine – svijetli kad je aktivan način rada papučiće.



RXA0167761—UN—30MAY19

Pokazivač sustava iTEC™

Pokazivač sustava iTEC™ – Svijetli kada je sustav iTEC™ aktiviran.



RXA0167762—UN—06MAY19

Pokazivač automatizacije traktora

Pokazivač automatizacije traktora – Svijetli kada je automatizacija traktora aktivna.



RXA0167763—UN—06MAY19

Pokazivač upravljačke palice

Pokazivač upravljačke palice – svijetli kad je upravljačka palica aktivna.



RXA0167764—UN—06MAY19

Pokazivač blokade diferencijala

Pokazivač blokade diferencijala – svijetli kad je aktivirana blokada diferencijala.



RXA0167765—UN—06MAY19

MFWD pokazivač

Pokazivač mehaničkog pogona na prednje kotače (MFWD) – svijetli kad je aktiviran MFWD.



RXA0167766—UN—06MAY19

Pokazivač prednjeg priključnog vratila

Pokazivač prednjeg priključnog vratila – simboli traktora i prednjeg priključnog vratila svijetle kada je uključeno prednje priključno vratilo. Svijetli 1000 kad je uključen način rada 1000.



RXA0167767—UN—06MAY19

Pokazivač stražnjeg priključnog vratila

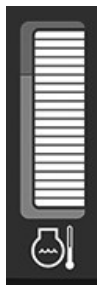
Pokazivač stražnjeg priključnog vratila – simboli traktora i stražnjeg priključnog vratila svijetle kada je uključeno stražnje priključno vratilo. Svijetle informacije o stupnju prijenosa priključnog vratila za odgovarajući aktivni stupanj prijenosa priključnog vratila.



RXA0167768—UN—06MAY19

Manometar zračne kočnice prikolice

Manometar zračne kočnice prikolice – prikazuje se postotak tlaka zraka za zračnu kočnicu prikolice. Segmenti u crvenoj zoni pokazuju tlak zraka u kočnicama od nultog tlaka (0 %) do niskog tlaka (66 %). Segmenti u zelenoj zoni pokazuju tlak zraka u kočnicama od malo iznad niskog tlaka (66,4 %) do punog tlaka (100 %). Kada je razina tlaka zraka niska, segmenti u crvenoj zoni trepere.



RXA0167769—UN—06MAY19

Mjerač temperature rashladnog sredstva

Mjerač temperature rashladnog sredstva – prikazuje temperaturu rashladnog sredstva motora od 40 do 120 °C (104 – 248 °F). Svi su segmenti isključeni kada je temperatura rashladne tekućine ispod 40 °C (104 °F). Svi segmenti svijetle kad je temperatura 120 °C (248 °F) i viša. Kada temperatura dosegne crvenu zonu, segmenti u crvenoj zoni i ikona trepere.



RXA0167770—UN—06MAY19

Mjerač razine goriva

Mjerač razine goriva – prikazuje razinu goriva u spremniku. Svaki osvijetljeni segment predstavlja 5 % ukupne zapremnine spremnika goriva. Kada je spremnik goriva pun, svi segmenti svijetle. Kada je nivo goriva nizak, segmenti u crvenoj zoni trepere. Kad nivo goriva dosegne crvenu zonu, signal upozorenja oglašava se jednom.



RXA0167771—UN—06MAY19

Pokazivač razine ispušne tekućine dizela (DEF)

NAPOMENA: Ispušna tekućina dizela upotrebljava se samo na traktorima opremljenima motorom Final Tier 4/faza V. DEF mjerač neće se prikazati na strojevima opremljenima drugim motorima.

Mjerač razine ispušne tekućine dizela (DEF) – prikazuje razinu ispušne tekućine dizela. Svaki osvijetljeni segment predstavlja 5 % ukupne

zapremnine spremnika ispušne tekućine dizela. Kada je spremnik DEF-a pun, svi segmenti svijetle. Kada je nivo ispušne tekućine dizela nizak, segmenti u crvenoj zoni trepere. Kad nivo ispušne tekućine dizela dosegne crvenu zonu, signal upozorenja oglašava se jednom. Spremnik ispušne tekućine dizela treba puniti svaki put prilikom punjenja spremnika goriva.

Pokazivači upozorenja:

Pokazivači upozorenja popraćeni su prikazom informativne poruke, dijagnostičkog koda pogreške i/ili opisa kvara koji se prikazuju na zaslonu CommandCenter™. Za dodatne informacije o upozorenjima CommandCenter™, pogledajte odlomak Zaustavljanje, servisiranje i informativna upozorenja u poglavlju Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema (DTC) priručnika za korisnike.



RXA0167772—UN—06MAY19

Pokazivač upozorenja za zaustavljanje

Pokazivač upozorenja za zaustavljanje – treperi i oglašava se alarm bez prekida, što ukazuje na ozbiljan kvar koji zahtijeva hitnu pozornost.



RXA0167773—UN—06MAY19

Pokazivač servisnog upozorenja

Pokazivač servisnog upozorenja – treperi i alarm se oglašava pet puta, što upućuju da je uočen problem u performansama ili radu koji se mora otkloniti što je prije moguće.



RXA0167774—UN—06MAY19

Pokazivač informativnog upozorenja

Pokazivač informativnog upozorenja – Neprekidno svijetli i, kada je na sabirnici GSix, alarm se oglašava na 2 sekunde, što ukazuje na moguće stanje neispravnosti.

Pokazivači upozorenja:

Kad se pojavi upozorenje:

- Parkirajte traktor na ravnu površinu i podložite ga kako se ne bi prevrnuo.
- Na zaslonu sustava CommandCenter™ prikazat će se dijagnostički kod pogreške (DTC). Slijedite upute kako biste sredili kvar.
- Ako se kvar ne može popraviti, obratite se svom John Deere distributeru.



RXA0167775—UN—06MAY19

Pokazivač upozorenja upravljača

Pokazivač upozorenja upravljača – svijetli kad se otkrije ozbiljan kvar u sustavu upravljanja.



RXA0167776—UN—06MAY19

Žuti pokazivač upozorenja za kočnice

Žuti pokazivač upozorenja za kočnice – svijetli kad se otkrije kvar u električnom sustavu koji utječe na mogućnost otkrivanja drugih kvarova.



RXA0167777—UN—06MAY19

Crveni pokazivač upozorenja za kočnice

Crveni pokazivač upozorenja za kočnice – označava sljedeće:

NAPOMENA: Pokazivač upozorenja za kočnice (crveno) svijetli dok zračne kočnice prikolice ne dosegnu radni tlak. Pokazivač se isključuje kad se dosegne radni tlak.

- Svijetli kad se otkrije ozbiljan kvar koji utječe na performanse sustava kočnice. Odmah zaustavite traktor.
- Treperi kad se parkirni zapor ne može uključiti.

TS36762,0000189-A5-17AUG21

Komande sustava CommandARM™

CommandARM™



Primjer konzole CommandARM™

RXA0168022—UN—17MAY19

KD34109,00004E7-A5-20JUN19



Brojčanik za namještanje dubine ovjesa

RXA0168025—UN—17MAY19

NAPOMENA: Kotačić neće podići ovjes iznad gornje granice.

Kotačić za namještanje dubine ovjesa – koristi se za podizanje ili spuštanje ovjesa.

Komande vučnog priključka CommandArm™ [Ag]

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke prednjeg ovjesa:



Ručica prednjeg ovjesa

RXA0168023—UN—17MAY19

NAPOMENA: Ručica neće podići ovjes iznad gornje granice.

Ručica prednjeg ovjesa – omogućuje namještanje položaja prednjeg ovjesa. Pogledajte Namještanje ručice za upravljanje ovjesom u priručniku za korisnike.

Stavke stražnjeg ovjesa



Ručica stražnjeg ovjesa

RXA0168024—UN—17MAY19

NAPOMENA: Ručica neće podići ovjes iznad gornje granice.

Ručica stražnjeg ovjesa – omogućuje namještanje položaja stražnjeg ovjesa. Pogledajte Namještanje ručice za upravljanje ovjesom u priručniku za korisnike.



Gumb za postavljanje

RXA0168026—UN—17MAY19

Gumb za postavljanje – pritisnite kako biste spremili zadanu vrijednost.



Gumb za blokiranje

RXA0168027—UN—17MAY19

Gumb za blokiranje – pritisnite kako biste blokirali vučnu spojnicu. Ponovno pritisnute za deblokiranje.



Gumb za nastavak rada

RXA0168028—UN—17MAY19

Gumb za nastavak – pritisnite za pomicanje ovjesa u položaj zadane vrijednosti.



Kotačić gornje granice ovjesa

RXA0168029—UN—17MAY19

Kotačić gornje granice ovjesa – koristi se za namještanje postavke gornje granice. Na zaslonu CommandCenter™ prikazat će se padajući popis za pregled namještanja.



RXA0168030—UN—17MAY19

Kotlačić za namještanje brzine spuštanja ovjesa

Kotlačić za namještanje brzine spuštanja ovjesa – koristi se za namještanje postavke brzine spuštanja. Na zaslonu CommandCenter™ prikazat će se padajući popis za pregled namještanja.



RXA0168031—UN—17MAY19

Kotlačić za namještanje opterećenja/dubine vučnog priključka

Kotlačić ovjesa za dubinu opterećenja – koristi se za namještanje postavke dubine opterećenja. Na zaslonu CommandCenter™ prikazat će se padajući popis za pregled namještanja.

KD34109,00005E4-A5-15APR20

Upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila na konzoli CommandARM™

NAPOMENA: Upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila mogu se ponovno konfigurirati tako da upravljaju funkcijama traktora i alata. Pogledajte odjeljak Postavljanje komandi u poglavlju CommandCenter™ ovog priručnika za korisnike.



RXA0168032—UN—17MAY19

Ručica selektivnog regulacijskog ventila I

Upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila omogućuju podešavanje protoka selektivnog regulacijskog ventila. Broj ručica ovisi o stroju. Pogledajte odjeljak Prilagođavanje upravljačke ručice SCV-a u odjeljku Selektivni regulacijski ventili u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004E1-A5-20JAN21

Upravljačke ručice priključnog vratila na konzoli CommandARM™ [Ag]

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0168033—UN—17MAY19

Ručica prednjeg priključnog vratila

Ručica prednjeg priključnog vratila – uključivanje/isključivanje prednjeg priključnog vratila. Pogledajte odlomak Upravljanje priključnim vrtilima u poglavlju Priključna vrtila – opće informacije u priručniku za korisnike.



RXA0168034—UN—17MAY19

Ručica stražnjeg priključnog vratila

Ručica stražnjeg priključnog vratila – uključivanje/isključivanje stražnjeg priključnog vratila. Pogledajte odlomak Upravljanje priključnim vrtilima u poglavlju Priključna vrtila – opće informacije u priručniku za korisnike.

KD34109,00005E5-A5-19APR21

Komande za klimatizaciju, radio i svjetla na konzoli CommandARM™



RXA0168035—UN—17MAY19

Glasnoća

Glasnoća – pritisnite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje glasnoće.



RXA0168036—UN—17MAY19

Prethodno/sljedeće

Prethodno/sljedeće – pritisnite gornju strelicu za

sljedeći zvučni zapis / stanicu ili donju strelicu za prethodni zvučni zapis / stanicu.



RXA0168037—UN—28JUN19

Isključivanje zvuka

Isključivanje zvuka – pritisnite za utišavanje glasnoće zvučnika, ponovno pritisnite za uključivanje zvuka. Ne isključujte mikrofoni tijekom aktivnog poziva. Mikrofon se može isključiti samo s prednje ploče telefona ili radija.



RXA0178830—UN—22JUL20

PTT/Prihvatanje poziva

NAPOMENA: Ako je stroj opremljen zaslonom koji nije na dodir, tipka prihvata samo dolazne pozive.

Potisni gumb za razgovor (PTT)/Prihvati poziv – omogućuje vozaču pristup različitim funkcijama ovisno o statusu radija i duljini pritiska na gumb. Pogledajte Potisni gumb za razgovor (PTT) u poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0178829—UN—22JUL20

Završavanje poziva

Završi poziv – pritisnite za završetak poziva u tijeku ili aktivne sesije prepoznavanja glasa (VR).



RXA0167638—UN—26APR19

Način protoka zraka

Način protoka zraka – pritisnite za odabir načina protoka zraka. Svaki pritisak pomiče se na sljedeći način rada.



RXA0167640—UN—26APR19

Temperatura

Temperatura – pritisnite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje temperature.



RXA0167644—UN—26APR19

Brzina ventilatora

Brzina ventilatora – pritisnite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje brzine ventilatora.



RXA0168040—UN—17MAY19

Svjetla upozorenja

Svjetla upozorenja – pritisnite za uključivanje svjetala upozorenja, ponovno pritisnite za isključivanje. Kad je postavka aktivna, uključeno je svjetlo pokazivača.



RXA0168041—UN—17MAY19

Svjetla za parkiranje

Svjetla za parkiranje – pritisnite za uključivanje svjetala za parkiranje, ponovno pritisnite za isključivanje. Kad je postavka aktivna, uključeno je svjetlo pokazivača.



RXA0168042—UN—17MAY19

Svjetla za vožnju po cesti

Svjetla za vožnju po cesti – pritisnite kako biste uključili svjetla za vožnju po cesti. Ponovno pritisnite za isključivanje. Kad je postavka aktivna, uključeno je svjetlo pokazivača. Ako je u opremi stroja, automatski se prikazuje stranica svjetla poklopca/pojasne linije kada je odabrano. Stranica nestaje nakon 10 sekundi mirovanja. Pogledajte Postavke svjetla u poglavlju Svjetla u priručniku za korisnike.



RXA0168043—UN—17MAY19

Svjetla za rad u polju

Svjetla za rad u polju – pritisnite za uključivanje svjetala za rad u polju, ponovno pritisnite za isključivanje. Kad je postavka aktivna, uključeno je svjetlo pokazivača. Automatski se prikazuje aktivna unaprijed postavljena stranica. Stranica nestaje nakon

10 sekundi mirovanja. Pogledajte Postavke svjetla u poglavlju Svjetla u priručniku za korisnike.



RXA0168044—UN—17MAY19

Rotirajuća svjetla

Rotacijska svjetla – pritisnite za uključivanje rotacijskih svjetala (ako su u opremi). Ponovno pritisnite za isključivanje. Kad je postavka aktivna, uključeno je svjetlo pokazivača. Rotacijska svjetla uključuju se automatski kad su uključena svjetla za vožnju po cesti.

KD34109,00004E3-A5-21JUL20

Potisni gumb za razgovor (PTT)

Potisni gumb za razgovor (PTT) omogućuje vozaču pristup različitim funkcijama ovisno o stanju radija i duljini pritiska na gumb.

Trenutačno stanje radija	Sustav Apple CarPlay® nije pokrenut	
	Kratak pritisak (manje od 2 sekunde)	Dug pritisak (4 sekunde ili više)
Neaktivno	Pokretanje izvorne ^a VR sesije	
Neaktivno (telefon spojen putem Bluetootha®)	Pokretanje izvorne ^a VR sesije	Pokretanje prepoznavanja glasa (VR) (Siri® ili drugi telefonski glasovni pomoćnik)
Dolazni telefonski poziv	Prihvati telefonski poziv	—
Aktivni telefonski poziv	Pokretanje izvorne ^a VR sesije	—
Slušanje naredbe	—	Prekid izvorne ^a VR sesije
Naredba za obradu	—	
Reprodukcija glasovne naredbe	Prekid glasovne naredbe	

^aVR radi putem radija.

Trenutačno stanje radija	Sustav Apple CarPlay® je pokrenut
	Kratak ili dug pritisak
Neaktivno	Razgovor sa Siri®
Dolazni telefonski poziv	Prihvatanje telefonskog poziva (kada se otpusti)
Aktivni telefonski poziv	—
Aktivna VR sesija	Završetak VR sesije

KD34109,00004FB-A5-06JAN20

Upravljački elementi na konzoli CommandARM™ – lijeva strana

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0171324—UN—10OCT19

Primjer komande brzine/prebacivanja

Komanda brzine/prebacivanja – koristi se za rad s mjenjačem. Za dodatne informacije o komandama na vašem stroju pogledajte poglavlje Mjenjač u priručniku za korisnike.



RXA0168423—UN—30MAY19

Tipka za nastavak rada sustava AutoTrac™ (AUTO)

Tipka za nastavak rada AutoTrac™ (AUTO) pritisnite kako biste omogućili sustav Tractor-Implement Automation (TIA) nakon pripreme priključnog uređaja kao što je navedeno u priručniku za korisnike.



RXA0168424—UN—30MAY19

Gumbi iTEC™

Tipke 1 – 4 — pritisnite kako biste omogućili dodijeljenu funkciju. Za informacije o dodjeli pogledajte odlomak Postavljanje kontrola u poglavlju CommandCenter™ priručnika za korisnike.



RXA0168425—UN—30MAY19

Tipka MFWD

Tipka MFWD-a – pritisnite kako biste omogućili ručni način rada mehaničkog pogona na prednje kotače (MFWD). Pogledajte odjeljak Mehanički pogon na prednje kotače (MFWD) u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



Tipka AUTO MFWD

RXA0168426—UN—30MAY19

Tipka AUTO MFWD – pritisnite kako biste omogućili način automatskog mehaničkog pogona na prednje kotače (MFWD). Pogledajte odjeljak Mehanički pogon na prednje kotače (MFWD) u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



Gumb blokade diferencijala

RXA0168427—UN—30MAY19

Tipka blokade diferencijala – za omogućivanje načina ručne blokade diferencijala:

- Traktori 7R, 8RW, 8RX i 9RW: Pritisnete i otpustite tipku. Da biste onemogućili, ponovno pritisnite tipku ili pritisnete papučicu/papučice kočnice.
- Traktori 9RX: Pritisnite i zadržite tipku. Da biste onemogućili, otpustite tipku.

Za dodatne informacije o blokadi diferencijala, pogledajte odjeljak Blokada diferencijala u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



Tipka automatske blokade diferencijala

RXA0168428—UN—30MAY19

Tipka automatske blokade diferencijala – pritisnite za omogućivanje načina automatske blokade diferencijala. Pogledajte odjeljak blokade diferencijala u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



Tipka za blokiranje selektivnog regulacijskog ventila

RXA0168429—UN—30MAY19

Tipka za blokiranje selektivnih regulacijskih ventila – pritisnite kako biste blokirali ručice selektivnih

regulacijskih ventila. Indikator na gumbu pali se kada su ručice blokirane. Ponovno pritisnite za deblokiranje.



Gumb ISB

RXA0168430—UN—30MAY19

POZOR: Izbjegnite ozljede. Funkciju tipke provjerite na sigurnom i otvorenom prostoru dalje od slučajnih prolaznika.

Tipka ISOBUS (ISB) – Pritisnite da biste poslali signal prema ISOBUS za zaustavljanje započeti radnji na priključnom alatu. U priručniku za rukovanje priključnim uređajem provjerite je li priključni uređaj kompatibilan s gumbom ISB.



Ručni gas

RXA0168431—UN—30MAY19

NAPOMENA: Ručni gas upravlja samo brzinom motora, ali ne i brzinom kotača.

Ručni gas – upotrijebite za povećanje ili smanjenje brzine motora.



Tipka maksimalnog broja okretaja motora

RXA0168432—UN—30MAY19

Tipka maksimalnog broja okretaja motora – pritisnite kako biste omogućili maksimalnu postavku broja okretaja motora koja je posljednje odabrana. Pritisnite ponovno za onemogućivanje. Indikator na gumbu pali se kad je omogućen. Pogledajte postavke motora – Maksimalna brzina motora u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za korisnike.



Gumb ECO

RXA0168433—UN—30MAY19

Gumb ECO – pritisnite kako biste omogućili ekološke performanse. Način rada ECO dostupan je samo u prilagođenom načinu rada mjenjača. Pritisnite ponovno za onemogućivanje. Indikator na gumbu pali se kad je omogućen. Za informacije o ECO postavkama (ako je u opremi vozila), pogledajte poglavlje Mjenjač u priručniku za korisnike.



Tipka za blokadu papučice za kontrolu brzine

RXA0168434—UN—30MAY19

NAPOMENA: Papučica za kontrolu brzine neće se blokirati ako se tipka drži dulje od 1 sekunde. Ako je opremljeno s funkcijom usporivača papučice za kontrolu brzine, tipka za blokadu/deblokadu papučice ne funkcionira.

Tipka za blokadu/otključavanje papučice za kontrolu brzine – pritisnite za zaključavanje papučice za kontrolu brzine za održavanje zadane brzine. Pokazivač na gumbu pali se kad je blokirano. Zadana brzina će prestati ako se tipka ponovno pritisne, ako se papučica pritisne nakon blokiranja, ako se pritisne kočnica ili ako se stroj prebaci u položaj PARK.



Tipka namještene brzine motora 1

RXA0168435—UN—30MAY19

NAPOMENA: Samo strojevi opremljeni upravljačkom palicom CommandPRO™.

Tipka namještene brzine motora 1 – pritisnite da biste omogućili postavku namještene brzine motora 1. Pritisnite ponovno za onemogućivanje. Indikator na gumbu pali se kad je omogućen. Pogledajte postavke motora – Postavljena brzina motora u dijelu Rad motora u ovom priručniku za korisnike.



Tipka namještene brzine motora 2

RXA0168436—UN—30MAY19

NAPOMENA: Samo strojevi opremljeni upravljačkom palicom CommandPRO™.

Tipka namještene brzine motora 2 – pritisnite kako biste omogućili postavku namještene brzine motora 2. Pritisnite ponovno za onemogućivanje. Indikator na gumbu pali se kad je omogućen. Pogledajte postavke motora – Postavljena brzina motora u dijelu Rad motora u ovom priručniku za korisnike.



Tipka ručnog načina rada motora

RXA0168437—UN—30MAY19

NAPOMENA: Samo strojevi opremljeni upravljačkom palicom CommandPRO™.

Tipka ručnog načina rada motora – pritisnite kako biste omogućili ručni način rada motora. Broj okretaja motora određuje se ručnim gasom. Pritisnite ponovno za onemogućivanje. Pokazivač na tipku se uključuje kada je omogućeno.

KD34109,00004E4-A5-27MAY21

Ručica pomoćne kočnice na konzoli CommandARM™



Ručica pomoćne kočnice

RXA0169485—UN—02JUL19

NAPOMENA: Uključuje samo kočnice na stražnjoj osovini.

Povucite ručicu (ako je u opremi stroja) nazad i držite za uključivanje pomoćne kočnice. Za otpuštanje pomoćne kočnice pustite ručicu.

KD34109,00004FE-A5-01JUL19

Navigacijska traka za CommandARM™



RXA0171956—UN—12NOV19

Primjer navigacijske trake



RXA0168445—UN—30MAY19

Kotačić za namještanje

Kotačić za namještanje – okrenite u smjeru kazaljke na satu za povećanje ili suprotno od smjera kazaljke na satu za smanjenje. Tipka u sredini kotača za namještanje služi za zatvaranje stranica CommandCenter™.



RXA0168446—UN—30MAY19

Listanje na stranici rada

Listanje na stranici rada – pritisnite za listanje prilagođenih stranica rada.



RXA0168447—UN—30MAY19

Selektivni regulacijski ventil

Selektivni regulacijski ventil – pritisnite za otvaranje aplikacije Selektivni regulacijski ventil.



RXA0168448—UN—30MAY19

Stražnji ovjes

NAPOMENA: Samo poljoprivredni strojevi.

Stražnji ovjes – pritisnite za otvaranje aplikacije Stražnji ovjes.



RXA0168449—UN—30MAY19

Motor

Motor – pritisnite za otvaranje aplikacije Motor.



RXA0168450—UN—30MAY19

Mjenjač

Mjenjač – pritisnite za otvaranje aplikacije Mjenjač.



RXA0168451—UN—30MAY19

Priključno vratilo

NAPOMENA: Samo poljoprivredni strojevi.

Priključno vratilo – pritisnite za otvaranje aplikacije Priključno vratilo.



RXA0168452—UN—30MAY19

iTEC™

iTEC™ – pritisnite za otvaranje aplikacije iTEC™.



RXA0168455—UN—05JUN19

Svjetla

Svjetla – pritisnite za otvaranje aplikacije Svjetla.



RXA0168456—UN—30MAY19

HVAC

HVAC – pritisnite za otvaranje aplikacije HVAC.



RXA0168457—UN—30MAY19

Postavljanje kontrola

Postavljanje komandi – pritisnite za otvaranje aplikacije Postavljanje komandi.



RXA0168458—UN—30MAY19

AutoLoad™

NAPOMENA: Samo strugala.

AutoLoad™ – pritisnite za otvaranje aplikacije
AutoLoad™.

KD34109,00004E6-A5-12NOV19

Namještanje položaja konzole CommandARM™



RXA0167304—UN—02APR19

Namještanje konzole CommandARM™

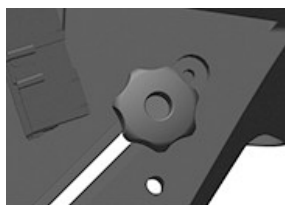
NAPOMENA: Oba gumba za podešavanje moraju se
otпустiti za podešavanje visine.



RXA0167305—UN—02APR19

Samo namještanje visine

Gumb za podešavanje (samo visina) – okrenite gumb
za podešavanje u smjeru suprotnom od kazaljke na
satu da biste ga otpustili. Pomaknite CommandARM™
u željeni položaj i zategnite okretanjem gumba u smjeru
kazaljke na satu.



RXA0167306—UN—02APR19

Namještanje visine i nagiba

Gumb za namještanje (visina i nagib) – okrenite
gumb za namještanje u smjeru suprotnom od kazaljke
na satu da biste ga otpustili. Pomaknite
CommandARM™ u željeni položaj i zategnite
okretanjem gumba u smjeru kazaljke na satu. Ako
namještate nagib, ali ne i visinu, potrebna je samo ova
tipka.

TS36762,000023C-A5-20JAN20

Zaslon Generacije 4

Za dodatne informacije o funkcionalnostima hardvera i softvera Generacije 4, pogledajte Priručnik za upotrebu zaslona Generacije 4 i aplikaciju Središte pomoći na zaslonu. Da biste dobili kopiju Priručnika za upotrebu, kontaktirajte svog zastupnika, upotrijebite aplikaciju Središte pomoći na zaslonu ili posjetite techpubs.deere.com.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-A5-21MAY20

Dostupnost stražnjeg vučnog priključka ili priključnog vratila

[Ag] Priključno vratilo ili stražnji vučni priključak dostupni su samo na poljoprivrednom traktoru.

[Strugalo] Za traktor sa strugalom zanemarite sadržaj CommandCenter™ koji se odnosi na ove opcije.

RX32825,000004-A5-09AUG18

Pregled postavki stroja

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0167076—UN—20MAR19

Pristupite programima specifičnim za stroj putem kartice Postavke stroja. Raspoloživi programi variraju ovisno o konfiguraciji traktora.



RXA0180073—UN—09OCT20

AutoLoad™

AutoLoad™

- Upotrijebite aplikaciju sustava AutoLoad™ za prilagodbu postavki sustava AutoLoad™.
- Za više informacija pogledajte poglavlje Informacije o strugalu u ovom priručniku za korisnike.



RXA0175176—UN—17FEB20

Motor

Motor

- Upotrijebite aplikaciju motora za namještanje postavke motora i filtra ispušnog sustava.
- Za dodatne informacije pogledajte Postavke motora u poglavlju Upravljanje motorom u ovom priručniku za korisnike.



RXA0178628—UN—08JUL20

Spremnik traktora ExactRate™

Spremnik traktora ExactRate™

- Upotrijebite aplikaciju spremnika traktora ExactRate™ da biste pregledali informacije o punjenju ExactRate™.
- Za dodatne informacije pogledajte ExactRate™ postavke spremnika traktora u odjeljku ExactRate™ spremnici traktora, ovog priručnika za korisnike.



RXA0169132—UN—25JUN19

Prednji vučni priključak

Prednji vučni priključak

- Upotrijebite aplikaciju Prednji ovjes za namještanje postavki prednjeg ovjesa.
- Za dodatne informacije pogledajte dio Postavke ovjesa u poglavlju Ovjes u ovom priručniku za korisnike.



RXA0167626—UN—26APR19

HVAC

HVAC

- Upotrijebite HVAC program za namještanje postavki grijanja, ventilacije i klima uređaja.
- Dodatne informacije potražite u dijelu Postavka HVAC-a u poglavlju HVAC ovog priručnika za korisnike.



RXA0177902—UN—14MAY20

John Deere CTIS

John Deere CTIS

- Upotrijebite aplikaciju John Deere CTIS da biste prilagodili postavke John Deere CTIS-a.
- Za dodatne informacije pogledajte Postavke John Deere CTIS u odjeljku John Deere CTIS, ovog priručnika za korisnike.



Svjetla

RXA0168488—UN—05JUN19

Svjetla

- Upotrijebite program za Svjetla za namjestiti postavke Svjetla.
- Za dodatne informacije pogledajte dio Postavke svjetla u poglavlju Svjetla ovog Priručnika za rukovanje.



Održavanje i baždarenja

RXA0134981—UN—07AUG13

Održavanje i baždarenja

- Upotrijebite aplikaciju Održavanje i baždarenja za dodavanje/uređivanje servisnih intervala i provođenje baždarenja radara tla i sprječavanje proklizavanja kotača.



Priključno vratilo

RXA0167685—UN—30APR19

Priključno vratilo

- Upotrebljavajte aplikaciju priključnog vratila za namještanje postavki priključnog vratila.
- Za više informacija pogledajte odjeljak Postavke priključnog vratila u poglavlju Priključno vratilo – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.



Stražnji ovjes

RXA0169204—UN—26JUN19

Stražnji vučni priključak

- Upotrijebite aplikaciju za stražnji vučni priključak za namještanje postavki stražnjeg vučnog priključka.
- Dodatne informacije potražite u dijelu postavke Stražnjeg vučnog priključka u poglavlju Stražnji vučni priključak ovog priručnika za korisnike.



SCV

RXA0173516—UN—03JAN20

SCV

- Upotrijebite aplikaciju SCV za namjestiti SCV postavke.
- Za dodatne informacije pogledajte dio Postavke SCV-a u poglavlju Selektivni upravljački ventili ovog priručnika za korisnike.



Upravljač

RXA0171926—UN—06NOV19

Upravljanje

- Upotrebljavajte aplikaciju za upravljanje za namještanje postavki upravljanja.
- Dodatne informacije potražite u dijelu Postavke upravljanja u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



Ovjes

RXA0174230—UN—28JAN20

Ovjes

- Upotrijebite aplikaciju Ovjes za namještanje postavki ovjesa.
- Dodatne informacije potražite u dijelu Postavke ovjesa u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



Kočnica prikolice

RXA0177626—UN—28APR20

Kočnice prikolice

- Upotrebljavajte aplikaciju kočnica za namještanje

postavki kočenja i postavki prije kočenja i/ili ispitivanje kočnica prikolice.

- Dodatne informacije potražite u odlomku Postavke sustava kočnica prikolice u poglavlju Kočnice ovog priručnika za korisnike.



Mjenjač

RXA0167077—UN—20MAR19

Mjenjač

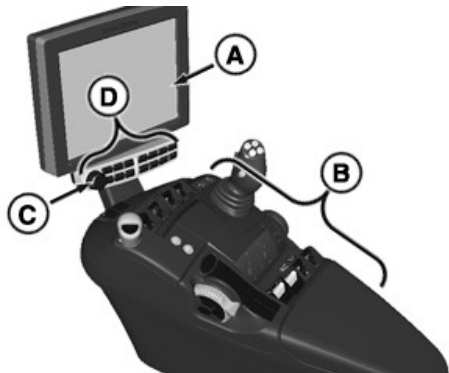
- Upotrijebite program Mjenjač za namjestiti postavke mjenjača.
- Za dodatne informacije pogledajte odgovarajuće poglavlje o mjenjaču u priručniku za korisnike.

KD34109,00005E3-A5-19APR21

Navigacija na zaslonu CommandCenter™ 4. generacije

NAPOMENA: Slike predstavljaju referencu i mogu biti drugačije zbog konfiguracija traktora ili postavki za vozača. Kad korisnik lista kroz stranice na zaslonu CommandCenter™, prikazuju se detaljniji podatci, što korisniku omogućuje fino podešavanje funkcija traktora.

Kretanje po stranicama na zaslonu CommandCenter™:



RXA0130496—UN—09APR13

CommandCenter™ i CommandARM™

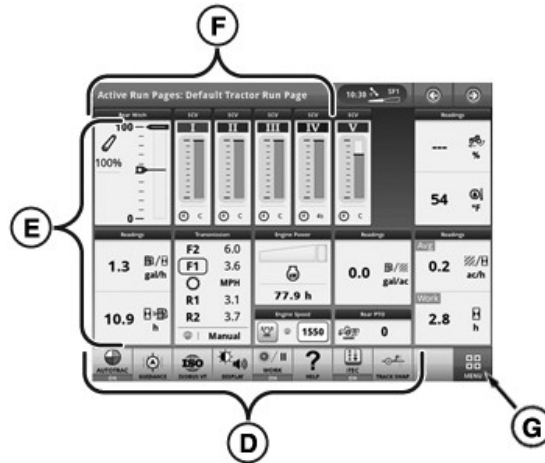
Pomoću tipki ili sličica na CommandCenter™ zaslonu osjetljivom na dodir možete vršiti odabir. Da biste prilagodili vrijednosti okvira za unos, unesite vrijednost na tipkovnici ili odaberite okvir za unos i okrećite gumb za prilagođavanje (C) na željenu vrijednost. Prikazat će se žuto označeni okvir oko odabranog okvira za unos što znači da je kotačić za podešavanje aktivan.

A—CommandCenter™: Zaslon osjetljiv na dodir

priključen je na CommandARM™ (B), koji omogućuje rukovatelju da pristupi stranicama koje su potrebne za rad s traktorom. Rukovatelj može odabrati (putem zaslona osjetljivog na dodir) opcije na zaslonu kako bi se kretao kroz stranice i pristupio funkcijama traktora.

B—CommandARM™: Sastoji se od gumba, prekidača i upravljačke palice (ako je u opremi stroja) koji omogućavaju vozaču upravljanje funkcijama traktora ili priključenog uređaja.

C—Kotačić za namještanje/gumb za zatvaranje prostora: Okrenite gumb za prilagođavanje u smjeru kazaljke na satu kako biste podigli ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste spustili vrijednosti u okviru za unos. Za zatvaranje prozora pritisnite gumb jednom. Pritisnite i držite gumb pritisnutim za zatvaranje svih prozora.



Stranica rada

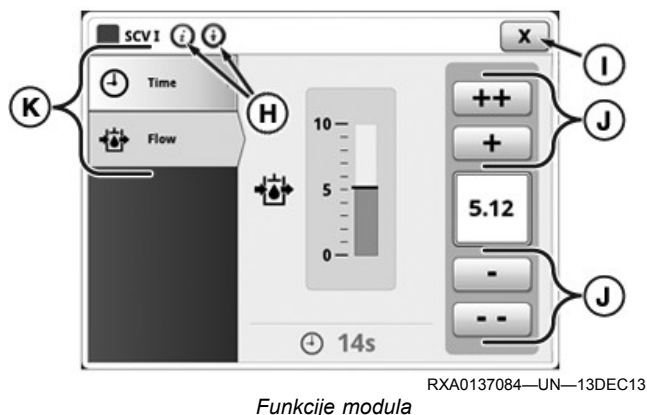
RXA0137128—UN—19NOV13

D – tipke prečaca: Omogućuje brz pristup funkcijama aplikacije putem trake prečaca.

E—Moduli radne stranice: Omogućuje brz pristup funkcijama aplikacije putem pokrenutih stranica.

F—Traka naslova: Odaberite za pristup dostupnim pokrenutim stranicama ili dodavanje nove pokrenute stranice.

G—Izbornik: Odaberite za pristup svim aplikacijama instaliranim na zaslonu i stroju. Odaberite lijeve kartice za prikaz različitih grupa programa.



H – Gumbi za pomoć / napredne postavke: Dok ste u aplikaciji, odaberite naslovnu traku za pregled stranica pomoći ili izmjenu dodatnih postavki za tu aplikaciju.

I—Gumb Zatvori: Odaberite za zatvaranje trenutne stranice.

J—Gumbi za povećavanje/smanjivanje vrijednosti: Odaberite za promjenu vrijednosti unutar okvira unosa. Umjesto gumba (+) ili (-) upotrijebite gumbes (++) i (--) za veće promjene u koracima kod namještanja neke vrijednosti. Za područja koja zahtijevaju preciznije namještanje na raspolaganju su samo gumbi (+) i (-).

K—Kartice: Odaberite za promjenu različitih tema odjeljka.

KT81203,00004A1-A5-05MAY20

Kompatibilni zasloni Universal

Zaslon CommandCenter™ Generacije 4 može se konfigurirati za rad sa sljedećim John Deere zaslonima Universal, povezanim sa stupom u kutu.

- Zaslon GreenStar™ 3 2630
- Zaslon 4640 Universal
- Zaslon 4240 Universal (samo traktori serije 7R i 8R)

KD34109,000058C-A5-11SEP20

Uključivanje i isključivanje zaslona

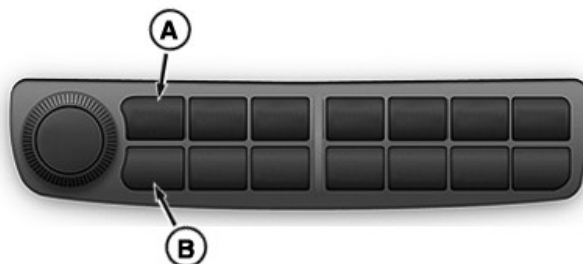
Zaslon CommandCenter™ 4. generacije uključuje se i isključuje traktorskim prekidačem s ključem.

- Do **toplog pokretanja** dolazi kad je zaslon CommandCenter™ bio pokrenut u prethodna 24 sata. Zaslon odlazi u stanju hibernacije tijekom 24-satnog ili kraćeg perioda u kojem je bio isključen. Kada se uključi, zaslon se brzo podiže u rad (približno 10 sekundi).
- Do **hladnog pokretanja** dolazi ako zaslon nije radio 24 sata ili više, odnosno ako je isključeno konstantno napajanje. U tom razdoblju, displej se u potpunosti gasi za očuvati akumulatorski opskrbeni napon.

Sljedeće uključivanje napajanja trajat će približno 60 sekundi.

NAPOMENA: Nakon isključivanja motora izbjegavajte okretanje prekidača s ključem natrag u položaj za uključivanje sve dok se zaslon ne zacrni.

- Do **prisilnog resetiranja** dolazi kada zaslon ne reagira dulje od nekoliko minuta pod normalnim uvjetima rada.



Prisilni reset provedite tako da istodobno na 5 sekundi pritisnete gornju lijevu i donju tipku (A i B) na traci za navigaciju. Ako se zaslon ne resetira, izvadite osigurač devet na razdjelnoj ploči osigurača i ponovno ga postavite nakon 5 sekundi. Dodatne informacije o razdjelnoj ploči osigurača potražite u odlomku Pristup osiguračima razdjelne ploče u poglavlju Servis – Električna u ovom priručniku za korisnike. Ako se problem i dalje javlja, kontaktirajte sa svojim distributerom tvrtke John Deere.

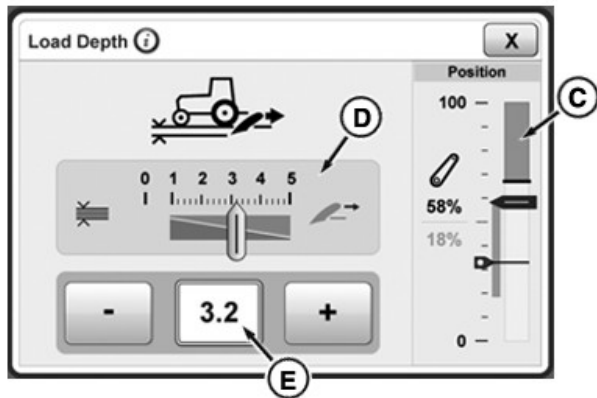
KT81203,00004A2-A5-21APR21

Promjena stranica i vrijednosti

Na raspolaganju su različiti načini za odabir i promjenu stranica i vrijednosti na zaslonu CommandCenter™.



- **A – Kartica odjeljka:** Odaberite za promjenu na drugu temu odjeljka.
- **B – Sličice:** Odaberite za otvaranje aplikacije.



RXA0130123—UN—23APR13

- **C – Stupčasti grafikon:** Prikazuje informacije o postavljanju pomoću ispunjenog dijela trake.
- **D—Traka klizača:** Prikazuje postavke unutar minimalnog i maksimalnog raspona vrijednosti.
- **E—Okvir za unos:** Prikazuje postavljenu vrijednost. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.

NAPOMENA: Prilikom izmjene vrijednosti korištenjem gumba za prilagođavanje, okretanjem brojčanika za biranje vrijednost se brže povećava ili smanjuje.

Ako je dostupan velik opseg vrijednosti, pojavljuje se numerička tipkovnica koja omogućava izravan unos željene vrijednosti.

KT81203,00004A7-A5-21JAN21

Pomoć na zaslonu ugrađena u tvornici i pomoću sustava Service ADVISOR™

Paket pomoći za traktorski program s uslugom Service ADVISOR™ ili Service ADVISOR™ Remote ugrađen je u tvornici za sljedećih osam jeika:

- Kineski
- Engleski
- Francuski
- Njemački
- Talijanski
- Portugalski
- Ruski
- Španjolski

Paket pomoći operativnog sustava 4. generacije je ugrađen za sve jezike u tvornici.

Upute o načinu instaliranja i ažuriranja paketa pomoći na zaslonu pogledajte odlomak Zaslon Generacije 4 u poglavlju priručnika za korisnike.

KT81203,00004A9-A5-15JUN20

Baždarenje radara

POZOR: Izbjegavajte ozljede. Baždarenje provedite na sigurnom i otvorenom mjestu gdje nema slučajnih prolaznika.

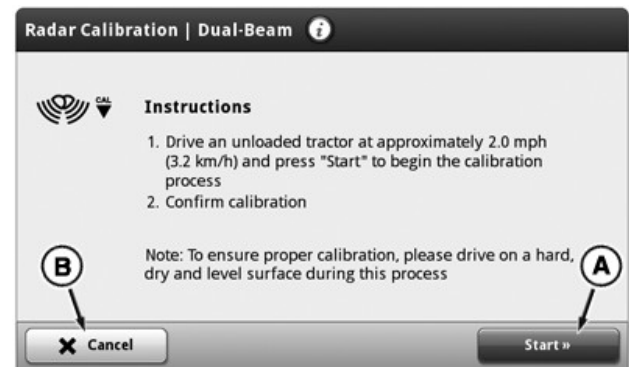
Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Brzina radara i brzina okretanja kotača nisu jednake dok nema proklizavanja.
- Ugrađen je ili zamijenjen radarski uređaj.
- Promijenjena je veličina guma.
- Nakon promjene balasta traktora.
- Nakon promjene izvora brzine.



RXA0147926—UN—13APR15

1. Odaberite Izbornik.
2. Odaberite karticu Postavke stroja.
3. Odaberite ikonu održavanja i baždarenja.
4. Odaberite karticu baždarenja.
5. Odaberite ikonu baždarenja radara.
6. Traktor bez opterećenja vozite po tvrdom, suhom i ravnom brzinom od približno 3,2 km/h (2,0 mph).



RXA0147580—UN—10MAR15

NAPOMENA: Baždarenje radara može se poništiti odabirom opcije Poništi (B).

7. Odaberite Pokretanje (A) da biste započeli postupak baždarenja.



RXA0147581—UN—10MAR15

8. Odaberite U redu (C) za dovršetak baždarenja radara.

Ako nakon tri pokušaja baždarenje radara ne uspije, obratite se distributeru tvrtke John Deere.

KD34109,00004DE-A5-06JAN20

Baždarenje proklizivanja

⚠ POZOR: Izbjegavajte ozljede. Baždarenje provedite na sigurnom i otvorenom mjestu gdje nema slučajnih prolaznika.

Baždarenje proklizivanja izvršite u sljedećim slučajevima:

- Ako je izvršeno baždarenje radara.
- Ako se prikazuje proklizavanje dok ga ne bi trebalo biti.
- Nakon promjene balasta traktora.
- Nakon promjene izvora brzine.

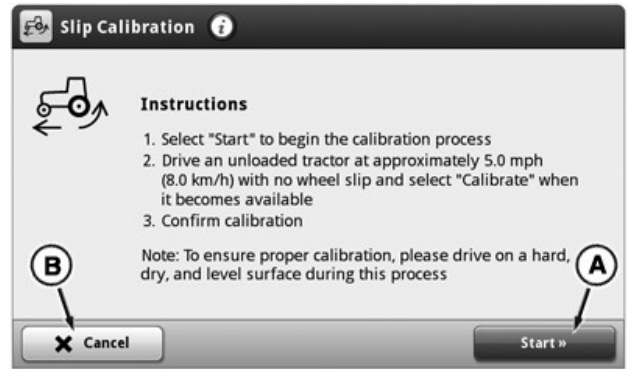


RXA0147928—UN—13APR15

1. Odaberite Izbornik.
2. Odaberite karticu Postavke stroja.
3. Odaberite ikonu održavanja i baždarenja.
4. Odaberite karticu baždarenja.

NAPOMENA: Traktor se mora kretati kako bi se pojavila sličica baždarenja proklizivanja.

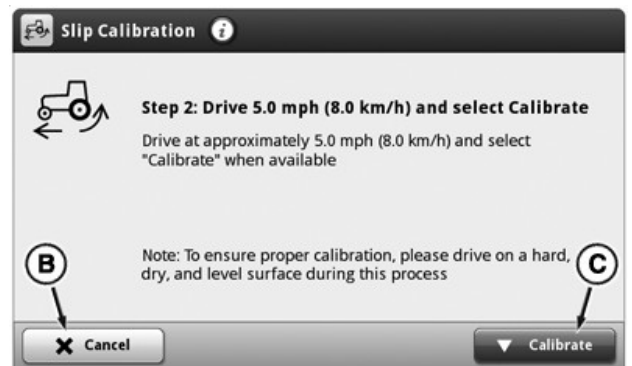
5. Odaberite ikonu baždarenja proklizivanja.



RXA0147582—UN—10MAR15

NAPOMENA: Baždarenje proklizavanja može se poništiti odabirom opcije Poništi (B).

6. Odaberite Pokretanje (A) kako biste započeli postupak baždarenja proklizavanja.
7. Traktor bez opterećenja vozite na tvrdoj, suhoj i ravnoj površini brzinom od približno 8 km/h (5 mph).



RXA0147583—UN—10MAR15

8. Odaberite Baždari (C).



RXA0147584—UN—10MAR15

9. Odaberite U redu (D) za dovršetak baždarenja.

Ako nakon tri pokušaja baždarenje proklizavanja ne uspije, obratite se distributeru tvrtke John Deere.

KT81203,000020F-A5-06JAN20

Postavke upravljača – pristup

Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Upravljač

RXA0171926—UN—06NOV19

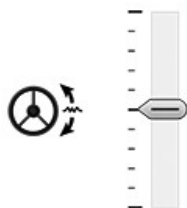
3. Upravljač

KD34109,0000571-A5-05NOV19

Postavke upravljača

Aplikacija upravljača upotrebljava se za pristup i namještanje postavki upravljača.

Stavke dostupne na glavnoj stranici upravljača:



Status otpora

RXA0174749—UN—05FEB20

Otpor obruča upravljača – odaberite za podešavanje postavke sile potrebne za zakretanje obruča upravljača. Pogledajte odjeljak Postavke upravljača – otpor obruča upravljača u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

KD34109,0000572-A5-05FEB20

Postavke upravljača – otpor obruča upravljača

Postavka otpora kola upravljača omogućuje rukovatelju da prilagodi postavku sile potrebne za zakretanje kola upravljača.

Postupak za izmjenu:



Povećanje/smanjenje vrijednosti

RXA0171921—UN—07NOV19

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.

- Maksimum: 2
- Minimum: -2
- Raspon povećanja: 0,1
- Zadano: 0

KD34109,0000573-A5-25MAR20

Postavljanje komandi



PC15326—UN—08JUL13

Postavljanje komandi služi za konfiguriranje ugrađene upravljačke palice traktora, ručica CommandARM™, tipke 1—4 i uređaja drugih proizvođača za upravljanje traktorom ili funkcijama alata. Alati ISO Aux konfiguriraju se prema upravljačkoj palici traktora ili uređaju drugog proizvođača.

Postavljanje dodjela:

1. Odaberite Izbornik.
2. Odaberite karticu Aplikacije.
3. Odaberite aplikaciju Postavljanje kontrola.
4. Odaberite neku od sljedećih kartica s lijeve strane na stranici:

NAPOMENA: Odbravite upravljačku palicu traktora (ako postoji) kako biste aktivirali zadane i prilagođene (one koje se namještaju ručno) dodjele. Pogledajte odjeljak Komande upravljačke palice na konzoli CommandARM™ u poglavlju Komande na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

- **Upravljačka palica CommandPRO™:** dodijelite za upravljanje traktorom i funkcijama alata (npr.: stražnji ovjes).
- **Ugrađena upravljačka palica traktora:** dodijelite za upravljanje traktorom i funkcijama alata (npr.: prednji vučni priključak).
- **Ručice CommandARM™ i tipke 1—4:** dodijelite za upravljanje traktorom i funkcijama alata (npr.: stražnji ovjes).
- **Uređaji drugih proizvođača:** Svi mehanizmi, tvrtke John Deere ili drugih proizvođača, priključeni su na ISOBUS. Nakon priključivanja dodijelite za upravljanje traktorom i funkcijama priključnih alata (na primjer: prikolica).
- **Priključni uređaji ISO Aux:** Za dodjelu funkcije priključnog uređaja (na primjer: prikolica) određenom gumbu na upravljačkoj palici traktora.

5. Odaberite modul za dodjelu koji se može ponovno konfigurirati.

Ovisno o odabranom izvoru, moguće su sljedeće kombinacije (dodjele)

- **Ugrađena upravljačka palica traktora, ručice CommandARM™, gumbi 1 – 4 te uređaji drugih proizvođača:** Ulaz + Izvor + Funkcija
- **Priključni uređaji ISO Aux:** Funkcija + Uređaj + Ulaz

Upravljanje dodjelama:

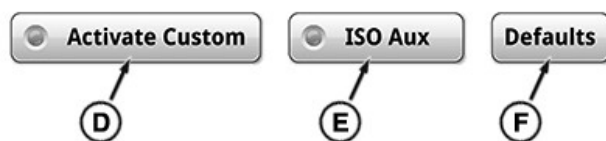


RXA0156706—UN—11JAN17

Za uređivanje dodjela za upravljačku palicu traktora, ručice CommandARM™ ili gumb 1 – 4 odaberite željeni modul za dodjelu koji se može ponovno konfigurirati. Kako biste uklonili dodjelu, odaberite željeni dodijeljeni modul i zatim odaberite Ukloni dodjelu (A).

Za uređivanje dodjela za uređaje drugih marki ili priključne uređaje ISO Aux, odaberite gumb za uređivanje (B) u željenom modulu za dodjelu koji se može ponovno konfigurirati. Za uklanjanje dodjele odaberite gumb za slanje u smeće (C).

Aktiviraj prilagođeno, ISO Aux i zadano:



RXA0166821—UN—05MAR19

odaberite gumb Aktiviraj prilagođeno i ISO Aux kako

biste omogućili prilagođene dodjele za priključne uređaje ISO Aux.

Aktiviraj prilagođeno (D): Omogućuje sve prilagođene dodjele u svim grupama.

ISO Aux (E): Određuje šalje li se poruka s upravljačke palice traktora na ISO Aux alat. Odaberite za omogućavanje funkcija alata, ponovno odaberite za onemogućavanje. Funkcije ostaju pohranjene sve dok osoba koja rukuje strojem ne uredi odgovarajuću dodjelu.

Zadano (F): Briše i obnavlja sve prilagođene dodjele kontrole na tvorničke postavke.

KT81203,00005B2-A5-25AUG21

Postavljanje kamere za prikaz videozapisa

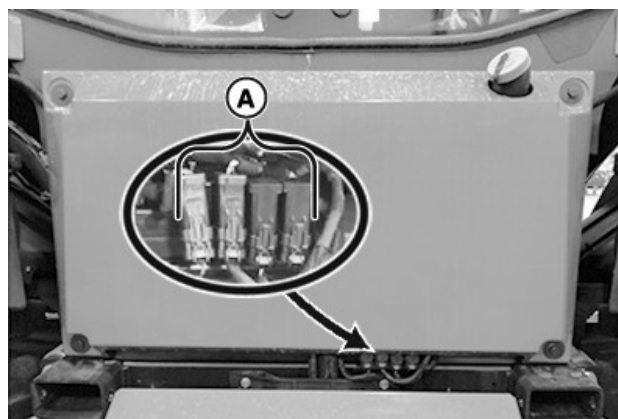
VAŽNO: Izbjegavajte oštećenja kamere tako da ju sigurno postavite na opremu i na mjesto gdje kamera neće biti uklještena, zdrobljena, udarena ili srušena.

NAPOMENA: Postavljanje kamere je ograničeno duljinom kabela video kamere. Uzmite u obzir polje vidljivosti kamere prilikom odabira lokacije.

Traktori opremljeni procesorom 4200 imat će jedan ulazni konektor za kameru, a traktori opremljeni procesorom 4600 imat će četiri ulazna konektora za kameru.

Ako stroj ima tvornički ugrađenu kameru/kamere:

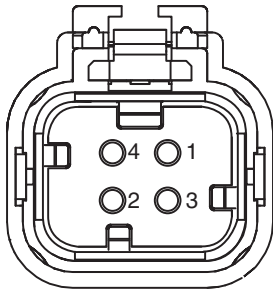
- Procesor 4600: bit će zauzeta do dva od četiri videoulaza.
- Procesor 4200: bit će zauzet videoulaz.



RXA0169767—UN—31JUL19

Stroj opremljen procesorom 4600

1. Pronađite 4-pinske videokonektore (A) na donjem otvoru stražnje ploče kabine.



RXA0107925—UN—28MAY10

Prepoznavanje pinova videokonektora

Broj pina	Funkcija
1	Napajanje
2	Uzemljenje
3	Signal
4	Signal – uzemljenje

NAPOMENA: Nakon povezivanja kamere na priključak možda će biti potrebno okrenuti ključ da bi kamera funkcionirala.

2. Priključite kabel kamere u 4-pinski konektor.
3. Provedite kabel kamere.
4. Postavite kameru na željeno mjesto.

Za informacije o tome kako namjestiti videopostavke, pogledajte dio Zaslona Generacije 4 u priručniku za rukovanje.

KD34109,00004B4-A5-15JUN20

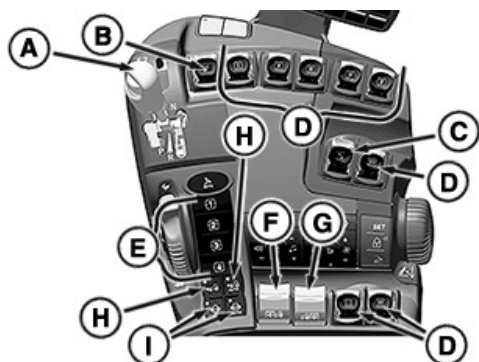
Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC™)

Funkcije upravljanja sustava CommandARM™

Inteligentno upravljanje ukupnom opremom, iTEC™, omogućuje izvršavanje više ponavljanih zadataka dodirom jednog gumba, u do četiri slijeda. Sljedovi ostaju u memoriji sve dok se ne izbrišu ili prebrišu drugim, čak i ako se isključi električna struja. Svaki sljed može sadržavati do 20 funkcija.

Slijed je tijekom događaja od početka prve funkcije do dovršenja zadnje funkcije. Slijed se može pokrenuti pritiskanjem jednog od gumba slijeda (1 – 4).

Stranicama funkcije iTEC™ pristupa se putem zaslona CommandCenter™ 4. generacije. Dodatne informacije o tome kako postaviti i urediti sljed pogledajte u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0156096—UN—09DEC16

Sljedeća tablica funkcija iTEC™ opisuje stavku i funkciju sa slike konzole CommandARM™.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

iTEC™ funkcionalnost		
	Sastavnica	Funkcije
A	IVT™ – AutoPowr™, EVT-eAutoPowr™ i 16-brzinski PowerShift™	Promjena postavljene brzine za vožnju prema naprijed
	e18™ i e23™ prijenos	Prebacivanje u viši ili niži stupanj prijenosa u brzini za vožnju prema naprijed
B	Stražnji vučni priključak	Zapor pri podizanju, zapor pri spuštanju i zapor pri brzom spuštanju
C	Prednji vučni priključak	Podizanje, spuštanje, lebdeći položaj i poništavanje
D	Selektivni regulacijski ventili	Izvlačenje, uvlačenje, lebdeći položaj i poništavanje
E	Gumbi 1 – 4 ^a	Skup sljedova 1, 2, 3 ili 4
F	Prednje priključno vratilo	Uključeno/isključeno
G	Stražnje priključno vratilo	Uključeno/isključeno
H	Mehanički pogon na prednje kotače	Uključeno/isključeno/automatski
I	Blokada diferencijala (7R, 8RW, 8RX i 9RW)	Uključeno/isključeno/automatski

iTEC™ funkcionalnost		
	Sastavnica	Funkcije
	Blokada diferencijala (9RX)	Automatski

^aGumbi se mogu ponovno konfigurirati i moraju biti dodijeljeni funkciji iTEC™ za pokretanje skupova sljedova.

KT81203,000093C-A5-18AUG21

Opis iTEC™ postaje (EU 1322/2014)

⚠ POZOR: Ne rukujte prednjim utovarivačima zajedno s inteligentnim sustavom za upravljanje svom opremom (iTEC™) kako biste izbjegli nagle pomake i moguće nezgode.

Sekvenca se definira od početka prve snimljene funkcije do završetka posljednje snimljene funkcije. Primjer dva slijeda bio bi kada se jedan sljed sastoji od niza funkcija, operacija i udaljenosti korištenih na početku polja, a drugi se sljed koristi na putu za vodu na sredini polja. Svaki od programa može sadržavati do 20 funkcija. Programi ostaju u memoriji dok se ne obrišu ili prepišu drugim, čak i ako je isključena električna struja.

KT81203,00004FB-A5-02DEC20

Opisi i funkcije stranica zaslona CommandCenter™

⚠ POZOR: Spriječite neželjeno kretanje i moguće nezgode. Ne radite s prednjim utovarivačima zajedno s inteligentnim upravljanjem ukupnom opremom (iTEC™).

Glavna stranica funkcije iTEC™



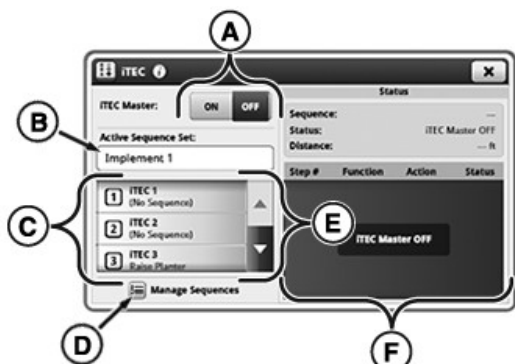
RXA0168452—UN—30MAY19

Upotrijebite gumb prečaca ili slijedite alternativnu putanju:



RXA0145566—UN—01OCT14

1. Odaberite **Izbornik**.
2. Izaberite karticu **Strojne postavke (Machine Settings)**.
3. Odaberite **ikonu iTEC™**.

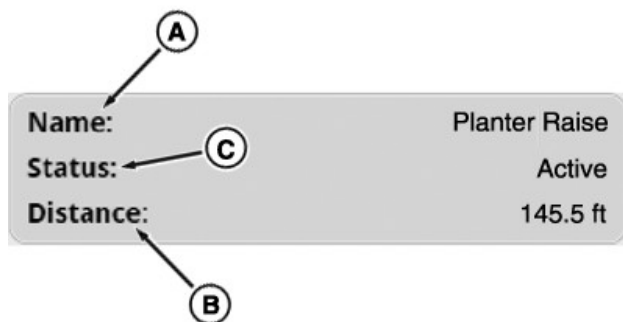


RXA0158043—UN—02MAR17

- **A – Glavni preklopni gumb iTEC™:** prebacivanje uključivanja/isključivanja funkcije iTEC™.
- **B – Gumb skupa aktivnih dodjela:** Izaberite ili kreirate komplet naloga.
- **C – Popis dodjela:** popis sljedova koji se mogu dodijeliti gumbima 1 – 4.
- **D – Gumb za upravljanje sljedovima:** Uređivanje slijeda i dodjela gumba.
- **E – Klizna traka:** Listanje prema gore ili dolje.
- **F – Popis statusa:** Prikazuje status svakog koraka slijeda funkcije iTEC™ kako sljed napreduje.

KT81203,00004D7-A5-18DEC19

Područje statusa



RXA0131243—UN—08MAR13

- **A – Naziv:** Naziv slijeda koji je trenutno pokrenut.
- **B – Udaljenost:** Prikazuje nakupljenu udaljenost dok radi iTEC™ sljed.
- **C – Status:** Pokazivač trenutnog iTEC™ statusa.
 - **Isključeno** - Izvršenje slijeda nije moguće.
 - **Spremno** - Čekanje na pritisak iTEC™ tipke kojoj je sljed dodijeljen.
 - **Uključeno** - sljed iTEC™ je aktivan.
 - ***Ograničen o/min** - Broj okretaja motora je izvan raspona. ¹

iTEC je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

¹ Ako postoji ovo stanje, sljedovi zastaju ili ne mogu startati. Ispravno stanje za nastavljavanje slijeda.

- **Parkiranje** - Mjenjač pokazuje da je uključen parkirni zapor²
- **Prisutnost vozača** - Nema prisutnosti vozača, nije dopušteno iTEC™ izvršenje. Vozač se vraća u sjedalo ¹
- **Mala brzina okretanja kotača** – Brzina kotača < 0,5 km/h (0,3 milja/h), izvršenje je pauzirano.
- **Završeno** – Slijed uspješno obavljen.
- **Prekinuto** - Izvršenje slijeda prekinuo vozač ili je aktivno stanje prekida.
- **Pogreška** – Jedan ili više koraka iz sekvence nisu izvršeni.

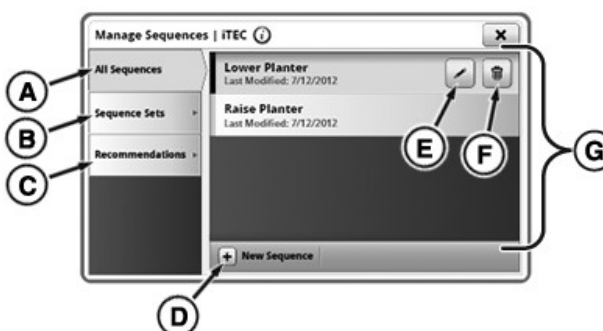
KT81203,00004D8-A5-10APR18

Stranica svih sljedova



RXA0129723—UN—06MAR13

Odaberite **gumb za upravljanje sljedovima** na glavnoj stranici funkcije iTEC™.



RXA0158044—UN—02MAR17

- **A – Segment svih sljedova:** Promatranje dostupnih, brisanje spremljenih, uređivanje spremljenih ili dodavanje novih sljedova.
- **B – Kartica kompleta sljedova:** Promatranje dodijeljenih sljedova ili davanje naloga slijeda.
- **C – Preporuke (AutoLearn):** Prikaz i uređivanje proučenih-učitanih sljedova.
- **D – Gumb za novi sljed:** Ručno programiranje novog slijeda.
- **E – Gumb za uređivanje:** Uređivanje spremljenog slijeda.
- **F – Gumb za brisanje:** Brisanje spremljenog slijeda.
- **G – Popis slijeda:** Popis spremljenih sljedova.

DB71512,000013B-A5-22AUG17

² Ako postoji ovo stanje, sekvenca se pauzira ili se ne može pokrenuti. Ispravno stanje za nastavljavanje slijeda.

Dodavanje novog slijeda

NAPOMENA: Kompletan popis svih funkcija potražite u odlomku *Stranice opisa i funkcija za CommandCenter™* u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

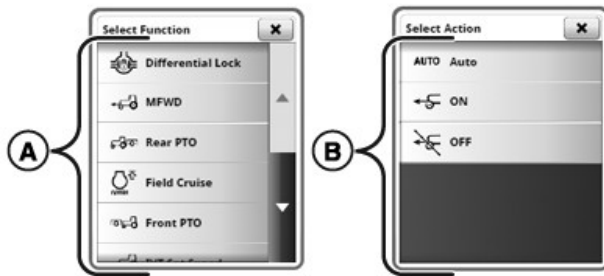
Sa iTEC™ glavne stranice slijedite dolje navedene korake:



RXA0158059—UN—02MAR17

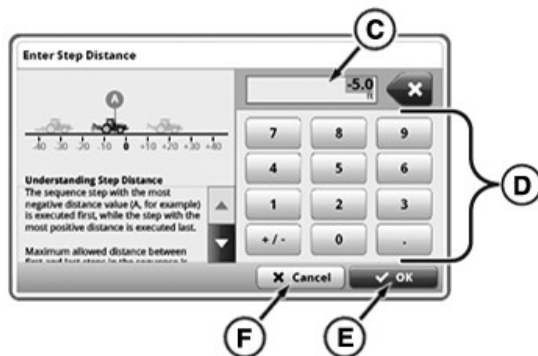
1. Odaberite **gumb za upravljanje slijedovima**.
2. Odaberite **karticu svih slijedova**.
3. Odaberite **gumb za novi slijed**.
4. Odaberite **gumb za dodavanje koraka**.

NAPOMENA: Odaberite tipku za poništavanje (F) za prekid postupka uređivanja bez spremanja promjena.



RXA0158057—UN—02MAR17

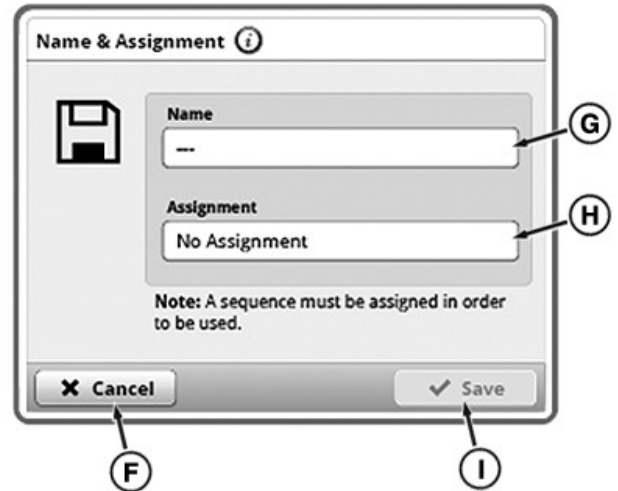
5. Odaberite s popisa funkcija (A).
6. Odaberite s popisa akcija (B).



RXA0158047—UN—02MAR17

7. Na stranici udaljenosti koraka upotrijebite tipkovnicu (D) za unos udaljenosti u okvir udaljenosti koraka (C).
8. Odaberite tipku OK (U redu) (E).

9. Ponovite korake 4 – 8 za dodavanje koraka slijedu.
10. Pritisnite **gumb Sljedeće** za nastavak.



RXA0158048—UN—02MAR17

11. Odaberite okvir naziva slijeda (G). Unesite naziv slijeda. Odaberite **Gumb Spremi / U redu** kada završite.

NAPOMENA: Slijed mora biti dodijeljen da bi se mogla koristiti.

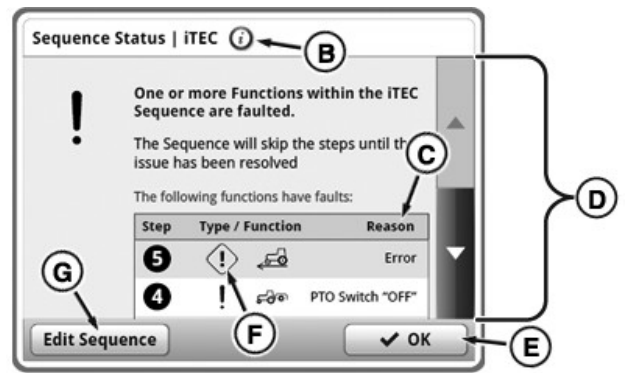
12. Odaberite okvir za dodjelu slijeda (H). Odaberite dodjelu koju želite, pa odaberite **gumb Spremi / U redu** kada završite.
13. Odaberite **gumb Spremi (I)** za spremanje slijeda.

KT81203,00004D9-A5-08NOV17

Status koraka slijeda



RXA0131170—UN—05MAR13



RXA0131609—UN—25JUL13

NAPOMENA: Pritisnite gumb informacija (B) na bilo kojoj iTEC™ stranici kako biste pristupili stranici općeg statusa. Stranica općeg statusa sadrži popis svih funkcija koje su dio sekvenci za trenutačno odabrani priključni uređaj.

Kad god izvršenje koraka sekvence nije moguće ili je prekinuto, iTEC™ sustav informira vozača o novom problemu, prikazujući informativno upozorenje (A) ili upozorenje na pogrešku (F) pored sekvence ili koraka sekvence. Pritisnite **Simbol upozorenja** pored slijeda (u prostoru za naloge ili kartici slijeda naloga) kako biste pristupili stranici statusa slijeda za čitanje koraka s pogreškom. Upotrijebite klizne trake (D) za pomicanje prema gore i prema dolje kroz popis. Izaberite tipku uređivanja slijeda (G) ako želite urediti slijed. Pritisnite **Simbol upozorenja** pored koraka slijeda (dok ste u uređivanju) za informacije o problemima za taj korak. U oba pregleda prikazuje se razlog (C) problema. Pritisnite gumb U redu (E) za zatvaranje.

KT81203,00004DA-A5-28AUG17

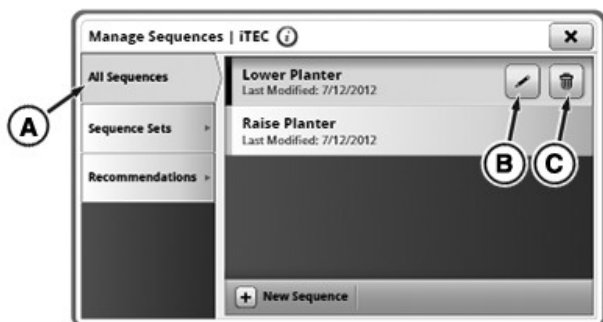
Uređivanje ili uklanjanje slijeda

Na glavnoj stranici iTEC™:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Odaberite gumb za upravljanje sljedovima.



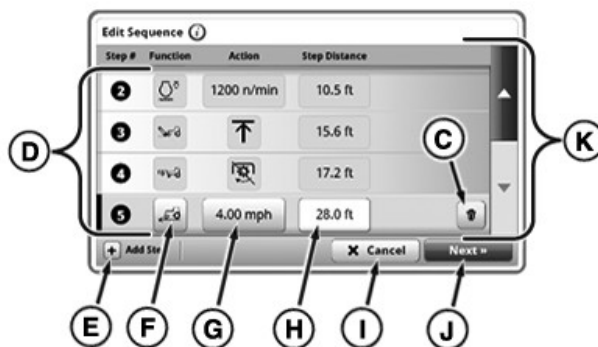
RXA0158049—UN—02MAR17

2. Odaberite karticu svih sljedova (A).

3. Odaberite željeni slijed.

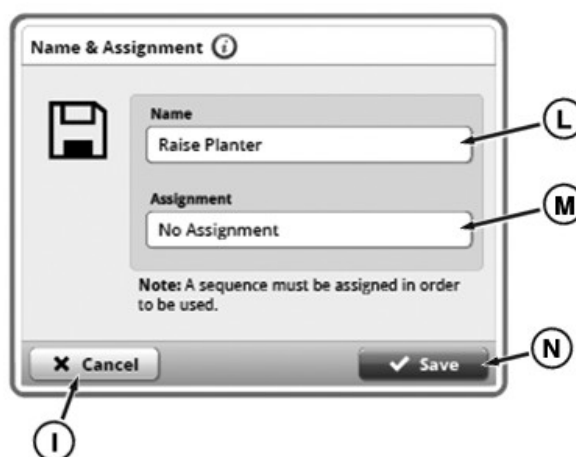
NAPOMENA: Gumb za brisanje (C) služi za uklanjanje slijeda ili koraka unutar slijeda.

4. Za ažuriranje koraka slijeda odaberite gumb za uređivanje (B).



RXA0158050—UN—02MAR17

5. Odaberite korak koji želite urediti s popisa koraka slijeda (D). Ako je potrebno, upotrijebite kliznu traku (K) za lociranje koraka.



RXA0158051—UN—02MAR17

NAPOMENA: Za izlazak iz postupka uređivanja bez spremanja promjena odaberite gumb za poništavanje (I).

6. Za uređivanje koraka odaberite gumbe za dodavanje novog koraka (E), funkciju (F) ili akciju (G), ili upotrijebite okvir za unos udaljenosti (H).

7. Odaberite tipku "Next" (Sljedeće) (J).

8. Ako je potrebno, uredite naziv slijeda (L) ili dodjelu slijeda (M).

9. Odaberite gumb Spremi (N).

KT81203,00004DB-A5-11AUG17

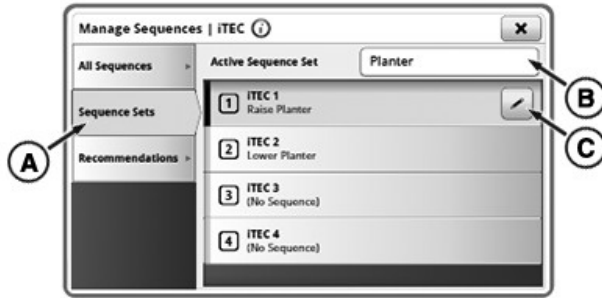
Stranica kompleta sljedova

S iTEC™ glavne stranice slijedite dolje navedene korake:



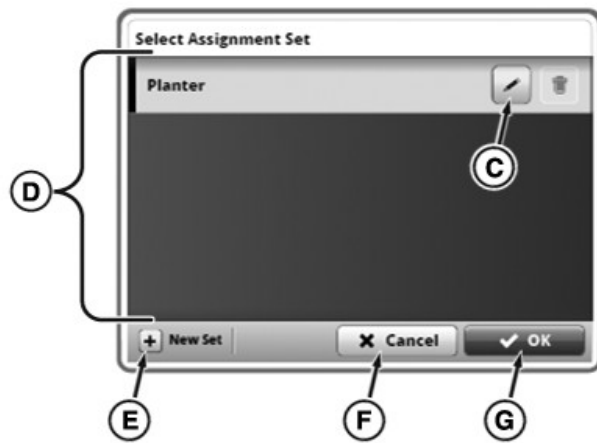
RXA0129723—UN—06MAR13

1. Odaberite gumb za upravljanje sljedovima.

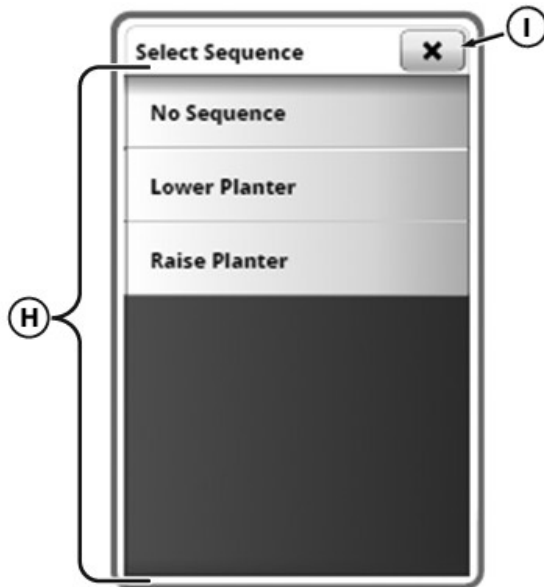


RXA0158311—UN—15MAR17

2. Odaberite **karticu kompleta sljedova (A)**.
3. Ako je potrebno, odaberite aktivan komplet slijeda (B) i provedite korake 4 – 6. Ako nije, prijedite na korak 7.



RXA0158312—UN—15MAR17



RXA0158313—UN—15MAR17

NAPOMENA: Za zatvaranje stranice bez spremanja promjena, odaberite gumb za poništavanje (F) ili gumb Zatvori (I).

4. Odaberite komplet slijeda s popisa kompleta sljedova (D).
5. Ako je potrebno, odaberite gumb za uređivanje (C) ili novi komplet (E).
6. Odaberite gumb U redu (G).
7. Odaberite željeni iTEC™ gumb za dodjelu.
8. Odaberite tipku za uređivanje (C).
9. Odaberite sljed s popisa sljedova (H).

KT81203,00004DD-A5-01SEP17

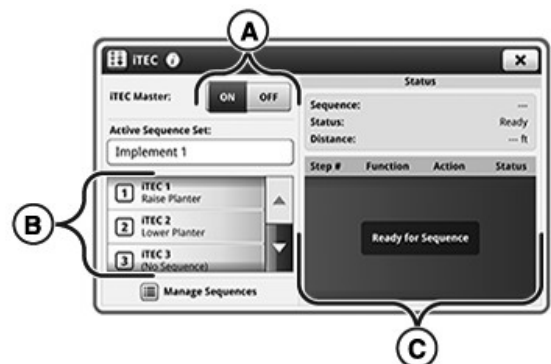
Izvođenje slijeda

Izvršenje slijeda funkcije iTEC™ zahtijeva da se određenim komandama traktora rukuje na određeni način. Slijed se neće izvršiti dok je traktor u položaju PARK. Ručica mjenjača mora biti u položaju za vožnju prema naprijed prilikom izvršavanja namještenih brzina, stupnjeva prijenosa ili automatskog mijenjanja brzina. Brzina vožnje traktora po tlu mora iznositi minimalno 0,5 km/h (0,31 milja/h).

Prije izvršenja slijeda upotrebom funkcija selektivnog regulacijskog ventila, odgovarajuće ručice selektivnog regulacijskog ventila trebaju biti u neutralnom položaju.

Trenutačnu sekvencu možete prekinuti u svakom trenutku pritiskanjem istog dodijeljenog gumba slijeda funkcije iTEC™ upotrijebljenog za pokretanje slijeda. Trenutačno aktivne naredbene funkcije bit će poništene (primjer: pomicanje vučnog priključka (ako je u opremi stroja) ili protok selektivnog regulacijskog ventila zaustavit će se ako su prethodno započeti kao dio slijeda).

Indikator funkcije iTEC™ svijetli dok je aktivna. Za lokaciju indikatora pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.



RXA0173766—UN—13JAN20

Tijekom izvršenje sekvence, funkcija se može ručno aktivirati u svakom trenutku bez izvršenja sekvence koja je prekinuta. iTEC™ zanemaruje funkcije koje su pokrenute ručno za preostali dio slijeda. Odgovarajuća ikona upozorenja za tu funkciju prikazuje se u području statusa (C).

iTEC je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

1. Okrenite glavni preklopni gumb funkcije iTEC™ (A) u uključen položaj ON.
2. Odaberite gumb slijeda funkcije iTEC™ dodijeljen željenom slijedu (B).
3. Koraci slijeda prikazuju se u području statusa (H) i prikazuju napredovanje koraka.

KT81203,00004DF-A5-09JUL21

Preporuke (AutoLearn)

Kada je automatsko učenje AutoLearn UKLJUČENO, sustav u pozadini uči svaku aktivnost koju stroj izvrši. Kad se prepoznaju isti obrasci, radnje ili koraci, AutoLearn stvara slijed. AutoLearn zatim preporučuje dodjelu za gumb iTEC™.

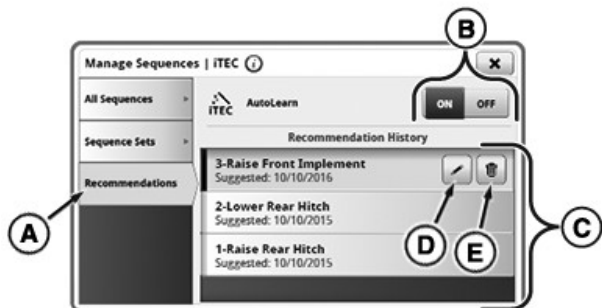
Sljedovi se mogu brisati kad više nisu potrebni. Nakon brisanja nekog slijeda, sve se dodjele gumba brišu i slijed više nije dostupan za upotrebu.

S glavne stranice iTEC™ upotrijebite sljedeće korake:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Odaberite upravljanje sljedovima.



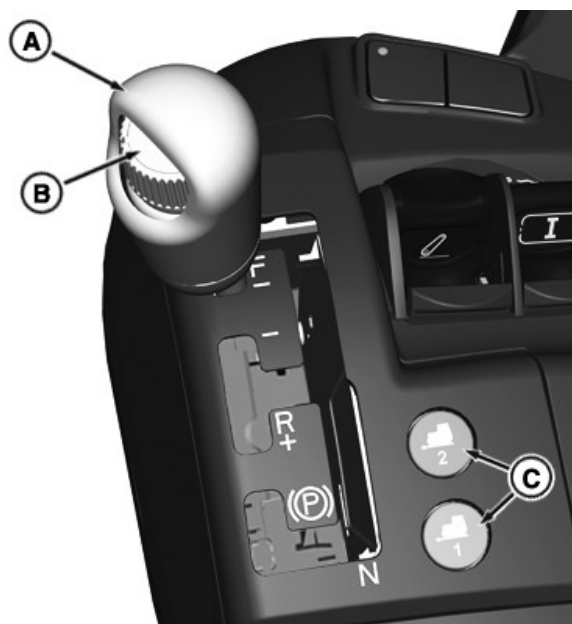
RXA0158056—UN—02MAR17

NAPOMENA: Značajka AutoLearn uključena je prema zadanim postavkama. Za isključenje značajke AutoLearn, upotrijebite prekidač za uključivanje/isključivanje funkcije AutoLearn (B).

2. Odaberite segment preporuka (AutoLearn) (A).
3. Prikaz povijesti preporuka (C).
4. Za uređivanje ili dodjelu preporučenog slijeda odaberite tipku za uređivanje (D). Za uklanjanje slijeda s popisa odaberite tipku Otpad (E).

KT81203,00004E0-A5-19JUN19

iTEC™ funkcije – Efficiency Manager™



RXA0139446—UN—17MAR14

Gumbi za namještanje brzine za Efficiency Manager™ (C): Trenutačno namještena brzina za vožnju prema naprijed može se povećati ili smanjiti s pomoću kotačića za podešavanje namještene brzine (B) na kugli ručice mjenjača (A). Mijenjanje brzina odvijat će se normalnom brzinom nakon promjene namještene vrijednosti brzine.

Minimalna namještena brzina koja se može pohraniti je 0,8 km/h (0,5 mph). Promjena namještene brzine ili promjena stupnja prijenosa tijekom izvršenja slijeda neće uzrokovati prekid aktivnosti iTEC™ slijeda, ali promjene namještene brzine neće biti izvršene za ostatak slijeda.

Kad namještenu brzinu promijeni iTEC™ slijed, mjenjač će reagirati kao da je vozač promijenio namještenu brzinu i uslijed toga doći će do prebacivanja u niži ili viši stupanj prijenosa.

KT81203,00004E2-A5-07MAR19

Tractor Implement Automation (TIA)

TIA – Opće informacije

POZOR: Iako su izrazi "prenesi upravljanje" i "isključi upravljanje" pojmovi koji se obično upotrebljavaju s TIA opremom, alat **NIKADA** nema potpunu kontrolu nad nekim postupkom. Rukovatelj **UVIJEK** ima sposobnost nadvladavanja TIA priključnog alata. Odgovornost je rukovatelja da provjeri oštećuje li alat opremu ili predstavlja opasnost od ozljeda ili smrti za rukovatelja ili ostale osobe u blizini.

Nemojte raditi s TIA tijekom vožnje po javnim prometnicama ili kada se u blizini stroja nalaze druge osobe.

Za traktore koji zadovoljavaju ISO norme, TIA-kompatibilni priključni uređaji mogu upravljati određenim pojedinačnim funkcijama traktora. Pogledajte priručnik za korisnike alata ili se obratite distributeru tvrtke John Deere ako imate pitanja o alatima kompatibilnim s funkcijom TIA.

KD34109,0000901-A5-14APR21

Aktiviranje opreme TIA

Kodovi odgovora, tekstualni opisi i korektivne radnje		
Uobičajeni kodovi odgovora	Tekstualni prikaz	Korektivna radnja
0	Kôd je prihvaćen	Nije potrebno
4	Priključni uređaj nije dostupan za isključivanje	Priključni uređaj je već isključen
5	Priključni alat je već uključen	Nije potrebno, priključak bi trebao raditi na očekivan način
6 i 11	Nema prostora za uključivanje	Obratite se distributeru za pomoć
17	Demonstracijsko uključivanje zamijenjeno je trajnim uključivanjem	Nije potrebno

NAPOMENA: Da biste saznali serijski broj traktora, pogledajte odjeljak *Identifikacijski broj proizvoda u poglavlju Identifikacijski brojevi u ovom priručniku za korisnike*.

Potreban je aktivacijski kod da bi se omogućio rad funkcije TIA. Kontaktirajte zastupnika John Deere sa serijskim brojem traktora te markom, modelom i serijskim brojem alata. Distributer aktivacijski kod dobiva putem sustava John Deere StellarSupport™.

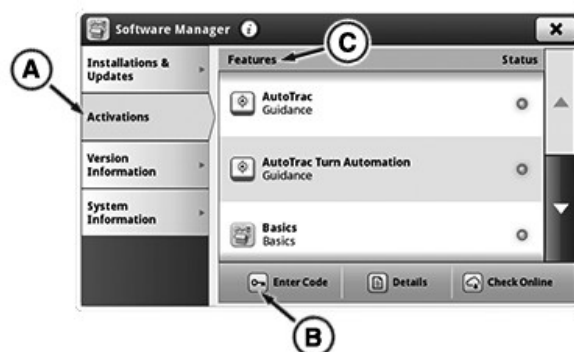


RXA0166970—UN—08MAR19

1. Odaberite Izbornik.

2. Odaberite karticu Sustav.

3. Odaberite ikonu upravitelja softvera.



RXA0166931—UN—08MAR19

4. Odaberite karticu Uključivanja (A).

5. Kad se prikaže stranica Uključivanja, pritisnite gumb za unos koda (B). Prikazuje se tipkovnica.

NAPOMENA: Neki znakovi tipkovnice na stranici za uključivanje automatizacije traktora zasivljeni su i ne upotrebljavaju se u kodovima za uključivanje. Ako dobiveni aktivacijski kôd uključuje bilo kakve znakove koji su zasivljeni na tipkovnici stranice za uključivanje automatizacije traktora, zatražite od distributera da ponovno potvrdi aktivacijski kôd.

6. S pomoću tipkovnice unesite aktivacijski kôd, a zatim odaberite tipku OK.

7. Ako je aktivacijski kôd pravilno unesen, pojavljuje se potvrdni kôd u polju za unos aktivacije i prikazuje se poruka. Prihvaćeni kod pokazuje da je aktivacija završena.

8. Ako se pojavi poruka koja nije Prihvaćeni kod, pogledajte tablicu Kodovi odgovora, tekstualni opisi i korektivne radnje. Ako je prikazana poruka koja nije navedena, provjerite kod i ponovno ga unesite. Ako se problem i dalje javlja, obratite se svom distributeru tvrtke John Deere.

Na stranici Aktivacije istodobno se može prikazati najviše 20 naziva priključnih uređaja. Kad se na popisu značajki (C) pojavi novi unos, taj će se unos označiti kao Nepoznati priključni uređaj.

KD34109,0000902-A5-14APR21

Rad s TIA-om

VAŽNO: Traktor i priključna oprema moraju ispunjavati više zahtjeva da bi funkcija TIA radila ispravno. Informacije o zahtjevima potražite u ovom poglavlju priručnika za korisnike i poglavljima priručnika za korisnike priključne opreme.

1. Spojite TIA opremu na traktor preko ISO priključka.

Pogledajte dio Dodatna oprema na desnom prednjem stupu u kutu u ovom priručniku za korisnike.

2. Odaberite gumb za nastavak rada sustava AutoTrac™ (AUTO) na konzoli CommandARM™. Za lokaciju gumba pogledajte odjeljak Upravljački elementi na konzoli CommandARM™ – lijeva strana u poglavlju Upravljački elementi na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.
3. Za rad s priključnom opremom slijedite upute iz priručnika za korisnike priključne opreme.

KD34109,0000903-A5-16APR21

Zahtjevi priključnog vratila [Ag]

Prije prijenosa upravljanja na alat pripremite alat kao što je pokazano u priručniku za korisnike alata. Prenesite upravljanje putem gumba za nastavak rada sustava AutoTrac™ kao što je opisano u priručniku za korisnike alata.

Sljedeći uvjeti moraju se ispuniti prije prijenosa upravljanja na priključni uređaj:

- Vozač sjedi u sjedalu.
- Nema prisutnih neispravnosti priključnog vratila.
- Daljinsko upravljanje priključnog vratila isključeno.

NAPOMENA: Priključni uređaj ne može uključiti priključno vratilo kada je traktor zaustavljen ako nema ovlaštenje za to. Međutim, priključni uređaj u svakom trenutku može isključiti priključno vratilo, pa čak i kada je traktor zaustavljen.

Priključni alat ima mogućnost uključiti/isključiti priključno vratilo ili prilagoditi brzinu priključnog vratila dok se radi priključnim vratilom i ovisno o njegovim mogućnostima.

Da biste isključili upravljanje, isključite prekidač alata.

KD34109,000090F-A5-15APR21

SCV zahtjevi

Prije prijenosa upravljanja na alat pripremite alat kao što je pokazano u priručniku za korisnike alata. Prenesite upravljanje putem gumba za nastavak rada sustava AutoTrac™ kao što je opisano u priručniku za korisnike alata.

Sljedeći uvjeti moraju se ispuniti prije prijenosa upravljanja na priključni uređaj:

- Vozač sjedi u sjedalu.
- Nema prisutnih neispravnosti SCV.
- Upravljačke ručice SCV-ova su u neutralnom položaju (ako su dodijeljene).
- Deblokiranje sve dodijeljene SCV kontrole.

NAPOMENA: Namjestite maksimalno ograničenje protoka selektivnog regulacijskog ventila koje se ne može premašiti s priključnim uređajem.

NAPOMENA: Priključni uređaj ne može podesiti protok selektivnog regulacijskog ventila kada je traktor zaustavljen osim ako nije za to ovlašten. Pa ipak priključni uređaj može u bilo kojem trenutku zaustaviti protok selektivnog regulacijskog ventila pa čak i kada je traktor zaustavljen.

Dok radi, alat može:

- Upravlјati SCV-ovima tijekom rada.
- Promijeniti SCV brzinu protoka do namještenog ograničenja.

Kako biste isključili upravljanje provedite bilo što od sljedećeg:

- Aktivirajte određenu SCV ručicu.
- Blokiranje sve dodijeljene SCV kontrole.
- Aktivirajte daljinski prekidač na blatobranu.
- Uklonite unos koji su dodijeljeni SCV-ima.

KD34109,0000905-A5-15APR21

Zahtjevi mjenjača PowerShift™

NAPOMENA: Ovi se zahtjevi također primjenjuju na e23™ prijenos.

Prije prijenosa upravljanja na alat, pripremite alat kao što je navedeno u priručniku za korisnike alata. Prenesite upravljanje s pomoću gumba za nastavak rada sustava AutoTrac™ kao što je opisano u priručniku za korisnike alata.

NAPOMENA: Alat ne smije premašiti brzinu vožnje po tlu koju je postavio rukovatelj.

Sljedeći uvjeti moraju se ispuniti prije prijenosa upravljanja na priključni uređaj:

- Vozač sjedi u sjedalu.
- Nema prisutnih neispravnosti PowerShift™ prijenosa.
- Ručicu prebacite u položaj za vožnju prema naprijed.

NAPOMENA: Kada se upravljanje prenosi na alat, uključit će se način rada Efficiency Manager™. Brzina se uvijek može smanjiti.

Ograničenje zadane brzine može se povećati unutar 2 sekunde nakon uključivanja automatskog načina rada brzine vožnje. Trenutačna brzina vožnje može biti ograničena drugim procesima (npr. iTEC™). Ovo se ograničenje može poštivati, ali neće se smatrati intervencijom rukovatelja.

Isključivanje upravljanja pomoću ručice mjenjača:

- Tijekom vožnje: Ručno prebacite u viši ili niži stupanj prijenosa.
- Povećavanje brzine isključit će se automatski način rada. Priključni uređaj sadrži sve informacije kojima se osoba koja upravlja strojem informira da će se tijekom zahvata prekinuti automatski način rada brzine vožnje po tlu. Pogledajte priručnik za korisnike alata.

KD34109,0000908-A5-27APR21

Zahtjevi AutoTrac™ navođenja

Prije prijenosa upravljanja na alat pripremite alat kao što je pokazano u priručniku za korisnike alata. Prenesite upravljanje s pomoću gumba za nastavak rada sustava AutoTrac™ kao što je opisano u priručniku za korisnike alata.

Sljedeće smjernice moraju se zadovoljiti prije prijenosa upravljanja na alat.

- Vozač sjedi u sjedalu.
- Sustav upravljanja radi.
- Sustav AutoTrac™ je u isključenom položaju.
- Kolo upravljača je u stanju mirovanja.
- Brzina vozila je ispod maksimalne automatske brzine.
- Mjenjač nije u položaju za PARKIRANJE.

Dok radite, priključni uređaj ima sposobnost automatskog usmjeravanja traktora.

Kako biste isključili upravljanje:

- Okretanjem upravljača.
- Stavite traktor u položaj PARK.

KD34109,0000909-A5-15APR21

Zahtjevi stražnjeg vučnog priključka [Ag]

Prije prijenosa upravljanja na alat pripremite alat kao što je pokazano u priručniku za korisnike alata. Prenesite upravljanje s pomoću gumba za nastavak rada sustava AutoTrac™ kao što je opisano u priručniku za korisnike alata.

Alat može automatski upravljati dubinom vučnog priključka.

Postavite ograničenje podizanja s pomoću zaslona CommandCenter™.

VAŽNO: Priključni uređaj ne može premašiti ograničenje.

Sljedeće smjernice moraju se zadovoljiti prije prijenosa upravljanja na alat:

- Vozač sjedi u sjedalu.
- Nema prisutnih neispravnosti priključne čeljusti.
- Upravljačka ručica ovjesa je u neutralnom položaju.
- Vučni priključak je odbravljen.

NAPOMENA: Na traktoru koji miruje, samo alati koje je ovlastio John Deere mogu kontrolirati dubinu ovjesa.

Kako biste isključili upravljanje provedite bilo što od sljedećeg:

- Pomaknite ručicu za upravljanje vučnog priključka.
- Blokirajte vučni priključak.
- Aktivirajte prekidač vučnog priključka na blatobranu (ako je opremljeno).

KD34109,000090E-A5-15APR21

Pogonski sklop

Pregled pogonskog sustava

Pogonski sustav traktora sastoji se od sljedećeg:

- mjenjač: e18™ PowerShift™
- Prednja osovina: Ovješeni HydraCushion™
- Diferencijal: Diferencijal, blokada diferencijala, konusni zupčanci diferencijala i osovine
- Kočnice: Prednji i stražnji
- Mehanički, elektronički i hidraulički upravljački sustavi

KD34109,000023D-A5-16AUG21

Postavke ovjesa – pristup

Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Ovjes

RXA0174230—UN—28JAN20

3. Ovjes

KD34109,0000590-A5-27JAN20

Postavke ovjesa

Aplikacija ovjesa upotrebljava se za pristup i namještanje postavki ovjesa prednje osovine.

Stavke dostupne na glavnoj stranici ovjesa:



Automatski

RXA0174224—UN—27JAN20

Automatski – odaberite kako biste omogućili da ovjes

automatski namješta najbolju moguću udobnost na temelju brzine vožnje, karakteristika površine, težine priključne opreme, upotrebe priključne opreme i kočenja.

NAPOMENA: Automatski način rada preporučuje se tijekom transporta. Međutim, ako se ovjesi spusti na neprihvatljivu razinu ili se pomakne previše dok je sprijeda postavljena teška priključna oprema, ovjes se može prebaciti u način rada MAX (preporučeno za rad s prednjim utovarivačem).



MAX

RXA0174226—UN—28JAN20

MAX – odaberite da biste postavili ovjes na maksimalnu čvrstoću. Kada brzina vožnje poraste iznad 30 km/h (18 mph), postavka MAX isključuje se. Kada brzina vožnje padne ispod 20 km/h (12 mph), postavka MAX ponovno se uključuje.



Ručno

RXA0174225—UN—27JAN20

Ručno – odaberite za ručno namještanje ovjesa prema uvjetima u polju. Pogledajte odjeljak Postavke ovjesa – ručno u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike zaslona 4. generacije.

Primjer:



Ovjes osovine

RXA0174227—UN—27JAN20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Ovjes osovine – brzi pristup postavkama ovjesa prednje osovine.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike zaslona 4. generacije.

Primjer:



RXA0174228—UN—27JAN20

Automatski uključeno

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

Ovjes osovine – brzi pristup za prebacivanje između automatske i maksimalne postavke.

KD34109,0000591-A5-15JUN20

Postavke ovjesa – ručno

Ručna postavka rukovatelju omogućuje da ručno namjesti visinu šasije. Postavka se poništava kada brzina vožnje premaši 5 km/h (3 mph). U slučaju premošćenja sustav se vraća na prethodno odabrani automatski ili maksimalni čin rada.



RXA0174225—UN—27JAN20

Ručno

Odaberite za pristup stranici ručnog podešavanja.



RXA0174229—UN—27JAN20

Povećanje

Odaberite da biste povećali visinu šasije.



RXA0174223—UN—27JAN20

Smanjenje

Odaberite da biste smanjili visinu šasije.



RXA0174222—UN—27JAN20

Trenutačna postavka

Trenutačna postavka prikazuje se na kliznoj traci.

KD34109,0000592-A5-26MAY20

Blokada diferencijala

Blokada diferencijala zabavljuje prednju i stražnju osovину za osiguranje najbolje trakcije u skliskim uvjetima u polju. Kada jedan kotač/gusjenica počne proklizavati, odaberite jedan od dva načina rada.

VAŽNO: Može doći do oštećenja diferencijala ako se blokada diferencijala aktivira nakon što kotači/gusjenice počnu proklizavati. Uključite prije nego što dođe do proklizavanja.

Načini rada blokade diferencijala:

Ručna blokada – uključuje se kada se pritisne gumb ili podni prekidač blokade diferencijala. Pogledajte odjeljak Komande s lijeve strane skonzole CommandARM™ u poglavlju Komande na konzoli CommandARM™ ili Prekidač brave diferencijala u ovom priručniku za korisnike. Pale se ikona na gumbu i indikator na zaslonu na stupu u kutu.

Automatska blokada diferencijala – uključuje se kada se pritisne gumb automatske blokade diferencijala. Pogledajte odjeljak Komande na konzoli CommandARM™ – na lijevoj strani konzole u poglavlju Komande na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike. Pale se ikona na gumbu i indikator na zaslonu na stupu u kutu. U automatskom načinu rada blokada diferencijala automatski se:

- Isključuje pri brzinama kotača/gusjenica iznad 23 km/h (14 milja/h), kada se pritisne bilo koja papučica kočnice ili kada je kut upravljanja veći od odabrane vrijednosti. Za postavke kuta zakretanja pogledajte odjeljak Napredne postavke mjenjača u poglavlju Mjenjač – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.
- Uključuje se kada brzina kotača/gusjenice padne ispod 19 km/h (12 milja/h), kut upravljanja manji je od odabrane vrijednosti ili kada se otpuste sve papučice kočnice. Za postavke kuta zakretanja pogledajte odjeljak Napredne postavke mjenjača u poglavlju Mjenjač – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

Alternativno kočenje – način kočenja aktivira se kada je brzina kotača/gusjenice iznad 5 km/h (3.1 mph) i papučica kočnice je pritisnuta. I prednja i stražnja blokada diferencijala isključuje se kada je brzina kotača/gusjenice 5 km/h (3 mph) – 45 km/h (28 mph) te kada je kut upravljanja veći od praga upravljanja u načinu kočenja. Stražnja blokada diferencijala isključuje se, a prednja blokada diferencijala ostaje uključena ako u načinu kočenja dođe do jedne od sljedećih situacija:

- Brzina okretanja kotača/gusjenice pada ispod 3 km/h (2 mph)

- Brzina kotača/gusjenice premašuje 47 km/h (29 mph)
- Brzina kotača/gusjenice je 5 km/h (3 mph) – 45 km/h (28 mph) i kut upravljanja je manji od praga upravljanja u načina kočenja

Nakon što se kočnica otpusti:

- Ako je blokada diferencijala bila u ručnom načinu prije pritiskanja papučiце kočenja, isključit će se ručni način.
- Ako je blokada diferencijala bila u automatskom načinu prije pritiskanja papučiće kočenja, nastavit će se koristiti automatski način.

KD34109,00005E6-A5-16APR21

Rukovanje ovjesom

Ovjes prednje osovine pruža ovješeno za prednji kraj traktora upotrebom hidropneumatskog sustava samoporavnjanja. Sustav može raditi istovremeno s regulacijom dubine opterećenja i prigušenjem vučnog priključka ili neovisno o njima.

Ovješena prednja osovina uključuje se kada je brzina vožnje po tlu traktora veća od 0,5 km/h (0,3 mph). Upravljanje je odgođeno nakon početka pomicanja traktora. Ovjes je aktivan svaki put kada traktor nije u parkirnom položaju.

Ovjes prednje osovine može se postaviti na jednu od tri postavke. Pogledajte odjeljak Postavke ovjesa u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

! POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeđivanja.
Uvijek provjerite je li mjenjač u položaju PARK kada radite u blizini ovjesa prednje osovine.

Način rada za pokretanje

Tijekom pokretanja traktora:

- Ovjes se ne pomiče sve dok se mjenjač ne postavi u brzinu za vožnju prema naprijed ili natrag.
- Ovjes se ugiba kada ručicu mjenjača stavite u položaj NEUTRAL ili bilo koju brzinu za vožnju prema naprijed ili natrag.
- Ako se traktor zaustavi, ovjes se može podići za oko 25 mm (1 in) zbog centriranja.
- Poravnavanje je dovršeno kada brzina kotača traktora dosegne vrijednost iznad 0,5 km/h (0,3 mph).

Ograničeni način rada (blokirani)

Ovjes prelazi u ograničeni način rada kada:

- Osoba koja upravlja strojem djeluje na prekidač za podizanje/spuštanje vučnog priključka.
- Ručica mjenjača nalazi se u parkirnom položaju

PARK, osim ako je visina šasije ručno namještena. Pogledajte odjeljak Postavke ovjesa – ručno u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

- Brzina kotača manja je od 0,5 km/h (0,3 mph).
- Ispravljanje za uvjete koji nisu ravni.
- Rukovatelj primjenjuje obje papučiće kočnice (ako je stroj opremljen dvostrukim papučicama kočnice) ili papučicu kočnice (ako je stroj opremljen jednom papučicom kočnice), osim ako se visina šasije ne prilagodi ručno. Pogledajte odjeljak Postavke ovjesa – ručno u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Priključna oprema

VAŽNO: Spriječite moguća oštećenja. S ovjesom prednje osovine provjerite odgovarajući zazor prilikom pričvršćivanja priključne opreme sprijeda.

- Upravljačka jedinica ograničava odziv ovjesa kada je vučni priključak podignut ili spušten, a prednji uteg senzora opterećenja promijenjen.
- Za namještanje ovjesa prema srednjoj točki pritisnite spojku i pomaknite ručicu mjenjača u brzinu na 4 sekunde, a zatim natrag u položaj NEUTRAL. Ponavljajte postupak dok traktor ne bude ravan (korisno pri priključivanju i odvajanju priključne opreme).

Parkiranje traktora

VAŽNO: Spriječite moguća oštećenja. Ne parkirajte traktor dok su oprema ili neki predmeti ispod prednjeg kraja traktora.

Prednji kraj se može ulegnuti kada je traktor parkiran. Držite prednji kraj traktora podalje od opreme ili drugih predmeta.

Rad po hladnom vremenu

Upotrijebite normalni postupak kod hladnog vremena. Ovjes prednje osovine može zahtijevati dodatno vrijeme za pravilno funkcioniranje. Sustav možda neće raditi ako nije centriran tijekom prvih 80 sekundi rada. Možda će trebati nekoliko ponovnih pokretanja. Ako se sustav i dalje ne pokreće, kontaktirajte distributera tvrtke John Deere.

KD34109,000058F-A5-09SEP21

Zaštita pogonskog sklopa

NAPOMENA: Kada traktorom upravljate pod velikim opterećenjem i na velikom broju okretaja motora, mjenjač prema zadanim postavkama može prijeći u NEUTRALNI položaj. Položaj za parkiranje PARK uključuje se kada brzina kotača padne ispod 1,75 km/h (1,0 milja/h) radi zaštite vozila.

Za uključenje mjenjača pomaknite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK i smanjite opterećenje. Nakon toga prebacite u željenu brzinu.

Dijagnostički kod pogreške (DTC) TIP pohranit će se i prikazati kada dođe do zadanih uvjeta parkirnog položaja PARK.

Sustav za zaštitu pogonskog sklopa osjetljiv je na promjene stupnja prijenosa i u većini slučajeva nije zamjetan. Ne utječe na opterećenje prilikom pokretanja i djeluje samo na radnje u stupnjevima prijenosa s maksimalnim radnim brzinama ispod 7 km/h (4,4 mph). Puna konjska snaga motora, plus 10 posto viška snage dostupno je u svim drugim stupnjevima prijenosa. S odgovarajućim balastom, traktor ima ograničenu trakciju, a ne snagu, pri malim brzinama vožnje po tlu.

Elektroničko upravljanje motorom pruža zaštitu od preopterećenja pogonskog sklopa. Konjska snaga motora automatski se smanjuje kako bi se zaštitili dijelovi pogonskog sklopa u sljedećim slučajevima:

- Aktiviran je dijagnostički kod pogreške za upozorenje o začepljenom filtru zraka (CCU 000107.00). Performanse motora su smanjene. Odmah obavite servis filtra zraka motora. Pogledajte odjeljak Primarni i sekundarni filtri zraka goriva u poglavlju Servis – zamjena u ovom priručniku za korisnike.
- Ako se začepi filter goriva, dolazi do gubitka snage uslijed smanjenja količine isporučenog goriva. Odmah obavite servis filtra goriva motora. Pogledajte odjeljak Filtri goriva u poglavlju Servis – zamjena u ovom priručniku za korisnike.
- Potražite pomoć servisera John Deerea.

Hidrauličko inteligentno upravljanje snagom (IPM) za sijanje

IPM ostvaruje kontrolirano povećanje snage do 18 kW (25 KS) i dodatnu snagu u situacijama smanjenog broja okretaja do 55 kW (75 KS) na traktoru kada je najmanje jedan selektivni regulacijski ventil od V do VIII:

- Postavljen na kontinuirani protok
- Postavljen na 50 % ili veću brzinu protoka
- Zapor aktiviran

Povećanje snage predviđeno je samo kada je sustavu potrebno.

Namjestite postavke mjenjača za maksimalnu učinkovitost IPM-a. Preporučene postavke mogu povećati pojave prebacivanja stupnjeva prijenosa, ali omogućuju zadržavanje motora u željenom rasponu povećane snage.

1. Odaberite stranicu prilagođenog načina rada mjenjača. Pogledajte odjeljak Postavke e18™ mjenjača – prilagođeno u poglavlju e18™ PowerShift™ mjenjač u ovom priručniku za korisnike.
2. Odaberite modul Pad brzine motora PRIKLJUČNO VRATILO UKLJUČENO.
3. Namjestite postotak pada brzine motora na 15 %.
4. Odaberite modul Pad brzine motora PRIKLJUČNO VRATILO ISKLJUČENO.
5. Namjestite postotak pada brzine motora na 15 %.

IPM je dostupan kao tvornički ili naknadno ugrađena opcija. Potražite pomoć servisera John Deerea.

Stupanj prijenosa	Najveća dostupna snaga motora ks (kW)				
	9R 540	9R 590		9R 640	
		Bez IPM-a	S hidrauličnim IPM-om	Bez IPM-a	S hidrauličnim IPM-om
1	540 (397)	540 (397)	615 (452)	540 (397)	665 (489)
2	540 (397)	540 (397)	615 (452)	564 (415)	665 (489)
3	540 (397)	564 (415)	615 (452)	590 (434)	665 (489)
4	540 (397)	590 (434)	615 (452)	614 (452)	665 (489)
5	540 (397)	590 (434)	615 (452)	640 (471)	665 (489)
6	540 (397)	590 (434)	615 (452)	640 (471)	665 (489)
7	540 (397)	590 (434)	615 (452)	640 (471)	665 (489)

TO84419,00000C1-A5-02SEP21

Kočnice

Postavke sustava kočnice prikolice – pristup

Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



RXA0167076—UN—20MAR19

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



RXA0177626—UN—28APR20

Sustav kočnice prikolice

3. Sustav kočnice prikolice

KD34109,00005EF-A5-28APR20

Postavke sustava kočnice prikolice

Aplikacija sustava kočnice prikolice upotrebljava se za pristup i namještanje postavki kočenja prikolice.



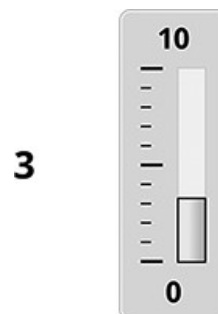
RXA0177625—UN—28APR20

Primjer sustava kočnice prikolice

Stavke dostupne na glavnoj stranici sustava kočnice prikolice:

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom. Ako se postavke podešavanja kočnice prikolice ne prikazuju i potrebna je pomoć za poboljšanje kompatibilnosti traktora-prikolice, obratite se svom distributeru tvrtke John Deere.

Stavke pojačanja kočnice prikolice:

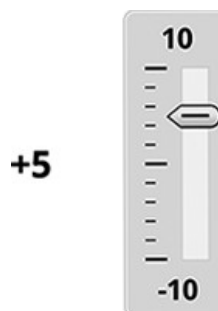


RXA0177620—UN—28APR20

Vrijednost i status pojačanja

Pojačanje – odaberite za prilagodbu agresivnosti kočnica prikolice. Pogledajte odjeljak Postavke sustava kočnice prikolice – pojačanje kočnice u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Stavke predkočenja prikolice:



RXA0177621—UN—28APR20

Vrijednost i status predkočenja

Predkočenje – odaberite za prilagodbu početnog podešenja kočnice prikolice. Pogledajte odjeljak Postavke sustava kočnice prikolice – pomak predkočenja u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Stavke komandi i postavki za ispitivanje kočnice prikolice:



RXA0177627—UN—28APR20

Komande za ispitivanje kočnice prikolice

Komande za ispitivanje kočnice prikolice – odaberite za pristup ispitivanju za provjeru hoće li parkirna kočnica držati i traktor i prikolicu. Pogledajte odjeljak Postavke sustava kočnice prikolice – ispitivanje kočnice prikolice u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte odjeljak Postavke sustava kočnice prikolice – napredno u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

KD34109,00005F0-A5-13MAY20

- Maksimum: 10
- Minimum: 0
- Raspon povećanja: 1



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00005F1-A5-13MAY20

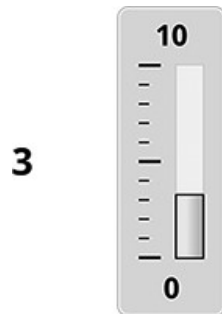
Postavke sustava kočnice prikolice – pojačanje kočnice

Pojačanje kočnice vozaču omogućuje prilagođavanje intenzivnosti kočenja sukladno zahtjevima prikolice.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prikolica se presporo zaustavlja.
- Kotači prikolice blokiraju se prilikom aktivacije kočnica.

Postupak za izmjenu:



RXA0177620—UN—28APR20

Vrijednost i status pojačanja

1. Odaberite vrijednost pojačanja.



RXA0177616—UN—28APR20

Povećanje/smanjenje vrijednosti

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.

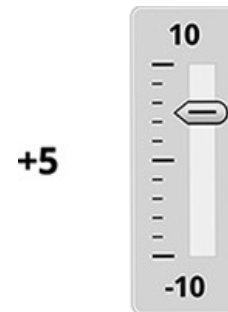
Postavke sustava kočnice prikolice – pomak predkočenja

Funkcija pomaka prije kočenja vozaču omogućuje izmjenu početnih prilagodbi kočnice prikolice. Početno podešenje kočnice prikolice možda treba prilagoditi kako prikolica ne bi gurala traktor prema naprijed.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Priključivanje prikolice na traktor.

Postupak za izmjenu:



RXA0177621—UN—28APR20

Vrijednost i status predkočenja

1. Odaberite vrijednost predkočenja.



RXA0177622—UN—28APR20

Povećanje/smanjenje vrijednosti

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.

- Maksimum: 10
- Minimum: -10
- Raspon povećanja: 1



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00005F2-A5-28APR20

Postavke sustava kočnice prikolice – ispitivanje kočnice prikolice

Upotrijebite stavku ispitivanja kočnice prikolice kako biste provjerili da će parkirna kočnica traktora držati i traktor i prikolicu. Ovaj je uvjet potreban kada je traktor parkiran i kočnice prikolice su otpuštene. Ispitivanje ima prednost nad zadanim parkirnim stanjem i aktivira prinudno otpuštanje kočnica prikolice.

NAPOMENA: Dostupno samo na traktorima opremljenim hidrauličkim kočnicama prikolice s dva voda.

Ispitajte u sljedećim slučajevima:

- Prilikom provjere performansi parkirne kočnice.
- Priključivanje druge prikolice.

Traktor mora biti u parkirnom položaju PARK, a kočnice prikolice moraju biti uključene za izvođenje ispitivanja kočnice prikolice. Ako ovi uvjeti nisu zadovoljeni, tipka Otpuštanje kočnica prikolice je zasivljena. Statusi ovih uvjeta prikazani su na stranici.

Preduvjet – pored stroja mora biti prikazan jedan od sljedećih statusa:



Potvrдна oznaka

RXA0177617—UN—28APR20

- Potvrдна oznaka označava da je stroj u parkirnom položaju PARK.



Neispravnost

RXA0177619—UN—28APR20

- Ikona neispravnosti označava da stroj nije u parkirnom položaju PARK.

Kontrola kočnice – jedan od sljedećih statusa prikazan je u vezi s kočnicom prikolice:

- (---) se prikazuje kada kočnica prikolice nije uključena.
- Kočnice uključene prikazuje se kada je kočnica prikolice uključena.
- Kočnice otpuštene prikazuje se kada se drži tipka Otpuštanje kočnica prikolice.
- Greška prisutna i prikazana je ikona greške kada je prisutna greška u regulaciji kočnice.

Postupak za izmjenu:

1. Stavite traktor u parkirni položaj PARK.

Trailer Brake Test Controls

RXA0177627—UN—28APR20

Komande za ispitivanje kočnice prikolice

2. Odaberite komande za ispitivanje kočnice prikolice.

Release Trailer Brakes

RXA0177623—UN—28APR20

Otpuštanje kočnice prikolice

3. Odaberite i držite otpuštanje kočnice prikolice dovoljno dugo da osigurate da se traktor i prikolica ne pomiču.

Done

RXA0177618—UN—28APR20

Gotovo

4. Pritisnite Gotovo da biste zatvorili.

KD34109,00005F3-A5-12MAY20

Postavke sustava kočnice prikolice – napredno

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:

Reset

RXA0177624—UN—28APR20

Resetiranje

Resetiranje na zadano – odaberite Resetiranje da biste vratili postavke kočnice prikolice na tvornički zadane vrijednosti. Kada je odabrano prikazat će se stranica za provjeru odabira. Odaberite U redu da biste

nastavili ili Otkazi kako biste se vratili na prethodnu stranicu bez vraćanja vrijednosti.

KD34109,00005F4-A5-28APR20

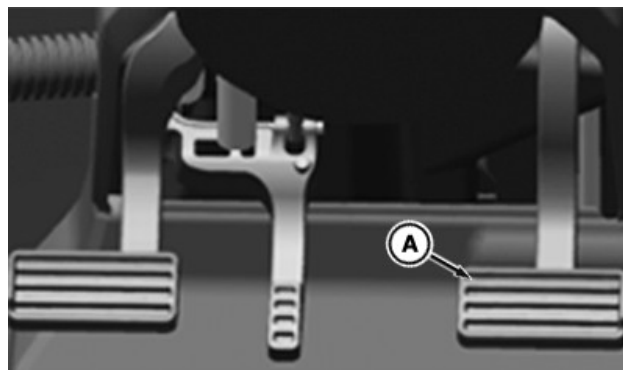
Upotreba kočnica

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda. Smanjite snagu ako teglite terete teže od traktora ili pri transportu tereta u otežanim uvjetima. Izbjegavajte naglo kočenje, pogledajte priručnik priključne opreme i poglavlje Transport.

VAŽNO: Izbjegavajte nepotrebno trošenje kočnica. **NE** držite nogu na papučici kočnice dok traktor radi.

NAPOMENA: Vijek trajanja kočnice bit će duži ako za zaustavljanje pri prijevozu teških tereta upotrebljavate kombinaciju kočenja motorom i servisnih kočnica za usporavanje vozila. To možete postići prebacivanjem u niži stupanj prijenosa i nakon toga uključivanjem servisnih kočnica za dodatno usporavanje vozila i uključivanje velikog broja okretaja slobodnog hoda motora.

Ispitajte kočnice kod zaustavljenog motora kako biste bili sigurni da ručni kočioni sustav radi, pogledajte poglavlje Servis – provjera u ovom priručniku za korisnike.



RXA0180381—UN—05NOV20

Pritisnite papučicu kočnicu (A) za zaustavljanje traktora prilikom isključenja spojke.

Održavajte broj okretaja motora na minimalno 1800 o/min tijekom snažnog kočenja kako biste osigurali dovoljan protok ulja za hlađenje kočnica. Ne prelazite taj broj okretaja motora jer može doći do oštećenja motora ili sastavnih dijelova mjenjača.

TO84419,00000C9-A5-21APR21

Hidrauličke kočnice prikolice (ako su u opremi stroja)

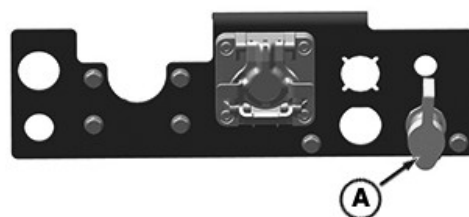
⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda uslijed gubitka kontrole nad traktorom prilikom rada na nizbrdicama. Kola traktora mogu blokirati i proklizavati na skliskim nizbrdicama.

VAŽNO: Za upravljanje traktorom s tri strugala traktor i svi spremnici strugala moraju biti opremljeni hidrauličkom kočnicom prikolice. Pogledajte poglavlje Transport u ovom priručniku za korisnike:

- Vučeni teret
- Transport s balastom

VAŽNO: Preporuke za manje trošenje kočnica:

- Provjerite je li tlačno crijevo spojeno.
- Odaberite isti stupanj prijenosa za vožnju nizbrdo i uzbrdo.
- Redovito provjeravajte ispravan rad hidraulične kočnice prikolice.



RXA0180505—UN—23NOV20

Skinite čep sa spojnice kočnice prikolice (A). Provjerite je li spojnica crijeva čista prije spajanja na spojnicu kočnice prikolice.

Pritisnite papučicu kočnice za aktiviranje hidraulične kočnice prikolice. Snaga kočenja ovisi o jačini pritiska na papučicu kočnice.

TO84419,00000CA-A5-23NOV20

Prijenos – Opće informacije

Postavke mjenjača – napredni pristup

Pristup putem zaslona:



RXA0167075—UN—20MAR19

Izbornik

1. Izbornik



RXA0167076—UN—20MAR19

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



RXA0167077—UN—20MAR19

Mjenjač

3. Mjenjač



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

4. Napredne postavke

Pristup putem navigacijske trake:



RXA0167078—UN—20MAR19

Mjenjač

1. Pritisnite gumb mjenjača na navigacijskoj traci ispod zaslona.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

2. Odaberite napredne postavke.

KD34109,00004B5-A5-19MAY20

Postavke prijenosa – Napredno

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



RXA0167133—UN—21MAR19

Okvir za odabir

Ulazne vrijednosti stvarne brzine vožnje po tlu – omogućuje biranje radara ili GPS-a kao izvora brzine vožnje po tlu. Dodirnite okvir za odabir za prikaz popisa za odabir. Ako je promijenjen izvor brzine, provedite baždarenje radara, a zatim baždarenje proklizavanja. Za informacije o baždarenjima pogledajte odjeljke Baždarenja radara i Baždarenja proklizavanja u poglavlju CommandCenter™ ovog priručnika za korisnike.



RXA0167134—UN—22MAR19

ISKLUČENO/NISKA/SREDNJA/VISOKA

NAPOMENA: Samo IVT™ bez upravljačke palice CommandPRO™ i e23™.

Osjetljivost funkcije AutoClutch – odaberite OFF (za onemogućivanje) ili razinu osjetljivosti za funkciju AutoClutch. Ako je postavljena na OFF i ključ se okrene, postavka se vraća na NISKU, SREDNJU ili VISOKU.

Razine osjetljivosti:

- NISKA - preporučeno za vožnju po vrlo brdovitom terenu s priključnim uređajima (potegnutim ili priključenim), osobito ako su uvjeti vožnje skliski.
- SREDNJA - preporučeno za vožnju po umjereno brdovitom terenu s priključnim uređajima (potegnutim ili priključenim).
- VISOKA – preporučeno za vožnju bez priključne opreme ili s priključnom opremom na ravnom terenu.



RXA0167133—UN—21MAR19

Okvir za odabir

Početni stupnjevi prijenosa – odaberite u kojem će stupnju prijenosa započeti mjenjač. Dodirnite okvir za odabir pored željene postavke koju ćete podesiti. Prikazuje se popis stupnjeva prijenosa. Odaberite željeni stupanj prijenosa na tom popisu.

Prikazane opcije ovise o mjenjaču:



RXA0172259—UN—18NOV19

Početna brzina za vožnju prema naprijed

- Neki mjenjači imaju postavku za početni stupanj prijenosa za vožnju prema naprijed.



RXA0172260—UN—18NOV19

Početni stupanj prijenosa za vožnju prema natrag

- Neki mjenjači imaju postavku za početni stupanj prijenosa za vožnju prema natrag.



RXA0172261—UN—18NOV19

Višestruki početni stupnjevi prijenosa

- Neki mjenjači imaju postavke za višestruke početne stupnjeve prijenosa za vožnju prema naprijed.



RXA0167136—UN—22MAR19

Okvir za odabir

Omjer za vožnju prema natrag/naprijed – odaberite omjer za zadane brzine za vožnju prema natrag i prema naprijed. Zadana brzina za vožnju prema natrag automatski će se namjestiti na zadanu brzinu za vožnju prema naprijed pomnoženu s odabranom postavkom. Na primjer, ako je odabrano Fx0,3, zadana brzina za vožnju prema natrag bit će 30 % od onoga na što je namještena zadana brzina za vožnju prema naprijed. Ako je postavljeno na neovisnu, zadane brzine za vožnju prema natrag i prema naprijed funkcionirat će neovisno jedna o drugoj i namjestit će se zasebno.



RXA0167187—UN—22MAR19

ON/OFF

Alarmi za vožnju unatrag (ako je u opremi stroja) – odaberite ON za omogućivanje ili OFF za onemogućivanje alarma koji se oglašava pri vožnji

traktora unatrag. Pogledajte odjeljak Alarm za vožnju unatrag u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0167137—UN—22MAR19

Preklopni gumb automatskog mehaničkog pogona na prednje kotače

NAPOMENA: Samo strojevi konfigurirani s mehaničkim pogonom na prednje kotače.

Automatski mehanički pogon na prednje kotače – mehanički pogon na prednje kotače isključuje se da bi omogućio manji polumjer okretanja ili za smanjenje oštećenja tla u području okretanja. Odaberite željeni kut upravljanja za isključivanje MFWD-a ili onemogućite odabirom OFF. Onemogućivanje kuta upravljanja ostavlja Automatski MFWD samo s ovisnošću o brzini. Pogledajte odjeljak Mehanički pogon na prednje kotače (MFWD) u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



RXA0167138—UN—22MAR19

Primjer automatske blokade diferencijala

NAPOMENA: Samo strojevi konfigurirani s blokadom diferencijala. Prikazane opcije ovise o stroju.

Automatska blokada diferencijala – veći kutovi upravljanja za isključivanje zahtijevaju od rukovatelja da više zakrene obruč upravljača prije isključivanja blokade diferencijala. Tu značajku upotrebljavajte kada je polje vrlo sklisko pa to iziskuje više ispravljanja upravljača za održavanje stroja na željenoj putanji. Blokada diferencijala ostaje uključena tijekom ispravljanja upravljača u polju, ali se automatski isključuje prilikom okretanja na predbrežju. Odaberite željeni kut upravljanja za isključivanje blokade diferencijala.

- Umjereni kutovi zakretanja za isključenje korisni su tijekom velikog opterećenja. Blokada diferencijala ostaje uključena prilikom ulaska hrpu, ali se brzo isključuje prilikom okretanja.
- Manje vrijednosti kuta zakretanja za isključenje omogućuju ranije isključenje blokade diferencijala (manje pomicanje obruča upravljača), što je korisno pri većem trenju (primjer: popločena površina). Blokada diferencijala ostaje uključena tijekom rada po ravnom, a trzanje traktora svedeno je na minimum kad je isključena ili ponovno uključena tijekom okretanja.

Pogledajte odjeljak blokade diferencijala u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



7.0
mph

RXA0167139—UN—21MAR19

Ograničenje brzine za vožnju prema naprijed



3.0
mph

RXA0167140—UN—21MAR19

Ograničenje brzine za vožnju prema natrag

NAPOMENA: Samo strojevi opremljeni upravljačkom palicom CommandPRO™.

Ograničenja brzine – namjestite maksimalnu dopuštenu brzinu u smjerovima prema naprijed i natrag. Pogledajte odjeljak Postavke mjenjača CommandPRO™ – ograničenja brzine u poglavlju Mjenjač IVT™/AutoPowr™ s upravljačkom palicom CommandPRO™ u ovom priručniku za korisnike.

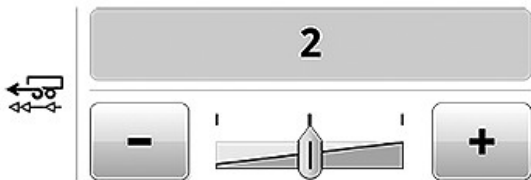


This tractor is equipped with Large Square Baler Ride Control.

RXA0176726—UN—07APR20

Kontrola vožnje

Kontrola vožnje – prikazuje da je stroj opremljen kontrolom vožnje velike kvadratne preše za bale (LSB). Za dodatne informacije o kontroli vožnje LSB-a pogledajte dio Kontrola vožnje velike kvadratne preše za bale (LSB) u poglavlju Pogonski sklop u ovom priručniku za korisnike.



RXA0178631—UN—10JUL20

Agresivnost pomoći prijanjanja alata

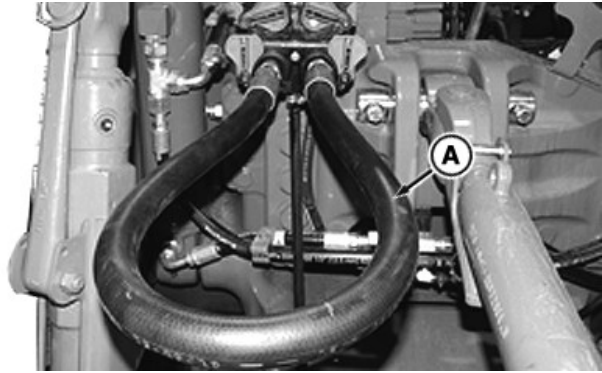
Implementacija Agresivnost pomoći prijanjanja alata – odaberite (+) kako biste povećali ili (-) smanjili agresivnost.

NAPOMENA: Samo EVT.

KD34109,00004AB-A5-07SEP21

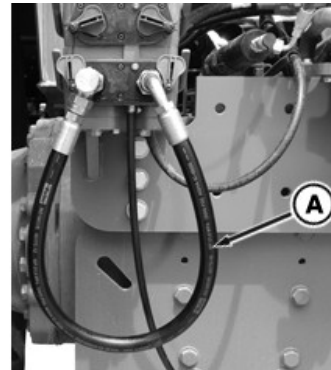
Zagrijavanje hidrauličkog sustava mjenjača

VAŽNO: Spriječite oštećivanje stroja. Nemojte raditi s traktorom pod opterećenjem dok se ne zagrije sustav mjenjača-hidraulike. Postupak zagrijavanja hidrauličkog sustava traktora preporučuje se kada je temperatura -5 °C (23 °F) ili manja.



RXA0180455—UN—17NOV20

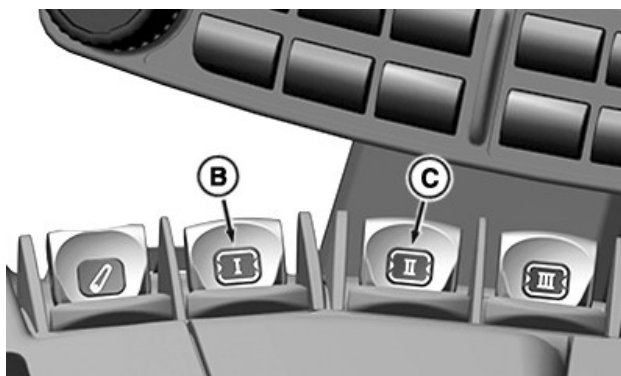
Postavljanje crijevne premosnice u spojnicu selektivnog regulacijskog ventila [Ag]



RXA0180450—UN—17NOV20

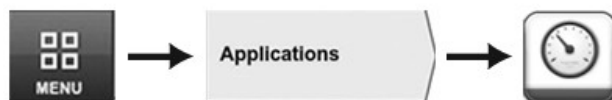
Postavljanje crijevne premosnice u spojnicu selektivnog regulacijskog ventila [strugalo]

1. Postavite crijevnu premosnicu (A) u spojnicu selektivnog regulacijskog ventila I.
2. Stavite ručicu mjenjača u položaj za parkiranje PARK.
3. Prekidač s ključem okrenite u položaj za pokretanje.
4. Pritisnite gumb prečaca za selektivne regulacijske ventile na navigacijskoj traci.
5. Odaberite modul selektivnog regulacijskog ventila I.
6. Postavite vrijeme zapora na C (kontinuirano). Pogledajte Postavke selektivnog regulacijskog ventila – Vrijeme u odjeljku Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.
7. Postavite protok zapora na 8,00 ili iznad. Pogledajte Postavke selektivnog regulacijskog ventila – Protok u odjeljku Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.
8. Odaberite modul selektivnog regulacijskog ventila II i ponovite korake 6 i 7.



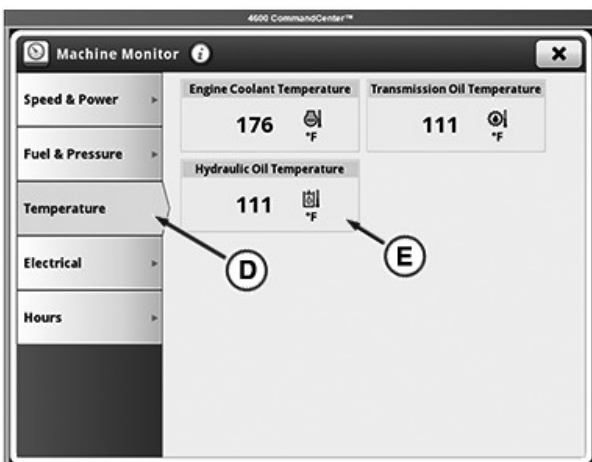
RXA0166860—UN—06MAR19

9. Povucite ručice selektivnog regulacijskog ventila I (B) i selektivnog regulacijskog ventila II (C) za produljenje zapora. Pogledajte odjeljak Prilagođavanje upravljačke ručice SCV-a u odjeljku Selektivni regulacijski ventili u ovom priručniku za korisnike.
10. Neka motor radi na 1400 o/min.
11. Nadzirite temperaturu hidrauličkog ulja sve dok ne dosegne 38 °C (100 °F).



RXA0126813—UN—12JUN12

- a. Odaberite Izbornik.
- b. Odaberite karticu Aplikacije.
- c. Odaberite ikonu nadzora stroja.



RXA0181012—UN—22JAN21

- d. Odaberite karticu temperature (D).
 - e. Odaberite očitavanje temperature hidrauličkog ulja (E).
12. Vratite ručice selektivnog regulacijskog ventila I i II u neutralni položaj.

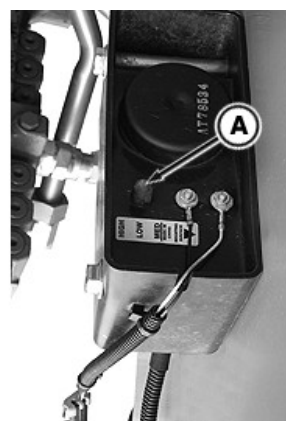
13. Odspojite crijevnu prenosnicu i vratite se u uobičajeni način rada.

KT81203,0000252-A5-22JAN21

Alarm za vožnju unatrag

Alarm za vožnju unatrag smješten je na stražnjem dijelu stroja. Standardno je na strojevima sa strugalom i dostupno je kao tvornički ili naknadno ugrađena opcija na poljoprivrednim strojevima. Alarm za vožnju unatrag emitira zvučni signal kojim upozorava osobe u blizini kada je ključ s prekidačem uključen i stroj je u stupnju prijenosa za vožnju natrag. Informacije o omogućivanju/onemogućivanju alarma potražite u odjeljku Napredne postavke mjenjača u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Namještanje glasnoće



RXA0171844—UN—31OCT19

Glasnoća se može namjestiti prekidačem (A) na stražnjoj strani alarma.

Postavke glasnoće:

- Visoka (lijevi položaj)
- Niska (srednji položaj)
- Srednja (desni položaj)

KD34109,000056F-A5-25MAR20

e18™ PowerShift™ prijenos

Rukovanje mjenjačem – e18™

VAŽNO: Izbjegavajte oštećenje stroja uslijed prekomjerne brzine. Ako dođe do prekomjerne brzine, pojavljuje se dijagnostički kod pogreške (DTC), što označava da je brzina mjenjača jako visoka i da bi se trebala smanjiti. Za dodatne informacije o DTC-ovima, pogledajte sekciju Rješavanje problema - Dijagnostički kodovi problema (DTC) u ovom Priručniku za rukovanje.

VAŽNO: Spriječite oštećenje mjenjača ili spojke:

- Nikada ne pritišćite papučicu spojke dok se traktor kreće nizbrdo ili vozi polako. Prekomjerna brzina može teško oštetiti mjenjač.
- Nikada ne pokušavajte pokrenuti traktor vučom ili guranjem.
- Ručica mjenjača može se pomaknuti u položaj PARK u bilo kojem trenutku. Međutim, parkirna se kočnica neće uključiti sve dok brzina vožnje po tlu ne bude niža od 1,75 km/h (1,0 milja/h).
- Izbjegavajte preveliki balast.
- Izbjegavajte neprekidan rad pod punim gasom i pod punim opterećenjem ispod 1800 o/min.
- Do kraja pritisnite papučicu spojke da biste u potpunosti isključili spojku.

! POZOR: Spriječite moguće ozljede uslijed gubitka kontrole nad traktorom dok radite na nizbrdicama. Pridržavajte se sljedećih mjera opreza:

- Odaberite ručni način rada na stranici mjenjača na zaslonu CommandCenter™.
- Zadanu brzinu namjestite na sigurnu brzinu za rad na nizbrdici.
- Ne smanjujte brzinu previše koristeći se desnim reverserom.

NAPOMENA: Kada opterećenje stroja uzrokuje brzinu nižu od brzine praznog hoda:

- Mjenjač se može vratiti u položaj NEUTRAL radi zaštite pogonskog sklopa.
- Parkirna kočnica uključuje se kada brzina kotača padne ispod 1,75 km/h (1.0 milja/h).
- Prikazuje se dijagnostički kod greške.

Za ponovno uključivanje mjenjača pomaknite ručicu u položaj PARK, smanjite opterećenje i zatim uključite željenu radnu brzinu.

NAPOMENA: Senzor prisutnosti vozača sprječava kretanje dok je vozač izvan sjedala. Pogledajte odjeljak Senzor prisutnosti vozača u poglavlju Sjedala ovog priručnika za korisnike.



RXA0171366—UN—10OCT19

Kotačić za namještanje brzine

Kotačić za namještanje brzine – okrenite kotačić u smjeru kazaljke na satu da biste povećali ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste smanjili brzinu.



RXA0171324—UN—10OCT19

Desni reverser

NAPOMENA: Motor će se pokrenuti s ručicom mjenjača u bilo kojem položaju. Međutim, traktor se neće pomaknuti sve dok se ručica ne pomakne u neutralni ili parkirni položaj.

Desni reverser – ručica na konzoli CommandARM™ koja se upotrebljava za prebacivanje mjenjača. Za informacije o prebacivanju pogledajte odjeljak Prebacivanje mjenjača – e18™ u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

S desnim reverserom:

- Mjenjač možete prebaciti u brzinu za vožnju prema naprijed ili prema natrag bez upotrebe papučice spojke.
- Papučica spojke upotrebljava se kada se odabire brzina za vožnju prema naprijed ili prema natrag za preciznije kretanje (kao što je priključivanje alata).
- Informacije o stupnju prijenosa prikazuju se na zaslonu na stupu u kutu. Pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.
- Udarite ručicu (pomaknite i otpustite) da biste povećali (+) ili smanjili (-) brzinu za vožnju prema naprijed i prema natrag.

Prebacivanje mjenjača – e18™

VAŽNO: Spriječite oštećivanje parkirne kočnice.

Opetovana uključivanja parkirne kočnice dok se stroj kreće mogu oštetiti parkirnu kočnicu. Ručica mjenjača može se pomaknuti u položaj PARK u bilo kojem trenutku. Međutim, parkirna se kočnica neće uključiti sve dok brzina vožnje po tlu ne bude niža od 1,75 km/h (1,0 milja/h).

Upravljeni stupnjevi:

NAPOMENA: Optimalna brzina motora iznosi 1800 – 2200 o/min pod punim opterećenjem. Upotreba višeg stupnja prijenosa i niže brzine motora za manja radna opterećenja štedi gorivo i smanjuje trošenje dijelova.

Svaki put kada mjenjač postavite u brzinu za vožnju prema naprijed ili prema natrag, mjenjač započinje upravljeni stupanj kada otpustite papučicu spojke. Upravljeni stupanj prikazuje se na zaslonu na stupu u kutu. Upravljeni stupanj privremeno se mijenja na zadnji upotrebljavani stupanj kada se prebacuje između brzine za vožnju prema naprijed i prema natrag ili iz brzine u položaj NEUTRAL.

Zadani početni upravljeni stupnjevi su 7F i 2R. Da biste promijenili početne stupnjeve, pogledajte stavku Napredne postavke prijenosa u sekciji Prijenos - opće informacije u ovom Priručniku za rukovanje.

Ručno unaprijed odabrane brzine:

- Brzina za vožnju prema naprijed – pritisnite papučicu spojke, stavite ručicu reversera u položaj prema naprijed i udarajte stupanj prema gore ili dolje dok se ne prikaže željeni upravljeni stupanj (između F1 i F13).
- Brzina za vožnju prema natrag – pritisnite papučicu spojke, stavite ručicu reversera u položaj prema natrag i udarajte stupanj prema gore ili dolje dok se ne prikaže željeni upravljeni stupanj (između R1 i R5).

Pokretanje po hladnom vremenu:

Kada je temperatura -10 °C (14 °F) ili niža, otpuštanje parkirne kočnice i prebacivanje ručice mjenjača u brzinu može potrajati jednu minutu (dok je vozač u sjedalu). Možda će trebati nekoliko prebacivanja između položaja PARK i NEUTRAL za otpuštanje parkirne kočnice u izrazito hladnim uvjetima.

Kada je temperatura iznad -10 °C (14 °F), otpuštanje parkirne kočnice moglo bi potrajati do 3 sekunde dok je vozač u sjedalu.

Kada se ručica reversera pomakne u položaj NEUTRAL, na zaslonu na stupu u kutu na tri se sekunde prikazuje N. Ako ne otpustite parkirnu kočnicu, prikaz se iz N mijenja natrag u P. Pomaknite ručicu reversera natrag u položaj PARK, a zatim ponovno u

NEUTRAL sve dok N ne ostane prikazano dulje od tri sekunde.

Mjenjač neće prebaciti iznad F13 sve dok nije dosegnuta normalna radna temperatura. Prebacivanje s kašnjenjem, spori rad hidraulike, teško upravljanje i ograničen broj okretaja motora također se mogu primijetiti dok se ne dosegne radna temperatura.

Brzina za transport:

Kada je traktor pod manjim opterećenjem, brzine se mogu brže mijenjati brzim gurkanjem ručice sve do postizanja željene brzine za transport. Za brzo postizanje brzine za transport iz zaustavljenog položaja pritisnite spojku i gurnite ručicu mjenjača u željenu brzinu. Kada se papučica spojke otpusti, mjenjač se izravno prebacuje u odabranu brzinu.

Prebacivanje čunkom (promjena smjera):

Pomaknite ručicu reversera između položaja za vožnju prema naprijed i prema natrag da biste izravno modulirali u suprotnom smjeru vožnje bez upotrebe spojke ili kočnice. Prebacivanje čunkom događa se između zadnje zadane brzine za vožnju prema naprijed i prema natrag.

Usklađivanje brzine vožnje po tlu:

⚠ POZOR: Spriječite moguće nezgode i ozljede uslijed gubitka kontrole nad vozilom. Nikada nemojte dopustiti klizanje stroja nizbrdo.

NAPOMENA: Samo prilagođeni i potpuno automatski način rada.

Ako se papučica spojke otpusti dok se stroj kreće pri brzini većoj od zadane brzine početnog stupnja prijenosa, mjenjač automatski prebacuje stupnjeve prijenosa da bi se uskladio s brzinom. Međutim, ako se papučica spojke otpusti dok se stroj kreće pri brzini manjoj od zadane brzine početnog stupnja prijenosa, mjenjač će ostati u početnoj brzini, čak i ako se stroj zaustavi.

Položaji desnog reversera:



Položaj PARK

RXA0171316—UN—10OCT19

PARK – parkirna kočnica primjenjuje se kada je ručica postavljena u položaj pored P.



RXA0171315—UN—10OCT19

Položaj NEUTRAL

NEUTRAL – parkirna kočnica otpušta se kada je ručica postavljena bilo gdje u desnom prijelazu.



RXA0171317—UN—10OCT19

Položaj za vožnju prema natrag

Položaj za vožnju prema natrag – stroj se pomiče unazad kada je ručica postavljena u prijelaz označen s R.



RXA0171314—UN—10OCT19

Položaj za vožnju prema naprijed

Položaj za vožnju prema naprijed – stroj se pomiče prema naprijed kada je ručica postavljena u prijelaz označen s F.

KD34109,0000560-A5-16APR21

Zadane brzine mjenjača e18™ i Efficiency Manager™

Efficiency Manager™

- Upravlja prebacivanjem stupnjeva prijenosa i brzinom motora kako bi održao željenu brzinu vožnje po tlu (zadanu brzinu).

- Neće mijenjati brzine ako je papučica spojke djelomično pritisnuta.
- Odabire početni stupanj prijenosa i može smanjiti brzinu motora ako je papučica spojke pritisnuta do kraja i stroj miruje.
- Odabire brzinu početnog stupnja prijenosa ako je papučica spojke pritisnuta do kraja i stroj se kreće brzinom manjom od brzine početnog stupnja prijenosa.
- Odabire stupanj prijenosa i brzinu motora radi usklađivanja s brzinom vožnje po tlu ako je papučica spojke pritisnuta do kraja i stroj se kreće brzinom većom od brzine početnog stupnja prijenosa.
- Odabire početni stupanj prijenosa prilikom prebacivanja iz položaja NEUTRAL ili PARK u brzinu.
- Uvijek radi u potpuno automatskom načinu i prilagođenim načinima.
- Radi u ručnom načinu dok su aktivni gumbi zadane brzine.

Zaklopka motora mora biti do kraja prema naprijed za maksimalni broj okretaja:

- Za postizanje zadanih brzina.
- U primjenama s velikim opterećenjem.

Odluke o mijenjanju temelje se na uvjetima opterećenja, upravljanju gasom i postavkama rukovatelja. Međutim, mjenjač može mijenjati brzine ako se prilagode ručni gas ili papučica kontrole brzine.

NAPOMENA: Zadane brzine funkcije Efficiency Manager™ mogu se programirati u aplikaciji iTEC™. Pogledajte poglavlje Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC™) ovog priručnika za korisnike.



RXA0171325—UN—10OCT19

Gumb zadane brzine 1

Gumb zadane brzine 1 – odaberite da biste uključili zadanu brzinu 1. Ponovno odaberite za isključivanje.



RXA0171326—UN—10OCT19

Gumb zadane brzine 2

Gumb zadane brzine 2 – odaberite da biste uključili zadanu brzinu 2. Ponovno odaberite za isključivanje.



Kotačić za namještanje brzine
RXA0171366—UN—10OCT19

Kotačić za namještanje brzine – dok je aktivna zadana brzina, okrenite kotačić u smjeru kazaljke na satu da biste povećali ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste smanjili postavku.

U potpuno automatskom i prilagođenom načinu rada:

- Preporučuje se da u svakom trenutku ručni gas postavite u položaj do kraja prema naprijed.
- Na zaslonu na stupu na kutu uvijek se prikazuju vrijednost zadane brzine i indikator automatskog prebacivanja. Međutim, broj zadane brzine prikazuje se samo kada je zadana brzina aktivna. Pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.
- Udaranjem desnog reversera ili pogonske ručice povećava se vrijednost zadane brzine. Međutim, zadana brzina se isključuje, a prilagođena brzina ne pohranjuje se.

U ručnom načinu rada:

- Na zaslonu na stupu u kutu prikazuju se indikator automatskog prebacivanja i informacije o zadanoj brzini samo kada su aktivne zadane brzine. Pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.
- Udaranjem desnog reversera ili pogonske ručice isključuje se zadana brzina.

KD34109,0000615-A5-31AUG20

Postavke mjenjača e18™ – pristup

Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Mjenjač

RXA0167077—UN—20MAR19

3. Mjenjač

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



Mjenjač

RXA0167078—UN—20MAR19

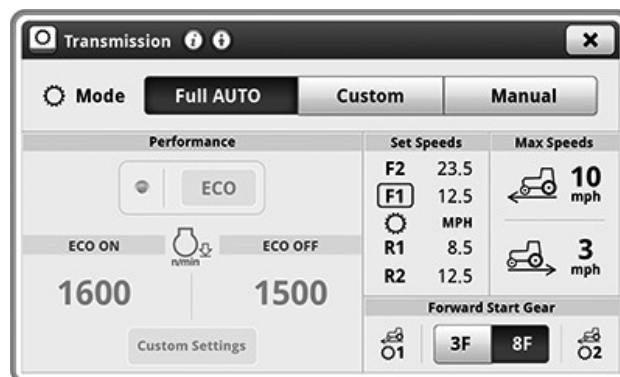
Pritisnite gumb mjenjača na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,0000562-A5-21OCT19

Postavke mjenjača e18™

Aplikacija za mjenjač upotrebljava se za prikaz informacija o mjenjaču i namještanje postavki.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



Mjenjač

RXA0171369—UN—17OCT19

Stavke dostupne na glavnoj stranici mjenjača e18™:



RXA0171377—UN—14OCT19

Način rada mjenjača

Način rada – odaberite željeni način rada mjenjača. Pogledajte odjeljak Postavke mjenjača e18™ – način rada u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0171389—UN—11OCT19

Prilagođene postavke

Prilagođene postavke – namještanje postavki motora za priključno vratilo, vučnu spojnicu i selektivne regulacijske ventile. Pogledajte odjeljak Postavke mjenjača e18™ – prilagođene u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0171378—UN—10OCT19

ECO

NAPOMENA: Dostupno samo u prilagođenom načinu rada.

Performanse – odaberite ECO da biste omogućili/onemogućili smanjenu potrošnju goriva za lagana opterećenja. Indikator svijetli narančasto kada je omogućeno. Za informacije o gumbu ECO pogledajte odjeljak Upravljački elementi na konzoli CommandARM™ – lijeva strana u poglavlju Upravljački elementi na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.



RXA0171380—UN—10OCT19

ECO uključen

ECO uključen – namještanje minimalne postavke brzine motora kada je ECO omogućen. Pogledajte odjeljak Postavke mjenjača e18™ – ECO u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



1500

RXA0171379—UN—10OCT19

ECO isključen

ECO isključen – namještanje minimalne postavke brzine motora kada je ECO onemogućen. Pogledajte

odjeljak Postavke mjenjača e18™ – ECO u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

F2 23.5

F1 12.5

MPH

R1 8.5

R2 12.5

RXA0171376—UN—10OCT19

Zadane brzine

Zadane brzine – prikazuje trenutne zadane brzine za vožnju prema naprijed i prema natrag. Oko aktivne zadane brzine prikazuje se okvir. Pogledajte odjeljak Zadane brzine mjenjača e18™ i Efficiency Manager™ u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0171384—UN—10OCT19

Maksimalna brzina za vožnju prema naprijed

Maksimalna brzina za vožnju prema naprijed – namještanje postavke za maksimalnu brzinu u brzini za vožnju prema naprijed. Pogledajte odjeljak Postavke mjenjača e18™ – maksimalne brzine u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0171385—UN—10OCT19

Maksimalna brzina za vožnju prema natrag

Maksimalna brzina za vožnju prema natrag – namještanje postavke za maksimalnu brzinu u brzini za vožnju prema natrag. Pogledajte odjeljak Postavke mjenjača e18™ – maksimalne brzine u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



3F

8F



RXA0171381—UN—10OCT19

Početna brzina za vožnju prema naprijed

Početna brzina za vožnju prema naprijed – prebacivanje između odabrane početne brzine za vožnju prema naprijed 1 ili 2. Brzine se odabiru u naprednim postavkama.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte stavku Napredne postavke prijenosa u sekciji Prijenos - opće informacije u ovom Priručniku za rukovanje.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike zaslona 4. generacije.

Primjer:



Način rada

RXA0178591—UN—29JUN20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Način – brzi pristup za podešavanje načina rada mjenjača.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike zaslona 4. generacije.

Primjer:



UKLJUČENO

RXA0178590—UN—29JUN20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

Alarm za vožnju unatrag – brzi pristup za omogućavanje/onemogućavanje alarma za vožnju unatrag.

KD34109,0000616-A5-16APR21

Postavke mjenjača e18™ – način rada



Potpuno automatski način rada

RXA0171357—UN—10OCT19

Potpuno automatski – automatski prilagođava

minimalnu brzinu motora za maksimalnu uštedu goriva pod manjim opterećenjem. Predviđanje opterećenja reagira na rad stražnjeg vučnog priključka, selektivnih regulacijskih ventila i priključnih vratila. Smanjivanje brzine motora održava se pri maksimalnoj snazi traktora.



Prilagođeni način rada

RXA0171356—UN—10OCT19

Prilagođeno – prilagodite postavke za smanjivanje brzine motora, minimalnu brzinu motora i predviđanje opterećenja. Pogledajte odjeljak Postavke mjenjača e18™ – prilagođene u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



Ručni način rada

RXA0171358—UN—10OCT19

Ručno – sve su funkcije uštede goriva i upravljanja opterećenjem ručne.

KD34109,0000564-A5-13NOV19

Postavke mjenjača e18™ – prilagođene

Prilagođene postavke dostupne su samo kada je način rada mjenjača postavljen na Prilagođeno. Pogledajte odjeljak Postavke mjenjača e18™ – način rada u ovom poglavlju priručnika za korisnike. Postavke omogućuju povećanu učinkovitost ovisno o trenutnom postupku.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Postupak za izmjenu:



Priključno vratilo uključeno

RXA0167122—UN—25MAR19



Priključno vratilo isključeno

RXA0167123—UN—25MAR19

Smanjivanje – postotak promjene maksimalnog broja okretaja motora prije prebacivanja u niži stupanj prijenosa. Pogledajte odjeljak Postavke mjenjača e18™ – smanjivanje u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



Priključno vratilo uključeno/isključeno

RXA0167125—UN—21MAR19

Predviđanje opterećenja (priključno vratilo) – kada je omogućeno i priključno se vratilo upotrebljava, brzina

motora povećava se radi postizanja željene brzine priključnog vratila. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.



Vučni priključak uključen/isključen

RXA0167126—UN—21MAR19

Predviđanje opterećenja (vučni priključak) – kada je omogućeno i vučni je priključak spušten, brzina motora povećava se prema potrebi da bi se izbjegle fluktuacije brzine vožnje po tlu. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.



Selektivni regulacijski ventil uključen/isključen

RXA0167127—UN—21MAR19

Predviđanje opterećenja (selektivni regulacijski ventil) – kada je omogućeno, uključuje se ako je brzina protoka 25 % ili više i/ili je selektivni regulacijski ventil postavljen na kontinuiranu vremensku zadržku. Brzina motora povećava se prema potrebi da bi se smanjile fluktuacije brzine vožnje po tlu ili da bi se omogućio željeni hidraulički protok. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000565-A5-18FEB20

Postavke mjenjača e18™ – smanjivanje

Namjestite postotak smanjenja broja okretaja motora prije prebacivanja u niži stupanj prijenosa. Niži postotak uzrokuje više prebacivanja u niži stupanj prijenosa ranije. Viši postotak uzrokuje manje prebacivanja u niži stupanj prijenosa kasnije.

NAPOMENA: Namještanja uključenog priključnog vratila ne utječu na rad mjenjača na strojevima bez priključnog vratila.

Priključno vratilo uključeno – upotrijebite prilikom rada s opremom koju pogoni priključno vratilo da biste održali konzistentan broj okretaja. Rezultati odabira za smanjeni broj okretaja mijenjaju se prije prebacivanja u niži stupanj prijenosa.

Priključno vratilo isključeno – upotrijebite za alate kojima nije potreban konzistentan raspon broja okretaja, primjerice vučenje opreme koja zahvaća tlo.

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite ikonu željene postavke:



Priključno vratilo uključeno

RXA0167122—UN—25MAR19

a. Priključno vratilo uključeno



Priključno vratilo isključeno

RXA0167123—UN—25MAR19

b. Priključno vratilo isključeno



Povećanje/smanjenje vrijednosti

RXA0167165—UN—21MAR19

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000566-A5-20NOV19

Postavke mjenjača e18™ – ECO

ECO uključen – namještanje minimalne postavke brzine motora kada je ECO omogućen.

ECO isključen – namještanje minimalne postavke brzine motora kada je ECO onemogućen.

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite željenu postavku:



1600

ECO uključen

RXA0171380—UN—10OCT19

a. ECO uključen



1500

RXA0171379—UN—10OCT19

ECO isključen

b. ECO isključen



RXA0171328—UN—10OCT19

Povećanje/smanjenje vrijednosti

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000567-A5-30OCT19



RXA0171354—UN—10OCT19

Povećanje/smanjenje vrijednosti

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000568-A5-13NOV19

Postavke e18™ mjenjača – maksimalne brzine

Prilagodite postavke za maksimalnu brzinu u stupnjevima za vožnju prema naprijed i prema natrag. Postavka zadane brzine ne može biti veća od ove postavke i automatski će se prilagoditi sukladno tome.

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite ikonu željene postavke:



RXA0171384—UN—10OCT19

Maksimalna brzina za vožnju prema naprijed

a. Maksimalna brzina za vožnju prema naprijed



RXA0171385—UN—10OCT19

Maksimalna brzina za vožnju prema natrag

b. Maksimalna brzina za vožnju prema natrag

Priključno vratilo [Ag], vučni priključak [Ag] i poluga za vuču

Poluga za vuču traktora sa strugalom [strugalo]

Traktori sa strugalom opremljeni su samo polugom za vuču. Nema vučnog priključka niti priključnog vratila za traktor sa strugalom.

KD34109,0000764-A5-20APR18

Priključivanje priključne opreme s pogonom na priključno vratilo [Ag]

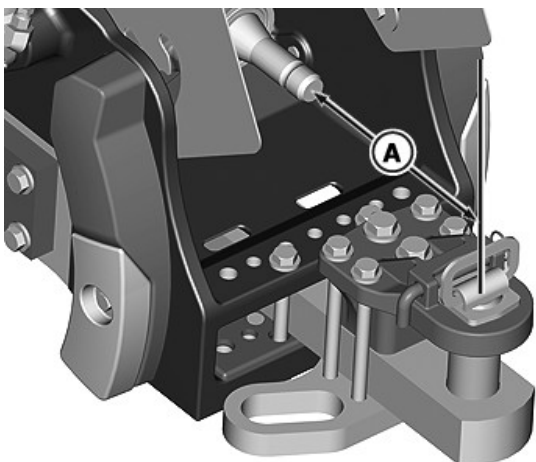


TS1644—UN—22AUG95

⚠ POZOR: Nepažnja u prostoru gdje se okreću osovine može imati za posljedicu teške pa čak i smrtonosne povrede.

Uvijek pazite da štitnik priključnog vratila bude postavljen na propisan način oko osovina. Provjerite okreću li se rotirajuće zaštitne ploče slobodno.

Nosite odjeću koja prianja uz tijelo. Prije namještanja, priključivanja ili čišćenja opreme koju pogoni priključno vratilo zaustavite motor i provjerite je li pogonski sklop priključnog vratila isključen.



RXA0142225—UN—09JUN14

Osovina priključnog vratila	Kraj osovine priključnog vratila do Otvor za klin na vučnom priključku (A) mm (in)
1000 o/min – 20 zubac ^a	508 (20)

^aOsovina promjera 45 mm (1-3/4 in)

1. Polugu za vuču zabravite u središnjem položaju.
2. Uklonite sklop zglobne spojnice.
3. Priključite priključnu opremu na polugu za vuču prije spajanja pogonske osovine priključnog vratila. Ako priključnu opremu priključujete na brzi vučni priključak, provjerite da joj ne smeta poluga za vuču.
4. Pogonsku osovину spojite na osovину priključnog vratila. Okrenite osovину malo rukom, radi poravnanja uzdužnih žljebova. Provjerite je li zglobna spojnica u ispravnom položaju i dobro zabravite.
5. Pomaknite štitnik priključnog vratila u položaj za veličinu osovine priključnog vratila koja se koristi

GH15097,0000647-A5-16JUL18

Priključno vratilo – opće informacije [Ag]

Postavke priključnog vratila – pristup

Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Postavke stroja



Priključno vratilo

RXA0167685—UN—30APR19

3. Priključno vratilo

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



Priključno vratilo

RXA0167686—UN—30APR19

Pritisnite gumb za priključno vratilo na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,00004BE-A5-01AUG19

Postavke priključnog vratila

Aplikacija priključnog vratila upotrebljava se za pristup i podešavanje postavki priključnog vratila.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0169840—UN—06AUG19

Primjer priključnog vratila

Stavke dostupne na glavnoj stranici priključnog vratila:



RXA0167687—UN—30APR19

Prednje priključno vratilo

Prednje priključno vratilo (ako je u opremi stroja) – prikaz trenutne brzine prednjeg priključnog vratila. Upravljajte priključnim vratilom s pomoću ručice prednjeg priključnog vratila i ispravnog broja okretaja motora. Pogledajte odjeljak Upravljanje priključnim vratilima u ovom priručniku za korisnike.



RXA0167688—UN—30APR19

Stražnje PV

Stražnje priključno vratilo – prikaz trenutne brzine stražnjeg priključnog vratila. Upravljajte priključnim vratilom s pomoću ručice stražnjeg priključnog vratila i ispravnog broja okretaja motora. Pogledajte odjeljak Upravljanje priključnim vratilima u ovom priručniku za korisnike.



RXA0167628—UN—26APR19

ON/OFF

NAPOMENA: Da biste poništili isključivanje kad rukovatelj nije u sjedalu, preklopni gumb prikazuje se čak i kada stroj nije opremljen vanjskim prekidačima priključnog vratila.

Daljinski preklopni gumb za priključno vratilo – odaberite ON za omogućivanje ili OFF za

onemogućivanje vanjskih prekidača priključnog vratila (ako je u opremi stroja). Pogledajte odjeljak Vanjski prekidači priključnog vratila (ako su u opremi stroja) u ovom priručniku za korisnike.

1000 

RXA0167689—UN—30APR19

Kontrolirana brzina stražnjeg priključnog vratila

Kontrolirana brzina stražnjeg priključnog vratila – namještanje brzine stražnjeg priključnog vratila pri najvišem gasu. Pogledajte odjeljak Postavke priključnog vratila – vožnja stražnjeg priključnog vratila u ovom priručniku za korisnike.



RXA0167628—UN—26APR19

ON/OFF

Preklopni gumb kontrolirane brzine stražnjeg priključnog vratila – odaberite ON za omogućivanje ili OFF za onemogućivanje postavke kontrolirane brzine stražnjeg priključnog vratila.



RXA0167690—UN—30APR19

Primjer stupnja prijenosa stražnjeg priključnog vratila

VAŽNO: Pogrešno odabrana brzina priključnog vratila može teško uništiti priključni uređaj. Prije uključivanja priključnog vratila provjerite je odabrana ispravna brzina priključnog vratila za spojeni priključni uređaj.

NAPOMENA: Prikazani stupnjevi prijenosa razlikuju se ovisno o stroju.

Stupanj prijenosa stražnjeg priključnog vratila – odaberite stupanj prijenosa stražnjeg priključnog vratila za trenutni rad.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte odjeljak Postavke priključnog vratila – napredno u ovom priručniku za korisnike.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike za zaslona Generacije 4.

Primjer:



RXA0167691—UN—30APR19

ON/OFF

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Daljinsko priključno vratilo – brzi pristup za omogućivanje/onemogućivanje vanjskih prekidača priključnog vratila.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca s pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike za zaslona Generacije 4.

Primjer:



RXA0167692—UN—30APR19

UKLJUČENO

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

Brzina priključnog vratila – brzi pristup za omogućivanje/onemogućivanje brzine priključnog vratila.

KD34109,00004BF-A5-15JUN20

Postavke priključnog vratila – napredno

Napredne postavke omogućuju vam pristup dodatnim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:



RXA0167700—UN—30APR19

Okvir za odabir brzine uključivanja

Brzina uključivanja priključnog vratila – odaberite okvir za odabir brzine uključivanja priključnog vratila sprijeda ili straga (ako je u opremi stroja) da biste namjestili brzinu pri kojoj se uključuje priključno vratilo. Pogledajte Postavke priključnog vratila – brzina uključivanja u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004C1-A5-27AUG19

Postavke priključnog vratila – brzina uključivanja

Stranica brzine uključivanja priključnog vratila omogućuje vam prilagodbu brzine pri kojoj se uključuje priključno vratilo.

Postupak za izmjenu:



RXA0167693—UN—30APR19

Popis brzine uključivanja

Odaberite najbolju brzinu za trenutni rad.

- Mala brzina upotrebljava se kad je potrebno postupno pokretanje priključnog vratila ili ako je automatsko uključivanje prebrzo ili neujednačeno.
- Velika brzina upotrebljava se kad uključivanje spojke priključnog vratila mora biti naglo.

VAŽNO: Spriječite oštećenje pogonskog sklopa.

Ako osoba koja upravlja strojem ima problema s uključivanjem spojke priključnog vratila u automatskoj postavci, promijenite postavku na visoku brzinu.

- Automatska se postavka upotrebljava se za većinu alata i predstavlja tvorničku postavku na zaslonu CommandCenter™. Ova postavka pruža softversku logiku koja određuje brzinu uključivanja za spojku priključnog vratila na temelju povratne informacije senzora brzine priključnog vratila. Ako se priključno vratilo ne okreće dovoljno brzo tijekom početnog uključivanja spojke priključnog vratila, brzina uključivanja automatski se povećava da bi se izbjeglo proklizavanje spojke i isključivanje priključnog vratila.



RXA0167694—UN—30APR19

U redu

Odaberite opciju U redu za izlazak i spremanje promjena.



RXA0167695—UN—30APR19

Odustani

Odaberite opciju Odustani za izlazak bez spremanja promjena.

KD34109,00004C0-A5-25OCT19

Postavke priključnog vratila – brzina stražnjeg priključnog vratila

Kontrolirana brzina stražnjeg priključnog vratila omogućuje vam namještanje brzine stražnjeg priključnog vratila pri najvišem gasu. Kad je omogućena, broj okretaja motora ograničen je s obzirom na brzinu priključnog vratila. Ako je omogućen i maksimalni broj okretaja motora, primjenjuje se donja granica.

NAPOMENA: Dostupno samo na strojevima opremljenim elektroničkim priključnim vratilom.

Postupak za izmjenu:



RXA0167699—UN—30APR19

Namještanje kontrolirane brzine stražnjeg priključnog vratila

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje postavke. Vrijednost se prikazuje u okviru prikaza.



RXA0167687—UN—30APR19

Brzina prednjeg priključnog vratila

Pogledajte trenutnu brzinu prednjeg priključnog vratila (ako je u opremi stroja).



RXA0167688—UN—30APR19

Broj okretaja stražnjeg priključnog vratila

Pogledajte trenutnu brzinu prednjeg priključnog vratila.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00004C2-A5-27AUG19

Postavke priključnog vratila – Automatsko isključivanje

Automatsko isključivanje priključnog vratila omogućuje rukovatelju jednostavan pristup za omogućivanje daljinskih prekidača priključnog vratila kada napušta sjedalo. Kada rukovatelj napusti sjedalo, prikazuje se stranica, oglašava se zvučno upozorenje i indikator upozorenja za servis treperi na zaslonu na stupu u kutu. Ako se stranica zanemari, priključno vratilo automatski će se isključiti nakon 7 sekundi.

NAPOMENA: Stranica se ne prikazuje ako je daljinsko omogućivanje priključnog vratila već uključeno.

Postupak za izmjenu:



RXA0167701—UN—30APR19

Omogućivanje daljinskog priključnog vratila

Odaberite omogućivanje daljinskog priključnog vratila da biste omogućili vanjske prekidače priključnog vratila nakon napuštanja sjedala.



RXA0167129—UN—25MAR19

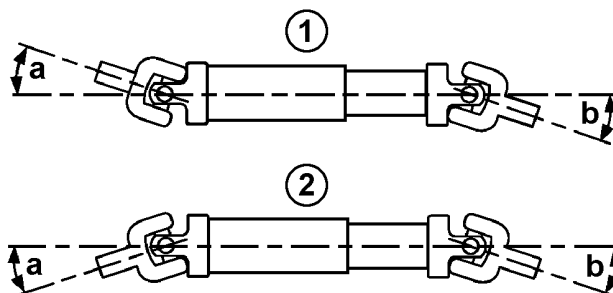
Zatvori

Odaberite Zatvori da biste omogućili isključivanje priključnog vratila.

NAPOMENA: Traktori 7R i 8R povezani s priključnim alatom: Ako je priključno vratilo deaktivirano i rukovatelj je izvan sjedala dulje od dodatnih 3 sekunde, motor će se ugasi.

KD34109,00004C3-A5-19APR21

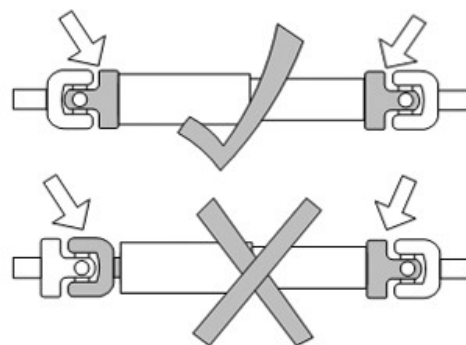
Upute za rukovanje (EU 1322/2014)



LX1049749

LX1049749—UN—21MAY10

Zglobni spoj na pogonskoj osovini



LX1049900

LX1049900—UN—22FEB11

Poravnajte vilice na pravilan način

- 1—Z-oblikovana izvedba
- 2—W-oblikovana izvedba

Kutovi (a) i (b) na univerzalnom zglobnom spoju moraju biti jednaki na oba kraja pogonske osovine.

U primjenama gdje to nije slučaj (npr. naglo skretanje s uključenim priključnim vratilom), preporučujemo upotrebu pogonske osovine sa stalnom brzinom.

NAPOMENA: Dva shematska crteža ne prikazuju štitnike na pogonskoj osovini. Štitnik je obavezan kada se koriste pogonske osovine.

VAŽNO: Dopušteni su samo radni uvjeti opisani u korisničkim priručnicima različitih priključnih uređaja. To se odnosi na maksimalni dopušteni kut zglobnih spojeva, na upotrebu spojki sa slobodnim hodom i preopterećenih spojki te na propisanu količinu preklapanja kada se zbijaju oblikovane cijevi.

VAŽNO: Prije upotrebe priključnih uređaja pogonjenih priključnim vratilom, poduzmite mjere opreza kako biste osigurali da se pogonska osovina redovito podmazuje. Poštujte upute iz korisničkog priručnika proizvođača.

VAŽNO: Na višestrukim sastavnicama, teleskopskim pogonskim osovinama, zglobne spojnice kod svakog završetka moraju biti poravnate kako je prikazano. Zglobne spojnice na svakom završetku **NE** smiju biti pod kutom od 90° jedna od druge (pogledajte strelice na slici desno).

GH15097,00007F0-A5-08AUG19

Upravljanje priključnim vratilima

Priključna vratila uključuju se s pomoću upravljačkih ručica priključnog vratila CommandARM™. Pogledajte odjeljak Upravljačka ručica priključnog vratila CommandARM™ u poglavlju Kontrole za CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike. Nakon što aktivirate za upotrebu na stroju u pokretu, upotrijebite ispravnu brzinu motora navedenu u poglavlju Odabir pravilne brzine motora, ovog priručnika za korisnike.

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Zaustavite motor i prijenosni sustav priključnog vratila prije namještanja ili priključivanja te čišćenja opreme pogonjene priključnim vratilom. Kada ne upotrebljavate priključno vratilo, obavezno ga isključite.

VAŽNO: Spriječite oštećenje spojke priključnog vratila. Ako radite s priključnim vratilom pod pretjeranim opterećenjem, priključno vratilo automatski se isključuje. Pričekajte 15 sekundi prije ponovnog pokušaja uključivanja. Ako se problem javlja tijekom ponovnog uključivanja, pokušajte smanjiti brzinu priključnog vratila.

Ako se priključno vratilo isključi tijekom pokretanja po hladnom vremenu, pričekajte 5 minuta prije ponovnog uključivanja.

NAPOMENA: Stražnje priključno vratilo automatski se isključuje u sljedećim slučajevima:

- Brzina priključnog vratila manja je od 100 o/min dulje od 1 sekundu.
- Brzina motora pada ispod 500 o/min da bi se spriječilo odugovlačenje motora.

Prednje priključno vratilo (ako je u opremi stroja) automatski se isključuje ako:

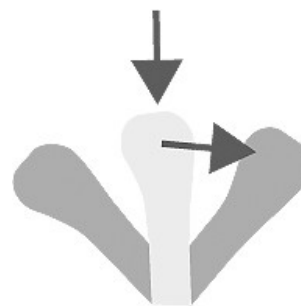
- Traktori 7R i 8R: Proklizavanje spojke veće je od 40 % dulje od 1 sekunde.
- Traktori 8R: Proklizavanje spojke veće je od 10 % dulje od 45 sekundi.
- Traktori 7R i 8R: Brzina motora pada ispod 500 o/min da bi se spriječilo odugovlačenje motora.

Za informacije o pokazivačima zaslona na kutnom stupu

pogledajte odjeljak Zaslon na kutnom stupu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Ako se motor zaustavi dok radi priključno vratilo, priključno vratilo neće raditi nakon ponovnog pokretanja motora. Ručica mora biti ponovno aktivirana za upravljanje priključnim vratilom.

Podešavanja ručicom:



RXA0167697—UN—30APR19

Uključivanje priključnog vratila

Pritisnite ručicu prema dolje i naprijed za uključivanje priključnog vratila. Ručica će se vratiti u središte.



RXA0167696—UN—30APR19

Isključivanje priključnog vratila

Povucite ručicu unazad kako biste deaktivirali priključno vratilo. Ručica će se vratiti u središte.

Rad izvan kabine:

Za upravljanje priključnim vratilom izvan kabine s pomoću vanjskih prekidača priključnog vratila (ako je u opremi stroja), brzina kotača/gusjenice mora biti manja od 0,5 km/h (0,3 mph). Pogledajte odjeljak Vanjski prekidači priključnog vratila u ovom priručniku za korisnike. Ako vozač napusti sjedalo na 7 sekundi ili više, a daljinsko priključno vratilo je onemogućeno, prikazuje se stranica automatskog isključivanja priključnog vratila. Pogledajte Postavke priključnog vratila – automatsko isključivanje u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004C4-A5-09NOV20

Vanjski prekidači priključnog vratila

Vanjski prekidači priključnog vratila (ako su u opremi stroja) omogućuju vam upravljanje priključnim vratilima izvan kabine. Vanjski prekidači prednjeg priključnog vratila nalaze se na prednjem dijelu stroja. Vanjski

prekidači stražnjeg priključnog vratila nalaze se na stražnjem dijelu stroja.

Postupak za izmjenu:



RXA0167628—UN—26APR19

ON/OFF

1. Odaberite ON da biste omogućili daljinske prekidače priključnog vratila na glavnoj stranici priključnog vratila (oglasit će se zvuk upozorenja i treperit će svjetla upozorenja).



RXA0167698—UN—30APR19

Daljinski prekidač priključnog vratila

2. Pritisnite i držite daljinski prekidač priključnog vratila. Priključno vratilo polako se pokreće.

NAPOMENA: Ako je stroj opremljen prednjim i stražnjim priključnim vratilom, a samo je jedno priključno vratilo pokrenuto daljinskim prekidačem priključnog vratila, nastavlja se zvuk/svjetlo upozorenja. Omogućivanje vanjskih prekidača priključnog vratila omogućuje i prednje i stražnje priključno vratilo, a sustav prepoznaje da se jedno od priključnih vratila nije pokrenulo.

- Ako ga držite najmanje 4 sekunde, zvuk/svjetlo upozorenja isključit će se i priključno vratilo nastaviti će raditi.
- Ako ga otpustite u roku od 4 sekunde, priključno vratilo polako će se zaustaviti i zvuk/svjetla upozorenja za opasnost će se nastaviti.

Da biste isključili priključno vratilo, pritisnite daljinski prekidač priključnog vratila (oglasit će se zvučno upozorenje i treperit će svjetla upozorenja za opasnost) ili povucite unatrag upravljačku ručicu priključnog vratila u kabini.

Za povratak upravljačke ručice priključnog vratila u uobičajenu funkciju onemogućite daljinsko priključno vratilo.

KD34109,00004C5-A5-25MAY21

Odabir ispravne brzine motora

Priključno vratilo			Broj okretaja motora ^a o/min
Brzina o/min	Promjer osovine mm (in)	Zubac	
1000	45 (1-3/4)	20	1895

^aTahometar prikazuje trenutnu brzinu motora. Pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.

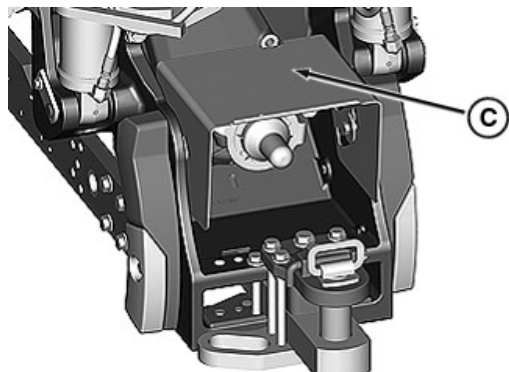
KD34109,00005EA-A5-20APR20

Stražnje priključno vratilo [Ag]

Upotreba glavnog štitnika priključnog vratila (ako je vozilo opremljeno)

poluge za vuču kada se poluga za vuču upotrebljava bez priključnog vratila.

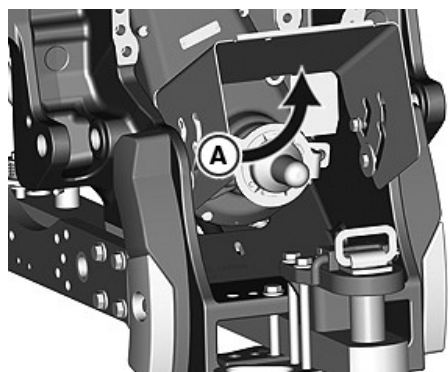
GH15097,0000648-A5-06SEP17



RXA0142441—UN—11JUN14

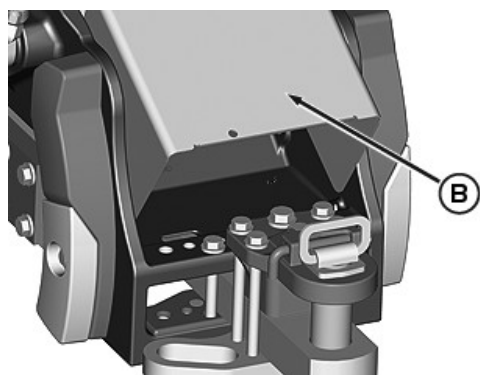
Glavni štitnik priključnog vratila (standardni položaj)

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeđivanja. Glavni štitnik traktora treba uvijek biti postavljen, osim pri posebnim primjenama ako je tako preporučeno u priručniku za korisnike priključnog uređaja. Ne koristite štitnik kao stepenicu.



RXA0142439—UN—11JUN14

Glavni štitnik može se nagnuti u podignuti položaj (A) za osiguranje dovoljnog zazora prilikom spajanja osovine priključnog vratila. **NE** rukujte priključnim vratilom sa štitnikom u podignutom položaju.



RXA0142440—UN—11JUN14

Glavni se štitnik može spustiti (B) za bolju vidljivost

Stražnji vučni priključak [Ag]

Kapaciteti podizanja vučnog priključka (EU 1322/2014)

VAŽNO: Moguće je oštećenje opreme. Nikada ne prekoračujte kapacitete osovine i opterećenja guma.

Kapacitet ravnomjernog podizanja stražnjeg vučnog priključka ^a kg (lb)						
Model		9RW				
		390	440	490	540	590
Kategorija ovjesa	4N/3	Izborno			—	
	4N/4	Izborno				
Promjer cilindra za podizanje mm	100	6804 (15000)				
	110	9072 (20000)				

^a610 mm (24 in) iza spojnih točaka.

GH15097,00007F1-A5-02NOV20

Postavke stražnjeg vučnog priključka – pristup

Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Stražnji ovjes

RXA0169204—UN—26JUN19

3. Stražnji ovjes

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



Stražnji ovjes

RXA0169205—UN—26JUN19

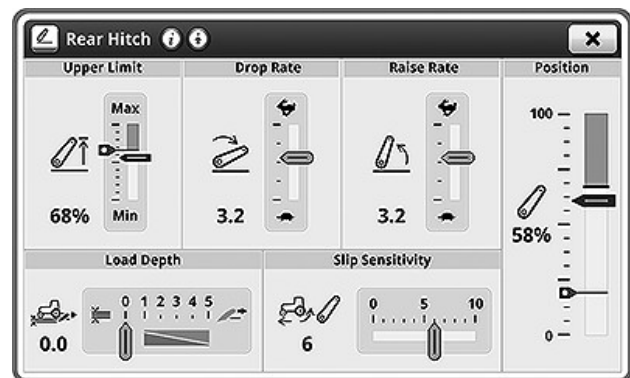
Pritisnite gumb stražnjeg vučnog priključka na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,00004EE-A5-27AUG19

Postavke stražnjeg vučnog priključka

Aplikacija Stražnji vučni priključak upotrebljava se za pristupanje postavkama stražnjeg vučnog priključka i njihovo namještanje.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0169346—UN—27JUN19

Primjer stražnjeg vučnog priključka

Stavke dostupne na glavnoj stranici stražnjeg ovjesa:



Gornja granica

RXA0169206—UN—25JUN19

Gornja granica – gornja zadana vrijednost koja se može premašiti samo ako upotrebljavate vanjske prekidače. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – gornja granica u ovom priručniku za korisnike.



Brzina spuštanja

RXA0169207—UN—25JUN19

Brzina spuštanja – brzina pri kojoj se spušta stražnja vučna spojnica. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – brzina spuštanja u ovom priručniku za korisnike.



Brzina podizanja

RXA0169208—UN—25JUN19

Brzina podizanja – brzina pri kojoj se podiže stražnji ovjes. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – brzina podizanja u ovom priručniku za korisnike.



Dubina opterećenja

RXA0169209—UN—26JUN19

Dubina opterećenja – osjetljivost na promjenu uvjeta terena ili tla. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – dubina opterećenja u ovom priručniku za korisnike.

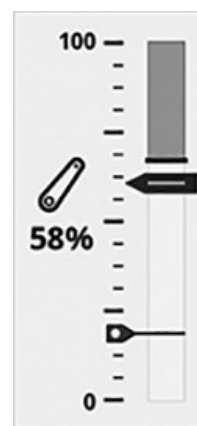


Osjetljivost na proklizavanje

RXA0169210—UN—26JUN19

NAPOMENA: Dostupno samo ako je stroj opremljen radarom, a dubina opterećenja postavljena je na način regulacije vuče.

Osjetljivost na proklizavanje – koliko ovjes reagira na proklizavanje kotača. Pogledajte Postavke stražnjeg ovjesa – osjetljivost na proklizavanje u ovom priručniku za korisnike.



Položaj

RXA0169211—UN—25JUN19

Položaj – prikazuje informacije trenutačnih postavki stražnje vučne spojnice. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – položaj u ovom priručniku za korisnike. Za namještanje položaja ovjesa pogledajte Namještanje ručice za upravljanje ovjesom u ovom priručniku za korisnike.



Napredne postavke

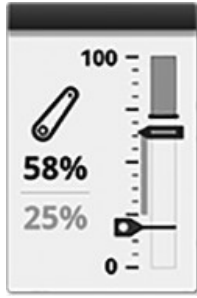
RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – napredno u ovom priručniku za korisnike.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike za zaslona Generacije 4.

Primjer:



Položaj

RXA0169212—UN—25JUN19

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Položaj – brzi pristup modulu položaja.

KD34109,00004EF-A5-15JUN20

Pokazuje položaj gornje granice na klizaču.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

Alternativna metoda izmjene:

Kotačić za gornju granicu vučnog priključka (ako je u opremi stroja) – kotačić na konzoli CommandARM™ za namještanje postavke gornje granice. Na zaslonu CommandCenter™ prikazat će se padajući popis za pregled namještanja. Pogledajte odjeljak Komande ovjesa za CommandARM™ u poglavlju Komande za CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

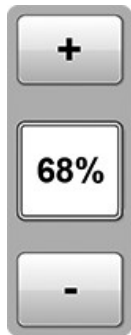
KD34109,00004F0-A5-29OCT19

Postavke stražnjeg ovjesa – gornja granica

Stranica Gornja granica omogućuje vam da podesite postavku gornje granice i pregledate trenutne postavke vučnog priključka. Stražnji vučni priključak može se pomicati iznad postavke gornje granice samo s pomoću vanjskih prekidača.

NAPOMENA: Položaj spušten do kraja je 0 %, a položaj podignut do kraja je 100 %.

Postupak za izmjenu:



Namještanje gornje granice

RXA0169139—UN—25JUN19

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje zadane vrijednosti gornje granice. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Pokazivač položaja

RXA0169140—UN—25JUN19

Pokazuje trenutni položaj stražnjeg ovjesa na klizaču.



Indikator gornje granice

RXA0169141—UN—25JUN19

Postavke stražnjeg vučnog priključka – brzina spuštanja

Stranica Brzina spuštanja omogućuje vam prilagođavanje brzine spuštanja stražnjeg ovjesa i prikaz trenutnih postavki ovjesa.

POZOR: Izbjegnite ozljedu ili oštećenje stroja. Nemojte prebrzo spustiti priključni uređaj. Za potpuno spuštanje priključnog uređaja potrebne su najmanje dvije sekunde.

Postupak za izmjenu:



Namještanje brzine spuštanja

RXA0169142—UN—25JUN19

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje brzine spuštanja. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Indikator brzine spuštanja

RXA0169143—UN—25JUN19

Pokazuje postavku na klizaču.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

Alternativna metoda izmjene:

Kotačić za brzinu spuštanja vučnog priključka (ako je u opremi stroja) – kotačić na konzoli CommandARM™ za namještanje postavke brzine spuštanja. Na zaslonu CommandCenter™ prikazat će se padajući popis za pregled namještanja. Pogledajte odjeljak Komande ovjesa za CommandARM™ u poglavlju Komande za CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004F1-A5-29OCT19

Postavke stražnjeg ovjesa – Brzina podizanja

Stranica Brzina podizanja omogućuje vam prilagođavanje brzine podizanja stražnjeg ovjesa i prikaz trenutačnih postavki ovjesa.

Postupak za izmjenu:



RXA0169142—UN—25JUN19

Namještanje brzine podizanja

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje brzine podizanja. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



RXA0169143—UN—25JUN19

Indikator brzine podizanja

Pokazuje postavku na klizaču.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00004F2-A5-29OCT19

Postavke stražnjeg ovjesa – dubina opterećenja

Regulacija dubine opterećenja (odziv vučne sile) omogućuje kontrolu kretanja vučne spojnice tijekom rada. Što je vrijednost viša, to je veći raspon kretanja (više odziva vučne sile). Što je vrijednost niža, to je manji raspon kretanja (manje odziva vučne sile). Točno podešavanje omogućuje bolje upravljanje dubinom i učinkovitošću rada priključnog uređaja.

Postupak za izmjenu:



RXA0169213—UN—26JUN19

Namještanje dubine opterećenja

Odaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili postavku dubine opterećenja. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.

- Postavite dubinu opterećenja na 0,0 samo za upravljanje položajem. Pogledajte odjeljak Postavke stražnjeg vučnog priključka – upravljanje položajem u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Veće se postavke upotrebljavaju za regulaciju vuče. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – upravljanje zadržavanjem u ovom priručniku za korisnike.



RXA0169214—UN—26JUN19

Indikator dubine opterećenja

Pokazuje postavku na klizaču.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

Alternativna metoda izmjene:

Kotačić za dubinu opterećenja vučnog priključka (ako je u opremi stroja) – kotačić na konzoli CommandARM™ za namještanje postavke dubine opterećenja. Na zaslonu CommandCenter™ prikazat će se padajući popis za pregled namještanja. Pogledajte odjeljak Komande ovjesa za CommandARM™ u poglavlju Komande za CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004F3-A5-29OCT19

Postavke stražnjeg ovjesa – osjetljivost na proklizavanje

Stranica Osjetljivost proklizavanja omogućuje vam da podesite koliko vučni priključak reagira na proklizavanje kotača. Što je postavka viša, to vučni priključak više reagira. Postavka osjetljivosti proklizavanja samo prilagođava vučni priključak prema gore i ima prioritet nad postavkom reguliranja vuče koja prilagođava vučni priključak prema dolje. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – upravljanje zadržavanjem u ovom priručniku za korisnike. Nakon što proklizavanje kotača padne ispod postavke proklizavanja ovjes će nastaviti uobičajenu regulaciju vuče. Odgovarajuća postavka ovisi o vrsti priključne opreme, uvjetima tla i postavljanju traktora.

NAPOMENA: Dostupno samo ako je stroj opremljen radarom, a dubina opterećenja postavljena je na način regulacije vuče.

Postupak za izmjenu:



RXA0169215—UN—26JUN19

Namještanje osjetljivosti na proklizavanje

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje postavke. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



RXA0169214—UN—26JUN19

Indikator osjetljivosti proklizavanja

Pokazuje postavku na klizaču.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

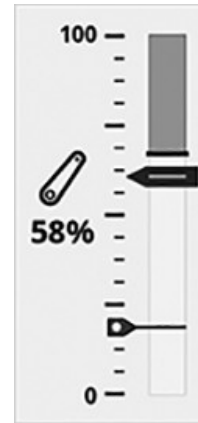
Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00004F4-A5-29OCT19

Postavke stražnjeg ovjesa – položaj

Položaj omogućuje pregled trenutnih informacija o stražnjem ovjesu.

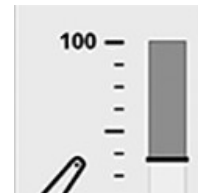
Stavke dostupne na modulu položaja:



RXA0169211—UN—25JUN19

Položaj

Primjer položaja – stavke se mogu promijeniti ovisno o statusu.



RXA0169222—UN—25JUN19

Postavka gornje granice

Postavka gornje granice – linija označava položaj gornje granice. Gornje zasjenjeno područje pokazuje količinu izvan raspona (iznad gornje granice).



RXA0169223—UN—26JUN19

Indikator dubine ovjesa

Indikator dubine ovjesa – označava pohranjenu radnu dubinu. Pogledajte Zadanu vrijednost dubine ovjesa u ovom priručniku za korisnike.

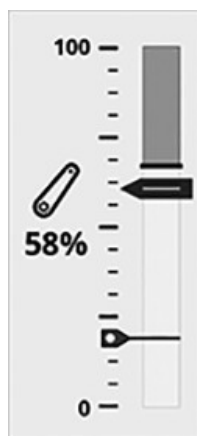


RXA0169140—UN—25JUN19

Pokazivač položaja

Pokazivač položaja – pokazuje trenutni položaj stražnjeg ovjesa na klizaču. Upotrijebite upravljačku ručicu ovjesa ili kotačić za namještanje kako biste namjestili položaj ovjesa. Pogledajte Namještanje ručice za upravljanje ovjesom u ovom priručniku za korisnike.

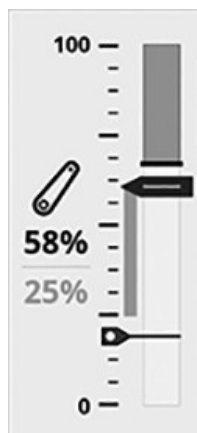
Statusi položaja stražnjeg ovjesa:



U mirovanju

RXA0169224—UN—25JUN19

Ovjes u mirovanju.



Postavljen u položaj

RXA0169225—UN—25JUN19

Ovjes postavljen u položaj 25 %. Zelena vrijednost je postavljeni položaj, a zelena linija označava udaljenost između trenutnog položaja ovjesa i postavljenog položaja.



Lebdeći položaj

RXA0169226—UN—25JUN19

Ovjes postavljen u lebdeći položaj. Ikona prikazuje iznad vrijednosti trenutnog položaja ovjesa.



Lebdeći položaj nedostupan

RXA0169227—UN—25JUN19

Lebdeći položaj nedostupan. Ikona prikazuje iznad vrijednosti trenutnog položaja ovjesa.



Blokirano

RXA0169149—UN—25JUN19

Ovjes blokiran. Ikona prikazuje ispod vrijednosti trenutnog položaja ovjesa. Pogledajte odjeljak Komande ovjesa za CommandARM™ u poglavlju Komande za CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.



Prigušenje blokade

RXA0169228—UN—25JUN19

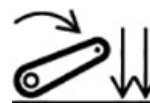
Omogućeno je prigušenje blokade. Ikona prikazuje ispod vrijednosti trenutnog položaja ovjesa.



Povratak na nižu zadanu vrijednost nedostupan

RXA0169229—UN—25JUN19

Povratak na nižu zadanu vrijednost nedostupan. Ikona prikazuje ispod vrijednosti trenutnog položaja ovjesa.



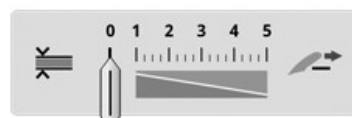
Brzo spuštanje

RXA0169230—UN—25JUN19

Vučna spojnica postavljena na brzo spuštanje. Ikona prikazuje ispod vrijednosti trenutnog položaja vučnog priključka.

KD34109.00004F6-A5-29OCT19

Postavke stražnjeg vučnog priključka – upravljanje položajem



RXA0163992—UN—18JUL18

Upotrijebite regulaciju položaja za rad s priključnom opremom koja ne zahvaća tlo i priključnom opremom

koja se u potpunosti oslanja na kotače mjerača radi regulacije dubine. Postavite dubinu opterećenja na 0 za upravljanje položajem.

KD34109,00004F7-A5-29OCT19

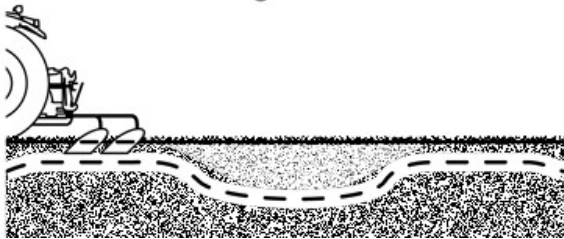
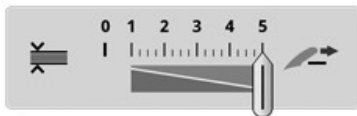
Postavke stražnjeg ovjesa – regulacija vuče

Regulacija vuče pomaže održati radnu dubinu nelebdeće opreme za obradu zemlje na brežuljkastom terenu. Regulacija vuče također pomaže ako visina/ nagib traktora i utonuće zadnjih kotača pritišću priključnu opremu dublje nego što želite. Više vrijednosti dubine opterećenja bolje reagiraju na brežuljkasti teren, ali su osjetljivije na promjene gustoća tla. Niže vrijednosti ostaju dosljednije s promjenama tla polja, ali manje reagiraju na uzvisinama. Idealna postavka ovisi o vrsti priključne opreme i uvjetima u polju.

Dok je u načinu rada za regulaciju vuče, vučni priključak može se pomaknuti iznad i ispod postavke na temelju vrste tla i/ili terena. Ako postavka uzrokuje pomicanje priključne opreme niže nego što je poželjno, postavite na 1 i povećajte osjetljivost na proklizavanje.

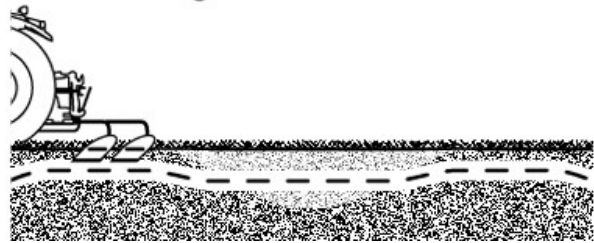
Regulirajte ili promijenite radnu dubinu pritiskom na gumb za nastavak ili tako da izvedete zapor spuštanja s pomoću ručice za upravljanje. Pogledajte odjeljak Komande ovjesa za CommandARM™ u poglavlju Komande za CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

Primjeri postavki dubine opterećenja:



Ako se tlo razlikuje, visoka vrijednost uzrokuje više dubinske razlike.

RXA0163993—UN—18JUL18



Ako se tlo razlikuje, srednja vrijednost uzrokuje manje dubinske razlike.

RXA0163994—UN—18JUL18



Na brežuljkastom terenu niska vrijednost uzrokuje više dubinske razlike.

RXA0163995—UN—18JUL18



Na brežuljkastom terenu visoka vrijednost uzrokuje manje dubinske razlike.

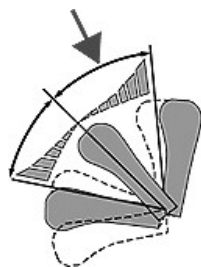
RXA0163996—UN—18JUL18

KD34109,00004F8-A5-29OCT19

Namještanja upravljačke ručice vučne spojnice

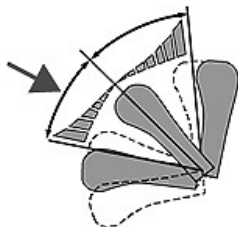
Upravljačke ručice vučne spojnice na konzoli CommandARM™ omogućuju namještanje položaja vučne spojnice. Ručice neće podići vučnu spojnicu iznad gornje granice.

Namještanje s pomoću ručice za upravljanje ovjesom:



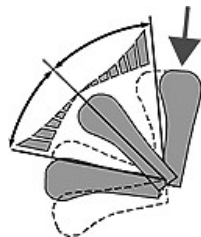
RXA0169216—UN—26JUN19
Proporcionalno podizanje

Proporcionalno podizanje – pomicanjem ručice unutar ovog raspona podići će se vučna spojnica. Brzina kretanja ovisi o tome koliko je daleko ručica pomaknuta od središnjeg položaja.



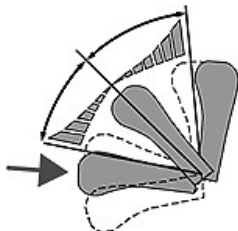
RXA0169217—UN—26JUN19
Proporcionalno spuštanje

Proporcionalno spuštanje – pomicanjem ručice unutar ovog raspona spustit će se ovjes. Brzina kretanja ovisi o tome koliko je daleko ručica pomaknuta od središnjeg položaja.



RXA0169218—UN—26JUN19
Zapor podizanja

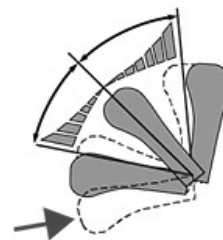
Zapor podizanja – pomicanjem ručice u ovaj položaj i otpuštanjem vučni priključak podići će se na zadanu vrijednost gornje granice.



RXA0169219—UN—26JUN19
Zapor spuštanja

NAPOMENA: Ako se stroj kreće tijekom ovog postupka, vučna spojnica također će se podići u donju zadanu vrijednost.

Zapor spuštanja – pomicanjem ručice u ovaj položaj i otpuštanjem ovjes će se spustiti na zadanu vrijednost dubine ovjesa. Pogledajte Zadanu vrijednost dubine ovjesa u ovom priručniku za korisnike.



RXA0169220—UN—26JUN19
Lebdeći položaj

Lebdeći položaj – pomicanjem ručice u ovaj položaj omogućuje se slobodno pomicanje ovjesa i korisno je pri odspajanju priključne opreme. Pogledajte rad u lebdećem položaju u ovom odjeljku priručnika za korisnike.

Alternativna metoda izmjene:

Kotačić za namještanje dubine ovjesa – kotačić na konzoli CommandARM™ za podizanje i spuštanje ovjesa. Kotačić neće podići vučni priključak iznad gornje granice. Pogledajte odjeljak Komande vučnog priključka na konzoli CommandARM™ u poglavlju Komande na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004F9-A5-29OCT19

Zadana vrijednost dubine vučnog priključka

Zadana vrijednost dubine vučnog priključka (niža zadanu vrijednost) često je upotrebljavana radna dubina koja se može postaviti i opozvati. Komande za namještanje postavke nalaze se na konzoli CommandARM™.

Postupak za izmjenu:

1. Pomaknite ovjes u željeni položaj s pomoću ručice za upravljanje ovjesom ili kotačića za prilagođavanje. Pogledajte Namještanje ručice za upravljanje ovjesom u ovom priručniku za korisnike.



POSTAVI

RXA0168026—UN—17MAY19

2. Odaberite gumb POSTAVI kako biste pohranili zadanu vrijednost.



Povratak

RXA0168028—UN—17MAY19

NAPOMENA: Ako je ovjes ispod zadane vrijednosti, nastavak rada uključit će se samo ako se traktor kreće.

3. Odaberite gumb za nastavak rada kad se želite vratiti na položaj zadane vrijednosti. Zapor spuštanja na upravljačkoj ručici također se može upotrijebiti za opozivanje zadane vrijednosti.

KD34109,00004FA-A5-27AUG19

Rad u lebdećem položaju

Priključni alati koji su u potpunosti oslonjeni na mjerne kotače dubine zahtijevaju lebdeći položaj vučnog priključka koji slijedi konture zemljišta.

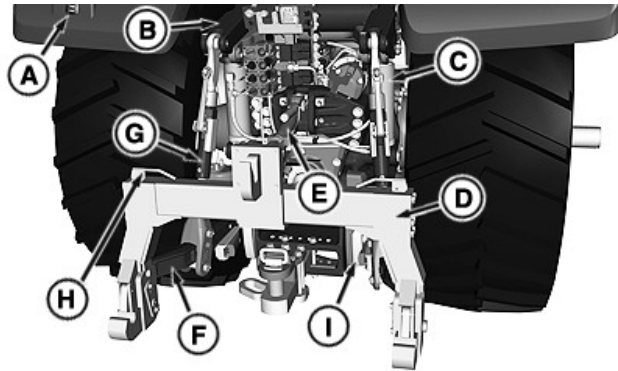
Stavite ručicu za upravljanje vučnog priključka u lebdeći položaj. Za dodatne informacije o ručici za upravljanje vučnog priključka pogledajte odjeljak Kontrole za CommandARM™ u poglavlju Kontrole CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike. Podizne osovine se mogu prilagoditi u bočni lebdeći položaj. Pogledajte odlomak Prilagođavanje bočnog lebdećeg položaja u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Prisilni lebdeći položaj

Kada se vučnom priključku naredi da se prebaci na donju zadanu vrijednost, ali je ne može postići, vučni priključak prelazi u način rada prisilnog lebdećeg položaja. Dok je u tom načinu, vučni priključak djeluje kao da je upravljačka ručica u lebdećem položaju. Ako vučni priključak postigne donju zadanu vrijednost dok je u načinu rada prisilnog lebdećeg položaja, vučni priključak vraća se u način na koji je ručica postavljena.

TS36762,00001DB-A5-28JUN21

Komponente stražnjeg vučnog priključka



RXA0184120—UN—14JUN21

Sastavni dijelovi stražnjeg vučnog priključka

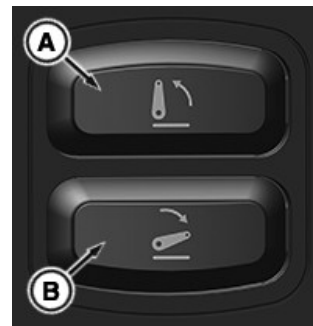
- A—Vanjski prekidači vučnog priključka (ako su u opremi stroja)
- B—Podizni krak
- C—Podizni cilindar
- D—Brzi vučni priključak
- E—Topling
- F—Poteznica
- G—Podizna osovin
- H—Ručica brzog vučnog priključka
- I—Stabilizacijski blok (ako je u opremi stroja)

Sve komponente izuzev toplinga i brze spojnice nalaze se na lijevoj i na desnoj strani.

TO84419,0000118-A5-13JUL21

Vanjski prekidači vučnog priključka

- ⚠ POZOR:** Spriječite ozljede ili oštećivanje traktora. Pobrinite se da je prijenos u položaju za parkiranje PARK prije upotrebe prekidača za daljinsko upravljanje podizanjem i spuštanjem. Držite se podalje od zahvatnih točaka kada upotrebljavate prekidače za daljinsko upravljanje podizanjem i spuštanjem.



RXA0183164—UN—12MAY21

NAPOMENA: Upravljačka ručica vučnog priključka ne može se istovremeno koristiti s prekidačima za daljinsko upravljanje podizanjem i spuštanjem.

Vanjski prekidači vučnog priključka (ako su opremljeni) omogućuju upravljanje vučnim priključkom izvan kabine. Vanjski prekidači prednjeg vučnog priključka nalaze se na prednjem dijelu stroja. Vanjski prekidači

stražnjeg vučnog priključka nalaze se na stražnjem dijelu stroja. Pritisnite i držite pritisnutima prekidače za daljinsko upravljanje podizanjem (A) ili spuštanjem (B) vučnog priključka. Vučni se priključak početno kreće sporom brzinom kada se upotrebljavaju prekidači za daljinsko upravljanje. Međutim, ako se prekidač drži dulje pritisnutim, brzina vučnog priključka se povećava.

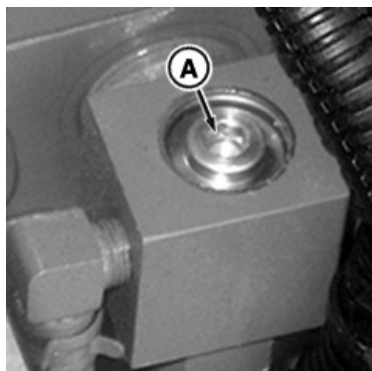
GH15097,00007EA-A5-25JUN21

Ručno spuštanje vučnog priključka

⚠ POZOR: Izbjegnite ozljede ili smrt. Ne odspajajte senzore, elektromagnete ili priključnice vučnog priključka s regulacijskog ventila vučnog priključka dok motor pali ili kada je ključ u prekidaču paljenja u uključenom položaju ON. Može se pojaviti neočekivano pokretanje vučnog priključka. Maknite se iz područja vučnog priključka dok pokrećete motor ili ručno spuštate vučni priključak.

NAPOMENA: Vučni priključak ne može se ručno podići. Za njegovo podizanje su potrebni i električni napon i hidraulički tlak.

Ručno spuštanje je moguće kada nema hidrauličkog tlaka i/ili električnog napona.



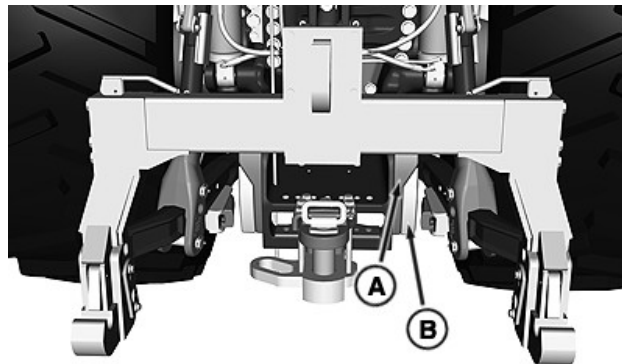
RXA0184070—UN—14JUN21

1. Uklonite čep da biste pristupili ventilu za ručno spuštanje (A).
2. Ventil polako okrenite u smjeru suprotnom od kazaljki na satu da biste spustili vučni priključak dok ne postignete željenu brzinu spuštanja.
3. Okrenite ventil u smjeru kazaljki na satu i postavite čep nakon spuštanja vučnog priključka.

BH38674,0000BE4-A5-28JUN21

Namještanje stabilizacijskih blokova

VAŽNO: Moguće je oštećenje opreme. Pazite da ljuljajuće poteznice ne ometaju gume. Provjerite je li razmak između guma najmanje 1168 mm (46 in) dok su gume na jednakoj udaljenosti od sredine traktora. Ako udaljenost između gusenica mora biti manja od 1168 mm (46 in), zanošenje je ograničeno. Pogledajte smjernice za kotače, gume i razmak u odjeljku Kotači i gume ovog priručnika za korisnike.



RXA0141372—UN—08MAY14

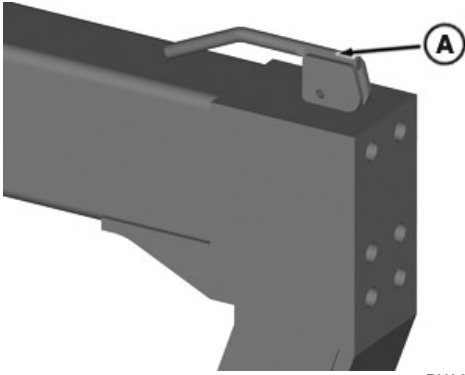
1. Postavite stabilizacijske blokove (B) s debljim krajem okrenutim prema okviru kako bi se smanjilo bočno zanošenje vučnog priključka.
2. Zategnite pričvrzne vijke na 230 N·m (170 lb·ft).
3. Pomaknite svaki stabilizacijski blok na suprotnu stranu traktora kako biste omogućili zanošenje prilikom spuštanja vučnog priključka.
4. Postavite stabilizacijske blokove sa zašiljenim stranama (A) usmjerenim od okvira.

TO84419,0000119-A5-19AUG21

Priključivanje alata na brzi vučni priključak

⚠ POZOR: Izbjegnite ozljedu ili oštećenje stroja.

- Stavite mjenjač u položaj PARK i provjerite ima li smetnji, vezivanja i odvajanja priključnog vratila na punom rasponu pokreta vučnog priključka uvijek kada priključujete alat.
- Provjerite je li priključni alat pravilno pričvršćen. Nepravilno priključivanje može dovesti do povlačenja priključka preko kotača traktora i na vozačku platformu.
- Ne zadržavajte se između traktora i priključnog uređaja.



RXA0184116—UN—14JUN21

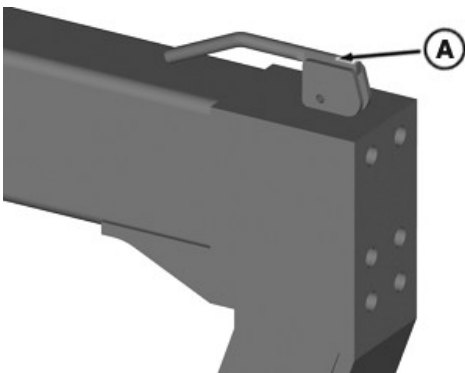
1. Povucite ručice za zabavljenje spojnice (A).
2. Izvucite ručicu za upravljanje vučnim priključkom (B) sve dok kuke brzog vučnog priključka ne budu niže od zatika vučnog priključka priključne opreme. Za dodatne informacije o ručici za upravljanje vučnog priključka pogledajte odjeljak Kontrole za CommandARM™ u poglavlju Kontrole CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.
3. Vratite traktor do priključne opreme.
4. Podignite vučni priključak dovoljno da umetnete zatik priključnog alata u kuke.
5. Gurnite ručice za blokiranje spojnice prema dolje da biste zabavili priključnu opremu na brzom vučnom priključku.
6. Spojite hidraulična crijeva i električne priključke.

VAŽNO: Provjerite ima li kakvih ometanja hoda priključka. Možda će biti potrebno ukloniti polugu za vuču.

7. Polako uvucite ručicu za upravljanje vučnog priključka kako biste podigli priključni uređaj. Ako je potrebno, spustite alat na tlo i namjestite gornju kontrolu za ograničenje visine.

TO84419,000011A-A5-09SEP21

Odvajanje priključne opreme od brzog vučnog priključka



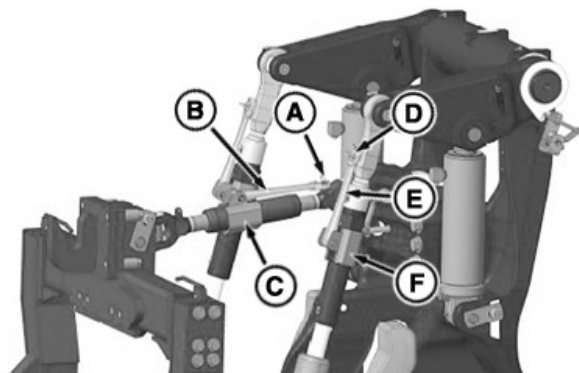
RXA0184116—UN—14JUN21

1. Podignite obje ručice za zabavljenje (A) dok je priključni uređaj podignut.
2. Odspojite hidraulična crijeva i električne spojeve.
3. Spustite priključnu opremu na tlo. Nastavite spuštati brzi vučni priključak sve dok kuka ne bude dalje od zatika vučnog priključka alata.
4. Pažljivo odvezite traktor dalje od alata.

TO84419,000011B-A5-09SEP21

Prilagođavanje razine alata

1. Prilagodite topling kako bi se alat poravnao u smjeru vožnje.



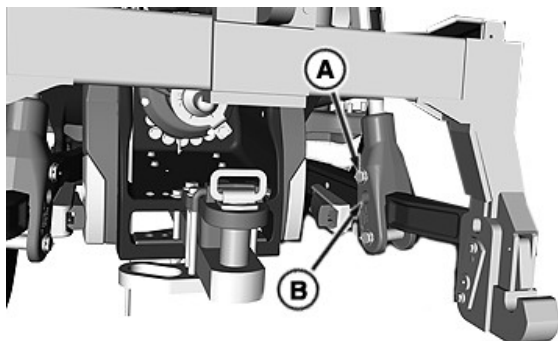
RXA0180511—UN—24NOV20

- a. Skinite prsten za zabavljenje (A).
 - b. Isključite ručku za namještanje (E).
 - c. Pomaknite rukavac za namještanje preko brave za namještanje i upotrijebite ručku da biste zakrenuli tijelo toplinga i namjestili njegovu duljinu.
 - d. Izmjerite između središta pričvrtnih zatika. Raspon prilagodbe je 726,0 – 881,0 mm (28.6 – 34.7 in).
 - e. Uključite ručku za namještanje da biste je zaključali.
 - f. Postavite prsten za zabavljenje kako biste zadržali topling na mjestu.
2. Namjestite lijevu ili desnu podiznu osovinu za bočno poravnanje alata:
 - a. Skinite prsten za zabavljenje (D).
 - b. Isključite ručku za namještanje (E).
 - c. Pomaknite rukavac za namještanje preko brave za namještanje i upotrijebite ručku da biste zakrenuli tijelo podizne osovine i namjestili njenu duljinu.
 - d. Izmjerite udaljenost između središta pričvrtnih zatika. Raspon prilagodbe je 1110,0 – 1270,0 mm (43,7 – 50,0 in).

- e. Uključite ručku za namještanje da biste je zaključali.
- f. Postavite prsten za završavanje kako biste zadržali topling na mjestu.

RW29387,000061E-A5-17JUN21

Namještanje bočnog lebdećeg položaja



RXA0141373—UN—16JUN14

Postavite klinove za bočni lebdeći položaj u donje otvore (B) kako bi držali priključni uređaj u krutom položaju.

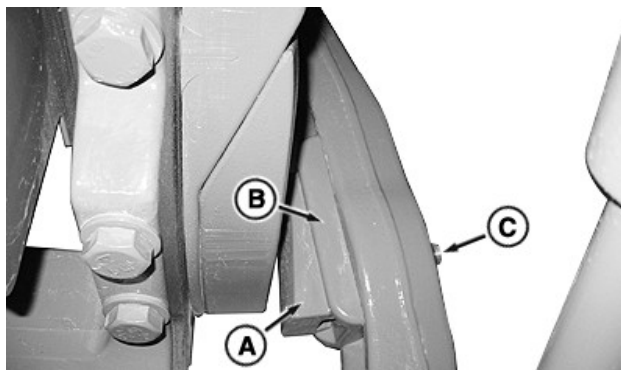
Stavite zatik u bočni lebdeći položaj u gornje otvore (A) bočnog kraka za lebdeći položaj. Poteznice se malo podižu kada priključni uređaj slijedi površinu tla.

RW29387,000061F-A5-09SEP21

Preinaka vučnog priključka – konvertibilni brzi vučni priključak kategorije 4/4N/3

Brzi vučni priključak može se preinačiti u kategoriju 4, 4N ili 3. Upotrebljavajte kategoriju 4 uvijek kada je to moguće, posebno za teška opterećenja. Veća širina daje više snage.

NAPOMENA: Obratite se svom John Deere distributeru za kuku kategorije 3 potrebnu za konfiguraciju kategorije 3.



RXA0164019—UN—20JUL18

1. Namjestite položaj odbojnika (A) i odstojnika (B) za željenu konfiguraciju:

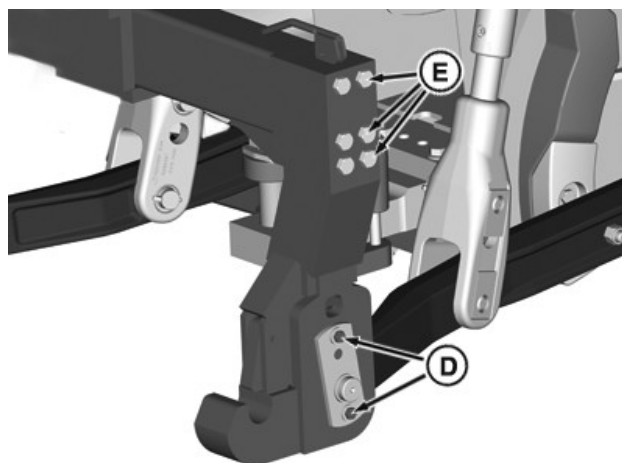
- Kategorija 4: odbojnik i odstojnik na unutarnjoj strani kraka vučnog priključka
- Kategorija 3/4N: odbojnik na unutarnjoj strani kraka vučnog priključka i odstojnik na vanjskoj strani kraka vučnog priključka

Za namještanje odbojnika i odstojnika:

- a. Skinite vijak s kapičom i maticu (A).
- b. Odstojnik postavite na unutarnjoj ili vanjskoj strani kraka vučnog priključka da biste postigli željenu konfiguraciju.
- c. Odbojnik postavite na unutarnjoj strani kraka vučnog priključka.
- d. Postavite vijak s kapičom i maticu. Zategnite na 230 N·m (170 lb·ft).
- e. Ponovite isti postupak na suprotnoj strani.
- f. Okrećite prekidač vučnog priključka kako biste provjerili da nema smetnji između vučnog priključka i stabilizacijskih blokova.

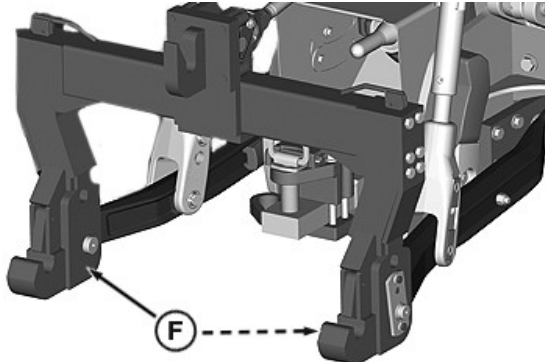
POZOR: Izbjegnite ozljede. Upotrebljavajte ispravne uređaje za podizanje kada konvertirate spojnicu.

2. Poduprite središte brzog vučnog priključka.



RXA0184146—UN—21JUN21

3. Skinite zadržne vijke zatika (D) i zatike s poteznice.
4. Skinite vijke s kapičom poprečnog nosača (E).

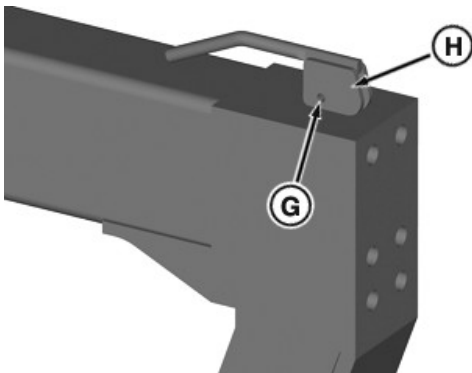


RXA0184147—UN—22JUN21

Brzi vučni priključak prikazan je u konfiguraciji kategorije 4N

5. Zamijenite uzdužne nosače (F) brzog vučnog priključka za široku konfiguraciju (kategorija 4) ili usku konfiguraciju (kategorija 4N). Zategnite zavrtnje na 490 N·m (360 lb·ft).

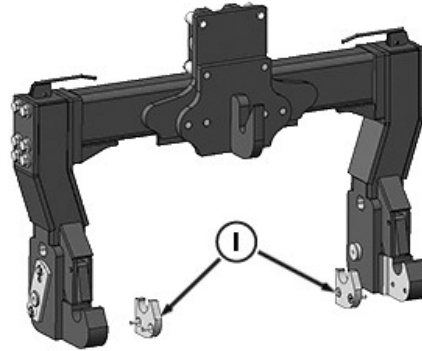
VAŽNO: Prije uklanjanja valjkastog zatika održavajte tlak ispod donje spojne kuke kako bi šipka za zabavljenje ostala na mjestu.



RXA0184177—UN—22JUN21

6. Zakrenite ručicu za zabavljenje uklanjajući valjkasti zatik (E).
7. Okrenite ručicu za zabavljenje spojnice prema unutra (H) i ponovno postavite valjkasti zatik.
8. Okrenite ručicu prema dolje u položaj zabavljenja.

NAPOMENA: Obratite se svom John Deere distributeru za kuku kategorije 3 potrebnu za konfiguraciju kategorije 3.



RXA0184176—UN—22JUN21

Prikazan je brzi vučni priključak s kukom kategorije 3

9. Samo za preinaku kategorije 3: uklonite podloške (I). Zamijenite podloške kada preinačujete iz kategorije 3 u kategoriju 4/4N.

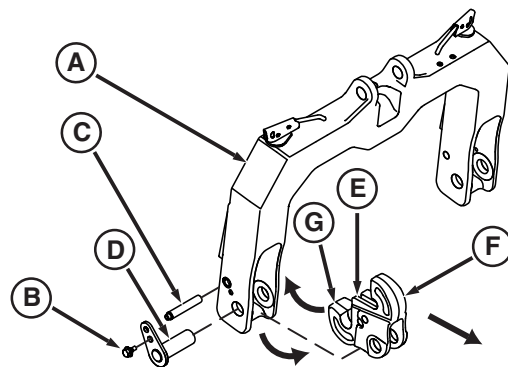
RW29387,0000620-A5-09SEP21

Kategorija konvertiranja 4N/3 konvertibilnog brzog vučnog priključka, donje kuke

⚠ POZOR: Izbjegnite ozljede. Upotrebljavajte ispravne uređaje za podizanje kada konvertirate spojnicu. Preporuča se druga osoba za poravnavanje komponenti tijekom konverzije.

VAŽNO: Ako će se upotrebljavati donje kuke kategorije 4N na alatima kategorije 3, potrebne su čahure iznad zatika kategorije 3. Čahure možete naručiti putem svog John Deere distributera.

Donje kuke nisu označene za lijevu ili desnu stranu. Ne pomičite donje kuke s jedne strane na drugu.



RXA0091394—UN—07NOV06

1. Podržite okvir brzog vučnog priključka (A).
2. Uklonite vijak s kapicom (B).
3. Uklonite držač (C), a zatim zatik (D).

NAPOMENA: Budući da donja kuka (E) ima kuku kategorije 3 (F) na jednom kraju i kuku kategorije 4N (G) na suprotnom kraju, upotrebljava se za kategoriju 3 i 4N jednostavnom zamjenom krajeva.

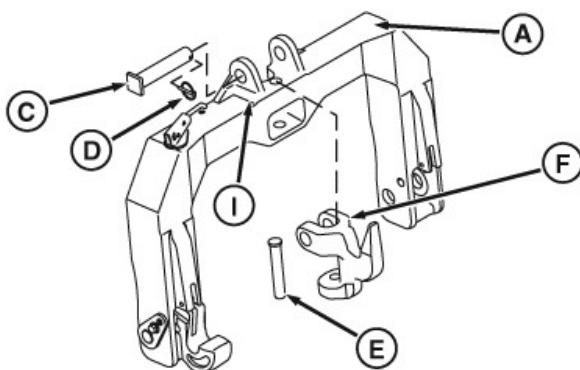
4. Uklonite donju kuku okretanjem je prema dolje i prema stražnjoj strani spojnice te je zatim izvlačeći na prednjoj strani spojnice.
5. Ugradite donju kuku sa željenim krajem okrenutim prema straga. Postupite obrnutim redoslijedom – zaokrenite je prema gore i unutra.
6. Ugradite zatik, držač i kapicu vijka. Zategnite na 100 N·m (74 lb·ft).

BH38674,0000BEC-A5-10SEP21

Preinaka gornje kuke konvertibilnog brzog vučnog priključka kategorije 4N/3

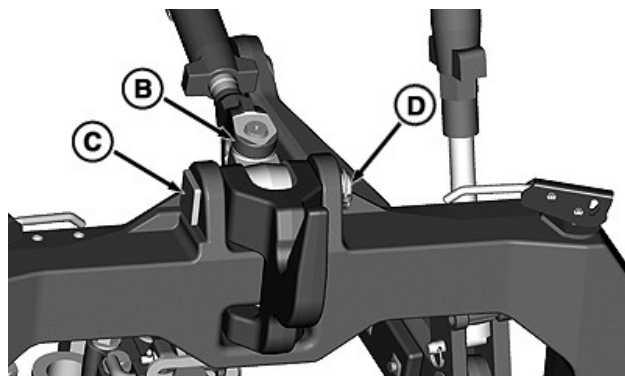
⚠ POZOR: Izbjegnite ozljede. Upotrebljavajte ispravne uređaje za podizanje kada konvertirate spojnicu. Preporuča se druga osoba za poravnavanje komponenti tijekom konverzije.

VAŽNO: Ako to postavka alata dopušta, preporučujemo upotrebu gornje kuke kategorije 4. Gornja kuka kategorije 3 može biti preopterećena s vrlo visokim vučnim opterećenjima.



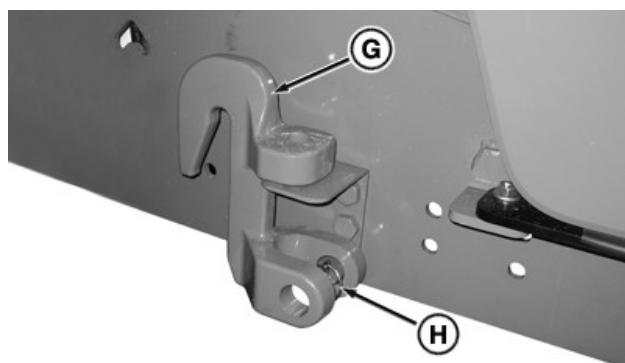
RXA0142708—UN—17JUN14

1. Podržite okvir brzog vučnog priključka (A).



RXA0142706—UN—17JUN14

2. Uklonite zatik za brzo zaključavanje (D) i zatik (C) kako biste otpustili topling (B).
3. Uklonite zatik (E) i gornju kuku (F).



RXA0147950—UN—29APR15

4. Uklonite zatik (H) kako biste uklonili pospremljenu gornju kuku (G).

NAPOMENA: Zatik (C) morate postaviti s lijeva nadesno. Greben (I) će spriječiti ugradnju zatika za zabavljenje (B) ako zatik (C) nije ispravno ugrađen.

5. Stavite gornju kuku (F) na mjesto za spremanje.
6. Ugradite gornju kuku (H) na brzi vučni priključak.

GH15097,000092F-A5-09SEP21

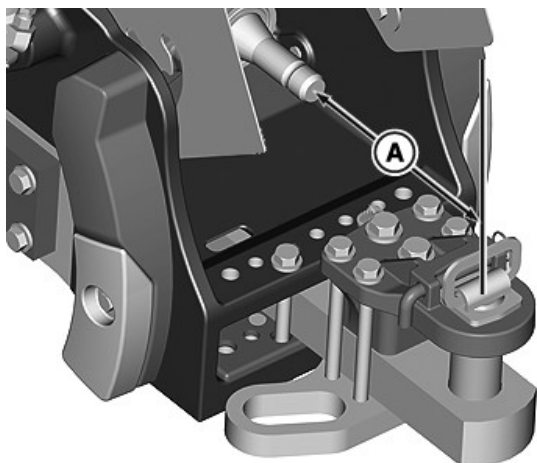
Stražnji vučni priključak [Ag]

Ograničenja opterećenja poluge za vuču

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećenja traktora i priključaka. Određena teška oprema može polugu za vuču izložiti prevelikom naprezanju. Brzina i neravan teren znatno povećavaju naprezanje.

Nikad ne prekoračujte maksimalno dopušteno statičko okomito opterećenje ili granice poluge za vuču i ograničenja pozicioniranja priključnog vratila.

Informacije o korištenju deformacijskih traka potražite u odjeljku "Scraper Applications" [Aplikacije za struganje] u rubrici "This Operator" [Priručnik ovog operatera].



RXA0179941—UN—24SEP20

Granice opterećenja poluge za vuču koje se temelje na položaju i duljini poluge za vuču					
Poluga za vuču			Razmak između kraja osovine priključnog vratila i otvora za zatike poluge za vuču (B) mm (in)	Statički test ≤ 40 km/h (≤ 25 mph) ^a	
Kategorija	Oslonac	Položaj		Okomito opterećenje kg (lb)	Vučena masa kg (lb)
4 ^{bc}	Standardno	Kratka	358 (14)	3000 (6613)	24000 (52910)
	Za teške uvjete rada				
	Za teške uvjete rada i komplet za ojačanje				
4 Za teške uvjete rada ^{bc}	Za teške uvjete rada				26000 (57320)
5 ^{de}					

^aMehaničke spojnice za vuču certificirane prema 2015/208 – Prilog XXXIV

^bZatik promjera 51 mm (2 in)

^cVučna poluga kategorije 4 nije dostupna na traktorima s snagom motora većom od 470 KS (300 priključno vrtilo kW) prema normi ISO 6489-3.

^dZatik promjera 70 mm (2,75 in)

^eAko je zatik za preinačavanje kategorije 4 u opremi stroja, promjer zatika je 51 mm (2 in)

EC82310,0000A25-A5-24SEP20

Primjene strugala

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećivanja traktora. Ovaj traktor osmišljen je isključivo za upotrebu u poljoprivredi ili sličnim djelatnostima. Jamstveni period ograničen je na 90 dana ako upotreba u otežanim uvjetima ravnanja zemlje prekoračuje:

- Maksimalno okomito opterećenje poluge za vuču.
- 150 sati godišnje.

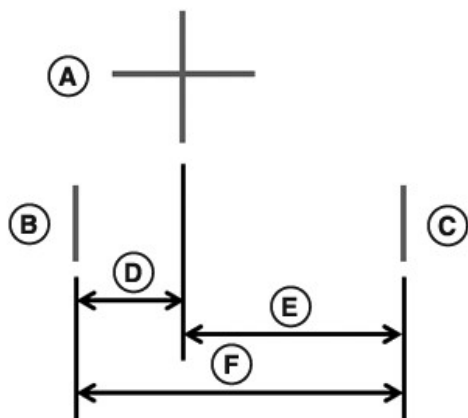
Potražite pomoć servisera John Deerea u slučaju sljedećeg:

- Poluga za vuču nije odobrena od strane tvrtke John Deere.

- Okomito opterećenje poluge za vuču ili razmak iza stražnje osovine premašuje sljedeće vrijednosti iz tablice.

5. Oduzmite ukupnu osnovnu težinu traktora (korak 2) od ukupne težine natovarenog traktora (korak 4).

KD34109,0000610-A5-30SEP20



RXA0179306—UN—21AUG20

- A—Središnja linija stražnje osovine
B—Središnja linija prednjeg zatika ljuľajuće poteznice
C—Središnja linija stražnjeg zatika ljuľajuće poteznice
D—Udaljenost prednjeg zatika ljuľajuće poteznice ispred stražnje osovine
E—Razmak okomitog opterećenja iza stražnje osovine
F—Duljina ljuľajuće poteznice

Najveće dopušteno okomito opterećenje kg (lb)	Maksimalni vertikalni razmak tereta iza stražnje osovine (E) mm (in)	Udaljenost prednjeg zatika poluge za vuču ispred stražnje osovine (D) mm (in)
8359 (18500)	980 (38,6)	426 (16,8)

Za postupke mjerenja opterećenja i razmaka pogledajte odjeljke Izračun statičkog okomitog opterećenja poluge za vuču i Izračun razmaka okomitog opterećenja poluge za vuču iza stražnje osovine u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

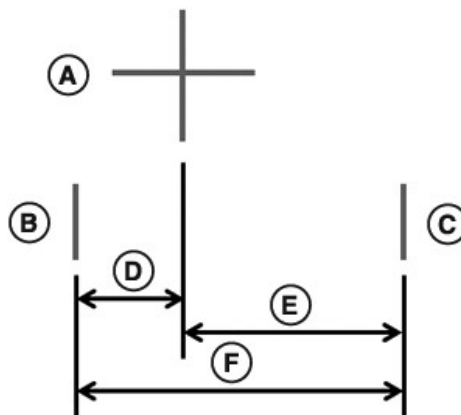
EC82310,0000F1A-A5-30SEP20

Izračunavanje statičkog okomitog opterećenja poluge za vuču

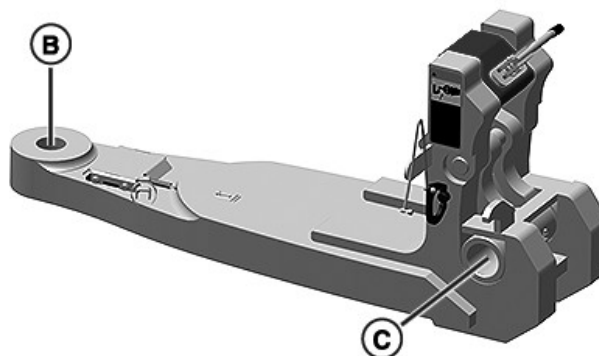
Za statičko okomito opterećenje poluge za vuču:

1. Izmjerite i zabilježite prednje i stražnje osovinske težine traktora bez priključenih alata.
2. Dodajte prednju i stražnju osovinsku težinu zajedno za ukupnu osnovnu masu traktora.
3. Izmjerite i zabilježite težinu prednje i stražnje osovine traktora s priključenim alatima.
4. Dodajte težinu prednje i stražnje osovine zajedno za ukupnu masu opterećenog traktora.

Izračun razmaka okomitog opterećenja poluge za vuču iza stražnje osovine



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

Za razmak okomitog opterećenja poluge za vuču iza stražnje osovine (E):

1. Izmjerite duljinu poluge za vuču (F) od središnje linije prednjeg zatika poluge za vuču (B) do središnje linije stražnjeg zatika poluge za vuču (C).
2. Odredite središnjicu stražnje osovine (A). Oduzmite razmak prednjeg zatika poluge za vuču ispred stražnje osovine (D) od duljine poluge za vuču (F). Za razmak prednjeg zatika poluge za vuču ispred stražnje osovine (D) pogledajte tablicu u odjeljku Primjene strugala u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Ako je udaljenost prednjeg zatika ljuľajuće poteznice ispred stražnje osovine negativna vrijednost, oduzimanjem negativne vrijednosti dobit će se razmak dulji od izmjerene duljine ljuľajuće poteznice.

KD34109,0000611-A5-06OCT20

Ograničenja opterećenja nosača poluge za vuču za otežane uvjete rada kategorije 5

VAŽNO: Nosač poluge za vuču za otežane uvjete rada mora se upotrebljavati kada je maksimalno statičko okomito opterećenje veće od 2043 kg (4500 lb).

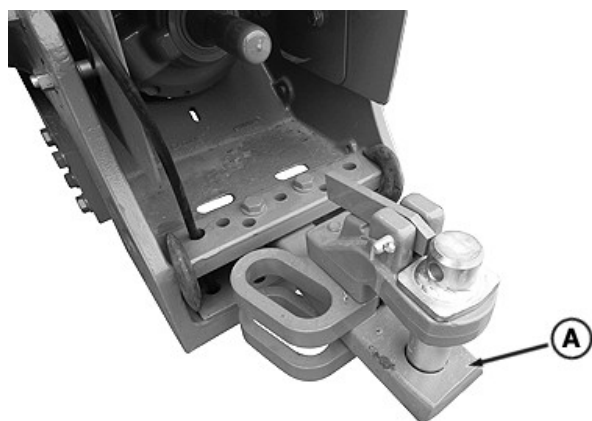
Polako vozite kad pomičete teške terete.

Za najveća okomita opterećenja poluge za vuču, pogledajte sekciju Ograničenja opterećenja poluge u ovom Priručniku za rukovanje.

AK08008,00006B8-A5-24SEP20

Odabir položaja poluge za vuču

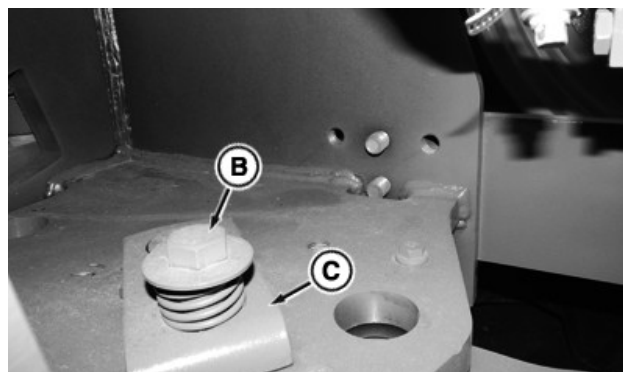
VAŽNO: Polugu za vuču treba namjestiti prema uputama iz odlomka Priključivanje priključnog uređaja pogonjenog priključnim vratilom u poglavlju Priključno vratilo, vučni priključak i poluga za vuču ovog priručnika za korisnike, za priključni uređaj pogonjen priključnim vratilom.



RXA0141864—UN—13JUN14

Duljina poluge za vuču (A) se može povećati:

1. Otpustite vijke za blokiranje poluge za vuču.



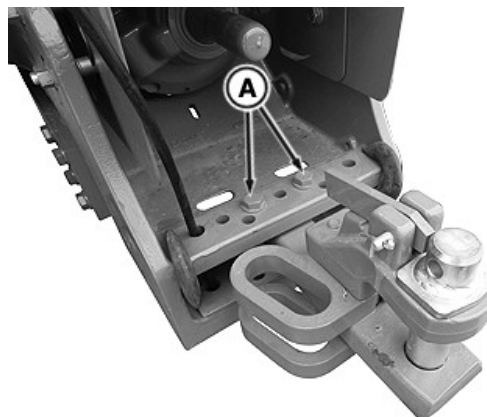
RXA0160176—UN—10JUL17

2. Uklonite vijke s kapicom, podloške i razmačnike osigurača (B) zatika prednjeg okretnog zgloba. Skinite osigurač zatika okretnog zgloba (C).

3. Klizno pomaknite polugu za vuču u željeni položaj.
4. Postavite osigurač zatika okretnog zgloba, razmačnike, podloške i vijke s kapicom. Vijke s kapicom zategnite na 435 N·m (322 lb·ft).
5. Postavite i zategnite vijke za blokiranje poluge za vuču na 435 N·m (322 lb·ft).

GH15097,0000640-A5-27NOV17

Bočno namještanje poluge za vuču



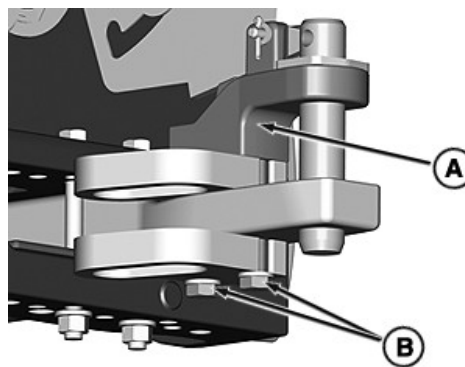
RXA0141865—UN—13JUN14

1. Skinite vijke za blokiranje poluge za vuču (A).
2. Klizno pomaknite polugu za vuču u željeni položaj.
3. Postavite vijak za blokiranje nasuprot svake strane poluge za vuču. Zategnite na 435 N m (322 lb ft).

GH15097,0000641-A5-27NOV17

Postavljanje sklopa zglobne spojnice – poluga za vuču kategorije 4

VAŽNO: Spriječite oštećenje opreme: pravilno pričvrstite sklop zglobne spojnice.



RXA0141898—UN—05JUN14

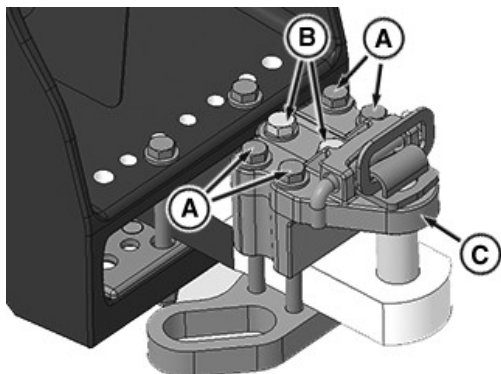
1. Pričvrstite zglobnu spojnicu (A) na vrh poluge za vuču.

2. Zategnite dva vijka s kapicom (B) na 750 N·m (553 lb·ft).

AK08008,00004F2-A5-05MAR20

Postavljanje sklopa zglobne spojnice – poluga za vuču kategorije 4 za otežane uvjete rada

VAŽNO: Moguće je oštećenje opreme. Pravilno pričvrstite sklop viličaste glave.



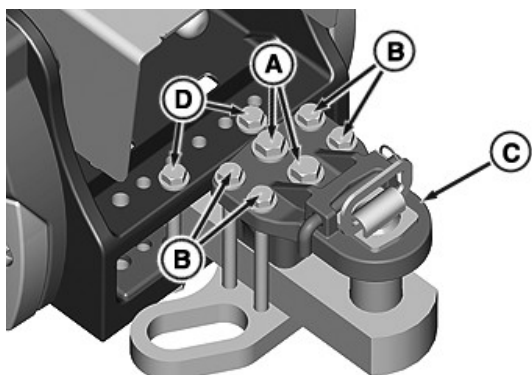
RXA0175888—UN—05MAR20

1. Pričvrstite zglobnu spojnicu (C) na vrh poluge za vuču.
2. Zategnite dva središnja vijka s kapicom M22 (B) na 750 N·m (553 lb·ft).
3. Zategnite četiri vanjska zavrtnja M20 (A) na 610 N·m (450 lb·ft).

KD34109,00005C1-A5-24SEP20

Postavljanje sklopa zglobne spojnice – poluga za vuču kategorije 5

VAŽNO: Spriječite oštećenje opreme: pravilno pričvrstite sklop zglobne spojnice.



RXA0176518—UN—18MAR20

1. Pričvrstite zglobnu spojnicu (C) na vrh poluge za vuču.

2. Zategnite dva središnja vijka s kapicom M24 (A) na 750 N·m (553 lb·ft).

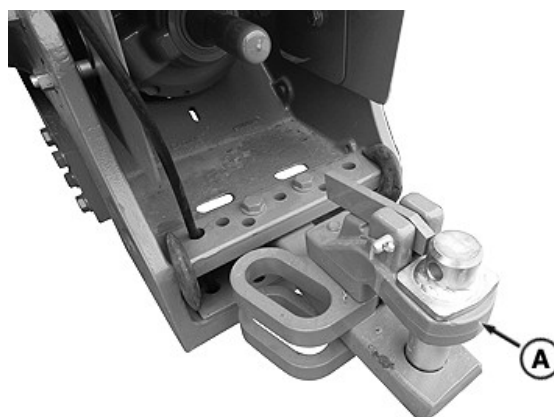
3. Zategnite četiri vanjska vijka s kapicom M20 (B) na 610 N·m (450 lb·ft).

4. Zategnite dva vijka s kapicom M20 (D) na 610 N·m (450 lb·ft).

AK08008,00004F4-A5-18MAR20

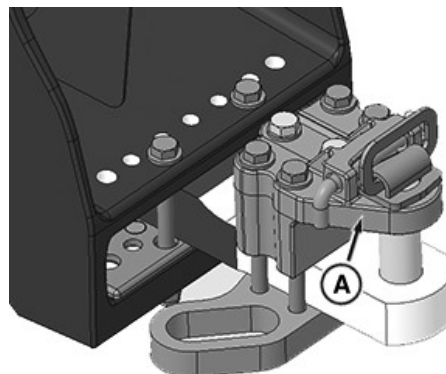
Upotreba sklopa zglobne spojnice

VAŽNO: U slučajevima kada osovina priključnog vratila može stvarati smetnje, uklonite sklop zglobne spojnice.



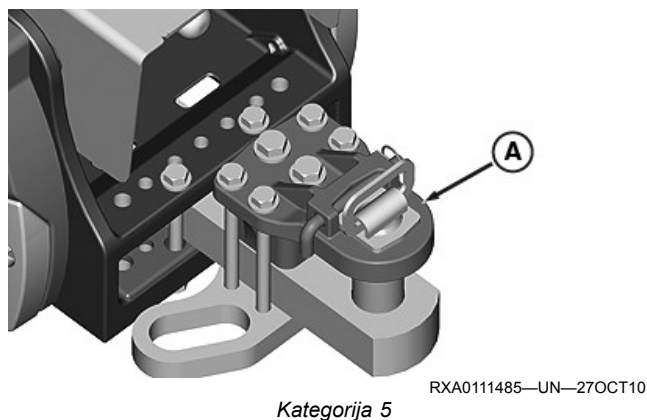
RXA0141866—UN—13JUN14

Kategorija 4



RXA0175889—UN—05MAR20

Kategorija 4 za otežane uvjete rada



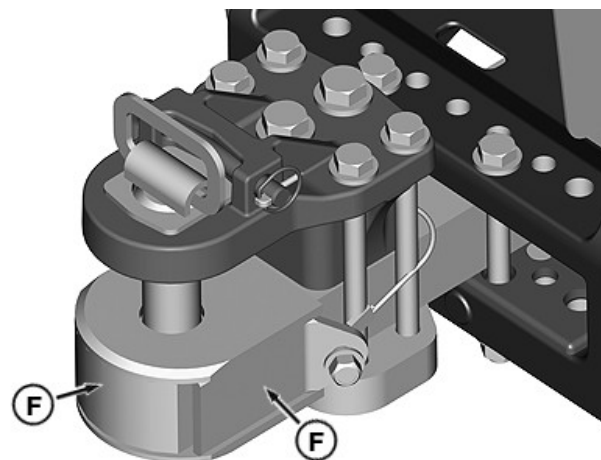
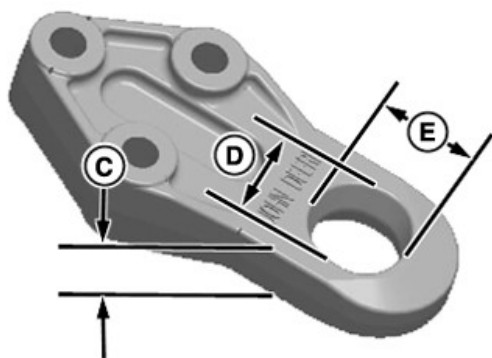
Sklop zglobne spojnice (A) mora se priključiti *isključivo* na vrh poluge za vuču.

Ako tegljeni priključni uređaj također ima sklop zglobne spojnice, zatim umetnite isključivo kroz polugu za vuču traktora. NE umećite zatik kroz sva četiri uzdužna nosača.

AK08008,00004F3-A5-05MAR20

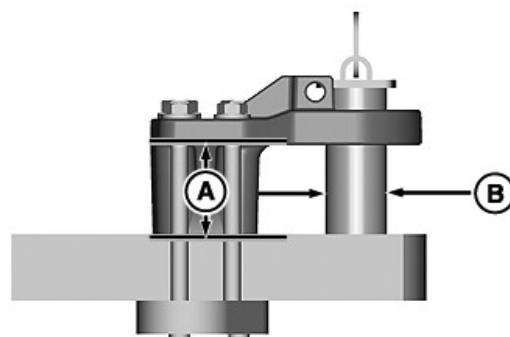
Upotreba ispravnog zatika poluge za vuču – kategorija 5 do 4

VAŽNO: Upotrijebite zatik poluge za vuču kategorije 5 za priključne uređaje koji stvaraju opterećenje poluge za vuču za koje je potrebno više od 348 kW (467 ks) snage motora ili 300 kW (400 ks) razine snage priključnog vratila za ispravan rad. Obratite se proizvođaču priključnog uređaja za informacije i pravilnu preinaku priključnog uređaja za postavljanje zatika poluge za vuču kategorije 5.



Obratite se John Deere distributeru za kupnju kompleta adaptera (F) za traktore opremljene polugom za vuču kategorije 5 prilikom priključivanja uređaja opremljenih sponom vučnog priključka kategorije 4 ako to odobrava proizvođač priključnog uređaja.

Upotrijebite zatik poluge za vuču kategorije 5 koji se isporučuje s traktorom za priključivanje priključnih uređaja sa sponom vučnog priključka kategorije 5. Dimenzije provjerite u tablici. Pogledajte priručniku za korisnike priključnog uređaja ili se obratite proizvođaču kako biste utvrdili točne dimenzije zatika poluge za vuču prikladne za sustav priključivanja priključnog uređaja. Rad s traktorom i priključnim uređajima s različitim kategorijama poluga za vuču koje nisu ispravnih dimenzija za zahtjeve snage priključnog uređaja može uzrokovati preuranjeno trošenje ili kvar sastavnih dijelova vučnog priključka.



RXA0160175—UN—10JUL17

Kategorija	Dimenzije spona vučnog priključka mm (in)				
	Poluga za vuču traktora		Spona vučnog priključka priključnog uređaja		
	Promjer klina na vučnom priključku (B)	Visina otvora poluge za vuču (A)	Duljina proreza (E)	Širina proreza (D) (Minimalno)	Debljina spona (C)
4	50 (1,97)	90 (3,54)	55 — 70 (2,17 — 2,75)	55 (2,17)	50 (1,97)
5	70 (2,76)	100 (3,94)	73 — 85 (2,87 — 3,35)	73 (2,87)	60 (2,36)

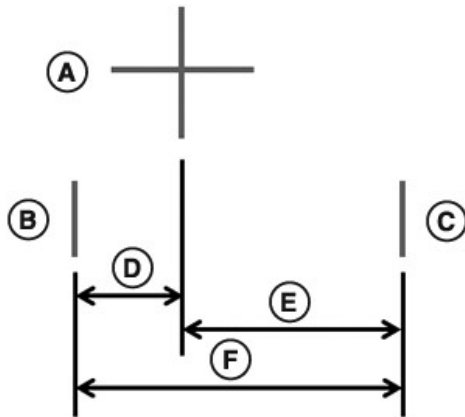
Poluga za vuču [strugalo]

Primjene strugala

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećivanja traktora. Nikada ne prekoračujte maksimalno okomito opterećenje poluge za vuču.

Potražite pomoć servisera John Deerea u slučaju sljedećeg:

- Poluga za vuču nije odobrena od strane tvrtke John Deere.
- Okomito opterećenje poluge za vuču ili razmak iza stražnje osovine premašuje sljedeće vrijednosti iz tablice.



RXA0179306—UN—21AUG20

- A—Središnja linija stražnje osovine
B—Središnja linija prednjeg zatika ljučajuće poteznice
C—Središnja linija stražnjeg zatika ljučajuće poteznice
D—Udaljenost prednjeg zatika ljučajuće poteznice ispred stražnje osovine
E—Razmak okomitog opterećenja iza stražnje osovine
F—Duljina ljučajuće poteznice

Najveće dopušteno okomito opterećenje kg (lb)	Maksimalni vertikalni razmak tereta iza stražnje osovine (E) mm (in)	Udaljenost prednjeg zatika poluge za ispred stražnje osovine (D) mm (in)
12020 (26500)	482 (19,0)	426 (16,8)

Za postupke mjerenja opterećenja i razmaka pogledajte odjeljke Izračun statičkog okomitog opterećenja poluge za vuču i Izračun razmaka okomitog opterećenja poluge za vuču iza stražnje osovine u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

EC82310,0000F18-A5-23AUG21

Izračunavanje statičkog okomitog opterećenja poluge za vuču

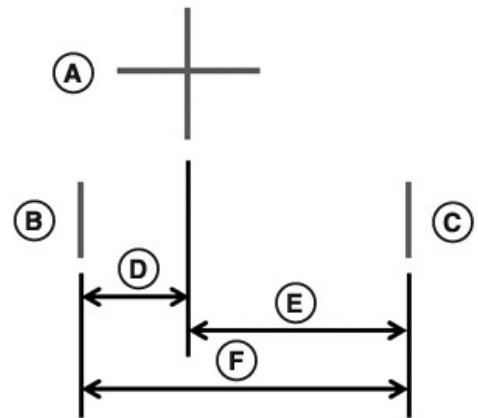
Za statičko okomito opterećenje poluge za vuču:

1. Izmjerite i zabilježite prednje i stražnje osovinske težine traktora bez priključenih alata.

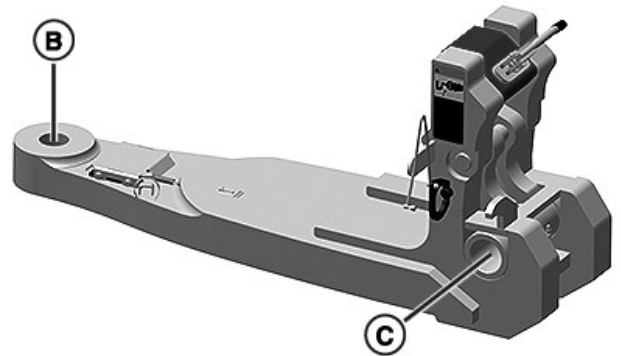
2. Dodajte prednju i stražnju osovinsku težinu zajedno za ukupnu osnovnu masu traktora.
3. Izmjerite i zabilježite težinu prednje i stražnje osovine traktora s priključenim alatima.
4. Dodajte težinu prednje i stražnje osovine zajedno za ukupnu masu opterećenog traktora.
5. Oduzmite ukupnu osnovnu težinu traktora (korak 2) od ukupne težine natovarenog traktora (korak 4).

KD34109,0000610-A5-30SEP20

Izračun razmaka okomitog opterećenja poluge za vuču iza stražnje osovine



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

Za razmak okomitog opterećenja poluge za vuču iza stražnje osovine (E):

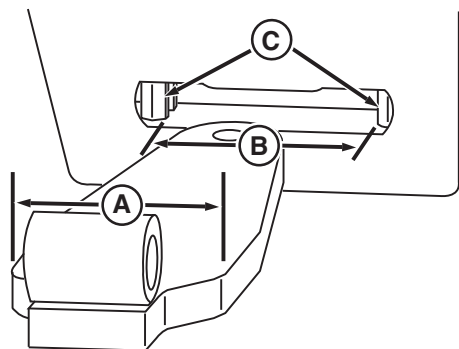
1. Izmjerite duljinu poluge za vuču (F) od središnje linije prednjeg zatika poluge za vuču (B) do središnje linije stražnjeg zatika poluge za vuču (C).
2. Odredite središnjicu stražnje osovine (A). Oduzmite razmak prednjeg zatika poluge za vuču ispred stražnje osovine (D) od duljine poluge za vuču (F). Za razmak prednjeg zatika poluge za vuču ispred stražnje osovine (D) pogledajte tablicu u odjeljku Primjene strugala u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Ako je udaljenost prednjeg zatika ljuljajuće poteznice ispred stražnje osovine negativna vrijednost, oduzimanjem negativne vrijednosti dobit će se razmak dulji od izmjerene duljine ljuljajuće poteznice.

KD34109,0000611-A5-06OCT20

Postavljanje poluge za vuču ili brzospojne poluge za vuču u nosač za kratku polugu za vuču

Upotrebljavajte polugu za vuču strugala kada težina jezička strugala premašuje specifikacije dizajna poluge za vuču poljoprivrednog traktora. Poluga za vuču strugala je kraća što smanjuje prijenos težine na stražnju osovinu. Slijedite preporuke strugala za ugrađivanje poluge za vuču.

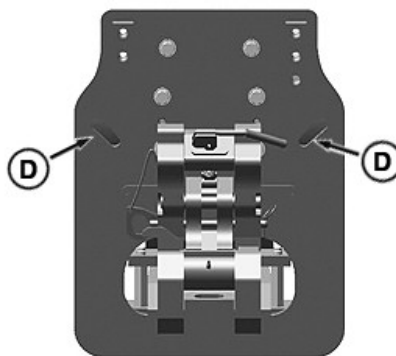


RXA0064878—UN—23JAN03

VAŽNO: Namjestite šesterokutne ležajeve (C) kada ugrađujete polugu za vuču strugala.

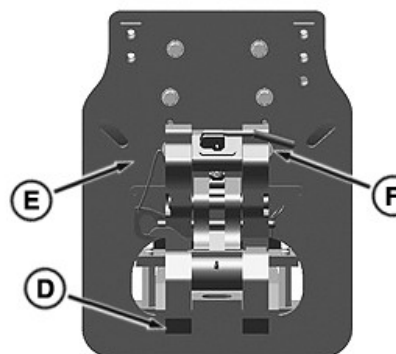
NAPOMENA: Sva četiri (4) vijka za blokiranje moraju se održavati čistima radi maksimalnog zateznog momenta.

1. Otpustite vijke za blokiranje poluge za vuču i ležajeve na donjoj strani nosača.
2. Izmjerite širinu područja poluge za vuču (A) koje leži na nosaču poluge za vuču.
3. Okrenite ležajeve tako da je razmak (B) između ležajeva što bliži širini poluge za vuču.



RXA0142716—UN—21JUL14

Nosač kratke poluge za vuču strugala



RXA0148253—UN—29MAY15

Brzospojna poluga za vuču

4. Klizno pomaknite kratku polugu za vuču ili brzospojnu polugu za vuču (D) u nosač.
5. Postavite prednji zatik poluge za vuču.
6. Zategnite vijke za blokiranje poluge za vuču na 430 Nm (320 lb·ft).
7. Uklonite zatik za zabavljenje (E) i podignite ručicu (F) za rad brzospojne poluge za vuču.

VAŽNO: Ponovno provjerite specifikacije zateznog momenta vijaka za blokiranje.

8. Provjerite i zategnite vijke nosača poluge za vuču nakon prvih 10, 50, i 100 sati rada strugala.

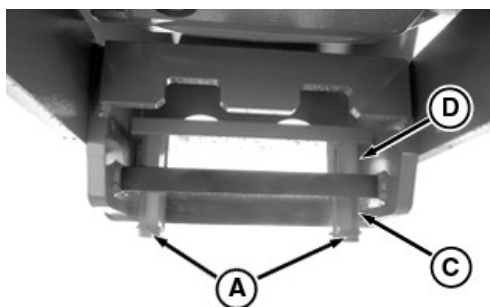
RW29387,00004F2-A5-30AUG17

Preinaka kratke poluge za vuču strugala

Nosač poluge za vuču strugala dizajniran je za veću polugu za vuču i može se preinačiti za upotrebu s manjom polugom za vuču strugala. Slijedite preporuke strugala za ugrađivanje poluge za vuču.



RXA0082032—UN—05JUL05

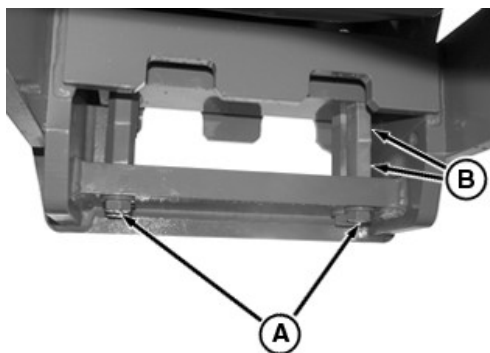


RXA0082012—UN—05JUL05

Postavljanje nosača manje poluge za vuču strugala

VAŽNO: Namjestite šesterokutne ležajeve (C) kada ugrađujete polugu za vuču strugala.

NAPOMENA: Sva četiri vijka za blokiranje moraju se održavati čistima radi maksimalnog zateznog momenta.



RXA0082010—UN—05JUL05

Postavljanje nosača veće poluge za vuču strugala

1. Otpustite i uklonite vijke s kapicom (A) i ležajeve (B) nosača poluge za vuču.
2. Postavite donje ležajeve na vijke s kapicom s podloškama za zavravljenje.
3. Ponovno postavite vijke s kapicom s donjim ležajevima i gornjim ležajevima (D) na nosač poluge za vuču.

4. Izmjerite širinu područja poluge za vuču dok poluga za vuču leži na nosaču poluge za vuču.
5. Okrenite ležajeve tako da je razmak između ležajeva što bliži širini poluge za vuču.
6. Klizno pomaknite polugu za vuču u držač.
7. Postavite prednji zatik poluge za vuču.
8. Zategnite vijke za blokiranje poluge za vuču na 430 Nm (320 lb·ft).

VAŽNO: Ponovno provjerite specifikacije zateznog momenta vijaka za blokiranje.

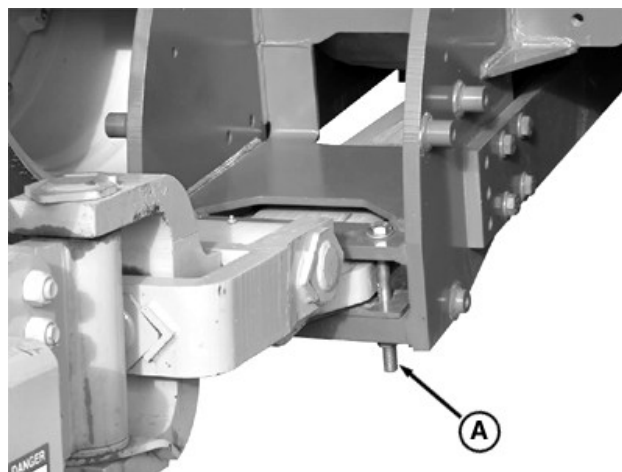
9. Provjerite i zategnite vijke nosača poluge za vuču nakon prvih 10, 50, i 100 sati rada strugala.

RW29387,00004F3-A5-30AUG17

Ograničenja opterećenja nosača duge poluge za vuču

VAŽNO: Ako je ugrađena poluga za vuču traktora, određena teška oprema može polugu za vuču izložiti prevelikom naprezanju. Brzina i neravni teren povećavaju naprezanje poluge za vuču. Upotrijebite nosač poluge za vuču za otežane uvjete rada ako je okomito opterećenje veće od 2043 kg (4500 lb).

Polako vozite kad pomičete teške terete.



RXA0066212—UN—13MAR03

Zategnite podloške i vijke za blokiranje (A) poluge za vuču na 850 N·m (627 lb·ft).

Za ograničenja opterećenja poluge za vuču strugala, pogledajte sekciju Ograničenja strugala u ovom Priručniku za rukovanje.

KD34109,00005D0-A5-23SEP20

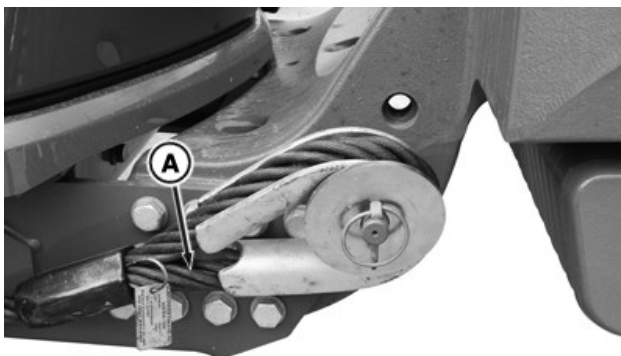
Kabel za vuču

VAŽNO: Ako ne učinite sljedeće, možete oštetiti traktor:

1. Pravilno upotrebljavajte kabel za vuču povlačenjem s prednje strane traktora ravno prema naprijed. U protivnom možete oštetiti traktor.
2. Održavajte kabel čvrstim da biste ograničili pomicanje kabela u stranu i ometanje prednje desne gusjenice.
3. Ne upotrebljavajte kabel za vuču da biste zakvačili traktore zajedno za vuču tereta.
4. Vučenje traktora s opterećenom opremom može prouzročiti prekomjerno naprezanje na nosaču poluge za vuču i značajno se povećava s brzinom i neravnim terenom.
5. Pregledajte ima li trošenja na kabeu za vuču i/ili zatiku poluge za vuču i zamijenite po potrebi.
6. Pričvrstite kabel za vuču na nosač za pospremanje i držite pričvršćenim kada nije u upotrebi.

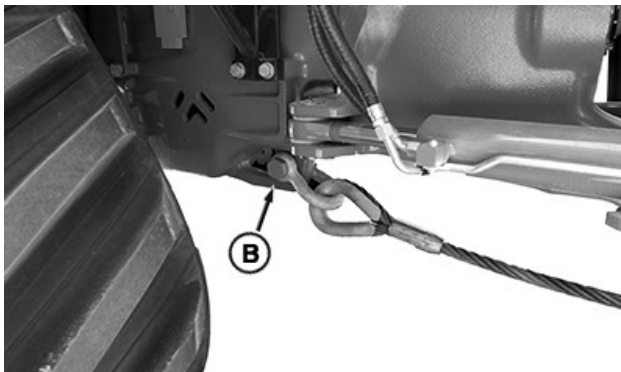
VAŽNO: Pravilno upotrebljavajte kabel za vuču povlačenjem s prednje strane traktora ravno prema naprijed.

RW29387,00004F5-A5-24JUL19



RXA0142715—UN—24JUN14

Upotrijebite kabel za vuču (A) kako biste traktor ili traktor sa strugalom izvukli iz mekog ili vlažnog tla.



RXA0169740—UN—24JUL19

Pričvrstite kabel za vuču na nosač poluge za vuču (B).

NAPOMENA: Održavajte kabel čvrstim da biste ograničili pomicanje kabela u stranu i ometanje prednje desne gume.

Hidraulika – Opće informacije

Pregled hidrauličkog sustava

Hidraulički sustav omogućuje podmazivanje, napajanje i upravljanje brojnim podsustavima traktora. Informacije o mjenjaču, upravljaču, kočnicama i vučnom priključku [Ag] nalaze se u drugim poglavljima ovog priručnika za korisnike. U narednih nekoliko poglavlja obrađeni su selektivni regulacijski ventili, uključujući prilagodbu, funkciju i povezivanje, te posebni upravljački sustavi.

TS36762,00002C7-A5-23APR18

Selektivni upravljački ventili

SCV postavke – pristup

Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



SCV

RXA0173516—UN—03JAN20

3. SCV

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



SCV

RXA0173515—UN—03JAN20

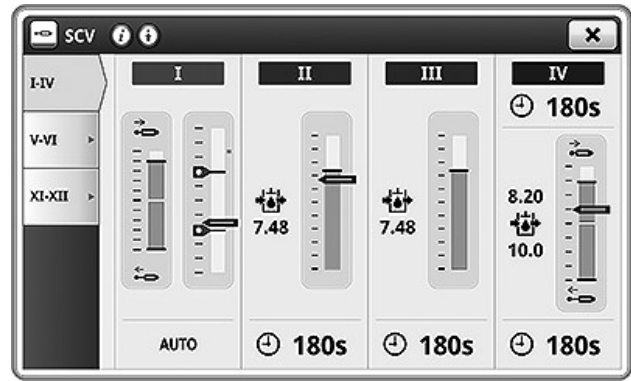
Pritisnite SCV gumb na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,000057C-A5-07JAN20

SCV postavke

Aplikacija SCV upotrebljava se za pristup i namještanje načina rada i postavki selektivnih regulacijskih ventila u opremi stroja.

NAPOMENA: Zaslona će ovisiti o trenutačnom načinu rada selektivnog regulacijskog ventila i broju dostupnih selektivnih regulacijskih ventila.



RXA0178901—UN—23JUL20

Primjer selektivnog regulacijskog ventila

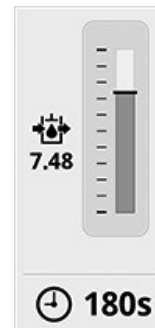
Stavke dostupne na glavnoj stranici selektivnih regulacijskih ventila:



RXA0173519—UN—06JAN20

Primjer kartice selektivnih regulacijskih ventila

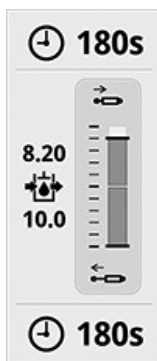
Kartice selektivnih regulacijskih ventila – kartice se prikazuju kada postoji više od četiri selektivna regulacijska ventila. Prikazuju se samo dostupni selektivni regulacijski ventili.



RXA0173523—UN—02JAN20

Primjer standardnog načina rada

Standardni način rada – postavite jednu vrijednost vremenske zadržke i jednu vrijednost zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – standardni način rada u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173504—UN—03JAN20

Primjer neovisnog načina rada

Neovisan način rada – postavite različite vrijednosti vremenske zadržke i zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – neovisan način rada u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173490—UN—02JAN20

Primjer posebnog načina rada

Poseban način rada – vremenskom zadržkom upravlja alat. Za omogućivanje priključite alat s pomoću dodatnog konektora prije nego što uključite vozilo. Pogledajte odjeljak SCV postavke – poseban način rada u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173500—UN—03JAN20

Indikator hidrauličkog protoka

Indikator hidrauličkog protoka – pokazuje trenutni protok, kada je odabran i aktivan selektivni regulacijski ventil te kada ulje protječe.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte odjeljak SCV postavke – napredno u ovom priručniku za korisnike.

Upravljanje selektivnim regulacijskim ventilima:



RXA0173518—UN—06JAN20

Ručica selektivnog regulacijskog ventila I

Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila – SCV ručice na konzoli CommandARM™ upotrebljavaju se za podešavanje protoka selektivnog regulacijskog ventila. Pogledajte odjeljak Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u ovom priručniku za korisnike.

Ostali statusi selektivnih regulacijskih ventila:



RXA0173494—UN—02JAN20

Primjer aktivnog protoka

Aktivan protok – indikator će se pomicati s razinom protoka. Ispunjeno područje između točke 0 i indikatora prikazuje se u zelenoj boji.



RXA0173525—UN—02JAN20

Primjer vremena aktivnosti

Vrijeme aktivnosti – žuti okvir prikazuje se tijekom namještanja vremena i kada je aktivan.



RXA0173768—UN—13JAN20

Lebdeći položaj

Lebdeći položaj – cilindar se slobodno može uvlačiti ili izvlačiti omogućavajući alatu da slijedi obrise tla.



RXA0173492—UN—02JAN20

Lebdeći položaj onemogućen

Lebdeći položaj onemogućen – ako je ručica u lebdećem položaju pri pokretanju motora, funkcija lebdenja bit će onemogućena dok ručicu ne okrenete u neutralni položaj.



RXA0173506—UN—03JAN20

Blokirano

Blokirano – selektivni regulacijski ventil je blokiran.

AUTO

AUTO

RXA0173483—UN—02JAN20

Automatski način rada – omogućen je i aktivan automatski način rada.

AUTO

Automatski način rada onemogućen

RXA0173484—UN—02JAN20

Automatski način rada onemogućen – automatski način rada je uključen, ali nije aktivan.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike zaslona 4. generacije.

NAPOMENA: Dodjela selektivnog regulacijskog ventila za modul može se promijeniti ako postavkama pristupate na taj način. Pogledajte odjeljak SCV postavke – dodjela u ovom priručniku za korisnike.

Primjer:



Standardni način rada

RXA0173524—UN—02JAN20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

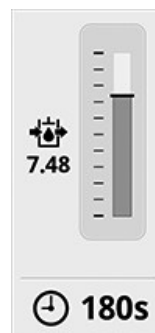
Standardni način rada – brzi pristup modulu standardnog načina rada.

KD34109,0000618-A5-19AUG21

SCV postavke – standardni način rada

Postavite jednu vrijednost vremenske zadržke i jednu vrijednost zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje.

Stavke dostupne u standardnom načinu rada:



Primjer standardnog načina rada

RXA0173523—UN—02JAN20

Primjer standardnog načina rada – stavke se mogu promijeniti ovisno o statusu.



Kartica vremena

RXA0173530—UN—02JAN20

Vrijeme – odaberite za namještanje vrijednosti vremenske zadržke za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje vremena u ovom priručniku za korisnike.



Kartica protoka

RXA0173503—UN—03JAN20

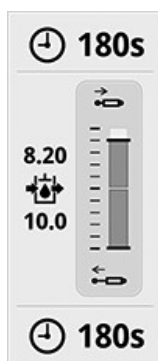
Protok – odaberite za namještanje vrijednosti zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,000057E-A5-09JAN20

SCV postavke – neovisan način rada

Postavite različite vrijednosti vremenske zadržke i zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje. Omogućite neovisan način rada u naprednim postavkama. Pogledajte odjeljak SCV postavke – napredno u ovom priručniku za korisnike.

Stavke dostupne u neovisnom načinu rada:



RXA0173504—UN—03JAN20

Primjer neovisnog načina rada

Primjer neovisnog načina rada – stavke se mogu promijeniti ovisno o statusu.



RXA0173529—UN—02JAN20

Kartica vremena uvlačenja

Vrijeme uvlačenja – odaberite da biste prilagodili vrijednost vremenske zadržke za uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje vremena u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173502—UN—03JAN20

Kartica protoka uvlačenja

Protok uvlačenja – odaberite da biste prilagodili vrijednost zadržke protoka za uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173501—UN—03JAN20

Kartica protoka izvlačenja

Protok izvlačenja – odaberite da biste prilagodili vrijednost zadržke protoka za izvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173528—UN—02JAN20

Kartica vremena izvlačenja

Vrijeme izvlačenja – odaberite da biste prilagodili vrijednost vremenske zadržke za izvlačenje. Pogledajte

odjeljak SCV postavke – namještanje vremena u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,000057F-A5-10JAN20

SCV postavke – poseban način rada

Poseban način rada omogućuje da alat upravlja aplikacijom. Za omogućivanje priključite alat kompatibilan s posebnim načinom rada s pomoću dodatnog konektora prije nego što uključite vozilo. Kada su spojeni putem sabirnice ISOBUS ili konektora alata, selektivni regulacijski ventili automatski ulaze u poseban način rada i prikazuje se stranica s posebnim opcijama.

Stavke dostupne u posebnom načinu rada:

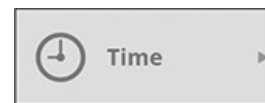


RXA0173490—UN—02JAN20

Primjer posebnog načina rada

Primjer posebnog načina rada – stavke se mogu promijeniti ovisno o statusu.

NAPOMENA: Izgled i količina kartica razlikovat će se jer se poseban način rada upotrebljava u kombinaciji sa standardnim i neovisnim načinom rada.



RXA0173527—UN—02JAN20

Primjer kartice vremena

Vrijeme – upravlja se alatom i bit će zasivljeno jer nije moguće obaviti podešavanja.



RXA0173503—UN—03JAN20

Primjer kartice protoka

Protok – odaberite za namještanje vrijednosti zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u ovom priručniku za korisnike.



Kartica automatizacije

RXA0173485—UN—02JAN20

NAPOMENA: Nije dostupno za funkciju AutoLoad™.

Automatizacija – omogućivanje/onemogućivanje posebnog načina rada. Pogledajte odjeljak SCV postavke – automatizacija u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,0000580-A5-03FEB20

SCV postavke – namještanje protoka

Podesite količinu protoka selektivnog regulacijskog ventila na temelju potrebe. Informacije o postavkama približnog izlaza protoka selektivnog regulacijskog ventila i dostupnom protoku pumpe potražite u odjeljku Ukupan protok selektivnog regulacijskog ventila u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Postupak za izmjenu:

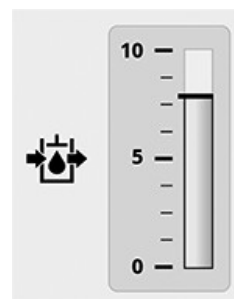


Namještanje protoka

RXA0173495—UN—02JAN20

NAPOMENA: Namještanje protoka je od 0,04 do 10. Odabirom (+) povećava se protok u rasponima od 0,04, a odabirom (++) povećava se protok u rasponima od 1,00. Odabirom (-) ili (--) protok se smanjuje za iste raspone.

Odaberite (+/++) za povećanje ili (-/--) za smanjenje protoka. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Mjerač protoka

RXA0173499—UN—03JAN20

Postavka protoka prikazuje se i na mjeraču protoka.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

Stavke dostupne za regulaciju dubine TouchSet™:



Postavljanje gornje zadane vrijednosti

RXA0173522—UN—06JAN20



Indikator zadane vrijednosti

RXA0173521—UN—06JAN20

Gornja zadana vrijednost – odaberite gumb za postavljanje gornje zadane vrijednosti da biste postavili često upotrebljavanu visinu koju možete ponovno pozvati. Zadana vrijednost prikazuje se gornjim žutim indikatorom.



Postavljanje donje zadane vrijednosti

RXA0173520—UN—06JAN20



Indikator zadane vrijednosti

RXA0173521—UN—06JAN20

Donja zadana vrijednost – odaberite gumb za postavljanje donje zadane vrijednosti da biste postavili često upotrebljavanu dubinu koju možete ponovno pozvati. Zadana vrijednost prikazuje se donjim žutim indikatorom.



Indikator položaja

RXA0173500—UN—03JAN20

Indikator položaja – prikazuje trenutni položaj alata.

KD34109,0000582-A5-21JAN20

SCV postavke – namještanje vremena

Namjestite količinu vremena rada priključenog alata.

Postupak za izmjenu:



Namještanje vremena

RXA0173526—UN—02JAN20

NAPOMENA: Namještanje vremena je od 0 sekundi do C za kontinuirani protok. Vrijeme se povećava u rasponima od 1 sekunde do 10 sekundi, zatim od 2 sekunde do 20 sekundi, zatim od 5 sekundi do 30 sekundi, zatim od 10 sekundi do 60 sekundi, zatim od 30 sekundi do 120 sekundi, zatim u rasponima od 60 sekundi do C.

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vremena. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Postavka vremena

RXA0173525—UN—02JAN20

Postavka vremena prikazuje se i ispod mjerača protoka. Žuti okvir prikazuje se oko vremena dok se namješta.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000583-A5-06FEB20

SCV postavke – napredno

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Neke stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućim opcijama.

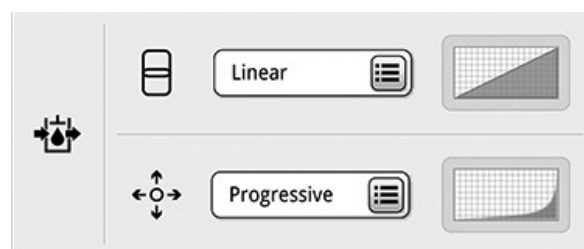
Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



Primjer neovisnog načina rada selektivnih regulacijskih ventila

RXA0173517—UN—03JAN20

Neovisan način rada selektivnih regulacijskih ventila – uključivanje ili isključivanje neovisnog načina rada svakog selektivnog regulacijskog ventila. Pogledajte odjeljak SCV postavke – uključivanje neovisnog načina rada u ovom priručniku za korisnike.



Osjetljivost namještanja protoka

RXA0173496—UN—02JAN20

Osjetljivost namještanja protoka – odabir željene krivulje odziva protoka za upravljačku ručicu i palicu selektivnih regulacijskih ventila. Pogledajte odjeljak SCV postavke – osjetljivost namještanja protoka u ovom priručniku za korisnike.



ON/OFF

RXA0167187—UN—22MAR19

Način rada za utovarivač – sprječava neželjeno kretanje utovarivača zanemarivanjem postavki protoka i vremena selektivnih regulacijskih ventila. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.



ON/OFF

RXA0167187—UN—22MAR19

Dijeljenje protoka – smanjuje protok nekritičnim funkcijama osiguravajući prioritetni protok kritičnim funkcijama. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da

biste onemogućili. Pogledajte odjeljak Dijeljenje protoka u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

KD34109,0000587-A5-03FEB20

SCV postavke – uključivanje neovisnog načina rada

Omogućuje vam postavljanje različitih vrijednosti vremenske zadržke i protoka za izvlačenje i uvlačenje. Neovisan način rada omogućuje/onemogućuje se za svaki selektivni regulacijski ventil zasebno.

NAPOMENA: Prikazuju se samo dostupni selektivni regulacijski ventili.

Postupak za izmjenu:



ON/OFF

RXA0167187—UN—22MAR19

Neovisan način rada – odaberite ON za omogućivanje ili OFF za onemogućivanje.

KD34109,0000581-A5-11FEB20

SCV postavke – automatizacija

Automatizacija vam omogućuje omogućivanje/onemogućivanje namještanja selektivnih regulacijskih ventila u posebnom načinu rada. Kada je onemogućena, selektivni regulacijski ventil prikazivat će namještanja za standardni način rada ili neovisan način rada, ovisno o tome na koji je postavljen selektivni regulacijski ventil.

Postupak za izmjenu:



ON/OFF

RXA0167187—UN—22MAR19

Automatski način rada – odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.

KD34109,0000584-A5-14JAN20

SCV postavke – dodjela

Dodijelite modul za pokretanje stranice selektivnog regulacijskog ventila drugom selektivnom regulacijskom ventilu.

NAPOMENA: Pristup je moguć samo u modulu za pokretanje stranice.

Postupak za izmjenu:

SCV Assignment

RXA0173514—UN—03JAN20

Kartica dodjele selektivnog regulacijskog ventila

1. Odaberite karticu dodjele selektivnog regulacijskog ventila.



RXA0173512—UN—03JAN20

Okvir dodijeljenog selektivnog regulacijskog ventila

2. Odaberite okvir dodijeljenog selektivnog regulacijskog ventila.



RXA0173513—UN—03JAN20

Popis selektivnih regulacijskih ventila

3. Na popisu odaberite željeni selektivni regulacijski ventil.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

4. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000585-A5-14JAN20

SCV postavke – osjetljivost namještanja protoka

Postupak za izmjenu:



Linear



RXA0173498—UN—02JAN20

Namještanje upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila



Progressive

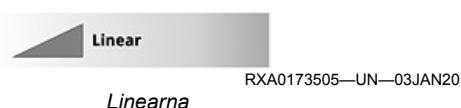


RXA0173497—UN—02JAN20

Namještanje upravljačke palice

1. Odaberite okvir za postavljanje željene krivulje odziva za upravljačku ručicu i palicu selektivnog regulacijskog ventila.

2. Odaberite jednu od sljedećih krivulja odziva:



- **Linearna** – brzina protoka selektivnog regulacijskog ventila odgovara prijeđenoj udaljenosti upravljačke ručice/palice selektivnog regulacijskog ventila.



- **Progresivna** – početna brzina protoka selektivnog regulacijskog ventila manja je od one koju je prešla upravljačka ručica/palica selektivnog regulacijskog ventila (dajući osjetljiviji start kretanju).



- **Kombinirano** – međufaza između linearne i progresivne.



Odaberite opciju U redu za izlazak i spremanje promjena.



Odaberite opciju Odustani za izlazak bez spremanja promjena.

KD34109,0000588-A5-03FEB20

Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila

POZOR: Spriječite osobne ozljede ili oštećenje stroja:

- Pobrinite se da crijeva nisu obrnuta. Ako su crijeva obrnuta, cilindar se izvlači kada bi se trebao uvlačiti.
- Da biste spriječili nehotično pomicanje alata, isključite motor, pomaknite upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila u neutralan položaj i pritisnite gumb za

blokiranje selektivnog regulacijskog ventila prije priključivanja alata. Da biste prepoznali gumb za blokiranje, pogledajte odjeljak Komande konzole CommandARM™ – na lijevoj strani u poglavlju Komande na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

- Selektivni regulacijski ventil ne isključuje se kada vozač napusti sjedalo. Za dodatne informacije pogledajte odjeljak Senzor prisutnosti vozača u poglavlju Sjedala ovog priručnika za korisnike.

Upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila na konzoli CommandARM™ omogućuju vam namještanje protoka selektivnih regulacijskih ventila. Za dodatne informacije o ručicama selektivnih regulacijskih ventila pogledajte odjeljak Upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila na konzoli CommandARM™ u poglavlju Komande na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila mogu se ponovno konfigurirati tako da upravljaju funkcijama traktora i alata. Pogledajte odjeljak Postavljanje komandi u poglavlju CommandCenter™ ovog priručnika za korisnike.

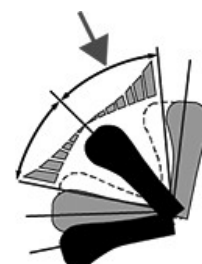
Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila:



Neutralni položaj

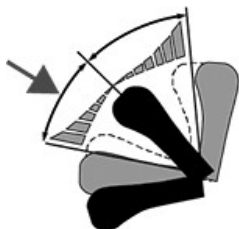
NAPOMENA: Upravljačka ručica selektivnog regulacijskog ventila trebala bi biti u neutralnom položaju prilikom pokretanja traktora.

Neutralni položaj – protok se nastavlja sve dok ne istekne vremenska zadržka. Ako nikakva vremenska zadržka nije zadana, protok se isključuje.



Izvlačenje

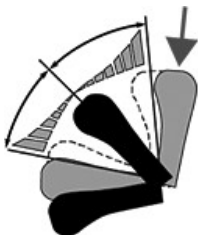
Izvlačenje – promjenjivi protok kojim upravlja rukovatelj kako bi izvukao cilindar. Ulje protječe brzinom koja se mijenja ovisno o tome koliko je daleko pomaknuta ručica. Protok ulja je sporiji kada je ručica najbliže neutralnom položaju. Ručica se vraća u neutralan položaj kada se otpusti.



Uvlačenje

RXA0173510—UN—03JAN20

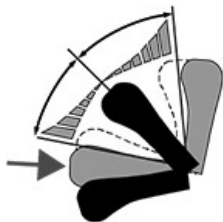
Uvlačenje – promjenjivi protok kojim upravlja rukovatelj kako bi uvukao cilindar. Ulje protječe brzinom koja se mijenja ovisno o tome koliko je daleko pomaknuta ručica. Protok ulja je sporiji kada je ručica najbliže neutralnom položaju. Ručica se vraća u neutralan položaj kada se otpusti.



Zadržka za izvlačenje

RXA0173489—UN—02JAN20

Zadržka za izvlačenje – vremenski određen protok za izvlačenje cilindra koji se temelji na postavkama vremenske zadržke i zadržke protoka. Ručica se vraća u neutralan položaj, ali se protok nastavlja pri postavljenoj brzini zadržke protoka sve dok ne istekne postavka vremenske zadržke.



Zadržka za uvlačenje

RXA0173511—UN—03JAN20

Zadržka za uvlačenje – vremenski određen protok za uvlačenje cilindra koji se temelji na postavkama vremenske zadržke i zadržke protoka. Ručica se vraća u neutralan položaj, ali se protok nastavlja pri postavljenoj brzini zadržke protoka sve dok ne istekne postavka vremenske zadržke.



Lebdeći položaj

RXA0173491—UN—02JAN20

NAPOMENA: Ako je ručica u lebdećem položaju kod pokretanja motora, funkcija lebdenja bit će onemogućena dok se ručica ne okrene u neutralan položaj.

Za ispuštanje hidrauličnog tlaka iz alata pomaknite ručicu u lebdeći položaj dok motor radi.

Lebdeći položaj – selektivni regulacijski ventil otvara se kako bi omogućio slobodan protok ulja od glave do kraja poluge hidrauličkog cilindra alata čime se omogućuje da alat prati obrise tla. Ručica i selektivni regulacijski ventil ostat će u lebdećem položaju dok se ručica ručno ne vrati u neutralni položaj. Okrenite cilindar do kraja u oba smjera nakon upotrebe u lebdećem položaju kako biste bili sigurni da se napunio uljem. Lebdeći položaj možete upotrijebiti za usporavanje hidrauličkih cilindara pri isključivanju alata.

KD34109,0000589-A5-05MAY20

Ukupan protok selektivnog upravljačkog ventila

1. Provjerite postavku protoka za svaku funkciju pojedinačno. Za ispravne postavke protoka motora pogledajte priručnik za korisnike alata.

Sljedeće može uzrokovati rad pumpe pod visokim tlakom:

- Sustavi bez tlaka (sijačice, zračne sijačice, diskovi) – može se smatrati da imaju nultu potrebu za protokom nakon dovršenja ciklusa podizanja ili spuštanja. Sustavi bez tlaka (sijačice, zračne sijačice, diskovi) – može se smatrati da imaju nultu potrebu za protokom nakon dovršenja ciklusa podizanja ili spuštanja. Za više informacija pogledajte primjere priključivanja alata u poglavlju Hidraulički priključci ovog priručnika za korisnike.
- Pomoćni regulacijski ventili protoka (vakumska regulacija protoka) – otvorite regulacijski ventil protoka za alat i namjestite brzinu protoka traktora na željenu postavku. Za više informacija pogledajte primjere priključivanja alata u poglavlju Hidraulički priključci ovog priručnika za korisnike.
- Funkcije cilindra u kojima prepreke u vodu ili otvoru reguliraju protok – namjestite regulaciju protoka traktora do točke u kojoj se brzina funkcije počinje smanjivati.

- Pomoćni regulacijski ventili (ventili za niz alata, navođenje po redovima) – namjestite regulaciju protoka traktora na najnižu postavku koja omogućuje ispravan rad.
2. Utvrdite ukupnu potrebu za protokom dodavanjem zahtjeva za protok za svaki selektivni regulacijski ventil upotrebom postavki utvrđenih u koraku 1. Uključite zahtjeve protoka vučnog priključka i dodatne snage ako je primjenjivo (pogledajte tablicu protoka selektivnog regulacijskog ventila za postavke na temelju približnog izlaza protoka).
 3. Ustanovite prelazi li potreba za protokom dostupan protok pumpe (pogledajte tablicu protoka pumpe selektivnog regulacijskog ventila za približan protok pumpe).
- Ako je potreba za protokom:
- manja od dostupnog protoka pumpe, ali postoji zabrinutost za performanse, obratite se distributeru tvrtke John Deere.
 - Premašuje protok pumpe:
 - povećajte broj okretaja motora ako je moguće.
 - Smanjite postavku protoka za nekritične funkcije.
 - Prebacite otvorene središnje ventile priključnog uređaja na zatvoreni središnji rad, ako je vozilo opremljeno.

NAPOMENA: Mjerenja protoka obavljaju se bez upotrebe upravljača ili vučnog priključka.

Protok crpke (približno) ^a l/min (gal/min)		
Broj okretaja motora	Crpka	
	85 ccm	85 cc + 85 cc
1000	100,9 (27)	201,8 (53)
1500	151,4 (40)	302,8 (80)
2000	201,8 (53)	403,7 (106)
2100	211,9 (56)	423,9 (112)

^aTipični protoci preuzeti su s novih traktora. Trošenje komponenti može uzrokovati malo niže vrijednosti. Za postizanje punog protoka pri svakom navedenom broju okretaja potrebno je više od jednog selektivnog regulacijskog ventila.

Power beyond najveći protok	
Spojnica	l/min (gal/min)
1/2 inča	132 (35)
3/4 in	211,9 (56)

Protok selektivnog regulacijskog ventila (približno) ^a l/min (gal/min)		
Postavke protoka selektivnog regulacijskog ventila	Selektivni regulacijski ventil standardnog protoka Spojnica od 1/2 inča ^b	Selektivni regulacijski ventil visokog protoka Spojnica ^c od 3/4 inča
0,04 ^d	—	—
1,0	1,9 (0,5) ^e	4,3 (1,1)
2,0	6,1 (1,6)	11,3 (3,0)
3,0	13,6 (3,6)	19,4 (5,1)
4,0	20,4 (5,4)	27,6 (7,3)
5,0	28,0 (7,4)	35,2 (9,3)
6,0	40,9 (10,8)	49,9 (12,4)
7,0	62,1 (16,4)	72,0 (19,0)
8,0	81,4 (21,5)	95,3 (25,2)
9,0	107,1 (28,3)	118,6 (31,4)
10,0	132,0 (35,0)	159,0 (42,0)

^aPri 2000 o/min i 454 kg (1000 lb) opterećenja u točki uporabe.

^bPumpa od 85 ccm.

^cPumpe od 85 ccm i 85 ccm.

^dMinimalna postavka protoka.

^eUtvrđeno bez opterećenja.

Promjer cilindra vučnog priključka mm	Protok vučnog priključka [Ag] l/min (gal/min)
90/100	71 (18,7)
120/120	88 (23,2)

KD34109,0000586-A5-06MAY21

Dijeljenje protoka

Kako bi se održala produktivnost, dijeljenje hidrauličkog protoka smanjuje protok nekritičnim funkcijama selektivnog regulacijskog ventila, osiguravajući prioritetni protok kritičnih funkcija selektivnog regulacijskog ventila. Za omogućivanje ili onemogućivanje dijeljenja protoka pogledajte odjeljak Postavke selektivnih regulacijskih ventila – napredno u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Kontinuirana postavka dobiva prioritet nad vremenskom zadržkom. Ako su svi selektivni regulacijski ventili postavljeni na C (kontinuirano), a traženi protok je prekoračen, protok je jednako smanjen do svih selektivnih regulacijskih ventila kako bi se osiguralo da su sve funkcije i dalje aktivne.

Za maksimalne performanse:

- Pravilno spojite selektivne regulacijske ventile i priključnu opremu sukladno priručniku za korisnike priključne opreme.
- Ako priručnik za korisnike priključne opreme nije dostupan, pogledajte odgovarajući primjer

hidrauličkog priključka u poglavlju Hidraulički priključci ovog priručnika za korisnike. Na poljoprivrednim traktorima opremljenima hidrauličkim sustavom visokog protoka selektivni regulacijski ventili mogu se napajati iz različitih pumpi. Dodatne informacije potražite u odjeljku Priključivanje priključne opreme na hidrauličke selektivne regulacijske ventile visokog protoka [AG] u poglavlju Hidraulički priključci ovog priručnika za korisnike.

- Provjerite odgovaraju li postavke protoka selektivnog regulacijskog ventila zahtjevima protoka za funkciju. Dodatne informacije potražite u poglavlju Ukupni protok stražnjih selektivnih regulacijskih ventila ovog priručnika za korisnike.
- Preporučuje se postavljanje nešto dulje vremenske zadržke (preporuka u priručniku za korisnike priključne opreme) nego što je potrebno. Međutim, postavljanje vremena znatno dulje nego što je potrebno ili na C (kontinuirano) može dovesti do aktivacije dijeljenja protoka i prekomjernog sagorijevanja goriva.

Ako funkcije alata rade sporije od očekivanog, obavite dijagnostički postupak dijeljenja protoka.

Dijagnostički postupak dijeljenja protoka:

1. Provjerite jesu li svi priključci ispravno spojeni. Kad god je moguće povežite povratne priključke na povratne ulaze selektivnih regulacijskih ventila ili povratni ulaz dodatne snage.
2. Za svaki selektivni regulacijski ventil namješten na C (kontinuirani) protok namjestite brzinu protoka na najnižu za optimalan rad alata. Kontinuirani protok nije potreban za sve funkcije, a preduga vremenska postavka selektivnih regulacijskih ventila može dovesti do dijeljenja protoka ako se preklapaju sa selektivnim regulacijskim ventilima kontinuiranog protoka.
3. Hidraulični protok je ovisan o brzini motora. Ako je funkcija spora, povećajte brzinu motora da biste povećali protok.
4. Prvo podesite protok i zatim selektivne regulacijske ventile s vremenskom zadržkom (prema potrebi) za ispravan rad alata.
5. Na traktorima opremljenim hidrauličkim sustavom velikog protoka pokušajte uravnotežiti hidrauličko opterećenje između dva kruga.
6. Ako su funkcije priključne opreme i dalje spore, posjetite distributera tvrtke John Deere.

KD34109,000057B-A5-16NOV20

Hidraulički priključci

Spajanje/odspajanje hidrauličkih crijeva

⚠ POZOR: Tekućine koje izlaze pod visokim tlakom mogu oštetiti kožu i uzrokovati teške ozljede.

- Spriječite ozljede, uvijek:
 - Zaštitite ruke i tijelo od tekućina pod visokim tlakom.
 - Redovito provjeravajte ima li oštećenja na hidrauličkim crijevima – barem jednom godišnje.

Znakovi istrošenosti ili oštećenja uključuju, među ostalim, curenje, savijanje, posjekotine, napukline, abraziju, mjehure, koroziju i izložene žice.

Istrošene ili oštećene sklopove crijeva odmah zamijenite zamjenskim dijelovima koje je odobrila tvrtka John Deere.

- Pritegnite sve spojeve prije ponovnog uspostavljanja tlaka u sustavu.
- Pobrinite se da su svi spojeni vodovi što ravniji.
- Moguća curenja tražite s pomoću komada kartona.
- Prije nego što odspojite hidrauličke ili druge vodove, otpustite tlak iz hidrauličkog sustava.
- U slučaju ozljeda odmah potražite liječničku pomoć. Svaka tekućina koja prodre ispod kože mora se kirurški ukloniti unutar nekoliko sati jer u suprotnom može doći do gangrene. Liječnici koji s tom vrstom ozljeda nisu upoznati trebali bi pribaviti odgovarajuće informacije iz kompetentnog medicinskog izvora. Takve informacije se mogu pribaviti na engleskom jeziku od Deere & Company Medical Department, iz grada Moline, država Illinois, SAD, pozivom na broj 1-800-822-8262 ili +1 309-748-5636.

Nenamjerno kretanje priključne opreme može uzrokovati ozljede. Da biste izbjegli ozljede, prije pričvršćivanja ili odvajanja hidrauličkih crijeva uvijek uključite:

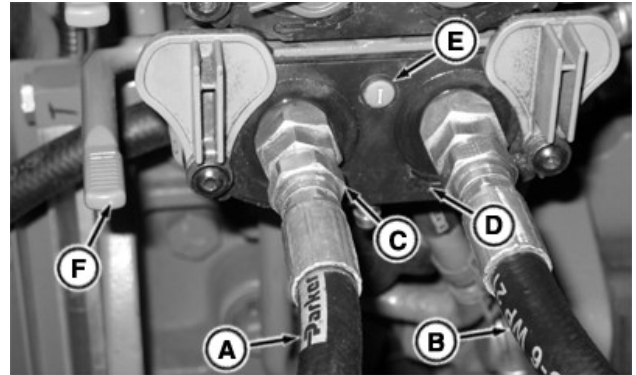
- blokadu upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila. Pogledajte odjeljak Upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila na konzoli CommandARM™ u poglavlju Upravljački elementi na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.
- blokadu upravljačke palice (ako je u opremi stroja). Pogledajte odjeljak Upravljanje selektivnim regulacijskim ventilima putem upravljačke palice na konzoli CommandARM™ u poglavlju Selektivni

regulacijski ventili u ovom priručniku za korisnike.

VAŽNO: Prljavština, prašina i drugi strani materijali mogu oštetiti hidraulički sustav. Spriječite oštećenje hidrauličkog sustava i dobro očistite hidraulička crijeva i krajeve crijeva te selektivne regulacijske ventile prije priključivanja priključne opreme.

Čišćenje parom ili uporaba visokotlačnog perača u prostoru oko priključaka selektivnih regulacijskih ventila i elektronike može oštetiti opremu. Držite minimalni razmak od 200 mm (8 in) između mlaznice tlačnog perača i hidrauličkih priključaka za bilo koji tlačni perač koji premašuje 6895 kPa (69 bar) (1000 psi).

Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova spojnice selektivnih regulacijskih ventila



RXA0177992—UN—22JUN20

- A—Priključak za izvlačenje
- B—Priključak za uvlačenje
- C—Identifikacijska pločica spojnice – priključak za izvlačenje
- D—Identifikacijska pločica spojnice – priključak za uvlačenje
- E—Identifikacija spojnice udaljenih cilindara
- F—Ručica za otpuštanje hidrauličkog crijeva selektivnog regulacijskog ventila

NAPOMENA: Spojnice udaljenog cilindra označene su s I do VIII (E), a I počinje od donje spojnice.

Provjerite jesu li udaljena hidraulička crijeva spojena na ispravne spojnice selektivnih regulacijskih ventila da biste osigurali željeni rad kontrole sustava.

Spajanje hidrauličkih crijeva

1. Unutar kabine blokirajte upravljačke elemente selektivnih regulacijskih ventila.
2. Izvan kabine:
 - a. Prije spajanja hidrauličkih crijeva utvrdite:
 1. Odgovaraju li simboli s identifikacijske pločice spojnice (C) ili (D), koji označavaju pomicanje cilindra, željenom smjeru kretanja cilindra.
 2. Spajanje željenog selektivnog regulacijskog ventila ovisno o tome upotrebljava li priključna

oprema cilindre s jednostrukim ili dvostrukim djelovanjem. Za:

- cilindre s jednostrukim djelovanjem upotrijebite priključak za izvlačenje (A).
- cilindre s dvostrukim djelovanjem upotrijebite priključke za izvlačenje (A) i uvlačenje (B).

b. Za spajanje hidrauličkog crijeva na selektivni regulacijski ventil:

1. Očistite poklopce/čepove protiv prašine.
2. Zakrenite prema gore ili uklonite poklopce protiv prašine kako biste vidjeli spojnice selektivnog regulacijskog ventila.
3. Gurnite rukavac hidrauličke spojnice prema naprijed. (Ako je u opremi stroja)
4. Gurnite hidrauličko crijevo čvrsto u spojnicu selektivnog regulacijskog ventila.
5. Povucite rukavac hidrauličke spojnice unazad da biste spojnicu kućišta blokirali u utičnici. (Ako je u opremi stroja)

Odspajanje hidrauličkih crijeva

1. Unutar kabine:

- a. Pokrenite traktor.
- b. Upotrijebite odgovarajuću ručicu selektivnog regulacijskog ventila za spuštanje priključne opreme na tlo.
- c. Ispustite hidraulički tlak iz crijeva pomicanjem upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila ili upravljačke palice (ako je u opremi stroja) u lebdeći položaj na nekoliko sekundi.
- d. Blokirajte upravljačke elemente selektivnog regulacijskog ventila.
- e. Isključite traktor.

2. Izvan kabine:

- a. Polako pritisnite ručicu za otpuštanje crijeva selektivnog regulacijskog ventila (C) prema dolje da biste ispustili tlak zaostalog ulja.
- b. Uklonite crijeva sa spojnicu selektivnih regulacijskih ventila.
- c. Očistite područje spojnice selektivnog regulacijskog ventila.
- d. Zakrenite prema dolje ili uklonite poklopce protiv prašine da biste zaštitili spojnicu selektivnog regulacijskog ventila.

Priključna oprema koja zahtijeva velike količine hidrauličkog ulja

VAŽNO: Spriječite oštećenje hidrauličkog sustava:

- Spustite priključnu opremu na tlo za povrat većeg dijela ulja u spremnik tijekom postupka provjere.
- Nikada ne dolijevajte hidrauličko ulje u spremnik dok motor radi, jer to može uzrokovati prelijevanje hidrauličkog spremnika.
- Nemojte prepuniti spremnik hidrauličkog ulja.

1. Pokrenite sve cilindre priključne opreme nakon pokretanja traktora.
2. Spustite priključnu opremu na tlo za povrat većeg dijela ulja u spremnik.
3. Provjeravajte razinu hidrauličkog ulja na mjerачu mjenjačkog-hidrauličkog ulja. Pogledajte odjeljak Razina ulja u hidrauličnom sustavu – u poglavlju Servis – provjera ovog priručnika za korisnike.
4. Ponovno provjerite razinu ulja nakon odvajanja priključne opreme.
5. Dodajte ili uklonite hidrauličko ulje prema potrebi. Ako se ulje mora ispustiti, pogledajte odjeljak Ulje i filtri hidrauličkog sustava u poglavlju Servis – zamjena u ovom priručniku za korisnike.

EC82310,0000EF4-A5-02SEP21

Upotreba hidrauličkog sustava sa senzorom opterećenja – Power-Beyond

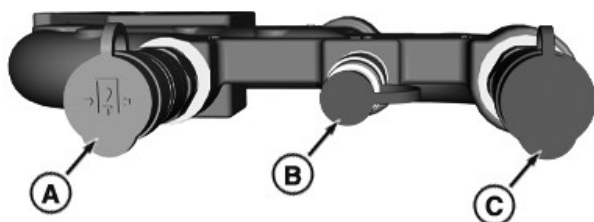
Power-Beyond upotrebljava se kao izvor tlaka/protoka za pomoćne funkcije opremljene neovisnim regulacijskim ventilima protoka. Dodatnu snagu upotrebljavajte u sljedećim slučajevima:

- Kada nije potrebno upravljanje selektivnim regulacijskim ventilima na traktoru.
- Kada nije dostupan drugi izlaz selektivnog regulacijskog ventila.

Funkcijama dodatne snage potreban je signal “osjetljiv na opterećenje” za regulaciju tlaka pumpe pa se upotrebljava hidraulički vod “osjetljiv na opterećenje”. Na određenoj opremi će možda biti potrebne preinake. Potražite pomoć servisera John Deerea.

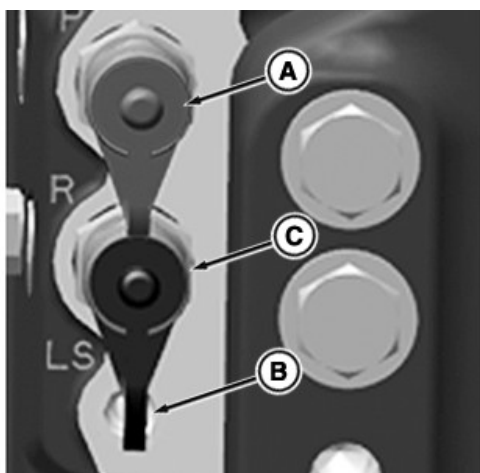
EC82310,0000EF3-A5-06AUG20

Identifikacija sastavnih dijelova



RXA0177993—UN—20MAY20

Spojnica Power-Beyond – srednja/gornja



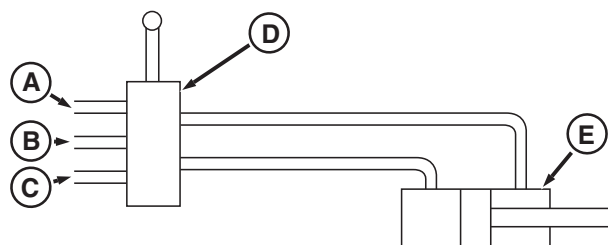
RXA0179032—UN—06AUG20

Spojnica Power-Beyond – kućište vučnog priključka

- A— Tlačna spojnica
- B— Spojnica senzora opterećenja
- C— Povratna spojnica (povrat motora)

Primjer 1

NAPOMENA: Primjer 1 je preporučena vrsta upotrebe.

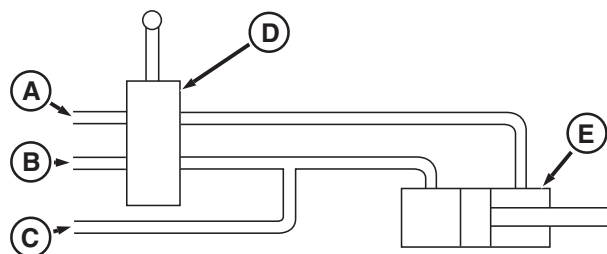


RXA0177994—UN—20MAY20

- A— Tlačna spojnica
- B— Spojnica senzora opterećenja
- C— Povratna spojnica (povrat motora)
- D— Regulacijski ventil
- E— Cilindar

Regulacijski ventili sa senzorom opterećenja dovode signal senzora opterećenja u hidraulički sustav i njima se može upravljati ručno ili putem solenoida.

Primjer 2



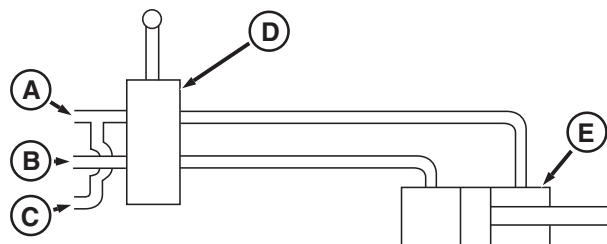
RXA0177995—UN—20MAY20

- A— Tlačna spojnica
- B— Spojnica senzora opterećenja
- C— Povratna spojnica (povrat motora)
- D— Regulacijski ventil
- E— Cilindar

VAŽNO: Sustav omogućuje cilindru da “istječe dolje” kroz vod senzora opterećenja (C). Ako curenje nije prihvatljivo za rad, upotrijebite primjer 3.

Regulacijski ventil usmjerava ulje u sustave za izvlačenje ili uvlačenje. Spojite vod senzora opterećenja na sustav u koji je potrebno dovesti tlak. Primjer je cilindar za podizanje kola gdje je opterećenje poduprto mehaničkim graničnicima u sasvim donjem položaju. Signali osjeta opterećenja javljaju pumpi kada je potreban povećani tlak. Tlak se ne povećava ako mehanički graničnici mogu kontrolirati opterećenje.

Primjer 3



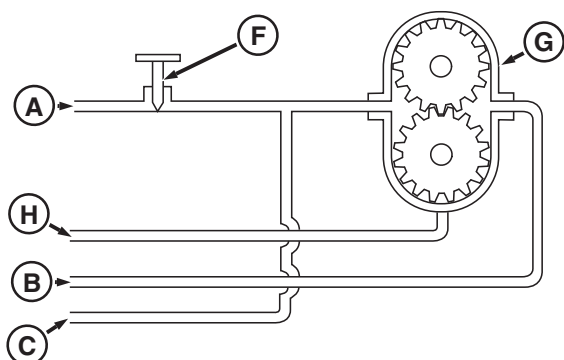
RXA0177996—UN—20MAY20

- A— Tlačna spojnica
- B— Spojnica senzora opterećenja
- C— Povratna spojnica (povrat motora)
- D— Regulacijski ventil
- E— Cilindar

VAŽNO: Sustav će održavati maksimalni tlak od 20 000 kPa (200 bara) (2900 psi) sve dok su spojena crijeva Power Beyond.

Regulacijski ventil usmjerava ulje u sustave za izvlačenje ili uvlačenje koji trebaju visoki tlak. Spojite vod senzora opterećenja na tlačni vod ispred regulacijskog ventila. Primjer je preklopna priključna oprema, gdje je tlak potreban za izvlačenje ili uvlačenje cilindra.

Primjer 4



RXA0138270—UN—17JAN14

- A— Tlačni vod
B— Povratni vod
C— Vod senzora opterećenja
F— Tlačno kompenzirani ventil protoka
G— Hidraulički motor
H— Ispust kućišta motora (vod kartera)

NAPOMENA: Brzina motora može se mijenjati kada druge funkcije prouzroče promjenu tlaka u sustavu. Minimizirajte kolebanja ugradnjom tlačno kompenziranih regulacijskih ventila protoka.

Za visoki protok Ag preporučuje se spajanje hidrauličkog motora na gornje selektivne regulacijske ventile (pumpa visokog protoka od 85 cc).

Hidraulički sustav strugala visokog protoka ne preporučuje se za primjenu na motoru.

Tlačno kompenzirani regulacijski ventil protoka upotrebljava se za regulaciju brzine hidrauličkog motora. Spojite vod senzora opterećenja na tlačni vod iza regulacijskog ventila.

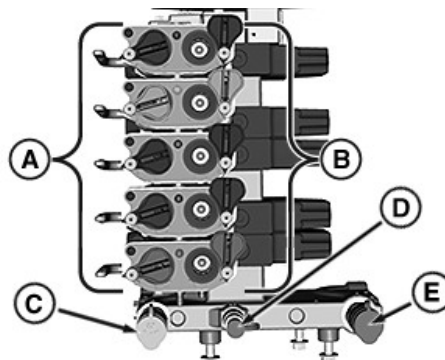
EC82310,0000EF5-A5-05AUG20

Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [Ag]

Selektivni regulacijski ventili kodirani su bojama za lakšu identifikaciju. Kompleti za identifikaciju crijeva dostupni su kod vašeg zastupnika tvrtke John Deere.

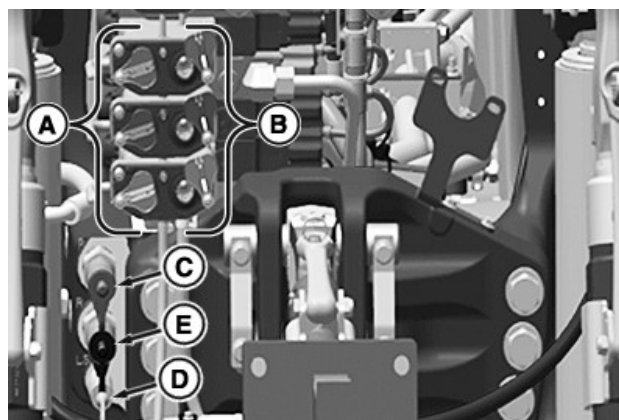
SCV brojevi i odgovarajuće boje	
SCV	
Broj	Boja
I	Zelena
II	Plava
III	Smeđa
IV	Crna
V	Ljubičasta
VI	Siva
VII	Bijelo
VIII	Svijetlozelena

Hidraulički sustav standardnog protoka



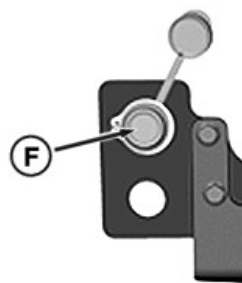
RXA0177997—UN—20MAY20

Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [Ag] — standardni protok sa sustavom Power-Beyond u gornjem položaju



RXA0178744—UN—16JUL20

Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [Ag] — standardni protok sa sustavom Power-Beyond u kućištu vučnog priključka



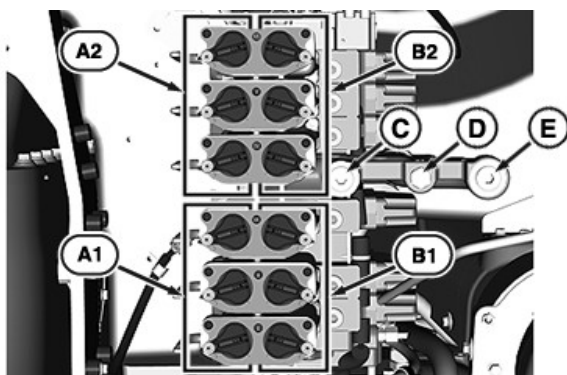
RXA0177998—UN—20MAY20

Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [Ag] — standardni protok: (F) Spojnica kartera – pražnjenje kućišta motora

- A—Spojnice za izvlačenje
B—Spojnice za uvlačenje
C—Power-Beyond: Tlačna spojnica
D—Power-Beyond: Spojnica senzora opterećenja
E—Power-Beyond: Povratna spojnica (povrat motora)
F—Spojnica kartera (ispust kućišta motora)

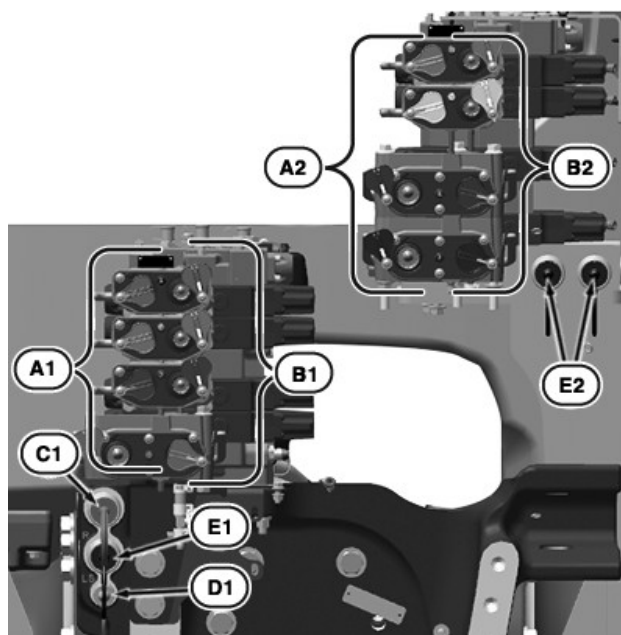
Selektivni regulacijski ventili VII i VIII od 1/2 inča dostupni su samo kao komplet za naknadnu ugradnju.

Hidraulički sustav visokog protoka



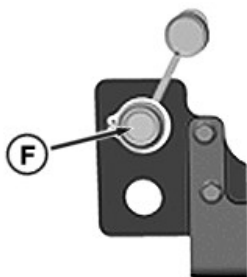
RXA0178141—UN—10JUN20

Selektivni regulacijski ventili visokog protoka sa spojnicama I – VI



RXA0178746—UN—17NOV20

Selektivni regulacijski ventili visokog protoka sa spojnicama I – VIII



RXA0177998—UN—20MAY20

Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [Ag] – hidraulički sustav visokog protoka: (F) Spojnica kartera – pražnjenje kućišta motora

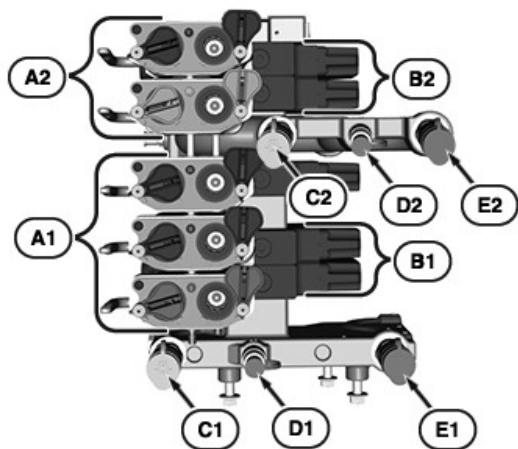
- A1—Hidraulične spojnice (primarna hidraulična crpka)
- A2—Hidraulične spojnice (sekundarna hidraulična crpka)
- B1—Spojnice za uvlačenje (primarna hidraulična crpka)
- B2—Spojnice za uvlačenje (sekundarna hidraulična crpka)
- C—Power-Beyond: Tlačna spojnica

- C1—Power-Beyond: Tlačna spojnica (primarna hidraulična crpka)
- C2—Power-Beyond: Tlačna spojnica (sekundarna hidraulična crpka)
- D—Power-Beyond: Spojnica senzora opterećenja
- D1—Power-Beyond: Spojnica senzora opterećenja (primarna hidraulična crpka)
- D2—Power-Beyond: Spojnica senzora opterećenja (sekundarna hidraulična crpka)
- E—Power-Beyond: Povratna spojnica (povrat motora)
- E1—Power-Beyond: Povratna spojnica (povrat motora) (primarna hidraulična crpka)
- E2—Power-Beyond: Povratna spojnica (povrat motora) (sekundarna hidraulična crpka)

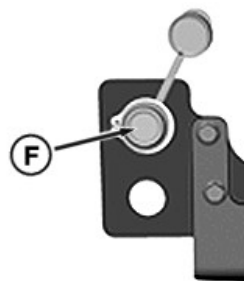
Za visokoprotodne hidraulične sustave s:

- Šest SCV-a:
 - I – III (A1, B1) opskrbljuju se primarnom crpkom.
 - IV – VI (A2, B2) (ako su u opremi stroja) opskrbljuju se sekundarnom pumpom. Ovi selektivni upravljački ventili preporučuju se za upotrebu orbitalnog motora.
- Osam SCV-a:
 - I – IV (A1, B1) opskrbljuju se primarnom crpkom.
 - V – VIII (A2, B2) opskrbljuju se sekundarnom pumpom. Ovi selektivni upravljački ventili preporučuju se za upotrebu orbitalnog motora ili zračne sijačice.
 - VII - VIII. Traktor opremljen selektivnim upravljačkim ventilima VII i VIII također je opremljen inteligentnim upravljanjem snagom (IPM). Ako je zračna sijačica spojena na selektivne regulacijske ventile VI – VIII, slijedite smjernice iz priručnika za korisnike zračnih sijačica (primjer: Zračna sijačica John Deere 1870 ili 1895). Pogledajte odjeljak Zaštita pogonskog sklopa u poglavlju Pogonski sklop u ovom priručniku za korisnike.

Priključivanje priključne opreme na selektivne regulacije ventile hidrauličkog sustava visokog protoka



Sklop selektivnih regulacijskih ventila hidrauličkog sustava visokog protoka – pet selektivnih regulacijskih ventila sa sustavom Power-Beyond u gornjem položaju



Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [Ag] – hidraulički sustav visokog protoka: (F) Spojnica kartera – pražnjenje kućišta motora

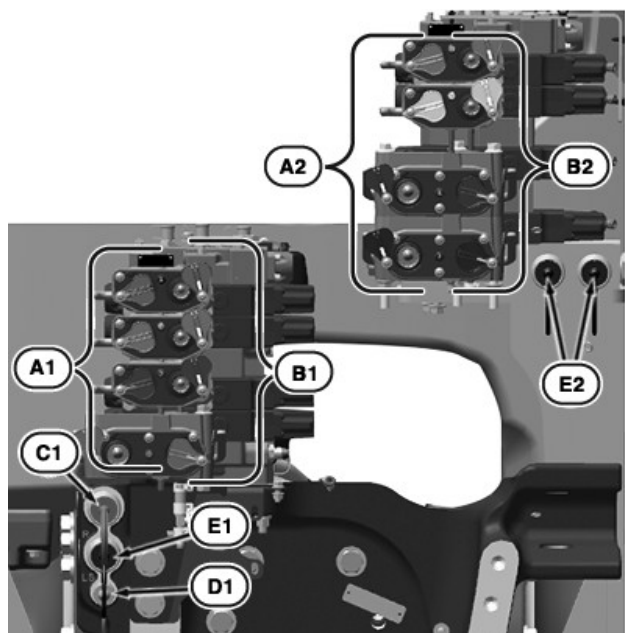
- A1—Hidraulične spojnice (primarna hidraulična crpka)
- A2—Hidraulične spojnice (sekundarna hidraulična crpka)
- B1—Spojnice za uvlačenje (primarna hidraulična crpka)
- B2—Spojnice za uvlačenje (sekundarna hidraulična crpka)
- C1—Power-Beyond: Tlačna spojnica (primarna hidraulična crpka)
- C2—Power-Beyond: Tlačna spojnica (sekundarna hidraulična crpka)
- D1—Power-Beyond: Spojnica senzora opterećenja (primarna hidraulična crpka)
- D2—Power-Beyond: Spojnica senzora opterećenja (sekundarna hidraulična crpka)
- E1—Power-Beyond: Povratna spojnica (povrat motora) (primarna hidraulična crpka)
- E2—Power-Beyond: Povratna spojnica (povrat motora) (sekundarna hidraulična crpka)
- F—Spojnica kartera (ispust kućišta motora)

VAŽNO: Sprječite oštećenje hidrauličkog i rashladnog sustava uslijed pregrijavanja. Pobrinite se da je priključna oprema ispravno spojena na hidraulički sustav.

Ovaj sustav ne preporučuje se za hidraulički sustav strugala visokog protoka.

Hidraulički sustav visokog protoka upotrebljava dvije pumpe. Crpke se sastoje od sljedećeg:

1. Primarna hidraulična crpka napaja SCV-ove (A1) i (B1). Primarna crpka se preporučuje za funkcija visokog tlaka i malog protoka, kao što su zračne sijačice, veliki cilindri i sustavi aktivne sile pritiskanja.
2. Sekundarna hidraulična crpka napaja SCV-ove (A2) i (B2). Sekundarna hidraulična crpka preporučuje se za funkcije niskog tlaka i visokog protoka. Većina hidrauličnih motora upotrebljava 19 do 26,5 l/min (5 do 7 gal/min) po motoru i tlak od približno 1450 psi (100 bar) za rad. Sekundarna hidraulična crpka može:
 - a. Upravljači hidrauličnim motorima kao što su zračne sijačice, prskalice i vakuumske sadilice. Upotreba sekundarne hidraulične crpke kada se radi s hidrauličnim motorima:
 - Može poboljšati ekonomičnost goriva, smanjiti gubitak snage i smanjiti zagrijavanje hidrauličnog ulja.
 - Smanjuje utjecaj hidrauličnog sustava na



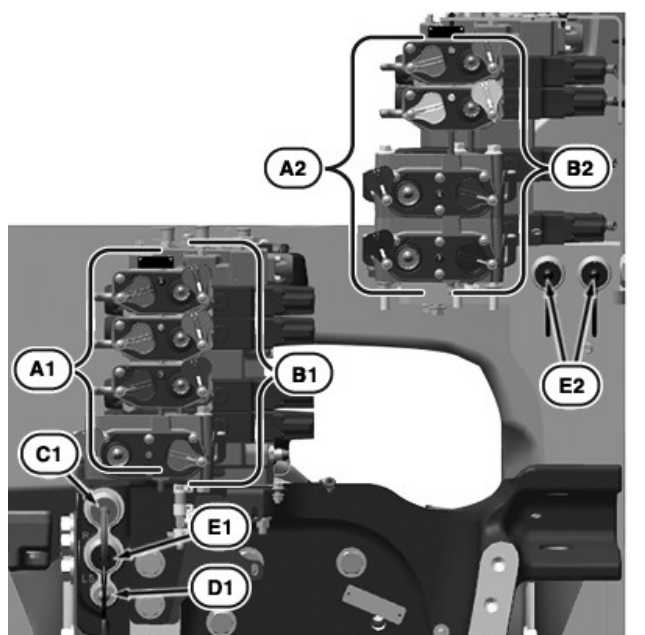
Sklop selektivnih regulacijskih ventila hidrauličkog sustava visokog protoka – osam selektivnih regulacijskih ventila sa sustavom Power-Beyond u kućištu vučnog priključka

upravljač, kočnice, podizanje, spuštanje, aktivnu potisnu silu itd.

b. Pruža visoki tlak na iste funkcije kao i primarna hidraulična crpka, međutim:

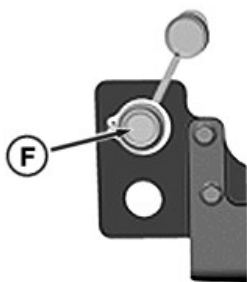
- prednosti poboljšane ekonomičnosti goriva i smanjenog gubitka snage nestaju.
- Postoji i veća opasnost od negativnih učinaka po druge sustave jer hidraulički motori rade na istoj pumpi kao i ostale hidrauličke funkcije, što obično znači viši vakuum ili promjenjivu brzinu motora puhala.
- U nekim uvjetima može doći do stvaranja više topline što dodatno opterećuje rashladni sustav.

Priključivanje priključne opreme na posebne selektivne regulacijske ventile hidrauličkog sustava visokog protoka zračne sijačice



RXA0178746—UN—17NOV20

Sklop selektivnih regulacijskih ventila hidrauličkog sustava visokog protoka



RXA0177998—UN—20MAY20

Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [Ag] – hidraulički sustav visokog protoka: (F) Spojnica kartera – pražnjenje kućišta motora

A1—Hidraulične spojnice (primarna hidraulična crpka)
A2—Hidraulične spojnice (sekundarna hidraulična crpka)

B1—Spojnice za uvlačenje (primarna hidraulična crpka)
B2—Spojnice za uvlačenje (sekundarna hidraulična crpka)
C1—Power-Beyond: Tlačna spojnica (primarna hidraulična crpka)
D1—Power-Beyond: Spojnica senzora opterećenja (primarna hidraulična crpka)
E1—Power-Beyond: Povratna spojnica (povrat motora) (primarna hidraulična crpka)
E2—Power-Beyond: Povratna spojnica (povrat motora) (sekundarna hidraulična crpka)
F—Spojnica kartera (ispust kućišta motora)

VAŽNO: Izbjegavajte pregrijavanje hidrauličkog i rashladnog sustava. Pobrinite se da je priključni uređaj ispravno spojen na hidraulički sustav.

- Preporučeno postavljanje za poljoprivredne primjene visokog protoka, spojite:
 - Hidraulični motor prema sekundarnoj hidrauličnoj crpki SCV-ova (A2) i (B2).
 - Spoj (E2) povratne spojnice hidrauličnog motora na povratnu spojnicu Power-Beyond.
- Ne preporučuje se spajanje hidrauličkih sustava strugala sa selektivnim regulacijskim ventilima visokog protoka.

Hidraulični sustav visokog protoka upotrebljava dvije crpke:

- Primarna hidraulična crpka napaja SCV-ove (A1) i (B1).
- Sekundarna hidraulična crpka napaja SCV-ove (A2) i (B2).

SCV-ovi primarne hidraulične crpke

Upotrijebite te selektivne regulacijske ventile za visoko i niskotlačne funkcije kao što su veliki cilindri i sustavi s aktivnom potisnom silom.

SCV-ovi sekundarne hidraulične crpke

Upotrebljavajte ove selektivne regulacijske ventile za niskotlačne i visokoprotodne funkcije, kao što su rad hidrauličkog motora povezan sa sijačicama, prskalicama i vakuumskim strojevima za sađenje.

Upotreba hidrauličnih motora putem sekundarne hidraulične crpke:

- Smanjuje utjecaj hidrauličnog sustava na sustav upravljanja i kočnice, funkcije podizanja i spuštanja i aktivnu potisnu silu.
- Poboljšava ekonomičnost goriva, smanjuje gubitak snage i smanjuje zagrijavanje hidrauličkog ulja.

EC82310,0000EF7-A5-02NOV20

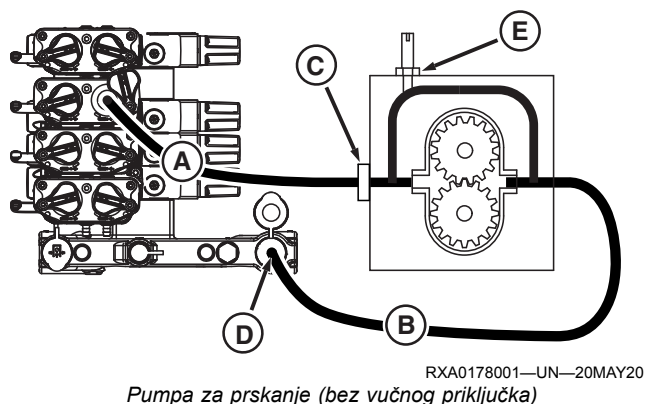
Upotreba hidrauličkih pumpi za prskanje [Ag]

VAŽNO: Kod motora koji upotrebljavaju tlačne i povratne spojnice selektivnih regulacijskih ventila, spriječite oštećenje brtvi pumpe hidrauličkog sustava uslijed ulja pod visokim tlakom koje se zaustavilo između selektivnog regulacijskog ventila i pumpe. Za zaustavljanje pumpe:

- Uvijek pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u lebdeći položaj, što omogućuje motoru da se polako zaustavi.
- Nikada ne pomičite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u neutralni položaj, jer to može prouzročiti naglo zaustavljanje motora.

NAPOMENA: Spajanje hidrauličkog motora na pumpu visokog protoka od 85 ccm preferirana je metoda povezivanja.

1. Slijedite preporuke proizvođača pumpe za prskanje za odabir modela, postavljanje i rad pumpe.



A—Tlačni vod

B—Povratni vod
C—Otvor dovodnog voda (uklanjanje)
D—Povratna spojnica Power-Beyond – povrat motora
E—Igličasti ventil (zatvoren)

2. Spojite tlačni vod motora na priključak za uvlačenje selektivnog regulacijskog ventila (desna strana).

Općenito:

- Odaberite motor najmanje zapremnine koji se preporučuje za rad višestrukih hidrauličkih funkcija. Manji će volumen smanjiti ukupne potrebe za hidrauličkim protokom i poboljšati opće performanse sustava.
- Upotrebljavajte selektivne regulacijske ventile:
 - III, IV ili V za standardni hidraulički sustav.
 - III ili IV za hidraulički sustav visokog protoka s vučnim priključkom.
 - IV ili V za hidraulički sustav visokog protoka bez vučnog priključka.

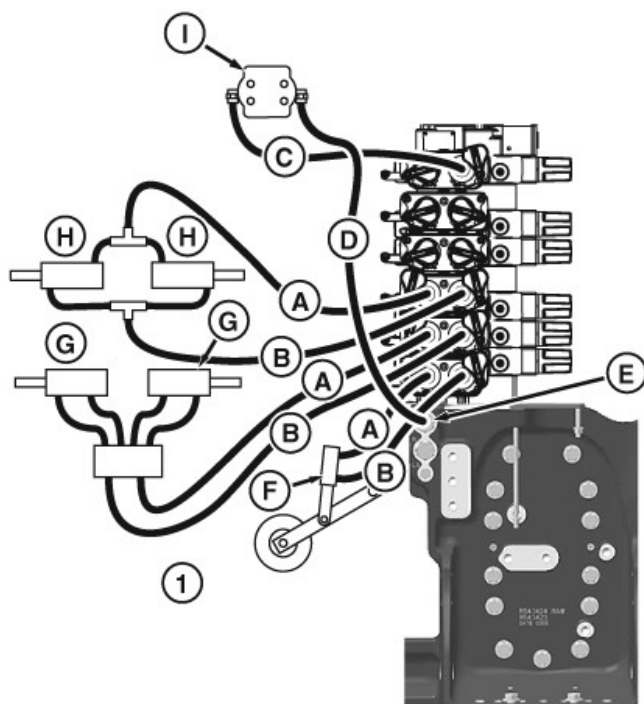
3. Spojite povratni vod na povratnu spojnicu Power-Beyond.

VAŽNO: Neki motori nisu opremljeni zaštitom od prekomjernog broja okretaja. Dulji rad iznad preporučenog broja okretaja može uzrokovati kvar.

4. Aktivirajte selektivni regulacijski ventil:
 - a. Pomicanjem ručice selektivnog regulacijskog potpornog ventila prema naprijed u zaporni položaj za uvlačenje.
 - b. Namještanjem brzine hidrauličkog protoka prema smjernicama proizvođača pumpe.
5. Isključite pumpu za prskanje pomicanjem upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u lebdeći položaj (sasvim naprijed i dolje).

EC82310,0000EF6-A5-04AUG20

Primjer priključivanja priključne opreme [Ag]: Zatvoreni središnji ventil i pumpa pri visokom tlaku – manje vučnog priključka

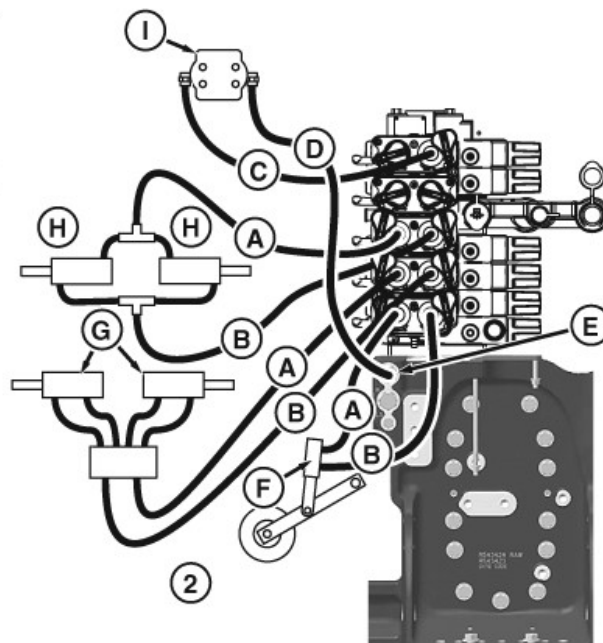


- 1—Hidraulični sustav sa standardnim protokom
 2—Hidraulični sustav visokog protoka
 A—Cjevovod spojnice za izvlačenje
 B—Cjevovod spojnice za uvlačenje
 C—Tlačni cjevovod
 D—Povratni cjevovod

VAŽNO: Da biste spriječili oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed neispravnog namještanja ručica selektivnih regulacijskih ventila nakon gašenja hidrauličkog motora:

- Uvijek pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u lebdeći položaj, što omogućuje motoru da se polako zaustavi.
- Nikada ne pomičite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u neutralni položaj, jer to može prouzročiti naglo zaustavljanje motora.

NAPOMENA: Spajanje hidrauličnog motora na sekundarnu crpku visokog protoka je preferirana metoda povezivanja.



- E—Povratna spojnica Power-Beyond – povrat motora
 F—Cilindar za podizanje/spuštanje
 G—Markeri
 H—Preklapanje
 I—Hidraulični motor

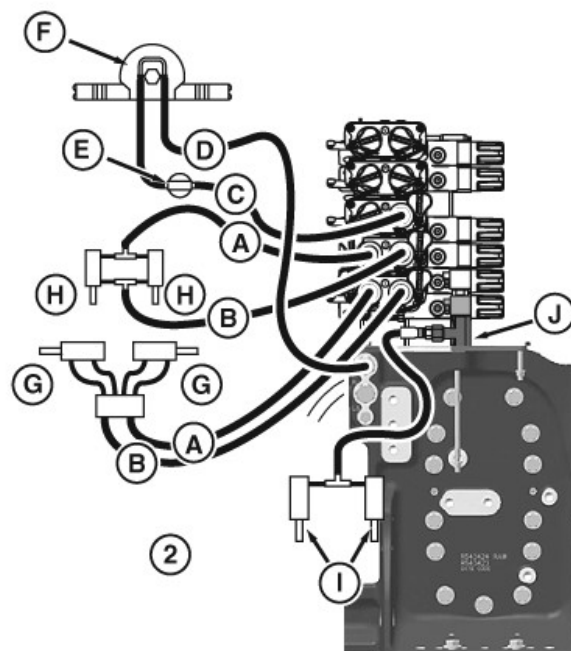
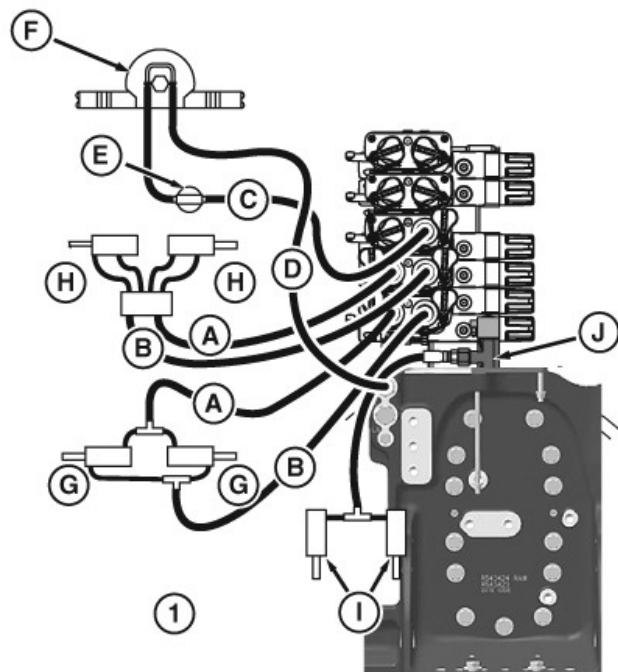
U ovoj primjeni:

- Hidraulička povratna spojnica provodi se prema povratnom priključku Power-Beyond.
- Hidraulički motor prima ulje pod tlakom iz priključka za uvlačenje selektivnog regulacijskog ventila.
- Ako je povratno crijevo hidrauličkog ulja:
 - Spojeno na priključak Power-Beyond, nije potreban poseban nastavak povratnog crijeva.
 - Nije spojeno na priključak Power-Beyond, upotrijebite poseban nastavak povratnog crijeva kako biste priključili povrat hidrauličkog ulja na bilo koju od spojnice selektivnih regulacijskih ventila s lijeve strane.

RXA0185298—UN—01SEP21

EC82310,0000EF8-A5-02SEP21

Primjer priključivanja priključne opreme [Ag]: Sadilica s vakuumskim motorom i povratnim vodom prema selektivnom regulacijskom ventilu s pomoću nastavka povrata motora



RXA0185299—UN—01SEP21

- 1—Hidraulični sustav sa standardnim protokom
 2—Hidraulični sustav visokog protoka
 A—Cjevovod spojnice za izvlačenje
 B—Cjevovod spojnice za uvlačenje
 C—Tlačni cjevovod
 D—Povratni cjevovod
 E—Regulacijski ventil protoka

- F—Vakuumski motor
 G—Oznaka
 H—Preklapanje
 I—Poseban nastavak za crijevo
 J—Pomoć pri podizanju priključne opreme
 K—T-nastavak i hidraulično crijevo

VAŽNO: Spriječite oštećenje hidrauličkog ulja. Ako je temperatura okolnog zraka visoka, hidrauličko ulje može se pregrijati kada hidraulička pumpa radi pri maksimalnom tlaku.

- Regulacijski ventil protoka upravlja protokom hidrauličkim sustavom standardnog protoka.
- Ventil se upotrebljava za upravljanje protokom ulja s pomoću hidrauličkog sustava visokog protoka.

Spriječite oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed neispravnog namještanja ručica selektivnih regulacijskih ventila nakon gašenja hidrauličkog motora:

- Uvijek pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u lebdeći položaj, što omogućuje motoru da se polako zaustavi.
- Nikada ne pomičite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u neutralni položaj, jer to može prouzročiti naglo zaustavljanje motora.

Spriječite oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed hidrauličkog povratnog ulja pod visokim tlakom koje se kreće natrag prema motoru kroz priključak selektivnog regulacijskog ventila. Potrebna je ugradnja posebnog nastavka povratnog crijeva s kontrolnim ventilom.

NAPOMENA: Spajanje hidrauličnog motora na sekundarnu crpku visokog protoka je preferirana metoda povezivanja.

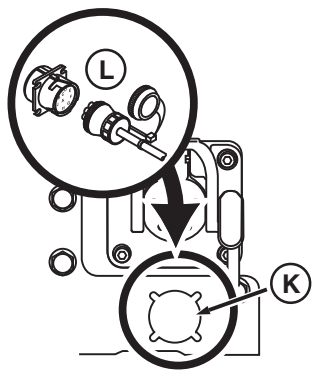
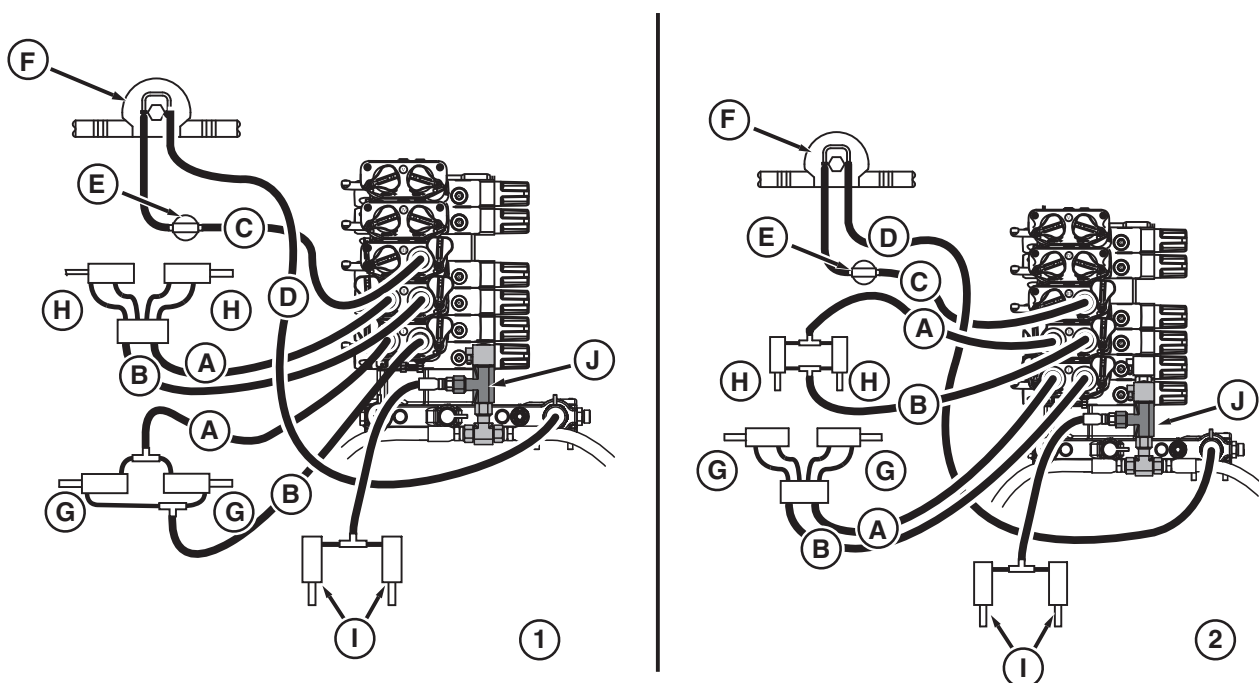
U ovoj primjeni:

- Vakuumski motor, slično puhalu sadilice, prima ulje pod pritiskom iz spojnice za uvlačenje selektivnog regulacijskog ventila.
- Ako upotrebljavate selektivni regulacijski ventil za upravljanje protokom prema vakuumskom motoru, upotrijebite ploču selektivnih regulacijskih ventila za hidrauličke sustave standardnog ili visokog protoka. Ako je sadilica opremljena regulacijskim ventilom protoka na vakuumskom motoru, mora biti u širem otvorenom položaju.
- Spojite cilindre za pomoć pri podizanju s pomoću T-nastavka i hidrauličkog crijeva na ventil za spuštanje

vučnog priključka. Ručica vučne spojnice upravlja cilindrima za pomoć pri podizanju.

EC82310,0000EFB-A5-02SEP21

Primjer priključivanja priključne opreme [Ag]: Sadilica s vakuumskim motorom i povratnim vodom prema povratu motora – s vučnim priključkom i pomoći pri podizanju priključne opreme



RXA0178005—UN—20MAY20

- 1—Hidraulični sustav sa standardnim protokom
2—Hidraulični sustav visokog protoka
A—Cjevovod spojnice za izvlačenje
B—Cjevovod spojnice za uvlačenje
C—Tlačni cjevovod
D—Povratni cjevovod (povratna spojnica Power-Beyond – povrat motora)
E—Regulacijski ventil protoka
F—Vakuumski motor
G—Markeri
H—Preklapanje
I—Pomoć pri podizanju priključne opreme
J—T-nastavak i hidrauličko crijevo
K—9-pinski utikač priključne opreme

RXA0178004—UN—17JUN20

L—9-pinski utikač za regulaciju dubine TouchSet™

VAŽNO: Spriječite oštećenje hidrauličkog ulja. Ako je temperatura okolnog zraka visoka, hidrauličko ulje može se pregrijati kada hidraulička pumpa radi pri maksimalnom tlaku.

- Regulacijski ventil protoka upravlja protokom hidrauličkim sustavom standardnog protoka.
- Ventil se upotrebljava za upravljanje protokom ulja s pomoću hidrauličkog sustava visokog protoka.

Spriječite oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed neispravnog namještanja ručica selektivnih regulacijskih ventila nakon gašenja hidrauličkog motora:

- Uvijek pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u lebdeći položaj, što omogućuje motoru da se polako zaustavi.
- Nikada ne pomičite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u neutralni položaj, jer

to može prouzročiti naglo zaustavljanje motora.

Spriječite oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed hidrauličkog povratnog ulja pod visokim tlakom koje se kreće natrag prema motoru kroz priključak selektivnog regulacijskog ventila. Potrebna je ugradnja posebnog nastavka povratnog crijeva s kontrolnim ventilom.

NAPOMENA: Spajanje hidrauličnog motora na sekundarnu crpku visokog protoka je preferirana metoda povezivanja.

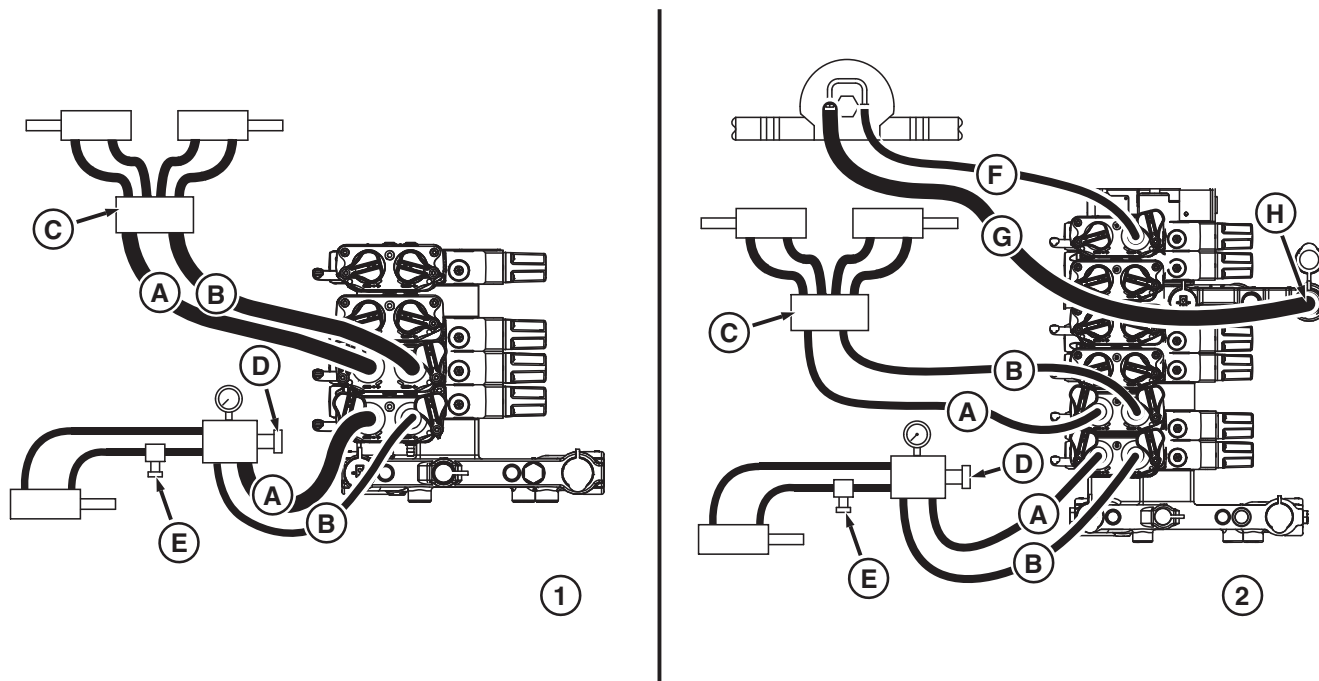
U ovoj primjeni:

- Vakuumski motor prima ulje pod tlakom iz spojnice za uvlačenje selektivnog regulacijskog ventila.
- Regulacijski ventil protoka je:
 - Postavljen u širom otvoreni položaj.
 - Upravljan putem ploče traktora.
- Povratno ulje provodi se prema povratnom priključku Power-Beyond.

- Povratno crijevo može se izravno spojiti na lijevu stranu spojnice tri. Za sljedeće države:
 - Hidraulički sustav standardnog protoka opremljen posebnim nastavkom povratnog crijeva.
 - Hidraulički sustav visokog protoka opremljen posebnim nastavkom povratnog crijeva sadilice.
- Cilindri za pomoć pri podizanju priključne opreme spojeni su na ventil za spuštanje vučnog priključka s pomoću T-nastavka i hidrauličkog crijeva.
 - Ručica vučnog priključka upravlja cilindrima za pomoć pri podizanju priključne opreme prilikom aktiviranja ventila vučnog priključka.
 - Selektivni regulacijski ventil I upotrebljava se za upravljanje ventilom vučnog priključka i pomoći pri podizanju priključne opreme.
 - Kabelski snop 9-pinskog utikača priključne opreme sadrži petlju koja onemogućuje rad upravljačke jedinice vučne spojnice traktora dok je spojena u 9-pinski utikač za regulaciju dubine TouchSet™ koji je priključen na glavno električno ožičenje traktora.

EC82310,0000EFE-A5-02NOV20

Primjer priključivanja priključne opreme [Ag]: Primjene regulacijskog ventila tlaka – manje vučnog priključka (sijačice zrna ili zračne sijačice sa sustavom konstantne regulacije tlaka)



- 1—Hidraulični sustav sa standardnim protokom
 2—Hidraulični sustav visokog protoka
 A—Cjevovod spojnice za izvlačenje
 B—Cjevovod spojnice za uvlačenje
 C—Selektivni ventil
 D—Upravljački ventil tlaka

- E—Ventil transportne blokade
 F—Tlačni cjevovod
 G—Povratni cjevovod (povratna spojica Power-Beyond – povrat motora)
 H—Poseban nastavak za crijevo

RXA0178006—UN—20MAY20

VAŽNO: Spriječite oštećenje hidrauličkog ulja. Upotreba više od jednoga priključnog uređaja koji zahtijeva upotrebu aktivne potisne sile može oštetiti hidraulički sustav uslijed pregrijavanja hidrauličkog ulja kada je:

- Temperatura okolnog zraka visoka.
- Hidraulička pumpa namještena za rad pri maksimalnom tlaku.

Ako je temperatura okolnog zraka visoka, ne upotrebljavajte više od jednog priključnog uređaja istovremeno.

Spriječite oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed neispravnog namještanja ručica selektivnih regulacijskih ventila nakon gašenja hidrauličkog motora. Nakon gašenja hidrauličkog motora:

- Uvijek pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u lebdeći položaj, što omogućuje motoru da se polako zaustavi.
- Nikada ne pomičite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u neutralni položaj, jer to može prouzročiti naglo zaustavljanje motora.

Spriječite oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed hidrauličkog povratnog ulja pod visokim tlakom koje se kreće natrag prema motoru kroz priključak selektivnog regulacijskog ventila: Usmjerite povratno ulje u:

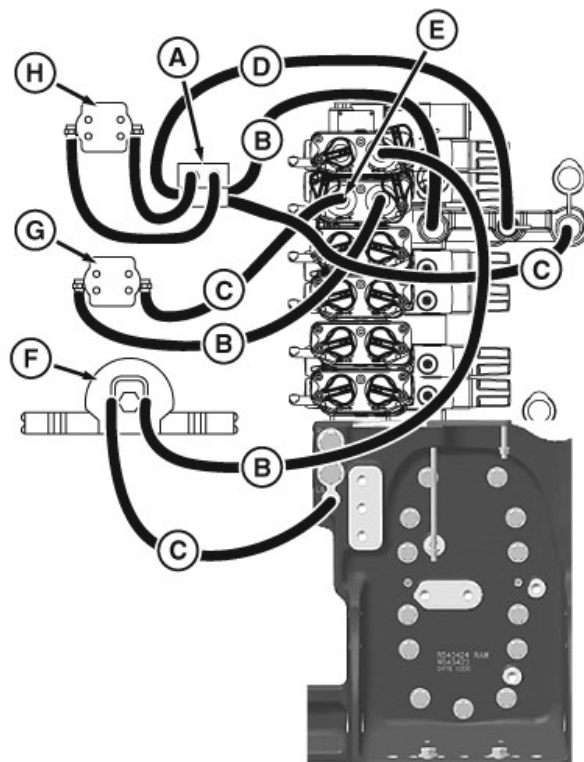
- Priključak za izvlačenje selektivnog regulacijskog ventila. Ova opcija zahtijeva ugradnju posebnog nastavka povratnog crijeva.
- Povratni priključak Power-Beyond. Ova opcija ne zahtijeva ugradnju posebnog nastavka povratnog crijeva.

NAPOMENA: Spajanje hidrauličnog motora na sekundarnu crpku visokog protoka je preferirana metoda povezivanja.

U ovoj primjeni:

- Vakuumski motor prima ulje pod tlakom preko priključka za uvlačenje selektivnog regulacijskog ventila.
- Kada se upotrebljava priključna oprema koja zahtijeva aktivnu potisnu silu, namjestite hidrauličku pumpu da radi na maksimalnom tlaku:
 - Postavljanje regulacije protoka na kontinuirano.
 - Pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u zaporni položaj.

Primjer priključivanja priključne opreme – hidraulički sustav visokog protoka [Ag]: Regulacijski ventili priključne opreme – manje vučnog priključka



RXA0185300—UN—01SEP21

- A—Tlačni cjevovod
- B—Povratni cjevovod (povratna spojica Power-Beyond – povrat motora)
- C—Pogon varijabilne brzine (tlačna spojica Power-Beyond)
- D—Cjevovod senzora opterećenja Power-Beyond
- E—Nastavak povratnog crijeva
- F—Vakuumski motor
- G—Hidraulični motor
- H—Hidraulični motor

VAŽNO: Spriječite oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed neispravnog namještanja ručica selektivnih regulacijskih ventila nakon gašenja hidrauličkog motora:

- Uvijek pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u lebdeći položaj, što omogućuje motoru da se polako zaustavi.
- Nikada ne pomičite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u neutralni položaj, jer to može prouzročiti naglo zaustavljanje motora.

Spriječite oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed hidrauličkog povratnog ulja pod visokim tlakom koje se kreće natrag prema motoru kroz priključak selektivnog regulacijskog ventila. Usmjeravanje povratnog ulja u:

- Priključak za izvlačenje selektivnog

regulacijskog ventila zahtijeva ugradnju posebnog nastavka povratnog crijeva.

- Povratni priključak Power-Beyond ne zahtijeva ugradnju posebnog nastavka povratnog crijeva.

NAPOMENA: Spajanje hidrauličnog motora na sekundarnu crpku visokog protoka je preferirana metoda povezivanja.

U ovoj primjeni:

- Sekundarna hidraulička pumpa upravlja:
 - Hidrauličkim motorima.
 - Vakuumskim motorom.
- Povratno ulje usmjerava se na povratni priključak visokog protoka Power Beyond. Ako je povratno crijevo opremljeno posebnim nastavkom povratnog crijeva, možete ga spojiti izravno na lijevu stranu spojnice.
- Hidraulički motor (G) prima ulje pod tlakom iz priključka za uvlačenje selektivnog regulacijskog ventila. Budući da se povratno ulje usmjerava prema priključku za izvlačenje selektivnog regulacijskog ventila, potreban je poseban nastavak povratnog crijeva.
- Hidraulički motor (H):
 - Prima ulje pod tlakom iz priključka Power-Beyond.
 - Povratno ulje provodi se prema povratnom priključku Power-Beyond.

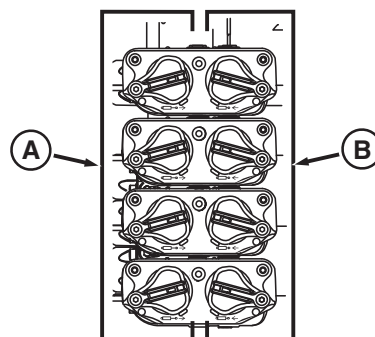
EC82310,0000F06-A5-02SEP21

Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [strugalo]

Poklopci selektivnih regulacijskih ventila kodirani su bojama za lakše prepoznavanje.

SCV brojevi i odgovarajuće boje	
SCV	
Broj	Boja
I	Zelena
II	Plava
III	Smeđa
IV	Crna
V	Ljubičasta
VI	Siva

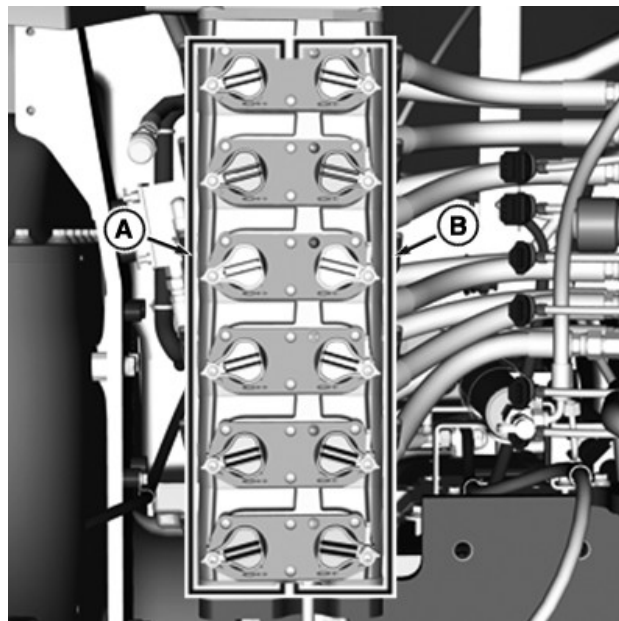
Hidraulički sustav standardnog protoka



RXA0179031—UN—11AUG20

A—Priključci za izvlačenje
B—Priključci za uvlačenje

Hidraulički sustav visokog protoka (Premium)



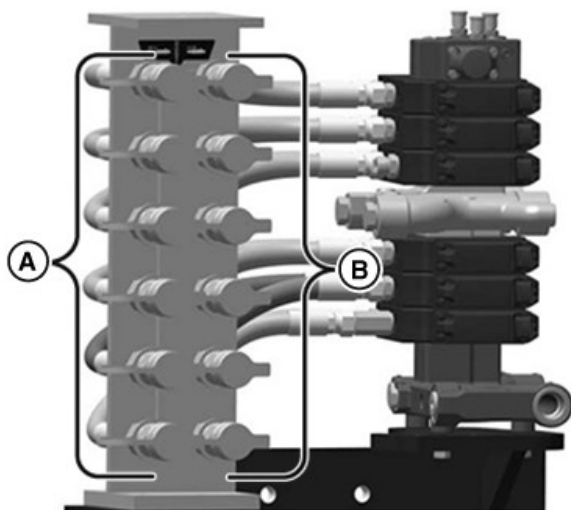
RXA0178008—UN—20MAY20

A—Priključci za izvlačenje
B—Priključci za uvlačenje

Podjednako primarna hidraulična crpka i sekundarna hidraulična crpka napajaju hidraulično ulje za svih šest SCV-ova.

Značajke	Opcija spojnice selektivnog regulacijskog ventila
	Premium
Spoj 3/4"	Da
Lebdeći položaj	Da
Spajanje/odvajanje pod tlakom	Da
Mogućnost odvajanja	Da

Odabir spojnice selektivnog regulacijskog ventila



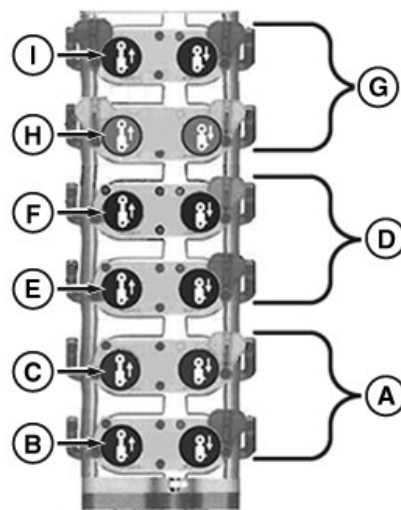
A— Priključci za izvlačenje
B— Priključci za uvlačenje

RXA0178009—UN—20MAY20

Značajke	Opcija spojnice selektivnog regulacijskog ventila
	Odabir
Spoj 3/4"	Da
Lebdeći položaj	Da
Spajanje/odvajanje pod tlakom	Ne
Mogućnost odvajanja	Ne

EC82310,0000F07-A5-02NOV20

Primjer priključivanja priključne opreme [strugalo]: Vuča 1, 2 i 3 strugala



RXA0178010—UN—20MAY20

Primjeri priključivanja strugala za vuču

A—Strugalo 1
B—Selektivni regulacijski ventil 1 (podizni cilindri)
C—Selektivni regulacijski ventil 2 (vrata / cilindri za pražnjenje)
D—Strugalo 2
E—Selektivni regulacijski ventil 3 (podizni cilindri)
F—Selektivni regulacijski ventil 4 (vrata / cilindri za pražnjenje)
G—Strugalo 3
H—Selektivni regulacijski ventil 5 (podizni cilindri)
I—Selektivni regulacijski ventil 6 (vrata / cilindri za pražnjenje)

EC82310,0000F09-A5-11JUN20

Nastavci hidrauličkog crijeva strugala [strugalo]

Preporučeni vrhovi hidrauličkog crijeva strugala John Deere za crijeva s utikačima brtve O-prstena s ravnom površinom i sa spojnica s ispupčenim otvorima O-prstena.

Veličina			Broj dijela	
Hidrauličko crijevo		Spojnica selektivnog regulacijskog ventila mm (in)	Nastavak za crijevo	Adapter između crijeva i spojnice
Broj crtica	Unutarnji promjer mm (in)			
-8	12,5 (0,50)	12 (0,5)	AR94522 ^a	38H1161
-12	19 (0,75)		AN233013	38H1163
		19 (0,75)	AT117365 ^b	

^aStandardna Ag spojnica

^bSpojnica visokog protoka

EC82310,0000F08-A5-12MAY20

Regulacija dubine TouchSet™

Postavke i namještanja regulacije dubine TouchSet™

⚠ POZOR: Spriječite osobne ozljede ili smrt. Ne pokušavajte ugraditi senzore regulacije dubine na priključne uređaje koji nisu predviđeni za ovaj sustav. Pogledajte priručnik za korisnike alata.

Pomicanje upravljačke jedinice priključnog uređaja, senzora, priključka ili spojnice dok motor radi, može prouzročiti neočekivane pokrete. Maknite se od alata dok pokrećete motor.

Regulacija dubine TouchSet™ omogućuje postavljanje i jednostavno pozivanje često upotrebljavane visine i dubine. Da biste mogli upotrebljavati regulaciju dubine TouchSet™, selektivni regulacijski ventil I mora biti ispravno priključen i postavljen na poseban način rada.

Za više informacija o:

- Ispravnom priključivanju, pogledajte odjeljak Priključivanje alata i upravljačkog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Posebnom načinu rada, pogledajte odjeljak Postavke selektivnih regulacijskih ventila – poseban način rada u poglavlju Selektivni regulacijski ventili ovog priručnika za korisnike.
- postavkama visine i dubine, pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.

Podešavanja SCV ručicom:

- Za pomicanje alata u gornju ili donju zadanu vrijednost kratko držite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u položaju za izvlačenje zadrške ili uvlačenje zadrške.
- Da biste namjestili položaj alata prema gore ili dolje za fiksnu količinu, pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u položaj za izvlačenje ili uvlačenje.

Za dodatne informacije o položajima ručice selektivnog regulacijskog ventila pogledajte odjeljak Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.

KD34109,000058D-A5-24MAY21

Spajanje/odspajanje priključka položaja priključne opreme

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda. Da biste spriječili kretanje priključne opreme, prije spajanja/odspajanja priključne opreme uvijek:

1. Isključite motor.
2. Pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u neutralan položaj.
3. Blokirate upravljačke elemente selektivnog regulacijskog ventila.

VAŽNO: Prije spajanja ili odspajanja priključka položaja priključne opreme uvijek isključite motor. Spajanje ili odspajanje priključka položaja priključne opreme dok motor radi može prouzročiti:

- Nereagiranje priključne opreme na naredbe.
- Prikaz dijagnostičkih kodova grešaka (DTC).

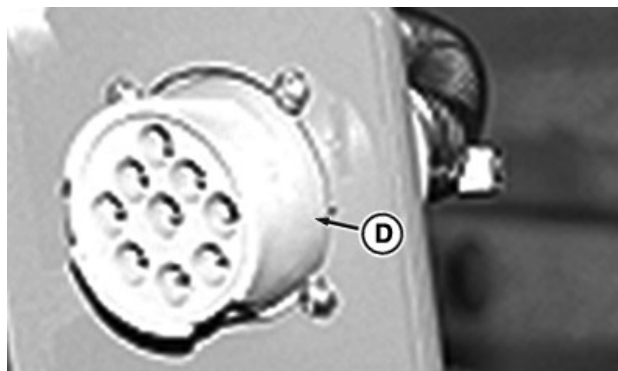
Ako se pojavi DTC ili priključna oprema ne reagira na naredbe, ponovno postavite priključak položaja priključne opreme. Pogledajte ponovno postavljanje priključka položaja alata.

Spajanje priključka položaja priključne opreme

1. Namjestite stražnji dio traktora na prednji dio priključne opreme.
2. Isključite motor.

⚠ POZOR: Spriječite osobne ozljede i oštećenje opreme. Uvijek postavite zatik vučnog priključka u blokirani položaj.

3. Priključite priključnu opremu na polugu za vuču.
4. Spojite hidraulička crijeva priključne opreme. Pogledajte odjeljak Spajanje/odspajanje hidrauličkih crijeva u poglavlju Hidraulički priključci ovog priručnika za korisnike.



RXA0179273—UN—20AUG20

Priključak kablenskog snopa ožičenja traktora (D) nalazi se na nosaču desno od sklopa selektivnih regulacijskih ventila

5. Postavite priključak položaja priključne opreme na priključak kabelskog snopa ožičenja traktora (D).

Odspajanje priključka položaja priključne opreme

1. Isključite motor.
2. Skinite priključak položaja priključne opreme s priključka kabelskog snopa ožičenja traktora (D).
3. Odspojite hidraulička crijeva priključne opreme.
4. Odvojite priključnu opremu od poluge za vuču.

Ponovno postavljanje priključka položaja priključne opreme

Za ponovno postavljanje priključka priključne opreme:

1. Ugasite motor i pustite da se zaslon CommandCenter™ potpuno ugasi.
2. Odspojite kabelski snop priključne opreme s priključka priključne opreme.
3. Pokrenite traktor i pustite da se zaslon CommandCenter™ u cijelosti pokrene.
4. Ugasite motor i pustite da se zaslon CommandCenter™ potpuno ugasi.
5. Priključite kabelski snop priključne opreme na priključak priključne opreme.
6. Pokrenite motor i pustite da se zaslon CommandCenter™ u cijelosti pokrene.
7. Upravlajte priključnom opremom. Ako se pojavi DTC ili priključna oprema ne reagira na zapovijedi, kontaktirajte zastupnika tvrtke John Deere.

TS36762,0000202-A5-26AUG21

Lasersko upravljanje strugalom [Ag]

Laserski upravljano strugalo – strugala opremljena upravljačkom jedinicom strugala

⚠ POZOR: Spriječite osobne ozljede ili smrt. Pomicanje upravljačke jedinice strugača, priključka ili spojnice dok motor radi, može prouzročiti neočekivane pokrete. Maknite se od alata dok pokrećete motor.

NAPOMENA: Sustav se upotrebljava prvenstveno na područjima koja zahtijevaju automatizirani laserski sustav navođenja za primjene strugala.

Automatski sustav upravljanja strugalom omogućuje dizanje, spuštanje i postavljanje dubine alata elektroničkim putem bez napuštanja kabine.

Postavljanje

1. Alat priključite na traktor s pomoću selektivnog regulacijskog ventila I, III ili V.
2. Priključeni selektivni regulacijski ventil postavite na automatski način rada. Pogledajte odjeljak SCV postavke – poseban način rada u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.
3. Namjestite protok za priključeni selektivni regulacijski ventil. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.

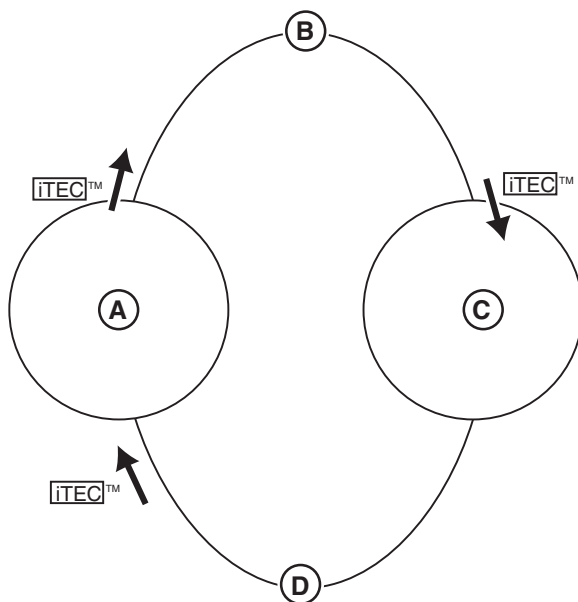
Aktivacija

Da biste uključili automatski sustav upravljanja strugalom, nakratko pomaknite odgovarajuću ručicu selektivnog regulacijskog ventila u položaj za izvlačenje zadržke ili uvlačenje zadržke. Za dodatne informacije o položajima ručice selektivnog regulacijskog ventila pogledajte odjeljak Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.

KD34109,000058E-A5-10NOV20

Informacije o strugalu [strugalo]

Radni ciklus strugala



RXA0179362—UN—26AUG20

Dijagram ciklusa strugala

A—Područje kopanja
B—Transport – s teretom
C—Područje pražnjenja
D—Transport – bez tereta

VAŽNO: Za upravljanje traktorom s tri strugala traktor i svi spremnici strugala moraju biti opremljeni hidrauličkom kočnicom prikolice. Pogledajte odjeljke Tegljeni tereti i Transport s balastom u odjeljku Transport ovog priručnika za korisnike.

Nikada ne prekoračujte:

- Maksimalni balast traktora od 24 500 kg (54 000 lb) sa 65 % na prednjoj osovini.
- Maksimalno opterećenje jezičca strugala od 10 206 kg (22 500 lb) s kratkom polugom za vuču strugala.
- Maksimum od 8391 kg (18 500 lb) za traktore sa strugalom s nosačem standardne duge poluge za vuču strugala (Ag).

Vučena strugala:

Smjernice za primjenu za traktore sa strugalom	
Kočnice prikolice	Maksimalni tegljeni teret
Bez	1,5 puta teže od traktora ^a
Sa	4,5 puta teže od traktora.

^aOgraničeno na 32 km/h (20 milja/h) bez kočnice za prikolicu

Slijedite preporuke proizvođača za rad strugala i upute za pričvršćivanje i upotrebu strugala:

NAPOMENA: Ako se budete pridržavali ovih smjernica za rad, to može produljiti radni vijek traktora i strugala te povećati proizvodnju.

- Ograničite dubinu reza da biste održali brzinu utovara ne veću od:
 - 6,3 km/h (3.9 mph) s veličinom gume iz grupe 48 pri 1900 okr/min.¹
 - 6,3 km/h (3.9 mph) s veličinom gume iz grupe 48 pri 1900 okr/min.¹
 Za maksimalne performanse snage radite u 5. brzini za vožnju prema naprijed.
- Održavajte minimalni broj o/min motora na 1850 ili više pri rezanju.
- Ispravno postavite balast na traktor da biste održali optimalno proklizavanje kotača od 8 do 12 %.
- Plitki rezovi pri većim brzinama produljit će radni vijek pogonskog sklopa i povećati ukupnu produktivnost.
- Upotrijebite iTEC™ (inteligentno upravljanje ukupnom opremom) za kombiniranje prebacivanja u niži/viši stupanj prijenosa, podizanje/spuštanje strugala ili druge funkcije prilikom povratka na područje kopanja ili do/od transportnog dijela ciklusa. (Pogledajte poglavlje Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC™).)
- Visinu poluge za vuču treba postaviti tako da rezni rub strugala udari o tlo prije dna strugala. Pogledajte priručnik za rukovanje strugalom.
- Ako uvjeti to dopuštaju, utovarujte na nizbrdici i/ili prema području punjenja.
- Postavite strugalo(a) na tlo prije gornjeg utovara.
- Uključite blokadu diferencijala prije utovara, isključite prije skretanja.
- Upotreba blokade diferencijala mora biti ograničena na teška i vlažna područja ili tijekom rezanja.
- Ne prebacujte u niže stupnjeve prijenosa od:
 - 6,3 km/h (3.9 mph) s veličinom gume iz grupe 48 pri 1900 okr/min.¹
 - 6,3 km/h (3.9 mph) s veličinom gume iz grupe 48 pri 1900 okr/min.¹
- Smanjite brzinu i prebacite u niži stupanj prijenosa prije spuštanja nizbrdo.
- Kada je to moguće utovarujte u 6. brzini ili većoj i pri 1900 do 2150 o/min.
- Smanjite upravljanje tijekom utovara strugala.
- Izbjegavajte dinamičke manevre pri velikoj brzini, osobito pod opterećenjem. (Nagla skretanja, prijelazi s kosina na ravne površine, ili teško ili naglo kočenje.)
- Ne utovarujte na skretanju.
- Ne okrećite gume ili gusjenice u jezičac strugala.
- Održavajte glatkom cestu za vuču i područje punjenja.

¹ Te vrijednosti ovise o konfiguraciji vučnog vozila.

- Pogledajte priručnik za korisnike za upute o radu/ servisiranju i postavljanju sustava AutoLoad™ ako je stroj opremljen.

Preporuke za Efficiency Manager™

NAPOMENA: Upotrebom sustava AutoLoad™ izlazite iz sustava Efficiency Manager™.

- Upotrijebite sustav Efficiency Manager™ mjenjača za transport.
- Upotrebljavajte obje postavke brzine sustava Efficiency Manager™ za transport. Jedna postavka brzine pri transportnoj brzini, a druga za brzinu pri kopanju. Upotrijebite drugu postavku brzine sustava Efficiency Manager™ da biste traktor prebacili u niži stupanj prijenosa i brzinu vožnje po tlu približite brzini za kopanje prije nego što se prebacite na ručni način rada.

Primjer:

- Upotrebljavajte namještenu brzinu 2 za transport, namještenu brzinu 1 za prilaz utovarnom i istovarnom području.
- Isključite Efficiency Manager prije početka rezanja.

RD47322,00000EB-A5-26AUG21

Ograničenja prijenosa težine

VAŽNO: Ne premašujte maksimum prijenosa opterećenja jezičca strugala na kratku polugu za vuču strugala u iznosu od 10 206 kg (22 500 lb) i maksimum prijenosa opterećenja jezičca strugala na dugu polugu za vuču strugala u iznosu od 8391 kg (18 500 lb). Prekomjerna težina prenesena na traktor može dovesti do strukturnog oštećenja ili oštećenja pogonskog sklopa.

Prilikom vuče izravno postavljenog strugala dio težine strugala i korisne nosivosti prenijet će se na traktor. Ova dodatna težina na traktoru može znatno poboljšati produktivnost tijekom ciklusa utovara, osobito pri vuči dvaju strugala zajedno. Nakon utovara prvog strugala traktor će imati više snage za vuču i moći će utovariti drugu posudu mnogo brže, što će dovesti do znatnog skraćivanja ciklusa.

RD47322,00000EC-A5-07JAN19

Priključna oprema strugala/traktora

VAŽNO: Ako se ne pridržavate radnih ograničenja i odgovarajućih radnih postupaka, možete skratiti vijek trajanja traktora i prouzročiti preuranjene kvarove na šasiji, pogonskom sklopu i sustavu gusjenica.

Ispravno rukovanje strojem važno je za produljenje vijeka trajanja gusjenica, pogonskog sklopa i podvozja, izbjegavanje zastoja i povećanje radne učinkovitosti.

Visina jezičca

Visina jezičca strugala određuje kut reznog ruba u odnosu na tlo. Ako je jezičac previše nisko, dno posude strugala vući će se u rez. Ako je jezičac previše visoko, bit će teško upravljati strugalom u rezu. Optimalna visina za jezičac iznosi 46 do 53 cm (18 do 21 in) od tla. Podesite jezičac gore ili dolje kroz sklopove vučnog priključka i zglobne spojnice. Kada radite u mekim uvjetima podizanje visine jezičca može poboljšati razmak od tla tijekom transporta. Jezičac stražnjeg strugala treba postaviti na istu visinu kao i prednji. Pogledajte priručnik za korisnike strugala.

Visina poluge za vuču

Visinu poluge za vuču treba postaviti tako da rezni rub strugala udari o tlo prije dna strugala. Pogledajte priručnik za korisnike strugala.

RD47322,00000ED-A5-07JAN19

Tehnike utovara

Metode utovara

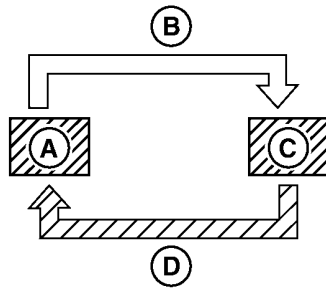
Postoje tri uobičajene tehnike utovara.

- Utovar vučom – preferirana metoda utovara je kada traktor vuče strugalo(a). Općenito najekonomičnija metoda utovara strugala.
- Utovar guranjem – strugalo se gura zasebnim vozilom. Utovarujte guranjem samo ono strugalo koje je za to osmišljeno (tj. modeli izbacivača). Važno je da brzina vozila za guranje ne prekorači brzinu vuče traktora ili može doći do prekoračenja gusjenice i proklizavanja pogonskih kotača.

VAŽNO: Da biste spriječili prekomjerni iznenadni utovar na traktor kroz polugu za vuču i hidraulički sustav tijekom gornjeg utovara, uvijek spustite strugalo na tlo prije početka ciklusa utovara.

- Gornji utovar (tj. bager) – upotrebljava strugalo kao jedinicu za tegljenje koju utovaruje bager.

Automatizacija radnog ciklusa



RXA0119628—UN—09AUG11

Automatizacija radnog ciklusa

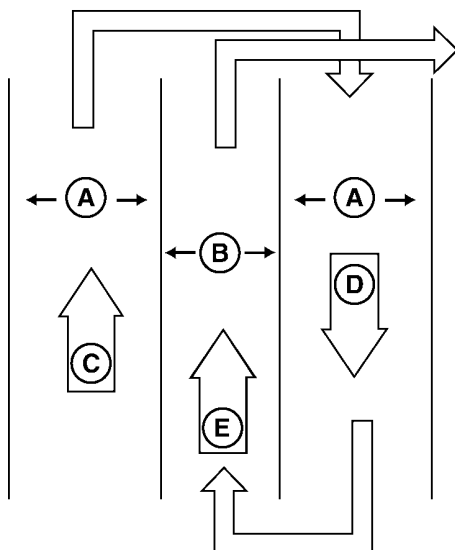
- A— Područje kopanja
- B— Transport s teretom
- C— Područje pražnjenja
- D— Transport bez tereta

Upotrijebite iTEC™ (intelligentno upravljanje ukupnom opremom) za kombiniranje prebacivanja u niži i viši stupanj prijenosa, podizanje ili spuštanje strugala ili automatiziranje drugih funkcija prilikom povratka na područje kopanja (A) ili ulaska u dijelove ciklusa za transport s teretom (B) ili transport bez tereta (D). Pogledajte poglavlje Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC™) ovog priručnika za korisnike.

Upotrijebite Efficiency Manager™ za transportne dijelove ciklusa, ne tijekom postupaka utovara. Pogledajte odjeljak Zadane brzine mjenjača e18™ i Efficiency Manager™ u poglavlju Mjenjač e18™ PowerShift™ ovog priručnika za korisnike.

Ograničite dubinu reza da biste održali brzinu utovara veću od 6,4 km/h (4 milja/h)

Slijed utovara



RXA0119629—UN—09AUG11

- A— Širina strugala
- B— Manje od širine strugala
- C— Prvi rez
- D— Drugi rez
- E— Treći rez

Nakon prvog reza (C) napravite drugi rez (D) paralelno s prvim na udaljenosti od prvog reza koja je manja od širine strugala (B). Na trećem prijelazu (E) pokupite materijal između prvih dva reza.

Kad utovarujete izravno postavljeno strugalo zajedno s još jednim strugalom, najučinkovitije je prvo utovariti posudu prednjeg strugala.

RD47322,00000EE-A5-12NOV19

Priključivanje kablenskog snopa sustava AutoLoad™

VAŽNO: Prije povezivanja ili isključivanja kablenskog snopa sustava AutoLoad™ uvijek isključite motor. Povezivanje ili isključivanje kablenskog snopa sustava AutoLoad™ s pogonom motora može uzrokovati sljedeće:

- Korito strugala ne reagira na komande sustava AutoLoad™
- Prikaz dijagnostičkih kodova grešaka (DTC).

Ako se pojavi DTC ili kablanski snop ne reagira na komande, ponovno postavite kablanski snop. Pogledajte Ponovno postavljanje kablenskog snopa sustava AutoLoad™.

1. Isključite motor.



RXA0179346—UN—24AUG20

Utičnica priključka kablenskog snopa AutoLoad™ iznad je sklopa selektivnih regulacijskih ventila

2. Priključite kabelski snop sustava AutoLoad™ sa strugala na utičnicu priključka kabelskog snopa AutoLoad™ na traktoru (A).
3. Pravilan ciklus rada potražite na naljepnici rada strugala ili u odjeljku Ciklus rada strugala u ovom priručniku za korisnike.

Ponovno postavljanje kabelskog snopa sustava AutoLoad™.

Da biste ponovno postavili priključak kabelskog snopa:

1. Ugasite motor i pustite da se zaslon CommandCenter™ potpuno ugasi.
2. Isključite kabelski snop sustava AutoLoad™ s izlaznog priključka.
3. Pokrenite traktor i pustite da se zaslon CommandCenter™ u cijelosti pokrene.
4. Ugasite motor i pustite da se zaslon CommandCenter™ potpuno ugasi.
5. Povežite sustav AutoLoad™ s izlaznim priključkom.
6. Pokrenite motor i pustite da se zaslon CommandCenter™ u cijelosti pokrene.
7. Upravlajte koritom strugala. Ako se pojavi DTC ili AutoLoad™ alat ne reagira na zapovijedi, kontaktirajte zastupnika tvrtke John Deere.

AK08008,0000B3C-A5-27AUG21

Postavke sustava AutoLoad™ – Pristup Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



AutoLoad™

RXA0180073—UN—09OCT20

3. AutoLoad™

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



AutoLoad™

RXA0168458—UN—30MAY19

Pritisnite gumb AutoLoad™ na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,000063A-A5-12OCT20

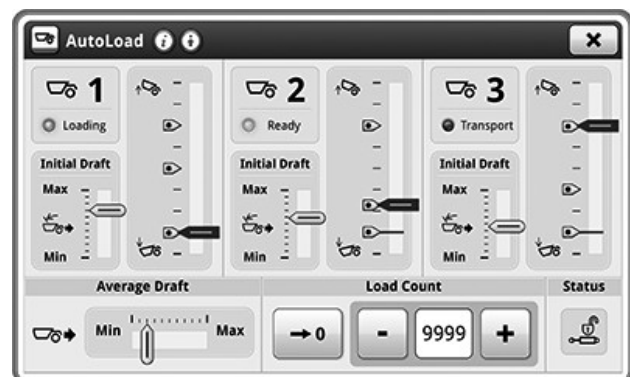
Postavke sustava AutoLoad™

Aplikacija sustava AutoLoad™ upotrebljava se za pristup postavkama sustava AutoLoad™ i njihovo namještanje. AutoLoad™ funkcionira samo u traktorskim stupnjevima prijenosa 5 – 13.

NAPOMENA: Ako se pojavi sjena prozora rekavši da je SCV funkcija zastala i povećati protok, provjerite da li je traktor u jednom od potrebnih zupčanika (5-13).

Kada je strugalo AutoLoad™ priključeno na traktor, stranica Selektivni regulacijski ventil prikazuje selektivni regulacijski ventil (I, III i/ili V) u posebnom načinu rada. Za dodatne informacije pogledajte dio Postavke SCV-a u poglavlju Selektivni upravljački ventili ovog priručnika za korisnike. Za najbolju točnost očitavanja provedite baždarenje senzora poluge za vuču svake godine. Za postupak baždarenja, pogledajte odjeljak Baždarenje senzora poluge za vuču u poglavlju Servis – provjera odlomak ovog priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0180074—UN—09OCT20

Primjer za AutoLoad™

Stavke dostupne na glavnoj stranici za AutoLoad™:



Pokazatelj statusa

RXA0177921—UN—14MAY20

NAPOMENA: Prikazuje se modul za svako pričvršćeno strugalo kompatibilno sa sustavom AutoLoad™.

Indikator statusa položaja strugala – pregled statusa položaja strugala u odnosu na zadane vrijednosti. Pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad™ – status strugala u ovom priručniku za korisnike.



Početna vuča

RXA0180085—UN—09OCT20

NAPOMENA: Prikazuje se modul za svako pričvršćeno strugalo kompatibilno sa sustavom AutoLoad™.

Početna vuča – pregled i prilagođavanje trenutne postavke početne vuče. Pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad™ – početna vuča u ovom priručniku za korisnike.

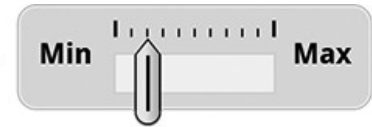


Položaj strugala

RXA0180092—UN—09OCT20

NAPOMENA: Prikazuje se modul za svako pričvršćeno strugalo kompatibilno sa sustavom AutoLoad™.

Položaj strugala – pregled i prilagođavanje trenutnog položaja strugala i zadanih vrijednosti. Pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad™ – Strugalo u ovom priručniku za korisnike.



Prosječna vuča

RXA0180075—UN—09OCT20

Prosječna vuča – pregled i prilagođavanje trenutne postavke prosječne vuče. Pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad™ – prosječna vuča u ovom priručniku za korisnike.



Broj utovara

RXA0180071—UN—09OCT20

NAPOMENA: Nakon što brojač dosegne maksimalnu vrijednost (9999 utovara), broj će se poništiti na nulu.

Broj utovara – pregled i ručno namještanje broja vučenih utovara strugala. Da biste omogućili/onemogućili brojanje vučea, pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad™ – Napredno u ovom priručniku za korisnike.



Poništavanje broja utovara

RXA0180090—UN—09OCT20

Poništavanje broja utovara – poništavanje broja utovara na nulu. Prikazat će se stranica za provjeru odabira.



Otključan selektivni upravljački ventil



SCV-ovi su blokirani

Status – pregled statusa selektivnih regulacijskih ventila: blokirano ili odblokirano.



Napredne postavke

RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad™ – napredno u ovom priručniku za korisnike.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike zaslona 4. generacije.

Primjer:



Položaj

RXA0180089—UN—09OCT20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Položaj – brzi pristup modulu položaja.

KD34109,000063B-A5-21APR21

Postavke sustava AutoLoad™ – status strugala

Indikator statusa pokazuje trenutni položaj strugala u odnosu na točke podešavanja. Boja indikatora mijenja se ovisno o trenutnom statusu (faza postupka kopanja) sustava AutoLoad™.

Indikatori statusa:



Pokazatelj statusa

RXA0177921—UN—14MAY20

- **Crni indikator** – indikator je osvijetljen crnom bojom kada je strugalo u položaju za transport.
- **Sivi indikator** – indikator nije osvijetljen i prikazuje se u sivoj boji kada je otkrivena greška.
- **Zeleni indikator** – indikator je osvijetljen zelenom bojom kada je strugalo u položaju za ulazak u rez.
- **Plavi indikator** – indikator je osvijetljen plavom bojom kada je strugalo u položaju za utovar.
- **Narančasti indikator** – indikator je osvijetljen narančastom bojom kada je strugalo u položaju Spremno.

KD34109,000063C-A5-24NOV20

Postavke sustava AutoLoad™ – početna vuča

S pomoću postavke Početna vuča vozač može podesiti

radno opterećenje sustava prilikom ulaska u rez. Postavke utječu otprilike na prvu polovicu reza.

NAPOMENA: Prikazuje se modul za svako pričvršćeno strugalo kompatibilno sa sustavom AutoLoad™.

Postupak za izmjenu:



RXA0180084—UN—09OCT20
Povećanje



RXA0180078—UN—09OCT20
Smanjenje

Odaberite (+/++) za povećanje ili (-/--) za smanjenje postavke. Upotrijebite (++) i (- -) za povećanje ili smanjenje vrijednosti pri većoj brzini od (+) i (-).



Vrijednost

RXA0180098—UN—09OCT20

Vrijednost se prikazuje u okviru za prikaz, koji je označen dok se namješta.



Indikator

RXA0169143—UN—25JUN19

Indikator prikazuje trenutne postavke. Što je bliže maksimalnoj postavci (250), to će rez biti agresivniji (teži). Što je bliže minimalnoj postavci (0), to će rez biti manje agresivan (laganiji).

KD34109,000063D-A5-10DEC20

Postavke sustava AutoLoad™ – položaj strugala

Stranica Položaj strugala prikazuje trenutni položaj strugala i omogućuje prilagođavanje zadanih vrijednosti strugala.

NAPOMENA: Prikazuje se modul za svako pričvršćeno strugalo kompatibilno sa sustavom AutoLoad™.

Postupak za izmjenu:



RXA0180095—UN—09OCT20

Indikatori zadane vrijednosti

Indikatori zadane vrijednosti – mali žuti indikatori predstavljaju tri zadane vrijednosti položaja strugala. Sva tri položaja moraju biti namještena kako bi funkcija AutoLoad™ funkcionirala.

- Transport (gornja)
- Spremno (donja)
- Utovar (položaj u razini tla)



RXA0180097—UN—09OCT20

Postavljanje gornje granične vrijednosti

Transport – željeni položaj za transport strugala. Nakon što se strugalo pomakne u željeni položaj, odaberite ključ za postavljanje gornje razine. Odgovarajuća ručica selektivnog regulacijskog ventila može se pomaknuti u zaporni položaj za proširivanje kako bi se strugalo pomaknulo u položaj za transport. Ako je strugalo iznad namještenog položaja kada se ručica pomakne, strugalo se neće pomaknuti. Za dodatne informacije o prilagodbi ručice selektivnog regulacijskog ventila pogledajte odjeljak Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.



RXA0180086—UN—09OCT20

Postavljanje donje granične vrijednosti

Spremno – željeni položaj strugala za pražnjenje. Nakon što se strugalo pomakne u željeni položaj, odaberite ključ za postavljanje donje razine. Odgovarajuća ručica selektivnog regulacijskog ventila može se pomaknuti u zaporni položaj za uvlačenje kako bi se strugalo pomaknulo u položaj spreman za rad. Ako je strugalo ispod namještenog položaja kada se ručica pomakne, strugalo se neće pomaknuti. Za dodatne informacije o prilagodbi ručice selektivnog regulacijskog ventila pogledajte odjeljak Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u poglavlju

Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.



RXA0180082—UN—09OCT20

Postavljanje razine tla

NAPOMENA: Tvrtka John Deere preporučuje spuštanje središnjih oštrica kako bi prodrle u tlo. Spuštanje središnjih oštrica omogućuje vanjskim oštricama da dodirnu tlo prilikom postavljanja položaja za utovar u razini tla (ulazak u rez).

Utovar – željeni položaj za strugalo za ulazak rez. Nakon što se strugalo pomakne u željeni položaj, odaberite ključ za postavljanje razine tla.



RXA0169140—UN—25JUN19

Indikator položaja strugala

Indikator položaja – pokazuje trenutni položaj strugala.

KD34109,000063E-A5-16FEB21

Postavke sustava AutoLoad™ – prosječna vuča

S pomoću postavke Prosječna vuča vozač može podesiti radno opterećenje sustava nakon potpunog ulaska u rez. Postavke utječu otprilike na zadnju polovicu reza. Ova postavka ista je za sva strugala i postavlja se na jednom mjestu.

Postupak za izmjenu:



RXA0180077—UN—09OCT20

Smanjenje



RXA0180083—UN—09OCT20

Povećanje

Odaberite (+/++) za povećanje ili (-/--) za smanjenje postavke. Upotrijebite (++) i (- -) za povećanje ili smanjenje vrijednosti pri većoj brzini od (+) i (-).



RXA0180098—UN—09OCT20

Okvir za unos

Vrijednost se prikazuje u okviru za prikaz, koji je označen dok se namješta.



RXA0169143—UN—25JUN19

Indikator

Indikator prikazuje trenutne postavke. Što je bliže maksimalnoj postavci (250), to će rez biti agresivniji (teži). Što je bliže minimalnoj postavci (0), to će rez biti manje agresivan (laganiji).

KD34109,000063F-A5-16FEB21

Postavke sustava AutoLoad™ – Napredne

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



RXA0180096—UN—09OCT20

Čarobnjak za postavljanje

Postavljanje funkcije AutoLoad™ – čarobnjak za postavljanje vodi vas kroz korake za postavljanje položaja strugala funkcije AutoLoad™.



Auto Dimensions



Manual Dimensions

RXA0180091—UN—09OCT20

Automatske/ručne dimenzije

Dimenzije strugala – namještanje dimenzija s pomoću modela strugala ili ručnog unosa. Pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad™ – status strugala u ovom priručniku za korisnike.



RXA0167187—UN—22MAR19

ON/OFF

NAPOMENA: AutoLoad™ će povećati broj utovara svaki put kada se deaktivira automatizirani rez, bilo ručnim preuzimanjem upravljanja strugalom ili zadržavanjem u gornjem položaju. Ako se automatizirani rez zaustavi i ponovno pokrene, broj utovara povećava se dvaput. Broj utovara mora se ručno ispraviti, po želji. AutoLoad™ broji svaki pojedinačni utovar strugala, ne broj ciklusa.

Broj utovara – odaberite ON ili OFF kako biste omogućili ili onemogućili automatsko brojanje utovara.

KD34109,0000640-A5-16FEB21

Postavke sustava AutoLoad™ – dimenzije strugala

Postavite dimenzije strugala ručno ili prema modelu.

Postupak za izmjenu:

Za postavljanje odabirom modela:



Auto Dimensions

RXA0180072—UN—09OCT20

Automatske dimenzije

1. Odaberite Automatske dimenzije.



RXA0180076—UN—09OCT20

Okvir za odabir modela

2. Odaberite okvir za odabir modela.



RXA0180088—UN—09OCT20

Popis modela

3. Odaberite model s popisa.

Za postavljanje unosom dimenzija:

NAPOMENA: Dimenzije strugala mogu se unijeti samo ako su traktor, poluga za vuču i strugalo opremljeni sastavnim dijelovima sustava AutoLoad™.

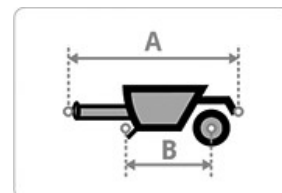


Manual Dimensions

RXA0180087—UN—09OCT20

Ručne dimenzije

1. Odaberite Ručne dimenzije.



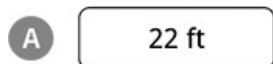
RXA0180081—UN—09OCT20

Reference dimenzije

- Dimenzija A (dužina strugala) udaljenost je

između prednjeg zatika jezičca strugala i stražnjeg zatika koji spaja strugala zajedno.

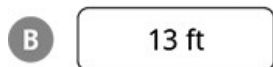
- Dimenzija B (od oštrice do osovine) predstavlja udaljenost od najplićeg vrha rezne oštrice do stražnje osovine.



RXA0180079—UN—09OCT20

Izmjera A

2. Odaberite okvir za unos A za unos dimenzija dužine strugala. Prikazat će se brojčana tipkovnica za unos dimenzija.



RXA0180080—UN—09OCT20

Izmjera B

3. Odaberite okvir za unos B da biste unijeli dimenzije od oštrice do osovine. Prikazat će se brojčana tipkovnica za unos dimenzija.

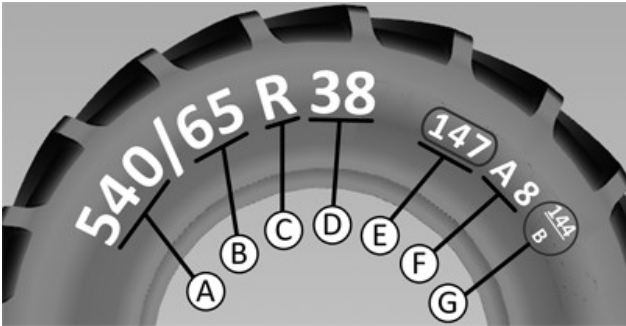
John Deere – Tablica dimenzija strugala		
Model strugala	Duljina od zatika jezičca strugala do stražnjeg zatika (A)	Duljina od oštrice strugala do stražnje osovine (B)
	ft	
1510C	24,3	8,3
1510DC	24,3	8,3
1512C	23,3	7,6
1810C	27,0	9,3
1810DC	27,0	9,3
1812C	24,3	8,3
1812DC	24,3	8,3
1814C	24,6	7,6
1814DC	24,6	7,6
2112C	29,2	9,6
2112DC	29,2	9,6
1512E	27,7	7,8
1612DE	27,7	7,8
1810E	29,2	9,3
2010DE	29,2	9,3
2010DE – Dvije gume	31,2	10,5
1814E	26,3	7,8
2014DE	26,3	7,8
2112E	31,6	9,8
2412DE	32,8	9,8
2412DE – Dvije gume	33,9	10,5

KD34109,0000641-A5-22FEB21

Kotači i gume – Opće informacije

Utvrđivanje kapaciteta opterećenja guma

POZOR: Nikada ne premašujte najveći dopušteni kapacitet guma ili opterećenja osovine. Za dodatne informacije o dopuštenim najvećim opterećenjima pogledajte odjeljak **Oznake opterećenja gume, ovog priručnika za korisnike.**



LX299192—UN—18NOV16

Primjeri podataka proizvođača na bočnoj stijenki gume

- A—Širina gume: Širina u milimetrima
- B—Omjer: Omjer širine i visine guma
- C—Vrsta: "R" = radijalno; "-" = poprečno (primjer: 18,4-38)
- D—Promjer naplatka: Promjer u inčima
- E—Indeks opterećenja (LI): Maksimalni dopušteni kapacitet opterećenja po gumi, u odnosu na indeks brzine (F)
- F—Indeks brzine: Maksimalna dopuštena brzina vožnje po tlu pri kojoj se primjenjuje (E)
- G—LI / indeks brzine: Kapacitet opterećenja guma pri alternativnoj dopuštenoj brzini vožnje po tlu

Dodatne informacije koje mogu biti prikazane na bočnoj stijenci

- **Smjer okretanja** – ikona (obično strelica ili grupa strelica) koja označava smjer okretanja gume.
- **Informacije o maksimalnom opterećenju i tlaku** – najveće opterećenje koje guma smije nositi pod navedenim tlakom i u uvjetima rada. Pogledajte tablice Preporučene vrijednosti tlaka u poglavlju Kotači, gume i razmaci kotača u ovom priručniku za korisnike.
- **Sigurnosna upozorenja** – važne informacije proizvođača guma.

Kapacitet opterećenja gume pri određenoj brzini vožnje po tlu

Kapacitet opterećenja (LI) (E) pri najvećoj dopuštenoj brzini vožnje po tlu (F) naveden je na bočnoj stijenci gume.

Informacije pod (G) označavaju da je guma odobrena za upotrebu pri alternativnoj brzini vožnje po tlu te pri najvećem dopuštenom kapacitetu opterećenja.

Oznaka brzine (G)	Najveća dopuštena brzina vožnje po tlu km/h (milja/h)
A6	30 (19)
A8	40 (25)

Oznaka brzine (G)	Najveća dopuštena brzina vožnje po tlu km/h (milja/h)
B	50 (30)
D	65 (40)

Primjer: bočna stjenka s oznakom 540/65R38 147A8 (144/B) omogućuje dvije opcije opterećenja i oznake brzine.

540/65R38 147A8 (144/B)		
Maksimum	Opterećenje gume i oznaka brzine	
	Opcija 1	Opcija 2
	147A8	144/B
Kapacitet opterećenja po gumi kg (lb)	3075 (6780)	2800 (6175)
Dopuštena brzina vožnje po tlu km/h (milja/h)	40 (25)	50 (30)

Lokalni zakoni i propisi mogu ograničiti brzine vožnje na brojke niže od brzina vožnje koje se navode ovdje.

EC82310,0000400-A5-15MAR21

Grupa veličine guma

NAPOMENA: Ako želite promijeniti grupu guma obratite se svom John Deere distributeru.

Širina presjeka	RCI veličina skupine	
	47	48
480 [Ag]	480/80R46	480/80R50 IF480/80R50
520 [Ag]	520/85R42	520/85R46
620	620/70R42	620/70R46
650	—	650/85R38 IF650/85R38 VF650/85R38
710	710/70R38 IF710/70R38	710/70R42 IF710/70R42 VF710/70R42
800 [Ag]	—	800/70R38 IF800/70R38 VF800/70R38 LSW800/55R46

TO84419,0000139-A5-20AUG21

Promjena veličine guma

VAŽNO: Prije promjene veličine gume, pogledajte Odabir kombinacije guma u odjeljku Kotači i gume – Opće informacije ovog priručnika za korisnike.

Ponovno baždarenje prilikom promjene veličine guma prepustite John Deere distributeru.

Provedite baždarenje proklizavanja kotača (pogledajte odjeljak Baždarenja proklizavanja u poglavlju CommandCenter™ ovog priručnika za korisnike).

RW29387,0000629-A5-20APR21

Upotrebljavajte odgovarajuće kombinacije guma

⚠ POZOR: Spriječite moguće ozljede. Transport pri velikim brzinama sa skinutim vanjskim dvostrukim gumama može uzrokovati gubitak kontrole na upravljanjem i smanjiti stabilnosti vozila. Odmah smanjite brzinu ako dođe do gubitka kontrole nad upravljanjem.

Ako morate skinuti vanjske dvostruke gume, podesite kotače na širi trag i vozite manjom brzinom.

[Ag] Ne vozite s jednostrukim kotačima, osim ako je stroj opremljen gumama 800/70R38, IF800/70R38, VF800/70R38 ILI LSW800/55R46.

[Strugalo] Nikada ne radite s jednostrukim kotačima i gumama.

VAŽNO: Izbjegavajte prekomjerno trošenje pogonskog sklopa jer može doći do smanjenja performansi. Nemojte kombinirati istrošene i nove gume, dijagonalne i radijalne, ili gume različitih promjera. Ne koristite gume R2 u kombinaciji sa R1.

TO84419,0000141-A5-20AUG21

Indeks opterećenja za gume

VAŽNO: Kapacitet opterećenja gume može prelaziti dopušteno opterećenje osovine. Na traktor treba dodati utege prema snazi motora i njegovoj ukupnoj masi, u skladu s preporukama. Za dodatne informacije pogledajte odjeljak Učinkovito postavljanje utega ovog priručnika za korisnike.

VAŽNO: Traktori opremljeni sa stražnjim dvostrukim ili trostrukim trebali bi biti ograničeni na ono što je niže: 179 LI ili što je identificirano na bočnoj stijenci gume.

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećivanja traktora. Nikada ne prekoračujte najveću težinu balasta kada radite s teškim vučenim opterećenjima. Pogledajte odjeljak Učinkovito postavljanje utega u ovom priručniku za korisnike.

U industriji guma upotrebljava se broj koji se naziva "indeks opterećenja" za određivanje nazivnog opterećenja za gume. U tablici je naveden indeks opterećenja, maksimalna težina koju može podnijeti svaka guma na vrijednosti tlaka u skladu s najvećom nazivnom vrijednošću tlaka koju daje proizvođač.

Na traktorima opremljenim dvostrukim i trostrukim kotačima kapacitet opterećenja po gumi je smanjen.

Opterećenje Indeks	Najveće dopušteno opterećenje za gumu ^a			Opterećenje Indeks	Najveće dopušteno opterećenje za gumu ^a		
	Jednostruke gume kg (lb)	Dvostruke gume kg (lb)	Trostruke gume [Ag] kg (lb)		Jednostruke gume kg (lb)	Dvostruke gume kg (lb)	Trostruke gume [Ag] kg (lb)
137	2300 (5071)	2024 (4462)	1886 (4158)	164	5000 (11023)	4400 (9700)	4100 (9039)
138	2360 (5203)	2077 (4579)	1935 (4266)	165	5150 (11354)	4532 (9991)	4223 (9310)
139	2430 (5357)	2138 (4714)	1993 (4393)	166	5300 (11684)	4664 (10282)	4346 (9581)
140	2500 (5512)	2200 (4850)	2050 (4519)	167	5450 (12015)	4796 (10573)	4469 (9852)
141	2575 (5677)	2266 (4996)	2112 (4655)	168	5600 (12346)	4928 (10864)	4592 (10124)
142	2650 (5842)	2332 (5141)	2173 (4791)	169	5800 (12787)	5104 (11252)	4756 (10485)
143	2725 (6008)	2398 (5287)	2235 (4926)	170	6000 (13228)	5280 (11640)	4920 (10847)
144	2800 (6173)	2464 (5432)	2296 (5062)	171	6150 (13558)	5412 (11931)	5043 (11118)
145	2900 (6393)	2552 (5626)	2378 (5243)	172	6300 (13889)	5544 (12222)	5166 (11389)
146	3000 (6614)	2640 (5820)	2460 (5423)	173	6500 (14330)	5720 (12610)	5330 (11751)
147	3075 (6779)	2706 (5966)	2522 (5559)	174	6700 (14771)	5896 (12998)	5494 (12112)
148	3150 (6945)	2772 (6111)	2583 (5695)	175	6900 (15212)	6072 (13386)	5658 (12474)
149	3250 (7165)	2860 (6305)	2665 (5875)	176	7100 (15653)	6248 (13774)	5822 (12835)
150	3350 (7385)	2948 (6499)	2747 (6056)	177	7300 (16094)	6424 (14162)	5986 (13197)
151	3450 (7606)	3036 (6693)	2829 (6237)	178	7500 (16535)	6600 (14550)	6150 (13558)
152	3550 (7826)	3124 (6887)	2911 (6418)	179	7750 (17086)	6820 (15036)	6355 (14010)
153	3650 (8047)	3212 (7081)	2993 (6598)	180	8000 (17637)	6820 (15036)	6355 (14010)

Opterećenje Indeks	Najveće dopušteno opterećenje za gumu ^a			Opterećenje Indeks	Najveće dopušteno opterećenje za gumu ^a		
	Jednostruke gume kg (lb)	Dvostruke gume kg (lb)	Trostruke gume [Ag] kg (lb)		Jednostruke gume kg (lb)	Dvostruke gume kg (lb)	Trostruke gume [Ag] kg (lb)
154	3750 (8267)	3300 (7275)	3075 (6779)	181	8250 (18188)	6820 (15036)	6355 (14010)
155	3875 (8543)	3410 (7518)	3178 (7005)	182	8500 (18739)	6820 (15036)	6355 (14010)
156	4000 (8818)	3520 (7760)	3280 (7231)	183	8750 (19290)	6820 (15036)	6355 (14010)
157	4125 (9094)	3630 (8003)	3383 (7457)	184	9000 (19841)	6820 (15036)	6355 (14010)
158	4250 (9370)	3740 (8245)	3485 (7683)	185	9250 (20393)	6820 (15036)	6355 (14010)
159	4375 (9645)	3850 (8488)	3588 (7909)	186	9500 (20944)	6820 (15036)	6355 (14010)
160	4500 (9921)	3960 (8730)	3690 (8135)	187	9750 (21495)	6820 (15036)	6355 (14010)
161	4625 (10196)	4070 (8973)	3793 (8361)	188	10000 (22046)	6820 (15036)	6355 (14010)
162	4750 (10472)	4180 (9215)	3895 (8587)	189	10300 (22707)	6820 (15036)	6355 (14010)
163	4875 (10748)	4290 (9458)	3998 (8813)	190	10600 (23369)	6820 (15036)	6355 (14010)

^aNa maksimalnoj nazivnoj vrijednosti tlaka proizvođača.

EC82310,000072A-A5-20AUG21

Smjernice za tlak zraka u gumama

Provjerite tlak u gumama *barem* svaka dva tjedna, dok su gume hladne, pomoću preciznog mjerača ili manometra sa šipkom koji ima skale od 10 kPa (0,1 bar) (1 psi).

NAPOMENA: Upotrebljavajte poseban manometar na vodu-zrak i izmjerite dok je stapka ventila na dnu gume, ako je u gumi tekući balast.

Provjera tlaka napuhavanja guma na unutarnjim kotačima mnogo je lakša ako poravnate stapke ventila unutarnjih i vanjskih guma prilikom postavljanja vanjskog kotača.

Pravilno napuhane radijalne gume krivit će se na bočnim stijenkama. To je normalno i neće oštetiti gumu.

Tlak napuhavanja manji od 80 kPa (0,8 bara) (12 psi) potrebno je redovito nadzirati jer postoji veća opasnost od ispuštanja zraka pod niskim tlakom.

NAPOMENA: Do proklizavanja gazećeg sloja gume može doći u uvjetima velike trakcije pri upotrebi jednostrukih kotača. Povećanje tlaka u gumama će pomoći, ali će smanjiti vuču.

Maksimalni tlak u gumama naveden je na bočnim stijenkama gume.

Odredite ispravan tlak zraka u gumama vaganjem traktora koristeći sljedeći postupak:

- Težina prednje osovine sa spušenim priključnim uređajem
- Težina stražnje osovine sa podignutim priključnim uređajem

Tlak zraka u gumama namjestite sukladno izvaganoj težini. Postavljanje balasta i tlak u gumama po potrebi morate prilagoditi radnim uvjetima. Upotrijebite

vrijednosti iz tablice tlaka napuhavanja guma na sljedećim stranicama.

NAPOMENA: Ako je traktor opremljen priključnim uređajem ugrađenim sprijeda, podignite ga dok utvrđujete težinu prednje osovine i spustite kada utvrđujete težinu stražnje osovine. Ako je traktor opremljen i s prednje i stražnje ugrađenim priključnim uređajima, podignite oba.

VAŽNO: Vrijednosti tlaka napuhavanja koje prekoračuju smjernice za teški balast od 76 kg/kW (125 lb/ks) nisu preporučljive. Učinkovitost traktora bit će smanjena. Upotrijebite veće dvostruke ili trostruke kotače.

Upravljanje vrijednostima tlaka napuhavanja guma

VAŽNO: Integralni priključni uređaji prenose značajnu količinu težine na stražnju osovину. Uključite tu dodanu težinu prilikom utvrđivanja ispravnih vrijednosti tlaka napuhavanja guma. (Pogledajte odlomak Učinkovito opterećivanje balastom u ovom priručniku za korisnike.)

Na traktorima s kojima radite na strmim padinama ili orete brazde morate povećati vrijednosti tlaka u stražnjim gumama za 30 kPa (0,3 bara) (4 psi) iznad navedenih vrijednosti za osnovne vrijednosti tlaka od 80 kPa (0,8 bara) (12 psi) i više kako biste kompenzirali bočni prijenos težine. Međutim, nikada ne preporučujte najveći dopušteni tlak u gumama naveden na bočnoj stijenci gume. Za osnovne vrijednosti tlaka ispod 80 kPa (0,8 bara) (12 psi) tlak valja povećati za 30 posto.

NAPOMENA: Tlak napuhavanja svih guma na istoj osovini mora biti jednak.

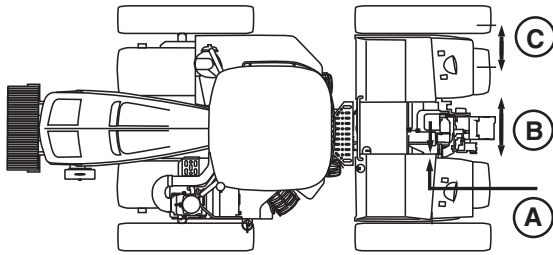
[Ag] Na traktorima s teškom priključnom opremom postavljenom na vučni priključak tlak u stražnjim

gumama mora biti veći radi nošenja veće težine tijekom transporta.

TO84419,000013A-A5-25JUL18

Kotači i gume

Smjernice za stražnje kotače, gume i razmak



RXA0160097—UN—06JUL17

VAŽNO: Između guma i odbojnika mora biti razmak (A) od minimalno 25 mm (1 in.). Razmak (B) između guma mora iznositi najmanje 1041 mm (41 in) dok su gume jednako udaljene od središnje linije.

[Ag] Udaljenost između guma mora biti najmanje 1179 mm (46,4 in) za vučni priključak kategorije 4, 1036 mm (40,8 in) za kategoriju 4N i 1047 mm (41,2 in) za vučni priključak kategorije 3 kada bočno zanošenje nije dozvoljeno na postavljenoj priključnoj opremi. Kada je zanošenje dopušteno provjerite razmak između guma prije upotrebe opreme.

[Ag] Podloške dostupne kod vašeg John Deere distributera dodatno će smanjiti bočno zanošenje vučnog priključka, a produljive podizne osovine omogućit će maksimalnu duljinu za veći zazor "kulture u redovima" kod širine traga od 762 mm (30 in).

VAŽNO: Minimalni razmak između guma (C) za dvostruke gume potražite u sljedećoj tablici. (Pogledajte više informacija u poglavlju Upotreba radijalnih i dijagonalnih guma.)

Za neke razmake kotača možda će vam zatrebati graničnici upravljača.

Iznimno velik razmak između kotača omogućuje veće opterećenje ležajeva osovine i osovine. Pokušajte smanjiti ukupnu širinu traga kotača.

Maksimalna srednja širina traga prema vrsti priključne opreme		
Vrsta priključne opreme	Maksimalna srednja širina traga kotača mm (in)	
	[Ag]	[Strugalo]
Postavljena na vučni priključak	2800 (110)	—
Tegljeno	3130 (123)	3455 (136)

Središnja linija gume		
Presjek gume mm (in)	Minimalni razmak mm (in)	
	[Ag]	[Strugalo]
(18,4)	612 (24,1)	—
480 (18,9)	626 (24,6)	—
520 (20,5)	670 (26,4)	—
(20,8)	686 (27,0)	—
620 (24,5)	801 (31,5)	801 (31,5)
650 (25,5)	825 (31,5)	825 (32,5)
710 (28,8)	890 (35,0)	890 (35,0)
800 (30,5)	1008 (39,7)	—

TO84419,0000143-A5-19AUG21

Postavljanje razmaka

VAŽNO: Upotreba dvostrukih kotača s obujmicama nije dopuštena. Svaka dvostruka ili trostruka guma mora imati odvojenu glavčinu.

NAPOMENA: Vidjeti Smjernice za kotače, gume i kontrole u ovom odjeljku Priručnika za operatore.

Širina traga kotača mjeri se između središta guma. Približni rasponi širine traga za sve dimenzije i konfiguracije guma prikazane su u tablicama koje slijede.

Širina traga kotača – jednostruki kotači

[Ag]	
Gume Veličina	Raspon guma Minimalno – maksimalno mm (in)
	Unutrašnji
800/70R38	1921–2630 (75,6–103,5)
LSW800/55R46	

Širina traga kotača – dvostruki kotači

[Ag]		
Veličina gume	Raspon guma Minimalno – maksimalno mm (in)	
	Unutrašnji	Vanjski
18.4R46 ^a	1576 ^b –1910 (62,1–75,2)	2968–3348 (116,9–131,8)
480/80R46 ^a		
480/80R50 ^a		
20.8R42 ^a	1616–2063 (63,6–81,2)	2987–3450 (117,6–135,8)
520/85R42 ^a		
520/85R46 ^a		
620/70R42 ^a	1734–2063 (68,3–81,2)	3336–3615 (134,1–142,3)
620/70R46 ^a		
650/85R38 ^a	1756–1966 (69,2–77,4)	3406–3648 (134,1–143,6)

[Ag]		
Veličina gume	Raspon guma Minimalno – maksimalno mm (in)	
	Unutrašnji	Vanjski
710/70R38 ^a	1832–1844 (72,1–72,6)	3612–3624 (142,2–142,7)
710/70R42 ^a	1832–1911 (72,1–75,2)	3612–3691 (142,2–145,3)
800/70R38 ^a	1921–2188 (75,6–86,0)	3937–4077 (155,0–160,5)
LSW800/ 55R46 ^a	1921–2188 (75,6–86,0)	3937–4077 (155,0–160,5)

^aLijeivano željezo / čelik^bNa traktorima bez ovjesa HydraCushion minimum može iznositi 1530 mm (60 in)

[Strugalo]		
Veličina gume	Raspon guma (Minimum – maksimum) mm (in)	
	Unutrašnji	Vanjski
620/70R42 ^a	1734–2063 (68,3–81,2)	3336–3615 (131,4–142,3)
620/70R46 ^a		
650/85R38 ^a	1756–1966 (69,2–77,4)	3406–3648 (134,1–143,6)
710/70R38 ^a	1832–1844 (72,1–72,6)	3612–3624 (142,2–142,7)
710/70R42 ^a	1832–1911 (72,1–75,2)	3612–3691 (142,2–145,3)

^aLijeivano željezo / čelik

Širina traga kotača – trostruki kotači

Dodatni razmak može se postići laganim podešavanjem unutarnjeg i dvostrukog kotača. Na trostrukoj su širini potrebni graničnici upravljača.

[Ag]			
Veličina gume	Razmak kotača mm (in)		
	Unutrašnji	Dvostruke gume	Trostruke gume
18.4R46 ^a	1500 (59,0)	2828 (111,3)	4090 (161,0)
480/80R46 ^a			
20.8R42	1616 (63,6)	2987 (117,6)	4374 (172,2)
520/85R42			
480/80R50	1576 ^b (62,1)	2828 (111,3)	4090 (161,0)
520/85R46	1616 (63,6)	2978 (117,2)	4356 (171,5)

^aTrostruki kotači 18.4R46 i 480/80R46 nisu kompatibilni sa sustavom ovjesa HydraCushion^bNa traktorima bez ovjesa HydraCushion minimum može iznositi 1543 mm (60,8 in)

TO84419,0000144-A5-20AUG21

Upotreba dvostrukih guma

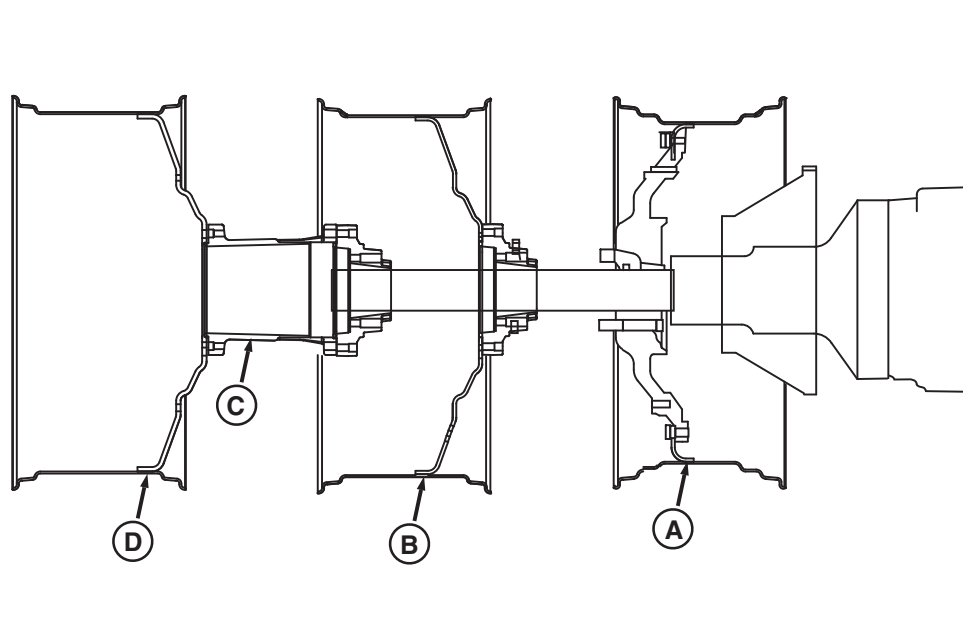
VAŽNO: Postavljanje dvostrukih guma širih od 800 mm (31,5 in.) može prouzročiti oštećenje uslijed preopterećenja na osovima.

Upotreba dvostrukih kotača s obujmicama nije dopuštena. Svaka dvostruka ili trostruka guma mora imati odvojenu glavčinu.

Postavljanje dvostrukih guma širih od 800 mm (31,5 in.) nije preporučljivo, osim ako ne poduzmete određene mjere opreza. Savjet zatražite kod John Deere distributera.

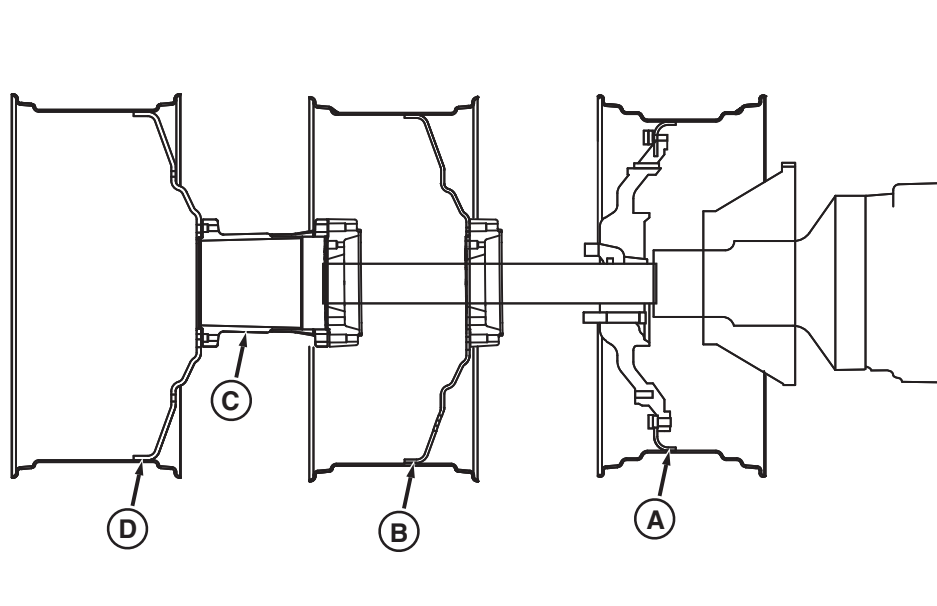
TO84419,0000142-A5-12JAN17

Trostruki kotači [Ag]



Standardne glavčine kotača

RXA0161140—UN—24OCT17



Glavčine kotača za otežane uvjete rada

RXA0161141—UN—24OCT17

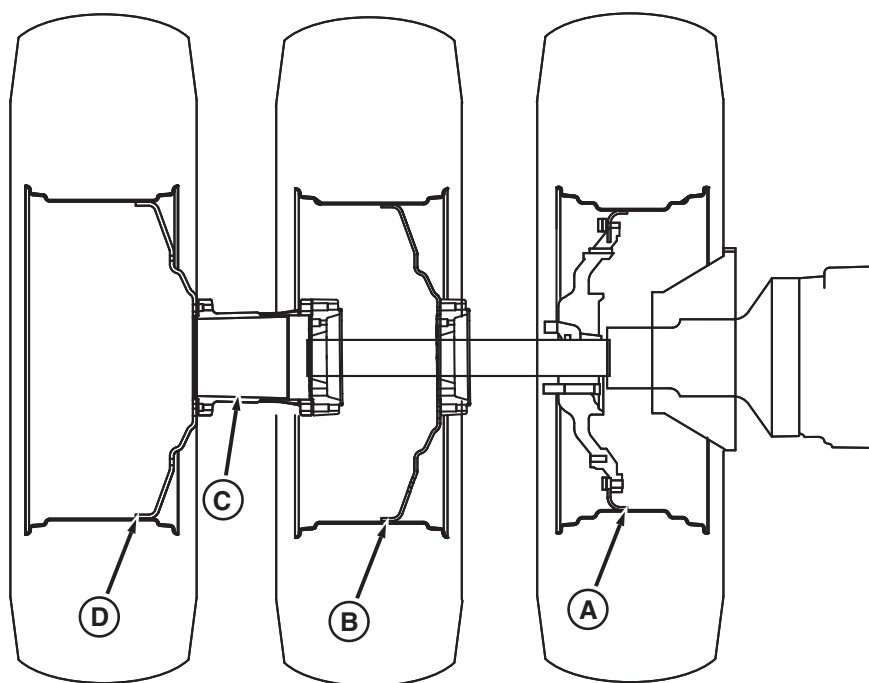
A—Unutarnji kotač
B—Dvostruki kotač

C—Proširenje glavčine
D—Vanjski kotač
mehaničkog dijela kotača i specifikacije zateznog momenta.

Na sljedećim stranicama potražite upute o postavljanju

TO84419,0000146-A5-25JUL18

Trostruki kotači (glavčine kotača za otežane uvjete rada)



Trostruki kotači (glavčine kotača za otežane uvjete rada)

RXA0073454—UN—13FEB04

A—Unutarnji kotač
B—Dvostruki kotač

C—Proširenje glavčine
D—Vanjski kotač

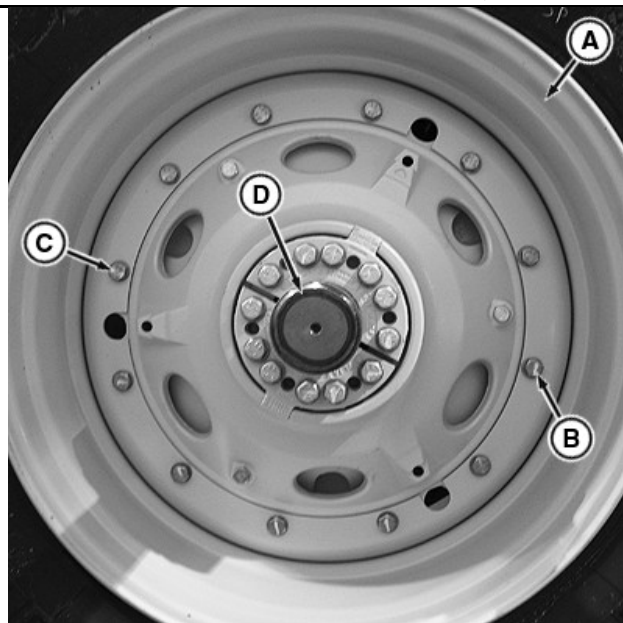
Na sljedećim stranicama potražite upute o postavljanju

mehaničkog dijela kotača i specifikacije zateznog momenta.

TO84419,0000147-A5-15JUN12

Postavljanje naplatka kotača na glavčinu pogonskog kotača

POZOR: Moguće su osobne ozljede i oštećenje opreme. Strogo se pridržavajte redoslijeda zatezanja i samog postupka. Nikada ne radite s traktorom dok su labavi vijci kotača. Vijci kotača važni su elementi i potrebno ih je dotezati.



RXA0110877—UN—22SEP10

NAPOMENA: Za bolje centriranje naplatak kotača (A) ima jednu usku prilagodnu rupu (B) i jednu rupu za namještanje (C) pod kutom od 180° od uske prilagodne rupe.

Provjerite je li pričvrсни prstenasti uskočnik (D) pravilno sjeo u utor osovine.

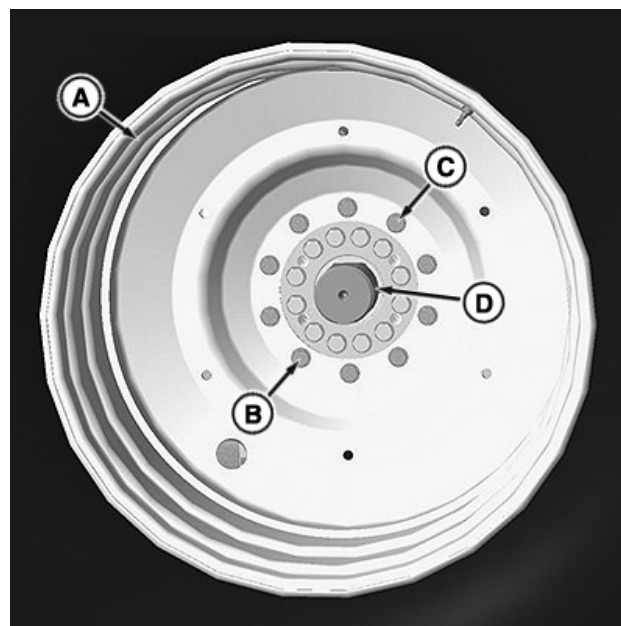
1. Postavite i rukom zategnite vijak u uskoj prilagodnoj rupi.
2. Postavite i rukom zategnite vijak u rupi za namještanje.
3. Postavite i rukom zategnite preostale vijke.
4. Zategnite sve vijke na 610 Nm (450 lb-ft).
5. Vozite traktor 100 metara (100 yd), a zatim dotegnite vijke.
6. Vijke zategnite nakon 3 radna sata, 10 radnih sati i svaki dan tijekom prvih tjedan dana rada, a potom svakih 500 radnih sati.

NAPOMENA: U slučaju neprekidnog rada u otežanim uvjetima, poput rada sa strugalom, zatežite svaka dva sata tijekom prvog tjedna rada.

TO84419,0000148-A5-04NOV20

Postavljanje naplatka kotača na glavčinu dvostrukog kotača

⚠ POZOR: Moguće su osobne ozljede i oštećenje opreme. Strogo se pridržavajte redoslijeda zatezanja i samog postupka. Nikada ne radite s traktorom dok su labavi vijci kotača. Vijci kotača važni su elementi i potrebno ih je dotezati.



RXA0180504—UN—20NOV20

NAPOMENA: Za bolje centriranje naplatak kotača (A) ima jednu usku prilagodnu rupu (B) i jednu rupu za namještanje (C) pod kutom od 180° od uske prilagodne rupe.

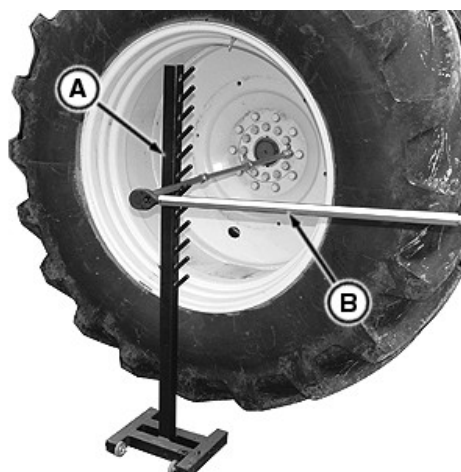
Provjerite je li pričvrсни prstenasti uskočnik (D) pravilno sjeo u utor osovine.

1. Postavite i rukom zategnite vijak u uskoj prilagodnoj rupi.
2. Postavite i rukom zategnite vijak u rupi za namještanje.
3. Postavite i rukom zategnite preostale vijke.
4. Zategnite sve vijke na 725 Nm (540 lb-ft).
5. Vozite traktor 100 metara (100 yd), a zatim dotegnite vijke.
6. Vijke zategnite nakon 3 radna sata, 10 radnih sati i svaki dan tijekom prvih tjedan dana rada, a potom svakih 500 radnih sati.

NAPOMENA: U slučaju neprekidnog rada u otežanim uvjetima, poput rada sa strugalom, zatežite svaka dva sata tijekom prvog tjedna rada.

EC82310,0000F56-A5-19NOV20

Upotreba stalka za zatezanje kotača



RXA0104284—UN—11AUG09

Stalak za zatezanje kotača (A) može se upotrijebiti za podupiranje moment ključa (B) kada se zatežu vijci s kapicom na različitim visinama.

Obratite se John Deere distributeru za narudžbu ili informacije o tome kako da napravite vlastiti.

GH15097,000049E-A5-20JUL17



RXA0100330—UN—03FEB09

Unutarnji uteg na kotaču

Ključ za pridržavanje JDG10958 (A) možete upotrijebiti kada je više unutarnjih i vanjskih utega postavljeno na kotač traktora.

Ključ za pridržavanje namijenjen je za pridržavanje vijaka s kapicom M20 utega kotača u području s ograničenim pristupom prilikom zatezanja vijaka s kapicom na 610 N·m (450 lb·ft).

Ključ je dostupan kod vašeg John Deere distributera.

TO84419,000014A-A5-29JUN17

Ključ za pridržavanje utega kotača – JDG10958



RXA0100328—UN—03FEB09

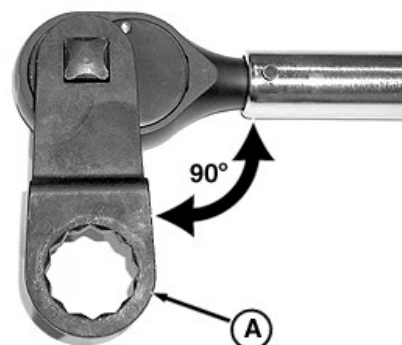
Ključ za pridržavanje utega kotača JDG10958



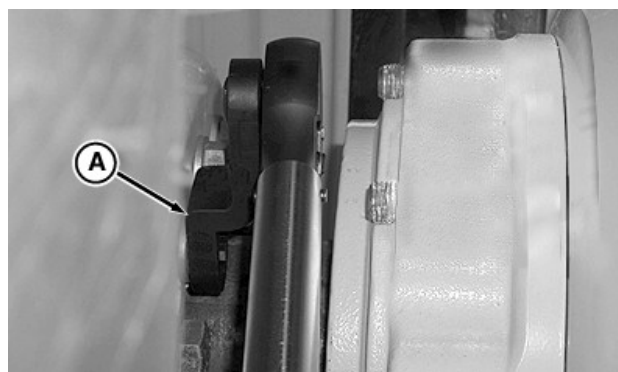
RXA0100329—UN—03FEB09

Vanjski uteg na kotaču

Upotreba adaptera moment ključa za kotače



RXA0086802—UN—15FEB06

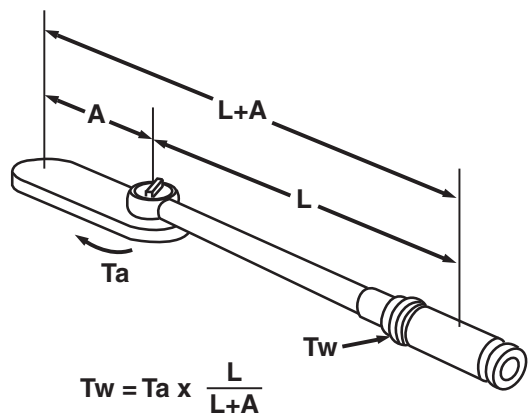


RXA0086804—UN—15FEB06

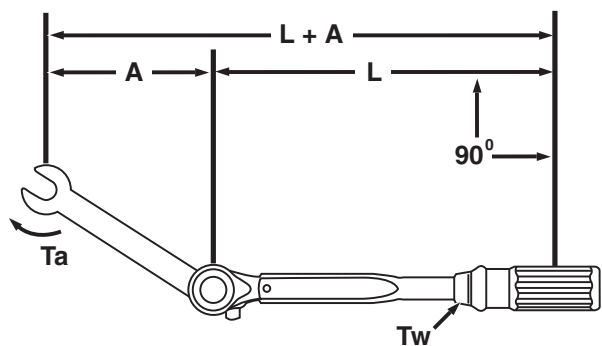
Postavite adapter moment ključa JDG679 (A) [32 mm (3/4 in.)] za jednostavan pristup vijcima rukavca na unutarnjim kotačima od lijevanog željeza ili vanjskim

dvostrukim kotačima. Alat kupite kod svog John Deere distributera.

Postavite adapter pod kutom od 90° od osovine moment ključa za osiguranje ispravnog zadanog zateznog momenta od 610 N·m (450 lb·ft).



RXA0061214—UN—19JUN02



RXA0062101—UN—15AUG02

Tw —Postavka zateznog momenta na moment ključu

Ta —Zatezni moment primijenjen na vijak

L —Duljina od točke primjene sile (sredina ručice ključa) do sredine glave moment ključa

A —Udaljenost primjene od sredine glave moment ključa do sredine adaptera [95 mm (3,75 in.)]

Ako ne možete upotrijebite adapter pod kutom od 90° stupnjeva od osovine moment ključa, upotrijebite formulu za izračun točne postavke moment ključa (**Tw**) i dobivanje željenog zateznog momenta za vijke. Primjer: Duljina moment ključa = 0,91 m (36 in.), adapter ključa = 0,1 m (4 in.), vrijednost **Tw** za postavku moment ključa iznosi 549 N·m (405 lb·ft).

GH15097,000049F-A5-29JUN17

Prilagodite i zategnite - Pogonske (unutarnje) glavčine kotača

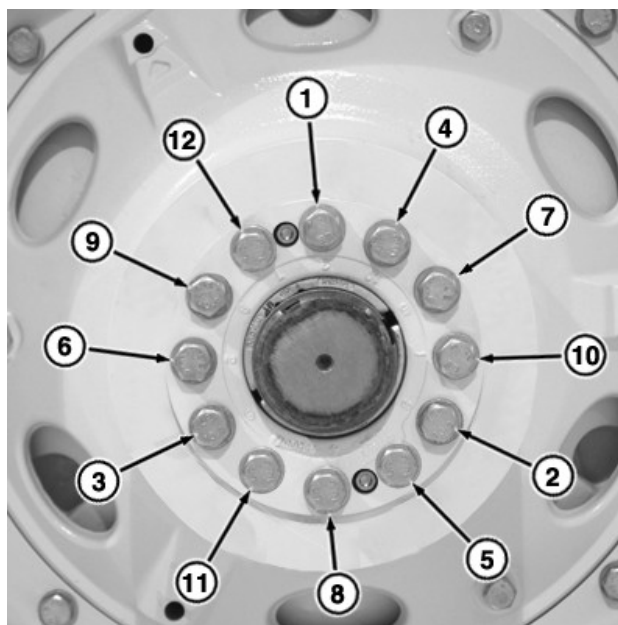
⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Kada podešavate kotače nikada ne pokrećite motor dok je mjenjač u brzini. Kotači na tlu bi mogli povući poduprte kotače s dizalice.

Nikada ne radite s traktorom dok su labavi naplatci, kotači ili glavčina.

VAŽNO: Strogo se pridržavajte postupka. Ako to ne učinite mogla bi nastati oštećenja rukavca ili kotača od lijevanog željeza.

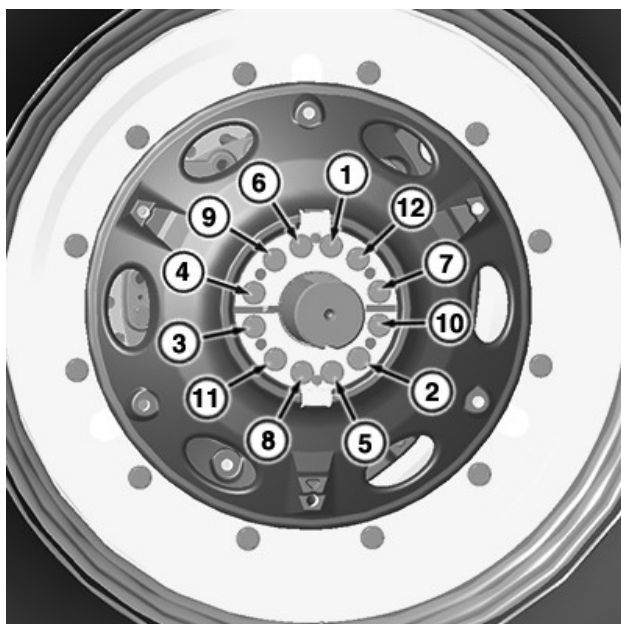
Očistite svu boju, mast, film, hrđu ili prljavštinu s osovine, vijaka s glavom, i navoja prije namještanja i ugradnje rukavaca kotača i kotača od lijevanog željeza. Nikada ne nanosite mazivo na zavrtnje, navoje, kotač ili osovinu.

1. Podignite traktor na ravnom tlu i podložite ga ručnom dizalicom.



RXA0090157—UN—08AUG06

Redoslijed zatezanja: Sastavljanje zašiljene glavčine pogonskih kotača za otežane uvjete rada



RXA0178134—UN—28MAY20

Redoslijed zatezanja: Sastavljanje ravne glavčine pogonskih kotača za otežane uvjete rada

2. Otpustite (bez skidanja) vijke rukavca (1 – 12) onoliko koliko je potrebno za pomicanje kotača.

VAŽNO: Nemojte otpustiti ili skidati vijke sa šesterokutnom glavom jer bi se time mogao oštetiti kotač ili bi se kotač mogao blokirati prilikom postavljanja.

! POZOR: Upotrijebite dizalicu, kolica za podizanje kotača ili odgovarajuću opremu za podizanje kako biste sigurno klizno uglavili i namjestili kotače na osovinu te izbjegli mogućnost osobnih ozljeda.

Ako se ne pridržavate redoslijeda i postupka zatezanja, oštetit ćete rukavce kotača i ozlijediti se. Zatezni momenti vijaka kotača od ključnog su značaja i vijci se moraju redovito dotezati.

3. Pomaknite kotač u željeni položaj.
4. Zategnite vijke (1 – 12) numeriranim redoslijedom na 410 N·m (300 lb·ft). Provjerite je li kotač okomit u odnosu na osovinu.
5. Zategnite vijke (1 – 12) numeriranim redoslijedom na 610 N·m (450 lb·ft).

VAŽNO: Neki se vijci rukavca mogu otpustiti prilikom zatezanja rukavca. Ponovite zatezanje označenim redoslijedom sve dok SVI vijci rukavca ne budu zategnuti na zadani zatezni moment. Ako se ne pridržavate tog postupka, možete oštetiti opremu i ozlijediti se.

6. Vozite neopterećenim traktorom po putanji u obliku velike brojke 8 najmanje četiri puta i zategnite vijke

brojčanim redoslijedom dok vijci ne zadrže krajnji zatezni moment od 610 Nm (450 lb·ft).

VAŽNO: Držite vijke s kapičom rukavca kotača zategnute na zadani zatezni moment. Ako traktor vozite s labavim rukavcima kotača ili premalo zategnutim vijcima s kapičom, možda ćete morati zamijeniti rukavce i kotače od lijevanog željeza.

7. Vijke zategnite nakon 3 radna sata, 10 radnih sati i svaki dan tijekom prvih tjedan dana rada ili sve dok vijci ne zadrže zadani zatezni moment, a potom svakih 500 radnih sati.

NAPOMENA: Nastavite provjeravati zatezni moment minimalno jednom tjedno ako traktor upotrebljavate sa strugalom u normalnim uvjetima rada.

AK08008,0000548-A5-04NOV20

Prilagodite i zategnite - Glavčine s dva kotača

! POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Kada podešavate kotače nikada ne pokrećite motor dok je mjenjač u brzini. Kotači na tlu bi mogli povući poduprte kotače s dizalice.

Nikada ne radite s traktorom dok su labavi naplatci, kotači ili glavina.

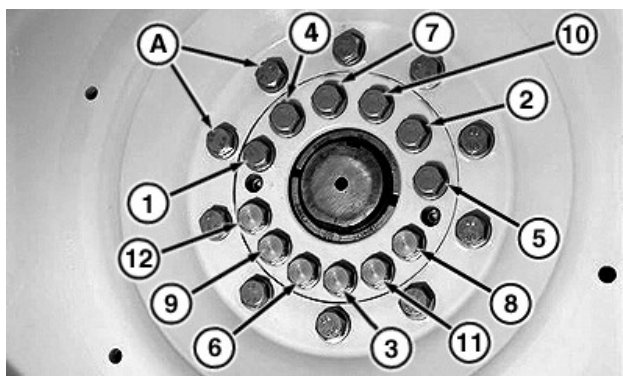
VAŽNO: Traktori su opremljeni kotačima s 12 vijaka za otežane uvjete rada i glavčinama s 12 vijaka. Znamenke koje upućuju na odgovarajući redoslijed zatezanja otisnute su na glavčini kotača.

Strogo se pridržavajte postupka. Ako to ne učinite mogla bi nastati oštećenja glavčine kotača.

Očistite svu boju, mazivo, film, hrđu ili prljavštinu s osovine prije namještanja i ugradnje glavčina kotača i rukavaca. Nikada ne nanosite maziva na vijke s kapičom ili navoje.

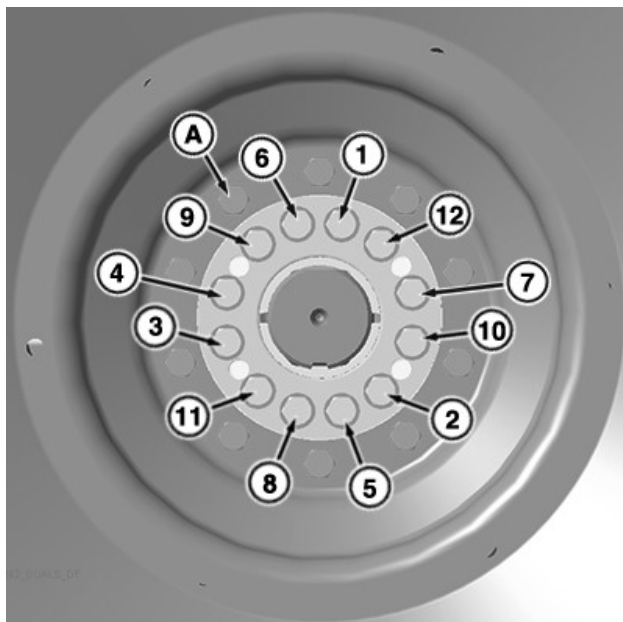
NAPOMENA: Alat za podešavanje nije kompatibilan s glavčinom kotača za otežane uvjete rada.

1. Podignite traktor na ravnom tlu i podložite ga ručnom dizalicom.



RXA0093173—UN—27MAR07

Redoslijed zatezanja: Sastavljanje zašiljene glavčine dualnih kotača za otežane uvjete rada



RXA0178135—UN—28MAY20

Redoslijed zatezanja: Sastavljanje ravne glavčine dualnih kotača za otežane uvjete rada

2. Otpustite (bez skidanja) vijke rukavca (1 – 12) onoliko koliko je potrebno za pomicanje kotača.

Preporučeni tlak u gumama – grupa 47

NAPOMENA: Za gume Trelleborg preporučuje se da ne spuštate ispod 83 kPa (0,8 bara) (12 psi).

Grupa	47							
Veličina	480/80R46		520/85R42				620/70R42	
Opterećenje Indeks	158		157		162		160	166
Upotreba	[Ag]		[Ag]		[Ag]			[Ag]
Brzina Snaga	A8 / B		A8 / B		A8 / B		A8	A8 / B
	Dvostruke gume ^{ab}	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Dvostruke gume
Opterećenje	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)

VAŽNO: Ne otpuštajte i ne uklanjajte dva vijka s šesterokutnom glavom. Ako to učinite, moglo bi doći do zaglavlivanja kotača ili njegova oštećenja.

- Pomaknite kotač u željeni položaj.
- Zatežite vijke (1 – 12) brojčanim redoslijedom sve dok ne zadrže zatezni moment od 405 N·m (300 lb·ft). Provjerite je li kotač okomit u odnosu na osovinu.
- Zatežite vijke (1 – 12) brojčanim redoslijedom sve dok ne zadrže zatezni moment od 610 N·m (450 lb·ft).
- Primjenom zvjezdastog rasporeda zategnite sve zavrtne glavčine (A) na 725 N·m (540 lb·ft) prema potrebi radi održavanja zateznog momenta.

VAŽNO: Ponovite zatezanje istim redoslijedom sve dok SVI vijci ne budu zategnuti na zadani zatezni moment. Ako se ne pridržavate tog postupka, možete oštetiti opremu i ozlijediti se.

- Odvezite traktorom minimalno 100 metara (110 yd) i zategnite vijke označenim redoslijedom do 610 Nm (450 lb-ft).

VAŽNO: Ako traktor radi s rukavcem kotača koji je labav 4 – 5 sati, potrebno je zamijeniti rukavce.

- Ponovno zategnite nakon 3 pa nakon 10 sati i zatim svakog dana tijekom prvog tjedna rada i zatim svakih 500 sati.

NAPOMENA: Nastavite provjeravati zatezni moment minimalno jednom tjedno ako traktor upotrebljavate sa strugalom u normalnim uvjetima rada.

AK08008,0000549-A5-04NOV20

Kotači i gume

Grupa	47							
Veličina	480/80R46		520/85R42				620/70R42	
Opterećenje Indeks	158		157		162		160	166
Upotreba	[Ag]		[Ag]		[Ag]			[Ag]
Brzina Snaga	A8 / B		A8 / B		A8 / B		A8	A8 / B
	Dvostruke gume ^{ab}	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
osovine kg (lb)								
3855 (8500)	41 ^a , b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4082 (9000)	41 ^a , b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4308 (9500)	41 ^a , b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4535 (10000)	41 ^a , b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4762 (10500)	41 ^a , b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4989 (11000)	41 ^a , b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5215 (11500)	41 ^a , b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5442 (12000)	41 ^a , b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5669 (12500)	41 ^a , b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5900 (13000)	41 ^a , b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6120 (13500)	48 ^a , b (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6350 (14000)	48 ^a , b (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6580 (14500)	55 ^a , b (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6800 (15000)	62 ^a , b (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7030 (15500)	62 ^b (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7260 (16000)	69 ^b (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	48 (0,5)(7)
7480 (16500)	69 ^b (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	48 (0,5)(7)
7720 (17000)	76 ^b (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	55 (0,6)(8)	55 (0,6)(8)
7950 (17500)	83 ^b (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	55 (0,6)(8)	55 (0,6)(8)
8170 (18000)	83 ^b (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)
8400 (18500)	90 ^b (0,9)(13)	48 (0,5)(7)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)
8630 (19000)	90 ^b (0,9)(13)	48 (0,5)(7)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	69 (0,7)(10)
8850 (19500)	97 ^b (1,0)(14)	55 (0,6)(8)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	69 (0,7)(10)
9080 (20000)	103 ^b (1,0)(15)	55 (0,6)(8)	90 (0,9)(13)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	69 (0,7)(10)

Kotači i gume

Grupa	47							
Veličina	480/80R46		520/85R42				620/70R42	
Opterećenje Indeks	158		157		162		160	166
Upotreba	[Ag]		[Ag]		[Ag]			[Ag]
Brzina Snaga	A8 / B		A8 / B		A8 / B		A8	A8 / B
	Dvostruke gume ^{ab}	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
9530 (21000)	110 (1,1)(16)	55 (0,6)(8)	90 (0,9)(13)	48 (0,5)(7)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	76 (0,8)(11)	76 (0,8)(11)
9990 (22000)	110 (1,1)(16)	62 (0,6)(9)	97 (1,0)(14)	55 (0,6)(8)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)
10440 (23000)	117 (1,2)(17)	69 (0,7)(10)	103 (1,0)(15)	62 (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	90 (0,9)(13)	90 (0,9)(13)
10900 (24000)	124 (1,2)(18)	76 (0,8)(11)	110 (1,1)(16)	62 (0,6)(9)	90 (0,9)(13)	83 (0,8)(12)	97 (1,0)(14)	97 (1,0)(14)
11350 (25000)	131 (1,3)(19)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	69 (0,7)(10)	103 (1,0)(15)	83 (0,8)(12)	103 (1,0)(15)	103 (1,0)(15)
11800 (26000)	138 (1,4)(20)	90 (0,9)(13)	117 (1,2)(17)	76 (0,8)(11)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	110 (1,1)(16)	110 (1,1)(16)
12260 (27000)	152 (1,5)(22)	97 (1,0)(14)	124 (1,2)(18)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)
12701 (28000)	159 (1,6)(23)	103 (1,0)(15)	131 (1,3)(19)	90 (0,9)(13)	124 (1,2)(18)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)
13154 (29000)	165 (1,7)(24)	110 (1,1)(16)	138 (1,4)(20)	90 (0,9)(13)	131 (1,3)(19)	83 (0,8)(12)	124 (1,2)(18)	124 (1,2)(18)
13608 (30000)	179 (1,8)(26)	110 (1,1)(16)	145 (1,4)(21)	97 (1,0)(14)	145 (1,4)(21)	83 (0,8)(12)	131 (1,3)(19)	131 (1,3)(19)
14061 (31000)	200 (2,0)(29)	117 (1,2)(17)	152 (1,5)(22)	103 (1,0)(15)	152 (1,5)(22)	83 (0,8)(12)	138 (1,4)(20)	138 (1,4)(20)
14515 (32000)	214 (2,1)(31)	117 (1,2)(17)	159 (1,6)(23)	103 (1,0)(15)	165 (1,7)(24)	83 (0,8)(12)	138 (1,4)(20)	138 (1,4)(20)
14969 (33000)	234 (2,3)(34)	124 (1,2)(18)	—	110 (1,1)(16)	179 (1,8)(26)	90 (0,9)(13)	152 (1,5)(22)	152 (1,5)(22)
15422 (34000)	—	131 (1,3)(19)	—	110 (1,1)(16)	193 (1,9)(28)	97 (1,0)(14)	159 (1,6)(23)	159 (1,6)(23)
15873 (35000)	—	138 (1,4)(20)	—	117 (1,2)(17)	200 (2,0)(29)	103 (1,0)(15)	—	165 (1,7)(24)
16326 (36000)	—	138 (1,4)(20)	—	117 (1,2)(17)	228 (2,3)(33)	110 (1,1)(16)	—	172 (1,8)(26)
16780 (37000)	—	145 (1,4)(21)	—	124 (1,2)(18)	—	110 (1,1)(16)	—	186 (1,9)(27)
17233 (38000)	—	152 (1,5)(22)	—	131 (1,3)(19)	—	117 (1,2)(17)	—	193 (1,9)(28)
17687 (39000)	—	159 (1,6)(23)	—	131 (1,3)(19)	—	124 (1,2)(18)	—	207 (2,1)(30)
18140 (40000)	—	165 (1,7)(24)	—	138 (1,4)(20)	—	131 (1,3)(19)	—	228 (2,3)(33)
18594 (41000)	—	179 (1,8)(26)	—	145 (1,4)(21)	—	138 (1,4)(20)	—	241 (2,4)(35)
19047 (42000)	—	186 (1,9)(27)	—	152 (1,5)(22)	—	145 (1,4)(21)	—	—
19501 (43000)	—	200 (2,0)(29)	—	152 (1,5)(22)	—	152 (1,5)(22)	—	—
19954 (44000)	—	214 (2,1)(31)	—	159 (1,6)(23)	—	159 (1,6)(23)	—	—
20408 (45000)	—	221 (2,2)(32)	—	—	—	165 (1,7)(24)	—	—

Kotači i gume

Grupa	47							
Veličina	480/80R46		520/85R42				620/70R42	
Opterećenje Indeks	158		157		162		160	166
Upotreba	[Ag]		[Ag]		[Ag]			[Ag]
Brzina Snaga	A8 / B		A8 / B		A8 / B		A8	A8 / B
	Dvostruke gume ^{ab}	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
20861 (46000)	—	234 (2,3)(34)	—	—	—	179 (1,8)(26)	—	—
21315 (47000)	—	241 (2,4)(35)	—	—	—	186 (1,9)(27)	—	—
21768 (48000)	—	—	—	—	—	193 (1,9)(28)	—	—
22222 (49000)	—	—	—	—	—	200 (2,0)(29)	—	—
22675 (50000)	—	—	—	—	—	221 (2,2)(32)	—	—
23129 (51000)	—	—	—	—	—	234 (2,3)(34)	—	—
23582 (52000)	—	—	—	—	—	—	—	—
24036 (53000)	—	—	—	—	—	—	—	—
24489 (54000)	—	—	—	—	—	—	—	—
24943 (55000)	—	—	—	—	—	—	—	—
25396 (56000)	—	—	—	—	—	—	—	—
25850 (57000)	—	—	—	—	—	—	—	—
26303 (58000)	—	—	—	—	—	—	—	—

^aZa opciju s dvostrukim gumama Michelin preporučena vrijednost tlaka je 62 kPa (0,6 bara) (9 psi) do opterećenja osovine od 6803 kg (15 000 lb).

^bZa opciju s dvostrukim gumama Mitas preporučena vrijednost tlaka je 103 kPa (1,0 bara) (15 psi) do opterećenja osovine od 9070 kg (20 000 lb).

Grupa	47						
Veličina	710/70R38		IF710/70R38	VF800/70R38			
Opterećenje Indeks	166	171	178	184		187	
Upotreba		[Ag]					
Brzina Snaga	A8 / D	A8 / B	A8	D	D	D	D
	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Jedan	Dvostruke gume	Jedan	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
3855 (8500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	62. (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
4082 (9000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	62. (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
4308 (9500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4535 (10000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)

Kotači i gume

Grupa	47						
Veličina	710/70R38		IF710/70R38	VF800/70R38			
Opterećenje Indeks	166	171	178	184		187	
Upotreba		[Ag]					
Brzina Snaga	A8 / D	A8 / B	A8	D	D	D	D
	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Jedan	Dvostruke gume	Jedan	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
4762 (10500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4989 (11000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5215 (11500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5442 (12000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5669 (12500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5900 (13000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6120 (13500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6350 (14000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6580 (14500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6800 (15000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7030 (15500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7260 (16000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7480 (16500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7720 (17000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7950 (17500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8170 (18000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8400 (18500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
8630 (19000)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
8850 (19500)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
9080 (20000)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
9530 (21000)	55 (0,6)(8)	48 (0,5)(7)	48 (0,5)(7)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	62. (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
9990 (22000)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	55 (0,6)(8)	69 (0,7)(10)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)
10440 (23000)	69 (0,7)(10)	55 (0,6)(8)	55 (0,6)(8)	69 (0,7)(10)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)
10900 (24000)	76 (0,8)(11)	62 (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	76 (0,8)(11)	83 (0,8)(12)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)
11350 (25000)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)

Kotači i gume

Grupa	47						
Veličina	710/70R38		IF710/70R38	VF800/70R38			
Opterećenje Indeks	166	171	178	184		187	
Upotreba		[Ag]					
Brzina Snaga	A8 / D	A8 / B	A8	D	D	D	D
	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Jedan	Dvostruke gume	Jedan	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
11800 (26000)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	90 (0,9)(13)	83 (0,8)(12)	90 (0,9)(13)	41 (0,4)(6)
12260 (27000)	90 (0,9)(13)	76 (0,8)(11)	69 (0,7)(10)	97 (1,0)(14)	83 (0,8)(12)	90 (0,9)(13)	41 (0,4)(6)
12701 (28000)	97 (1,0)(14)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	97 (1,0)(14)	83 (0,8)(12)	97 (1,0)(14)	41 (0,4)(6)
13154 (29000)	103 (1,0)(15)	90 (0,9)(13)	76 (0,8)(11)	103 (1,0)(15)	83 (0,8)(12)	103 (1,0)(15)	41 (0,4)(6)
13608 (30000)	103 (1,0)(15)	90 (0,9)(13)	83 (0,8)(12)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	110 (1,1)(16)	41 (0,4)(6)
14061 (31000)	110 (1,1)(16)	97 (1,0)(14)	90 (0,9)(13)	117 (1,2)(17)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	41 (0,4)(6)
14515 (32000)	110 (1,1)(16)	97 (1,0)(14)	90 (0,9)(13)	124 (1,2)(18)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	41 (0,4)(6)
14969 (33000)	117 (1,2)(17)	103 (1,0)(15)	97 (1,0)(14)	124 (1,2)(18)	83 (0,8)(12)	124 (1,2)(18)	48 (0,5)(7)
15422 (34000)	124 (1,2)(18)	110 (1,1)(16)	97 (1,0)(14)	131 (1,3)(19)	83 (0,8)(12)	131 (1,3)(19)	48 (0,5)(7)
15873 (35000)	124 (1,2)(18)	110 (1,1)(16)	103 (1,0)(15)	138 (1,4)(20)	83 (0,8)(12)	138 (1,4)(20)	48 (0,5)(7)
16326 (36000)	131 (1,3)(19)	117 (1,2)(17)	110 (1,1)(16)	145 (1,4)(21)	83 (0,8)(12)	138 (1,4)(20)	55 (0,6)(8)
16780 (37000)	138 (1,4)(20)	117 (1,2)(17)	110 (1,1)(16)	145 (1,4)(21)	83 (0,8)(12)	145 (1,4)(21)	62 (0,6)(9)
17233 (38000)	145 (1,4)(21)	124 (1,2)(18)	110 (1,1)(16)	152 (1,5)(22)	83 (0,8)(12)	159 (1,6)(23)	69 (0,7)(10)
17687 (39000)	152 (1,5)(22)	131 (1,3)(19)	117 (1,2)(17)	159 (1,6)(23)	83 (0,8)(12)	159 (1,6)(23)	69 (0,7)(10)
18140 (40000)	152 (1,5)(22)	138 (1,4)(20)	117 (1,2)(17)	—	83 (0,8)(12)	165 (1,7)(24)	69 (0,7)(10)
18594 (41000)	159 (1,6)(23)	138 (1,4)(20)	124 (1,2)(18)	—	83 (0,8)(12)	179 (1,8)(26)	69 (0,7)(10)
19047 (42000)	—	145 (1,4)(21)	131 (1,3)(19)	—	83 (0,8)(12)	193 (1,9)(28)	76 (0,8)(11)
19501 (43000)	—	152 (1,5)(22)	131 (1,3)(19)	—	83 (0,8)(12)	—	76 (0,8)(11)
19954 (44000)	—	159 (1,6)(23)	138 (1,4)(20)	—	83 (0,8)(12)	—	83 (0,8)(12)
20408 (45000)	—	159 (1,6)(23)	138 (1,4)(20)	—	83 (0,8)(12)	—	83 (0,8)(12)
20861 (46000)	—	172 (1,7)(25)	145 (1,4)(21)	—	90 (0,9)(13)	—	90 (0,9)(13)
21315 (47000)	—	186 (1,9)(27)	152 (1,5)(22)	—	90 (0,9)(13)	—	90 (0,9)(13)
21768 (48000)	—	193 (1,9)(28)	159 (1,6)(23)	—	97 (1,0)(14)	—	90 (0,9)(13)
22222 (49000)	—	207 (2,1)(30)	165 (1,7)(24)	—	97 (1,0)(14)	—	97 (1,0)(14)
22675 (50000)	—	221 (2,2)(32)	172 (1,7)(25)	—	103 (1,0)(15)	—	103 (1,0)(15)

Kotači i gume

Grupa	47						
Veličina	710/70R38		IF710/70R38	VF800/70R38			
Opterećenje Indeks	166	171	178	184		187	
Upotreba		[Ag]					
Brzina Snaga	A8 / D	A8 / B	A8	D	D	D	D
	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Jedan	Dvostruke gume	Jedan	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
23129 (51000)	—	228 (2,3)(33)	172 (1,7)(25)	—	103 (1,0)(15)	—	103 (1,0)(15)
23582 (52000)	—	241 (2,4)(35)	179 (1,8)(26)	—	110 (1,1)(16)	—	110 (1,1)(16)
24036 (53000)	—	—	193 (1,9)(28)	—	110 (1,1)(16)	—	110 (1,1)(16)
24489 (54000)	—	—	207 (2,1)(30)	—	110 (1,1)(16)	—	110 (1,1)(16)
24943 (55000)	—	—	214 (2,1)(31)	—	110 (1,1)(16)	—	117 (1,2)(17)
25396 (56000)	—	—	228 (2,3)(33)	—	117 (1,2)(17)	—	117 (1,2)(17)
25850 (57000)	—	—	234 (2,3)(34)	—	117 (1,2)(17)	—	117 (1,2)(17)
26303 (58000)	—	—	241 (2,4)(35)	—	117 (1,2)(17)	—	124 (1,2)(18)

TO84419,000013B-A5-23AUG21

Preporučeni tlak u gumama – grupa 48

NAPOMENA: Za gume Trelleborg preporučuje se da ne spuštate ispod 83 kPa (0,8 bara) (12 psi).

Grupa	48									
Veličina	480/80R50		IF480/80R50		520/85R46		620/70R46	650/85R38	IF650/85R38	VF650/85R38
Opterećenje Indeks	159		166		158		167	173	179	182
Upotreba	[Ag]		[Ag]		[Ag]					
Brzina Snaga	A8		A8		A8		A8	A8 / B / D	D	D
	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume ^a	Trostruke gume ^b	Dvostruke gume	Dvostruke gume ^{cd}	Dvostruke gume	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
3855 (8500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4082 (9000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4308 (9500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4535 (10000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)

Kotači i gume

Grupa	48									
Veličina	480/80R50		IF480/80R50		520/85R46		620/70R46	650/85R38	IF650/85R38	VF650/85R38
Opterećenje Indeks	159		166		158		167	173	179	182
Upotreba	[Ag]		[Ag]		[Ag]					
Brzina Snaga	A8		A8		A8		A8	A8 / B / D	D	D
	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume ^a	Trostruke gume ^b	Dvostruke gume	Dvostruke gume ^{cd}	Dvostruke gume	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
4762 (10500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4989 (11000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5215 (11500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5442 (12000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5670 (12500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5900 (13000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6120 (13500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6350 (14000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6580 (14500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6800 (15000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7030 (15500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	48 ^a (0,5)(7)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7260 (16000)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	48 ^a (0,5)(7)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7480 (16500)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	55 ^a (0,6)(8)	41 ^b (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7720 (17000)	76 (0,8)(11)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	62 ^a (0,6)(9)	41 ^b (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7950 (17500)	76 (0,8)(11)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	62 ^a (0,6)(9)	41 ^b (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8170 (18000)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	69 ^a (0,7)(10)	41 ^b (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8400 (18500)	90 (0,9)(13)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	69 ^a (0,7)(10)	41 ^b (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8630 (19000)	90 (0,9)(13)	62 (0,6)(9)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	76 ^a (0,8)(11)	41 ^b (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8850 (19500)	97 (1,0)(14)	62 (0,6)(9)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	76 ^a (0,8)(11)	41 ^b (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	48 ^{c, d} (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
9080 (20000)	97 (1,0)(14)	62 (0,6)(9)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	76 ^a (0,8)(11)	41 ^b (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	48 ^{c, d} (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
9530 (21000)	103 (1,0)(15)	62 (0,6)(9)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	83 ^a (0,8)(12)	41 ^b (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	55 ^{c, d} (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
9990 (22000)	110 (1,1)(16)	62 (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	90 ^a (0,9)(13)	48 ^b (0,5)(7)	76 (0,8)(11)	62 ^{c, d} (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
10440 (23000)	117 (1,2)(17)	69 (0,7)(10)	90 (0,9)(13)	48 (0,5)(7)	103 ^a (1,0)(15)	55 ^b (0,6)(8)	83 (0,8)(12)	62 ^{c, d} (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)

Kotači i gume

Grupa	48									
Veličina	480/80R50		IF480/80R50		520/85R46		620/70R46	650/85R38	IF650/85R38	VF650/85R38
Opterećenje Indeks	159		166		158		167	173	179	182
Upotreba	[Ag]		[Ag]		[Ag]					
Brzina Snaga	A8		A8		A8		A8	A8 / B / D	D	D
	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume ^a	Trostruke gume ^b	Dvostruke gume	Dvostruke gume ^{cd}	Dvostruke gume	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
10900 (24000)	124 (1,2)(18)	76 (0,8)(11)	97 (1,0)(14)	55 (0,6)(8)	110 ^a (1,1)(16)	62 ^b (0,6)(9)	90 (0,9)(13)	69 ^{c, d} (0,7)(10)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
11350 (25000)	131 (1,3)(19)	83 (0,8)(12)	103 (1,0)(15)	55 (0,6)(8)	110 (1,1)(16)	69 ^b (0,7)(10)	97 (1,0)(14)	76 ^{c, d} (0,8)(11)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
11800 (26000)	138 (1,4)(20)	90 (0,9)(13)	110 (1,1)(16)	62 (0,6)(9)	117 (1,2)(17)	69 ^b (0,7)(10)	103 (1,0)(15)	76 ^{c, d} (0,8)(11)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
12260 (27000)	145 (1,4)(21)	97 (1,0)(14)	117 (1,2)(17)	62 (0,6)(9)	124 (1,2)(18)	76 ^b (0,8)(11)	110 (1,1)(16)	83 ^{c, d} (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
12710 (28000)	152 (1,5)(22)	97 (1,0)(14)	117 (1,2)(17)	69 (0,7)(10)	131 (1,3)(19)	76 ^b (0,8)(11)	110 (1,1)(16)	90 ^{c, d} (0,9)(13)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)
13170 (29000)	159 (1,6)(23)	103 (1,0)(15)	124 (1,2)(18)	76 (0,8)(11)	138 (1,4)(20)	83 ^b (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	97 ^{c, d} (1,0)(14)	69 (0,7)(10)	48 (0,5)(7)
13605 (30000)	179 (1,8)(26)	110 (1,1)(16)	131 (1,3)(19)	76 (0,8)(11)	138 (1,4)(20)	90 ^b (0,9)(13)	117 (1,2)(17)	103 ^d (1,0)(15)	76 (0,8)(11)	48 (0,5)(7)
14060 (31000)	193 (1,9)(28)	110 (1,1)(16)	138 (1,4)(20)	83 (0,8)(12)	—	97 ^b (1,0)(14)	124 (1,2)(18)	110 ^d (1,1)(16)	76 (0,8)(11)	55 (0,6)(8)
14510 (32000)	207 (2,1)(30)	117 (1,2)(17)	138 (1,4)(20)	90 (0,9)(13)	—	97 ^b (1,0)(14)	138 (1,4)(20)	110 ^d (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)
14970 (33000)	228 (2,3)(33)	117 (1,2)(17)	152 (1,5)(22)	90 (0,9)(13)	—	103 ^b (1,0)(15)	145 (1,4)(21)	117 ^d (1,2)(17)	90 (0,9)(13)	69 (0,7)(10)
15420 (34000)	—	124 (1,2)(18)	159 (1,6)(23)	97 (1,0)(14)	—	110 ^b (1,1)(16)	145 (1,4)(21)	117 ^d (1,2)(17)	90 (0,9)(13)	69 (0,7)(10)
15875 (35000)	—	131 (1,3)(19)	165 (1,7)(24)	103 (1,0)(15)	—	110 (1,1)(16)	152 (1,5)(22)	124 (1,2)(18)	97 (1,0)(14)	69 (0,7)(10)
16326 (36000)	—	138 (1,4)(20)	172 (1,7)(25)	103 (1,0)(15)	—	117 (1,2)(17)	159 (1,6)(23)	124 (1,2)(18)	97 (1,0)(14)	76 (0,8)(11)
16780 (37000)	—	138 (1,4)(20)	186 (1,9)(27)	110 (1,1)(16)	—	117 (1,2)(17)	165 (1,7)(24)	131 (1,3)(19)	103 (1,0)(15)	83 (0,8)(12)
17233 (38000)	—	145 (1,4)(21)	207 (2,1)(30)	110 (1,1)(16)	—	124 (1,2)(18)	172 (1,7)(25)	138 (1,4)(20)	110 (1,1)(16)	90 (0,9)(13)
17687 (39000)	—	152 (1,5)(22)	221 (2,2)(32)	117 (1,2)(17)	—	131 (1,3)(19)	186 (1,9)(27)	145 (1,4)(21)	110 (1,1)(16)	90 (0,9)(13)
18140 (40000)	—	159 (1,6)(23)	228 (2,3)(33)	117 (1,2)(17)	—	131 (1,3)(19)	200 (2,0)(29)	152 (1,5)(22)	117 (1,2)(17)	90 (0,9)(13)
18594 (41000)	—	165 (1,7)(24)	241 (2,4)(35)	124 (1,2)(18)	—	138 (1,4)(20)	221 (2,2)(32)	152 (1,5)(22)	117 (1,2)(17)	97 (1,0)(14)
19047 (42000)	—	179 (1,8)(26)	—	131 (1,3)(19)	—	138 (1,4)(20)	241 (2,4)(35)	159 (1,6)(23)	117 (1,2)(17)	97 (1,0)(14)
19501 (43000)	—	193 (1,9)(28)	—	131 (1,3)(19)	—	—	—	165 (1,7)(24)	124 (1,2)(18)	103 (1,0)(15)
19954 (44000)	—	200 (2,0)(29)	—	138 (1,4)(20)	—	—	—	172 (1,7)(25)	131 (1,3)(19)	110 (1,1)(16)
20408 (45000)	—	207 (2,1)(30)	—	138 (1,4)(20)	—	—	—	179 (1,8)(26)	131 (1,3)(19)	110 (1,1)(16)
20861 (46000)	—	221 (2,2)(32)	—	145 (1,4)(21)	—	—	—	200 (2,0)(29)	138 (1,4)(20)	110 (1,1)(16)

Kotači i gume

Grupa	48									
Veličina	480/80R50		IF480/80R50		520/85R46		620/70R46	650/85R38	IF650/85R38	VF650/85R38
Opterećenje Indeks	159		166		158		167	173	179	182
Upotreba	[Ag]		[Ag]		[Ag]					
Brzina Snaga	A8		A8		A8		A8	A8 / B / D	D	D
	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume	Trostruke gume	Dvostruke gume ^a	Trostruke gume ^b	Dvostruke gume	Dvostruke gume ^{cd}	Dvostruke gume	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
21315 (47000)	—	234 (2,3)(34)	—	152 (1,5)(22)	—	—	—	207 (2,1)(30)	138 (1,4)(20)	117 (1,2)(17)
21768 (48000)	—	—	—	152 (1,5)(22)	—	—	—	221 (2,2)(32)	145 (1,4)(21)	117 (1,2)(17)
22222 (49000)	—	—	—	159 (1,6)(23)	—	—	—	228 (2,3)(33)	152 (1,5)(22)	117 (1,2)(17)
22675 (50000)	—	—	—	159 (1,6)(23)	—	—	—	241 (2,4)(35)	152 (1,5)(22)	124 (1,2)(18)
23129 (51000)	—	—	—	—	—	—	—	—	159 (1,6)(23)	131 (1,3)(19)
23583 (52000)	—	—	—	—	—	—	—	—	165 (1,7)(24)	138 (1,4)(20)
24036 (53000)	—	—	—	—	—	—	—	—	172 (1,7)(25)	138 (1,4)(20)
24490 (54000)	—	—	—	—	—	—	—	—	179 (1,8)(26)	138 (1,4)(20)
24943 (55000)	—	—	—	—	—	—	—	—	186 (1,9)(27)	145 (1,4)(21)
25397 (56000)	—	—	—	—	—	—	—	—	200 (2,0)(29)	152 (1,5)(22)
25850 (57000)	—	—	—	—	—	—	—	—	207 (2,1)(30)	152 (1,5)(22)
26304 (58000)	—	—	—	—	—	—	—	—	221 (2,2)(32)	159 (1,6)(23)
26757 (59000)	—	—	—	—	—	—	—	—	234 (2,3)(34)	159 (1,6)(23)
27216 (60000)	—	—	—	—	—	—	—	—	241 (2,4)(35)	—

^aZa opciju s dvostrukim gumama Mitas preporučena vrijednost tlaka je 83 kPa (0,8 bara) (12 psi) do opterećenja osovine od 10 900 kg (24 000 lb).

^bZa opciju s trostrukim gumama Mitas preporučena vrijednost tlaka je 83 kPa (0,8 bara) (12 psi) do opterećenja osovine od 15195 kg (33500 lb).

^cZa opciju s dvostrukim gumama Trelleborg preporučena vrijednost tlaka je 97 kPa (1,0 bara) (14 psi) do opterećenja osovine od 13152 kg (29000 lb).

^dZa opciju s dvostrukim gumama Michelin i Mitas preporučena vrijednost tlaka je 103 kPa (1,0 bara) (15 psi) do opterećenja osovine od 15 420 kg (34 000 lb).

Kotači i gume

Grupa	48										
Veličina	710/70R42		IF710/70R42	VF710/70R42		LSW800/55R46		800/70R38		IF800/70R38	
Opterećenje Indeks	168	173	179	179	182	178		173		179	
Upotreba						[Ag]		[Ag]		[Ag]	
Brzina Snaga	B / D	A8 / B / D	B / D	D	D	D		A8 / B / D		A8 / B	D
	Dvostruke gume	Dvostruke gume ^{ab}	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Jedan	Dvostruke gume	Jedan ^c	Dvostruke gume ^{de}	Jedan	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
5670 (12500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^c (0,4)(6)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5896 (13000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	48 ^c (0,5)(7)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
6123 (13500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	48 ^c (0,5)(7)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
6350 (14000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	55 ^c (0,6)(8)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
6577 (14500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 ^c (0,6)(9)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
6803 (15000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	62 ^c (0,6)(9)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
7030 (15500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
7257 (16000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
7484 (16500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
7711 (17000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
7937 (17500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
8164 (18000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
8391 (18500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	90 (0,9)(13)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)
8618 (19000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	97 (1,0)(14)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)
8845 (19500)	48 (0,5)(7)	48 ^{a, b} (0,5)(7)	48 (0,5)(7)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	97 (1,0)(14)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)
9072 (20000)	48 (0,5)(7)	48 ^{a, b} (0,5)(7)	48 (0,5)(7)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	103 (1,0)(15)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)
9525 (21000)	55 (0,6)(8)	55 ^{a, b} (0,6)(8)	48 (0,5)(7)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	110 (1,1)(16)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)
9979 (22000)	62 (0,6)(9)	62 ^{a, b} (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	90 (0,9)(13)	41 (0,4)(6)	117 (1,2)(17)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	90 (0,9)(13)	41 (0,4)(6)
10432 (23000)	62 (0,6)(9)	62 ^{a, b} (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	97 (1,0)(14)	41 (0,4)(6)	117 (1,2)(17)	48 ^{d, e} (0,5)(7)	97 (1,0)(14)	48 (0,5)(7)
10886 (24000)	69 (0,7)(10)	69 ^b (0,7)(10)	55 (0,6)(8)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	103 (1,0)(15)	41 (0,4)(6)	124 (1,2)(18)	55 ^{d, e} (0,6)(8)	103 (1,0)(15)	48 (0,5)(7)
11340 (25000)	76 (0,8)(11)	76 ^b (0,8)(11)	55 (0,6)(8)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	110 (1,1)(16)	41 (0,4)(6)	138 (1,4)(20)	55 ^{d, e} (0,6)(8)	110 (1,1)(16)	48 (0,5)(7)
11793 (26000)	76 (0,8)(11)	76 ^b (0,8)(11)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	117 (1,2)(17)	41 (0,4)(6)	145 (1,4)(21)	62 ^{d, e} (0,6)(9)	110 (1,1)(16)	55 (0,6)(8)

Kotači i gume

Grupa	48										
Veliči- na	710/70R42		IF710/ 70R42	VF710/70R42		LSW800/55R46		800/70R38		IF800/70R38	
Opte- rećenje Indeks	168	173	179	179	182	178		173		179	
Upotre- ba						[Ag]		[Ag]		[Ag]	
Brzina Snaga	B / D	A8 / B / D	B / D	D	D	D		A8 / B / D		A8 / B	D
	Dvostru- ke gume	Dvostru- ke gume ^{ab}	Dvostru- ke gume	Dvostru- ke gume	Dvostru- ke gume	Jedan	Dvostru- ke gume	Jedan ^c	Dvostru- ke gume ^{de}	Jedan	Dvostru- ke gume
Optere- ćenje osovi- ne kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
12247 (27000)	83 (0,8)(12)	83 ^b (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	117 (1,2)(17)	48 (0,5)(7)	152 (1,5)(22)	69 ^e (0,7)(10)	117 (1,2)(17)	55 (0,6)(8)
12700 (28000)	90 (0,9)(13)	90 (0,9)(13)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	124 (1,2)(18)	48 (0,5)(7)	159 (1,6)(23)	69 ^e (0,7)(10)	124 (1,2)(18)	55 (0,6)(8)
13154 (29000)	97 (1,0)(14)	97 (1,0)(14)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	138 (1,4)(20)	55 (0,6)(8)	—	76 ^e (0,8)(11)	131 (1,3)(19)	55 (0,6)(8)
13607 (30000)	103 (1,0)(15)	103 (1,0)(15)	76 (0,8)(11)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	145 (1,4)(21)	55 (0,6)(8)	—	76 ^e (0,8)(11)	138 (1,4)(20)	62 (0,6)(9)
14061 (31000)	110 (1,1)(16)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	152 (1,5)(22)	62 (0,6)(9)	—	83 ^e (0,8)(12)	145 (1,4)(21)	62 (0,6)(9)
14514 (32000)	110 (1,1)(16)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	159 (1,6)(23)	62 (0,6)(9)	—	83 (0,8)(12)	152 (1,5)(22)	62 (0,6)(9)
14968 (33000)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)	90 (0,9)(13)	69 (0,7)(10)	69 (0,7)(10)	159 (1,6)(23)	69 (0,7)(10)	—	90 (0,9)(13)	159 (1,6)(23)	69 (0,7)(10)
15422 (34000)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)	90 (0,9)(13)	69 (0,7)(10)	69 (0,7)(10)	—	76 (0,8)(11)	—	97 (1,0)(14)	159 (1,6)(23)	69 (0,7)(10)
15875 (35000)	124 (1,2)(18)	124 (1,2)(18)	97 (1,0)(14)	76 (0,8)(11)	69 (0,7)(10)	—	76 (0,8)(11)	—	103 (1,0)(15)	—	76 (0,8)(11)
16326 (36000)	124 (1,2)(18)	124 (1,2)(18)	97 (1,0)(14)	76 (0,8)(11)	76 (0,8)(11)	—	83 (0,8)(12)	—	110 (1,1)(16)	—	76 (0,8)(11)
16780 (37000)	131 (1,3)(19)	131 (1,3)(19)	103 (1,0)(15)	76 (0,8)(11)	76 (0,8)(11)	—	90 (0,9)(13)	—	110 (1,1)(16)	—	83 (0,8)(12)
17233 (38000)	138 (1,4)(20)	138 (1,4)(20)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	—	90 (0,9)(13)	—	110 (1,1)(16)	—	90 (0,9)(13)
17687 (39000)	145 (1,4)(21)	145 (1,4)(21)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	90 (0,9)(13)	—	97 (1,0)(14)	—	117 (1,2)(17)	—	90 (0,9)(13)
18140 (40000)	145 (1,4)(21)	145 (1,4)(21)	117 (1,2)(17)	90 (0,9)(13)	90 (0,9)(13)	—	97 (1,0)(14)	—	117 (1,2)(17)	—	97 (1,0)(14)
18594 (41000)	152 (1,5)(22)	152 (1,5)(22)	117 (1,2)(17)	97 (1,0)(13)	90 (0,9)(13)	—	103 (1,0)(15)	—	117 (1,2)(17)	—	97 (1,0)(14)
19047 (42000)	159 (1,6)(23)	159 (1,6)(23)	117 (1,2)(17)	97 (1,0)(13)	97 (1,0)(14)	—	103 (1,0)(15)	—	124 (1,2)(18)	—	103 (1,0)(15)
19501 (43000)	159 (1,6)(23)	159 (1,6)(23)	124 (1,2)(18)	103 (1,0)(15)	103 (1,0)(15)	—	110 (1,1)(16)	—	131 (1,3)(19)	—	103 (1,0)(15)
19954 (44000)	—	172 (1,7)(25)	131 (1,3)(19)	103 (1,0)(15)	103 (1,0)(15)	—	110 (1,1)(16)	—	138 (1,4)(20)	—	110 (1,1)(16)
20408 (45000)	—	179 (1,8)(26)	131 (1,3)(19)	110 (1,1)(16)	110 (1,1)(16)	—	110 (1,1)(16)	—	138 (1,4)(20)	—	110 (1,1)(16)
20861 (46000)	—	193 (1,9)(28)	138 (1,4)(20)	110 (1,1)(16)	110 (1,1)(16)	—	117 (1,2)(17)	—	145 (1,4)(21)	—	110 (1,1)(16)
21315 (47000)	—	200 (2,0)(29)	145 (1,4)(21)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)	—	117 (1,2)(17)	—	152 (1,5)(22)	—	117 (1,2)(17)
21768 (48000)	—	207 (2,1)(30)	145 (1,4)(21)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)	—	124 (1,2)(18)	—	152 (1,5)(22)	—	117 (1,2)(17)

Kotači i gume

Grupa	48										
Veličina	710/70R42		IF710/70R42	VF710/70R42		LSW800/55R46		800/70R38		IF800/70R38	
Opterećenje Indeks	168	173	179	179	182	178		173		179	
Upotreba						[Ag]		[Ag]		[Ag]	
Brzina Snaga	B / D	A8 / B / D	B / D	D	D	D		A8 / B / D		A8 / B	D
	Dvostruke gume	Dvostruke gume ^{ab}	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Dvostruke gume	Jedan	Dvostruke gume	Jedan ^c	Dvostruke gume ^{de}	Jedan	Dvostruke gume
Opterećenje osovine kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
22222 (49000)	—	221 (2,2)(32)	152 (1,5)(22)	124 (1,2)(18)	117 (1,2)(17)	—	124 (1,2)(18)	—	159 (1,6)(23)	—	124 (1,2)(18)
22675 (50000)	—	241 (2,4)(35)	152 (1,5)(22)	124 (1,2)(18)	124 (1,2)(18)	—	131 (1,3)(19)	—	159 (1,6)(23)	—	124 (1,2)(18)
23129 (51000)	—	—	159 (1,6)(23)	131 (1,3)(19)	131 (1,3)(19)	—	138 (1,4)(20)	—	—	—	131 (1,3)(19)
23582 (52000)	—	—	165 (1,7)(24)	131 (1,3)(19)	131 (1,3)(19)	—	138 (1,4)(20)	—	—	—	138 (1,4)(20)
24036 (53000)	—	—	172 (1,7)(25)	138 (1,4)(20)	138 (1,4)(20)	—	145 (1,4)(21)	—	—	—	138 (1,4)(20)
24489 (54000)	—	—	186 (1,9)(27)	138 (1,4)(20)	138 (1,4)(20)	—	145 (1,4)(21)	—	—	—	145 (1,4)(21)
24943 (55000)	—	—	193 (1,9)(28)	145 (1,4)(21)	145 (1,4)(21)	—	152 (1,5)(22)	—	—	—	145 (1,4)(21)
25396 (56000)	—	—	207 (2,1)(30)	145 (1,4)(21)	145 (1,4)(21)	—	152 (1,5)(22)	—	—	—	152 (1,5)(22)
25850 (57000)	—	—	214 (2,1)(31)	152 (1,5)(22)	152 (1,5)(22)	—	159 (1,6)(23)	—	—	—	152 (1,5)(22)
26303 (58000)	—	—	228 (2,3)(33)	159 (1,6)(23)	159 (1,6)(23)	—	159 (1,6)(23)	—	—	—	159 (1,6)(23)
26757 (59000)	—	—	234 (2,3)(34)	159 (1,6)(23)	159 (1,6)(23)	—	—	—	—	—	159 (1,6)(23)
27216 (60000)	—	—	241 (2,4)(35)	—	—	—	—	—	—	—	159 (1,6)(23)

^aZa opciju s dvostrukim gumama Michelin preporučena vrijednost tlaka je 62 kPa (0,6 bara) (9 psi) do opterećenja osovine od 10 431 kg (23 000 lb).

^bZa opciju s dvostrukim gumama Mitas preporučena vrijednost tlaka je 83 kPa (0,8 bara) (12 psi) do opterećenja osovine od 12 245 kg (27 000 lb).

^cZa opciju s jednostrukim gumama Michelin preporučena vrijednost tlaka je 62 kPa (0,6 bara) (9 psi) do opterećenja osovine od 6803 kg (15 000 lb).

^dZa opciju s dvostrukim gumama Michelin preporučena vrijednost tlaka je 62 kPa (0,6 bara) (9 psi) do opterećenja osovine od 11 791 kg (26 000 lb).

^eZa opciju s dvostrukim gumama Mitas preporučena vrijednost tlaka je 83 kPa (0,8 bara) (12 psi) do opterećenja osovine od 14 059 kg (31 000 lb).

TO84419,000013D-A5-23AUG21

Sjedala

Namještanje sjedala sa zračnim ovjesom



RXA0167353—UN—03APR19

Sjedalo sa zračnim ovjesom

NAPOMENA: Nazivi *select*, *premium* ili *ultimate* označavaju paket udobnosti i pogodnosti koje ima značajka, ako ih nema sve.



RXA0167320—UN—03APR19

Komanda za podešavanje visine naslona za ruke

Visina lijevog naslona za ruke – okrenite gumb za namještanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste ga otpustili. Pomaknite naslon za ruke prema gore ili dolje u željeni položaj i zategnite okretanjem gumba u smjeru kazaljke na satu.



RXA0167321—UN—03APR19

Komanda za nagib naslona za ruke

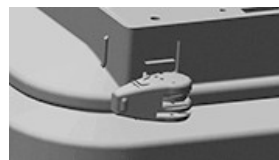
Nagib lijevoga naslona za ruke – okrenite gumb za namještanje da biste podesili nagib naslona za ruke.



RXA0167322—UN—03APR19

Komanda za blokadu zakretanja

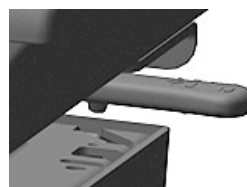
Zakretanje sjedala – postavite ručicu u uspravan položaj da biste zakrenuli sjedalo. Postavite ručicu u donji položaj (prikazano) da biste onemogućili zakretanje sjedala. Sjedalo se može blokirati u nekoliko položaja.



RXA0167344—UN—03APR19

Komanda za blokiranje pomicanja naprijed/natrag

Pomicanje naprijed/natrag – postavite ručicu u položaj prema naprijed (prikazano) da biste omogućili kretanje. Postavite ručicu u stražnji položaj da biste onemogućili kretanje. Sjedalo mora biti u središnjem položaju za blokiranje.



RXA0167345—UN—03APR19

Komanda za blokiranje pomicanja lijevo/desno

Pomicanje lijevo/desno – postavite ručicu u položaj prema naprijed (prikazano) da biste omogućili kretanje. Postavite ručicu u stražnji položaj da biste onemogućili kretanje. Sjedalo mora biti u središnjem položaju za blokiranje.



RXA0167343—UN—03APR19

Komanda za čvrstoću vožnje

Čvrstoća vožnje – pomaknite ručicu u jednu od tri razine čvrstoće vožnje:

- Najčvršće (položaj naprijed)
- Srednja čvrstoća (središnji položaj)
- Najlabavije (stražnji položaj)

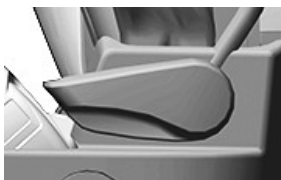


RXA0167326—UN—03APR19

Namještanje visine sjedala

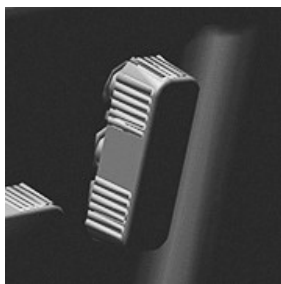
Visina sjedala – gurnite prema gore (prikazana je strelica prema gore) da biste podigli sjedalo ili dolje

(prikazana je strelica prema dolje) da biste spustili sjedalo.



RXA0167340—UN—03APR19
Komanda za nagib naslona – odabir

Nagib naslona (odabir) – povucite ručicu prema gore i namjestite nagib. Otpustite ručicu kad namjestite odgovarajući nagib. Naslon sjeda u najbliži zaporni položaj.



RXA0167327—UN—03APR19
Komanda za nagib naslona – Premium i Ultimate

Nagib naslona (Premium i Ultimate) – Pogurajte kontrolu u smjeru u kojem želite pomaknuti naslon.



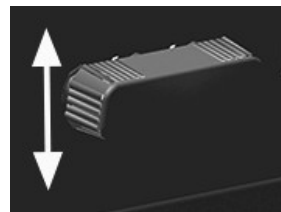
RXA0167341—UN—03APR19
Kontrola položaja naprijed/nazad – Odabir

Položaj sjedala naprijed/natrag (odabir) – povucite šipku prema gore i namjestite položaj. Otpustite šipku kad namjestite u odgovarajući položaj. Sjedalo sjeda u najbliži zaporni položaj.



RXA0167328—UN—03APR19
Komanda položaja naprijed/natrag – Premium i Ultimate

Položaj sjedala naprijed/natrag (Premium i Ultimate) – Pogurajte kontrolu u smjeru u kojem želite pomaknuti sjedalo.



RXA0167329—UN—03APR19
Komanda za nagib jastuka – Premium i Ultimate

Nagib jastuka (Premium i Ultimate) – Pritisnite prednji dio kontrole u smjeru u kojem želite pomaknuti prednji dio jastuka.



RXA0167342—UN—03APR19
Komanda za prilagođavanje potpore za kralježnicu – odabir

Namještanje potpore za kralježnicu (odabir) – pomaknite ručicu za prilagodbu potpore za kralježnicu. Nastavite pomicati ručicu dok ne namjestite potporu za kralježnicu.



RXA0167330—UN—03APR19
Komanda za podešavanje visine potpore za kralježnicu – Premium

Visina potpore za kralježnicu (Premium) – gurnite prema gore (strelica prema gore) za podizanje potpore za kralježnicu ili dolje (strelica prema dolje) za spuštanje potpore za kralježnicu.



RXA0167331—UN—03APR19
Komanda za podešavanje visine potpore za kralježnicu – Ultimate

Visina potpore za kralježnicu (Ultimate) – gurnite prema gore (gornja komanda) za podizanje potpore za kralježnicu ili dolje (donja komanda) za spuštanje potpore za kralježnicu.



RXA0167332—UN—03APR19

Komanda za dodatnu potporu za kralježnicu – Premium

Dodatna potpora za kralježnicu (Premium) – pritisnite Dodaj (+) ili Ukloni (-) za podešavanje količine zraka u potpori za kralježnicu.



RXA0167333—UN—03APR19

Komanda za dodatnu potporu za kralježnicu – Ultimate

Dodatna potpora za kralježnicu (Ultimate) – pritisnite Dodaj (kontrola zdesna) ili Ukloni (kontrola slijeva) da biste prilagodili količine zraka u potpori za kralježnicu.



RXA0167334—UN—03APR19

Kontrola za duljinu jastuka – Premium i Ultimate

Duljina jastuka (Premium i Ultimate) – pritisnite Povećaj (gornji dio) ili Smanji (donji dio) da biste prilagodili duljinu jastuka.



RXA0167335—UN—03APR19

Kontrola za potporne jastuke za leđa – Ultimate

Potporni jastuk za leđa (Ultimate) – pritisnite Dodaj (+) ili Ukloni (-) za podešavanje količine zraka u potpornim jastucima naslona sjedala.



RXA0167337—UN—03APR19

Kontrola za način masaže – Ultimate

Način masaže (Ultimate) – Pritisnite prema dolje (1) za odabir prvog načina masaže ili gore (2) za odabir drugog načina masaže. Za isključivanje masaže

ponovno pritisnite odabrani uzorak. Značajka masaže isključuje se nakon 10 minuta.



RXA0173802—UN—14JAN20

Kontrola za hlađenje/grijanje – Ultimate

Hlađenje/grijanje (Ultimate) – pritisnite lijevo (plava ikona) za odabir hlađenja ili desno (crvena ikona) za odabir grijanja.



RXA0173801—UN—14JAN20

Kontrola intenziteta hlađenja/grijanja – Ultimate

Intenzitet hlađenja/grijanja (Ultimate) – odaberite jednu od tri postavke:

- Jako (gore)
- Isključeno (sredina)
- Nisko (dolje)

KD34109,00004B0-A5-09DEC20

Namještanje sjedala ActiveSeat™ II



RXA0167319—UN—04APR19

ActiveSeat™ II

NAPOMENA: Nazivi premium ili ultimate označavaju paket udobnosti i pogodnosti koje ima značajka, ako ih nema sve.



RXA0167320—UN—03APR19

Komanda za podešavanje visine naslona za ruke

Visina lijevog naslona za ruke – okrenite gumb za namještanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste ga otpustili. Pomaknite naslon za ruke prema gore ili dolje u željeni položaj i zategnite okretanjem gumba u smjeru kazaljke na satu.



RXA0167321—UN—03APR19

Komanda za nagib naslona za ruke

Nagib lijevoga naslona za ruke – okrenite gumb za namještanje da biste podesili nagib naslona za ruke.



RXA0167322—UN—03APR19

Komanda za blokadu zakretanja

Zakretanje sjedala – postavite ručicu u uspravan položaj da biste zakrenuli sjedalo. Postavite ručicu u donji položaj (prikazano) da biste onemogućili zakretanje sjedala. Sjedalo se može blokirati u nekoliko položaja.



RXA0169491—UN—02JUL19

Komanda za blokiranje bočnog pomicanja

Bočno pomicanje – okrećite ručicu prema naprijed sve dok ne bude paralelna s podom (ručica će se zategnuti) za onemogućivanje bočnog pomicanja. Okrećite ručicu prema natrag sve dok ne bude paralelna s podom (ručica će se zategnuti) za omogućivanje bočnog pomicanja.



RXA0167325—UN—03APR19

Komanda za čvrstoću vožnje

Čvrstoća vožnje – odaberite jednu od tri razine čvrstoće vožnje:

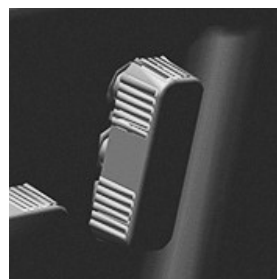
- Najčvršće (+)
- Srednja čvrstoća (središnji položaj)
- Najlabavije (-)



RXA0167326—UN—03APR19

Namještanje visine sjedala

Visina sjedala – gurnite prema gore (prikazana je strelica prema gore) da biste podigli sjedalo ili dolje (prikazana je strelica prema dolje) da biste spustili sjedalo.



RXA0167327—UN—03APR19

Komanda za nagib naslona

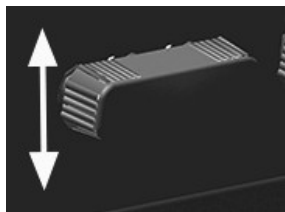
Nagib naslona – gurnite komandu u smjeru u kojem želite pomaknuti naslon.



RXA0167328—UN—03APR19

Komanda položaja naprijed/nazad

Položaj sjedala naprijed/nazad – gurnite komandu u smjeru u kojem želite pomaknuti sjedalo.



RXA0167329—UN—03APR19

Komanda za nagib jastuka

Nagib jastuka – pritisnite prednji dio komande u smjeru u kojem želite pomaknuti prednji dio jastuka.



RXA0167330—UN—03APR19

Komanda za podešavanje visine potpore za kralježnicu – Premium

Visina potpore za kralježnicu (Premium) – gurnite prema gore (strelica prema gore) za podizanje potpore za kralježnicu ili dolje (strelica prema dolje) za spuštanje potpore za kralježnicu.



RXA0167331—UN—03APR19

Komanda za podešavanje visine potpore za kralježnicu – Ultimate

Visina potpore za kralježnicu (Ultimate) – gurnite prema gore (gornja komanda) za podizanje potpore za kralježnicu ili dolje (donja komanda) za spuštanje potpore za kralježnicu.



RXA0167332—UN—03APR19

Komanda za dodatnu potporu za kralježnicu – Premium

Dodatna potpora za kralježnicu (Premium) – pritisnite Dodaj (+) ili Ukloni (-) za podešavanje količine zraka u potpori za kralježnicu.



RXA0167333—UN—03APR19

Komanda za dodatnu potporu za kralježnicu – Ultimate

Dodatna potpora za kralježnicu (Ultimate) – pritisnite Dodaj (komanda zdesna) ili Ukloni (komanda slijeva) za podešavanje količine zraka u potpori za kralježnicu.



RXA0167334—UN—03APR19

Komanda za duljinu jastuka

Duljina jastuka – pritisnite Povećaj (gornji dio) ili Smanji (donji dio) da biste prilagodili duljinu jastuka.



RXA0167335—UN—03APR19

Komanda za potporne jastuke za leđa – Ultimate

Potporni jastuk za leđa (Ultimate) – pritisnite Dodaj (+) ili Ukloni (-) za podešavanje količine zraka u potpornim jastucima naslona sjedala.



RXA0167337—UN—03APR19

Kontrola za način masaže – Ultimate

Način masaže (Ultimate) – Pritisnite prema dolje (1) za odabir prvog načina masaže ili gore (2) za odabir drugog načina masaže. Za isključivanje masaže ponovno pritisnite odabrani uzorak. Značajka masaže isključuje se nakon 10 minuta.



RXA0173802—UN—14JAN20

Kontrola za hlađenje/grijanje – Ultimate

Hlađenje/grijanje (Ultimate) – pritisnite lijevo (plava ikona) za odabir hlađenja ili desno (crvena ikona) za odabir grijanja.



RXA0173801—UN—14JAN20

Komanda intenziteta hlađenja/grijanja – Ultimate

Intenzitet hlađenja/grijanja (Ultimate) – odaberite jednu od tri postavke:

- Jako (gore)
- Isključeno (sredina)
- Nisko (dolje)

KD34109,00004B1-A5-09DEC20



RXA0167301—UN—02APR19

Suvozačko sjedalo

Senzor za otkrivanje prisutnosti vozača

POZOR: Izbjegnite ozljede. Selektivni regulacijski ventil neće se automatski isključiti kada sustav osjeti da rukovatelj nije u sjedalu.

Ako rukovatelj napusti sjedalo, zvučno upozorenje uključuje se na 5 sekundi u sljedećim slučajevima:

- Papučica kočnice i papučica spojke nisu pritisnute, a stroj je zaustavljen u položaju NEUTRAL ili je brzina nula. Stroj se prebacuje u položaj PARK nakon 7 sekundi.
- Priključno vratilo je uključeno. Ako se automatsko isključivanje zanemari, priključno vratilo automatski se isključuje nakon 7 sekundi. Za dodatne informacije o automatskom isključivanju pogledajte odjeljak Postavke priključnog vratila – Automatsko isključivanje u poglavlju Priključno vratilo – opće informacije, ovog priručnika za korisnike.
- Ručica selektivnog regulacijskog ventila u položaju je zapora protoka.

TS36762,000023D-A5-19APR21



RXA0167302—UN—02APR19

Spušteni naslon

Naslon sjedala – gurnite naslon sjedala prema naprijed da biste ga koristili kao površinu za pisanje.



RXA0167303—UN—02APR19

Pomicanje jastuka prema gore

Namještanje sjedala suvozača

POZOR: Držite sve ostale suvozače podalje od traktora i opreme kako ne bi došlo do ozljede. Sjedalo suvozača predviđeno je samo za obučavanje vozača i provođenje dijagnostike na stroju u slučaju problema. Uvijek vežite sigurnosni pojas.

Jastuk sjedala – gurnite jastuk sjedala prema gore kako biste oslobodili više prostora za ulazak i izlazak iz kabine.

KT81203,00004F8-A5-17APR20

Retrovizori

Namještanje retrovizora

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0173907—UN—15JAN20

Primjer retrovizora – dvostruki retrovizor

Retrovizor s ručnim upravljanjem – gurnite rubove retrovizora da biste prilagodili kut. Retrovizori s jednim ogledalom i donjim ogledalom na dvostrukim retrovizorima ručno se namještaju.



RXA0167461—UN—12APR19

Zaporna ručica za ručno teleskopsko namještanje

Ručno teleskopsko namještanje – povucite zapornu ručicu prema dolje da biste omogućili namještanje. Klizno pomaknite krak retrovizora u željeni položaj. Povucite zapornu ručicu prema gore da biste blokirali u željeni položaj.



RXA0168462—UN—31MAY19

Primjer komandi električnih retrovizora

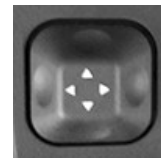
Komande električnih retrovizora nalaze se pokraj radija.



RXA0167462—UN—12APR19

Odabir lijevog/desnog retrovizora

Odabir retrovizora – odaberite lijevu strelicu da biste omogućili namještanja lijevog električnog retrovizora. Odaberite desnu strelicu da biste omogućili namještanja desnog električnog retrovizora.

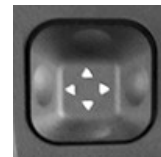


RXA0167463—UN—12APR19

Namještanje električnog retrovizora

NAPOMENA: Komande kutova retrovizora nalaze se na desnoj strani.

Električni retrovizor – nakon odabira retrovizora koji treba namjestiti, odaberite strelice da biste namjestili kut retrovizora u odgovarajućem smjeru. Gornje ogledalo na dvostrukom retrovizoru namješta se električno.



RXA0167463—UN—12APR19

Električno teleskopsko namještanje

NAPOMENA: Komande teleskopskog namještanja nalaze se na lijevoj strani.

Električno teleskopsko namještanje – nakon odabira retrovizora koji treba namjestiti, odaberite lijevu strelicu za izvlačenje ili desnu strelicu za uvlačenje kraka retrovizora.



RXA0167464—UN—12APR19

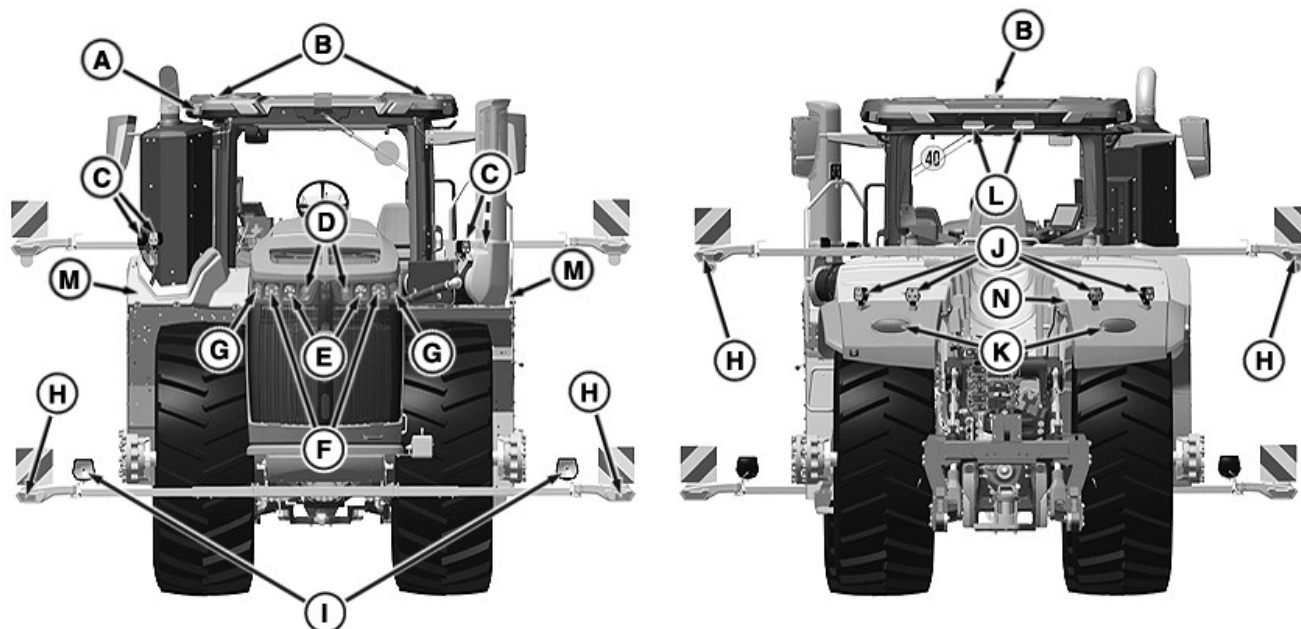
Namještanje grijanja

Grijani retrovizor – gurnite prema gore za uključivanje ili prema dolje za isključivanje grijanja retrovizora. Ikona svijetli kad je grijanje uključeno.

KD34109,00004B2-A5-16JAN20

Svjetla

Identifikacija svjetla



A—Krovnna radna svjetla (8 kom.)
B—Rotacijska svjetla (3 kom.)
C—Prednja radna svjetla na sredini karoserije (4 kom) (ako postoje)
D—Prednje radno svjetlo
E—Prednje radno svjetlo
F—Prednje svjetlo dugog snopa – Cesta
G—Prednje kutno radno svjetlo

H—Stražnja gabaritna svjetla upozorenja (4 kom)
I—Svjetlo pomoćnog pogona
J—Svjetla na stražnjem blatobranu (4 kom)
K—Svjetla na blatobranu
L—Svjetla registarske pločice
M—Bočna pozicijska svjetla
N—Stražnje pomoćno radno svjetlo (ako postoji)

RXA0184067—UN—03SEP21

SV81855,00000CE-A5-01SEP21

Postavke svjetala – pristup

Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Svjetla

RXA0168488—UN—05JUN19

3. Svjetla

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



Svjetla

RXA0168455—UN—05JUN19

Pritisnite gumb svjetala na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,00004D2-A5-27AUG19

Postavke svjetala

Aplikacija svjetala omogućuje vam pristup zadanim konfiguracijama svjetala. Da biste prilagodili postavke zadanih konfiguracija, odaberite odgovarajuću karticu. Za svjetla koja se nalaze na vašem stroju pogledajte odjeljak Identifikacija svjetala u ovom poglavlju priručnika za korisnike. Za komande rasvjete pogledajte odjeljak Upravljanje svjetlima u poglavlju Prednja konzola ovog priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Svjetla za rad u polju mogu se konfigurirati. Svjetla za vožnju po cesti ne mogu se konfigurirati.

Stavke dostupne na glavnoj stranici svjetala:

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0168489—UN—31MAY19

Zadana postavka svjetala za rad u polju 1

Zadana postavka svjetala za rad u polju 1 – jednostavno uključite skupinu često upotrebljivanih svjetala. Pogledajte odjeljak Postavke svjetala – zadane postavke svjetala za radu u polju u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0168490—UN—31MAY19

Zadana postavka svjetala za rad u polju 2

Zadana postavka svjetala za rad u polju 2 – jednostavno uključite skupinu često upotrebljivanih svjetala. Pogledajte odjeljak Postavke svjetala – zadane postavke svjetala za radu u polju u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0168491—UN—31MAY19

Svjetla poklopca motora / linije pojasa

Svjetla poklopca motora / linije pojasa – prebacujte se između svjetala poklopca motora i svjetala linije pojasa u načinu rada za vožnju po cesti. Pogledajte

odjeljak Postavke svjetala – svjetla poklopca motora / linije pojasa u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0168492—UN—31MAY19

Označena kartica

Označena kartica – pokazuje koja je kartica odabrana.



RXA0168493—UN—31MAY19

Svjetlo u kvaru

Svjetlo u kvaru – znak uskličnika ukazuje da postoji kvar na svjetlu. Primjer: pregorjela je žarulja.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte odjeljak Postavke svjetala – napredno u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Povezivanje svjetala alata:

7-pinska utičnica – povezivanje svjetala alata na traktor. Pogledajte odjeljak 7-pinska utičnica u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike za zaslona Generacije 4.

Primjer:



RXA0168494—UN—31MAY19

Svjetla za vožnju po cesti

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Svjetla za vožnju po cesti – brzo prebacivanje između skupine svjetala poklopca motora i linije pojasa.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku

prečaca s pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike za zaslona Generacije 4.

Primjer:



RXA0168495—UN—31MAY19

Svjetla za vožnju po cesti

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

Svjetla za vožnju po cesti – brzo prebacivanje između skupine svjetala poklopca motora i linije pojasa.

KD34109,00004D3-A5-15JUN20

Postavke svjetala – zadane postavke svjetala za rad u polju

Prilagodite zadane postavke svjetla za specifične potrebe kupca.

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite željenu karticu:



RXA0168489—UN—31MAY19

Zadana postavka svjetala za rad u polju 1

a. Zadana postavka svjetala za rad u polju 1.



RXA0168490—UN—31MAY19

Zadana postavka svjetala za rad u polju 2

b. Zadana postavka svjetala za rad u polju 2.



RXA0168546—UN—31MAY19

Povezano

- Odaberite Poveži na preklopnom gumbu za povezivanje uparenog lijevog i desnog svjetla za istodobno uključivanje i isključivanje na svim karticama.



RXA0168547—UN—31MAY19

Nepovezano

- Odaberite Prekini vezu na preklopnom gumbu za zasebno uključivanje i isključivanje uparenog lijevog i desnog svjetla na svim karticama.



RXA0168548—UN—31MAY19

Svjetlo



RXA0168549—UN—31MAY19

Par svjetala



RXA0168550—UN—31MAY19

Svjetlo vagona

2. Odaberite tipke željenog svjetla, para svjetala i/ili svjetla vagona koje želite uključiti.



RXA0168551—UN—31MAY19

Označena tipka

NAPOMENA: Tipka je označena kada je odabrana.

KD34109,00004D4-A5-05AUG19

Postavke svjetala – svjetla poklopca motora / linije pojasa

Kartica svjetala poklopca motora / linije pojasa omogućuje vam da se prebacujete između svjetala poklopca motora i linije pojasa kada su svjetla u načinu rada za vožnju po cesti.

Postupak za izmjenu:



RXA0168552—UN—31MAY19

Omogućena svjetla poklopca motora

Odaberite da biste omogućili svjetla poklopca.



RXA0168553—UN—31MAY19

Omogućena svjetla linije pojasa

Odaberite da biste omogućili svjetla linije pojasa.

KD34109,00004D5-A5-27AUG19

Postavke svjetala – napredno

Napredne postavke omogućuju vam pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:



RXA0168554—UN—31MAY19

Potvrdni okvir – omogućeno

Ulazna/izlazna svjetla stroja – odaberite da biste uključili svjetla po potrebi nakon ulaska u stroj i izlaska iz njega. U okviru se prikazuje kvačica kad je omogućeno. Za lokacije svjetala po potrebi pogledajte odjeljak Identifikacija svjetala u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

3 minutes

RXA0168555—UN—31MAY19

Okvir za odabir

Zadržano osvjetljenje nakon gašenja motora – svjetla ostaju uključena određeno vrijeme nakon gašenja motora. Odaberite okvir za prikaz vremena trajanja svjetla za izlaz koje možete odabrati. Popis sadrži i naredbu OFF za onemogućivanje izlaznih svjetala.



RXA0167628—UN—26APR19

ON/OFF

Svjetla za dnevnu vožnju – rasvjeta koja povećava vidljivost tijekom dana dok je stroj uključen ili u pokretu. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.

TS36762,000024C-A5-14OCT19

Svjetla upozorenja i stražnja svjetla

⚠ POZOR: Spriječite ozljede ili smrt prouzročene sudarom s drugim vozilom. Uvijek:

- Upotrebljavajte svjetla za vožnju po cesti, stražnja svjetla i pokazivače smjera kada traktorom upravljate na cesti ili autocesti noću ili danju.
- Poštujte lokalne zakone i propise za svu rasvjetu i oznake opreme.
- Poštujte sve prometne propise.

Stražnja svjetla upozoravaju druga vozila na povećanu širinu traktora. Ako se širina traktora promijeni, provjerite lokalne zakone i propise da biste osigurali da ih traktor poštuje.

NAPOMENA: Ovisno o regiji i ugrađenoj opremi, žuta svjetla upozorenja možda će prestati raditi kao indikacijska svjetla dok je aktiviran prekidač svjetala upozorenja.

Pritisnite gumb svjetala upozorenja da biste aktivirali trepereća svjetla upozorenja i stražnja svjetla.

- Za lokaciju gumba svjetla upozorenja pogledajte odjeljak Komande za klimatizaciju, radio i osvjetljenje na konzoli CommandARM™ u poglavlju CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.
- Za lokacije svjetala upozorenja i stražnjih svjetala pogledajte odjeljak Identifikacija svjetala u ovom poglavlju priručnika za korisnike. Svjetla upozorenja i stražnja svjetla uključuju:

- Prednja i stražnja krovna svjetla.
- Svjetla na stražnjem blatobranu (opremljena žutom lećom).
- Svjetla linije pojasa.

VAŽNO: Da biste izbjegli oštećenja, stražnja svjetla mogu se uvući kada traktor parkirate u skladišnu zgradu.

Stražnja svjetla. Stražnja svjetla upaljena su kada su aktivne sljedeće funkcije:

- bljeskalice za opasnost,
- pokazivači smjera,
- pozicijske žarulje.

TS36762,0000250-A5-03MAR20

Rotirajuće svjetlo

Tri rotirajuća svjetla nalaze se na vrhu kabine:

- Dva rotirajuća svjetla u svakom prednjem kutu.
- Jedno rotirajuće svjetlo u središnjem stražnjem dijelu.

Za točnu lokaciju pogledajte odjeljak Identifikacija svjetala u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Pritisnite gumb rotirajućeg svjetla da biste uključili rotirajuće svjetlo. Za lokaciju gumba rotirajućeg svjetla pogledajte odjeljak Komande za klimatizaciju, radio i osvjetljenje na konzoli CommandARM™ u poglavlju CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

TS36762,0000251-A5-06FEB20

7-pinska utičnica

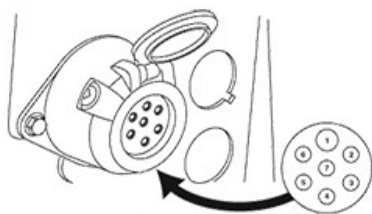
⚠ POZOR: Izbjegnite nezgode. Uvijek upotrebljavajte pomoćno svjetlo na vučenom alatu kada su zaklonjeni stražnja signalizacija i druga svjetla traktora.

7-pinska utičnica omogućuje rukovatelju da poveže svjetla alata na traktor.

Kontaktirajte svog zastupnika tvrtke John Deere za sljedeće:

- Odgovarajući 7-pinski utikač.
- Metode za povezivanje prekidača svjetla traktora sa žicama 7-pinskog konektora.

Dijagram izlaza i tablica funkcija terminala



RXA0168556—UN—31MAY19

Dijagram izlaza

NAPOMENA: Dodatni osigurač F11 je uklonjen. Neke priklovice upotrebljavaju ovaj priključak za svjetla za maglu. To se može aktivirati umetanjem osigurača od 30 A u F11.

Stezaljka Brojevi	Funkcija	
	Stražnji priključak	Prednji priključak
1	Lijevi žmigavac ^a	
2	Dodatna oprema	
3	Masa	
4	Desni žmigavac ^b	
5	Desna stražnja svjetla ^c	
6	Stop svjetla ^d	Ne upotrebljava se
7	Lijeva stražnja svjetla ^e	

^aUključuje stražnje lijevo svjetlo.

^bUključuje stražnje desno svjetlo.

^cUključuje prednje desno pozicijsko svjetlo i stražnje desno pozicijsko svjetlo.

^dUključuje kabinu

^eUključuje svjetla registarske pločice, prednje lijevo pozicijsko svjetlo i stražnje lijevo pozicijsko svjetlo.

KD34109,00004D9-A5-27AUG19

Dodatna oprema

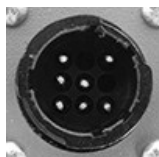
Desna konzola



RXA0167972—UN—17MAY19

Primjer desne konzole

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0169821—UN—02AUG19

Konektor ISO 11783

Konektor ISO 11783 – upotrebljava se za spajanje komponenti sukladnih normi ISO 11783.



RXA0167979—UN—17MAY19

USB ulaz za CommandCenter™

USB ulaz za CommandCenter™ – služi za prijenos podataka i reprogramiranje zaslona CommandCenter™. Na ulazu nije moguće punjenje uređaja.



RXA0169780—UN—30JUL19

Izlazi za dodatnu opremu od 12 V

Izlaz za dodatnu opremu od 12 V – služi za spajanje pomoćne opreme.



RXA0167982—UN—17MAY19

Izlazni pinovi

Izlazni pinovi omogućuju sljedeće:

- Uzemljenje – na slici gore
- Napajanje neuključenog akumulatora – na slici dolje lijevo
- Uključeno napajanje (ključ) – na slici dolje desno



RXA0167983—UN—17MAY19

Radio AUX i USB ulazi

NAPOMENA: Ulazi AUX i USB dostupni su samo ako je opremljeno s radijem.

Radio AUX i USB ulazi – služe za spajanje AUX i USB uređaja na radioprijamnik. Pruža izlaznu struju od 500 mA za punjenje USB uređaja.



RXA0167984—UN—17MAY19

Dijagnostički konektor (samo za upotrebu distributera) – upotrebljava se za dijagnostiku distributera.

KD34109,000052C-A5-22MAR21

Spremanje konzole CommandARM™



RXA0183536—UN—02JUN21

Dodatna oprema za spremanje konzole CommandARM™



RXA0167981—UN—17MAY19

Izlaz za dodatnu opremu od 12 V

Izlaz za dodatnu opremu od 12 V – služi za spajanje pomoćne opreme.

KD34109,000052D-A5-03JUN21

Desni prednji stup u kutu



RXA0167974—UN—17MAY19

Primjer desnog prednjeg stupa u kutu

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0167986—UN—17MAY19

Konektor zaslona

Konektor zaslona – upotrebljava se za spajanje univerzalnog zaslona.



RXA0167987—UN—17MAY19

Ethernet konektor

Ethernet konektor – upotrebljava se za spajanje Ethernet kabela.



RXA0167988—UN—17MAY19

Konektor zaslona GreenStar™

Konektor zaslona GreenStar™ – upotrebljava se za spajanje zaslona GreenStar™.

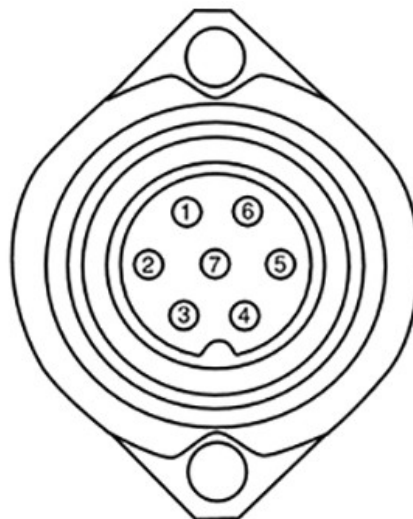


RXA0167989—UN—17MAY19

Konektor ISO 11786

Konektor ISO 11786 – upotrebljava se za spajanje

alata za primanje radarskog signala ili signala GPS brzine.



RXA0169832—UN—05AUG19

Dijagram izlaza ISO 11786

Brojevi terminala	Funkcija
1	Stvarna brzina vožnje po tlu
2	Međumemorijska brzina kotača
3	—
4	—
5	—
6	Prekidač alata
7	Uzemljenje

KD34109,000052E-A5-13AUG19

Lijevi stražnji stup u kutu



RXA0167975—UN—17MAY19

Primjer lijevog stražnjeg stupa u kutu

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0167981—UN—17MAY19

Izlaz za dodatnu opremu od 12 V

Izlaz za dodatnu opremu od 12 V – služi za spajanje pomoćne opreme.



AC izlazi

RXA0167990—UN—17MAY19

AC (izmjenična struja) izlaz – služi za napajanje uređaja s AC priključcima. Jedna od prikazanih vrsta izlaza bit će dio opreme stroja, 120 V (slika lijevo) ili 230 V (slika desno).

KD34109,000052F-A5-09AUG19



Izlazni pinovi

RXA0167982—UN—17MAY19

Izlazni pinovi omogućuju sljedeće:

- Uzemljenje – na slici gore
- Napajanje neuključenog akumulatora – na slici dolje lijevo
- Uključeno napajanje (ključ) – na slici dolje desno

KD34109,0000530-A5-14AUG19

Desni stražnji stup u kutu



RXA0167976—UN—17MAY19

Primjer desnog stražnjeg stupa u kutu

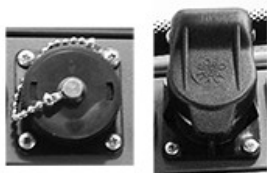
NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0167985—UN—17MAY19

USB priključci za punjenje

USB priključci za punjenje – služe za punjenje uređaja s pomoću USB kabela. Omogućuje kapacitet punjenja do 5 A (60 vata) po priključku.



RXA0167980—UN—17MAY19

Izlazi za dodatnu opremu od 12 V

Izlaz za dodatnu opremu od 12 V – služi za spajanje pomoćne opreme.

Hladnjak i rashladna kutija / kutija za spremanje



RXA0167977—UN—17MAY19

Primjer hladnjaka i rashladne kutije / kutije za spremanje

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke rashladne kutije / kutije za spremanje:



RXA0167991—UN—17MAY19

Ventilacijski otvor

Ventilacijski otvor – otvorite ventilacijski otvor da bi temperatura sadržaja u kutiji za spremanje bila ista kao temperatura u sustavu HVAC.

Stavke hladnjaka:



RXA0167992—UN—17MAY19

Napajanje

Napajanje – pritisnite za uključivanje hlađenja. Ponovno pritisnite za isključivanje.



RXA0167993—UN—17MAY19

Indikator za napajanje / otklanjanje pogrešaka

Indikator za napajanje / otklanjanje pogrešaka – pokazuje kad je uključeno napajanje ili bljeska za područja u kojima se otklanjaju pogreške ako dođe do problema. Za dodatne informacije o uzorku bljeskanja pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Postupci, ovog priručnika za korisnike.



RXA0167994—UN—17MAY19

Postavka hlađenja

Postavka hlađenja – pritisnite gumb da biste odabrali postavku hlađenja. Svakim pritiskom pomičete se na sljedeću postavku. Svijetli indikator za odabranu postavku. Što je pokazivač veći, to je postavka hlađenja viša.

KD34109,0000531-A5-21APR21

Sjenilo za sunce



RXA0169822—UN—02AUG19

Sjenilo za sunce

Sjenilo za sunce na povlačenje smanjuje zaslijepljivanje prilikom rada po jarkom suncu. Sjenilo za sunce na povlačenje omogućuje vozaču fleksibilno određivanje prekrivanja stakla.

KD34109,0000532-A5-02AUG19

Pretinci za spremanje



RXA0177578—UN—23APR20

9RW i 9RX Skladištenje blatobrana



RXA0167996—UN—17MAY19

Skladištenje blatobrana 9RT

Spremište blatobrana – pretinac za spremanje u kabini ispod sjedala za suvozača/obuku.



RXA0167997—UN—17MAY19

Gornje spremište

Gornje spremište – pretinac za spremanje na unutrašnjoj strani krova kabine.



RXA0167998—UN—17MAY19

Spremište za priručnik za korisnike

Spremište za priručnik za korisnike – pretinac na desnoj strani sjedala za suvozača/obuku za spremanje priručnika za korisnike.

KD34109,00005EB-A5-04MAY20

Nosači monitora



RXA0167999—UN—17MAY19

Primjer nosača monitora

Postavite monitor alata s pomoću nosača i vijaka s kapicom M10. Obratite se zastupniku tvrtke John Deere za nosače.

Položaji za ugradnju:

- Desni prednji stup u kutu (dva nosača)
- Desni stražnji stup u kutu (dva nosača)
- Stražnji lijevi stup u kutu (jedan nosač) ako čekić u slučaju nužde nije dio opreme

KD34109,0000534-A5-30JUL19

Izlaz u slučaju nužde

Ako se vrata kabine blokiraju u slučajevima nužde, stražnji prozor kabine na skidanje osigurava velik izlazni put.

POZOR: Spriječite ozljede od polomljenog stakla. Prije upotrebe čekića prekrijte oči, lice i nepokrivenu kožu. Upotrebljavajte izlaz u slučaju nužde samo kada su blokirana vrata kabine.



RXA0168000—UN—17MAY19

Ručica stražnjeg prozora

Ručica stražnjeg prozora – podignite ručicu i izgurajte staklo da biste izašli.



RXA0168001—UN—17MAY19

Čekić za izlaz u slučaju opasnosti

Čekić u slučaju nužde (ako je u opremi stroja) – upotrijebite čekić da biste razbili prozor ako su izlazi blokirani.

KD34109,00005EC-A5-23JUL20

Ugradnja antene i/ili radija industrijskog/građanskog pojasa (CB)

Ugradnja prilagođenog CB ili industrijskog radijskog pojasa zahtijeva posebne alate i vještine za ugađanje antene za najniži mogući naponski omjer stojnog vala (VSWR). Prije pokušaja ugradnje potrebno je zatražiti savjet ili pomoć stručne osobe. Preporuke potražite kod svog John Deere distributera. Navedeni tehnički podaci korisni su za instalatere.

POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Nikada ne ugrađujte antenu radija industrijske frekvencije u stražnji dio kabine. Nikada ne provodite antenski kabel pored ožičenja za komande električnog sustava ili upravljačke uređaje. Nepridržavanje ovih mjera opreza moglo bi izložiti vozača razinama radijskih frekvencija koje su više od onih koje preporučuje ANSI (American National Standards Institute) i/ili dovesti do neželjenih djelovanja sustava s elektroničkim upravljanjem.

Odspojite kabel za uzemljenje akumulatora prije bilo kakvih električnih popravaka.

NAPOMENA: Ne postavljate mikrofone ili dodatnu opremu na donji dio okvira radioprijamnika.

Radioprijamnici industrijskog pojasa posebno su licencirani radioprijamnici u SAD-u i Kanadi koji rade u frekvencijskim pojasevima UHF/VHF.

Specifikacije za tvornički ugrađen komplet za ugradnju radija:

- Krovni antenski nosač: vrsta NMO.
- Specifikacije kabela: Duljina kabela iznosi 3,35 m (11 ft) od nosača antene do radijske priključnice PL-259. RG-58/U kabel ima stvarni krajnji otpor od 50 Ohm.
- Uzemljena površina krova: Velika antenska protutežna folija uzemljenja ispod zelenog krova kabine omogućava ugrađivanje 1/4 ili 1/2 valnih antena.
- CB antena: Običnu CB antenu možete pričvrstiti na tvornički ugrađen antenski nosač NMO pomoću odgovarajućeg adaptera. Umjesto toga možete upotrijebiti posebnu CB antenu koja je već opremljena postoljem NMO.

Postupak ugradnje:



RXA0168002—UN—17MAY19

Okvir radioprijamnika

1. Uklonite okvir radioprijamnika povlačenjem.



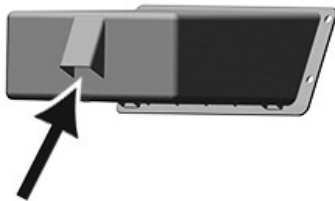
RXA0169831—UN—05AUG19

Kabeli antene i napajanja

2. Otpustite antenu i kabele za napajanje s nosača.

Identifikacija žice kabela za napajanje:

- A – Uključeno napajanje (ključ) – crvena
- B – Uzemljenje – crna
- C – Isključeno napajanje – crvena



RXA0168004—UN—17MAY19

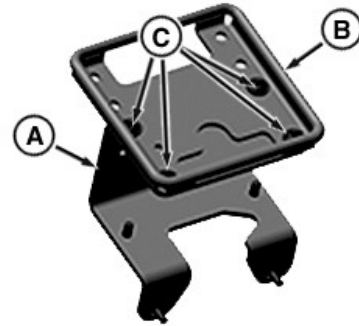
Otvor za konektore

3. Provedite kabele kroz otvor u stražnjem dijelu pretinca.
4. Priključite kabele na radioprijamnik.
5. Postavite radioprijamnik u pretinac.
6. Zamijenite okvir radioprijamnika.

KD34109,0000536-A5-16DEC19

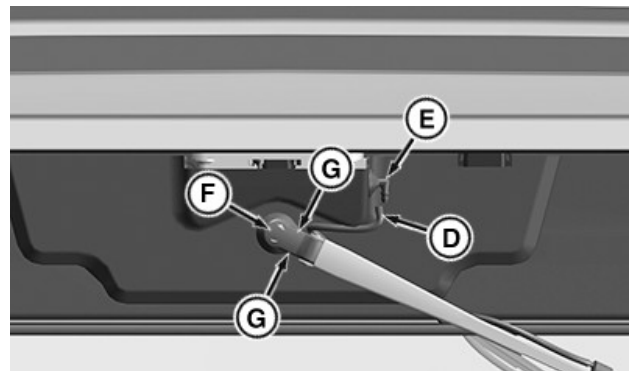
Ugradnja prijemnika StarFire™

Prijemnik StarFire™ postavite na stroj s pomoću kompleta za montažu i sljedećeg postupka. Da biste naručili komplet, posjetite distributera tvrtke John Deere.



RXA0167843—UN—08MAY19

1. Pričvrstite nosač (A) na nosač (B) s pomoću vijaka s kapicom (C).



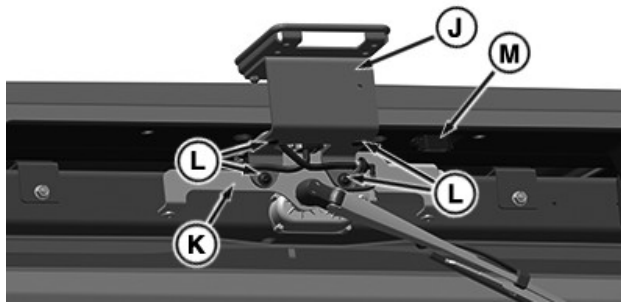
RXA0167897—UN—10MAY19

2. Odspojite crijevo tekućine prednjeg perača (D) s nastavka (E).
3. Razmaknite jezičce (G) da biste uklonili pokrov (F).
4. Uklonite maticu s osovine motora brisača.
5. Uklonite brisač.



RXA0167898—UN—13MAY19

6. Uklonite vijke s kapicom (H).
7. Uklonite pokrov (I).



RXA0167845—UN—05AUG19

8. Pričvrstite nosač prijemnika StarFire™ (J) na podupirač prednjeg brisača (K) s pomoću vijaka s kapicom (L).
9. Dovršite korake 2 – 7 u obrnutom smjeru za ponovno sastavljanje.
10. Postavite prijemnik na nosač.

NAPOMENA: Ako je ugrađeni prijemnik StarFire™ u opremi stroja, ne funkcionira kada je priključen vanjski prijemnik StarFire™.

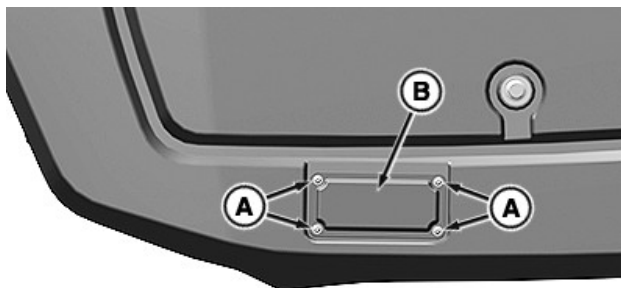
11. Spojite prijemnik na konektor (M).

KD34109,00004C8-A5-19DEC19

Postavljanje radioprijamnika RTK (Real-Time Kinematic)

NAPOMENA: Ako je stroj naručen s RTK radijem, ugrađeni nosač i radio su ugrađeni u tvornici. Radio se mora ukloniti s nosača da biste izbušili otvor za antenu. Ponovno ugradite radio i ugradite antenu (locirana u kabini) korištenjem informacija iz sljedećeg postupka.

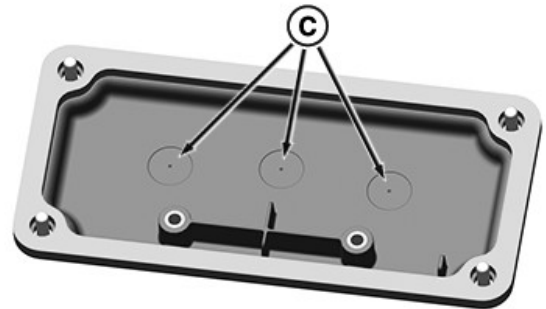
Radioprijamnik RTK postavite na stroj s pomoću kompleta za montažu i sljedećeg postupka. Da biste naručili komplet, posjetite distributera tvrtke John Deere.



RXA0167853—UN—09MAY19

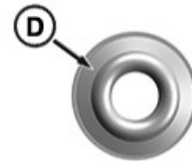
Desni krov

1. Skinite vijke s kapicom (A) i poklopac (B).



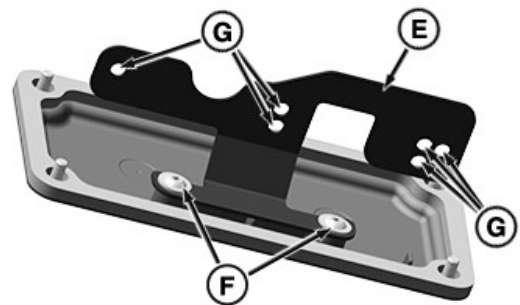
RXA0167854—UN—09MAY19

2. Izbušite otvor od 31,8 mm (1,25 inča) na oznaci (C) koja odgovara smještaju antene za vaš radioprijamnik.



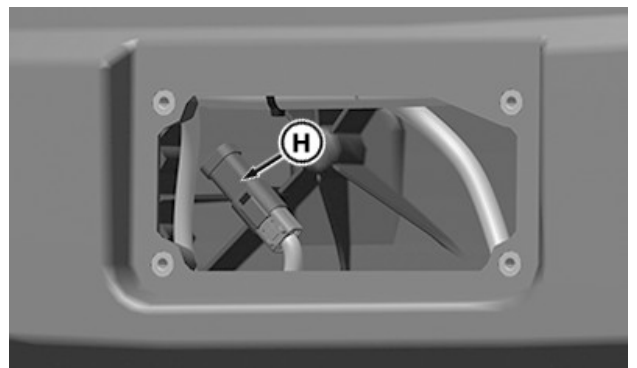
RXA0167855—UN—09MAY19

3. Pričvrstite uvodnicu (D) na probušeni otvor.



RXA0167856—UN—09MAY19

4. Pričvrstite nosač (E) na pokrov s pomoću vijaka s kapicom (F).
5. Pričvrstite radioprijamnik na nosač s pomoću rupa (G).



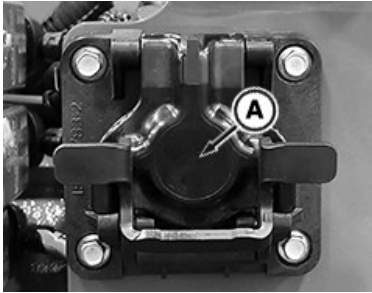
RXA0167857—UN—10MAY19

6. Spojite radioprijamnik na konektor (H).

7. Ponovno pričvrstite pokrov.
8. Priključite antenu.

KD34109,00004C9-A5-29APR21

Priključak priključne opreme

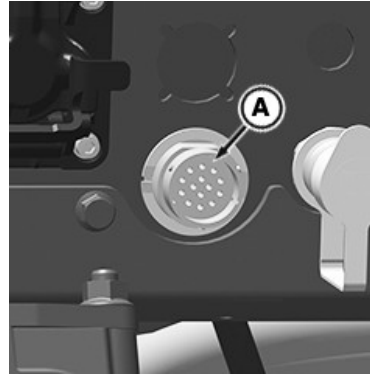


RXA0169781—UN—30JUL19

Priključak priključne opreme (A) nalazi se na stražnjem dijelu traktora iznad sklopa selektivnih regulacijskih ventila.

KD34109,00005ED-A5-29APR20

Priključak kablenskog snopa AutoLoad™ [strugalo]

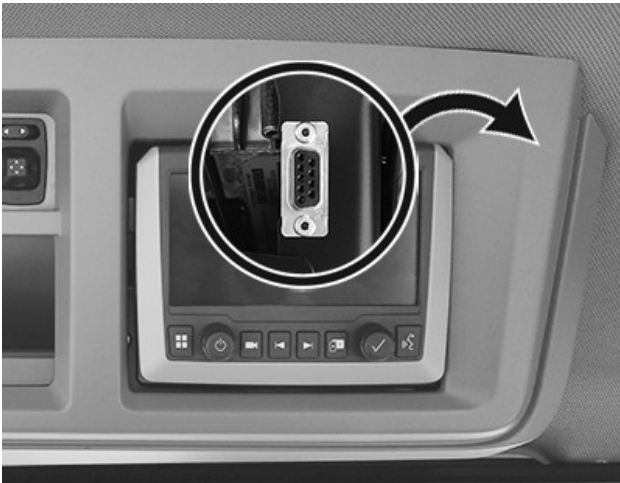


RXA0177640—UN—29APR20

Priključak kablenskog snopa AutoLoad™ (A) nalazi se na stražnjem dijelu traktora iznad sklopa selektivnih regulacijskih ventila.

KD34109,00005F5-A5-29APR20

Serijski komunikacijski priključak RS232



RXA0169820—UN—02AUG19

Serijski komunikacijski priključak RS232

Priključak pruža GPS podatke NMEA0183 i nalazi se iza gornje desne strane okvira radioprijamnika.

KD34109,0000538-A5-02AUG19

Kutija za lance



RXA0177579—UN—23APR20

Traktori 9RT



RXA0177580—UN—23APR20

Traktori 9RW i 9RX

Kutija za lance nalazi se na lijevoj platformi traktora.



RXA0177581—UN—23APR20

Stražnja kutija za lance

Ako traktor nije opremljen priključnim vratilom i opremljen je ljuljajućom poteznicom kategorije 5, također je ugrađena stražnja kutija za lanac.

KD34109,00005EE-A5-23APR20

HVAC

Postavke sustava HVAC – pristup

Pristup aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



HVAC

RXA0167626—UN—26APR19

3. HVAC

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



HVAC

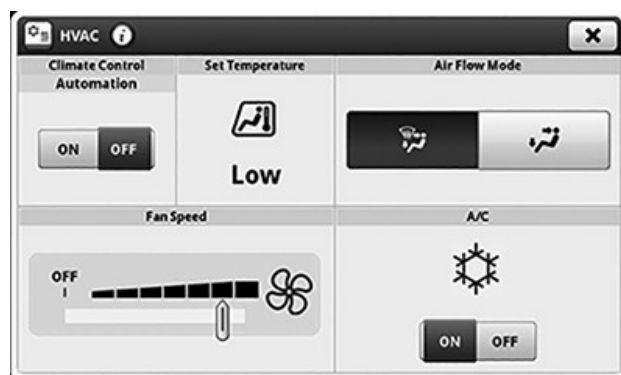
RXA0167627—UN—26APR19

Pritisnite gumb HVAC na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,00004B7-A5-01AUG19

Postavke sustava HVAC

Aplikacija sustava HVAC upotrebljava se za namještanje temperature, brzine ventilatora i načina protoka zraka u kabini.



RXA0169839—UN—06AUG19

Primjer sustava HVAC

Stavke dostupne na glavnoj stranici sustava HVAC:



ON/OFF

RXA0167628—UN—26APR19

Automatizacija kontrole klimatizacije – omogućite ili onemogućite automatsku kontrolu brzine ventilatora, načina protoka zraka i klima uređaja. Pogledajte Postavke sustava HVAC – automatizacija kontrole klimatizacije u ovom priručniku za korisnike.



75° F

RXA0167629—UN—26APR19

Postavljanje temperature

Postavljanje temperature – postavljanje željene temperature u kabini. Pogledajte postavke sustava HVAC – postavljanje temperature u ovom priručniku za korisnike.



Način protoka zraka

RXA0167630—UN—26APR19

Način protoka zraka – namještanje raspodjele protoka zraka u kabini. Pogledajte Postavke sustava HVAC – način protoka zraka u ovom priručniku za korisnike.



Brzina ventilatora

RXA0167631—UN—26APR19

Brzina ventilatora – za regulaciju brzine ventilatora u kabini. Pogledajte Postavke sustava HVAC – brzina ventilatora u ovom priručniku za korisnike.



Klima-uređaj

RXA0167632—UN—26APR19

Klima uređaj (A/C) – omogućivanje ili onemogućivanje klima uređaja. Pogledajte Postavke sustava HVAC – klima-uređaj u ovom priručniku za korisnike.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice s pomoću upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike za zaslona Generacije 4.

Primjer:



Klima-uređaj

RXA0167633—UN—26APR19

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

A/C – preklopni gumb za izravan pristup omogućivanju/onemogućivanju klima uređaja.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca s pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike za zaslona Generacije 4.

Primjer:



UKLJUČENO

RXA0167634—UN—26APR19

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

Klima-uređaj – brzi pristup za uključivanje i isključivanje klima-uređaja.

KD34109,00004B8-A5-15JUN20

Postavke sustava HVAC – automatizacija kontrole klimatizacije

Automatizacija kontrole klimatizacije automatski upravlja brzinom ventilatora, načinom protoka zraka i klima uređajem na temelju postavljene temperature.

Kada je omogućena, primjenjuju se sljedeći uvjeti:

- Promjenom namještene temperature ne onemogućava se automatski način rada.
- Odabirom brzine ventilatora, načina protoka zraka ili klima uređaja poništava se i onemogućuje automatski način rada.
- Pritiskanjem gumba za brzinu ventilatora ili gumba načina protoka zraka na konzoli CommandARM™ poništava se i onemogućuje automatski način rada.



ON/OFF

RXA0167628—UN—26APR19

Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.

KD34109,00004B9-A5-26AUG19

Postavke sustava HVAC – postavljanje temperature

Upotrijebite postavljanje temperature kako biste odabrali željenu temperaturu u kabini.

Postupak za izmjenu:



75° F

RXA0167629—UN—26APR19

Postavljanje temperature

1. Odaberite modul Postavljanje temperature za prikaz stranice Postavljanje temperature.



RXA0167639—UN—26APR19

Namještanje postavljene temperature

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.

Alternativni postupak za izmjenu:

Gumb temperature – gumb na konzoli CommandARM™ za podešavanje temperature. Pogledajte Komande za klimatizaciju, radio i osvjetljenje na konzoli CommandARM™ u poglavlju Komande za CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004BA-A5-01AUG19

Postavke sustava HVAC – način protoka zraka

Način protoka zraka upotrebljava se za namještanje raspodjele protoka zraka u kabini.

NAPOMENA: Klima uređaj isključuje se automatski prilikom odabira načina protoka zraka za odmrzavanje.

Postupak za izmjenu:



Način protoka zraka

RXA0167630—UN—26APR19

Odaberite željeni način protoka zraka na traci za izmjenu.



AUTO

RXA0169349—UN—28JUN19

Ako je omogućena automatizacija kontrole klimatizacije, traka za prebacivanje mijenja se u AUTO. Ako je odabrano, automatizacija kontrole klimatizacije poništena je i onemogućena.



Odmrzavanje/rukovatelj/pod

RXA0167636—UN—26APR19

Odmrzavanje, rukovatelj i pod – usmjerava protok zraka prema rukovatelju i podu i odmrzava vjetrobransko staklo.



Rukovatelj/pod

RXA0167637—UN—26APR19

Rukovatelj i pod – usmjerava protok zraka prema rukovatelju i podu.

Alternativni postupak za izmjenu:

Gumb načina protoka zraka – gumb na konzoli CommandARM™ za odabir načina protoka zraka. Pogledajte odjeljak Komande za klimatizaciju, radio i osvjetljenje na konzoli CommandARM™ u poglavlju Komande na konzoli CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004BB-A5-03APR20

Postavke sustava HVAC – brzina ventilatora

Brzina ventilatora omogućuje regulaciju brzine ventilatora u kabini.

Postupak za izmjenu:



Brzina ventilatora

RXA0167641—UN—26APR19

1. Odaberite modul Brzina ventilatora za prikaz stranice Brzina ventilatora.



Namjestite brzinu ventilatora

RXA0167642—UN—26APR19

2. Odaberite (-) za smanjenje ili (+) za povećanje postavke brzine.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.



AUTO

RXA0167643—UN—26APR19

Ako je omogućena automatizacija kontrole klimatizacije, prikaz postavke mijenja se u AUTO. Ako je odabrano, automatizacija kontrole klimatizacije poništena je i onemogućena.

Alternativni postupak za izmjenu:

Gumb brzine ventilatora – gumb na konzoli CommandARM™ za namještanje brzine ventilatora. Pogledajte Komande za klimatizaciju, radio i osvjetljenje na konzoli CommandARM™ u poglavlju Komande za CommandARM™ u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004BC-A5-01AUG19

Postavke sustava HVAC – klima-uređaj

VAŽNO: Kako biste izbjegli eventualno oštećenje kompresora, isključite prekidač klima-uređaja ako sustav ne hladi kako treba.

NAPOMENA: Klima uređaj uključuje se prilikom odabira načina protoka zraka za odmrzavanje.

Postupak za izmjenu:



RXA0167628—UN—26APR19

ON/OFF

Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili klima-uređaj.



RXA0167645—UN—26APR19

AUTO

Ako je omogućena automatizacija kontrole klimatizacije, traka za prebacivanje mijenja se u AUTO. Ako je odabrano, automatizacija kontrole klimatizacije poništena je i onemogućena.

KD34109,00004BD-A5-18OCT19

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

Opće informacije o postavljanju balasta

Ovaj odjeljak obuhvaća maksimalne težine, ispravno postavljanje i ograničenja balasta.

Namjestite balast kako bi se omogućilo proklizavanje od 8 – 12 % pri radu. Ispitivanja u polju pokazuju da se u tom rasponu pojavljuje maksimalna dostupna konjska snaga.

Glavna razmatranja

Potrebna je ispravna konfiguracija balasta da bi se osiguralo:

- Raspodjela težine pri kočenju i upravljačkom tijelu.
- osigurala vuča za učinkovito vučenje velikog tereta,
- osigurala ukupna težina i statička ravnoteža za određenu vrstu alata (tegljeni, ugrađeni ili poluugrađeni). Uvijek ponovno procijenite konfiguraciju balasta kada jedan alat ili priključnu opremu zamjenjujete drugom.

Posljedice nepravilne konfiguracije balasta:

Premalo balasta	Previše balasta
Preveliko proklizavanje	Zbijenost tla
Gubitak prijenosa snage	Gubitak snage
Trošenje guma	Povećano opterećenje
Gubitak goriva	
Smanjena produktivnost	

Ograničenja balasta

VAŽNO: Premašivanje maksimalne težine balasta (MBW) može dovesti do poništenja jamstva uslijed "preopterećenja". Maksimalna težina balasta (MBW) za:

- Ag traktora 590 i 640 konjskih snaga je 30390 kg (67000 lb).
- Ag traktori 390 i 540 konjskih snaga je 28123 (62000 lb).
- Traktor strugala je 24500 kg (54000 lb).

Za produženje trajanja prijenosne snage, nikada ne upravljajte traktorom s neprestanim opterećenjima punom snagom ispod 7,1 km/h (4.4 mph). S bilo kojim mjenjačem brzina kretanja po tlu može nakratko pasti u situacijama jače vuče, ali obnovit će se na veće brzine tijekom normalnog rada.

MBW je težina vozila i sav dodani balast pod kojim sustav prijenosa snage traktora može raditi pod punim opterećenjem vuče tijekom duljih razdoblja. MBW

- ne uključuje okomito opterećenje alata postavljenog na vučni priključak ili vučnu polugu,
- uključuje tekućine na maksimalnoj razini (gorivo, DEF i hidrauličko ulje) i rukovatelja.

Poštivanje MBW-a osigurava zadovoljavajući vijek trajanja pogonskog sklopa i minimalno zbijanje tla. Povećanje težine vozila uz smanjenje brzine rezultira većim zakretnim momentom kroz sastavnice pogonskog sklopa (kao što su zupčnici/osovine/ležajevi/spojke). Ako se ne poštuju ograničenja balasta i vozilo radi na malim brzinama, može doći do preuranjenog kvara pogonskog sklopa.

Balast je ograničen najnižim kapacitetom bilo koje gume ili kapacitetom traktora. Nikada ne prekoračujte kapacitet opterećenja svake gume. Ako je potrebno više utega, razmotrite ugrađivanje većih guma. Pogledajte odlomak Oznaka brzine u poglavlju Kotači i gume – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

Ako težina vozila premašuje maksimalnu težinu balasta (MBW) zbog postavljenih robnih spremnika ili drugih alata, vučeno opterećenje je ograničeno na ekvivalent maksimalne težine balasta kako bi se osigurala dugoročna zaštita od oštećenja pogonskog sklopa vozila. Treba paziti da se vozilom ne rukuje tako da jedan dio gume/gusjenice izgubi kontakt s tlom ili da se može dogoditi trajno oštećivanje strukture vozila.

EC82310,0000F70-A5-24AUG21

Opće smjernice

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećenja traktora.

Nikada ne prekoračujte najveću težinu balasta kada radite s teškim vučenim opterećenjima. Maksimalna težina balasta (MBW) za:

- Ag traktora 590 i 640 konjskih snaga je 30390 kg (67000 lb).
- Ag traktori 390 i 540 konjskih snaga je 28123 (62000 lb).
- Traktor strugala je 24500 kg (54000 lb).

Težina traktora na temelju snage motora

Smjernica za postavljanje balasta na traktore upotreba je konjske snage motora u kombinaciji s potrebnim balastom za pojedini posao – laki, srednji ili teški. Postupak započnite s najlakšim balastom s kojim možete obaviti posao. Zatim dodajte onoliko balasta koliko je potrebno za postizanje željenih performansi.

NAPOMENA: Prilikom dodavanja ili uklanjanja balasta morate zadržati ispravnu razdiobu težine. Lijevani utezi najbolji su za postizanje optimalnih performansi trakcije.

Pri vožnji različitim brzinama potrebno je više ili manje utega. Više brzine ne zahtijevaju toliko utega. Konačni čimbenik za utvrđivanje ispravnog balasta je proklizavanje kotača izmjereno u polju.

NAPOMENA: Za nadzor proklizavanja upotrijebite radar ili GPS. Moguća je ručna provjera proklizavanja, ali prikazuje proklizavanje samo u području polja gdje se obavlja provjera. Pogledajte odjeljak Mjerenje proklizavanja u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Isppravna težina traktora potrebna za uspješnu predaju snage na tlo za primjene vuče ovisi o brzini vožnje. U tablici potražite preporučenu težinu temeljenu na očekivanoj brzini vožnje i opterećenju vučne poluge / vučnog priključka.

Preporučene brzine vožnje po tlu	
Vučeni priključni uređaj	Brzina vožnje po tlu km/h (milja/h)
Lagano	8,7 (5,4) i brže
Srednje	7,2–8,7 (4,5–5,4)
Teško	7,2 (4,5) i sporije

Lagani alat – 44 kg/PS (99 lb/ks)

Primjeri: Vučeni strojevi za sađenje, zračne sijačice i oprema kojom upravlja priključno vratilo, koji predstavljaju malo okomito opterećenje na vučnu polugu.

Srednja priključna oprema – 48 kg/PS (107 lb/ks)

Primjeri: Alati koji predstavljaju veće okomito opterećenje na vučnu polugu, poput diskova, plugova s dlijetom i kultivatora polja.

Teška priključna oprema – 52 kg/PS (117 lb/ks)

Primjeri: Alati koji predstavljaju velika okomita opterećenja na vučni priključak ili vučnu polugu, poput rijača ili strojeva za sađenje postavljenih na vučni priključak.

Motor		[Ag] Alat		
PS	KS	Lagano	Srednje	Teško
		44,1 kg/PS (99 lb/hp)	47,8 kg/PS (107 lb/hp)	52,2 kg/PS (117 lb/hp)
		Težina balasta kg (lb)		
390	385	17199 (37917)	18642 (41099)	20358 (44882)
440	434	19404 (42778)	21032 (46368)	22968 (50636)
490	483	21609 (47640)	23422 (51637)	25578 (56390)
540	532	23814 (52501)	25812 (56906)	28123 (62000) ^a
590	582	26019 (57362)	28202 (62175)	30390 (67000) ^b
640	631	28224 (62223)	30390 (67000) ^b	30390 (67000) ^b

^a[Ag: 390-540] Maksimalna težina balasta (MBW) 28123 kg (62000 lb)

^b[Ag: 590-640] Maksimalna težina balasta (MBW) 30390 kg (67000 lb)

Motor		[Scraper] alat		
PS	KS	Lagano	Srednje	Teško
		44,1 kg/PS (99 lb/hp)	47,8 kg/PS (107 lb/hp)	52,2 kg/PS (117 lb/hp)

Motor		[Scraper] alat		
PS	KS	Lagano	Srednje	Teško
		44,1 kg/PS (99 lb/hp)	47,8 kg/PS (107 lb/hp)	52,2 kg/PS (117 lb/hp)
		Težina balasta kg (lb)		
		Težina balasta kg (lb)		
490	483	21609 (47640)	23422 (51637)	24500 (54000) ^a
540	532	23814 (52501)	24500 (54000) ^a	24500 (54000) ^a
590	582	24500 (54000) ^a	24500 (54000) ^a	24500 (54000) ^a
640	631	24500 (54000) ^a	24500 (54000) ^a	24500 (54000) ^a

^a[Strugalo] Maksimalna težina balasta (MBW) 24500 kg (54000 lb)

EC82310,0000F6F-A5-01SEP21

Opće smjernice za raspodjelu težine

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećenja traktora. Nikada ne prekoračujte:

- Najveću težinu balasta kada radite s teškim vučenim opterećenjima. Maksimalna težina balasta (MBW) za:
 - Ag traktora 590 i 640 konjskih snaga je 30390 kg (67000 lb).
 - Ag traktori 390 i 540 konjskih snaga je 28123 (62000 lb).
 - Traktor strugala je 24500 kg (54000 lb).
- Nosive kapacitete prednjih guma kada upotrebljavate velik broj po osovini. Pogledajte odlomak Oznaka brzine u poglavlju Kotači i gume – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

Raspodjela težine ovisi o vrsti primjene. Povećajte težinu na prednjoj osovini da biste osigurali stabilnost upravljanja kada upotrebljavate vučnu polugu za veliko opterećenje ili alate postavljene na vučni priključak.

Zahtjevi raspodjele težine se temelje na vrsti priključnog uređaja ili dodatne opreme koja se koristi. Održavanje dovoljne težine na prednjoj i stražnjoj osovini da bi se ostvarila stabilnost upravljanja u uvjetima vožnje u polju i transporta glavno je razmatranje. Drugi čimbenici koji su pokazani u sljedećim tablicama, moraju se također razmotriti.

Preporučena raspodjela težine (%)

[Ag]		
Alat	Raspodjela težine ^a %	
	Sprijeda	Straga
Tegljeno	51–55	49–45
Postavljena na vučni priključak	55–60	45–40

[Ag]		
Alat	Raspodjela težine ^a %	
	Sprijeda	Straga
Prijenos visokog tereta	65–70	35–30

^aUpotrebljavajte razdiobu težine 60 – 65 u korist prednjeg dijela kada radite s vrlo teškim alatima koji uzrokuju iznimno veliki prijenos težine s prednjeg na stražnji dio.

[Strugalo]		
Alat	Raspodjela težine ^a %	
	Sprijeda	Straga
Tegljena priključna oprema i strugala s kotačima kolica	51–55	49–45
Priključna oprema za prijenos velikog opterećenja (strugala bez kotača kolica)	65–70	35–30

^aUpotrebljavajte razdiobu težine 60 – 65 u korist prednjeg dijela kada radite s vrlo teškim alatima koji uzrokuju iznimno veliki prijenos težine s prednjeg na stražnji dio.

EC82310,0000F6E-A5-24AUG21

Opcije za balast

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećenja traktora. Nikada ne prekoračujte najveću težinu balasta kada radite s teškim vučenim opterećenjima. Maksimalna težina balasta (MBW) za:

- Ag traktora 590 i 640 konjskih snaga je 30390 kg (67000 lb).
- Ag traktori 390 i 540 konjskih snaga je 28123 (62000 lb).
- Traktor strugala je 24500 kg (54000 lb).

Utezi u kovčegu Quick-Tatch™

Težina svakog utega Quik-Tatch™ iznosi 43 kg (95 lb.). Do:

- Do 36 utega je moguće postaviti na prednji nosač utega. Ove kombinacije su ograničene traktorskim opcijama.
- [Ag] 18 masa može se ugraditi na okvir stražnje mase. Traktori sa stražnjim PTO može instalirati do 13 utega.

Utezi na kotačima – stražnji kotači

Utege na stražnjim kotačima treba postavljati s odgovarajućim početnim kompletom utega. Neke konfiguracije nisu dostupne. Pogledajte odlomak Upotreba utega na stražnjem kotaču u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

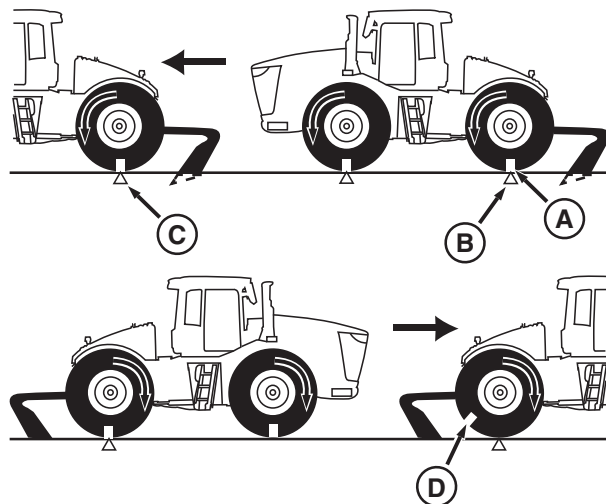
Prilagođavanje težine

Balast			Prilagođavanje težine kg (lb)	
Mjesto	Vrsta	Težina kg (lb)	Sprijeda	Straga
Sprijeda	Standardni nosač utega	436 (961)	+661 (+1457)	-225 (-496)
	Utezi u kovčegu Quick-Tatch™	43 (95)	+72 (+159)	-29 (-64)
	Utezi na kotačima	620 (1367)	+620 (+1367)	0 (0)
		70 (154)	+70 (+154)	0 (0)
		900 (1985)	+900 (+1985)	0 (0)
		550 (1213) 900 (1985)	+1450 (+3197)	0 (0)
		72 (159)	+72 (+159)	0 (0)
		205 (452)	+205 (+452)	0 (0)
Straga	Utezi u kovčegu Quick-Tatch™	43 (95)	-30 (-66)	+73 (+161)
	Priključno vratilo	408 (899)	-25 (-55)	+433 (+955)
	Kuka	1094 (2412)	-203 (-448)	+1297 (+2859)
	Utezi na kotačima	620 (1367)	0 (0)	+620 (1367)
		70 (154)	0 (0)	+70 (+154)
		900 (1984)	0 (0)	+900 (+1984)
		550 (1213) 900 (1984)	0 (0)	+1450 (+3197)
		72 (159)	0 (0)	+72 (+159)
		205 (452)	0 (0)	+205 (+452)

Mjerenje proklizavanja

VAŽNO: Za mjerenje proklizavanja potreban je alat spojen na traktor. Za ručno mjerenje potrebna je i pomoć druge osobe. Pazite da se ne ozlijedite. Pazite da druga osoba nije u blizini traktora i alata tijekom postupka.

NAPOMENA: Traktori opremljeni dodatnom radarskom jedinicom ili GPS-om mogu automatski ustanoviti postotak proklizavanja kotača. Radar i GPS moraju se ispravno baždari. (Pogledajte poglavlje CommandCenter™ u ovom priručniku za korisnike).



RXA0180492—UN—19NOV20

1. Označite lokaciju na gumi (A).
2. Označite početnu točku na tlu (B) dok se traktor kreće, a alat je spušten na tlo.
3. Slijedite traktor i ponovno označite na tlu (C) gdje označena guma dovrši deset punih okreta.
4. Ponovite postupak sa podignutim priključnim uređajem na istoj radnoj brzini. Brojite okretaje između istih dviju oznaka.
5. Upotrijebite drugo brojenje i grafikon kako biste odredili proklizavanje.

NAPOMENA: 8 – 12% je idealno za traktore na kotačima.

6. Namjestite balast ili opterećenje kako bi dobili pravilno proklizavanje.

NAPOMENA: Raspoloživa konjska snaga uvelike je smanjena kada proklizavanje kotača padne ispod minimalnog postotka.

Broj okretaja kotača (korak 4)	% proklizavanja	Radnja
10	0	Uklonite balast
9-1/2	5	Uklonite balast
9	10	Ispravan balast
8-1/2	15	Dodajte balast
8	20	Dodajte balast
7-1/2	25	Dodajte balast
7	30	Dodajte balast

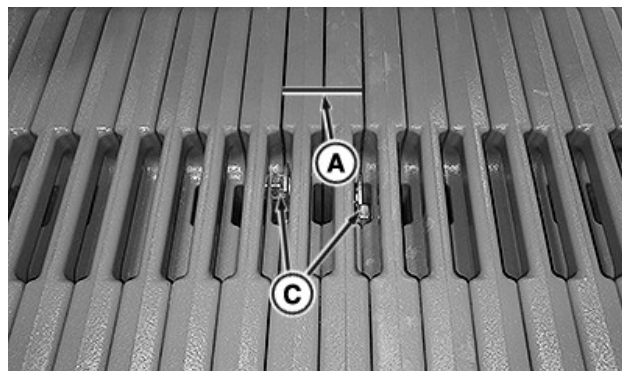
EC82310,0000F6C-A5-27AUG21

Upotreba utega Quik-Tatch™

Okvir prednjeg utega

Standardni nosač prednjih utega

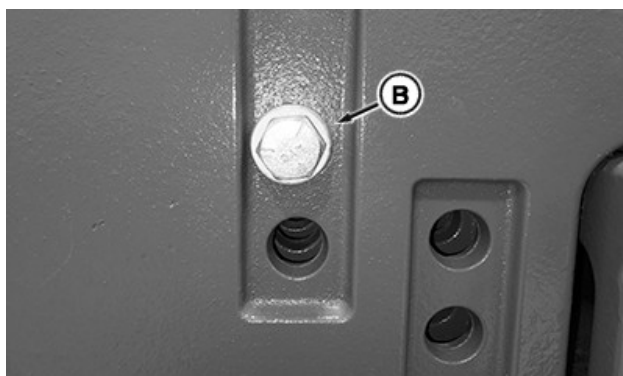
Na standardni prednji nosač utega traktora moguće je postaviti ne više od 36 utega Quik-Tatch™.



RXA0173127—UN—10DEC19

Nosač prednjih utega (A) i (C)

1. Postavite utega Quik-Tatch™, balansirane s obje strane središnje točke. Prva dva utega moraju biti ugrađeni kao par (A).
2. Ugradnja:
 - Dva do šest utega:

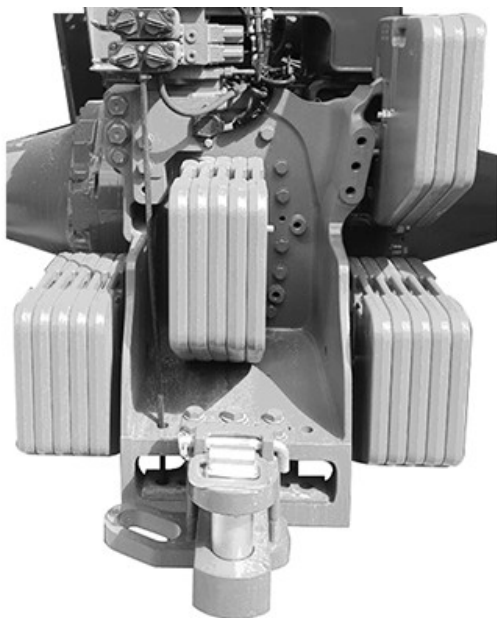


RXA0173128—UN—10DEC19

Nosač prednjih utega (B)

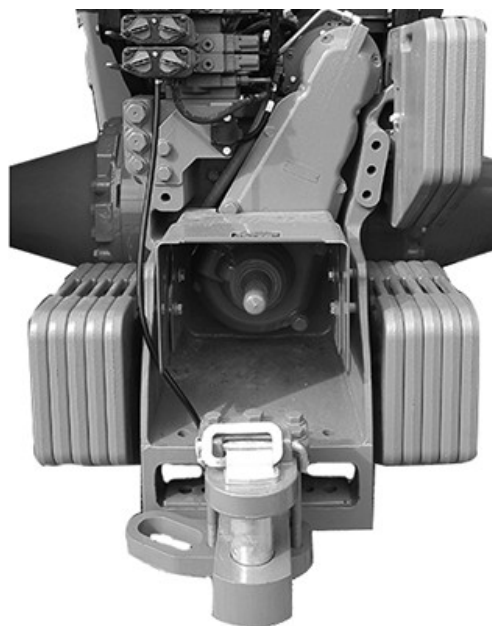
- Umetnite jedan pričvrtni vijak (B) kroz otvor s jedne strane utega i učvrstite vijak maticom s druge strane utega.
 - Zategnite vijak na 230 Nm (170 lb-ft).
- Osam ili više utega:
 - Umetnite i postavite dva osigurača (C) između utega. Namjestite jedan osigurač s navojnim otvorom okrenutim prema gore, a jedan osigurač s navojem okrenutim prema dolje.
 - Provucite dva pričvrtna vijka (B) kroz otvore s obje strane utega, pričvršćujući svaki vijak u otvor s navojem na osiguraču.
 - Zategnite vijke na 230 Nm (170 lb-ft).
- Dotegnite pričvrtni vijke nakon 10 sati rada.

Okvir stražnjeg utega



RXA0152658—UN—07SEP16

Konfiguracija s maksimalnim balastom bez priključnog vratila i vučnog priključka



RXA0153814—UN—07SEP16

Konfiguracija s maksimalnim balastom s priključnim vratilom

Nosač stražnjeg utega utječe na obje osovine radi učinka raspodjele težine.

Dodatni balasti nije dozvoljen ako je traktor opremljen vučnim priključkom ili vučnim priključkom s priključnim vratilom.

Konfiguracija opreme određuje maksimalnu količinu utega Quik-Tatch™. Utezi Quik-Tatch™ od maksimalno 18, 43 kg (95 lb) mogu se dodati stražnjem dijelu traktora sve dok MBW nije premašen.

Postavljanje utega Quik-Tatch™

Postavljanje pet ili manje utega:

- Uteg postavite na nosač.
- Kroz otvor postavite pričvrtni vijke.
- Zategnite vijke na 230 N·m (170 lb-ft).
- Dotegnite pričvrtni vijke nakon 10 sati rada.

EC82310,0000F6B-A5-20NOV20

Upotreba utega na stražnjem kotaču

⚠ POZOR: Pazite da se ne ozlijedite prilikom postavljanja utega kotača. Za ugradnju upotrebljavajte odgovarajuće mehanizme za podizanje ili posao prepustite svom zastupniku tvrtke John Deere.

VAŽNO: Pazite da ne oštetite sastavne dijelove traktora i kotača.

- Održavajte minimalni razmak od 25 mm (1 in) između utega na unutarnjem kotaču i sastavnih dijelova traktora.

- Nisu sve postavke širine traga kotača moguće kada se dodaju utezi za kotače.

Vrste utega za kotače

Uteg na kotaču kg (lb)	Vrste i smještaj utega na kotačima	
	Pogon	Čelični kotač
	U unutrašnjosti	Vanjski (Vanjski Kotač)
620 (1367)	Da	—
70 (154) ^a	—	Da ^{ba}
550 (1213)	—	Da ^{bcd}
900 (1984)	—	Da ^{bc}
72 (159) ^e	Da	Da ^e
205 (452)	Da	Da ^f

^aPočetni uteg za 550 kg (1213 lb) i 900 kg (1984 lb).

^bPotreban je naplatak promjera 42, 46 ili 50 in. Nije kompatibilno s ostalim veličinama naplataka.

^cMora se postaviti na početni uteg od 70 kg (154 lb).

^dZahtijeva 900 kg (1984 lb) mase izvana.

^ePočetni uteg za uteg od 205 kg (452 lb).

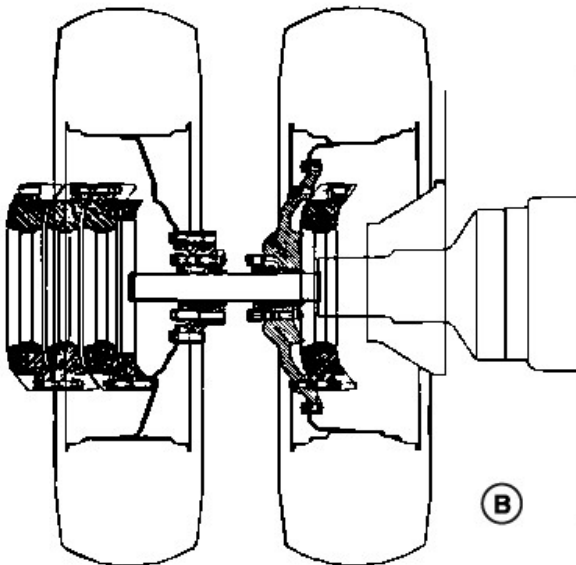
^fMora se postaviti na početni uteg od 72 kg (159 lb).

Postavljanje utega na stražnjim kotačima

Za postavljanje utega za stražnje kotače na:

- Jednostruke pogonske kotače, pogledajte odjeljak Postavljanje utega za stražnje kotače – jednostruki pogonski kotač u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Dvostruke pogonske kotače, pogledajte Postavljanje utega za stražnje kotače – dvostruki pogonski kotači u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Upotreba utega na kotačima od lijevanog željeza s glavčinama



RXA0160099—UN—06JUL17

⚠ POZOR: Prilikom postavljanja utega upotrijebite odgovarajuću opremu ili taj posao prepustite John Deere distributeru.

VAŽNO: Utezi na unutarnjem dijelu kotača moraju imati najmanje 25 mm (1 in.) razmaka između utega i sastavnih dijelova traktora. NE stavljajte više od 690 kg (1520 lb) utega zajedno – tri utega od 205 kg (452 lb) i jedan uteg od 72 kg (159 lb).

Utezi od lijevanog željeza od 72 kg (159 lb), 205 kg (452 lb) ili 625 kg (1378 lb) dostupni su za kotače od lijevanog željeza ili čelika. Utezi se mogu postaviti s unutarnje ili vanjske strane kotača kad nije opremljen dvostrukim. Osim toga, utezi od lijevanog željeza od 625 kg (1378 lb.) dostupni su za postavljanje na unutarnji kotač od lijevanog željeza. Upotrijebite dijagrame s položajem utega ili posjetite John Deere distributera.

Ugradite utege na kotač. Zategnite vijke M16 na 310 N·m (230 lb·ft) ili vijke M20 na 610 N·m (450 lb·ft).

Za dodatnu težinu ugradite vijke u prethodne utege. Okrećite dodatne utege kako bi se vijci poravnali s rupama na utezima.

Stegnite vijke, a zatim ih ponovno stegnite nakon vožnje oko 100 m (109 yd).

Dotegnite vijke nakon 3, 10 sati i 250 radnih sati.

EC82310,0000F6A-A5-27AUG21

Postavljanje utega na stražnjim kotačima – dvostruki pogonski kotači

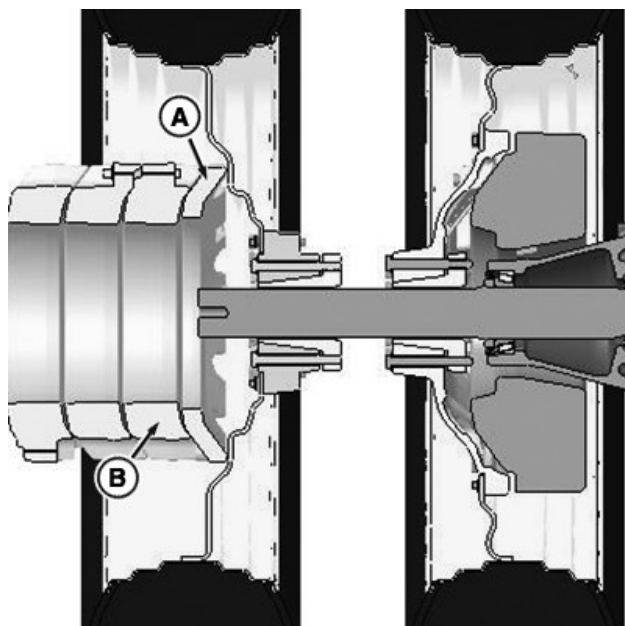
Postavite početni uteg od 72 kg (159 lb) s utegom od 205 kg (452 lb)

⚠ POZOR: Pazite da se ne ozlijedite prilikom postavljanja utega jer su teški. Upotrebljavajte odgovarajuće mehanizme za podizanje za ugradnju ili posao prepustite svom John Deere distributeru.

VAŽNO: Pazite da ne oštetite sastavne dijelove traktora i kotača.

- Nakon postavljanja zategnite vijke utega kotača svaka 3 sata i 10 sati (svakodnevno) tijekom prvog tjedna rada ili sve dok se vijci ne prestanu pomicati prilikom zatezanja.
- Nikada:
 - Ugradite više od tri utega od 205 kg (452 lb).
 - Ugradite te utege na traktore opremljene trostrukim kotačima.

1. Ugradite početni uteg od 72 kg (154 lb) na kotač. Zategnite vijke utega kotača na 610 Nm (450 lb ft).



RXA0173132—UN—10DEC19

2. Postavite uteg na kotač (A). Za dodatne utege:

- Ugradite vijke na prethodni uteg.
- Okrećite dodatne utege (B) kako bi se vijci poravnali s rupama na utezima.

Zategnite vijke utega kotača na 610 Nm (450 lb ft).

- Vozite traktor 100 metara (100 yd), a zatim dotegnite vanjske vijke s kapicom.
- Ponovite korake za kotač na suprotnoj strani traktora.

Postavljanje početnog utega od 70 kg (154 lb) s utegom kotača od 900 kg (1984 lb)

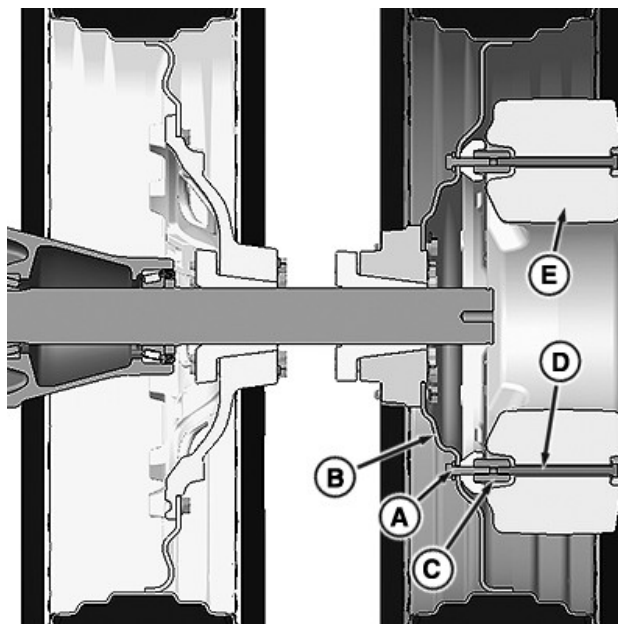
⚠ POZOR: Pazite da se ne ozlijedite prilikom postavljanja utega jer su teški.

- Upotrebljavajte odgovarajuće mehanizme za podizanje za ugradnju ili posao prepustite svom John Deere distributeru.
- Ugradite utege kotača s kotačem na traktor.

VAŽNO: Pazite da ne oštetite sastavne dijelove traktora i kotača.

- Nakon postavljanja zategnite vijke utega kotača svaka 3 sata i 10 sati (svakodnevno) tijekom prvog tjedna rada ili sve dok se vijci ne prestanu pomicati prilikom zatezanja.
- Ako uklonite uteg vanjskog kotača, zategnite unutarne vijke s kapicom na 610 N•m (450 lb•ft).
- Nikada ne ugrađujte te utege na traktore opremljene trostrukim kotačima.
- Vanjski utezi za stražnje kotače od 900 kg (1984 lb) i 70 kg (154 lb) mogu se ugraditi na čelične kotače traktora opremljenog

dvostrukim kotačima i naplaticima od 42, 44, 46 ili 50 in.



RXA0173133—UN—10DEC19

1. Umetnite vijke M20 x 80 (A) kroz podloške na unutarnjoj strani kotača (B).

2. Pričvrstite početni uteg od 70 kg (154 lb) na kotač koristeći šest vijaka s kapicom i šest matica (C). Zategnite vijke s kapicom na 610 N•m (450 lb•ft).

3. Umetnite vijak (D) kroz podloške i vanjski uteg (E) kako bi se spojio s maticom (C). Zategnite vijke s kapicom na 610 N•m (450 lb•ft). Za:

- Uteg od 900 kg (1984 lb), upotrebljavajte vijke M20 x 245.

4. Vozite traktor 100 metara (100 yd), a zatim dotegnite vanjske vijke s kapicom.

5. Ponovite korake za kotač na suprotnoj strani traktora.

Ugradite početni uteg od 70 kg (154 lb) s utegom od 550 kg (1213 lb) i 900 kg (1984 lb)

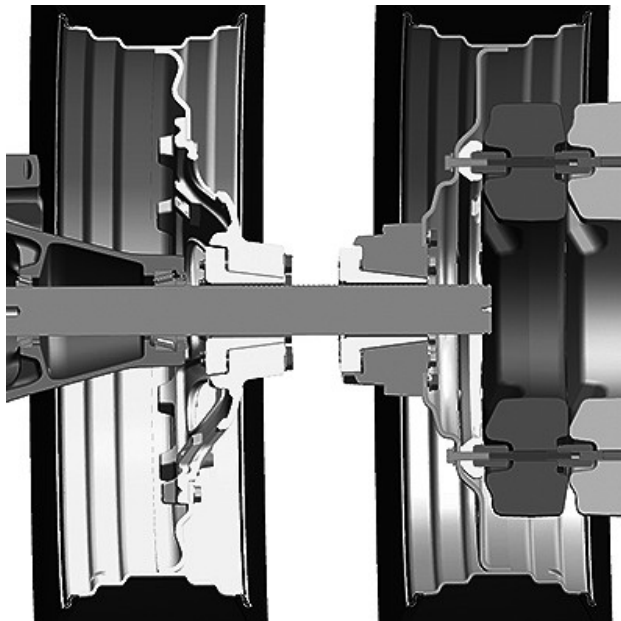
⚠ POZOR: Pazite da se ne ozlijedite prilikom postavljanja utega jer su teški.

- Upotrebljavajte odgovarajuće mehanizme za podizanje za ugradnju ili posao prepustite svom John Deere distributeru.
- Ugradite utege kotača s kotačem na traktor.

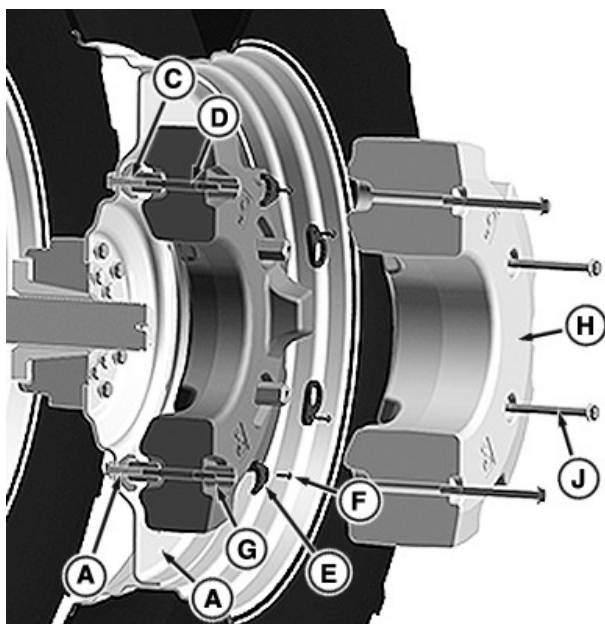
VAŽNO: Pazite da ne oštetite sastavne dijelove traktora i kotača.

- Nakon postavljanja zategnite vijke utega kotača svaka 3 sata i 10 sati (svakodnevno) tijekom prvog tjedna rada ili sve dok se vijci ne prestanu pomicati prilikom zatezanja.

- Ako uklonite uteg vanjskog kotača, zategnite unutarnje vijke s kapicom na 610 N•m (450 lb•ft).
- Nikada ne ugrađujte te utege na traktore opremljene trostrukim kotačima.
- Vanjski utezi za stražnje kotače od 550 kg (1213 lb), 900 kg (1984 lb) i 70 kg (154 lb) mogu se ugraditi na dvostruke čelične kotače traktora opremljenog naplaticima od 42, 44, 46 ili 50 in.



Slika utega na kotaču 1



Slika utega na kotaču 2

1. Umetnite vijke M20 x 80 (A) kroz podloške na unutarnjoj strani kotača (B).
2. Pričvrstite početni uteg od 70 kg (154 lb) na kotač koristeći šest vijaka s kapicom i šest matica (C). Zategnite vijke s kapicom na 610 N•m (450 lb•ft).
3. Umetnite usadni vijak M20 x181 (D) i zavrните u maticu (C) dok ne dotakne dno.
4. Postavite uteg od 550 kg (1213 lb) na početni uteg s pomoću šest matica (C). Zategnite matice na 610 Nm (450 lb•ft).
5. Ugradite šest ploča osigurača (E) koristeći šest vijaka s gumbom (F). Zategnite vijak s gumbom na 25 Nm (18 lb ft).
6. Ugradite uteg od 900 kg (1984 lb) na uteg od 550 kg (1213 lb) koristeći šest vijaka s kapicom M20 x 245 i šest podloški. Zategnite vijke s kapicom na 610 N•m (450 lb•ft).
7. Vozite traktor 100 metara (100 yd), a zatim dotegnite vanjske vijke s kapicom.
8. Ponovite korake za kotač na suprotnoj strani traktora.

EC82310,0000F69-A5-23AUG21

Kontrola skoka snage

Poskakivanje traktora stanje je u kojem traktor skače u radu u polju pri brzinama manjim od 16 km/h (10 mph). Poskakivanje traktora događa se kada traktori vuku priključnu opremu pod srednjim ili velikim opterećenjem na rastresitom, suhom tlu povrh čvrste osnove i/ili pri kretanju uzbrdo. Kao rezultat, traktor ne može održati vučnu snagu zbog gubitka vuče, grube vožnje ili oboje.

Podesite tlak napuhavanja guma *samo* nakon poštivanja smjernica performansi (preporučena raspodjela težine, pravilni balast i pravilni tlakovi guma):

1. A) Povećajte tlak **PREDNJE** gume za 41 – 55 kPa (0,4 – 0,6 bar) (6 – 8 psi) u koracima od 2 psi iznad nazivnog tlaka za opterećenje osovine. Slijedite korake 2 i 3.
- B) Ako se poskakivanje traktora i dalje javlja, smanjite tlak u prednjoj gumi na nazivnu vrijednost. Zatim povećajte tlak napuhavanja **STRAŽNJE** gume za 41 – 55 kPa (0,4 – 0,6 bara) (6 – 8 psi) u rasponima povećanja od po 2 psi iznad nazivne vrijednosti tlaka za opterećenje osovine. Slijedite korake 2, 3 i 4.

NAPOMENA: Povećanje tlaka napuhavanja prednje ili stražnje gume ovisi o raspodjeli težine, uvjetima rada (strmi nagibi) ili brzinama vožnje. Na strmim nagibima i pri radnim brzinama većim od 8,8 km/h (5.5 milja/h) preporučujemo povećanje tlaka u stražnjim gumama.

Gume na jednoj ili dvije osovine **moraju** ostati na nazivnoj vrijednosti tlaka.

Balast na traktor stavite tako da ne više od 55 posto ukupne težine traktora bude sprijeda za najbolju regulaciju poskakivanja traktora.

2. Uklonite sav tekući balast i zamijenite ga ekvivalentnim utezima od lijevanog željeza, ako poskakivanje traktora i dalje predstavlja problem.
3. Tekući balast ima učinak ukrućivanja koji čini vožnju grubljom. Ako upotrebljavate tekući balast u stražnjim gumama, sve gume na osovini morate napuniti do iste razine, odnosno ne preko 40 %.

VAŽNO: Ne upotrebljavajte tekući balast u STRAŽNJIM gumama strugala, osim ako se upotrebljavaju kotači kolica.

4. Ako skokovi snage i dalje predstavljaju problem, obratite se svom John Deere distributeru.

NAPOMENA: Preporuke za reguliranje poskakivanja traktora za traktore koji se upotrebljavaju za prevrtanje pri čemu je željena raspodjela prednje težine 55 %. Za upotrebu strugala bez kotača kolica traktoru je potrebna prednja raspodjela težine 65 – 75 %. Za namještanja tlaka u gumama mora se uzeti u obzir opterećenje traktora, kao i opterećenje ljuljajuće poteznice strugala.

EC82310,0000F68-A5-18NOV20

Smjernice za aparat [Ag]

VAŽNO: Ispod strugala ili u slučaju otežanih uvjeta primjene, vijke kotača zatežite svakih 2 sata, sve dok zatezni moment vijaka s kapićom ne bude 610 N·m (450 lb·ft).

Alat postavljen sprijeda

Ojačanje prednjeg okvira preporučuje se kada je na traktor postavljeno ralo buldožera ili spremnici za prskanje, ako se upotrebljavaju kao strugalo, ili ako je traktor na prednjem dijelu opterećen balastom.

Ojačanje se pričvršćuje na donji dio prednje osovine i izvan prednjeg okvira iza prednje osovine. Za dijelove i pomoć obratite se svojem John Deere distributeru.

Vučena strugala:

Poštujte upute proizvođača za pričvršćivanje i upotrebu strugala.

Neodobrene upotrebe

- **Spremnici za prskanje** – postavljeni ispred mrežice rešetke.
- **Spremnici za prskanje** – nebalansirani.

- **Strugala** – Bez odgovarajuće poluge za vuču traktora/strugala i nosača okvira/osovine (9RX: 490, 540, 590 i 640).
- **Prednji vučni priključci** – nisu odobreni.
- **Dlijeta** – nisu odobrena.
- **Priključni uređaji s potpuno postavljenim vučnim priključkom** – gravitacijsko središte veće od 609 mm (24 in) iza točaka vučnog priključka.
- **Priključna oprema u potpunosti postavljena na alat** – Ukupna težina premašuje 6350 kg (14 000 lb) – Kategorija 4 (bez dodatnog mehanizma za pomoć pri podizanju na alatu).
- **Priključna oprema u potpunosti postavljena na alat** – Ukupna težina premašuje 6350 kg (14 000 lb) – Kategorija 4 (bez dodatnog mehanizma za pomoć pri podizanju na alatu).
- **9R: 490, 540, 590 i 640 s vučnim priključkom kategorije 3** – Primjena za duboko kopanje/oranje koje koristi punu konjsku snagu motora (Upotrijebite vučni priključak kategorije 4).
- **Iznimno teški tereti** – Potreba su dva traktora zajedno priključena.
- **Kuke za vuču** – Dodavanje kuka za vuču nije opcija.

EC82310,0000F66-A5-18NOV20

Smjernice za veličine alata i strugala [Strugalo]

VAŽNO: Za upravljanje traktorom s tri strugala traktor mora biti opremljen hidrauličkom kočnicom prikolice. Pogledajte odjeljke Vučena opterećenja i Transport s balastom u poglavlju Transport ovog priručnika za korisnike.

Prilikom upotrebe strugala ili u otežanim uvjetima rada vijke kotača zatežite svaka 2 SATA sve dok se svi vijci s kapićom ne okreću za manje od 1/4 okretaja. Zatim ponovno svakodnevno provjerite zatezni moment dok se vijci s kapićom ne budu okretali za manje od 1/8 okretaja i ne ostanu na 600 N·m (445 lb·ft). Za jednostruke gume 76 x 50 B32 pogledajte poglavlje Kotači, gume i širine traga kotača u ovom priručniku za pravilan postupak zatezanja.

Vučena strugala:

Poštujte upute proizvođača za pričvršćivanje i upotrebu strugala.

Veličina strugala	Hidraulične kočnice za prikolicu	
	Bez	Sa
21 jard	1	2
18 jardi i manje	2	3
Miješani kapacitet/ najveći ukupni iznos	36 jarda	54 jarda

Priključna oprema ugrađena sprijeda: Neodobrene upotrebe

- **Strugala** – Bez odgovarajuće ljujlajuće poteznice traktora/strugala i nosača okvira/osovine.
- **Dlijeta** – nisu odobrena.
- **Iznimno teški tereti** – Potreba su dva traktora zajedno priključena.
- **Kuke za vuču** – Dodavanje kuka za vuču nije opcija.

EC82310,0000F67-A5-18NOV20

Izračun paketa balasta za traktor

POZOR: Moguće su ozljede ili oštećenja opreme uslijed neispravne količine balasta ili neispravne vrijednosti tlaka u gumama. Nikada:

- Ne radite s traktorom ako paket balasta uzrokuje nestabilnost ili stvara opasne uvjete.
- Ne prekoračujte najveći dopušteni kapacitet opterećenja osovine.
- Ne prekoračujte najveću dopuštenu vrijednost tlaka u gumama navedenu na bočnim stijenjkama gume.

Učinkovitost i radni vijek traktora povećavaju se u sljedećim slučajevima:

- Ako je traktor pravilno opterećen balastom za radni zadatak.
- Ako je težina pravilno raspoređena na prednji i stražnji kraj traktora.
- Ako su gume pravilno napuhane.

U primjerima je prikazan najbolji način za integraciju podataka iz tablica i informacije iz ovog poglavlja priručnika za korisnike kako bi se utvrdio najbolji radni balast za pojedine traktore i radnje.

Primjer 1**Korak 1: Konfiguracija traktora**

1A—Idite na prikaz opcija traktora.

Model	9R 540
Vučni priključak	Ne
Priključno vratilo	Da
Punjenje goriva	Puno
Motor PS (ks)	540 (533)

1B—Idite na prikaz opcija razmaka kotača.

Gume
800/70R38 – dvostruki kotači

1C—Idite na popis opcija balasta.

Osovina	Sprijeda	Straga
Nosač utega	Da	—
Utezi u kovčegu Quik-Tatch™	—	
Kotač kg (lb)	—	
		70 (154) 1 par 900 (1984) 1 par 620 (1367) 1 par

Korak 2: Izračun ukupne mase traktora

Pronađite i prikažite:

- Težinu traktora bez balasta. Pogledajte odlomak Težina traktora bez balasta u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Utezi za balast. Pogledajte odlomak Opcije za balast u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Dodajte ili uklonite utege s prednje i stražnje osovine da biste pronašli prilagođenu težinu traktora za svaku osovinu.
- Zbrojite prilagođene utege traktora sprijeda i straga da biste dobili ukupnu težinu traktora.

Osovina	Sprijeda kg (lb)	Straga kg (lb)
Težina traktora bez balasta	13618 (30028)	7909 (17439)
Nosač utega	661 (1457)	-225 (-496)
Utezi za balast		
Utezi u kovčegu Quik-Tatch™	—	—
Kotač	—	3180 (7012)
Težina traktora		
Prilagođeno	14279 (31485) ^a	10864 (23955) ^a
Ukupno	25143 (55440)	

^aIzvažite trenutno opterećenje osovine.

Korak 3: Rezultati

3A—Izračunajte raspodjelu težine.

- Prednja osovina: podijelite težinu prednje osovine s ukupnom težinom traktora da biste dobili raspodjelu težine, a zatim rezultat pomnožite sa 100.
- Stražnja osovina: oduzmite rezultat za prednju osovinu od 100.

Pogledajte odlomak Opće smjernice za razdiobu težine u ovom poglavlju Priručnika za korisnike.

Osovina	Sprijeda	Straga
Raspodjela težine u %	57	43

3B—Izračunajte omjer snage i težine.

- Podijelite ukupnu težinu traktora sa snagom motora da biste saznali omjer težine i snage. Pogledajte odjeljak Opće smjernice u ovom poglavlju priručnika za korisnike za popise snage motora prema modelu.

Omjer balasta (kg/PS (lb/ks))	47 (104)

3C—Potražite preporučenu brzinu vuče i kretanja alata.

- Potražite preporučenu brzinu vuče i kretanja alata uz omjer snage motora i težine sukladno vrijednosti izračunatoj u koraku 3B. Pogledajte odjeljak Opće smjernice za težinu traktora na temelju snage motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Preporučljivo	Vučeni priključni uređaj	Srednje
	Brzina kretanja km/h (milja/h)	8,7–7,2 (5,4–4,5)

3D—Utvdite preporučene vrijednosti tlaka napuhavanja guma.

- Za priključne uređaje koji malo opterećuju polugu za vuču (primjerice sijačica) upotrijebite dimenzije prednjih i stražnjih kotača te težine osovine kako biste utvrdili potrebne vrijednosti tlaka napuhavanja. Pogledajte odlomak Tablice s preporučenim vrijednostima tlaka u poglavljima Prednji i stražnji kotači, gume i gazeći slojevi u ovom priručniku za korisnike.
- Za priključne uređaje koji prenose veliku težinu vrijednost tlaka u stražnjim gumama povećajte za otprilike 50 kPa (0,5) bara (7 psi), ali nemojte prekoračiti najveće nazivne vrijednosti tlaka navedene na bočnim stijenkama guma. Uz pomoć još jedne osobe, vizualno provjerite iskrivljenje guma kada traktor snažno vuče u polju kako biste provjerili da gume nisu premalo napuhane.
- Za prikolice, cisterne i sve teške priključne uređaje, vrijednost tlaka u stražnjim gumama treba značajno povećati kako bi se podnijela dodatna težina pri transportnim brzinama. Točan iznos ovisi o opterećenju. Obično treba udvostručiti osnovni iznos. Dok je priključni uređaj podignut, izvažite stražnju osovinu opterećenog traktora na vazi, a zatim potražite potrebne vrijednosti tlaka napuhavanja. Nikada ne prekoračujte nazivnu najveću vrijednost opterećenja ili tlaka napuhavanja.

Primjer 2

Korak 1: Konfiguracija traktora

1A—Iđite na prikaz opcija traktora.

Model	9R 590
Vučni priključak	Da
Priključno vratilo	Da
Punjenje goriva	Puno
Motor PS (ks)	590 (581)

1B—Iđite na prikaz opcija razmaka kotača.

Gume
800/70R38 – dvostruki kotači

1C—Iđite na popis opcija balasta.

Osovina	Sprijeda	Straga
Utezi za balast	Nosač utega	Da
	Utezi u kovčegu Quik-Tatch™	36
	Kotač kg (lb)	620
		70 (154) 1 par 900 (1984) 1 par 620 (1367) 1 par

Korak 2: Izračun ukupne mase traktora

Pronađite i prikažite:

- Težinu traktora bez balasta. Pogledajte odlomak Težina traktora bez balasta u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Utezi za balast. Pogledajte odlomak Opcije za balast u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Dodajte ili uklonite utege s prednje i stražnje osovine da biste pronašli prilagođenu težinu traktora za svaku osovinu.
- Zbrojite prilagođene utege traktora sprijeda i straga da biste dobili ukupnu težinu traktora.

Osovina	Sprijeda kg (lb)	Straga kg (lb)
Težina traktora bez balasta	13600 (29988)	9020 (19889)
Utezi za balast	Nosač utega	661 (1457)
	Utezi u kovčegu Quik-Tatch™	2202 (4855)
	Kotač	620 (1367)
Težina traktora	Prilagođeno	17083 (37688) ^a
	Ukupno	11880 (26195) ^a
		28963 (63863)

^aIzvažite trenutno opterećenje osovine.

Korak 3: Rezultati

3A—Izračunajte raspodjelu težine.

- Prednja osovina: podijelite težinu prednje osovine s ukupnom težinom traktora da biste dobili raspodjelu težine, a zatim rezultat pomnožite sa 100.
- Stražnja osovina: oduzmite rezultat za prednju osovinu od 100.

Pogledajte odlomak Opće smjernice za razdiobu težine u ovom poglavlju Priručnika za korisnike.

Osovina	Sprijeda	Straga
Raspodjela težine u %	59	41

3B—Izračunajte omjer snage i težine.

Podijelite ukupnu težinu traktora sa snagom motora da biste saznali omjer težine i snage. Pogledajte odjeljak Opće smjernice u ovom poglavlju priručnika za korisnike za popise snage motora prema modelu.

Omjer balasta (kg/PS (lb/ks))	49 (110)

3C—Potražite preporučenu brzinu vuče i kretanja alata.

- Potražite preporučenu brzinu vuče i kretanja alata uz omjer snage motora i težine sukladno vrijednosti izračunatoj u koraku 3B. Pogledajte odjeljak Opće smjernice za težinu traktora na temelju snage motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Preporučljivo	Vučeni priključni uređaj	Srednje
	Brzina kretanja km/h (milja/h)	8,7–7,2 (5,4–4,5)

3D—Utvrđite preporučene vrijednosti tlaka napuhavanja guma.

- Za priključne uređaje koji malo opterećuju polugu za vuču (primjerice sijačica) upotrijebite dimenzije prednjih i stražnjih kotača te težine osovine kako biste utvrdili potrebne vrijednosti tlaka napuhavanja. Pogledajte odlomak Tablice s preporučenim vrijednostima tlaka u poglavljima Prednji i stražnji kotači, gume i gazeći slojevi u ovom priručniku za korisnike.
- Za priključne uređaje koji prenose veliku težinu vrijednost tlaka u stražnjim gumama povećajte za otprilike 50 kPa (0,5 bara (7 psi), ali nemojte prekoračiti najveće nazivne vrijednosti tlaka navedene na bočnim stijenkama guma. Uz pomoć još jedne osobe, vizualno provjerite iskrivljenje guma kada traktor snažno vuče u polju kako biste provjerili da gume nisu premalo napuhane.
- Za prikolice, cisterne i sve teške priključne uređaje, vrijednost tlaka u stražnjim gumama treba značajno povećati kako bi se podnijela dodatna težina pri transportnim brzinama. Točan iznos ovisi o opterećenju. Obično treba udvostručiti osnovni iznos. Dok je priključni uređaj podignut, izvažite stražnju osovinu opterećenog traktora na vazi, a zatim potražite potrebne vrijednosti tlaka napuhavanja. Nikada ne prekoračujte nazivnu najveću vrijednost opterećenja ili tlaka napuhavanja.

JL41210,0000AD0-A5-07SEP21

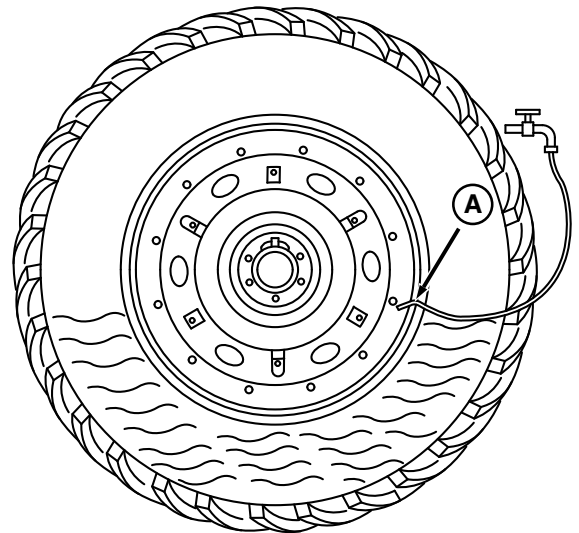
Upotreba tekućeg balasta

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeđivanja. Postavljanje tekućeg balasta zahtijeva posebnu opremu i obuku. Obratite se John Deere distributeru ili vulkanizeru.

VAŽNO: Tekući balast nije poželjan. Tekući utezi znatno povećavaju krutost guma na niskim radnim vrijednostima tlaka i znatno umanjuju performanse vožnje. U slučaju upotrebe tekućeg balasta preporučuje se razina napunjenosti tekućine od najviše 40 posto kako bi se osiguralo bolje performanse traktora.

- Upotreba alkohola kao tekućeg balasta nije preporučljiva.
- Na područjima u kojima smrzavanje nije problem i gdje se kao balast upotrebljava voda, pomnožite težinu prikazanu u tablici sa 0,8.
- U područjima gdje je smrzavanje problem, upotrebljavajte kalcijev klorid za sprječavanje smrzavanja vode. Mješavina od 3,5 lb kalcijevog klorida po galonu (0,42 lb po litri) neće se smrznuti iznad -45 °C (-50 °F).

VAŽNO: Maksimalno tekuće punjenje od 40 posto preporučuje se za bolje performanse traktora.



RW71542—UN—05SEP00

Položaj ventila (A) na 4 sata treba napuniti do 40 %. Položaj ventila na 12 sati (gore) treba napuniti do 75 %. 75 % je najveća dopuštena razina napunjenosti. Pripazite da su sve gume na istoj osovini napunjene istom količinom tekućine.

Prilikom punjenja tekućinom količina zraka koji stvara tlak je niska, pa je nužno redovno provjeravati tlak u gumama. Tlak u gumama provjerite najmanje jednom mjesečno.

[Ag]

Veličina gume	Tekući balast po gumi kg (lb)	
	40% ispunjen	75 % punjenja
480/80R46	274 (604)	548 (1208)
480/80R50 IF480/80R50	288 (635)	575 (1268)
520/85R42	325 (717)	655 (1444)
520/85R46	351 (774)	703 (1550)
620/70R42	390 (859)	779 (1717)
620/70R46	422 (929)	843 (1858)
650/85R38 IF650/85R38 VF650/85R38	561 (1237)	597 (1316)
710/70R38 IF710/70R38	462 (1019)	924 (2037)
710/70R42 IF710/70R42 VF710/70R42	523 (1154)	1047 (2308)
800/70R38 IF800/70R38 VF800/70R38	650 (1433)	1270 (2800)
LSW800/55R46	514 (1130)	1027 (2260)

[Strugalo]

Veličina gume	Tekući balast po gumi kg (lb)	
	40% ispunjen	75 % punjenja
620/70R42	390 (859)	779 (1716)
620/70R46	422 (929)	843 (1858)
650/85R38 IF650/85R38 VF650/85R38	561 (1237)	597 (1316)
710/70R38 IF710/70R38	465 (1024)	929 (2048)
710/70R42 IF710/70R42 VF710/70R42	523 (1154)	1047 (2308)

EC82310,0000F62-A5-23AUG21

Tablica težine traktora bez balasta (9R) 390, 440, 490, 540 i 590)

NAPOMENA: Bez balasta težine se izračunavaju uzimanjem prosječnih vrijednosti za traktor s punim spremnikom goriva. Svaki traktor će biti različit. Izvažite svoj traktor kako biste saznali točnu raspodjelu težine.

Grupa 47

480/80R46 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12940 (28468)	13049 (28708)	12711 (27964)	12729 (28004)
	Straga	6402 (14084)	6492 (14282)	7724 (16993)	7021 (15446)
	Ukupno	19342 (42552)	19540 (42988)	20436 (44959)	19750 (43450)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	67 / 33	62 / 38	64 / 36

480/80R46 - Trostruki - Lijevani/čelični/čelični					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14217 (31277)	nema	14006 (30813)	nema
	Straga	7678 (16892)	nema	8297 (18253)	nema
	Ukupno	21895 (48169)	nema	22303 (49067)	nema
Raspodjela težine (%)		65 / 35	nema	63 / 37	nema

520/85R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12990 (28578)	12761 (28074)	12779 (28114)	12761 (28074)
	Straga	6453 (14197)	7775 (17105)	7071 (15556)	8183 (18003)

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

520/85R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
	Ukupno	19442 (4772)	20536 (45179)	19850 (43670)	20944 (46077)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

520/85R42 - Trostruki - Lijevani/čelični/čelični					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14471 (31836)	nema	14260 (31372)	nema
	Straga	7932 (17450)	nema	8551 (18812)	nema
	Ukupno	22402 (49284)	nema	22810 (50182)	nema
Raspodjela težine (%)		65 / 35	nema	63 / 37	nema

620/70R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13382 (29440)	13154 (28939)	13171 (28976)	13154 (28939)
	Straga	6844 (15057)	8166 (17965)	7463 (16419)	8574 (18863)
	Ukupno	20226 (44497)	21320 (46904)	20634 (45395)	21728 (47802)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

710/70R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13294 (29247)	13066 (28745)	13083 (28783)	13066 (28745)
	Straga	6756 (14863)	8078 (17772)	7375 (16225)	8486 (18669)
	Ukupno	20050 (44110)	21144 (46517)	20458 (45008)	21552 (47414)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

Grupa 48

480/80R50 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13075 (28765)	12846 (28261)	12864 (28301)	12846 (28261)
	Straga	6537 (14381)	7859 (17290)	7156 (15743)	8267 (18187)
	Ukupno	19612 (43146)	20706 (45553)	20020 (44044)	21114 (46451)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

480/80R50 - Trostruki - Lijevani/čelični/čelični					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14561 (32034)	nema	14350 (31570)	nema
	Straga	8022 (17648)	nema	8641 (19010)	nema
	Ukupno	22583 (49683)	nema	22991 (50580)	nema
Raspodjela težine (%)		64 / 36	nema	62 / 38	nema

520/85R46 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13089 (28796)	12861 (28294)	12879 (28334)	12861 (28294)
	Straga	6552 (14414)	7874 (17323)	7171 (15776)	8282 (18220)
	Ukupno	19641 (43210)	20735 (45617)	20049 (44108)	21143 (46515)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

520/85R46 - Trostruki - Lijevani/čelični/čelični					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14621 (32166)	nema	14410 (31702)	nema
	Straga	8082 (17780)	nema	8701 (19142)	nema
	Ukupno	22702 (49944)	nema	23110 (50842)	nema
Raspodjela težine (%)		64 / 36	nema	62 / 38	nema

650/85R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13529 (29764)	13301 (29262)	13318 (29300)	13301 (29262)
	Straga	6991 (15380)	8313 (18287)	7610 (16742)	8721 (19186)
	Ukupno	20521 (45146)	21614 (47551)	20929 (46044)	22022 (48448)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	60 / 40

710/70R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13669 (30072)	13441 (29570)	13458 (29608)	13441 (29570)
	Straga	7131 (15688)	8453 (18597)	7750 (17050)	8861 (19494)
	Ukupno	20800 (45760)	21893 (48165)	21208 (46658)	22301 (49062)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	61 / 39	63 / 37	60 / 40

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

800/70R38 – jednostruki – lijevani					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12391 (27260)	12162 (26756)	12180 (26796)	12162 (26757)
	Straga	5854 (12879)	7176 (15787)	6473 (14241)	7584 (16685)
	Ukupno	18245 (40139)	19338 (42544)	18653 (41037)	19746 (43441)
Raspodjela težine (%)		68 / 32	63 / 37	65 / 35	62 / 38

800/70R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13828 (30422)	13600 (29920)	13618 (29960)	13600 (29920)
	Straga	7290 (16038)	8612 (18946)	7909 (17400)	9020 (19844)
	Ukupno	21118 (46460)	22212 (48866)	21526 (47357)	22620 (49764)
Raspodjela težine (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

IF480/80R50 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13244 (29137)	13016 (28635)	13033 (28673)	13016 (28635)
	Straga	6707 (14755)	8029 (17664)	7325 (16115)	8437 (18561)
	Ukupno	19951 (43892)	21044 (46297)	20359 (44790)	21452 (47194)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

IF480/80R50 – trostruki kotači – lijevano željezo/čelik/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14749 (32448)	nema	14539 (331986)	nema
	Straga	8210 (18062)	nema	8829 (19424)	nema
	Ukupno	22960 (50512)	nema	23368 (51410)	nema
Raspodjela težine (%)		64 / 36	nema	62 / 38	nema

IF710/70R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13854 (30479)	13626 (29977)	13643 (30015)	13626 (29977)
	Straga	7316 (16095)	8638 (19004)	7935 (17457)	9046 (19901)
	Ukupno	21170 (46574)	22264 (48981)	21578 (47472)	22672 (49878)
Raspodjela težine (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

IF800/70R38 – jednostruki – lijevani					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12237 (26921)	12885 (28347)	12815 (28193)	12702
	Straga	6630 (14586)	6858 (15088)	7064 (15541)	7611
	Ukupno	18867 (41507)	19743 (43435)	19879 (41125)	20313 (44689)
Raspodjela težine (%)		65 / 35	65 / 35	64 / 36	63 / 37

IF800/70R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13824 (30413)	13480 (29656)	13297 (29253)	13303 (29267)
	Straga	8215 (18073)	7367 (16207)	7984 (17565)	7886 (17349)
	Ukupno	21419 (47122)	22513 (49529)	21827 (48019)	22921 (50426)
Raspodjela težine (%)		63 / 37	65 / 35	63 / 37	63 / 37

VF650/85R38 – jednostruki – lijevani					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12369 (27212)	12141 (26710)	12159 (26750)	12141 (26710)
	Straga	5833 (12833)	7155 (15741)	6452 (14194)	7563 (16639)
	Ukupno	18202 (40044)	19296 (42451)	18610 (40942)	19704 (43349)
Raspodjela težine (%)		69 / 31	63 / 37	66 / 34	62 / 38

VF650/85R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13707 (30155)	13479 (29654)	13496 (29691)	13479 (29654)
	Straga	7169 (15772)	8491 (1680)	7788 (17134)	8899 (19579)
	Ukupno	20876 (45927)	21970 (48334)	21284 (46825)	22378 (49232)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

VF710/70R42 – jednostruki – lijevani					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12427 (27339)	12199 (26838)	12217 (26877)	12199 (26838)
	Straga	5891 (12960)	7213 (15869)	6509 (14320)	7621 (16766)
	Ukupno	18318 (40300)	19412 (42706)	18726 (41197)	19820 (43604)
Raspodjela težine (%)		68 / 32	63 / 37	65 / 35	62 / 38

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

VF710/70R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13901 (30582)	13672 (30078)	13690 (30118)	13672 (30078)
	Straga	7362 (16196)	8684 (19105)	7981 (17558)	9092 (20002)
	Ukupno	21263 (46779)	22357 (49185)	21671 (47676)	22765 (50083)
Raspodjela težine (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

VF800/70R38 – jednostruki – lijevani					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12465 (27423)	12237 (26921)	12255 (26961)	12237 (26921)
	Straga	5929 (13044)	7251 (15952)	6547 (14403)	7659 (16850)
	Ukupno	18394 (40467)	19488 (42874)	18802 (41364)	19896 (43771)
Raspodjela težine (%)		68 / 32	63 / 37	65 / 35	62 / 38

VF800/70R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13951 (30692)	13723 (30191)	13740 (30228)	13723 (30191)
	Straga	7413 (16309)	8735 (19217)	8031 (17668)	9143 (20115)
	Ukupno	21364 (47001)	22457 (49405)	21772 (47898)	22865 (50303)
Raspodjela težine (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

LSW800/55R46 – jednostruki – lijevani					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12597 (27713)	12369 (27212)	12387 (27251)	12369 (2726)
	Straga	6061 (13334)	7383 (16243)	6679 (14694)	7791 (17140)
	Ukupno	18658 (41048)	19752 (43454)	19066 (41945)	20160 (44352)
Raspodjela težine (%)		68 / 32	63 / 37	65 / 35	61 / 39

LSW800/55R46 - Dvostruki - lijevani/čelik					
Model		9R: 390, 440, 490, 540 i 590			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14208 (31258)	13980 (30756)	13997 (30793)	13980 (30756)
	Straga	7670 (16874)	8992 (19782)	8288 (18234)	9400 (20680)
	Ukupno	21878 (48132)	22971 (50536)	22286 (49029)	23379 (51434)
Raspodjela težine (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

JL41210,0000ACD-A5-07SEP21

Tablica težine traktora bez balasta (9R 640)

NAPOMENA: Bez balasta težine se izračunavaju uzimanjem prosječnih vrijednosti za traktor s punim spremnikom goriva. Svaki traktor će biti različit. Izvažite svoj traktor kako biste saznali točnu raspodjelu težine.

Grupa 47

480/80R46 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13211 (29064)	12983 (28563)	13000 (28600)	12983 (28563)
	Straga	6418 (14120)	7740 (17028)	7037 (15481)	8148 (17926)
	Ukupno	19629 (43184)	20723 (45591)	20037 (44081)	21131 (46488)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	63 / 37	65 / 35	61 / 39

480/80R46 - Trostruki - Lijevani/čelični/čelični					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13211 (29064)	—	13000 (28600)	—
	Straga	6418 (14120)	—	7037 (15481)	—
	Ukupno	19629 (43184)	—	20037 (44081)	—
Raspodjela težine (%)		65 / 35	—	63 / 37	—

520/85R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13261 (29174)	13033 (28673)	13050 (28710)	13033 (28673)
	Straga	6468 (14230)	7790 (17138)	7087 (15591)	8198 (18036)
	Ukupno	19729 (43404)	20823 (45811)	20137 (44301)	21231 (46708)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	63 / 37	65 / 35	61 / 39

520/85R42 - Trostruki - Lijevani/čelični/čelični					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13261 (29174)	—	13050 (28710)	—
	Straga	6468 (14230)	—	7087 (15591)	—
	Ukupno	19729 (43404)	—	20137 (44301)	—
Raspodjela težine (%)		65 / 35	—	63 / 37	—

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

620/70R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13653 (30037)	13425 (29535)	13442 (29572)	13425 (29535)
	Straga	6860 (15092)	8182 (18000)	7479 (16454)	8590 (18898)
	Ukupno	20513 (45129)	21607 (47535)	20921 (46026)	22015 (48433)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

620/70R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik – strugalo					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13653 (30037)	—	—	—
	Straga	6860 (15092)	—	—	—
	Ukupno	20513 (45129)	—	—	—
Raspodjela težine (%)		67 / 33	—	—	—

710/70R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13565 (29843)	13337 (29341)	13355 (29381)	13337 (29341)
	Straga	6772 (14898)	8094 (17807)	7391 (16260)	8502 (18704)
	Ukupno	20337 (44741)	21431 (47148)	20745 (45639)	21839 (48046)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

710/70R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik – strugalo					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13565 (29843)	—	—	—
	Straga	6772 (14898)	—	—	—
	Ukupno	20337 (44741)	—	—	—
Raspodjela težine (%)		67 / 33	—	—	—

IF710/70R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik – strugalo					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13875 (30525)	—	—	—
	Straga	7082 (15580)	—	—	—
	Ukupno	20957 (46105)	—	—	—
Raspodjela težine (%)		66 / 34	—	—	—

Grupa 48

480/80R50 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13346 (29361)	13118 (28860)	13135 (28897)	13118 (28860)
	Straga	6553 (14417)	7875 (17325)	7172 (15778)	8283 (18223)
	Ukupno	19899 (43778)	20993 (46185)	20307 (44675)	21401 (47082)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	62 / 38	65 / 35	61 / 39

480/80R50 - Trostruki - Lijevani/čelični/čelični					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13346 (29361)	—	13135 (28897)	—
	Straga	6553 (14417)	—	7172 (15778)	—
	Ukupno	19899 (43778)	—	20307 (44675)	—
Raspodjela težine (%)		65 / 35	—	65 / 35	—

520/85R46 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13361 (29394)	13132 (28890)	13150 (28930)	13132 (28890)
	Straga	6568 (14450)	7890 (17358)	7186 (15809)	8298 (18256)
	Ukupno	19928 (43842)	21022 (46248)	20336 (44739)	21430 (47146)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	62 / 38	65 / 35	61 / 39

520/85R46 - Trostruki - Lijevani/čelični/čelični					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14892 (32762)	—	14681 (32298)	—
	Straga	8097 (17813)	—	8716 (19175)	—
	Ukupno	22989 (50576)	—	23397 (51473)	—
Raspodjela težine (%)		65 / 35	—	63 / 37	—

620/70R46 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik – strugalo					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13652 (30034)	—	—	—
	Straga	6859 (15090)	—	—	—
	Ukupno	20511 (45124)	—	—	—
Raspodjela težine (%)		67 / 33	—	—	—

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

650/85R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13801 (30362)	13572 (29858)	13590 (29898)	13572 (29858)
	Straga	7007 (15415)	8329 (18324)	7626 (16777)	8737 (19221)
	Ukupno	20808 (45778)	21901 (48182)	21216 (46675)	22309 (49080)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

650/85R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik – strugalo					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13801 (30362)	—	—	—
	Straga	7007 (15415)	—	—	—
	Ukupno	20808 (45778)	—	—	—
Raspodjela težine (%)		66 / 34	—	—	—

710/70R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13940 (30668)	13712 (30166)	13729 (30204)	13712 (30166)
	Straga	7147 (15723)	8469 (18632)	7765 (17083)	8877 (19529)
	Ukupno	21087 (46391)	22180 (48796)	21495 (47289)	22588 (49694)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

710/70R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik – strugalo					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13940 (30668)	—	—	—
	Straga	7147 (15723)	—	—	—
	Ukupno	21087 (46391)	—	—	—
Raspodjela težine (%)		66 / 34	—	—	—

800/70R38 – jednostruki – lijevani					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12662 (27856)	12434 (27355)	12451 (27392)	12434 (27355)
	Straga	5870 (12914)	7192 (15822)	6488 (14274)	7600 (16720)
	Ukupno	18532 (40770)	19625 (43175)	18940 (41668)	20033 (44073)
Raspodjela težine (%)		68 / 32	63 / 37	66 / 34	62 / 38

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

800/70R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14100 (31020)	13871 (30516)	13889 (49498)	13871 (30516)
	Straga	7306 (16073)	8628 (18982)	7925 (17435)	9036 (19879)
	Ukupno	21405 (47091)	22499 (49498)	21813 (47989)	22907 (50395)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

IF480/80R50 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13515 (29733)	13287 (29231)	13305 (29271)	13287 (29231)
	Straga	6722 (14788)	8044 (17697)	7341 (16150)	8452 (18594)
	Ukupno	20238 (44524)	21331 (46928)	20646 (45421)	21739 (47826)
Raspodjela težine (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

IF480/80R50 – trostruki kotači – lijevano željezo/čelik/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	15021 (33046)	—	14810 (32582)	—
	Straga	8226 (18097)	—	8845 (19459)	—
	Ukupno	23247 (51143)	—	23655 (52041)	—
Raspodjela težine (%)		65 / 35	—	63 / 37	—

IF710/70R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik – strugalo					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14125 (31075)	13897 (30573)	13915 (30613)	13987 (30771)
	Straga	7332 (16130)	8654 (19039)	7950 (17490)	9062 (19936)
	Ukupno	21457 (47205)	22551 (49612)	21865 (48103)	22959 (50510)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

IF800/70R38 – jednostruki – lijevani					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12682 (27900)	12454 (27399)	12471 (27436)	12454 (27399)
	Straga	5890 (12958)	7212 (15866)	6509 (14320)	7620 (16764)
	Ukupno	18572 (40858)	19666 (43265)	18980 (41756)	20074 (44163)
Raspodjela težine (%)		68 / 32	63 / 37	66 / 34	62 / 38

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

IF800/70R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14250 (31350)	14022 (30848)	14039 (30886)	14022 (30848)
	Straga	7456 (16403)	8778 (19312)	8075 (17765)	9186 (20209)
	Ukupno	21706 (47753)	22800 (50160)	22114 (48651)	23208 (51058)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	61 / 39	63 / 37	60 / 40

LSW800/55R46 – jednostruki – lijevani					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12869 (28312)	12640 (27808)	12658 (27848)	12640 (27808)
	Straga	6076 (13367)	7398 (16276)	6695 (14729)	7806 (17173)
	Ukupno	18945 (41679)	20039 (44086)	19353 (42577)	20447 (44983)
Raspodjela težine (%)		68 / 32	63 / 37	65 / 35	62 / 38

LSW800/55R46 - Dvostruki - lijevani/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14479 (31854)	14251 (31352)	14269 (31392)	14251 (31352)
	Straga	7685 (16907)	9007 (19815)	8304 (18269)	9415 (20713)
	Ukupno	22165 (48763)	23258 (51168)	22573 (49661)	23666 (52065)
Raspodjela težine (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

VF650/85R38 – jednostruki – lijevani					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12641 (27810)	12412 (27306)	12430 (27346)	12412 (27306)
	Straga	5849 (12868)	7171 (15776)	6467 (14227)	7579 (16674)
	Ukupno	18489 (40676)	19583 (43083)	18897 (41573)	19991 (43980)
Raspodjela težine (%)		68 / 32	63 / 37	66 / 34	62 / 38

VF650/85R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	13978 (30752)	13750 (30250)	13768 (30290)	13750 (30250)
	Straga	7185 (15807)	8507 (18715)	7803 (17167)	8915 (19613)
	Ukupno	21163 (46559)	22257 (48965)	21571 (47456)	22665 (49863)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

VF710/70R42 – jednostruki – lijevani					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12699 (27938)	12470 (27434)	12488 (27474)	12470 (27434)
	Straga	5906 (12993)	7228 (15902)	6525 (14355)	7636 (16799)
	Ukupno	18605 (40931)	19699 (43338)	19013 (41829)	20107 (44235)
Raspodjela težine (%)		68 / 32	63 / 37	66 / 34	62 / 38

VF710/70R42 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14172 (31178)	13944 (30677)	13961 (30714)	13944 (30677)
	Straga	7378 (16232)	8700 (19140)	7997 (17593)	9108 (20038)
	Ukupno	21550 (47410)	22644 (49817)	21958 (48308)	23052 (50714)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	60 / 40

VF800/70R38 – jednostruki – lijevani					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	12737 (28021)	12508 (27518)	12526 (27557)	12508 (27518)
	Straga	5944 (13077)	7266 (15985)	6563 (14439)	7674 (16883)
	Ukupno	18681 (41098)	19775 (43505)	19089 (41996)	20183 (44403)
Raspodjela težine (%)		68 / 32	63 / 37	66 / 34	62 / 38

VF800/70R38 – dvostruki kotači – lijevano željezo/čelik					
Model		9R 640			
Opcija vučni priključak / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	14222 (31288)	13994 (30787)	14011 (30824)	13994 (30787)
	Straga	7428 (16342)	8750 (19250)	8047 (17703)	9158 (20148)
	Ukupno	21651 (47632)	22744 (50037)	22059 (48530)	23152 (50934)
Raspodjela težine (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	60 / 40

JL41210,0000ACE-A5-08SEP21

Transport

Vožnja traktora na prometnicama



RXA0161723—UN—15JAN18

POZOR: Izbjegnite opasnost od ozljeda ili smrti, zbog gubitka kontrole nad traktorom. Dok vozite traktor na prometnicama:

- Koristite sigurnosne pojaseve.
- Smanjite brzinu dok vozite po ledu, mokrim ili šljunčanim površinama.
- Ispravno balansirajte traktor (pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike).
- Spriječite blokadu i proklizavanje kotača na traktoru koji prevozi teški teret.
- Izbjegavajte udubljenja, jarke, oštre okrete, padine i prepreke koje mogu prouzročiti prevrtanje traktora.
- Često provjeravajte ima li prometa straga, osobito kada skrećete te koristite pokazivače smjera.
- Uvijek uključite pokazivače smjera kada vozite po autoputu ili javnim prometnicama, osim gdje je to zabranjeno zakonom.

Svjetla — Upotrijebite prednje reflektore i žmigavce danju i noću. Poštujte lokalne propise u vezi opreme za rasvjetu i označavanje. Rasvjetu i oznake održavajte vidljivima i u dobrom radnom stanju. Zamijenite nedostajuće ili oštećene dijelove rasvjete i oznaka. Komplet sigurnosnih svjetala priključnog uređaja možete nabaviti kod John Deere distributera.

Kočnice — lagano dodirnite papučicu kočnice kako biste

provjerili da blokada diferencijala nije uključena. Izbjegavajte snažno pritiskanje kočnica.

Daljinski upravljani cilindri — Namjestite prekidač(e) transportne blokade tako da uklonite mogućnost spuštanja priključnog uređaja tijekom transporta slučajnim udarcem u ručicu(e) za izvlačenje/uvlačenje. (Postupak potražite u odjeljku Ručice za upravljanje selektivnog regulacijskog ventila sa šest položaja u poglavlju Selektivni regulacijski ventili ovog priručnika za korisnike.)

Stražnji vučni priključak [Ag] — namjestite ili zaboravite vučni priključak u transportnom položaju kako biste spriječili mogućnost spuštanja priključne opreme tijekom transporta nehotičnim udaranjem ručice za upravljanje. (Pogledajte postupak u poglavlju Vučni priključak ovog priručnika za korisnike.)

TO84419,0000151-A5-26APR18

Vučena masa (EU 1322/2014)

Kočioni sustav prikolice/priključne opreme određuje maksimalnu dozvoljenu vučnu masu i maksimalnu brzinu. Mogu postojati važeća zakonska ograničenja najveće vučene mase i/ili brzine vožnje na vrijednosti koje su niže od ovdje navedenih.

Kočioni sustav prikolice/alata	Maksimalna dopuštena		
	Model	Vučena masa kg (lb)	Brzina km/h (milja/h)
Bez kočenja		3500 (7716)	25 (16)
S neovisnim kočenjem	9R: 390, 440, 490, 540, 590 i 640	5000 (11023)	
Inercijski kočeno		8000 (17635)	
Hidrauličko	9R 390	24000 (52911)	
	9R: 440, 490, 540, 590 i 640	26000 (57320)	

EC82310,0000528-A5-26AUG21

Tegljeni tereti i transport s balastom

POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda uslijed gubitka kontrole nad vozilom dok teglite neki teret. Zaustavni put se povećava s brzinom i težinom vučenog tereta, kao i na kosinama.

Kotači traktora mogu blokirati i proklizavati na skliskim nizbrdicama kada traktor prevozi teške terete.

Ne prekoračujte najveću dopuštenu transportnu brzinu priključnog uređaja. Prije transporta tegljenog priključnog uređaja, pogledajte u priručnik za rukovanje priključnim uređajem i na naljepnice priključnog uređaja, kako biste utvrdili maksimalnu transportnu brzinu. Ovaj traktor može raditi na transportnim brzinama koje premašuju najveću dopuštenu transportnu brzinu za većinu tegljenih priključnih uređaja. Za priključne uređaje marke John Deere upotrebljavajte kodove priključnih uređaja iz priručnika za korisnike. Za priključne uređaje koji nisu marke John Deere pogledajte odlomak Kodovi priključnog uređaja i traktora u poglavlju Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike. Nepoštivanje najveće dopuštene transportne brzine ili postavljanje neispravnog balasta može prouzročiti sljedeće:

- Gubitak kontrole za kombinaciju traktor/ priključni uređaj
- smanjenja ili izostanka mogućnosti zaustavljanja tijekom kočenja
- kvara na gumama priključne opreme
- Oštećenje strukture priključnog uređaja ili njegovih sastavnih dijelova

Smjernice za tegljenje opreme bez kočnica:

- Ne transportirajte pri brzinama većim od 32 km/h (20 milja/h).
- Težina mora biti 1,5 puta manja od težine traktora s balastom.

Smjernice za tegljenje opreme s kočnicama:

- Ako proizvođač ne precizira najveću dopuštenu transportnu brzinu, ne transportirajte pri brzinama većim od 40 km/h (25 milja/h).
- Prilikom transporta pri brzinama do 40 km/h (25 milja/h) priključni uređaj pod punim opterećenjem mora težiti 4,5 puta manje od traktora.
- Prilikom transporta pri brzinama između 40 km/h (25 milja/h) i 50 km/h (31 milja/h), priključni uređaj pod punim opterećenjem mora težiti 3 puta manje od traktora.

Traktor mora biti dovoljno težak i snažan, s primjerenom snagom kočenja za tegljeni teret. Dodajte balast na traktor ili smanjite opterećenje priključnog uređaja.

Vozite dovoljno polako kako biste zadržali sigurnu kontrolu nad vozilom. Pazite na proklizavanja. Prebacite u nižu brzinu na padinama, grubom terenu i ostrim zavojima, posebno dok transportirate tešku opremu.

Nikada ne radite s mjenjačem u neutralnom položaju dok je spojka isključena.

TO84419,0000152-A5-08NOV17

Transport s priključnim uređajima priključenim straga i balastom

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda pri transportu teških priključnih uređaja priključenih straga.

Polako vozite preko grubog tla, bez obzira na to koliko balasta se upotrebljava.

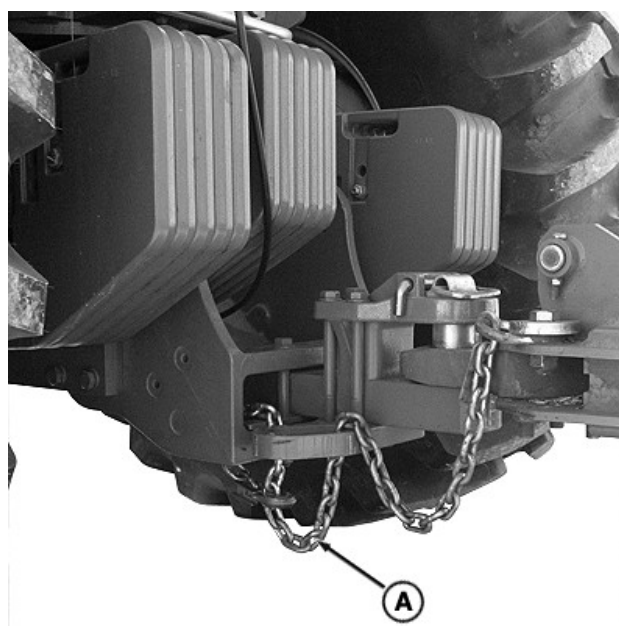
Dodajte uteg ako je potreban za stabilnost. Dodajte dovoljno balasta za zadržavanje kontrole nad upravljanjem.

TO84419,0000154-A5-04NOV15

Upotreba sigurnosnog lanca

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost nesreća i ozljeda upotrebom sigurnosnog lanca na vučenoj opremi. Upotrebljavajte sigurnosni lanac jačine koja je jednaka ili veća od ukupne težine opreme. Lanac ostavite dovoljno labavim da omogućuje skretanje.

VAŽNO: Sigurnosni lanac nikada ne upotrebljavajte za tegljenje. Može doći do oštećenja traktora, priključnog uređaja i poluge za vuču. Sigurnosni lanac je namijenjen samo za transport.



RXA0119965—UN—30AUG11

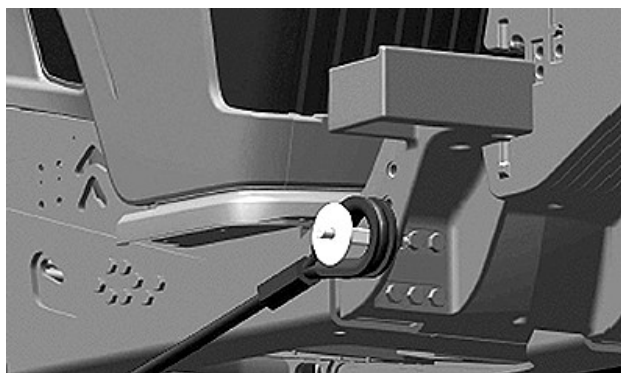
Provedite sigurnosni lanac (A) kroz petlju i pričvrstite na nosač poluge za vuču.

TO84419,0000155-A5-26APR18

Točke za vuču



RXA0180443—UN—13NOV20



RXA0180444—UN—13NOV20

! POZOR: Moguće su osobne ozljede i oštećenje opreme. Koristite samo prikazane točke za vuču za manevriranje traktorom samo na tvrdim prometnicama.

Prije vuče traktora po tvrdim prometnicama s pomoću točki za vuču napravite sljedeće:

- Kabel prije korištenja mora biti uklonjen iz položaja za skladištenje.
- Uklonite sve prikolice ili ugrađene alate.
- Nikada ne upotrebljavajte tegleće užje; uvijek upotrebljavajte odobrenu motku za tegljenje.

Da biste oslobodili zaglibljen traktor, pogledajte odjeljak Zaglibljen traktor u ovom priručniku za korisnike.

Točke za vuču ugrađene su u prednji dio traktora kako bi se omogućilo manevriranje traktorom i vuča na cestama tvrde površine.

EC82310,0000F60-A5-08JAN21

Transport na posebnoj prikolici

! POZOR: Prebacite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK, isključite motor i izvadite ključ prije obavljanja radova u području šarke.

VAŽNO: Bravu šarke kojom je tvornički opremljen traktor prije transportiranja traktora postavite na cilindre šarke. Ukonite bravu šarke s područja šarke prije rada s traktorom.

Na traktorima opremljenim 15-litrenim motorom: izbjegnite oštećenje opreme skidanjem vrha ispuha prije transporta.

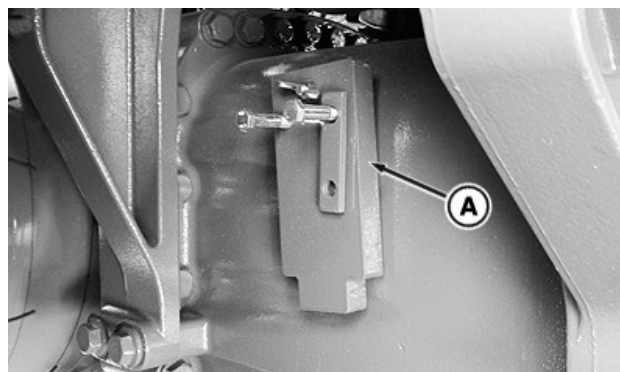


RXA0180512—UN—24NOV20

Moguće je oštećenje opreme. Nikad ne koristite prednju podršku za težinu (A) kao mjesto za zatvaranje.

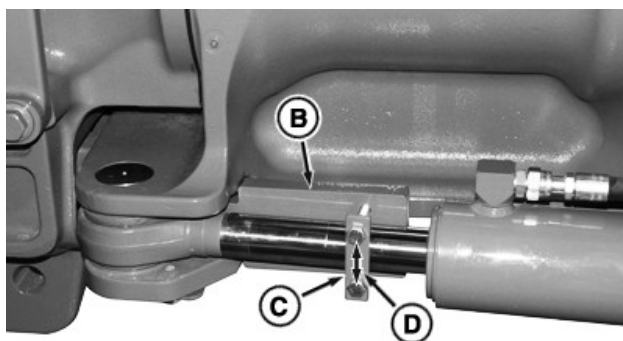
Najbolja metoda transportiranja traktora u kvaru je tegljenje na posebnoj prikolici s ravnom podlogom.

Upravlajte traktorom ravno naprijed, prebacite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK i isključite motor.



RXA0142230—UN—24JUN14

Skinite lijevu i desnu bravu šarke (A) s mjesta na kojem su pospremljene na okviru traktora.



RXA0160225—UN—17JUL17

Postavite bravu (B) iza cilindra i učvrstite je zadržnom pločom (C) i vijcima s kapicom (D). Zategnite vijke s kapicom kako bi stajali na mjestu.

Čvrsto lance privežite traktor za prikolicu i vozite polako.

VAŽNO: Skinite bravu šarke s područja šarke prije rada s traktorom.

Skinite brave šarke prije skidanja opterećenja s traktora.

Zamijenite brave na položaju za skladištenje na okviru traktora kao što je prikazano.

Sustav ovjesa HydraCushion™ (ako je ugrađen)

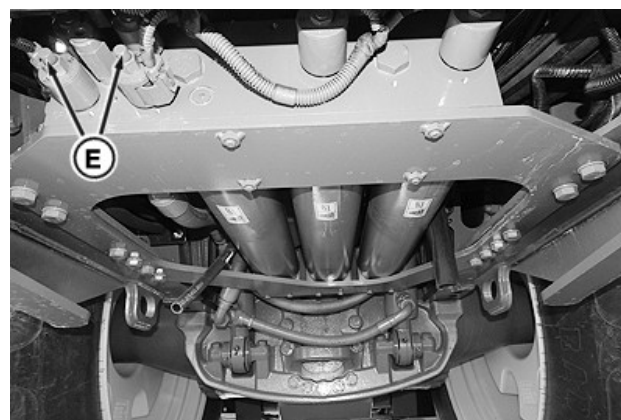
⚠ POZOR: Kako biste izbjegli nesreću ili ozljede, traktor sigurno učvrstite lancima na prikolicu. Vozite oprezno.

Držite se podalje od pokretnih dijelova sustava ovjesa prilikom ispuštanja hidrauličkog tlaka iz elektroventila.

VAŽNO: Prilikom transporta traktora serije 9R na prikolici morate ispustiti tlak iz sustava ovjesa HydraCushion™ za osiguranje stabilnosti pri privezivanju za transport.

Na traktorima opremljenim 15-litrenim motorom: izbjegnite oštećenje opreme skidanjem vrha ispuha prije transporta.

1. Uključite parkirni položaj PARK.



RXA0160220—UN—17JUL17

Hidraulički elektroventili (smješteni ispod prednjeg okvira)

2. Pritisnite i zakrenite kotačiće na elektromagnetskim ventilima (E) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu tako da kotačić iskoči. Zatim ispustite hidraulički tlak iz sustava ovjesa HydraCushion™. Nakon toga možete privezati traktor.

3. Pritisnite i zakrenite kotačiće na elektromagnetskim ventilima u smjeru kazaljke na satu tako da kotačić iskoči. Tako će sustav ovjesa HydraCushion™ biti pod tlakom i napuniti se hidrauličkim uljem tijekom vožnje traktora.

NAPOMENA: Upute za rad sustava ovjes HydraCushion™ potražite u odlomku Rad s ovjesom prednje osovine HydraCushion™ (ako je vozilo opremljeno) u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.

Položaji "T" kuke

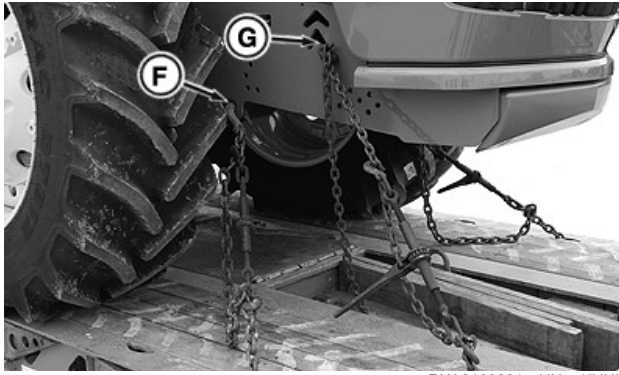
⚠ POZOR: Kako biste izbjegli nesreću ili ozljede, traktor sigurno učvrstite lancima na prikolicu. Vozite oprezno.

VAŽNO: Pričvrstite učvršćenja samo na okvir utora "T" kuke i nosača poluge za vuču kada pričvršćuje traktor na nosač.

Na traktorima opremljenim 15-litrenim motorom: izbjegnite oštećenje opreme skidanjem vrha ispuha prije transporta.

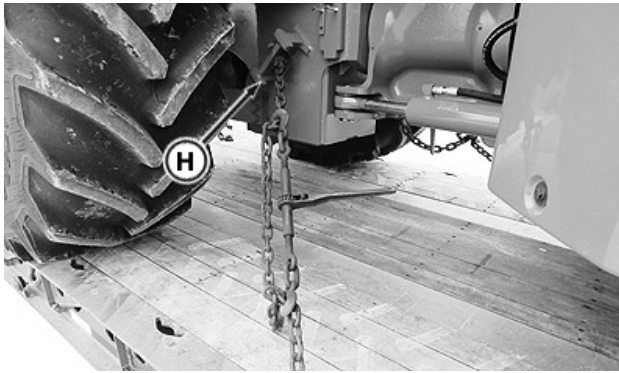
Traktor u kvaru prevozite na ravnoj prikolici.

1. Uključite parkirni položaj PARK.



RXA0160221—UN—17JUL17

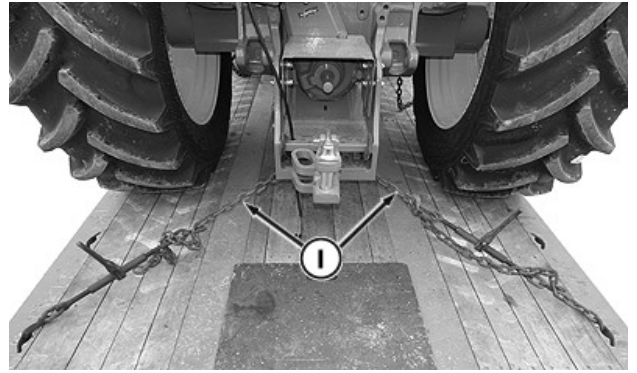
2. Pričvrstite lanac za lijevu i desnu prednju omču za privezivanje (F) i/ili u lijevi i desni bočni utor "T" kuke (G) i napnite lance prema naprijed i prema dolje do okvira prikolice.



RXA0160222—UN—17JUL17

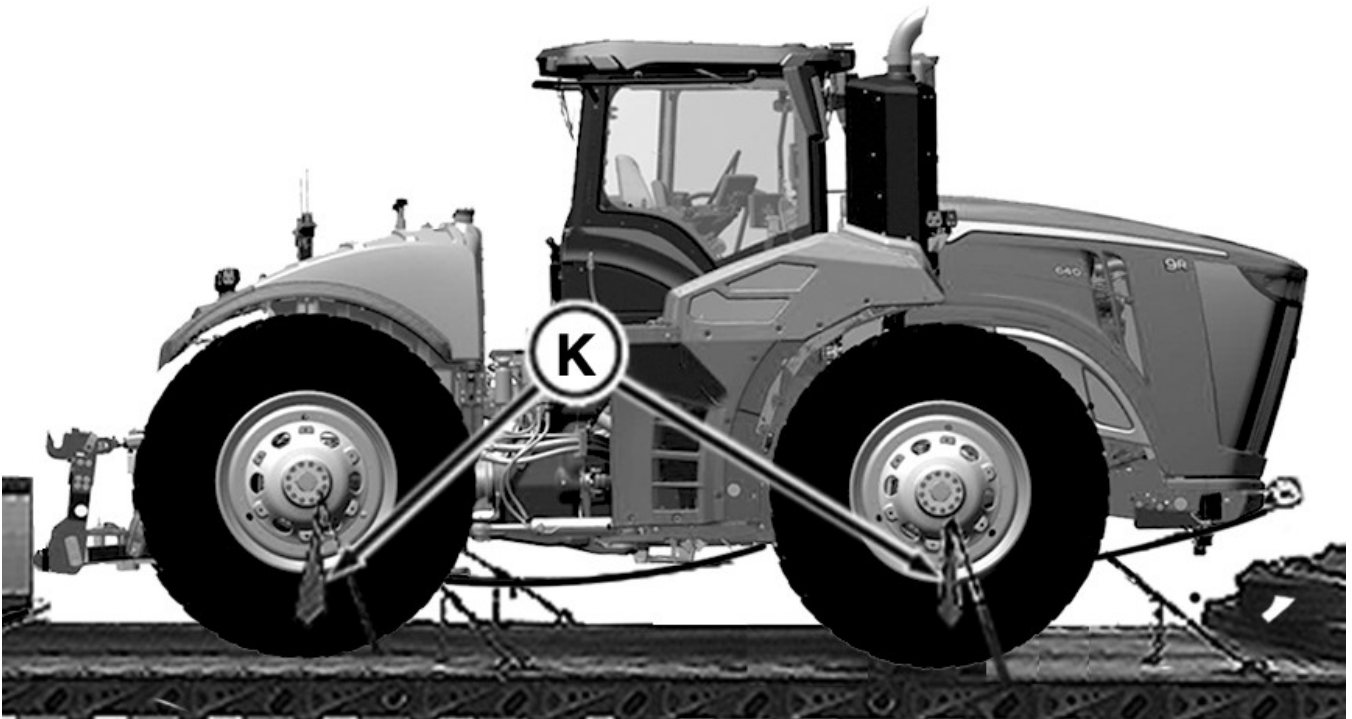
3. Pričvrstite lanac u stražnju omču za privezivanje (H) na lijevoj i desnoj strani okvira i napnite lance prema naprijed i prema dolje na okvir prikolice.

NAPOMENA: Upotrijebite gumu ili zaštitni materijal za zaštitu od oštećenja boje na nosaču poluge za vuču.



RXA0160223—UN—17JUL17

4. Pričvrstite lance sa svake strane stražnjeg nosača poluge za vuču (I) kako biste učvrstili traktor na nosaču.



RXA0185276—UN—01SEP21

5. Preklopite lijevi i desni retrovizor (J).
6. Preklopite lijevo i desno donje svjetlo ako je vozilo opremljeno.

7. Priključite sigurnosne zastavice (K) na osovine.
8. Nakon prelaska kraće udaljenosti, provjerite promjenu opterećenja i učvršćenost priveza.

GH15097,000087D-A5-31AUG21

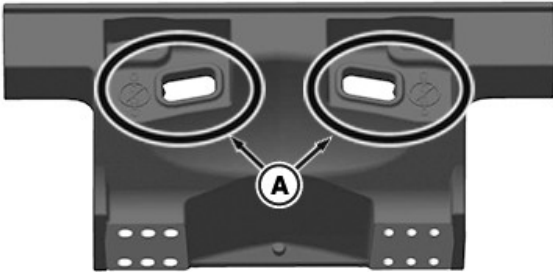
Učvršćenje na transportnom nosaču

! POZOR: Kako biste izbjegli nesreću ili ozljede, upotrebljavajte mehanizme za učvršćenje kako biste traktor učvrstili na prikolici. Vozite oprezno.

VAŽNO: Neispravan traktor treba transportirati na niskonosivoj prikolici.

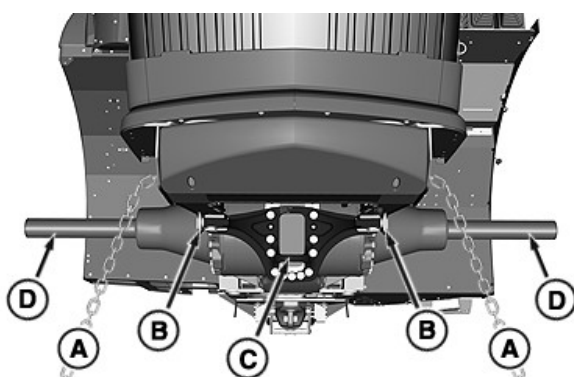
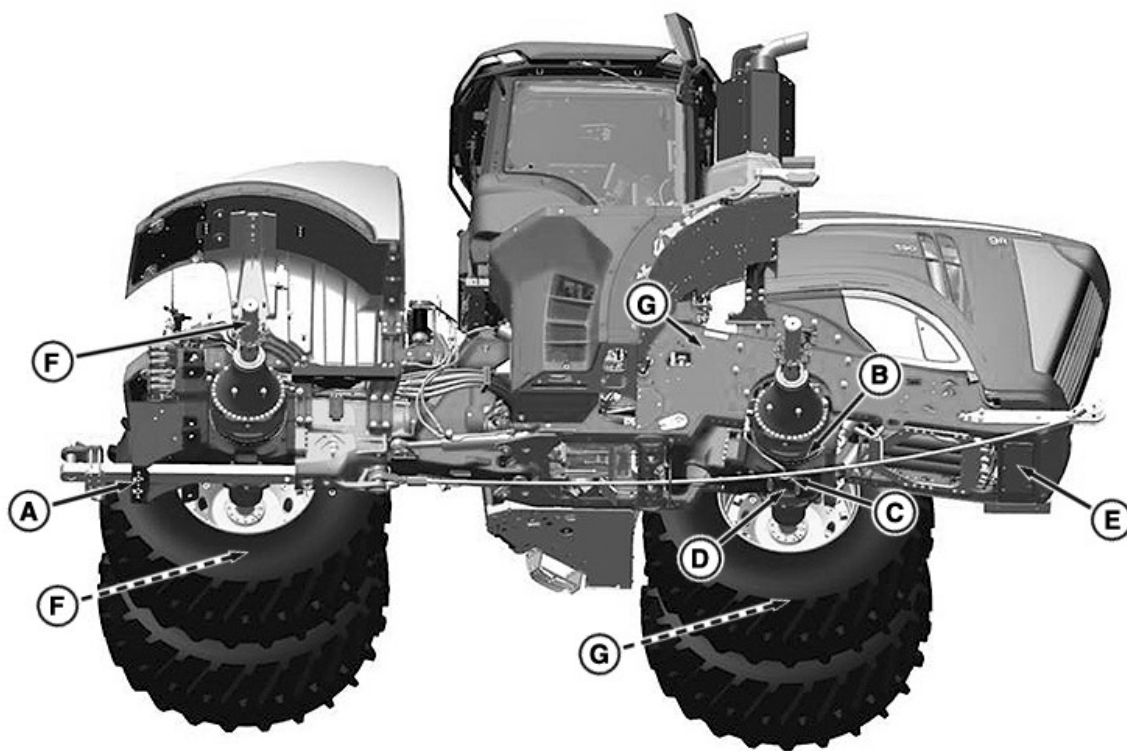
Propisi koji se odnose na transport variraju – obratite se lokalnim nadležnim tijelima za prijevoz kako biste saznali zahtjeve vezane za transport na vašem području.

Moguće je oštećenje opreme. Nikad ne koristite prednju podršku za težinu (A) kao mjesto za zatvaranje.



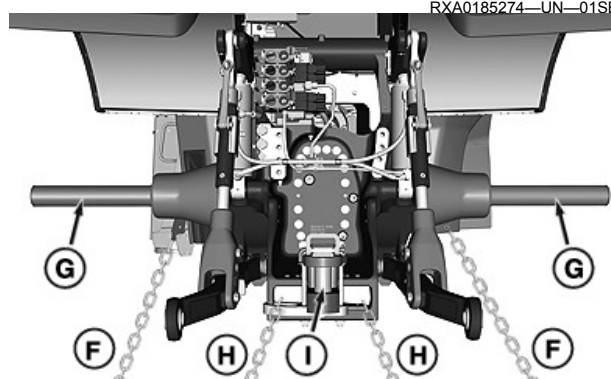
RXA0180512—UN—24NOV20

Učvršćenja za poljoprivredne traktore



Pogled sprijeda

RXA0160227—UN—17JUL17

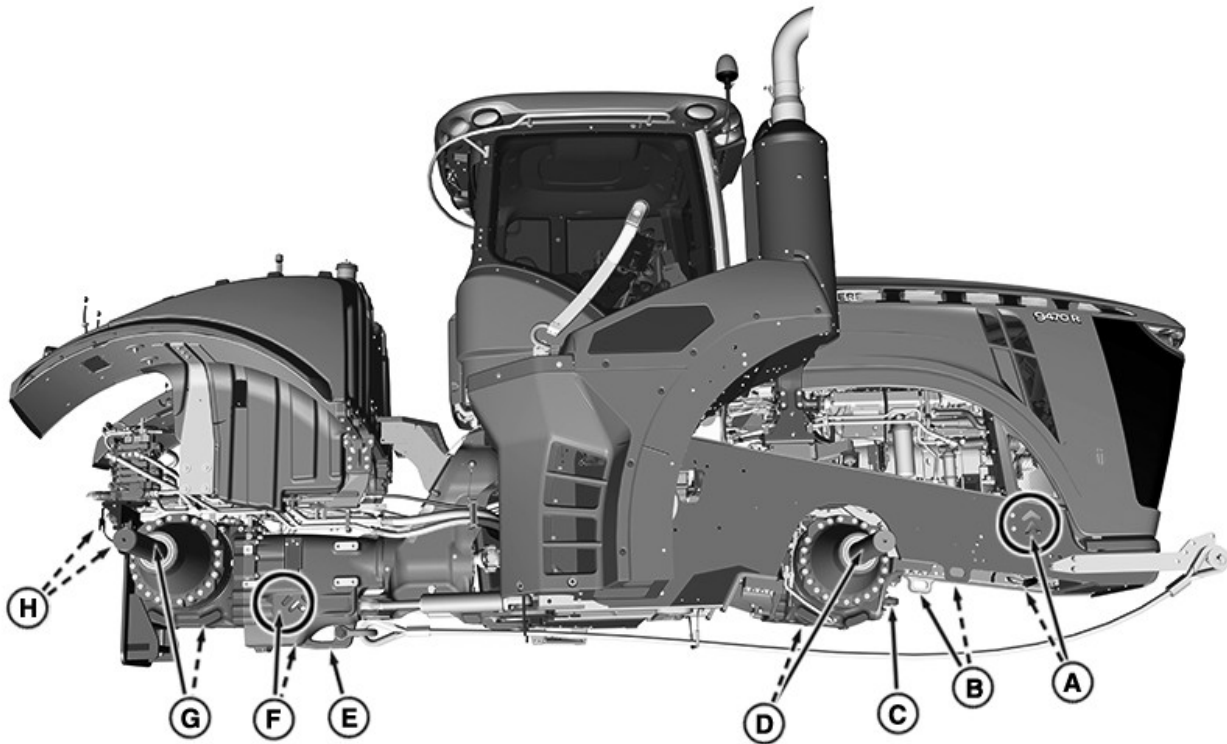


Područje nosača poluge za vuču i zatika poluge za vuču

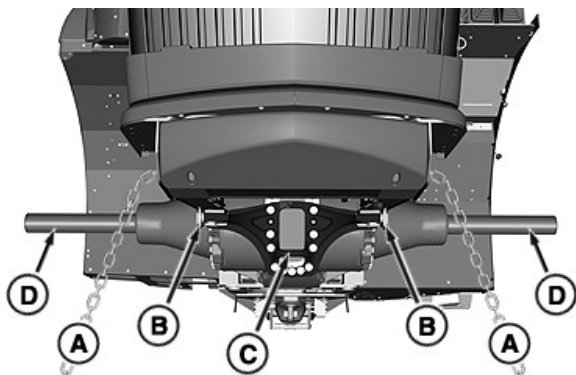
RXA0160228—UN—17JUL17

Pričvrstite mehanizme za učvršćenje na utore T-kuka na prednjem okviru (A), petlje za učvršćenje na prednjem okviru (B), petlje za učvršćenje na prednjoj osovini (C), prednje osovine (D), petlje za učvršćenje na stražnjem okviru (E), utore za T-kuke na stražnjem okviru (F), stražnje osovine (G), nosač poluge za vuču (H) i zatik poluge za vuču (I) kako to zahtijevaju lokalni popisi.

Učvršćenja za traktore strugala

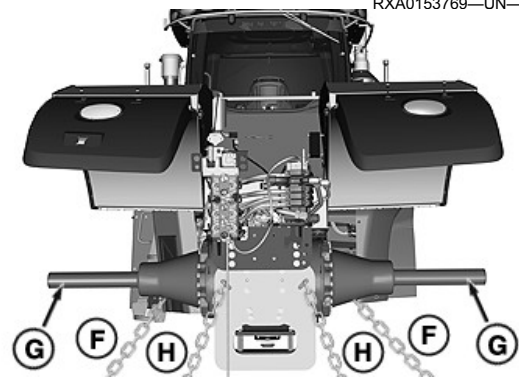


RXA0153769—UN—02SEP16



RXA0160386—UN—03AUG17

Pogled sprijeda



RXA0160387—UN—03AUG17

Vučni priključak strugala

Pričvrstite mehanizme za učvršćenje na uture T-kuka na prednjem okviru (A), petlje za učvršćenje na prednjem okviru (B), petlje za učvršćenje na prednjoj osovini (C), prednje osovine (D), petlje za učvršćenje na stražnjem okviru (E), uture za T-kuke na stražnjem okviru (F), stražnje osovine (G) i vučni priključak strugala (H) kako to zahtijevaju lokalni popisi.

DB71512,0000076-A5-31AUG21

Način rada za vuču – motor će se pokrenuti

VAŽNO: Pazite da ne oštetite mjenjač i hidrauličke sustave:

- Neka motor radi iznad 1250 o/min (tako se omogućuje odgovarajuće podmazivanje sustava).
- Pripazite da su sva kontrolna svjetla tlaka ulja isključena.
- Nikad ne teglite stroj brzinom većom od 8 km/h (5 milja/h) ni na udaljenost veću od 8 km (5 milja).

1. Provjerite je li razina spremnika hidrauličkog ulja unutar uobičajenog raspona rada. Pogledajte odjeljak Razina ulja u hidrauličnom sustavu u poglavlju Servis – provjera ovog priručnika za korisnike.
2. Šipku za vuču pričvrstite na polugu za vuču.
3. Stavite ručicu mjenjača u položaj za parkiranje PARK i pokrenite traktor.
4. Neka motor radi na broju okretaja većem od 1250 o/min.
5. Stavite ručicu mjenjača u neutralni položaj.
6. Upravljajte i kočite strojem tijekom tegljenja.
7. Kad se tegljenje završi, postavite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK.

RX32825.000018A-A5-02SEP21

Način rada za vuču – motor se neće pokrenuti

⚠ POZOR: Izbjegnite ozljede. Ako je temperatura hidrauličkog ulja niža od -10 °C (14 °F), pomoćna se pumpa neće uključiti, a kočnice ili upravljanje neće funkcionirati. Ako se stroj i dalje mora kretati, obratite se svom John Deere distributeru.

VAŽNO: Izbjegavajte oštećenja stroja.

- Nikad ne pokušavajte pokrenuti stroj vučom.
- Nikad ne teglite stroj brzinom većom od 8 km/h (5 milja/h) ni na udaljenost veću od 8 km (5 milja).
- Nikad ne teglite stroj bez otpuštanja parkirne kočnice.
- Nikad ne radite ili ne teglite stroj s kodom za ograničenje filtra. Ako se prikaže oznaka STOP ili kod upozorenja za mazivo ili filter, promijenite odgovarajući filter. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Za otpuštanje parkirne kočnice potrebni su posebni alati. Potražite pomoć servisera John Deere.



RXA0169804—UN—01AUG19

1. Provjerite je li razina hidrauličkog ulja u mjenjaču na mjeracu s kontrolnim oknom između oznaka FULL COLD (A) i MIN COLD (B). Ako je razina ispod donje oznake, skinite čep (C) i nadolijte hidrauličko ulje.
2. Šipku za vuču pričvrstite na polugu za vuču.

VAŽNO: Ako stroj nema električnog napajanja, mora biti priključen na električni izvor od 100 A. Pogledajte odjeljak Pomoćni akumulator ili punjač u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za korisnike.

3. Otvorite razdjelnu ploču pored sjedala rukovatelja. Pogledajte odjeljak Pristup osiguračima razdjelne ploče u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
4. Uklonite osigurač 32 i ugradite u položaj osigurača 22.
5. Uklonite osigurač od 10 ampera i ugradite ga u položaj osigurača 21.
6. Postavite odgovarajuće sastavnice kompleta za otpuštanje parkirne kočnice.
7. Okrenite prekidač s ključem u položaj ON (UKLJUČENO).
8. Slijedite upute iz kompleta za ručno otpuštanje opružne parkirne kočnice.
9. Omogućite rezervno upravljanje u Dijagnostičkim adresama na kartici Dijagnostika upravljačkog uređaja. Pogledajte odjeljak Dijagnostički centar u poglavlju CommandCenter™ ovog priručnika za korisnike.
10. Odaberite ispravnu upravljačku jedinicu:
 - TSB – strojevi s dvije gusjenice
 - XSB – strojevi s kotačima i četiri gusjenice opremljeni sustavom ACS™ (Sustav upravljanja ActiveCommand)
 - XSC – kotačić i strojevi s četiri gusjenice opremljeni sustavom AutoTrac™

NAPOMENA: Kad je uključen pomoćni način rada, okretanje kola upravljača aktivira pomoćnu pumpu.

11. Idite na adresu 025 i odaberite Uključen pomoćni način rada.
12. Pritisnite Prihvati.
13. Idite na PTP 055 kako biste nadzirali tlak parkirne kočnice.
14. Osigurajte da u sustavu bude ciljana vrijednost tlaka od 1800 kPa (18 bara) (261 psi).
15. Pritisnite X za zatvaranje dijagnostičkih prozora.
16. Stavite ručicu mjenjača u neutralni položaj i provjerite na zaslonu u kutu.
17. Upravljajte i kočite strojem tijekom tegljenja.
18. Kad se tegljenje završi, postavite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK.
19. Okrenite ključ s prekidačem u uključen i isključen položaj za vraćanje adrese 025 u položaj isključenog pomoćnog načina rada.
20. Vratite sve uklonjene osigurače na njihova mjesta.

RX32825,0000189-A5-27JUL21

Oslobađanje zaglibljenog traktora

⚠ POZOR: Oslobađanje zaglibljenog traktora može donijeti sigurnosne opasnosti. Spriječite fizičke ozljede, oštećenje traktora ili oštećenje imovine:

- Prije nego što pokušate osloboditi zaglibljeni traktor, pobrinite se da u okolini traktora nema ljudi i drugih opasnosti.
- Lanac za vuču ili polugu za vuču mogu puknuti ili popustiti.
- Zaglibljeni traktor mogao bi se nagnuti prema natrag.
- Vučeni stroj mogao bi se prevrnuti.

VAŽNO: H-lijevanje se ne koristi za dohvaćanje zaglibljenog traktora.

VAŽNO: Spriječite oštećenje traktora ili oštećenje imovine:

- Nikada:
 - Ne upotrebljavajte podupirač prednjeg utega kao točku za vuču ili za guranje drugih traktora ili alata.
 - Ne upotrebljavajte prednju ovješenu osovinu za vuču traktora.
 - Nikada ne pokušavajte pokrenuti traktor vučom.
 - Pokušajte ukloniti višak materijala tla vozeći traktor nakon što ga oslobodite.

- Koristite H-kuku pričvršćenu na kabel za vuču (ako postoji)
- **Uvijek:**
 - Upravljanje i kočenje zaglibljenog traktora neka obavlja vozač. Ako je moguće, ostavite motor da radi na broju okretaja od najmanje 1250 o/min da biste omogućili podmazivanje, upravljanje i kočenje.
 - Traktor teglite u što ravnijoj liniji. Vučenje u stranu dovodi do velikog bočnog opterećenja i može uzrokovati oštećenje ovješene osovine ili okvira.
 - Odmah se zaustavite ako se gusjenice okreću i počinju zakopavati ispod površine tla. Gusjenice se mogu oštetiti uslijed prodiranja materijala između sastavnih dijelova gusjenice i pogonskog sustava.
 - Nakon oslobađanja traktora uklonite višak materijala s podvozja i sastavnih dijelova pogonskog sustava prije vožnje traktora njegovom vlastitim snagom.

Oslobađanje zaglibljenog traktora

1. Odvojite i pomaknite vučene alate.
2. Pričvrstite lanac za vuču ili polugu za vuču na zaglibljeni traktor. Ako je potrebno vući zaglibljeni traktor:
 - Prema naprijed: Upotrijebite kabel za vuču (poželjno ako je stroj opremljen kabelom za vuču) ili pričvrstite na točku za vuču.
 - Prema natrag: Pričvrstite na polugu za vuču (poželjno ako stroj nije opremljen kabelom za vuču).
3. Vucite zaglibljeni traktor.

EC82310,0000B46-A5-26AUG21

Gorivo, maziva i rashladna sredstva – Opće informacije

Utvrdite vrstu motora traktora

VAŽNO: Kako biste utvrdili vrstu motora traktora, pogledajte Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi u ovom priručniku za korisnike.

Ispravni tehnički podaci motornog ulja i intervali izmjene ulja su određeni brojnim čimbenicima. Jedan od važnih čimbenika je vrsta ugrađenog sustava za naknadnu obradu motora. Kako biste utvrdili vrstu motora traktora, pogledajte Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi u ovom priručniku za korisnike.

RX32825,0001798-A5-14DEC16

Smanjenje utjecaja hladnog vremena na dizel motor

John Deere dizel motori dizajnirani su za učinkovit rad po hladnom vremenu.

Međutim, za djelotvorno pokretanje i rad po hladnom vremenu, potrebno je nešto više posebne brige. Sljedeće informacije opisuju korake koji mogu smanjiti učinak hladnog vremena na pokretanje i rad vašeg motora. Potražite vašeg servisera John Deere opreme za dodatne informacije i lokalnu raspoloživost pomoćnih sredstava za pokretanje po hladnom vremenu.

Upotrebljavajte gorivo zimske klase

Kada temperatura padne ispod 0 °C (32 °F), gorivo zimske klase (br. 1-D u Sjevernoj Americi) je najprikladnije za rad po hladnom vremenu. Gorivo zimske klase ima nižu točku zamućenja i niže kapljište.

Točka zamućenja je temperatura na kojoj se počinje formirati vosak u gorivu. Ovaj vosak uzrokuje začepljenje filtra za gorivo. **Kapljište** je najniža temperatura na kojoj se promatra pokretanje goriva.

***NAPOMENA:** U prosjeku, dizel gorivo zimske klase ima nižu stopu BTU (toplinski sadržaj). Uporaba goriva zimske klase može smanjiti snagu i učinkovitost goriva, ali ne bi trebala prouzročiti bilo koji drugi utjecaj na performanse motora. Prije pristupanja otklanjanju grešaka kod prigovora na slabu snagu po hladnom vremenu, provjerite klasu goriva koje se koristi.*

Grijač usisa zraka

Grijač usisa zraka je raspoloživa opcija za neke motore radi pomoći kod pokretanja po hladnom vremenu.

Eter

Priključak za eter na usisu stoji na raspolaganju za pomoć pri pokretanju po hladnom vremenu.

⚠ POZOR: Eter je jako zapaljiv. Ne upotrebljavajte eter pri pokretanju motora opremljenog predgrijačima ili grijačem usisa zraka.

Grijač rashladne tekućine

Grijač bloka motora (grijač rashladne tekućine) je raspoloživa opcija za pomoć kod pokretanja po hladnom vremenu.

Ulje sezonskog viskoziteta i odgovarajuća koncentracija rashladne tekućine

Upotrijebite motorno ulje sezonskog viskoziteta, temeljenog na očekivanom rasponu temperature zraka između zamjena ulja i odgovarajućoj koncentraciji antifrizu s niskim sadržajem silikata. (Pogledajte zahtjeve za ULJE ZA DIZEL MOTORE i RASHLADNU TEKUĆINU MOTORA u ovom poglavlju.)

Dodatak za hladni protok dizel goriva

Koristite John Deere kondicioner dizelskog goriva za zaštitu (zimsku formulu), koji sadrži kemikaliju protiv želiranja, ili ekvivalentan kondicioner goriva za tretman klase goriva koja nije za zimske uvjete rada (Br. 2-D u Sjevernoj Americi) tijekom sezone hladnog vremena. To općenito povećava radna svojstva za oko 10 °C (18 °F) ispod točke zamućenja goriva. Za radna svojstva pri nižim temperaturama koristite gorivo zimske klase.

VAŽNO: Tretirajte gorivo kada vanjska temperatura padne ispod 0 °C (32 °F). Za najbolje rezultate upotrebljavajte s netretiranim gorivom. Slijedite sve preporučene upute na naljepnici.

Biodizel

Dok radite sa biodizel mješavinama, na višim temperaturama može se pojaviti formiranje voska. Počnite koristiti John Deere kondicioner dizelskog goriva za zaštitu (zimsku formulu) ili njegov ekvivalent na 5 °C (41 °F) za tretman biodizelskog goriva tijekom sezone hladnog vremena. Koristite B5 ili niže mješavine na temperaturama ispod 0 °C (32 °F). Na temperaturama ispod -10 °C (14 °F) koristite isključivo petrolejski dizel za zimske uvjete.

Zimski štitnici

Uporaba zimskih štitnika od tkanina, kartona ili krutih materijala se ne preporučuje s bilo kojim John Deere motorom. Njihova uporaba može prouzročiti prekomjerne temperature rashlade tekućine motora, ulja i stlačenog zraka. To može dovesti do smanjenog vijeka trajanja motora, gubitaka snage i velike potrošnje goriva. Zimski štitnici mogu također predstavljati neuobičajeno opterećenje na ventilator i sastavne dijelove pogona ventilatora, potencijalno uzrokujući njihovo prerano otkazivanje.

Ako se upotrebljavaju zimski štitnici, oni nikada ne bi trebali sasvim zatvoriti prostor prednje rešetke. Približno 25% prostora na sredini rešetke bi trebalo ostati

otvoreno cijelo vrijeme. Nikada se naprava za blokadu zraka ne smije postavljati izravno na jezgru hladnjaka.

Zatvarači hladnjaka

Ako je opremljen s termostatski upravljanim sustavom zatvarača hladnjaka, taj sustav bi trebalo regulirati na takav način da zatvarači budu potpuno otvoreni do trenutka kada rashladno sredstvo dosegne 93 °C (200 ° F), radi sprječavanja pretjeranih temperatura u kolektoru usisa. Ručno regulirani sustavi nisu preporučljivi.

Ako se upotrebljava izmjenjivač temperature zrak-zrak, zatvarači moraju biti potpuno otvoreni do trenutka kada temperatura zraka u kolektoru usisa dosegne maksimalnu dozvoljenu temperaturu hladnjaka stlačenog zraka.

Za više informacija, posjetite John Deere servisera.

DX,FUEL10-A5-13JAN18

Uljni filtri

Besprijeckorno filtriranje ulja je od presudne važnosti za dobro podmazivanje i optimalne uvjete rada. John Deere marka filtara za ulje je bila dizajnirana i proizvedena posebno za John Deere primjene.

John Deere filtri vjerni su tehničkim podacima za kakvoću filtarskih medija, klasu učinkovitosti filtra, jačinu veza između filtarskog medija i završne kape elementa, trajnosti spremnika (ako je primjenjivo) i tlačnih svojstava filtarske brtve. Filtri za ulje koje John Deere nije odobrio možda ne ispunjavaju navedene tehničke podatke od John Deerea.

Redovito mijenjajte uljne filtre kao što je navedeno u ovom priručniku.

DX,FILT1-A5-11APR11

Dizelsko gorivo

U svezi svojstava dizelskog goriva upitajte isporučitelja goriva koji se nalazi u vašoj blizini.

Dizelska goriva načelno se miješaju zbog zadovoljavanja uvjeta niskih temperatura u geografskom području u kojem se prodaju.

Preporučuje se korištenje dizelskih goriva prema specifikacijama EN 590 ili ASTM D975. Obnovljivo dizelsko gorivo proizvedeno od hidrotretiranih životinjskih masti i biljnih ulja je u osnovi jednako naftnom dizelu. Obnovljivi dizel koji ispunjava normu EN 590, ASTM D975 ili EN 15940 je prihvatljiv za uporabu na svim razinama postotaka mješavine.

Potrebne značajke goriva

Gorivo u svim slučajevima mora imati sljedeća svojstva:

Minimalni cetanski broj: 40. Cetanskom broju većem od 47 daje se prednost, posebno kod temperatura ispod -20°C (-4°F) ili nadmorskih visina iznad 1675 m (5500 ft.).

Točka zamućenja treba biti ispod očekivane najniže okolne temperature ili **točka začepljenja hladnog filtra** (CFPP) treba biti maksimalno 10°C (18°F) ispod točke zamućenja goriva.

Test mazivosti goriva bi trebao proći test maksimalnog promjera traga trošenja od 0,52 mm, izmjeren po metodi ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Prednost se daje maksimalnom promjeru traga trošenja od 0,45 mm.

Kakvoća dizelskog goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju biti u skladu s postojećim zakonskim odredbama o emisiji štetnih tvari na području na kojem je motor radi. Ako je sadržaj sumpora veći od 10.000 mg/kg (10.000 ppm), NE koristite to dizelsko gorivo.

Materijale kao što su bakar, olovo, cink, kositar, mjed i bronca, treba izbjegavati u opremi za rukovanje, distribuciju i skladištenje goriva jer ti metali mogu katalizirati oksidacijske reakcije goriva, koje mogu dovesti do naslaga u sustavu goriva i zaprječenja filtra goriva.

E-dizelsko gorivo

NE upotrebljavajte E-dizel (dizelsko gorivo i etanol mješavina). Upotreba E-dizelskog goriva u bilo kojem John Deere stroju može poništiti jamstvo na taj stroj.

⚠ POZOR: Izbjegnite teške ozljede ili smrt zbog opasnosti od požara i eksplozije pri upotrebi E-dizelskog goriva.

Sadržaj sumpora za motore prijelaznog Tier 4, završnog Tier 4, Stupnja III A i B, Stupnja IV i Stupnja V iznad 560 kW

- Upotrebljavajte SAMO dizelsko gorivo s najvećim udjelom sumpora od 500 mg/kg (500 ppm).

Sadržaj sumpora za motore prijelaznog Tier 4, završnog Tier 4, Stupnja III B, Stupnja IV i Stupnja V

- Upotrebljavajte SAMO dizelsko gorivo krajnje niskog udjela sumpora (ULSD), s najvećim udjelom sumpora od 15 mg/kg (15 ppm).

Sadržaj sumpora za motore Tier 3 i Stupanj III A

- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora manjim od 1000 mg/kg (1000 ppm) je **PREPORUČLJIVA**.
- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) **SMANJUJE** razdoblje izmjene ulja i filtera.
- **PRIJE** korištenja dizelskog goriva sa sadržajem sumpora koji je veći od 2000 mg/kg (2000 ppm), kontaktirajte s vašim John Deere serviserom.

Sadržaj sumpora za Tier 2 i Stupanj II motore

- Upotreba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm) je **PREPORUČLJIVA**.
- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) **SMANJUJE** razdoblje izmjene ulja i filtera.¹
- **PRIJE** korištenja dizelskog goriva sa sadržajem sumpora koji je veći od 5000 mg/kg (5000 ppm), kontaktirajte s vašim John Deere serviserom.

Sadržaj sumpora za druge motore

- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora manjim od 5000 mg/kg (5000 ppm) je **PREPORUČLJIVA**.
- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm) **SMANJUJE** razdoblje izmjene ulja i filtera.

VAŽNO: Rabljeno dizelsko motorno ulje ili druga sredstva za podmazivanje ne miješajte s dizelskim gorivom.

Neodgovarajući aditivi za gorivo mogu prouzročiti oštećenje opreme dizelskih motora za ubrizgavanje goriva.

DX,FUEL1-A5-13JUL20

Dodatni aditivi za dizelsko gorivo

Dizelsko gorivo može biti izvor problema s performansama ili drugim problemima u radu iz mnogo razloga. Neki od njih uključuju slabu mazivost, zagađivače, niski cetanski broj, te razne osobine koje uzrokuju nastajanje naslaga u sustavu goriva. Te i druge

¹ Vidi DX ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD ili DX, ENOIL12, T2, EXT za dodatne informacije o motornom ulju i servisnim intervalima za filtre.

uzroke možete naći navedene u drugim poglavljima ovog Priručnika za rukovanje.

Za optimiziranje performansi motora i njegove pouzdanosti, pažljivo slijedite navedene preporuke o kvaliteti goriva, skladištenju i rukovanju, koje možete naći na drugim mjestima u ovom Priručniku za rukovanje.

Kao daljnju pomoć u održavanju performansi i pouzdanosti sustava goriva stroja John Deere je razvio skupinu podataka za gorivo namijenjenu većini globalnih tržišta. Glavni proizvodi uključuju "Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner" - kondicioner za zaštitu dizelskog goriva (cjeloviti kondicioner sa zimskim i ljetnim formulama), te "Fuel-Protect Keep Clean" - sredstvo koje gorivo održava čistim (za uklanjanje i prevenciju nastajanja naslaga na ubrizgivačima goriva). Dostupnost ovih i drugih proizvoda razlikuje se od tržišta do tržišta. Kontaktirajte vašeg lokalnog John Deere zastupnika za informacije o dostupnosti i za dodatne informacije o dodacima za gorivo koji bi mogli biti najbolji za vaše potrebe.

DX,FUEL13-A5-07FEB14

Biodizel gorivo

Biodizel je gorivo koje se sastoji od monoalkilnih estera dugolančanih masnih kiselina dobivenih iz biljnih ulja ili životinjske masti. Biodizelske mješavine su biodizel pomiješan s petrolejskim dizelom na osnovu volumena.

Prije uporabe goriva koja sadrže biodizel, pregledajte zahtjeve i preporuke za uporabu biodizela u ovom Priručniku za korisnike.

Zakoni i propisi o zaštiti okoliša mogu poticati ili zabraniti uporabu biogoriva. Rukovatelji bi trebali potražiti savjet odgovarajućih državnih ustanova prije upotreba biogoriva.

Motori John Deere i Cummins® faze V koji rade u Europskoj uniji

Ondje gdje motor treba raditi unutar Unije na dizelski ili necestovni plin-ulje treba se upotrebljavati gorivo s FAME udjelom koji nije veći od 8 % volumena/volumena (B8).

Motori John Deere i Cummins® motori s filtrom ispušnog sustava osim motora faze V koji rade u Europskoj uniji

Mješavine biodizela do B20 mogu se koristiti SAMO ako biodizel (100 % biodizel ili B100) ispunjava normu ASTM D6751, EN 14214 ili ekvivalentnu specifikaciju. Očekujte 2 % smanjenja snage i 3 % veću potrošnju goriva pri upotrebi B20.

Biodizelske koncentracije iznad B20 mogu štetiti sustavu kontrola emisija motora i ne smiju se koristiti. Rizici uključuju, ali se ne ograničavaju na, učestalije stacionarne regeneracije, nakupljanje čađe i produljene intervale za uklanjanje pepela.

John Deere sredstva za regeneraciju ili ekvivalentna, koja sadrže deterdžentske i disperzivne aditive, potrebna su kada se koriste biodizelske mješavine od B10 do B20, te su preporučena kada se koriste niže biodizelske mješavine.

John Deere motori bez ispušnog filtra

Mješavine biodizela do B20 mogu se koristiti SAMO ako biodizel (100 % biodizel ili B100) ispunjava normu ASTM D6751, EN 14214 ili ekvivalentnu specifikaciju. Očekujte 2 % smanjenja snage i 3 % veću potrošnju goriva pri upotrebi B20.

Ovi John Deere motori mogu raditi s mješavinama biodizela iznad B20 (do 100 % biodizela). Radite pri razinama iznad B20 SAMO ako je biodizel dopušten zakonom i zadovoljava specifikaciju EN 14214 (primarno dostupno u Europi). Motori koji rade s mješavinama biodizela iznad B20 možda neće biti potpuno usklađeni s ili dopušteni od strane svih primjenjivih propisa o emisijama. Očekujte do 12 % smanjenja snage i 18 % smanjenja u ekonomičnosti goriva kada se koristi 100 % biodizel.

John Deere sredstva za regeneraciju goriva ili ekvivalentna, koja sadrže deterdžentske i disperzivne aditive, potrebna su kada se koriste biodizelske mješavine od B10 do B100, te su preporučena kada se koriste niže biodizelske mješavine.

Zahtjevi i preporuke za upotrebu biodizela

Udio petrolejskog dizela u svim biodizelskim mješavinama mora ispunjavati zahtjeve uobičajenih normi ASTM D975 (SAD) ili EN 590 (EU).

Korisnici biodizela u SAD se snažno ohrabruju da kupuju mješavine biodizela od BQ-9000 certificiranih prodavača i dobavljene od BQ-9000 akreditiranog proizvođača (kako je certificirao National Biodiesel Board). Ovlašteni distributer (Certified Marketer) i ovlašteni proizvođač (Accredited Producer) mogu se naći na sljedećoj web-stranici: <http://www.bq9000.org>.

Biodizel sadrži ostatke pepela. Razine pepela koje premašuju najviše dopuštene u specifikaciji ASTM D6751 ili EN14214 mogu rezultirati bržim nakupljanjem pepela i zahtijevati učestalije čišćenje ispušnog filtra (ako je opremljeno).

Filtar goriva može zahtijevati učestalije zamjene kada se upotrebljava biodizelsko gorivo, posebno ako se prelazi sa dizela. Provjerite razinu motornog ulja svakog dana prije pokretanja motora. Povećana razina ulja može ukazivati na postojanje goriva u motornom ulju. Biodizel mješavine do B20 moraju se upotrijebiti unutar 90 dana od datuma proizvodnje biodizela. Mješavine biodizela iznad B20 moraju se upotrijebiti unutar 45 dana od datuma proizvodnje biodizela.

Kada upotrebljavate biodizel mješavine do B20, sljedeće morate uzeti u obzir:

- Slabljenje protoka za hladna vremena

- Problemi stabilnosti i skladištenja (upojnost vlage, rast mikroba)
- Moguća ograničenja i začepljenja filtra (općeniti problem pri prvom prebacivanju na biodizelu na rabljenim motorima)
- Moguća propuštanja goriva kroz brtve i crijeva (prvenstveno problem sa starijim motorima)
- Moguće skraćanje servisnog vijeka trajanja sastavnica motora

Zatražite certifikat analize od dobavljača goriva kako biste se uvjerali da je to gorivo usklađeno sa specifikacijama opisanim u ovom priručniku za korisnike.

Potražite savjet od vašeg John Deere distributera za John Deere goriva radi poboljšanja skladištenja i performansi s biodizelskim gorivima.

Sljedeće također treba uzeti u obzir ako se koriste mješavine biodizela iznad B20:

- Mogućnost izgaranja ili zapriječenja mlaznica ubrizgivača, što rezultira gubitkom snage i pogrešnim paljenjem motora ako se ne koriste John Deere sredstva za regeneraciju goriva ili ekvivalentna, koja sadrže deterdžente/disperzive.
- Moguće razrjeđivanje ulja u kućištu koljenastog vratila (što zahtjeva učestalije promjene ulja)
- Moguće glaziranje ili zaribavanje internih komponenti
- Moguće oblikovanje taloga i naslaga
- Moguća termička oksidacija goriva pri povišenim temperaturama
- Mogući problemi kompatibilnosti s drugim materijalima (uključujući bakar, olovo, cink, kositar, mjed i bronca) koji se koriste u opremi za rukovanje, distribuciju i skladištenje
- Moguća smanjenje učinkovitosti u odvajanju vode
- Moguće oštećivanje boje ako je izložena biodizelu
- Moguća korozija opreme za ubrizgivanje goriva
- Moguće degradacija elastomernih materijala brtva (primarno problem kod starijih motora)
- Moguće visoke razine kiselina unutar sustava goriva
- Obzirom da biodizelska goriva iznad B20 sadrže više pepela, korištenje mješavina iznad B20 može rezultirati bržim nakupljanjem pepela i zahtijevati učestalije čišćenje ispušnog filtra (ako je opremljeno).

VAŽNO: Sirovo prešana biljna ulja NISU prihvatljiva za upotrebu kao gorivo u bilo kojoj koncentraciji na John Deere motorima. Njihova upotreba može uzrokovati neispravnosti motora.

Mazivost dizelskog goriva

Većina dizelskih goriva proizvedenih u Sjedinjenim Američkim Državama, Kanadi i Europskoj Uniji ima odgovarajuću mazivost za osigurati pravilan rad i trajnost sastavnica sustava za ubrizgavanje goriva. Međutim, dizelska goriva proizvedena u nekim područjima svijeta mogu biti bez neophodne mazivosti.

VAŽNO: Provjerite posjeduje li dizelsko gorivo u vašem stroju dobra maziva svojstva.

Vrijednost mazivosti goriva bi trebala proći test maksimalnog promjera traga trošenja od 0,52 mm kako je izmjereno prema ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Prednost se daje maksimalnom promjeru traga trošenja od 0,45 mm.

Ako se koristi gorivo nepoznate ili niske mazivosti, dodajte John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (ili njegov ekvivalent) u specificiranu koncentraciju.

Mazivost biodizelskog goriva

Mazivost goriva može se znatno poboljšati sa biodizelskim mješavinama do B20 (20% biodizel). Daljnje povišenje mazivosti je ograničeno za biodizelske mješavine veće od B20.

DX,FUEL5-A5-07FEB14

Rukovanje dizel gorivom i njegovo skladištenje

⚠ POZOR: Smanjite opasnost od požara. Pažljivo rukujte gorivom. NE punite spremnik dok motor radi. Kod punjenja goriva ili prilikom servisiranja sustava goriva, NE pušite.

Na kraju radnoga dana napunite spremnik gorivom kako biste spriječili kondenzaciju vode i zamrzavanje vode u spremniku kada je hladno vrijeme.

Neka u spremnicima goriva bude što više goriva kako bi paratično smanjili pojavu kondenzacije vode.

Provjerite jesu li poklopci i čepovi pravilno postavljeni na spremnik za gorivo kako biste spriječili prodiranje vlage. Redovito provjeravajte sadržaj vode u gorivu.

Kada koristite bio-dizel gorivo, potrebno je češće mijenjati filter goriva kako biste spriječili začepljivanje filtra.

Provjerite razinu motornog ulja svakog dana prije pokretanja motora. Povećana razina ulja može ukazivati na postojanje goriva u motornom ulju.

VAŽNO: Odzračivanje spremnika goriva obavlja se putem poklopca na spremniku. Ako je potreban novi poklopac punila, uvijek ga zamijenite s izvornim ventiliranim poklopcem.

Kada gorivo dugo vremena ostaje uskladišteno ili je gorivo stroja malo korišteno, dodajte regulator goriva koji stabilizira gorivo. Pravodobno ispuštanje vode i kvartalna obrada spremnika s dozom biocida spriječit će razvoj mikroba. Preporuke zatražite od dobavljača goriva ili John Deere distributera.

DX,FUEL4-A5-13JAN18

Punjenje spremnika goriva

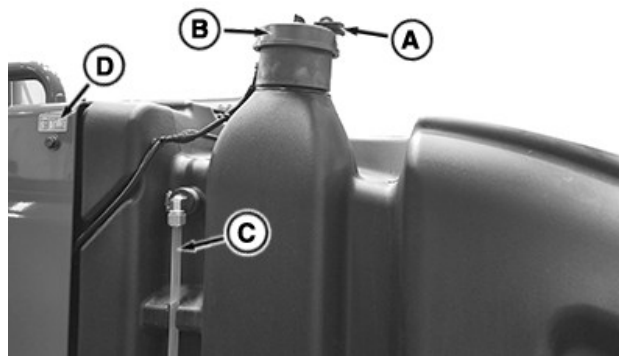


TS202—UN—23AUG88

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda ili požara:

- Gorivo je lako zapaljivo pa njime rukujte oprezno.
- Tijekom nadolijevanja goriva ne pušite i pazite na to, da se u blizini ne nalazi otvoreni plamen ili izvor iskrenja.
- Isključite motor prilikom nadolijevanja goriva.
- Proliveno gorivo obrišite.
- Punite spremnik goriva samo na otvorenom.
- Pazite da na stroju nema nakupljenog smeća, masnoća i otpadaka.

VAŽNO: Spriječite oštećenja sustava ubrizgavanja goriva, sustava emisija i drugih sastavnih dijelova traktora. Nikada nemojte stavljati ispušnu tekućinu dizela (DEF) u spremnik goriva ili sustav goriva. Ako ispušna tekućina dizela (DEF) uđe u spremnik goriva, obratite se svom John Deere distributeru.



RXA0162570—UN—21MAR18

VAŽNO: Spriječite oštećenja motora i sastavnih dijelova sustava emisija. Ako je traktor opremljen motorom Final Tier 4/faze V, upotrebljavajte isključivo gorivo s niskim udjelom sumpora kao što je propisano na naljepnici (D). Na traktorima s drugačijim specifikacijama emisija možete upotrebljavati druga goriva. Pogledajte poglavlje Dizel gorivo u ovom priručniku za korisnike.

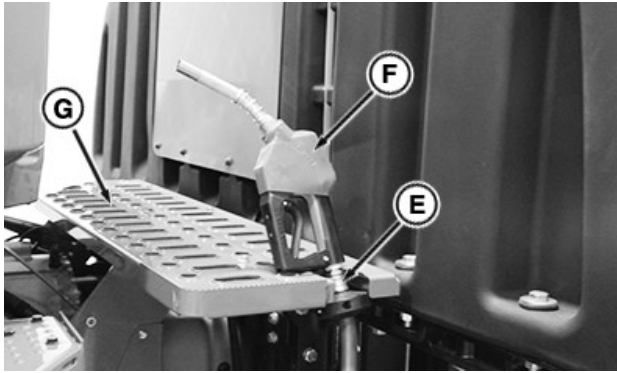
Kako biste utvrdili kojom je vrstom motora opremljen vaš traktor, pogledajte odjeljak Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Traktorima opremljenim motorom Final Tier 4/faze V potrebna je ispušna tekućina dizela (DEF) za rad. Preporučuje se punjenje DEF spremnika prilikom svakog punjenja traktora gorivom. Pogledajte odjeljak Punjenje DEF spremnika – motor FT4/faze V u poglavlju Ispušna tekućina dizela (DEF) u ovom priručniku za korisnike.

VAŽNO: Spremnici goriva prozračuju se kroz filter na vrhu spremnika. Pogledajte odjeljak Filtri uvodnika zraka spremnika goriva u poglavlju Servis – zamjena u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Kada mjerač razine goriva treperi na zaslonu preostalo vam je otprilike 20 do 25 galona goriva.

Kada je razina goriva na dnu cijevi s kontrolnim oknom (C), preostaje otprilike 132 l (35 gal) goriva.



RXA0162581—UN—23MAR18

filtre motornog goriva kako je navedeno u ovom Priručniku.

DX,FILT2-A5-21APR11

1. Postavite mlaznicu goriva (F) na držač mlaznice goriva (E) prije nego što se popnete po stepenicama.
2. Stanite na platformu (G).
3. Podignite sigurnosnu ručicu čepa spremnika goriva (A) i okrenite čep spremnika goriva (B) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
4. Skinite čep spremnika goriva i napunite spremnike goriva. Punjenje spremnika goriva na kraju dana sprječava kondenzaciju u spremniku.
5. Vratite mlaznicu goriva na držač mlaznice goriva i namjestite i zabravite čep prije silaska s platforme.

TO84419,000015E-A5-21APR21

Testiranje dizelskog goriva

Program analize goriva može vam pomoći pri praćenju kvalitete dizel goriva. Analizom goriva možete utvrditi ključne podatke poput proračunatog cetanskog indeksa, udjela sumpora, udjela vode, izgleda, prikladnosti za rad pri niskim temperaturama, prisutnost bakterija, točku zamućenja, kiselinski broj, zagađenost česticama i ispunjava li gorivo ASTM D975 ili ekvivalentnu specifikaciju.

Kontaktirajte s vašim John Deere serviserom za detaljnije informacije o analizi dizelskog goriva.

DX,FUEL6-A5-13JAN18

Filtri za gorivo

Važnost filtriranja goriva ne može biti prenaglašena s današnjim sustavima goriva. Kombinacija sve restriktivnijih propisa o emisiji i učinkovitijim motorima zahtijeva da sustav goriva radi na mnogo višim tlakovima. Viši tlakovi mogu se postići samo uz uporabu sastavnica za ubrizgavanje goriva s vrlo strogim odstupanjima. Ova stroga proizvodna odstupanja su znatno smanjila količine krhotina i vode.

Filtri za gorivo marke John Deere su dizajnirani i proizvedeni specijalno za primjenu u John Deere motorima.

Za zaštititi motor od krhotina i vode, uvijek zamijenite

Ispušna tekućina dizela (DEF)

Tekućina za dizelske ispušne plinove (DEF) — Upotrebljavati u motorima opremljenim sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR)

Kako bi se održale performanse emisije motora, bitno je da upotrebljavate i ponovno napunite DEF u skladu sa specifikacijama.

Tekućina za dizelske ispušne plinove (DEF) je tekućina visokog stupnja čistoće koja se ubrizgava u ispušni sustav motora opremljenih sa sustavima selektivne katalitičke redukcije (SCR). Održavanje čistoće DEF-a je važno za izbjeći kvarove u SCR sustavu. Motori koji zahtijevaju DEF trebaju upotrebljavati proizvod koji ispunjava zahtjeve za vodene otopine uree 32 (AUS 32) u skladu s normom ISO 22241-1.

Preporučljiva je uporaba John Deere tekućine za dizelske ispušne plinove. John Deere tekućina za dizelske ispušne plinove dostupna je kod vašeg John Deere dobavljača u raznim veličinama pakovina koje odgovaraju vašim radnim potrebama.

Ako John Deere ispušna tekućina dizela (DEF) nije dostupna, upotrijebite DEF koji je certificirao American Petroleum Institute (API) preko certifikacijskog programa za ispušne tekućine dizela ili AdBlue™ certifikacijski program za ispušne tekućine dizela. Potražite API certifikacijski simbol ili AdBlue™ naziv na spremniku.



RG30211—UN—08MAR18

U nekim slučajevima DEF je spomenut pod jednim ili više ovih naziva:

- Urea
- Vodena otopina uree 32
- AUS 32
- AdBlue™
- NOx Reduction Agent (Aditiv za sniženje NOx)
- Catalyst Solution (Otopina katalizatora)

DX,DEF-A5-13JAN18

AdBlue zaštićeni je naziv udruge VDA (Verband der Automobilindustrie - Njemačke udruge automobilske industrije).

Skladištenje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF)

⚠ POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

Nemojte gutati ispušnu tekućinu dizela (DEF). U slučaju gutanja ispušne tekućine dizela (DEF), odmah se javite liječniku. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

VAŽNO: Zakonski je zabranjeno mijenjati ili uklanjati sastavne dijelove sustava za naknadnu obradu. NE upotrebljavajte DEF koji ne ispunjava potrebne tehničke podatke niti ne radite s motorom bez DEF-a.

Nikada ne pokušavajte stvoriti dizelsku ispušnu tekućinu (DEF) miješanjem uree poljoprivredne klase s vodom. Urea poljoprivredne klase ne udovoljava potrebnim tehničkim podacima i može oštetiti sustav naknadne obrade.

Ne dodavajte bilo kakve kemikalije ili dodatke u dizelsku ispušnu tekućinu (DEF) s namjerom da spriječite zamrzavanje. Bilo kakve kemikalije ili dodaci umiješani u dizelsku ispušnu tekućinu (DEF) mogu oštetiti sustav naknadne obrade.

Nikada ne dodajte vodu ili bilo koju drugu tekućinu umjesto, ili kao dodatak u DEF. Rad s modificiranim DEF-om ili uporaba neodobrenog DEF-a može oštetiti sustav naknadne obrade.

Dolje navedene informacije o skladištenju informativne su naravi i služe samo kao smjernice.

Kod skladištenja DEF-a daje se prednost mjestima koja su izvan utjecaja ekstremnih okolnih temperatura. DEF se smrzava pri temperaturi od -11°C (12°F). Ako je izložen temperaturama višim od 30°C (86°F), DEF se s vremenom može pokvariti. Nemojte skladištiti DEF na izravnom sunčevom svjetlu.

Predviđeni kontejneri za skladištenje DEF trebali bi biti zabrtvljeni između uporaba, radi sprječavanja isparivanja i zagađenja. Za transport i skladištenje DEF-a preporučljivi su kontejneri napravljeni od polietilena, polipropilena ili od nehrđajućeg čelika.

Idealni uvjeti za skladištenje DEF-a su:

- Skladištite na temperaturama u rasponu od -5 °C do 30 °C (23 °F do 86 °F)
- Skladištenje u kontejnerima predviđenima za tu svrhu, koji su zabrtvljeni za izbjeći zagađenje i isparivanje

Pod tim uvjetima, od DEF-a se očekuje da ostane upotrebljiv minimalno 18 mjeseci. Skladištenje DEF-a pri višim temperaturama može smanjiti njegov korisni

vijek trajanja za otprilike 6 mjeseci za svakih 5°C (9°F) temperature iznad 30°C (86°F).

Ako niste sigurni koliko dugo ili pod kojim uvjetima je DEF bio pohranjen, testirajte ga. Pogledajte Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF).

Ne preporučuje se dugotrajno skladištenje u DEF spremniku (preko 12 mjeseci). Ako je dugotrajno skladištenje nužno, testirajte DEF prije rada motora. Pogledajte Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF).

Preporučujemo kupovinu DEF-a u količini koja će biti potrošena unutar 12 mjeseci.

DX,DEF,STORE-A5-15JUL20

Ponovno punjenje spremnika ispušnom tekućinom dizela (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

⚠ POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

Nemojte gutati ispušnu tekućinu dizela (DEF). U slučaju gutanja ispušne tekućine dizela (DEF), odmah se javite liječniku. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

VAŽNO: Upotrebljavajte samo destiliranu vodu kako biste isprali komponente koje će se upotrebljavati za dobavu ispušne tekućine dizela (DEF). Voda iz slavine može kontaminirati ispušnu tekućinu dizela (DEF). Ako destilirana voda nije dostupna, isperite čistom vodom iz slavine, a zatim temeljito isperite velikim količinama ispušne tekućine dizela (DEF).

Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Ako je DEF napunjen u spremnik motornog goriva ili druge spremnike za tekućine, ne uključujte motor dok sustav nije pravilno očišćen od DEF-a. Da biste saznali na koji način očistiti i odzračiti sustav, obratite se distributeru tvrtke John Deere.

Prilikom ponovnog punjenja DEF spremnika potrebno je postupati s razumnom pažnjom. Pobrinite se da prostor oko poklopca DEF spremnika bude bez ikakvih krhotina prije njegova otvaranja. Između korištenja zabrtvite DEF spremnike kako biste spriječili kontaminaciju i isparavanje.

Izbjegavajte prskanje ispušne tekućine dizela (DEF) i pazite da ona ne dođe u kontakt s kožom, očima ili ustima.

Ispušna tekućina dizela (DEF) nije opasna za rukovanje, ali može postati korozivna za neke materijale poput čelika, željeza, cinka, nikla, bakra, aluminija i magnezija. Upotrebljavajte prikladne spremnike za transport i skladištenje ispušne tekućine dizela (DEF). Preporučuju se spremnici izrađeni od polietilena, polipropilena ili nehrđajućeg čelika.

Izbjegavajte dulji kontakt s kožom. Ako dođe do slučajnog kontakta, kožu je potrebno odmah isprati sapunom i vodom.

Redovito čistite nečistoću i prašinu sa svih komponenti koje su vam potrebne za pohranjivanje i korištenje ispušne tekućine dizela (DEF). Spremnike temeljito operite i isperite destiliranom vodom kako biste uklonili zagađivače.

Ako u DEF spremnik dodate neodobrenu tekućinu poput dizel goriva ili rashladne tekućine, odmah se obratite John Deere distributeru kako biste saznali kako očistiti i odzračiti sustav.

Ako u DEF spremnik dospije voda, nužno je čišćenje spremnika. Pogledajte poglavlje Čišćenje DEF spremnika u ovom priručniku. Nakon ponovnog punjenja spremnika provjerite koncentraciju ispušne tekućine dizela (DEF). Pogledajte Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF).

Rukovatelj mora cijelo vrijeme održavati odgovarajuće razine ispušne tekućine dizela (DEF). Svakodnevno provjeravajte razinu dizelske ispušne tekućine (DEF) i prema potrebi dopunite spremnik. Priključak za punjenje identificiran je čepom plave boje, na kojem je ugraviran sljedeći simbol DEF.

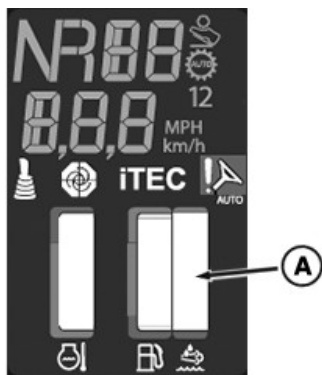
DX,DEF,REFILL-A5-15JUL20

Spremnik DEF – (motor Final Tier 4 / Stupanj V)

POZOR: DEF sadržava ureu. Ne dozvolite da ta tvar dospije u oči. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Nemojte je piti. U slučaju gutanja DEF, smjesta kontaktirajte liječnika. Za dodatne informacije pogledajte sigurnosno-tehnički list materijala (MSDS).

VAŽNO: Kako biste utvrdili vrstu motora traktora, pogledajte Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi u ovom priručniku za korisnike.

Nikada ne stavljajte DEF u spremnik dizelskog goriva, ili dizelsko gorivo u DEF Spremnik.



RXA0152790—UN—13JUL16

Kako biste izbjegli drastične promjene u performansama traktora, razinu ispušne tekućine dizela (DEF) uvijek držite iznad gornje crvene oznake na zaslonu na stupu u kutu (A). Pratite DEF razinu na zaslonu na stupu u kutu i ponovno napunite prema potrebi. Napunite DEF spremnik prilikom svakog točenja goriva u traktor, pogledajte odjeljak Ispušna tekućina dizela (DEF) – za upotrebu na modelima opremljenim motorima sa sustavom selektivne katalitičke redukcije (SCR) u ovom poglavlju ovog priručnika za korisnike.

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolje ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. DEF je korozivan za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Postupak za punjenje DEF spremnika:

1. Prije upotrebe spremnika, lijevaka, itd. za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) temeljito operite i isperite predmete destiliranom vodom kako biste uklonili zagađivače.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Obrišite čep za punjenje DEF spremnika (B) i prostor oko čepa i nalijevnog grla kako biste smanjili rizik od zagađenja ispušne tekućine dizela (DEF).
3. Podignite zapornu ručicu poklopca DEF spremnika i okrenite za 90° u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
4. Podignite čep s nalijevnog grla.

VAŽNO: Izbjegavajte prepunjavanje DEF spremnika.

Punjenje DEF spremnika sasvim do kraja kod nižih temperatura može dovesti do blokade u vratu za punjenje. Ako se očekuje pad temperatura ispod -11°C (12°F), ne punite DEF spremnik više od polovine u skladu s prikazom razine ispušne tekućine dizela (DEF) prikazane na stupu u kutu. Pridržavajte se uputa za temperaturu kako biste osigurali mogućnost za ponovno punjenje spremnika.

5. Pomoću lijevka pažljivo napunite DEF spremnik. NE prepunjavajte DEF spremnik. Najbolja razina završnog punjenja određuje se pomoću vodilice temperature zraka okoline:
 - Temperatura zraka okoline je na ili iznad -11 °C (12 °F): Potpuno napunite spremnik.
 - Pri temperaturi zraka okoline nižoj od -11° C (12° F): Pazite da razina tekućine u spremniku ispod nalijevnog grla. Premda je glavni dio DEF spremnika zagrijan kako bi se spriječilo zamrzavanje DEF tekućine, vrat za punjenje nije ugrijan. Tekućina u vratu se može zamrznuti, sprječavajući ponovno punjenje DEF spremnika dok se tekućina se otopi.
6. Zamijenite i sigurno zabravite poklopac DEF spremnika. Poklopac se može zaključati lokotom.
7. Čistom (po mogućnosti destiliranom) vodom pažljivo očistite prolivenu tekućinu.

Ako u spremnik DEF vozila dodate neodobrenu tekućinu, primjerice dizelskog gorivo ili rashladno sredstvo motora, pogledajte odlomak Spremnik dizelske ispušne tekućine (DEF) u poglavlju Servis – čišćenje ovog priručnika za korisnike.

DB71512,0000071-A5-21APR21

Testiranje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF)

niti ne šalžite DEF na uređaje za pročišćavanje otpadnih voda.

DX,DEF,DISPOSE-A5-13JUN13

VAŽNO: Uporaba DEF s ispravnom koncentracijom je presudna za performanse motora i sustava naknadne obrade. Produženo skladištenje i drugi uvjeti mogu nepovoljno promijeniti koncentraciju DEF-a.

Ako je DEF kakvoća dvojbena, uzmite uzorak iz DEF spremnika ili spremnika za pohranu i stavite u prozirni spremnik. DEF mora biti kristalno bistar s blagim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojanu nijansu ili izrazit miris amonijaka, vjerojatnih nije unutar tehničkih specifikacija. DEF u ovakvom stanju ne bi se smio upotrebljavati. Ispustite sadržaj spremnika, isperite destiliranom vodom i ponovno napunite novim ili valjanim DEF. Nakon ponovnog punjenja spremnika, provjerite koncentraciju DEF-a.

Ako DEF prođe vizualni test i test mirisa, provjerite DEF koncentraciju pomoću ručnog refraktometra baždarenog za mjerenje DEF-a.

DEF koncentraciju bi trebalo provjeriti nakon dužih razdoblja držanja motora u skladištu, ili ako postoji sumnja da su motor ili pakirana DEF tekućina bili zagađeni vodom.

Postoje dva odobrena alata koji se mogu nabaviti preko vašeg John Deere dobavljača:

- JDG11594 digitalni DEF refraktometar—digitalni alat za lako očitavanje rezultata mjerenja koncentracije
- JDG11684 DEF refraktometar—jeftin alternativni alat za analogno očitavanje

Slijedite upute za obavljanje mjerenja koje su priložene odgovarajućem alatu.

Ispravna DEF koncentracija je 31,8—33,2 % uree. Ako DEF koncentracija nije unutar specifikacije, ispustite DEF spremnik, isperite ga destiliranom vodom i ispunite novim ili valjanim DEF-om. Ako pakirani DEF nije unutar specifikacije, prikladno odložite DEF pakete kao otpad i zamijenite s novim ili valjanim DEF-om.

DX,DEF,TEST-A5-13JUN13

Odlaganje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF)

Premda malo prosipanje DEF-a na tlo ne predstavlja problem, velike količine DEF-a treba sakupiti. Ako se pojave velika prosipanja, kontaktirajte lokalnu ekološku udruhu radi pomoći oko čišćenja.

Ako znatna količina DEF-a nije unutar specifikacije, kontaktirajte s DEF dobavljačem radi pomoći oko odlaganja. Ne odbacujte znatne količine DEF-a na tlo

Motorno ulje

Servisni interval za ulje dizelskih motora za rad na velikim nadmorskim visinama

Kako bi se izbjeglo prekomjerno narušavanje kvalitete ulja, kao i potencijalna oštećenja motora, servisne intervale za ulje i filter smanjite za 50% prvobitno preporučenih vrijednosti ako motor radi na nadmorskim visinama od preko **1675 m (5500 ft)**.

Analiza ulja može vam omogućiti dulje servisne intervale.

Upotrebljavajte samo odobrene vrste ulja.

Primjer prvobitnih sati	Odgovarajući sati na velikim nadmorskim visinama
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX, ENOIL, SERV, HIALT-A5-11NOV14

John Deere Break-In Plus™ motorno ulje za razrađivanje — Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V

Novi motori su u tvornici napunjeni motornim uljem za razrađivanje John Deere Break-In Plus™. Tijekom razdoblja uhodavanja, dodajte motorno ulje John Deere Break-In Plus™, prema potrebi, kako bi se održala specificirana razina ulja.

Radite s motorom pod različitim uvjetima, posebno s teškim opterećenjima, na najmanjem broju okretaja slobodnog hoda, kako bi sastavni dijelovi sjeli na svoje mjesto.

Tijekom početnog rada novog ili obnovljenog motora, promijenite ulje i filter između najmanje 100 radnih sati i najviše nakon razdoblja navedenog za John Deere PLUS-50™ II ulje.

Nakon generalnog popravka motora, napunite motor motornim uljem John Deere Break-In Plus™.

Ako John Deere Break-In Plus™ motorno ulje nije dostupno, upotrebljavajte ulje za dizelske motore klase viskoznosti SAE 10W-30 koje ispunjava jedno od sljedećeg:

- API servisnu kategoriju CK-4

- API servisnu kategoriju CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

Ako se neko od tih ulja koristi u početku za rad novog ili repariranog motora, zamijenite ulje i filter nakon minimalno 100 i maksimalno 250 radnih sati.

VAŽNO: Ne upotrebljavajte druga motorna ulja tijekom prvog razrađivanja novog ili repariranog motora.

Motorno ulje John Deere Break-In Plus™ može se upotrebljavati za sve John Deere dizel motore na svim razinama certificiranih emisija.

Nakon razdoblja razrađivanja, upotrijebite ulje John Deere Plus-50™ II ili drugo ulje za dizelske motore sukladno preporukama iz ovog priručnika.

DX, ENOIL 16-A5-13JAN18

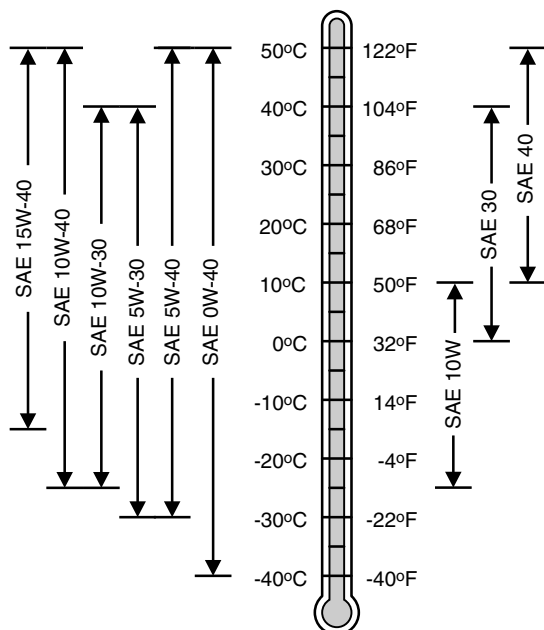
Upotreba motornog ulja tijekom razrađivanja – motori Cummins od 15 litara

VAŽNO: Posebna motorna ulja za "razrađivanje" (uključujući ulje John Deere Break-In ili Break-In Plus™) nisu preporučljiva za nove ili obnovljene 15-litrene motore. Upotrijebite isto ulje za podmazivanje koje ćete upotrijebiti tijekom normalnog rada, pogledajte odjeljak Ulje za dizelski motor – Interim Tier 4, Final Tier 4, faze IIIB i faze V u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

15-litreni motori ne isporučuju se iz tvornice napunjeni uljem za razrađivanje. Upotrebljavajte preporučena ulja za dizelske motore. Ne upotrebljavajte ulja za razrađivanje.

RX32825, 000017A-A5-05NOV20

Ulje za dizelske motore — Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V



TS1743—UN—25APR19
Viskoziteti ulja za različite raspone temperatura zraka

Nepridržavanje primjenjivih normi ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora što možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere ulja, dijelova ili servisa.

Izaberite gustoću ulja prilagođenu očekivanoj vanjskoj temperaturi zraka u razdoblju do sljedeće izmjene ulja.

John Deere Plus-50™ II je preporučeno motorno ulje.

Produljene servisne intervale možete primijeniti ako upotrebljavate motorno ulje John Deere PLUS-50™. Pogledajte tablicu intervala za zamjenu motornog ulja i obratite se John Deere distributeru za dodatne informacije.

Ako motorno ulje John Deere Plus-50™ II nije dostupno, može se upotrijebiti motorno ulje koje ispunjava jedno ili više od sljedećeg:

- API servisnu kategoriju CK-4
- API servisnu kategoriju CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

NE upotrebljavajte motorna ulja koja sadrže više od 1,0 % sulfatnog pepela, 0,12 % fosfora ili 0,4 % sumpora.

Bolje je koristiti multiviskozitetna ulja za dizel motore.

Plus-50 je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

Kvaliteta dizelskog goriva i udio sumpora moraju biti usklađeni sa svim postojećim propisima o regulaciji emisija štetnih plinova za područje u kojem se motor upotrebljava.

VAŽNO: Upotrebljavajte isključivo dizel gorivo s iznimno niskim udjelom sumpora (ULSD), s maksimalnim udjelom sumpora od 15 mg/kg (15 ppm).

DX, ENOIL14-A5-23APR19

Servisni intervali za motorno ulje i filter – Motori prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB i stupanj IV

Nepridržavanje slijeđenja primjenjivih normi za ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere ulja, dijelova ili servisa.

Preporučeni servisni intervali za ulje i filter temelje se na kombinaciji kapaciteta uljne posude, vrsti motornog ulja i filtra koji se koriste, kao i udjelu sumpora u dizel gorivu. Stvarni servisni intervali također ovise o praksama rada i održavanja.

Odobrene vrste ulja:

- John Deere Plus-50™ II
- “Druga ulja” uključuju API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 i ACEA E6

Upotrijebite uljnu analizu za procijeniti stanje ulja i kao pomoć u odabiru odgovarajućeg servisnog intervala ulja i filtra. Kontaktirajte svog zastupnika tvrtke John Deere ili drugog kvalificiranog davatelja usluga za dodatne informacije o analizi motornog ulja.

Promijenite ulje i uljni filter barem jednom svakih 12 mjeseci, čak i ako je radnih sati manje nego što inače preporučuju servisni intervali.

Sadržaj sumpora u dizelskom gorivu djeluje na servisna razdoblja motornog ulja i filtera. Veće količine sumpora u gorivu smanjuju servisne intervale za ulje i filtre.

Korištenje dizel goriva s udjelom sumpora manjim od 15 mg/kg (15 ppm) je **OBVEZNO**.

Rad motora na većim nadmorskim visinama smanjuje intervale izmjene ulja. Vidi Servisni interval ulja za dizelske motore za rad na većim nadmorskim visinama, za dodatne informacije.

NAPOMENA: 500 sati produženog intervala izmjene ulja i filtra je dozvoljeno samo ako se ispune svi sljedeći uvjeti:

- *Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora manjim od 15 mg/kg (15 ppm)*
- *Uporaba John Deere Plus-50™ II ulja*
- *Uporaba odobrenog filtra ulja John Deere*

Servisni intervali za motorno ulje i filter	
John Deere Plus-50™ II	500 sati
Druga ulja	250 sati
Uljna analiza može produžiti razdoblja servisiranja kod "drugih ulja" na maksimalno razdoblje koje ne premašuje razdoblje navedeno kod Plus-50™ II ulja. Uljna analiza se sastoji od serije uzimanja uzoraka ulja u intervalima od 50 sati izvan normalnog servisnog intervala, dok podaci ne ukažu na kraj vijeka trajanja ulja ili dok nije dosegnut maksimum servisnog intervala za John Deere Plus-50 II ulja.	

VAŽNO: Radi izbjegavanja oštećenja motora:

- **Skratite servisne intervale za ulje i filter na 50% prilikom upotrebe mješavina biodizela s brojem većim od B20. Analiza ulja može vam omogućiti dulje servisne intervale.**
- **Upotrebljavajte samo odobrene vrste ulja.**

DX,ENOIL15,IT4,120toMAX-A5-13JAN18

Rashladna tekućina motora

Rashladno sredstvo za dizelske motore (motori s mokrim košuljicama cilindara)

Nepridržavanje slijeđenja primjenjivih normi za rashladne tekućine i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećivanjem motora koje možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere rashladnih tekućina, dijelova ili servisa.

Rashladna sredstva kojima se daje prednost

Prednost se daje sljedećim pripremljenim mješavinama rashladnih tekućina motora:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

COOL-GARD II pripremljena mješavina rashladnog sredstva dostupna u nekoliko koncentracija s različitim granicama zaštite od smrzavanja kako je prikazano u sljedećoj tablici.

COOL-GARD II Pre-Mix	Granica zaštite od smrzavanja
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Ne mogu se svi proizvodi COOL-GARD II Pre-mix nabaviti u svim zemljama.

Upotrebljavajte COOL-GARD II PG kada se zahtijeva neotrova formula rashladnog sredstva.

Dodatno preporučena rashladna sredstva

Preporučuju se i sljedeća rashladna sredstva:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate s 40—60% mješavine koncentrata s vodom dobre kakvoće.

VAŽNO: Kada se miješa koncentrat rashladnog sredstva s vodom, ne upotrebljavajte manje od 40% ili više od 60% koncentracije rashladnog sredstva. Manje od 40% je neodgovarajući aditiv za zaštitu od korozije. Više od 60% može prouzročiti geliranje rashladnog sredstva i probleme u rashladnom sustavu.

Ostala rashladna sredstva

Druga rashladna sredstva na bazi etilen glikola ili propilen glikola mogu se upotrijebiti ako udovoljavaju sljedeću specifikaciju:

- Pripremljena mješavina rashladne tekućine koja ispunjava zahtjeve ASTM D6210

- Formulirano je s pakiranjem bez sadržaja 2-etilheksanoik kiseline (2-EHA)
- Koncentrat rashladne tekućine koji ispunjava ASTM D6210 zahtjeve u rasponu od 40—60% mješavine koncentrata s kvalitetnom vodom

Ako je rashladno sredstvo koje ispunjava jednu od ovih specifikacija nedostupno, upotrijebite koncentrat rashladnog sredstva ili pripremljenu mješavinu rashladnog sredstva koja ima minimalno sljedeće kemikalije i fizička svojstva:

- Ostvaruje zaštitu od kavitacije cilindarskih obloga u skladu s John Deere ispitnom metodom kavitacije ili ispitnog rada voznog parka na ili iznad 60% kapaciteta opterećenja
- Formulirano s paketom aditiva bez sadržaja nitrita
- Formulirano je s pakiranjem bez sadržaja 2-etilheksanoik kiseline (2-EHA)
- Zaštićuje metale rashladnog sustava (lijevano željezo, aluminijske slitine i bakrene slitine poput mjedi) od korozije

Kakvoća vode

Kvaliteta vode važna je za besprijekoran rad rashladnog sustava. Deionizirana ili demineralizirana voda preporučljiva je za miješanje s etilen glikolnim ili propilen glikolnim koncentratom rashladne tekućine motora.

Intervali pražnjenja rashladnog sustava

Ispustite i isperite rashladni sustav i ponovno napunite sa svježim rashladnim sredstvom u naznačenim intervalima koji se razlikuju u ovisnosti o korištenom rashladnom sredstvu.

Ako se koristi COOL-GARD II ili COOL-GARD II PG, skratite interval za zamjenu na 6 godina ili 6000 radnih sati.

Ako se koristi rashladno sredstvo koje nije COOL-GARD II ili COOL-GARD II PG, skratite interval za zamjenu na 2 godine ili 2000 radnih sati.¹

VAŽNO: Ne koristite aditive sredstva za brtvljenje rashladnog sustava ili sredstvo protiv smrzavanja koje sadrži aditive za brtvljenje.

Nemojte miješati rashladna sredstva na bazi etilenglikola s rashladnim sredstvima na bazi propilenglikola.

Ne upotrebljavajte rashladne tekućine koje sadrže nitrite.

DX,COOL3-A5-25AUG20

¹ Analiza rashladne tekućine može produljiti servisni interval za druge "rashladne tekućine" na maksimum koji ne premašuje interval od Cool-Gard II rashladnih tekućina. Analiza rashladne tekućine obuhvaća uzimanje uzoraka rashladne tekućine u koracima od 1000 sati izvan normalnog servisnog intervala, dok podaci ne ukažu na kraj korisnog vijeka trajanja rashladne tekućine ili je dosegnut maksimalni servisni interval za Cool-Gard II rashladnu tekućinu.

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Neki aditivi za rashladno sredstvo se postupno troše tijekom rada motora. Za COOL-GARD™ II pripremljenu mješavinu i COOL-GARD II Concentrate, obnovite aditive rashladnog sredstva između razdoblja ispuštanja, dodavanjem COOL-GARD II Coolant Extender.

COOL-GARD II Coolant Extender ne bi trebalo dodavati ako na to ne ukazuju COOL-GARD II trake za testiranje. Pomoću traka za testiranje, na jednostavan i efikasan način provjerava se točka smrzavanja, razina aditiva i pH vrijednost u rashladnom sredstvu vašeg motora.

Ispitajte otopinu rashladnog sredstva u razdobljima od po 12 mjeseci i kad god se potroši prekomjerna količina rashladnog sredstva kroz propuštanje ili pregrijavanje.

VAŽNO: Ne upotrebljavajte COOL-GARD II trake za testiranje sa COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender je kemijski usklađen sustav aditiva za uporabu sa svim COOL-GARD II rashladnim sredstvima. COOL-GARD II Coolant Extender nije namijenjen za uporabu sa rashladnim sredstvima koja sadrže nitrit.

VAŽNO: Ne ulijevajte dodatni aditiv za rashladno sredstvo, kada je rashladni sustav ispušten i ponovno napunjen sa bilo čime od sljedećeg:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Uporaba dodatnih aditiva u sredstvu za hlađenje koji se ne preporučuju, može prouzročiti izdvajanje aditiva, geliranje rashladnog sredstva ili koroziju sastavnica rashladnog sustava.

Dodajte preporučenu koncentraciju COOL-GARD II Coolant Extender. NEMOJTE dodavati količinu veću od preporučene.

DX,COOL16-A5-15MAY13

Rad u toploj klimi

John Deere motori su dizajnirani za rad s preporučenim rashladnim sredstvima motora.

Uvijek upotrebljavajte preporučeno rashladno sredstvo motora, čak i kada radite u geografskom području gdje zaštita od smrzavanja nije potrebna.

VAŽNO: Voda se može koristiti kao rashladno sredstvo samo u hitnim slučajevima.

Stvaranje pjene, vruća površinska korozija aluminijske i željezne, ljuštenje i kavitacija pojavljuju se kada se voda koristi kao rashladno sredstvo, čak i kada se dodaju kondicioneri rashladnog sredstva.

Ispustite rashladni sustav i ponovno napunite s preporučenim rashladnim sredstvom motora što je prije moguće.

DX,COOL6-A5-15MAY13

Kakvoća vode za miješanje s koncentratom rashladnog sredstva

Rashladna sredstva za motore su kombinacija tri kemijske komponente: antifrizna na bazi etilen glikola (EG) ili propilen glikola (PG), aditiva s inhibitornim svojstvima i vode dobre kakvoće.

Kvaliteta vode važna je za besprijekoran rad rashladnog sustava. Deionizirana ili demineralizirana voda preporučljiva je za miješanje s etilen glikolnim ili propilen glikolnim koncentratom rashladne tekućine motora.

Voda koja se nalazi u rashladnom sustavu motora mora vezano uz kakvoću sadržavati sljedeće minimalne vrijednosti:

Kloridi	<40 mg/l
Sulfati	<100 mg/l
Ukupna količina krutih tvari	<340 mg/l
Ukupna otopljena tvrdoća I	<170 mg/l
pH vrijednost	5,5—9,0

VAŽNO: Ne upotrebljavajte vodu za piće u boci jer često sadrži veće koncentracije ukupno rastvorenih krutina.

Zaštita od smrzavanja

Relativne koncentracije glikola i vode u rashladnom sredstvu motora određuju granicu zaštite od smrzavanja.

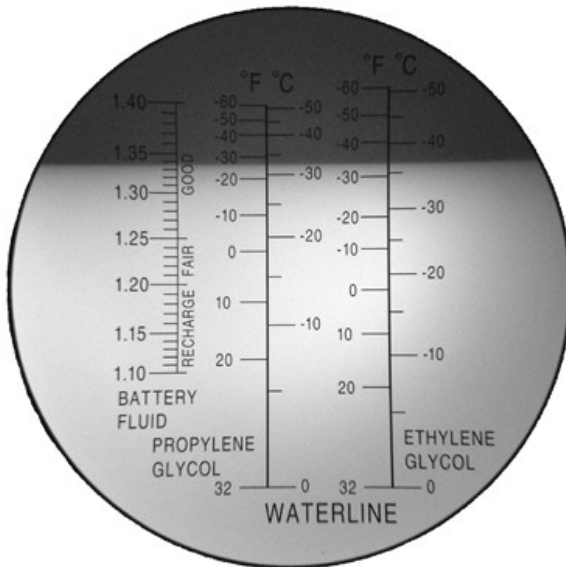
Etilen glikol	Granica zaštite od smrzavanja
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propilen glikol	Granica zaštite od smrzavanja
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

NE koristite mješavinu rashladnog sredstva i vode u kojoj ima više od 60% etilen glikola ili 60% propilen glikola.

Provjera točke zamrzavanja rashladnog sredstva



TS1732—UN—04SEP13
SERVICEGARD™ broj dijela 75240



TS1733—UN—04SEP13
Slika s kapljicom rashladnog sredstva 50/50 postavljenom na prozorčić refraktometra

Uporaba ručnog refraktometra za rashladno sredstvo je najbrža, najlakša i najpreciznija metoda utvrđivanja točke zamrzavanja rashladnog sredstva. Ova metoda je preciznija od trake za mjerenje ili hidrometra s plovkom koji mogu proizvesti slabije rezultate.

Refraktometar za rashladno sredstvo može se nabaviti kod vašeg John Deere servisera pomoću programskog alata SERVICEGARD™. Broj dijela 75240 pruža gospodarstveno povoljno rješenje za precizno određivanje točke zamrzavanja u polju.

Za upotrijebiti ovaj alat:

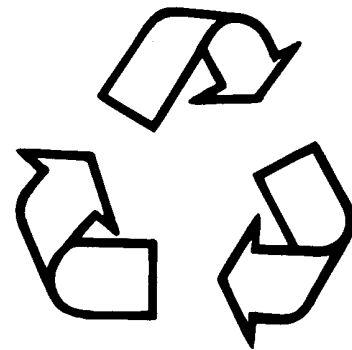
1. Omogućite rashladnom sustavu da se ohladi do temperature okolnog zraka.
2. Otvorite poklopac radijatora da izložite rashladno sredstvo atmosferi.

SERVICEGARD je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

3. S priloženom kapaljkom, sakupite mali uzorak rashladnog sredstva.
4. Otvorite poklopac refraktometra, postavite jednu kap rashladnog sredstva na prozorčić i zatvorite poklopac.
5. Pogledajte kroz okular i fokusirajte prema potrebi.
6. Zabilježite navedene točke zamrzavanja za pojedinu vrstu rashladnog sredstva koje se ispituje (rashladno sredstvo etilen glikol ili propilen glikol).

DX,COOL,TEST-A5-13JUN13

Zbrinjavanje rashladnog sredstva



Recikliranje otpada

TS1133—UN—15APR13

Ako se zbrinjavanje rashladnog sredstva za motor ne provede na propisan način, okoliš i ekološki sustavi mogu biti ugroženi.

Prilikom ispuštanja tekućina upotrebljavajte nepropusne spremnike. Nemojte upotrebljavati spremnike za čuvanje hrane ili pića koji bi mogli pogrešno navesti osobe da pokušaju konzumirati sadržaj iz njih.

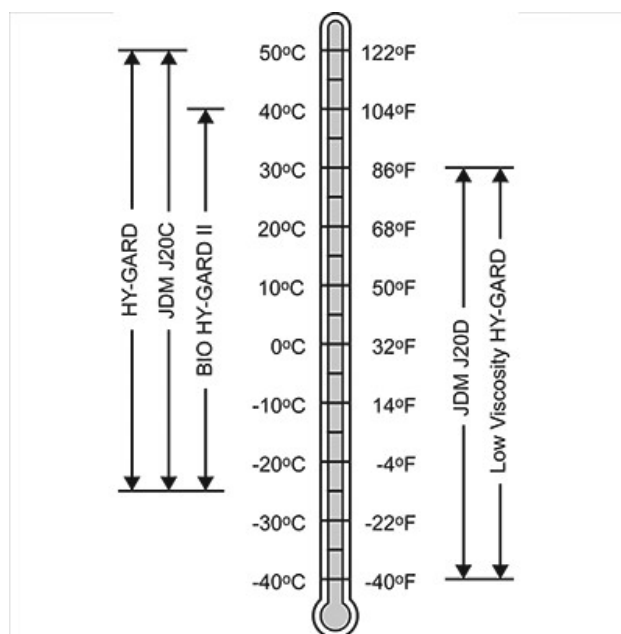
Ne izlijevajte otpadne tvari na tlo, u odvođe ni u bilo koju vrstu izvora vode.

Informirajte se o ispravnom načinu recikliranja i odlaganja otpada u svojem lokalnom centru za prikupljanje i recikliranje ili kod svojeg John Deere distributera ili ovlaštenog predstavnika.

RG, RG34710, 7543-A5-26APR18

Druga maziva

Ulje mjenjača i hidrauličko ulje



RG30204—UN—08MAR18

Ulja za različite raspone temperature vanjskog zraka

Izaberite gustoću ulja prilagođenu očekivanoj vanjskoj temperaturi zraka u razdoblju do sljedeće izmjene ulja.

Preporučujemo sljedeća ulja:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere niskog viskoziteta Hy-Gard™

Ostala ulja mogu se koristiti ako zadovoljavaju jedan od sljedećih standarda:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Upotrebljavajte John Deere Bio Hy-Gard™ II ulje, kada se zahtijeva biorazgradljiva tekućina.¹

DX,ANTI-A5-01JAN18

Upotreba ulja mjenjača i hidrauličko ulje

VAŽNO: Kako bi se osigurala ispravna kvaliteta mijenjanja brzina, mora se upotrebljavati ulje koje zadovoljava specifikacije Hy-Gard™ ili JDM J20C.

Može doći do slabe kvalitete mijenjanja brzina i/ili oštećenja pogonskog sklopa ako se ne poštuju specifikacije za HY-GARD ili JDM J20C.

Hy-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Bio Hy-Gard zaštićeni je naziv tvrtke Deere & Company

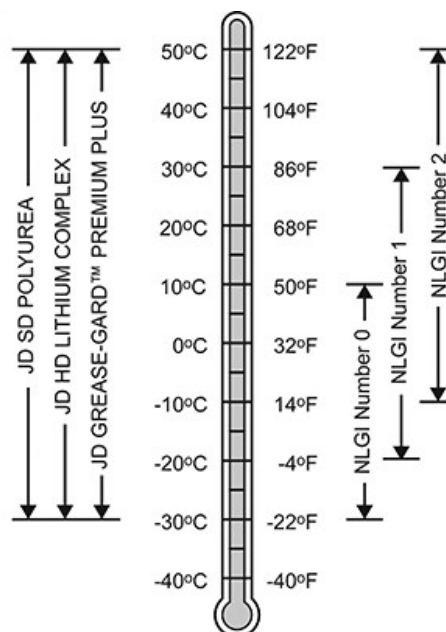
¹ Bio Hy-Gard II ispunjava ili premašuje minimalnu biorazgradivost od 80% unutar 21 dana, prema ispitnoj metodi CEC-L-33-T-82. Bio Hy-Gard II ne smije se miješati s mineralnim uljima, jer to smanjuje biorazgradivost i onemogućava pravilno recikliranje ulja.

Mjenjač/osovina i hidraulički spremnik traktora tvornički su napunjeni uljem John Deere Hy-Gard™ JDM J20C.

EC82310,0000F57-A5-05NOV20

Višenamjensko mazivo za ekstremne tlakove (EP)

VAŽNO: Na automatiziranim sustavima podmazivanja, potrebno je razmotriti drugačije vrijednosti temperature zraka okoline.



RG30199—UN—08MAR18

Maziva za različite raspone temperatura zraka

Upotrebljavajte maziva u skladu s podudarnostima brojeva za NLGI i sukladno očekivanom rasponu temperature zraka tijekom servisnog intervala.

Preporučuje se mazivo John Deere SD Polyurea Grease.

Sljedeća maziva se također preporučuju:

- Mazivo John Deere HD Lithium Complex
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Ostala maziva mogu se koristiti ako su u skladu sa:

- NLGI specifikacija performansi GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 ili DIN KP 2 N-10 Lithium Complex, nesintetičko bazno ulje (od 100 do 220 mm²/s na 40 °C)

Grease-Gard zaštićeni je naziv tvrtke Deere & Company

VAŽNO: Neke vrste učvršćivača, baznih ulja i aditiva koji se upotrebljavaju u mazivima nisu kompatibilni s drugima. Treba izbjegavati miješanje maziva. Prije miješanja različitih vrsta maziva, posavjetujte se s proizvođačem.

dorađena maziva zadovoljavaju zahtjeve iz specifikacija.

DX,ALTER-A5-13JAN18

DX,GREA1-A5-13JAN18

Pohrana maziva

Vaši strojevi mogu optimalno raditi samo ako se koriste čista maziva.

Upotrebljavajte isključivo čiste posude za pretakanje.

Maziva i ulja pohranite na primjerenom mjestu, te zaštitite od prašine, nečistoće i vlage. Spremnike čuvajte u vodoravnom položaju kako biste spriječili nakupljanje vode i nečistoća.

Pobrinite se da su svi spremnici za maziva i ulja propisno označeni.

Stare spremnike i ostatke u njima odlažite na odgovarajući način.

DX,LUBST-A5-11APR11

Miješanje maziva

U pravilu izbjegavajte miješanje ulja različitih proizvođača. Dodaci za ulja koje su upotrijebili proizvođači su izabrani na takav način da ulja odgovaraju određenim specifikacijama i zahtjevima u radu.

Miješanje različitih ulja može omesti željeno djelovanje dodataka i smanjiti podmazivanje.

Kada se pojave pitanja u vezi s time, obratite se predstavniku John Deerea.

DX,LUBMIX-A5-18MAR96

Primjena alternativnih i sintetičkih maziva

U nekim klimatskim područjima mogu se koristiti i maziva koja nisu navedena u ovom priručniku.

Neka maziva tvrtke John Deere možda se ne mogu nabaviti u vašoj zemlji.

Kada se pojave pitanja u vezi s time, obratite se predstavniku John Deere.

Sintetička maziva mogu se koristiti ako zadovoljavaju specifikacije iz ovog priručnika.

Temperaturne granične vrijednosti i intervali servisiranja navedeni u ovom priručniku vrijede za John Deere marke tekućina ili tekućine koje su ispitane i/ili odobrene za korištenje u John Deere opremi.

Reciklirani temeljni proizvodi mogu se koristiti ako

Servis – Opće informacije

Pregled servisnih poglavlja

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Nakon obavljanja nekog servisnog postupka, ponovno postavite sve uklonjene zaštite ili poklopce i zatvorite i čvrsto zabravite poklopac motora.

VAŽNO: Ova publikacija nije opširan servisni priručnik. Prikazani postupci odnose se na rutinsko održavanje i servisiranje. Za opširnije servisne informacije kupite Tehnički priručnik kod svog John Deere distributera.

Preporučeni servisni intervali vrijede za prosječne uvjete rada. Servisni se intervali mogu skratiti ako traktor radi u teškim uvjetima.

Servisna poglavlja sadrže informacije o servisnim procesima i postupcima.

Poglavlja za gorivo, mazivo i rashladne tekućine:

Informacije o odobrenim tekućinama za rad i servisiranje. Uključene su i upute za odabir ispravnih servisnih intervala za svaki od postupaka, primjerice nadopunu motornog ulja.

Servis tijekom razrađivanja: Navedene servise izvršite tijekom prvih 100 sati rada.

Servis – Tablice za evidenciju Tablice su predviđene za:

- Određivanje servisnih zadataka koje treba provesti i kada ih treba provesti.
- evidentiranje kada su servisi obavljeni,

Poglavlja servisnih postupaka: Razni redovni i izvanredni servisni postupci organizirani su prema vrsti postupaka u šest poglavlja. Odgovarajuća servisna poglavlja i nazivi zadataka navedeni su u tablicama servisne potvrde (primjer: Zamjena: motorno ulje i filter). Poglavlje koje se odnosi na električnu sadržaj sve servisne informacije za svjetla, osigurače i releje.

Poglavlja za otklanjanje grešaka: Navedeni su postupci za rješavanje problema, kao i informacije o tome kako ukloniti dijagnostičke kodove problema (DTC) koji bi se mogli prikazati na zaslonu CommandCenter™.

RX32825,00000A5-A5-26MAR21

Servisni zahvati koji se obavljaju prema potrebi

VAŽNO: Ove servisne zahvate obavite kad na to ukažu instrumenti ili funkcije traktora, čak i ako je drugačije vrijeme navedeno u tablicama preporučenih servisnih intervala.

Povremeno, radi uvjeta rada, može se javiti potreba za ranijim obavljanjem redovnog servisa od razdoblja

navedenog u tablicama preporučenih servisnih intervala (primjerice za filtre zraka). Prilikom obavljanja takvog zahvata, informaciju o tome što prije zabilježite u tablicu servisa prema potrebi.

RX32825,00017C6-A5-04JAN17

Utvrđivanje statusa emisija motora traktora

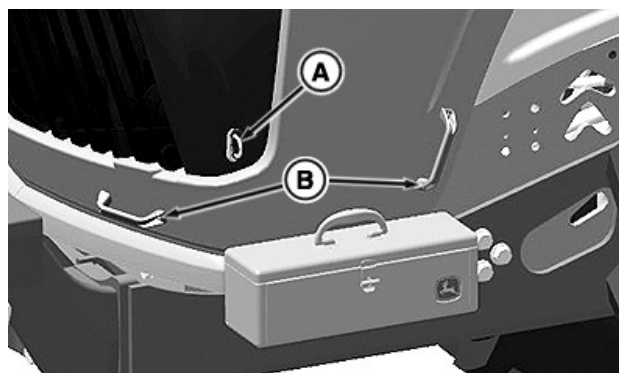
VAŽNO: Kako biste utvrdili vrstu motora traktora, pogledajte odlomak Serijskih broj traktora u poglavlju Identifikacijski broj u ovom priručniku za korisnike.

Neki se servisni postupci razlikuju ovisno o opremi za emisije kojom je opremljen motor traktora.

RX32825,0001764-A5-14DEC16

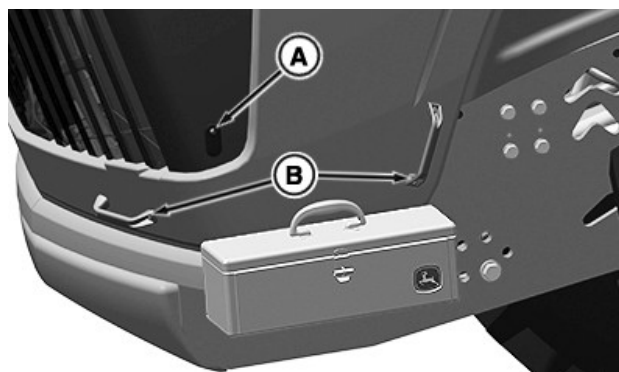
Otvaranje poklopca motora

⚠ POZOR: Izbjegnite ozljede. Zatvorite i čvrsto zabravite poklopac motora prije pokretanja motora.



RXA0180112—UN—12OCT20

Ako je u opremi stroja



RXA0180141—UN—15OCT20

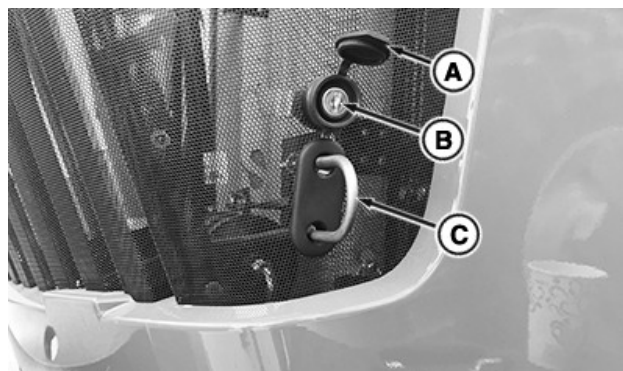
Ako je u opremi stroja

1. Odbavljenje poklopca motora (A).

2. Upotreba ručica za poklopac motora (B), podignite poklopac motora

JL41210,0000A92-A5-21APR21

Otvoren poklopac motora (ako postoji)



RXA0163079—UN—27APR18

1. Otvori poklopac (A) i umetnite ključ u bravu (B).
2. Okrenite tipku u smjeru kazaljke na satu da biste otključali zasun poklopca motora (C).
3. Povucite zasun poklopca motora i podignite ga da se otvori.

! POZOR: Izbjegnite ozljede. Zatvorite i čvrsto zavravite poklopac motora prije pokretanja motora.

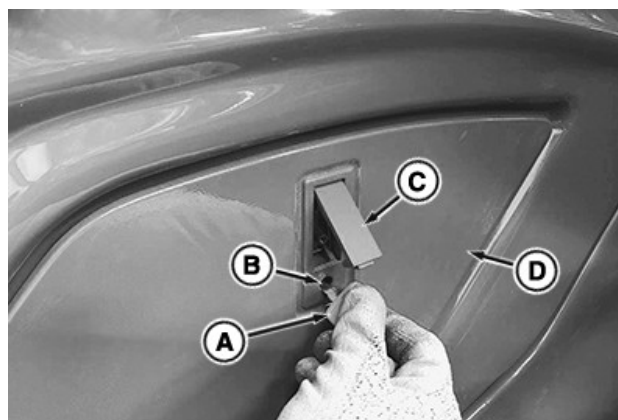
4. Zatvori poklopac motora i okrenite ključ suprotno od kazaljke na satu da biste zaključali zasun poklopca motora.

BH38674,0000D20-A5-27APR18

Uklanjanje pristupne ploče motora

! POZOR: Izbjegnite osobne ozljede i oštećenje opreme:

- Nikada ne pokrećite motor dok su zaštite uklonjene ili poklopac motora otvoren.
- Uvijek zatvarajte i dobro zavravite poklopac motora.



RXA0166820—UN—05MAR19

1. Umetnite ključ (A) u zasun ploče (B).
2. Otvara se zasun ploče (C).
3. Uklonite pristupnu ploču motora (D).

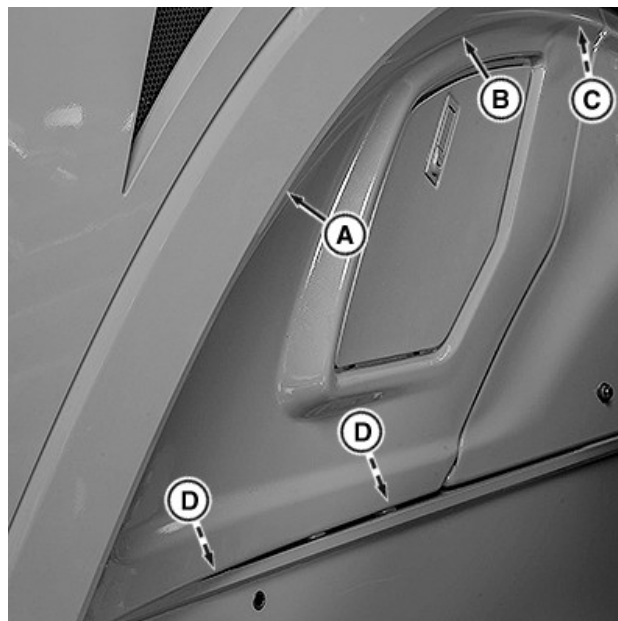
BH38674,0000D1B-A5-21APR21

Uklanjanje prednje bočne zaštite motora

! POZOR: Izbjegnite osobne ozljede i oštećenje opreme:

- Nikada ne pokrećite motor dok su zaštite uklonjene ili poklopac motora otvoren.
- Uvijek zatvarajte i dobro zavravite poklopac motora.

1. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u ovom priručniku za korisnike.



RXA0163065—UN—26APR18

2. Gurnite zasun (A).
3. Uklonite gornji dio bočne zaštite motora (B) s magneta (C).

4. Podignite bočnu zaštitu motora sa stupova za poravnavanje (D).

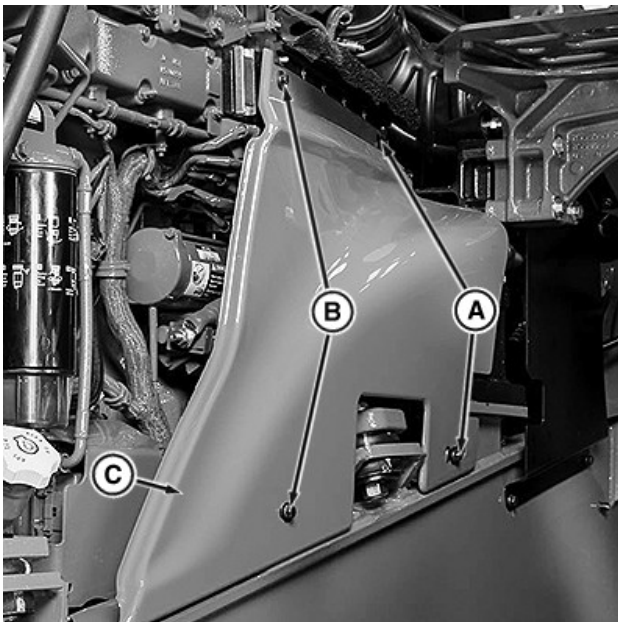
BH38674,0000D1C-A5-22APR21

Uklanjanje stražnje bočne zaštite motora

! POZOR: Izbjegnite osobne ozljede i oštećenje opreme:

- Nikada ne pokrećite motor dok su zaštite uklonjene ili poklopac motora otvoren.
- Uvijek zatvarajte i dobro zabravite poklopac motora.

1. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u ovom priručniku za korisnike.
2. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora. Pogledajte odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u ovom priručniku za korisnike.

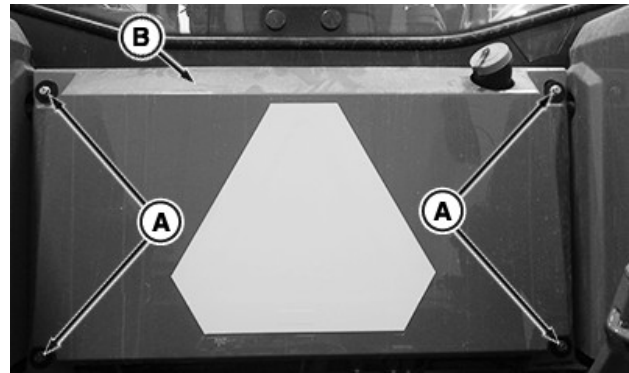


RXA0185233—UN—27AUG21

3. Odstranite vijke s glavom (A) i (B).
4. Uklonite stražnju bočnu zaštitu motora (B).
5. Prilikom ponovnog postavljanja stražnje bočne zaštite motora zategnite vijke (A) na 37 N·m (37 lb·ft) i (B) na 25 N·m (18 lb·ft).

BH38674,0000D1D-A5-27AUG21

Uklanjanje stražnje ploče kabine



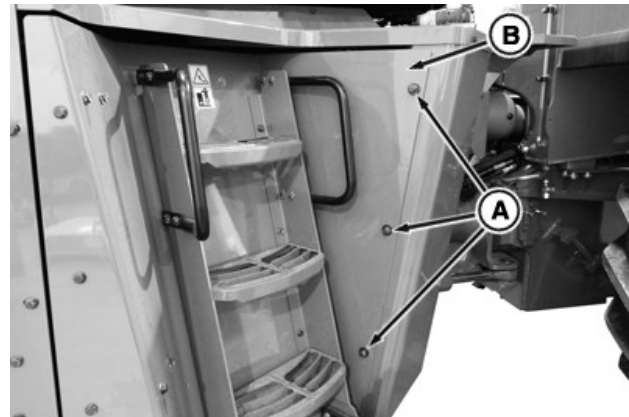
RXA0170334—UN—06SEP19

1. Uklonite četiri vijka stražnje ploče kabine (A).
2. Uklonite stražnju ploču kabine (B).

EC82310,0000F61-A5-21APR21

Pristup prostoru akumulatora

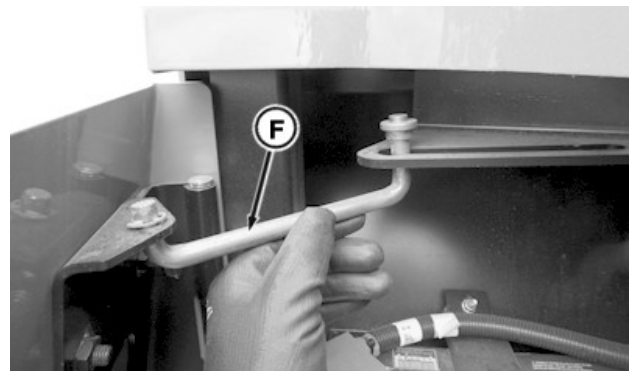
Otvorite vratašca odjeljka akumulatora.



RXA0141965—UN—02JUN14

1. Uklonite tri vijka s glavom (A).
2. Zakrenite poklopac odjeljka akumulatora (B) za otvaranje.

Zatvaranje odjeljka akumulatora



RXA0158218—UN—09MAR17

1. Podignite zasun ploče akumulatora (F).

2. Zakrenite poklopac odjeljka akumulatora za zatvaranje.
3. Ponovo postavite tri vijka s kapicom i pritegnite ih na 73 N·m (54 lb ft).

EC82310,0000F5B-A5-21APR21

Podizanje traktora dizalicom – točke za podizanje i postavljanje potpornog postolja (EU 1322/2014)

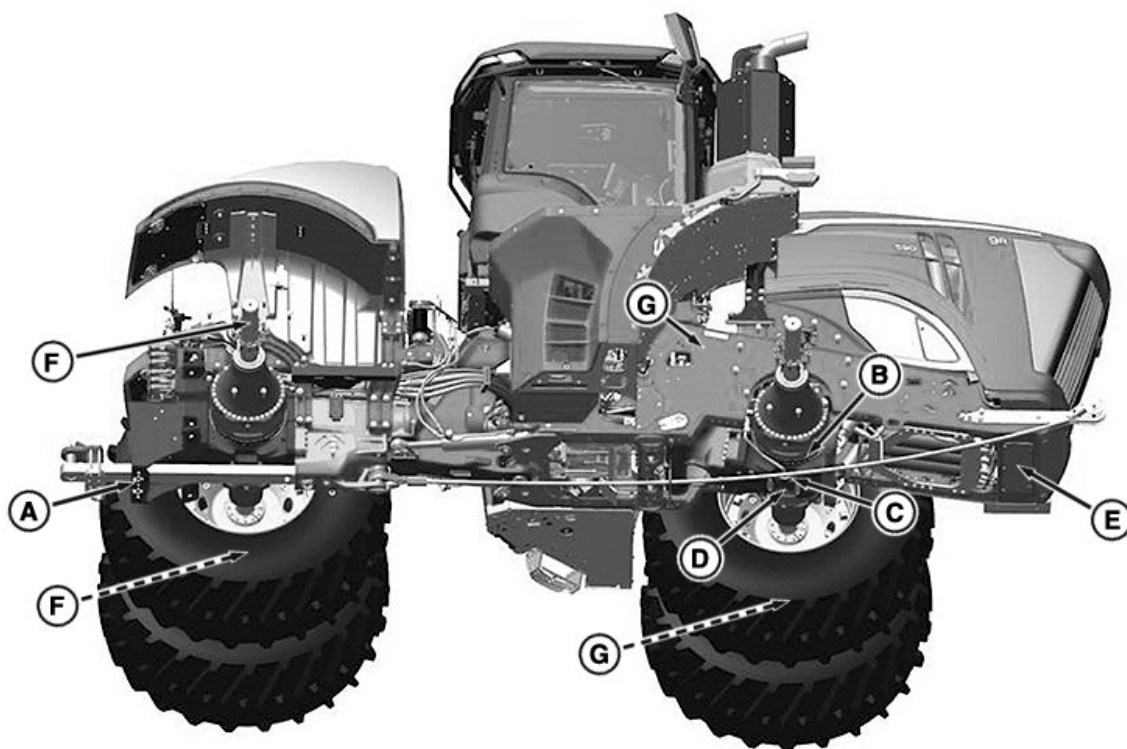
⚠ POZOR: Koristite isključivo odobrene dizalice.

Postavite oscilirajući graničnik (K) kako biste spriječili osciliranje tijekom uklanjanja osovine. Ako to ne učinite, možete se ozlijediti.

Traktor podižite samo na tvrdom, ravnom tlu. Prije obavljanja drugih zahvata na traktoru, traktor osigurajte odgovarajućim potpornim postoljem.

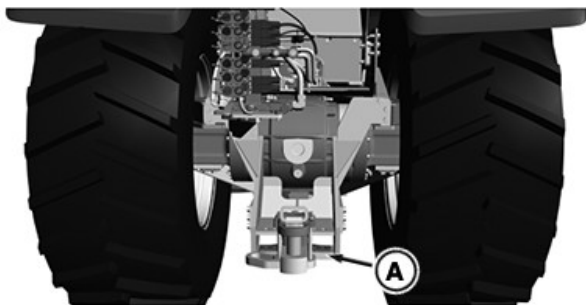
Za to možete upotrijebiti specijalne alate John Deere. Potporna postolja dostupna su kod vašeg John Deere distributera.

Preporučene točke za podizanje traktora dizalicom. Upotrijebite odgovarajući i prikladan uređaj za podizanje.

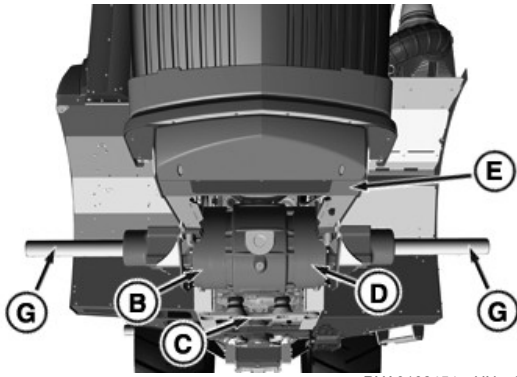


Donja strana, točke za podizanje

RXA0185274—UN—01SEP21



RXA0160309—UN—27JUL17



RXA0162454—UN—08MAR18

Podizanje prednjeg kraja traktora dizalicom

A – podizanje stražnjeg kraja traktora (primjerice: za uklanjanje stražnjih kotača)

B – Podizanje desnog kraja prednjeg diferencijala (primjerice: za uklanjanje desnog prednjeg kotača)

C – Podizanje sredine kućišta prednjeg diferencijala

D – Podizanje lijeve strane prednjeg diferencijala (primjerice: za uklanjanje lijevog prednjeg kotača)

! POZOR: Nikada nemojte pokušavati podizati traktor s pomoću prednjih utega, nosača prednjih utega ili poklopca za čišćenje rashladnog sustava.

E – Podizanje prednjeg kraja traktora ispod okvira

F – Postavljanje potpornog postolja stražnje osovine

G – Postavljanje potpornog postolja prednje osovine

1. Odspojite maseni kabel akumulatora. Pogledajte odjeljak Servisiranje akumulatora i priključnica u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.

! POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću opremu za ugradnju, zamjenu ili uklanjanje utega. Ako odgovarajuća oprema nije dostupna, zahvat obavite kod John Deere distributera.

2. Uklonite prednje utege.

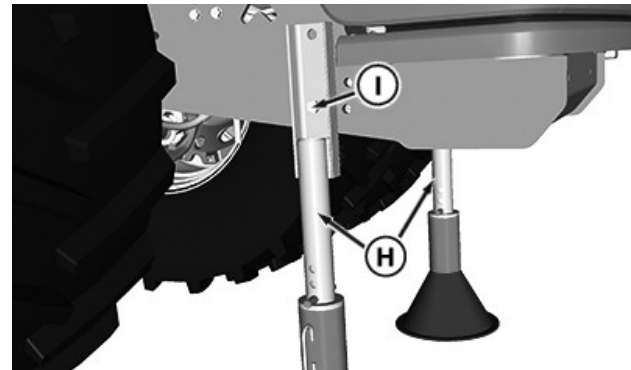
3. Postavljanje prednjih potpornih postolja:

NAPOMENA: Možda će trebati ukloniti nastavke za podmazivanje za pristup alatu.



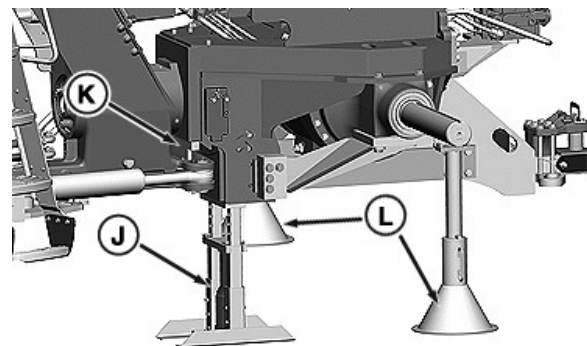
RXA0162441—UN—07MAR18

a. Postavite usadni oscilirajući graničnik DFRW254 (J) kako biste spriječili osciliranje okvira. Postavite usadni oscilirajući graničnik DFRW254 (J) kako biste spriječili osciliranje okvira.



RXA0162396—UN—01MAR18

b. Postavite potporna postolja JDG1277A (H) i učvrstite svaku stranu okvira s pomoću vijaka s kapicom (I).



RXA0162397—UN—01MAR18

Oscilirajući graničnici i potporna postolja

c. Uklonite kotače i postavite potporna postolja JT07211 (L) ispod osovine.

4. Postavljanje stražnjih potpornih postolja:

NAPOMENA: Možda će trebati ukloniti nastavke za podmazivanje za pristup alatu.

a. Postavite usadni oscilirajući graničnik DFRW254 (J) kako biste spriječili osciliranje

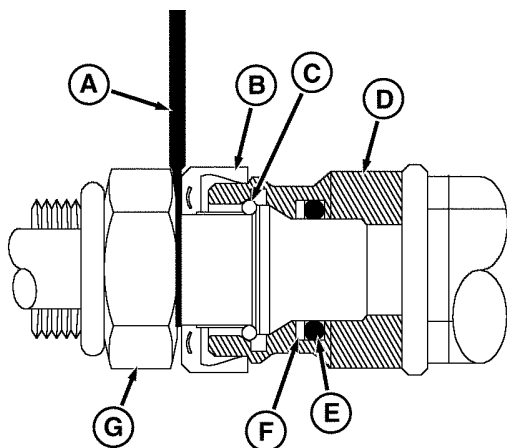
okvira. Postavite usadni oscilirajući graničnik DFRW254 (J) kako biste spriječili osciliranje okvira.

- b. Postavite univerzalno potporno postolje JT05725 (J).
- c. Uklonite kotače i postavite potporna postolja JT07211 (L) ispod osovina.

EC82310,0000516-A5-31AUG21

Servisiranje i priključivanje nastavaka STC® (brzospojnih priključnih nastavaka)

POZOR: Ne odvajajte nastavak STC® (brzospojni priključni nastavak) dok je pod opterećenjem. Ako ne ispustite tlak prije odvajanja nastavka, možete se ozlijediti i oštetiti opremu.



RXA0080095—UN—31MAR05

Nastavci STC® upotrebljavaju se na čeličnim vodovima, priključcima cijevi i dostupni su u raznim veličinama. Alat JDG1885 STC® (A) predviđen je za postavljanje kao razmačnik kojim se pomiče prsten za otpuštanje (B) prema unutra, čime se otpušta zadržni prsten (C). Alat kupite kod svog John Deere distributera.

VAŽNO: Ne upotrebljavajte alat za rastavljanje priključka. Rastavljanjem priključka alatom možete oštetiti priključak i alat.

NAPOMENA: Ako su oštećeni zadržni prsten, dodatni prsten (F) ili O-brtva (E). Zamjenske dijelove potražite kod svog John Deere distributera te zamijenite sva tri dijela.

1. Umetnite ispravan alat STC® između prstena za otpuštanje i nastavka.
2. Skinite crijevo ili vod s priključka.
3. Prije spajanja STC® nastavka i spajanja pregledajte površine za:
 - Ureze

- Ogrebotine
- Plosnate točke

4. Potražite znakove trošenja ili oštećenja:

- O-brtva
- Dodatni prsten
- Zadržni prsten

5. Potražite zagađivače:

- Ženski kraj (D)
- Muški kraj (G)

6. Postavite prsten za otpuštanje na muški kraj nastavka.

7. Gurajte obje naliježuće polovine, sve dok ne osjetite da su škljocnule i da su se zaustavile.

8. Navucite crijevo kako biste bili sigurni da su prijanjajuće površine na svom mjestu.

RX32825,000175C-A5-16JUN17

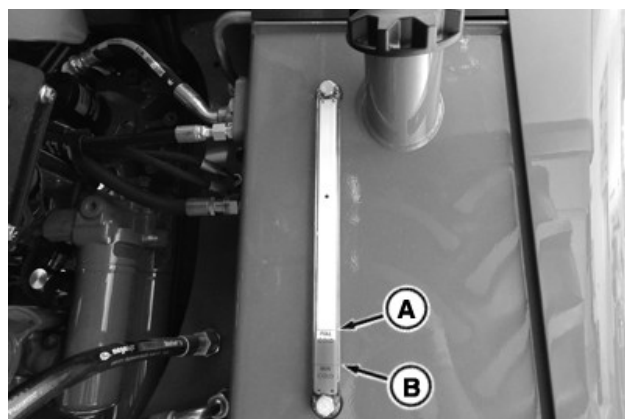
Baždarenje mjenjača

Kada baždariti

Baždarenje mjenjača preporučuje se u sljedećim slučajevima:

- Prilikom zamjene elektromagneta ili elektroventila spojke.
- Ako primijetite pad kvalitete mijenjanja brzina.
- Prilikom zamjene filtera mjenjača.
- Prilikom zamjene hidrauličkog ulja mjenjača.
- Prilikom zamjene upravljačke jedinice sustava mjenjača (PTP).
- Ako uklanjate mjenjač radi održavanja ili prilikom njegove zamjene.

Provjera razine ulja i postupak zagrijavanja prije baždarenja



RXA0142195—UN—10JUN14

1. Provjerite razinu ulja na mjeracu s kontrolnim oknom u spremniku hidrauličkog ulja. Razina ulja

mora biti između oznaka Full Cold (maksimalna razina na hladno) (A) i Min. Cold (minimalna razina na hladno) (B).

NAPOMENA: Mjenjač baždariate samo ako se promijene karakteristike mijenjanja brzina nakon zamjene ulja i filtra ulja mjenjača.

Ne provodite kontrolu ulja nakon prijevoza traktora u 15. ili višem stupnju prijenosa.

VAŽNO: Loša kvaliteta promjene brzina ili oštećenje mjenjača može se dogoditi ako se upotrebljava neispravno mjenjačko/hidrauličko ulje, pogledajte odjeljak Mjenjačko i hidrauličko ulje u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za korisnike.

2. Zagrijte hidraulično ulje, pogledajte stavku Sustav hidrauličnog prijenosa u sekciji Prijenos – opće informacije u ovom Priručniku za rukovanje.
3. Kada je ulje na 50°C (122°F), vozite do ravne površine.

NAPOMENA: NE pritišćite papučicu kočnice na toj trasi tijekom postupka zagrijavanja. Ako pritisnete papučicu kočnice, dodatna količina ulja protječe osovima i to dovodi do neispravnog očitavanja razine ulja.

4. Pomaknite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK. Postavite broj okretaja motora na 1800 o/min i pustite ga da radi 5 minuta.

VAŽNO: Ne upravljajte traktorom ako je razina ulja ispod oznake “Min Col” (minimalna razina na hladno) (B) na mjeracu s kontrolnim okonom dok je motor isključen.

NAPOMENA: Smanjite broj okretaja motora na broj okretaja u slobodnom hodu, isključite motor i pričekajte 5 minuta da se ulje slegne.

POZOR: Baždarenje mjenjača provedite dok je traktor na otvorenom i na ravnoj površini. Držite druge osobe podalje od traktora tijekom postupka.

Provjerite radi li parkirna kočnica ispravno.

Prilikom baždarenja ostanite u sjedalu vozača. Ovisno o temperaturi hidrauličkog ulja mjenjača na početku postupka, baždarenje obično traje 12 – 15 minuta.

VAŽNO: U slučaju neispravne razine ulja može doći do ozbiljnih oštećenja mjenjača.

5. Provjerite je li isključen sustav Efficiency Manager™.

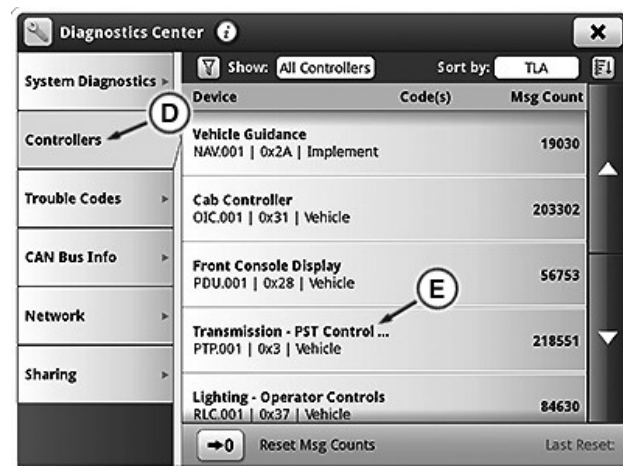


RXA0142149—UN—10JUN14



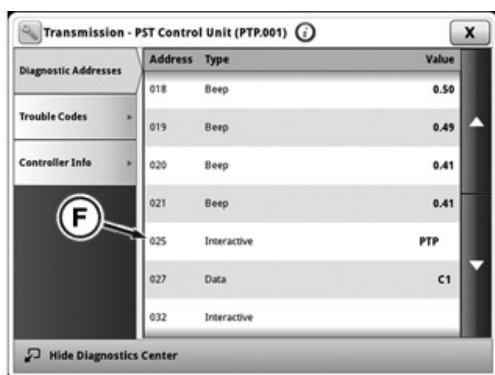
RXA0142150—UN—10JUN14

6. Pritisnite Izbornik (A) i karticu Sustav (B).
7. Odaberite ikonu dijagnostičkog centra (C).



RXA0174962—UN—11FEB20

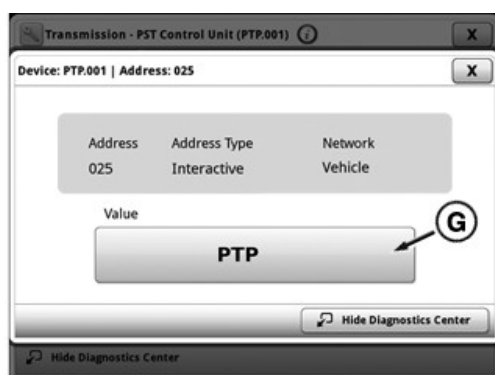
8. Odaberite karticu Kontroleri (D).
9. Odaberite kontrolu mjenjača – PST (PTP.001) (B) s popisa.



RXA0174963—UN—11FEB20

10. U padajućem izborniku odaberite adresu 025 (F).

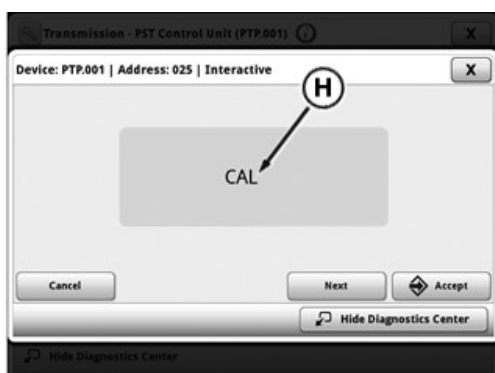
POZOR: Ostavite ručicu mjenjača u parkirnom položaju PARK. Ako ručicu mjenjača pomaknete u položaj F ili R, traktor će se početi pomicati.



RXA0174964—UN—11FEB20

11. PTP bi se trebao pojaviti na zaslonu CommandCenter™. Pritisnite PTP (G).

VAŽNO: Ne napuštajte sjedalo. Vozač mora biti prisutan u ovom koraku kako bi mogao nastaviti s baždarenjem.



RXA0174965—UN—11FEB20

12. Kada se na komandnom zaslonu pojavi CAL (H), baždarenje mjenjača može započeti.

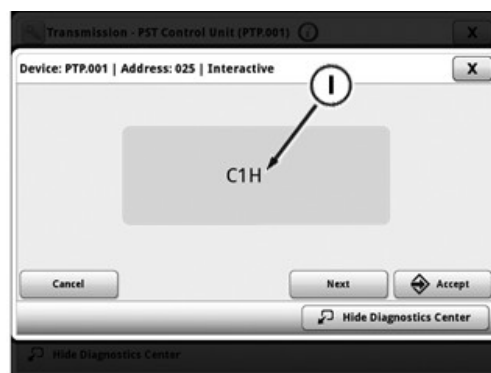
13. Namjestite gas na 1650 o/min.

POZOR: Ako se na zaslonu na stupu u kutu NE prikaže "P", ne nastavljajte s baždarenjem. Ostavite ručicu mjenjača u parkirnom položaju PARK. Ako ručicu pomaknete u položaj F, doći će do neželjenog pomicanja traktora. Povratak na korak 2.

14. Pomaknite ručicu mjenjača u položaj N. Na PDU zaslonu na stupu u kutu trebalo bi se prikazati P.
15. Pomaknite ručicu mjenjača u položaj F za početak baždarenja.
16. Ako se prikaže CLD, temperatura ulja mjenjača pala je ispod 50 °C (122 °F) i PTP će blokirati baždarenje sve dok temperatura ne naraste dovoljno za ponovno pokretanje baždarenja. Ako je temperatura ulja (dostupna u PTP adresi 33) više stupnjeva ispod 50 °C (122 °F), ručno zagrijte ulje.

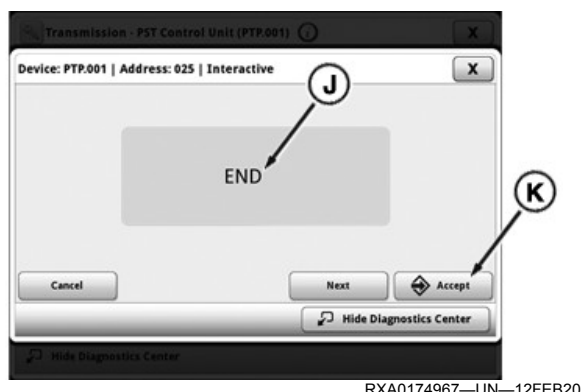
NAPOMENA: Kada se pokrene baždarenje, ne mijenjajte ručno položaj gasa, ne pomičite ručicu mjenjača i ne pritisćite papučicu spojke. Baždarenje će se prekinuti.

NAPOMENA: Ako se baždarenje prekine zbog pogreške (na primjer: nema aktivnosti motora ili mjenjača tijekom vremenskog razdoblja od 30 sekundi ili dulje), prikazat će se poruka o pogrešci od tri slova. Zabilježite kôd. Ako želite, možete ponovno pokušati baždarenje, pogledajte odjeljak Prekid baždarenja mjenjača u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0174966—UN—12FEB20

17. Kada započne baždarenje, prikazat će se C1H (A). C1H znači da je u tijeku baždarenje fiksnog položaja spojke 1. Kako baždarenje napreduje, izračuni fiksnih položaja za spojke C2, CR, CA, CB, CC, CL, CM i CH su sljedeći. Na zaslonu se prikazuje koji se korak izvodi.
18. Po dovršetku baždarenja fiksnih položaja svih devet spojki, prikazuje se C1F i započinje sljedeća faza baždarenja. C1F znači da je u tijeku baždarenje vremena punjenja spojke 1. Kako baždarenje napreduje, izračuni vremena punjenja za spojke C2, CR, CA, CB, CC, CM i CH su sljedeći. Na zaslonu se prikazuje koji se korak izvodi.



19. Kada se prikaže poruka END (Kraj) (B), baždarenje je dovršeno.

NAPOMENA: Upotrijebite ispravan postupak za prekid baždarenja kako se ne bi pojavili dijagnostički kodovi pogreške (DTC).

20. Pomaknite ručicu mjenjača iz položaja F u položaj za parkiranje PARK.
21. Smanjite gas.
22. Pritisnite gumb za prihvaćanje (C) za spremanje i zatvaranje baždarenja.

NAPOMENA: Zaslon prikazuje upute za vozača i kvarove koji su se pojavili. Ako je prikazana nepravilnost tijekom baždarenja, novi podaci nisu pohranjeni.

23. Isključite motor. PTP će pohraniti novo baždarenje.

Pogreška pri baždarenju	Značenje	Upute
CLD	Temperatura ulja mjenjača niža je od 50 °C (122 °F). U tijeku je automatsko zagrijavanje.	Nikakva akcija nije potrebna. Pričekajte automatsko zagrijavanje da se ulje zagrije na 50 °C (122 °F). Nakon dosezanja propisane vrijednosti temperature baždarenje se automatski pokreće.
OIL	Temperatura ulja mjenjača je ispod minimalne temperature od 10 °C (50 °F) pri kojoj se pokreće automatsko zagrijavanje.	Ručno zagrijte hidrauličko ulje na 50 °C (122 °F), pogledajte Ručno zagrijavanje za baždarenje na početku ovog poglavlja.
SPD	Broj okretaja motora nije unutar propisanog raspona od 1600 do 1700 o/min potrebnog za pokretanje ili nastavak baždarenja.	Namjestite broj okretaja motora na 1650 o/min.
CLU	Papučica spojke nije OTPUŠTENA ili ju je vozač pritisnuo tijekom baždarenja.	Provjerite je li papučica spojke do kraja OTPUŠTENA i ne pritišćite je tijekom baždarenja.
NOP	Vozač se ne nalazi u sjedalu tijekom pokretanja baždarenja.	Ostanite sjediti u sjedalu tijekom baždarenja mjenjača.
FLT	Začepljeni su filtri mjenjača.	Zamijenite filtre mjenjača. Ponovno pokušajte pokrenuti postupak baždarenja nakon zamjene filtra.

SV81855,0000256-A5-11AUG21

Prekid baždarenja mjenjača

PTP prekida baždarenje i ne mijenja posljednje pohranjene vrijednosti baždarenja od posljednjeg u cijelosti provedenog baždarenja u sljedećim slučajevima:

- Ako je otkriveno značajno pomicanje traktora
- Ako vozač poveća ili smanji broj adrese
- Ako sustav otkrije problem tijekom baždarenja
- Ako se ručica mjenjača pomakne izvan položaja za odabir stupnja prijenosa
- Ako broj okretaja motora prijeđe ili padne ispod graničnih vrijednosti za baždarenje

Ako se baždarenje prekine, sustav mjenjača vraća se na posljednje ispravno baždarenje. Ako je ponovno baždarenje i dalje potrebno, morate pokrenuti novi postupak baždarenja. Baždarenje ne možete ponovno pokrenuti od točke u kojoj je zaustavljeno.

Ne vršite preinake na sustavu goriva

VAŽNO: Povećavanje konjske snage ili mijenjanje nekog aspekta isporuke goriva i zrak na motorima koji imaju certifikat o ispuštanju plinova, izvan tvorničkih vrijednosti, prouzročit će ispuštanje plinova na razinama koje prelaze razine koje je odobrila Ustanova za zaštitu čovjekova okoliša u SAD-u (EPA) ili neka druga slična agencija. Kršenje propisa može rezultirati značajnim kaznama za osobe ili tvrtke koje ih počinu.

Jamstvo za traktor poništava se ako se razina snage razlikuje od tvorničkih specifikacija.

Ne pokušavajte sami servisirati pumpu za ubrizgavanje goriva ili brizgaljke goriva. Za to su potrebni posebna obuka i specijalni alati. Potražite pomoć servisera John Deerea.

SV81855,0000257-A5-20JAN15

RX32825,000175E-A5-01AUG17

Odzračivanje sustava dovoda goriva

Ako dijagnostički kôd greške (DTC) ukazuje na problem sustava goriva, a sustav goriva i filteri izgledaju ispravno - ili ako (čak i bez prisutnog DTC) traktor ne radi na pravilan način ili se ne uspije pokrenuti, sustav za ubrizgavanje goriva može zahtijevati odzračivanje.

1. Okrenite prekidač s ključem u položaj za rad. Električna pumpa za gorivo pokreće se i počinje odzračivanje zraka iz sustava goriva.
2. Pustite pumpu da radi 30 sekundi do 1 minutu prije ponovnog pokušaja pokretanja motora. Ako se problem i dalje javlja, kontaktirajte sa svojim distributerom tvrtke John Deere.

Standardni vijci s kapicom (A) su reflektirajuće srebrne boje.

Pocinčani vijci s kapicom (B) su reflektirajuće jarko srebrne ili zlatne boje.

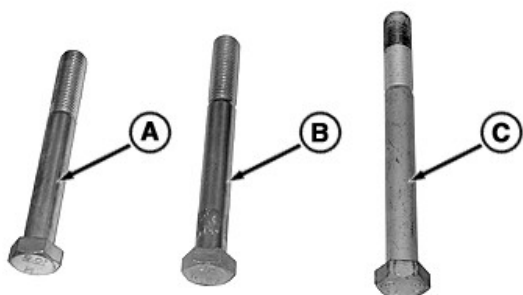
Vijci s kapicom koju su ljuskasto pocinčani (C) su zagasito srebrne ili zlatne boje.

NAPOMENA: Učvršćivači s ljuskasto pocinčanim premazom su zategnuti na zadni moment za podmazivanje, osim ako nije drugačije navedeno. Pogledajte tablicu s vrijednostim zateznog momenta u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

SV81855,00001F2-A5-05MAR19

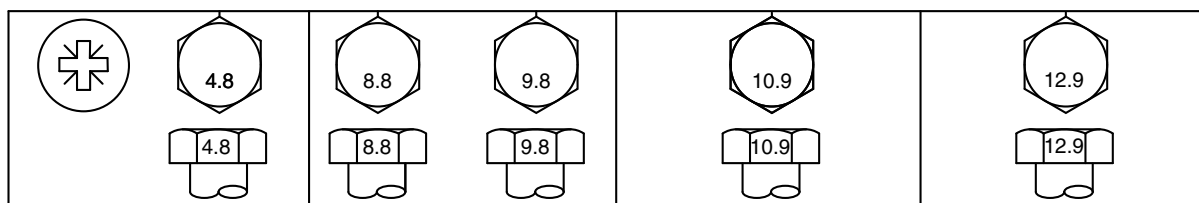
RX32825,0001761-A5-08NOV17

Identifikacija učvršćivača s ljuskasto pocinčanim premazom



RXA0073812—UN—03MAR04

Metričke vrijednosti zateznih momenata svornjaka i vijaka



TS1742—UN—31MAY18

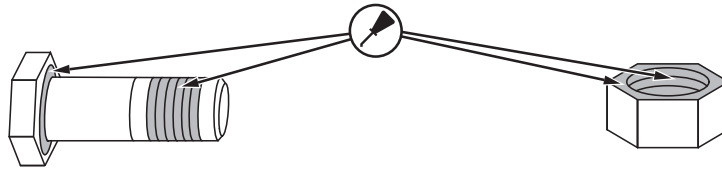
Veličina svornjaka ili vijka	Klasa 4,8				Klasa 8.8 ili 9.8				Klasa 10,9				Klasa 12.9			
	Šesterokut-na glava ^a		Prirubnička glava ^b		Šesterokut-na glava ^a		Prirubnička glava ^b		Šesterokut-na glava ^a		Prirubnička glava ^b		Šesterokut-na glava ^a		Prirubnička glava ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4

Veličina svornjaka ili vijka	Klasa 4,8				Klasa 8.8 ili 9.8				Klasa 10,9				Klasa 12.9			
	Šesterokut-na glava ^a		Prirubnička glava ^b		Šesterokut-na glava ^a		Prirubnička glava ^b		Šesterokut-na glava ^a		Prirubnička glava ^b		Šesterokut-na glava ^a		Prirubnička glava ^b	
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Navedene nominalne vrijednosti zateznog momenta vrijede samo za opću uporabu s pretpostavljenom točnošću zatezanja alatom od 20%, kao što je ručni moment-ključ.
NEMOJTE upotrebljavati ove vrijednosti ako je za određenu primjenu navedena drugačija vrijednost zateznih momenata ili postupaka za pritezanje.
Za protumatice, za učvršćivače od nehrđajućeg čelika ili za matice na U-svornjacima, vidi upute za pritezanje za pojedinu primjenu.

Zamijenite zatezače istom ili višom klasom svojstava. Ako se upotrijebe zatezači s višom klasom svojstva, treba ih zategnuti na snagu originala.

- Provjerite jesu li navoji učvršćivača čisti.
- Nanesite tanki premaz Hy-Gard™ ili ekvivalentnog ulja ispod glave i na navoje vijka, kako je prikazano na sljedećoj slici.
- Budite obazrivi s količinom ulja kako biste smanjili mogućnost hidrauličke blokade u slijepim rupama zbog prekomjernog ulja.
- Pravilno započnite sa zahvaćanjem navoja.



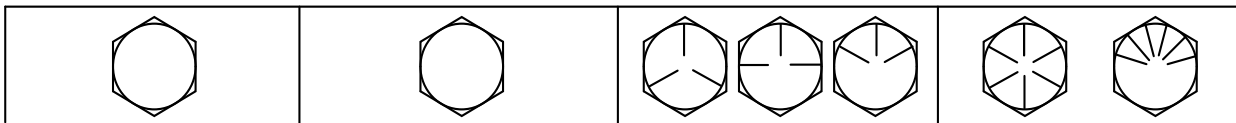
TS1741—UN—22MAY18

^aVrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za ISO 4014 i ISO 4017 šesterokutne glave, ISO 4162 blavu s imbus udubljenjem i ISO 4032 šesterostrane matice.

^bVrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ili EN 1665 šesterokutne prirubničke proizvode.

DX,TORQ2-A5-30MAY18

Unificirane vrijednosti zateznih momenata za inčne svornjake i vijke



TS1671—UN—01MAY03

Veličina svornjaka ili vijka	SAE gradacija 1 ^a				SAE gradacija 2 ^b				SAE gradacija 5, 5.1 ili 5.2				SAE gradacija 8 ili 8.2			
	Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d		Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d		Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d		Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3

Veličina svornjaka ili vijka	SAE gradacija 1 ^a				SAE gradacija 2 ^b				SAE gradacija 5, 5.1 ili 5.2				SAE gradacija 8 ili 8.2			
	Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d		Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d		Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d		Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d	
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	216	159	236	174	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	305	225	335	247	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	427	315	469	346	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	564	416	618	456	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	743	548	815	601	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601					1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

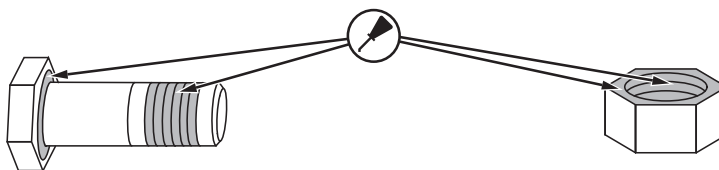
Navedene nominalne vrijednosti zateznog momenta vrijede samo za opću uporabu s pretpostavljenom točnošću zatezanja alatom od 20%, kao što je ručni moment-ključ.

NEMOJTE upotrebljavati ove vrijednosti ako je za određenu primjenu navedena drugačija vrijednost zateznih momenata ili postupaka za pritezanje.

Za protumatice, za učvršćivače od nehrđajućeg čelika ili za matice na U-svornjacima, vidi upute za pritezanje za pojedinu primjenu.

Zamijenite zatezače istom ili višom klasom svojstava. Ako se upotrijebe zatezači s višom klasom svojstva, treba ih zategnuti na snagu originala.

- Provjerite jesu li navoji učvršćivača čisti.
- Nanesite tanki premaz Hy-Gard™ ili ekvivalentnog ulja ispod glave i na navoje vijka, kako je prikazano na sljedećoj slici.
- Budite obazrivi s količinom ulja kako biste smanjili mogućnost hidrauličke blokade u slijepim rupama zbog prekomjernog ulja.
- Pravilno započnite sa zahvaćanjem navoja.



TS1741—UN—22MAY18

^aKlasa 1 se primjenjuje na vijke sa šestostranom glavom preko 6 in (152 mm) duljine, i za sve druge vrste svornjaka i vijaka bilo koje duljine.

^bKlasa 2 se primjenjuje na vijke sa šestostranom glavom (ne na svornjake sa šestostranom glavom) do 6 in (152 mm) duljine.

^cVrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za ISO 4014 i ISO 4017 šesterokutne glave, ISO 4162 blavu s imbus udubljenjem i ISO 4032 šesterostrane matice.

^dVrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ili EN 1665 šesterokutne prirubničke proizvode.

DX_TORQ1-A5-30MAY18

Servis – Razrađivanje (100 radnih sati ili manje)

Razrađivanja opreme

VAŽNO: Kako biste provjerili kojim je motorom opremljen vaš traktor, pogledajte odlomak **Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.**

Posebna motorna ulja za "razrađivanje" (uključujući ulje John Deere Break-In™ ili Break-In Plus™) nisu preporučljiva za nove ili obnovljene 15-litrene motore. Upotrijebite isto ulje za podmazivanje koje ćete upotrebljavati u uobičajenim uvjetima rada. Pogledajte odlomak **Ulje dizelskog motora u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike.** Maksimalni servisni interval isti je ako servisni interval preporučen za vaš motor naveden u poglavlju **Servisni intervali za motorno ulje i filter za vaš motor.** Za naredne zamjene ulja pogledajte odlomak **Servisni intervali za zamjenu motornog ulja i filtra u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike.**

Početni servisni interval tijekom razrađivanja za novi ili obnovljeni motor s uljem John Deere Break-In™ Plus mora trajati najmanje 100 radnih sati kako bi se osiguralo prisanje prstena i obloga. Najmanji interval od 100 sati primjenjuju se na sve nove ili reparirane motore John Deere. Maksimalni servisni interval isti je ako servisni interval preporučen za vaš motor naveden u poglavlju Servisni intervali za motorno ulje i filter za vaš motor. Za naredne zamjene ulja pogledajte odlomak Servisni intervali za zamjenu ulja i filtra u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike.

Motor je sada spreman za normalni rad. Tijekom prvih 100 sati rada:

- Pri teškim opterećenjima koristite motor bez dugotrajnog maksimalnog opterećenja.
- Izbjegavajte rad motora u praznom hodu dulje od 5 minuta. Ako motor radi u praznom hodu dulje od 5 minuta, zaustavite motor.
- Pažljivo promatrajte temperaturu rashladne tekućine tijekom rada.
- Provjerite crijeva i obujmice sustava usisa zraka motora. Pogledajte odjeljak **Servis – Provjera** u ovom priručniku za korisnike.
- Provjerite curi li igdje tekućina.
- Zategnite vijke kotača, utega na kotačima i osovine nakon 3 sata, nakon 10 sati i svakodnevno tijekom prvog tjedna rada. Pogledajte odjeljak **Servis – učvršćivanje** u ovom priručniku za korisnike.
- Na traktorima opremljenim 15-litrenim motorom prvo će se obnavljanje motora automatski izvršiti nakon najmanje 4 sata rada. Taj je postupak možda izvršen prije isporuke traktora kupcu. Ako se započne obnavljanje, pustite da se postupak dovrši. Pogledajte stavku **Postavke motora – Automatsko**

čišćenje filtra ispušnog sustava u sekciji **Rad motora** ovog priručnika za rukovanje.

Servis svakodnevno ili svakih 10 radnih sati

Prije rada obavite uobičajene svakodnevne servise ili servise nakon 10 radnih sati, pogledajte odlomak **Servis** nakon 10 radnih sati ili **Svakodnevni servis** u poglavlju **Servis – potvrde o servisiranju** u ovom priručniku za korisnike.

Nakon prvih 100 sati rada traktora provedite i ove dodatne servise svakodnevno ili nakon svakih 10 radnih sati:

- Ispraznite odvajač vode. Pogledajte odjeljak **Odvajač vode** u poglavlju **Servis – Provjera** u ovom priručniku za korisnike.
- Provjerite razinu rashladne tekućine. Pogledajte odjeljak **Servis – Provjera** u ovom priručniku za korisnike.
- Podmazivanje sastavnih dijelova vučnog priključka (ako je vozilo opremljeno). Pogledajte odjeljak **Servis – podmazivanje** u ovom priručniku za korisnike.
- Pregledajte gume kako biste provjerili da na njima nema posjekotina ili puknuća. Pogledajte odjeljak **Gume** u poglavlju **Servis – Provjera** u ovom priručniku za korisnike.

Nakon obavljanja servisa prikaz broja sati dotičnog servisnog intervala vratite na nulu. Pogledajte odjeljak **Servisni intervali** u poglavlju **CommandCenter™** ovog priručnika za korisnike.

Nakon razdoblja razrađivanja upotrijebite John Deere Plus-50™ II ili drugo ulje za dizelski motor sukladno preporukama u ovom priručniku.

TO84419,00000A8-A5-21APR21

Servis – Tablice za evidenciju

Pregled tablica za evidenciju servisa

Tablica za evidenciju servisa služi za:

- evidentiranje kada su servisi obavljani,
- bilježenje dodatnih pojedinosti o servisu prema potrebi.

Predložena dokumentacija

- Zamjena motornog ulja i filtra: Navedite koje ste ulje upotrijebili za nadopunu i zabilježite datum i sate zahvata prilikom svakog servisa.
- Servis prema potrebi: Evidentirajte servise i popravke izvršene u ostalim servisnim intervalima mimo redovnog servisa.
- Godišnji servis: Navedeni servisi izvode se godišnje ili svakih nekoliko godina. Zabilježite datume i sate servisa.

Servis nakon 10 radnih sati (svakodnevno) i 50 radnih sati

Ne preporučuje se bilježenje servisa nakon 10 radnih sati (svakodnevno) i 50 radnih sati u tablicu za evidenciju servisa. Ako želite, zabilježite izvršenje tih servisa u posebnu bilježnicu.

Tablica servisnih intervala

Tablice prikazuju koji servisi moraju biti završeni u kojim radnim satima motora ili godinama. Ako zadatak servisiranja naznačuje godišnji ili satni interval, pridržavajte se onoga što prvo nastupi. Servisiranje stavki provodite više puta sukladno izvornim zahtjevima.

Prva riječ svakog naziva zadatka (na primjer: PROVJERA ili PODMAZIVANJE) usmjerava osobu koja izvodi servis na odgovarajući odjeljak za servisni postupak u ovom priručniku za korisnike. Po dovršetku zadatka servisiranja, provjerite da istovremeno nije potrebno izvesti dodatne zadatke (iz nižih nakupljenih intervala).

Zabilježite servise nakon dovršetka u Tablicu za evidenciju servisa u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Upotrijebite zaslon mjerača radnih sati motora da biste utvrdili kada treba obaviti servis. Brojač radnih sati pamti vrijeme u kojemu je motor bio u pogonu i prikazuje ukupan broj radnih sati motora. Brojač radnih sati tvornički je postavljen na 250 sati, ali može se ponovno postaviti na bilo koje željeno proteklo vrijeme. Pogledajte odjeljak Servisni intervali u poglavlju CommandCenter™ ovog priručnika za korisnike.

RX32825.0000022-A5-05APR21

Servis	Radni sati ili interval									
	Godine	Sva-kod- nevno ili 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
PROVJERA razine motornog ulja		•								
PROVJERA razine ulja u mjenjaču/ hidraulici i osovini		•								
ČIŠĆENJE opcijskog separatora vode i goriva		•								
PROVJERA hidrauličkog spremnika [strugalo]		•								
PROVJERA guma			•							
PODMAZIVANJE osovina šarke			•							
PODMAZIVANJE zatika upravljača			•							
PODMAZIVANJE zatika podizne osovine za otežane uvjete rada [Ag] ^a			•							
PODMAZIVANJE potpornog nosača crijeva [strugalo]			•							
PODMAZIVANJE donjih pogonskih ležajeva		b		•						
PODMAZIVANJE stražnjeg vučnog priključka			c	•						
PROVJERA sekundarne kočnice				•						
PROVJERA parkirnog sustava mjenjača				•						
PODMAZIVANJE usadnih ležajeva za otežane uvjete rada				•						
PODMAZIVANJE pogonske osovine priključnog vratila [Ag]				•						
PODMAZIVANJE ovjesa prednje osovine HydraCushion™		d			•					
ZAMJENA motornog ulja i filtra ^e	1				•					
ZAMJENA filtera za gorivo ^f					•					

Servis – Tablice za evidenciju

Servis	Radni sati ili interval									
	Godine	Sva- kod- nevno ili 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
ZAMJENA opcijskog filtera odvajača vode i goriva					.					
ZATEZANJE kotača i vijaka utega kotača					.					
ZATEZANJE vijaka s kapicom nosača poluge za vuču					.					
PROVJERA sustava usisa zraka motora					.					
ČIŠĆENJE radarskog senzora s dvostrukim snopom						.				
PROVJERA točke smrzavanja rashladne tekućine motora	1					.				
ZAMJENA filtra za recirkulaciju zraka u kabini	1					.				
ZAMJENA filtra svježeg zraka u kabini	1					.				
PROVJERA primarnog i sekundarnog filtra zraka motora	1					.				
ZAMJENA filtra jedinice za doziranje DEF ⁹	3						.			
BAŽDARENJE mjenjača							.			
ZAMJENA filtra uvodnika zraka spremnika goriva							.			
ZAMJENA filtra upravljačkog selektivnog regulacijskog ventila							.			
ZAMJENA filtara i hidrauličkog ulja							.			
Promjena filtra prijenosa/hidraulike							.			
PROVJERA pomoćnog pogonskog remena i zatezača pogonskog remena							.			
ČIŠĆENJE ubrizgivača goriva sustava za naknadnu obradu ^{hi}							.			
ZAMJENA čepa hladnjaka rashladnog sustava motora ^h							.			
PROVJERA zazora na kraju osovine ⁱ							.			
ZAMJENA filtra uvodnika zraka spremnika DEF ⁹							.			
ZAMJENA linijskog filtra ispušne tekućine dizela ⁹	3							.		
ZAMJENA filtarskog elementa odzračnika kućišta koljenastog vratila ^h								.		
ZAMJENA prigušivača koljenaste osovine motora ⁱ									.	
PROVERJITE kočnicu motora ⁱ									.	
ZAMJENA rashladne tekućine motora ^k	6									.
PROVJERA zazora ventila motora – motor Final Tier 4/faze V ^{hii}	2									.
PROVJERITE baždarenje senzora ljuljajuće poteznice [strugalo]	1									

[illegible]

^aAko je vučni priključak u upotrebi.

^bNormalno podmazivanje je svakih 250 radnih sati. U slučaju upotrebe u iznimno vlažnim uvjetima, podmažite svakodnevno ili svakih 10 radnih sati.

^cNormalno podmazivanje je svakih 250 radnih sati. Ako se upotrebljava svakodnevno, podmažite svakih 50 radnih sati.

^dNormalno podmazivanje je svakih 500 radnih sati. U slučaju upotrebe u iznimno vlažnim uvjetima, podmažite svakodnevno ili svakih 10 radnih sati.

^eServis sukladno informacijama iz odgovarajućeg odjeljka Servisni intervali za zamjenu ulja i filtra dizelskih motora pod poglavljem Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike. Zabilježite upotrijebljeno ulje u odjeljku Servis – Tablice za evidenciju – Motorno ulje i filtar

^fZamijenite svakih 500 radnih sati ili kako je navedeno, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.

^gMotor Final Tier 4/faze V

^h 15-litreni motor.

ⁱPotražite pomoć servisera John Deerea.

^j13.6-litreni motor.

^kPRVI interval za zamjenu je nakon 6 godina ili 6000 radnih sati, pod uvjetom da se rashladni sustav nadopunjava isključivo tekućinom John Deere Cool-Gard™ II te da se unaprijed pripremi mješavina. REDOVNI interval (2 godine ili 2000 radnih sati) može se produžiti do 6 godina ili 6000 radnih sati, ovisno o korištenoj rashladnoj tekućini. Pogledajte odjeljak Intervali za ispuštanje rashladne tekućine dizelskog motora u poglavlju Rashladna tekućina motora ovog priručnika za korisnike.

¹Nakon prvog servisa, zamijenite svake 2 godine ili svakih 6000 radnih sati, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi. Drugi servisni interval je 5 godina ili 10000 radnih sati, ovisno o tome što se dogodi prvo.

JL41210.0000A76-A5-07SEP21

Tablica za evidenciju servisa

U predviđenom prostoru zabilježite pojedinosti servisnih intervala. Ako je potrebno više prostora, upotrijebite posebnu bilježnicu.

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

Datum	Sati	Napomene

EC82310,0000B12-A5-05AUG20

Servis – Čišćenje

Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)

⚠ POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS).

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Proliveni će DEF ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili se samo obriše krpom. Nepravilno očišćena prolivena ispušna tekućina dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

Ako u spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) dospiju strani materijali ili tekućina, ispraznite ga, isperite i napunite novom ispušnom tekućinom dizela.

Ako je kvaliteta ispušne tekućine dizela upitna, izvucite uzorak iz DEF spremnika DEF i stavite ga u čisti spremnik. DEF mora biti kristalno čist, s blagim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojanu nijansu ili izrazit miris amonijaka, vjerojatno nije u okviru specifikacija. Ispušna tekućina dizela (DEF) ne bi se smjela upotrebljavati u takvom stanju.

1. Uklonite čep za pražnjenje (ako postoji), zatim ispraznite loš DEF iz DEF spremnika DEF.

NAPOMENA: Čišćenje se može provoditi s montiranim ili uklonjenim DEF spremnikom.

2. Očistite DEF spremnik novom ispušnom tekućinom dizela.

DEF mora proći kroz provjere izgleda, mirisa i koncentracije prije pokretanja motora. Za dodatne informacije pogledajte dio Ispušna tekućina dizela (DEF) – za upotrebu na motorima opremljenim sustavom selektivne katalitičke redukcije (SCR) u sekciji Goriva, maziva i rashladne tekućine.

3. Ispraznite DEF spremnik.

NAPOMENA: Ponavljajte korake 2 – 3 dok se DEF spremnik ne očisti.

4. **Ranija inačica:** Zamijenite filter DEF jedinice za doziranje i usisno sito glave DEF spremnika.

Novija inačica: Promijenite filter DEF jedinice za doziranje i linijski DEF filter.

5. Ako je uklonjen, ugradite čep za ispuštanje na DEF spremniku.
6. Ako je uklonjen, ugradite DEF spremnik.
7. Napunite DEF spremnik s novom ispušnom tekućinom dizela (DEF).
8. Provjerite koncentraciju ispušne tekućine dizela pomoću refraktometra za ispušnu tekućinu dizela kao što su JDG11594 ili JDG11684. Ispravna koncentracija ispušne tekućine dizela (DEF) iznosi od 31,8 % do 33,2 %. Više informacija potražite kod ovlaštenog distributera.
9. Ako ispušna tekućina dizela nije unutar specifikacija, ne izgleda čisto ili nema blagi miris amonijaka, obratite se ovlaštenom distributeru.

DX,DEF,CLEANTANK-A5-18SEP19

Filter nalijevnog grla DEF spremnika

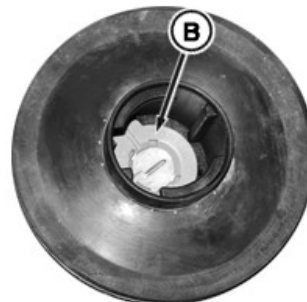
Ako ispušna tekućina dizela (DEF) teče polako, očistite filter nalijevnog grla spremnika.

1. Stavite ručicu mjenjača u parkirni položaj i isključite motor.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Otvorite čep DEF spremnika (A).



RXA0180368—UN—04NOV20

3. Okrećite osigurač filtra (B) u smjeru suprotnom od kazaljki na satu sve dok se ne odbravi, a zatim ga izvucite iz DEF spremnika.



RXA0180369—UN—04NOV20

4. Očistite filter nalijevnog grla (C) toplom vodom kako biste uklonili sve otpatke.
5. Postavite obrnutim redoslijedom.

SV81855,000027F-A5-31AUG21

Vanjski dio traktora

VAŽNO: Izbjegavajte oštećivanje motora, sastavnih dijelova i vanjskog dijela traktora.

- Nikad ne usmjeravajte tekućinu za prskanje na područje usisa zraka motora. Ako se voda prska u usis zraka motora, ispraznite kućište filtra i pustite da se kućište i filter osuše prije pokretanja motora.
 - Za uporabu visokotlačnog uređaja za pranje: Uvijek upotrebljavajte smanjeni tlak i prskajte pod kutom od 45 – 90 °. Nikad ne prskajte vodu pod tlakom izravno na:
 - elektroničke/električne sastavnice i priključke.
 - ležajeve i hidrauličke brtve.
 - pumpe za ubrizgivanje goriva.
 - izlaz ispuha.
 - usis zraka motora.
 - otvore za punjenje spremnika tekućine i odzračivanje.
 - bilo kakve osjetljive dijelove i sastavnice.
 - Ne upotrebljavajte snažne sapune, kemijske deterdžente ili sredstva za čišćenje koja sadrže kiseline, baze ili abrazive. Najbolje je upotrebljavati komercijalno dostupne proizvode za pranje automobila bez deterdženta koji neće naškoditi zaštitnom vosku i koji se mogu primijeniti na završni sloj boje.
- Redovite perite traktor, posebice ako je izložen herbicidima, pesticidima, soli sa kolnika ili drugim kemijskim agensima.
 - Nikad ne perite traktor na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
 - Odmah isperite sva sredstva za čišćenje. Ne ostavljajte ih da se osuše na obojanim površinama.

- Povremeno premazivanje traktora voskom je preporučljivo radi uklanjanja ostataka i daljnje zaštite površinske boje. Ne upotrebljavajte vosak koji sadrži abrazivna sredstva.
- Pregledajte površinu boje, tijekom pranja ili voštenja, da li su vidljive napukline ili ogrebotine. Ponovno obojite područja gdje je boja oštećena.

Kako biste saznali koja su sredstva za čišćenje, vosak i boje za premazivanje dobre za završni sloj boje i kompatibilne s vašom opremom, obratite se svom John Deere distributeru.

RX32825,0001777-A5-21APR21

Čišćenje zaslona

VAŽNO: Omogućuje čišćenje zaslona dok je isključeno napajanje. Čišćenje zaslona dok radi može rezultirati slučajnim odabirima nekog gumba.

Za čišćenje zaslona isključite napajanje i obrišite zaslon mekom krpom navlaženom sredstvom za čišćenje koje nije na bazi amonijaka, poput sredstva za pranje stakla ili višenamjenskog sredstva za čišćenje tvrtke John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-A5-21OCT16

Rashladni sustav motora – 13,6-litreni motor

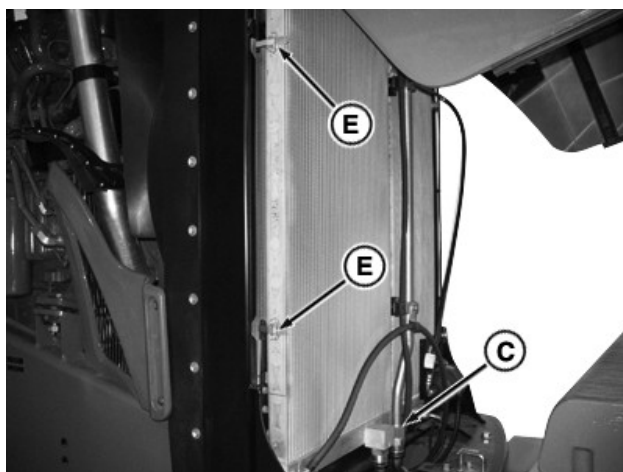
Isključite motor.



RXA0180466—UN—19NOV20

Zaštitnu rešetku (A) očistite četkom ili komprimiranim zrakom.

Očistite smeće iz štitnika motornog prostora.



RXA0160457—UN—10AUG17

VAŽNO: Budite oprezni dok je izmjenjivač temperature ulja i goriva otvoren. Cijevi od gume mogu kontaktirati klimatizacijsku liniju kada je hladnjak pod kutom od 30° i mogu uzrokovati štetu na linijama ako je predaleko.

Otpustite bravu poklopca i podignite poklopac.



RXA0118333—UN—23JUN11

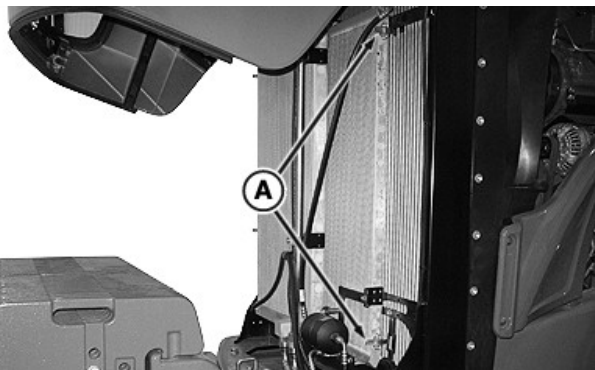
Otpustite pričvrzne kopče izmjenjivača temperature ulja i goriva (E) kako biste nagnuli izmjenjivač temperature (D) prema naprijed.

Hladnjak očistite komprimiranim zrakom. Ispravite sva savinuta rebra hladnjaka.

Zatvorite kondenzator klima uređaja i izmjenjivač temperature ulja i goriva i zaboravite pričvrzne kopče.

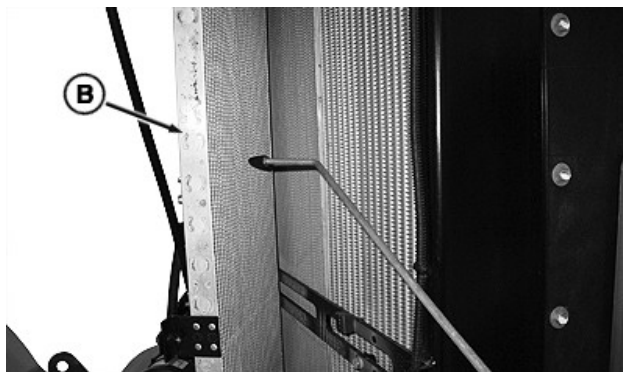
Polako spustite poklopac i čvrsto zatvorite tako da se brava poklopca zabravi.

TO84419,000017F-A5-30AUG21



RXA0118336—UN—23JUN11

Oslobodite pričvrzne kopče kondenzatora klima uređaja (A) kako biste nagnuli kondenzator prema naprijed za bolje pristup u svrhu čišćenja.



RXA0118338—UN—23JUN11

Kondenzator klima uređaja očistite komprimiranim zrakom ili vodom (B).

Rashladni sustav motora – 15-litreni motor

Isključite motor.

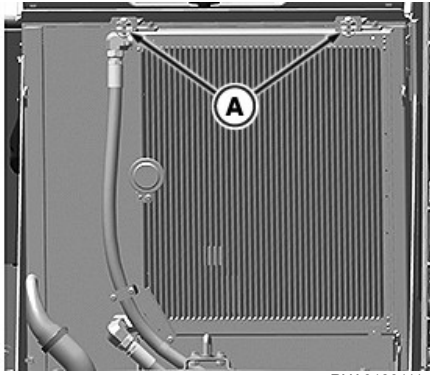


RXA0180466—UN—19NOV20

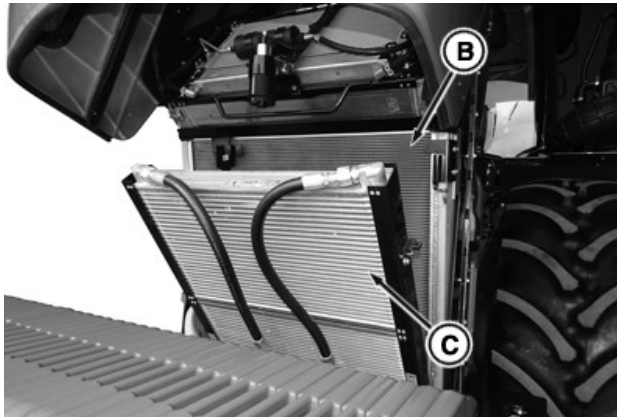
Zaštitnu rešetku (A) očistite četkom ili komprimiranim zrakom.

Očistite smeće iz štitnika motornog prostora.

Otpustite bravu poklopca i podignite poklopac.



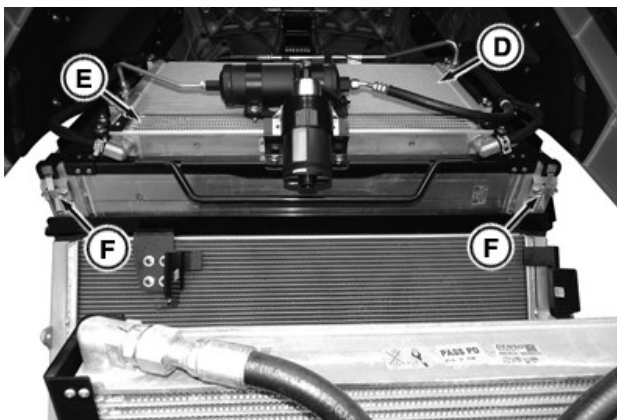
RXA0180111—UN—12OCT20



RXA0141760—UN—02JUN14

Oslobodite zatike za zabavljenje (A) izmjenjivača temperature ulja (A) kako biste ga mogli spustiti prema naprijed za lakši pristup u svrhu čišćenja.

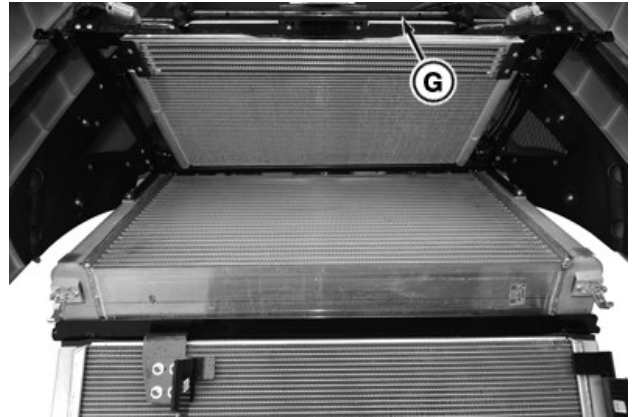
Izmjenjivač temperature ulja i hladnjak (B) očistite komprimiranim zrakom.



RXA0141818—UN—02JUN14

Oslobodite zatike za zabavljenje (F) i podignite kondenzator klima uređaja (D) i izmjenjivač temperature goriva (E) prema gore za lakši pristup u svrhu čišćenja.

Kondenzator klima uređaja i izmjenjivač temperature goriva očistite komprimiranim zrakom.



RXA0141819—UN—02JUN14

Kondenzator klima uređaja i izmjenjivač temperature ulja i goriva zatvorite pomoću ručice (G). Povucite kondenzator klima uređaja i izmjenjivač temperature goriva prema van kako biste ih odbravili te ih pažljivo spustite. Zaboravite zatike za zabavljenje.

Podignite izmjenjivač temperature ulja i zaboravite zatike za zabavljenje.

Polako spustite poklopac i čvrsto zatvorite tako da se brava poklopca zabravi.

SV81855,000028B-A5-30AUG21

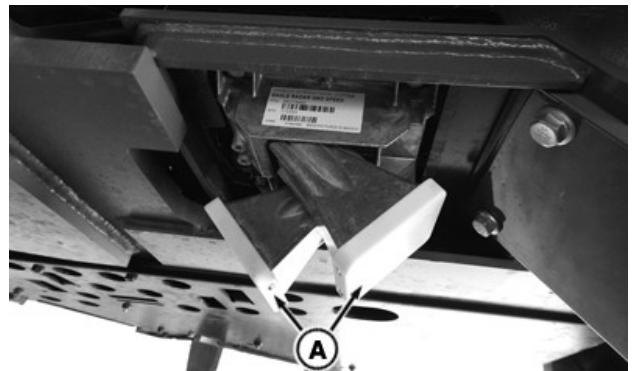
Radarski senzor s dvostrukim snopom

VAŽNO: Provjerite elemente radarskog senzora, ima li nakupljanja prljavštine ili krhotina, što može djelovati na performanse.

Izbjegavajte usmjeravanje mlaznica uređaja za pranje pod visokim tlakom izravno na radar.

Ne upotrebljavajte oštre alate za uklanjanje prljavštine ili nakupljenog blata oko radara kako biste izbjegli oštećenje radara i kablenskog snopa.

1. Provjerite ima li oštećenja radarskog senzora.



RXA0141826—UN—02JUN14

2. Očistite elemente radarskog senzora (A) toplom vodom i blagim sapunom.

3. Osušite čistom mekom krpom.

RX32825,000064B-A5-19JUL17

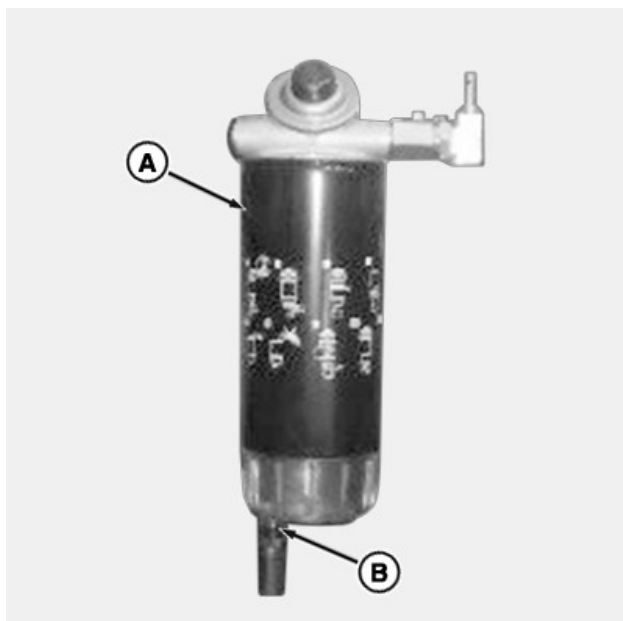
Brizgaljka sustava za naknadnu obradu – 15-litreni motor

Obratite se svom John Deere distributeru za obavljanje ovog servisa.

SV81855,00002C1-A5-19JUL17

Opcijski odvajač vode i goriva

1. Parkirajte stroj na ravnu podlogu.
2. Spustite opremu na tlo.
3. Isključite motor.



RXA0168512—UN—03JUN19

Čep gumba za odzračivanje može se razlikovati

4. Temeljito očistite vanjski dio sklopa filtra goriva i odvajača vode (A) te područje oko njih.
5. Postavite prikladnu posudu ispod ispusnog crijeva.
6. Otvorite ispusni ventil (B).
7. Pustite da voda i talog iscure u prikladnu posudu.
8. Zatvorite ispusni ventil.
9. Propisno odložite otpad.
10. Odzračite sustav goriva. Pogledajte odjeljak Odzračivanje sustava goriva u poglavlju Servis – Opće informacije ovog priručnika za korisnike.

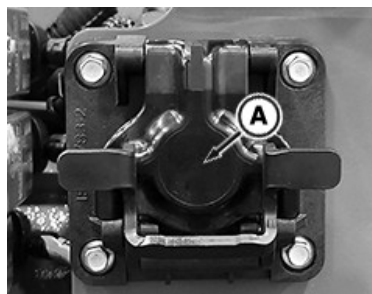
EC82310,0000982-A5-21APR21

Utikač priključnog alata

VAŽNO: Pregledajte utikač priključnog alata radi nakupina nečistoća ili otpada. Servis može biti češće potreban pod nekim radnim uvjetima.

Izbjegnite oštećivanje utikača priključnog alata. Nemojte upotrebljavati komprimirani zrak ili stlačenu vodu da biste čistili utikač priključnog alata.

1. Locirajte utikač priključnog alata. Pogledajte odjeljak Utikač priključnog alata u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0169781—UN—30JUL19

2. Otvorite poklopac utikača priključnog uređaja (A).
3. Utikač priključnog alata očistite s John Deere sredstvom za čišćenje elektroničkih kontakata Electronic Contact Cleaner.

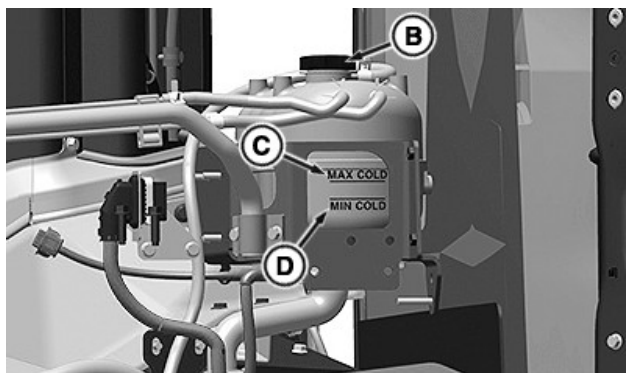
JL41210,0000ABB-A5-16APR21

Servis – Provjera

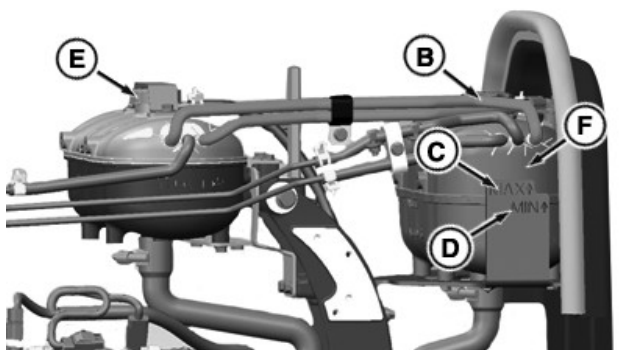
Razina rashladne tekućine motora

Razina rashladne tekućine nadzire se električnim putem. Kada je razina rashladnog sredstva niska pojavit će se dijagnostički kod pogreške na zaslonu CommandCenter™.

1. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.



RXA0180388—UN—06NOV20
13,6-litreni motor



RXA0143415—UN—14JUL14
15-litreni motor (lijeva strana)

2. Provjerite razinu rashladne tekućine na strani spremnika za odzračivanje. Razina treba biti na ili iznad oznake minimalne razine na hladno MIN COLD (D). Ako je razina niska, prije nadolijevanja rashladne tekućine provjerite ima li bilo kakvih znakova curenja. Popravite prema potrebi.

VAŽNO: Ne otvarajte poklopac spremnika za odzračivanje (B) kada je motor zagrijan. Ako to učinite, u rashladni će sustav dospjeti zrak.

NAPOMENA: Ako je razina rashladne tekućine niska, ali nema znakova vanjskog curenja, možda postoji unutarnje curenje rashladne tekućine. Kontaktirajte svog zastupnika tvrtke John Deere.

NAPOMENA: Na 15-litrenom motoru, napunite stražnji spremnik rashladne tekućine (F) kroz čep spremnika za odzračivanje (B).

Tlačni čep hladnjaka (E) regulira tlak u spremnicima rashladne tekućine i za pumpu za vodu.

3. Pričekajte da se motor ohladi. Skinite čep spremnika za odzračivanje (B) i nadolijte rashladnu tekućinu prema uputama iz poglavlja Rashladna tekućina motora ovog priručnika za korisnike. Ne puniti iznad oznake maksimalne razine na hladno MAX COLD (C). Ponovno postavite poklopac spremnika za odzračivanje.
4. Spustite i osigurajte poklopac.

SV81855,00001C6-A5-21APR21

Točka smrzavanja rashladne tekućine motora

VAŽNO: Ispitajte rashladni sustav i dodajte kondicioner rashladne tekućine svakih 1000 radnih sati, ili jednom godišnje, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.

1. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

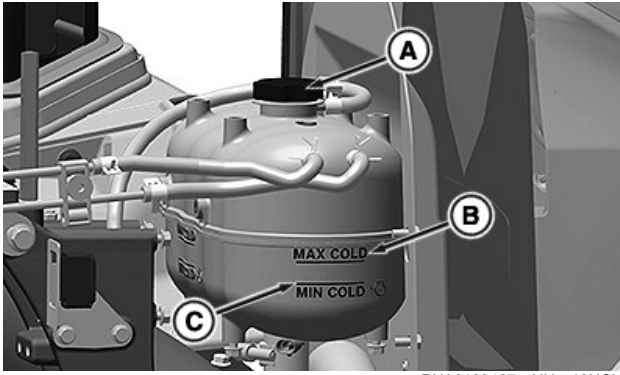
⚠ POZOR: Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Isključite motor. Poklopac uklonite samo onda kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Čep polagano otpustite do prvog graničnika da biste ispuštili tlak prije nego što ga u potpunosti skinete.

Izbjegnite mogućnost ozljeda. Ne skidajte čep za nadolijevanje dok je motor vruć. Zaustavite motor i pričekajte da se ohladi.

VAŽNO: Ne otvarajte poklopac spremnika za odzračivanje kod zagrijanog motora. Ako to učinite, u rashladni će sustav dospjeti zrak.

NAPOMENA: Spremnik za odzračivanje spremnik neće biti pun rashladne tekućine nakon skidanja poklopca. Ako, kada pogledate u spremnik, utvrdite da je najmanje dopola pun, ne dolijevajte rashladnu tekućinu.



RXA0180467—UN—18NOV20

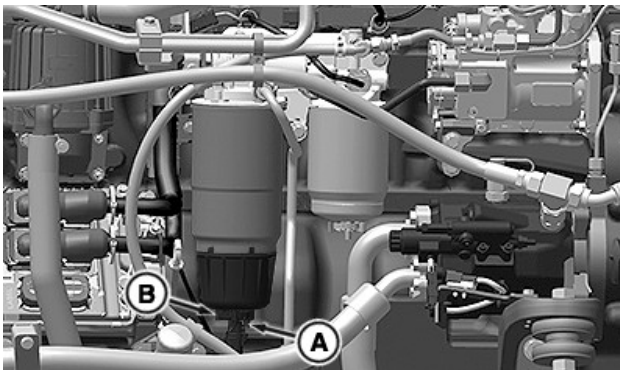
13,6-litreni motor

- A—Čep
B—Oznaka maksimalne razine na hladno
C—Oznaka minimalne razine na hladno

- Polako odvrnite čep spremnika za odzračivanje (A) kako biste ispustili tlak. Skinite čep (B).
- Ispitajte rashladnu tekućinu. Kod John Deere distributera možete nabaviti precizniji uređaj za ispitivanje, pogledajte odlomak Ispitivanje točke smrzavanja rashladne tekućine u poglavlju Rashladna tekućina motora ovog priručnika za korisnike.
- Vizualno pregledajte stanje brtve čepa spremnika. Provjerite da nema vidljivih ogrebotina i tragova curenja. Ako uočite problem, zamijenite čep.
- Postavite čep spremnika za odzračivanje i spustite poklopac motora.

EC82310,0000F50-A5-20NOV20

Odvajač vode



RXA0180389—UN—06NOV20

13,6-litreni motor

VAŽNO: Voda može oštetiti sustav goriva. Ako je otkrivena prevelika količina vode, možda će trebati odzračiti spremnik goriva. Pogledajte odlomak Karter spremnika goriva u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

13,6-litreni motor: Osim putem odvajača vode i goriva, voda se iz sustava goriva može ispuštati i putem filtera goriva. Odvrtnite maticu ventila za ispuštanje (A) kako biste ispustili vodu iz filtera goriva.

Na nekim su filterima jezičci (B) vidljivi i ispadaju prilikom odvrtnja matice ventila za ispuštanje. Okrenite maticu ventila za ispuštanje do kraja u smjeru suprotnom od kazaljki na satu kako biste ispustili vodu.



RXA0185254—UN—30AUG21

15-litreni motor

15-litreni motor bez odvajača vode i goriva: Filter goriva nalazi se na stepenici s cilindričnim nastavkom. Odvrtnite ventil za ispuštanje (C) kako biste ispustili vodu.

Opcijski odvajač vode u gorivu

- Isključite motor.



RXA0185251—UN—30AUG21

2. Zatvorite ventil za prekid dovoda goriva (A).
3. Otvorite ventil za ispuštanje (B) kako biste ispuštali svu vodu iz odvajača vode u gorivu.
4. Zatvorite ventil za ispuštanje i ponovno otvorite ventil za isključenje dovoda goriva.

SV81855,0000289-A5-01SEP21

Prostor motora i ispuha

VAŽNO: Nakupljeni ostaci usjeva unutar motornog prostora mogu smanjiti performanse motora i rashladnog sustava. Ako se radi s traktorom u uvjetima u polju koji bi mogli uzrokovati nakupine krhotina, prema potrebi provjerite i očistite prostor motora.

Izravno usmjeravanje vode pod visokim tlakom na elektroničke/električne sastavne dijelove, konektore, ležajeve i hidrauličke brtve, pumpu za ubrizgavanje goriva, usis zraka motora i druge osjetljive dijelove može prouzročiti oštećenja. Smanjite tlak i prskajte pod kutom od 45° do 90°. Pogledajte odjeljak Vanjski dijelovi u poglavlju Servis – Čišćenje ovog priručnika za korisnike.

Usmjeravanje stlačenog zraka na elektroničke/električne sastavne dijelove ili konektore može dovesti do nakupljanja statičkog elektriciteta i prouzročiti kvarove.

Nikada ne čistite parom i ne ulijevajte hladnu vodu na crpku za ubrizgavanje koja radi ili je vruća. Crpka bi se mogla zahvatiti.

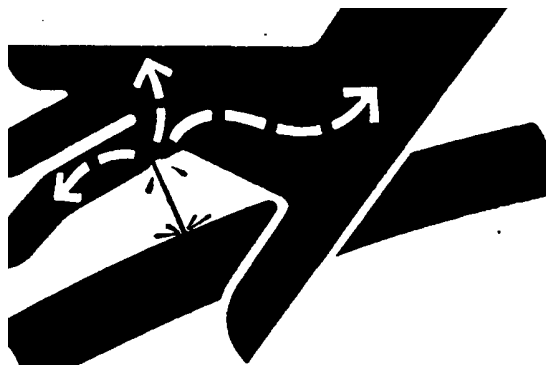
1. Isključite motor i pustite ga da se ohladi.
2. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora. Pogledajte

odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – Opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

3. Uklonite sve ostatke usjeva ili krhotine iz prostora motora i ispuha, a osobito oko turbopunjača, kolektora ispuha i sustava za naknadnu obradu ispušnih plinova.
4. Ponovno postavite sve bočne zaštite motora.
5. Zatvorite i sigurno zabravite poklopac motora.

TS36762,000012C-A5-05APR21

Sustav klima uređaja



X9811—UN—23AUG88

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeđivanja. Neispravno servisiranje može dovesti do toga da rashladni medij proдре u oči i pod kožu te izazove opekline.

VAŽNO: U sustavu klima uređaja mora se upotrebljavati rashladni plin R-134a. Za servisiranje su potrebni posebna oprema i postupci. Potražite pomoć servisera John Deerea.

NAPOMENA: Nešto malo kapanja ulja iz brtve osovine kompresora sasvim je normalno.

Obavite sljedeće provjere ako se klimatski uređaj ne hladi, ili ako je hlađenje isprekidano:

- Potvrdite da sustav ne funkcionira na pravilan način. Otiđite na stranicu HVAC na zaslonu CommandCenter™. Postavite brzinu ventila na najvišu postavku i temperaturu na najhladniju postavku. Pogledajte odjeljak Postavke sustava HVAC – brzina ventilatora u poglavlju HVAC ovog priručnika za korisnike. Neka motor radi na 2000 o/min. Provjerite izlazne otvore zraka kako biste potvrdili da nije prisutan hladan zrak.
- Pregledajte i očistite filtre zraka kabine. Po potrebi zamijenite filtre. Pogledajte odjeljak Filtri kabine u poglavlju Servis – zamjena u ovom priručniku za korisnike.
- Očistite rešetku i hladnjak. Pogledajte odlomak

Rashladni sustav motora u poglavlju Servis – Čišćenje ovog priručnika za korisnike.

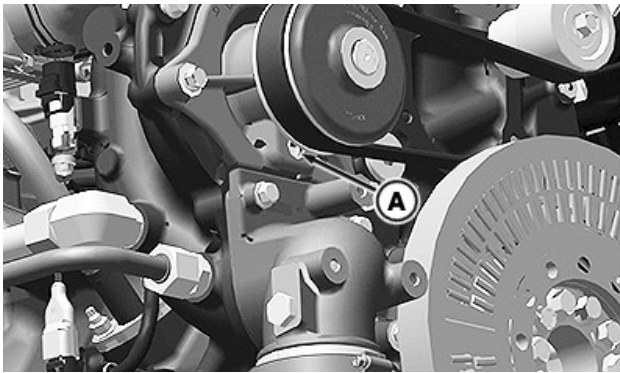
- Provjerite protok hladnog zraka kroz uvodnike zraka.

Ako se problem i dalje pojavljuje, obratite se svom distributeru društva John Deere.

TS36762,000012D-A5-02SEP21

Otvor za kontrolu curenja na pumpi za vodu na motoru – 13,6-litreni motor

1. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.



RXA0180468—UN—18NOV20

2. Pregledajte otvor za kontrolu curenja (B) na strani ispod pumpe za vodu (A) kako biste saznali curi li ulje ili rashladna tekućina.

- Ako curi rashladna tekućina, znači da je oštećena prednja brtva.

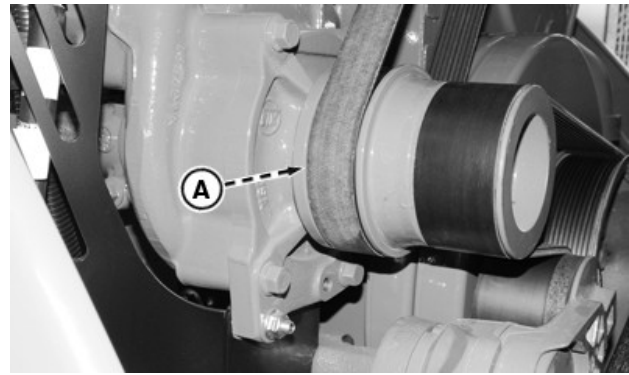
Ako pronađete curenje, obratite se svom John Deere distributeru.

3. Postavite prednju bočnu zaštitu motora, zatvorite i učvrstite poklopac motora.

TO84419,00001CE-A5-27AUG21

Brtva pumpe za vodu na motoru – 15-litreni motor

1. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.



RXA0141838—UN—02JUN14

2. Vizualno pregledajte motor, osobito oko pumpe za vodu (A) i provjerite ima li na tlu tragova ili lokvica nastalih uslijed curenja.

Ako pronađete curenje, obratite se svom John Deere distributeru.

3. Postavite prednju bočnu zaštitu motora i zatvorite poklopac motora.

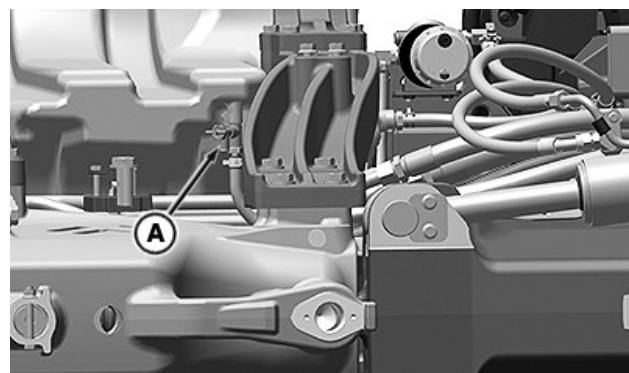
SV81855,000028D-A5-21APR21

Karter spremnika goriva

NAPOMENA: Ispraznite karter spremnika goriva ako se filtri goriva često zamjenjuju ili ako u spremniku goriva ima vode. U nekim uvjetima može biti potrebno češće servisiranje.

1. Postavite posudu za prikupljanje ispod ispusnog T-elementa.

VAŽNO: Upotrijebite ključ za pridržavanje nastavaka za ispuštanje tijekom otvaranja ili zatvaranja T-elementa, u protivnom mogu nastati oštećenja navoja spremnika.



RXA0180463—UN—18NOV20

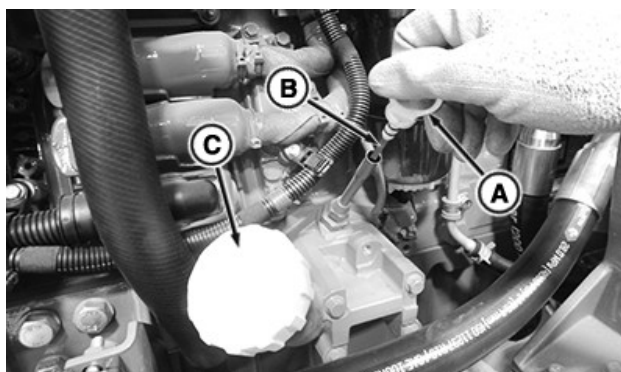
2. Rukom okrenite ispusni T-element (A). Ispuštajte gorivo sve dok se ne pojavi čisto gorivo bez vode.
3. Rukom zategnite ispusni T-element za zatvaranje.

JL41210,0000A9F-A5-23NOV20

Razina motornog ulja – 13,6-litreni motor

1. Uklonite pristupnu ploču motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje pristupne ploče motora u poglavlju Servis – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Najbolje vrijeme za točno određivanje razine ulja je prije pokretanja motora, nakon što je traktor bio parkiran na ravnom nekoliko sati ili preko noći.



RXA0185141—UN—19AUG21

13,6-litreni motor

2. Uklonite čep za punjenje (A) i provjerite razinu ulja na mjernoj šipki (B) dok je traktor na ravnoj podlozi.



RXA0185140—UN—20AUG21

3. Razina ulja unutar iscrtanog područja (D) na mjernoj šipki smatra se PUNIM spremnikom.

VAŽNO: Nemojte uključivati motor dok je razina ulja ispod iscrtanog područja na mjernoj šipki.

4. Ako je potrebno dodati ulja:

- Uklonite čep za punjenje.
- Dodajte ulja kroz cijev za nadolijevanje (C), pogledajte odjeljak Ulje dizelskog motora u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike.

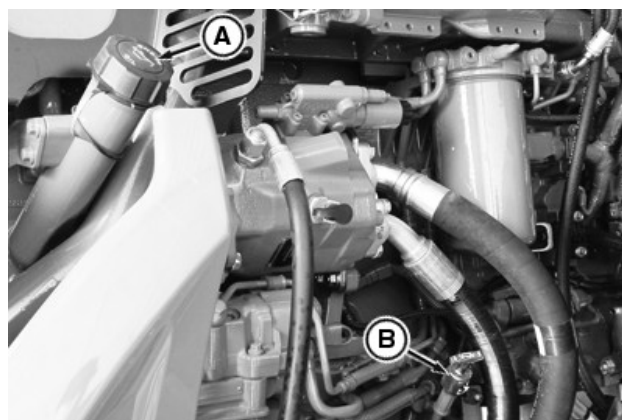
Čvrsto zategnite čep za punjenje i postavite pristupnu ploču motora.

RX32825,000062F-A5-23AUG21

Razina motornog ulja – 15-litreni motor

1. Uklonite pristupnu ploču motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje pristupne ploče motora u poglavlju Servis – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Najbolje vrijeme za točno određivanje razine ulja je prije pokretanja motora, nakon što je traktor bio parkiran na ravnom nekoliko sati ili preko noći.



RXA0141821—UN—02JUN14



RXA0141822—UN—02JUN14

NAPOMENA: Mjerna šipka (B) ne nalazi se na istom mjestu kao cijev za punjenje.

Izvadite mjernu šipku (C) i provjerite razinu ulja dok je traktor parkiran na ravnom i prije pokretanja.



RXA0141823—UN—02JUN14

3. Razina ulja unutar iscrtanog područja (D) na mjernoj šipki smatra se PUNIM spremnikom.

VAŽNO: Nemojte uključivati motor dok je razina ulja ispod iscrtanog područja na mjernoj šipki.

4. Ako je potrebno dodati ulja:

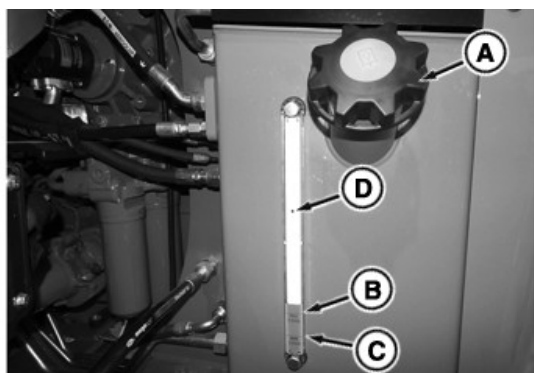
- Uklonite čep za punjenje.
- Dodajte ulja, pogledajte odjeljak Ulje dizelskog motora u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike.

5. Umetnite mjernu šipku i postavite pristupnu ploču motora.

RD47322,000033E-A5-21APR21

Razina ulja hidrauličkog sustava

VAŽNO: Loša kvaliteta promjene brzina ili oštećenje mjenjača može se dogoditi ako se upotrebljava neispravno ulje, pogledajte odjeljak Mjenjačko i hidrauličko ulje u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za korisnike.



RXA0141848—UN—02JUN14

Mjerač hidrauličkog ulja s kontrolnim oknom

Nemojte upravljati traktorom ako je razina ulja na ili ispod oznake minimalne razine na hladno (MIN COLD) (C) na mjeracu s kontrolnim oknom dok je motor isključen.

Ako nadolijevate ulje u hidraulički spremnik, upotrijebite oznake na kontrolnom oknu s mjeracem kako biste procijenili količinu za nadolijevanje kroz cijev za punjenje mjenjača.

Spremnik hidrauličkog ulja ne sadržava ukupnu zapremninu hidrauličkog ulja sustava. Još ulja ima u mjenjaču i prednjim i stražnjim osovinama. Ako je to moguće, provjerite razinu ulja prije prvog pokretanja svakoga dana. Temperatura okoline treba biti 7° C (45° F) ili više.

Za priključne uređaje ili primjene tijekom kojih je nužan prijenos većih količina ulja (primjerice – za velike sijačice ili prilikom vuče 3 strugala), spremnik hidrauličkog ulja možete napuniti do oznake velike količine ulja za posebne primjene (D). Dodatna količina

iznosi 58,5 l (15,4 gal) iznad minimalne razine na hladno MIN COLD (C).

1. Svakog dana prije pokretanja provjerite ima li curenja na traktoru ili priključnom uređaju.
2. Parkirajte traktor na ravnom i do kraja spustite priključni uređaj.
3. Stavite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK.
4. Pokrenite motor i postavite broj okretaja motora na 1200 o/min.
5. Ostavite motor da radi pet minuta.
6. Isključite motor i pričekajte pet minuta da se razina ulja stabilizira.

VAŽNO: Zagađeno ili pregrijano ulje može prouzročiti oštećenja sastavnih dijelova mjenjača/hidrauličkog sustava. Ulje koje je:

- Mliječno ili zapjenjeno možda je zagađeno vodom. Odmah zamijenite ulje.
- Ulje drugačije boje ili s mirisom paljevine možda se pregrijalo. Potražite pomoć servisera John Deerea.

7. Provjerite razinu ulja u hidrauličkom spremniku pomoću mjeraca s kontrolnim oknom na desnoj strani, pored usadnog vijka. Kroz kontrolno okno na mjeracu provjerite je li ulje mliječno ili zapjenjeno.

NAPOMENA: Kako se temperatura traktora i hidrauličkog sustava povećava, povećava se razina ulja u spremniku.

Razina ulja u spremniku mijenja se ovisno o količini ulja koja se zamjenjuje u priključenom priključnom uređaju. Ako niska razina ulja dovodi do pada tlaka, uključit će se svjetlo kontrolno svjetlo STOP za obavezno zaustavljanje motora.

8. Otvorite čep hidrauličkog spremnika (A). Provjerite ima li mirisa sagorjelog ulja.
9. Ako je razina ulja u spremniku između oznaka FULL COLD (B) i MIN COLD (C), traktor se može upotrebljavati za uobičajeni rad. Razlika u količini između oznaka "MIN COLD" i "FULL COLD" iznosi otprilike 11,4 l (3 gal).
10. Ako je razina ulja u spremniku niža od oznake MIN COLD, provjerite jesu li razine ulja izjednačene između spremnika, mjenjača i prostora osovine. Zagrijavanje hidrauličkog ulja mjenjača (vidjeti zagrijavanje hidrauličnog sustava mjenjača u odjeljku Mjenjač – opće informacije u ovom priručniku za korisnike) tako da temperatura ulja > 50 °C (125°F) i pokrenite traktor na 2100 okr./min. u trajanju od pet minuta. Zaustavite motor i pričekajte da pet minuta da se smiri. Provjera razine ulja u hidrauličkom spremniku. Ako je razina ulja u spremniku ispod oznake MIN COLD, dolijte ulje u

spremnik hidrauličkog ulja. Pogledajte odjeljak Ulje hidrauličnog sustava u poglavlju Servis – zamjena ovog priručnika za korisnike.

RX32825,000184B-A5-02SEP21

Gume

VAŽNO: Držite gume na preporučenim vrijednostima tlaka za osiguranje maksimalnih performansi. Pogledajte tablice s vrijednostima tlaka napuhavanja u poglavlju Kotači, gume i širine tragova kotača u ovom priručniku za korisnike.

Pregledajte ima li na gumama porezotina ili pukotina i popravite ih. Prilagodite i održavajte tlak u gumama u skladu s tablicama preporučenih vrijednosti tlaka za optimalne performanse u polju. Provjerite tlak u svakoj gumi barem jednom tjedno. Ako gume sadrže tekući balast, upotrebljavajte poseban manometar za zrak-vodu, a mjerenje obavite kada je osovina ventila u donjem položaju.

KD34109,0000250-A5-08JUL21

Pomoćna kočnica

1. Parkiranje traktora na nizbrdici. Nizbrdica bi trebala biti dovoljno strma da omogući traktoru lako se otkotrljati kada je traktor u neutralnom položaju.



RXA0158486—UN—28MAR17

2. Za e18™, pomaknite ručicu mjenjača (A) u neutralni položaj.



RXA0143603—UN—23JUL14

3. Uključite sekundarnu kočnicu (B).

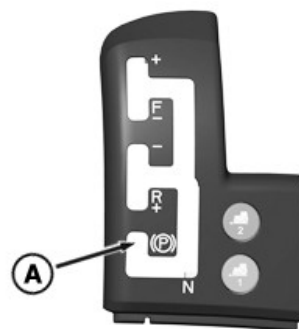
Ako se traktor ne zadrži s uključenom sekundarnom kočnicom, obratite se svom John Deere™ distributeru.

SV81855,00002CE-A5-10AUG17

Parkirni sustav PARK mjenjača

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Provjerite da nema nikoga oko traktora.

1. Postavite traktor na nagib od 20 % (0,6 m (2 ft.) okomito za svakih 3,0 m (10 ft.) vodoravno) s prednjim dijelom traktora okrenutim prema dolje.



RXA0140499—UN—16APR14

Parkirni položaj PARK ručice desnog reversera

2. Stavite ručicu mjenjača (A) u položaj za parkiranje PARK.

⚠ POZOR: Ako traktor ne prođe na ispitivanju, odmah se obratite svom John Deere™ distributeru.

3. Ako se traktor ne zadrži na nagibu u parkirnom položaju PARK, odmah popravite PARKIRNI sustav mjenjača kod svog John Deere distributera.

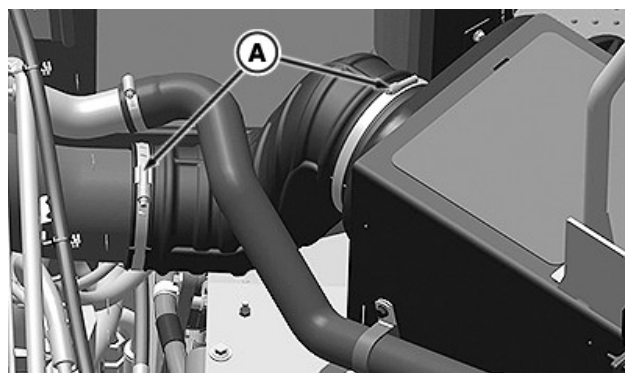
RX32825,000063D-A5-18JUL17

Sustav usisa zraka na motoru – 13,6-litreni motor Final Tier 4/faze V

1. Otvorite poklopac motora, pogledajte odlomak Otvaranje poklopca motora u poglavlju Servis – općenito ovog priručnika za korisnike.
2. Uklonite prednju i stražnju bočnu zaštitu motora, pogledajte odlomke Uklanjanje prednje bočne zaštite motora i Uklanjanje stražnje bočne zaštite motora u ovom priručniku za korisnike.

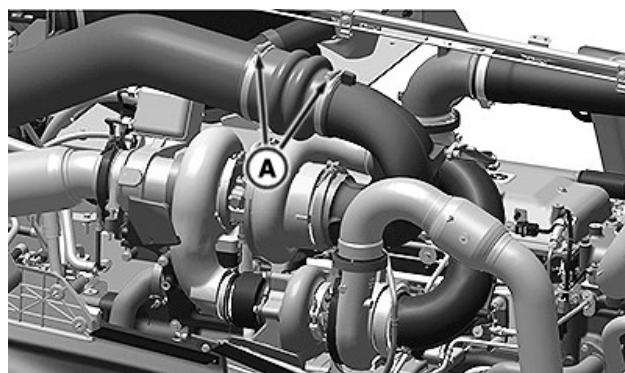
VAŽNO: Rad motora s labavim obujmicama usisa zraka može omogućiti prodiranje prašine u sustav i oštećenje motora.

NAPOMENA: Sve obujmice usisa zraka nisu prikazane, ali sve morate provjeriti i zategnuti.



RXA0180398—UN—10NOV20

Sustav usisa zraka – lijeva strana



RXA0180399—UN—10NOV20

Sustav usisa zraka – desna strana

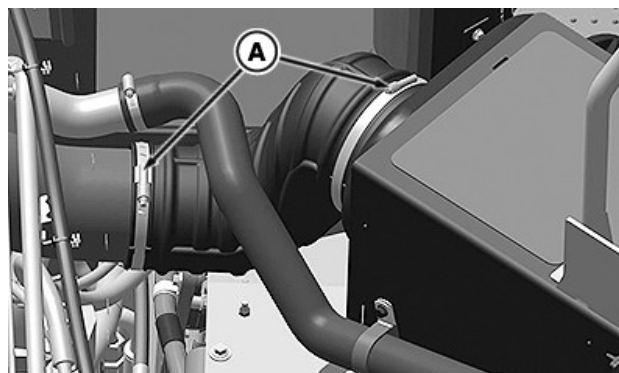
3. Provjerite ima li labavih obujmica (A) ili vijaka s kapičom na sustavu usisa zraka.
4. Zategnite obujmice sustava usisa zraka na 8 N·m (5 lb·ft).

JL41210,0000A96-A5-21APR21

Sustav usisa zraka na motoru – 15-litreni motor

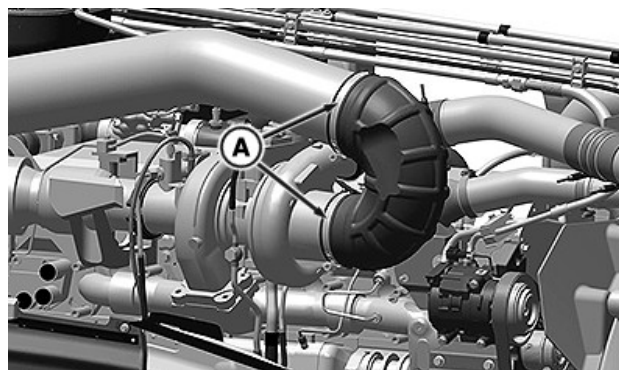
VAŽNO: Rad motora s labavim obujmicama usisa zraka može omogućiti prodiranje prašine u sustav i oštećenje motora.

NAPOMENA: Sve obujmice usisa zraka nisu prikazane, ali sve morate provjeriti i zategnuti.



RXA0180398—UN—10NOV20

Lijeva strana motora



RXA0180400—UN—10NOV20

Desna strana motora

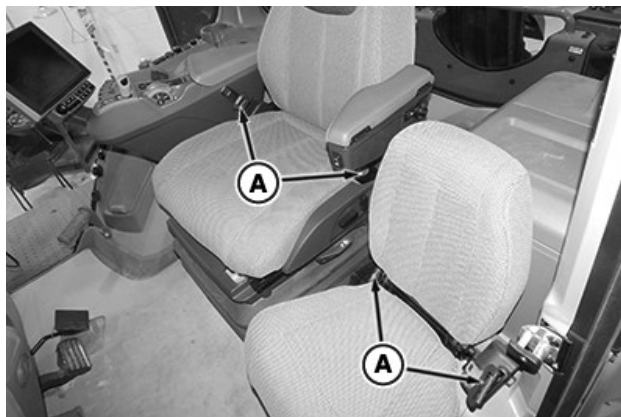
Provjerite ima li labavih obujmica (A) ili vijaka s kapičom na sustavu usisa zraka.

Zategnite obujmice sustava usisa zraka na 8 N·m (70 lb·in).

SV81855,0000285-A5-10NOV20

Sigurnosni pojasevi

⚠ POZOR: Ako se na sustavu sigurnosnih pojaseva, uključujući mehanički dio pričvršćenja, kopču, pojas ili uvlačak pojave znakovi oštećenja kao što su rezovi, habanje, krajnje ili neuobičajeno trošenje, gubitak boje ili ogrebotine, odmah morate zamijeniti cijeli sustav sigurnosnih pojaseva. Sustav pojaseva zamijenite isključivo zamjenskim dijelovima koji su odobreni za vaš stroj.



RXA0185279—UN—30AUG21

Pregledajte sigurnosne pojaseve (A) i pripadajuće mehanizme i mehaničke dijelove. Ako sigurnosne pojaseve ili sastavne dijelove sustava treba zamijeniti, obratite se svom John Deere distributeru.

RX32825,000065F-A5-31AUG21

Tlak punjenja akumulatora ovješene prednje osovine HydraCushion™

VAŽNO: Tlak punjenja akumulatora ovješene prednje osovine HydraCushion™ provjeravajte nakon 1500 radnih sati ili jednom godišnje, ovisno koji od uvjeta nastupi prvi.

Potražite pomoć servisera John Deerea.

SV81855,00001C4-A5-21APR21

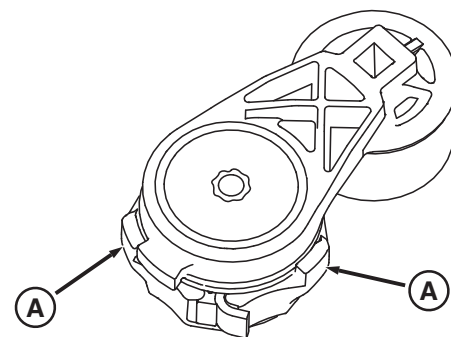
Pomoćni pogonski remen motora i zatezač pogonskog remena

NAPOMENA: Zatezač remena ventilatora upotrebljava se samo na 13,6-litrenom motoru Tier 2/faze II ili Tier 3/faze IIIA.

Remenica ili zaštita od prašine mogu se servisirati odvojeno od opružnog zatezača. Opružni zatezač servisira se kao sklop.

Radi jasnoće, alternator i ostali sastavni dijelovi nisu prikazani. Sklop zatezača remena ostaje na traktoru tijekom ispitivanja.

1. Uklonite prednje bočne zaštite motora. Pogledajte odjeljak Uklanjanje prednjih bočnih zaštita motora u poglavlju Servis – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.



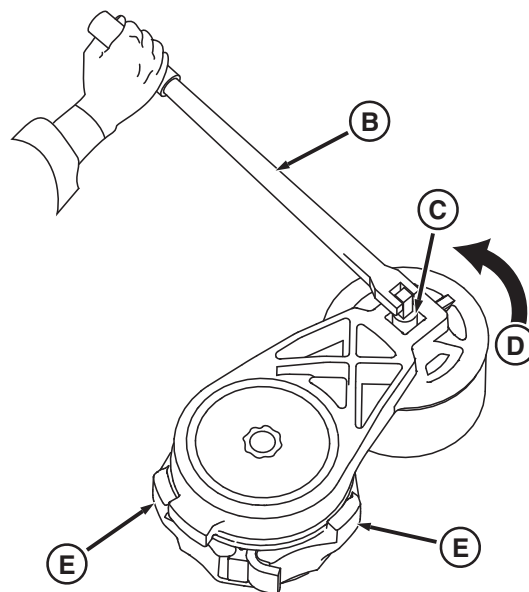
RXA0162898—UN—18APR18

2. Pregledajte sklop zatezača remena. Zamijenite zatezač ako je:

- Opružni graničnik (A) napuknut ili nedostaje.
- Bilo koji dio sklopa zatezača napuknut ili slomljen.

Ako zatezač nećete zamijeniti, prijdite na korak 3.

Ako se zatezač mora zamijeniti, zamijenite ga, a zatim prijdite na korak 9.



RXA0162899—UN—18APR18

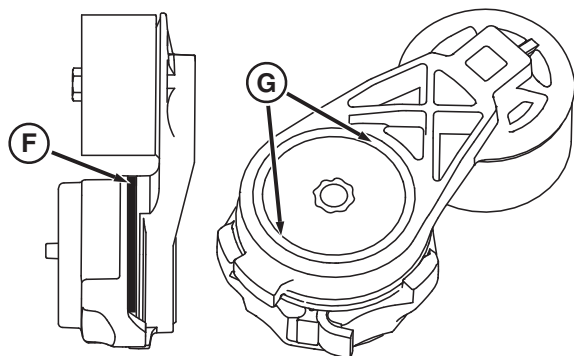
3. Dok je remen postavljen umetnite 1/2-inčnu čegrtaljku ili odvojnu šipku (B) u četvrtasti otvor (C) na kraku zatezača remena.
4. Zakrenite krak zatezača (D) kako biste smanjili napetost remena. Zakrenite koliko to zatezač dopušta.
5. Ako remen dolazi do graničnika slobodnog kraka (E), zamijenite ga. Pogledajte korak 13 za mjesta obavljanja servisnog postupka na remenu. Nakon zamjene remena prijdite na korak 5.
6. Dok je remen otpušten pregledajte oznaku praćenja (trošenja) remena na remenici. Ako je oznaka

praćenja 6,4 mm (1/4 inča) ili više šira od remena, zamijenite sklop zatezača. Ako sklop zatezača: neće biti zamijenjen, prijdite na korak 7.

planirate zamijeniti, zamijenite ga i zatim prijdite na korak 9.

7. Uklonite remen. Pogledajte korak 14 za mjesta obavljanja servisnog postupka na remenu.

VAŽNO: Ne odvajajte remenicu i kućište opruge.



RXA0162900—UN—18APR18

8. Polako okrenite krak zatezača s pomoću 1/2-inčne čegrtaljke ili odvojne šipke. Zamijenite zatezač ako:

- krak se ne okreće neometano između graničnika kraka (E).
- kontakt metal o metal postoji između kraka i kućišta opruge (F) ili kraka i kraja kapice (G).

Ako zatezač nećete zamijeniti, prijdite na korak 9.

Ako se zatezač mora zamijeniti, zamijenite ga, a zatim prijdite na korak 14.

9. Ako zatezač treba zamijeniti, popustite napetost remena i uklonite remen (ako to već nije učinjeno).
10. Skinite zakretni vijak s kapicom zatezača.
11. Zamijenite sklop zatezača.
12. Nanesite blokadu i brtvilo navoja Loctite® 242 zakretni vijak s kapicom.
13. Postavite vijak s kapicom i zategnite na 70 N·m (51 lb·ft).
14. Ugradite remen. Ovisno o tipu motora, u poglavlju Servis – zamjena ovog priručnika za korisnike pogledajte:

Remen ventilatora – 13,6-litreni motor Tier 2/faze II ili Tier 3/faze IIIA u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Pomoćni pogonski remen motora – 13,6-litreni motor

⚠ POZOR: Nikada ne pokrećite motor bez ugrađene bočne zaštite i čvrsto zatvorenog i zabavljenog poklopca motora.

15. Postavite prednje bočne zaštite motora.

16. Zatvorite i sigurno zabravite poklopac motora.

RX32825,000066F-A5-21APR21

Zazor na kraju osovine

VAŽNO: Prevelik zazor na kraju osovine uzrokuje trošenje ležaja ili kvar.

Potražite pomoć servisera John Deerea.

RX32825,0000670-A5-17JUL17

Zazor ventila motora

NAPOMENA: Kako biste provjerili kojim je motorom opremljen vaš traktor, pogledajte odlomak Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.

Potražite pomoć servisera John Deerea.

TS36762,0000148-A5-14DEC16

Sustav senzora za provjeru stanja prednje pogonske osovine (FDH)



RXA0162182—UN—15FEB18

Sustav senzora FDH nadzire ispravan rad prednje pogonske osovine dok se okreće. Ako se problem ponovno pojavi, senzor aktivira kontrolno svjetlo zaustavljanja motora (A) ili servisnog upozorenja (B) i zvučni upozoritelj te dovodi do prikaza dijagnostičkog koda pogreške na zaslonu CommandCenter™.

1. Ako se prikaže upozorenje za zaustavljanje motora, odmah zaustavite traktor na sigurnom mjestu.

- Ako se prikaže servisno upozorenje, sustav FDH treba servisirati i može se deaktivirati. Što prije servisirajte sustav FDH.
- Obratite se svom John Deere distributeru za kompletnu dijagnostiku i uklanjanje problema na koji ukazuje kod.

BH38674,0000CB8-A5-14MAR18

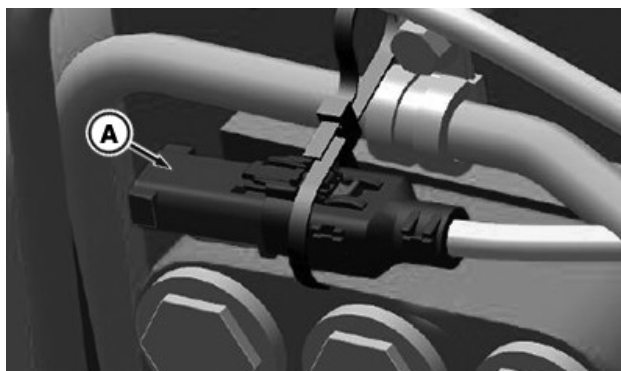
- Pokrenite motor i neka radi minimalno 15 sekundi.
- Isključite motor. Baždarenje senzora je dovršeno.
- Uklonite i spremite čep za baždarenje senzora vuče.
- Zamijenite pokrov za zaštitu od prljavštine.

EC82310,00009A1-A5-30AUG21

Baždarenje senzora ljuljajuće poteznice [strugalo]

Baždarenje zahtijeva čep za kalibraciju senzora poluge za vuču. Potražite pomoć servisera John Deerea.

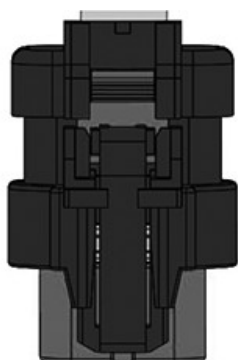
- Do kraja utovarite strugalo.
- Podignite strugalo iznad razine tla.
- Zaustavite traktor.
- Stavite mjenjač u položaj PARK.
- Isključite motor.



RXA0185235—UN—27AUG21

Priključak kablenskog snopa senzora vuče

- Uklonite poklopac protiv prljavštine (A) s priključka kablenskog snopa senzora vuče. Priključak kablenskog snopa senzora vuče smješten je ulijevo od stražnjeg sklopa selektivnih regulacijskih ventila.



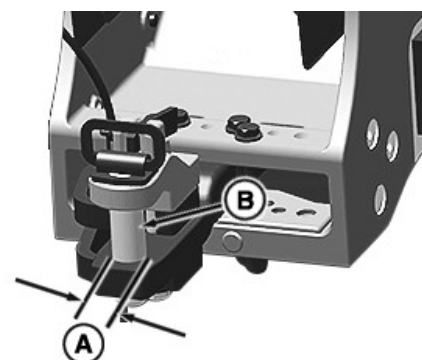
RXA0185234—UN—27AUG21

Čep za baždarenje senzora vuče

- Ugradite čep za baždarenje senzora vuče u priključak kablenskog snopa senzora vuče.

Trošenje ljuljajuće poteznice

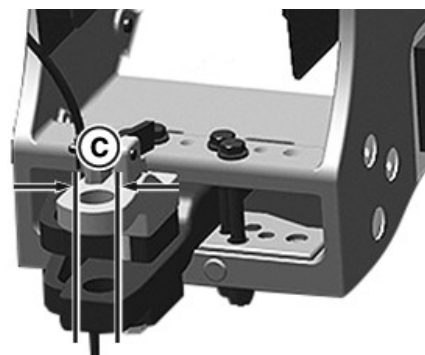
POZOR: Moguće je oštećenje opreme. Zamijenite sastavne dijelove koji su na granici istrošenosti ili koji su istrošeni.



RXA0179145—UN—20AUG20

- Provjerite promjer (A) zatika (B).

Specifikacije zatika vučnog priključka		
Kategorija poluge za vuču	Mjerenje mm (in)	
	Nominalni promjer	Granica trošenja ili minimalni promjer
4	50,80 (1.50)	47,60 (1.87)
5	70,00 (2.75)	65,60 (2.58)



RXA0179146—UN—20AUG20

- Provjerite promjer (C) na vrhu i dnu prihvatne rupe zatika.

Specifikacija gornje i donje prihvatne rupe	
Kategorija poluge za vuču	Mjerenje ^a mm (in)

Specifikacija gornje i donje prihvatne rupe		
Kategorija poluge za vuču	Mjerenje ^a mm (in)	
	Nominalni promjer	Granica trošenja ili maksimalno dopušteni promjer ^b
	Nominalni promjer	Granica trošenja ili maksimalno dopušteni promjer ^b
4	52,80 (2.07)	55,40 (2.18)
5	72,75 (2.86)	76,30 (3.00)

^aIzmjereno u smjeru vožnje.

^bOvalno

EC82310,0000F7A-A5-21APR21

Kočenje motorom

Potražite pomoć servisera John Deerea.

JL41210,0000A93-A5-16OCT20

Servis – Zatezanje

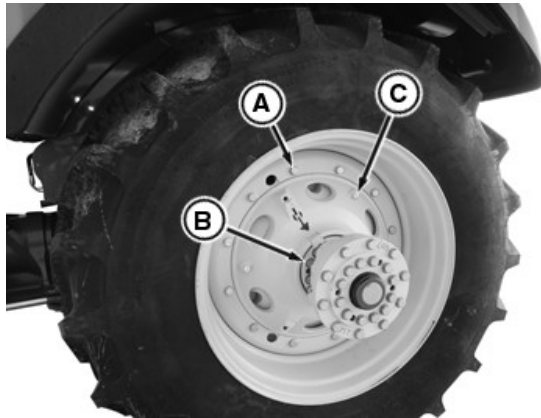
Vijci kotača i utega na kotačima

⚠ POZOR: Postoji mogućnost osobnih ozljeda. Nikada ne radite s traktorom dok je labav kotač ili dok su labavi svornjaci utega kotača. Nepridržavanje postupka zatezanja može rezultirati osobnom ozljedom. Kotač i svornjaci utega na kotačima su presudni i treba ih stalno dotezati kako biste osigurali sigurnu stegnutost.

VAŽNO: Nepridržavanje postupka pravilnog zatezanja može rezultirati oštećenjem opreme.

Tijekom prvog tjedna rada ponovno dotegnite vijke kotača i utega nakon 3 SATA, 10 SATI i SVAKI DAN.

Redovito provjeravajte i zatežite na zadani zatezni moment sve kotače i vijke kotača u intervalima od 500 radnih sati. Postupak za zatezanja vijaka potražite u poglavlju Kotači, gume i širina traga kotača u ovom priručniku za korisnike.



RXA0141936—UN—02JUN14

Zategnite vijke prednjih i stražnjih kotača (A), vijke glavčine (B) i vijke utega na kotačima (C).

SV81855,0000226-A5-17JUL17

Upotreba stalka za zatezanje kotača



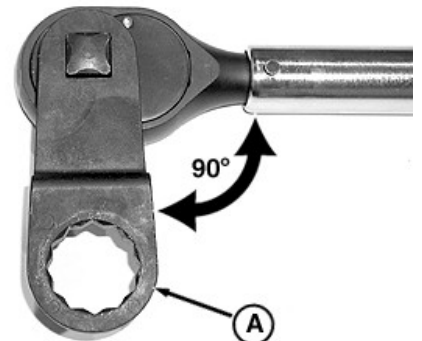
RXA0113539—UN—11FEB11

Stalak za zatezanje kotača (A) može se upotrijebiti kao pomoć kod zatezanja mehaničkih dijelova kotača i utega na kotačima. Stalak podupire moment ključ (B) i produžetak prilikom zatezanja vijaka na različitim visinama.

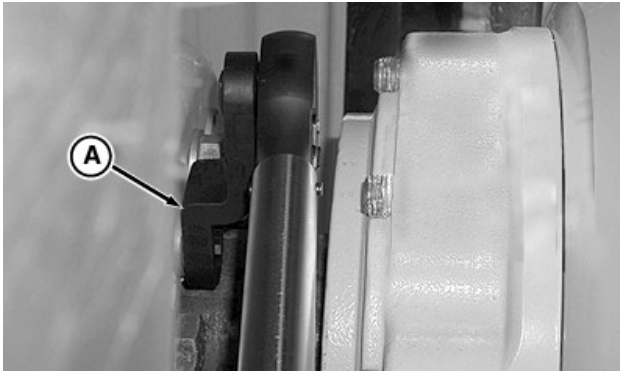
Informacije o kupnji ili izradi takvog stalka zatražite od svog John Deere distributera.

RX32825,0001780-A5-15NOV16

Upotreba adaptera moment ključa za kotače



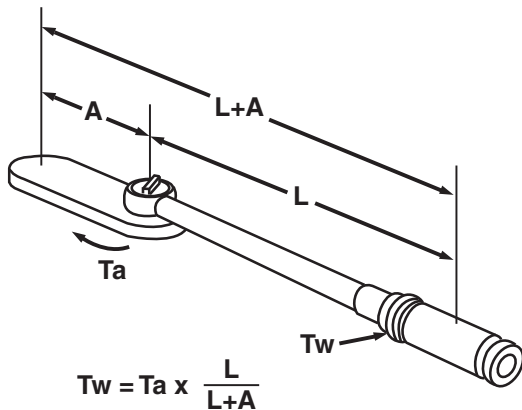
RXA0086802—UN—15FEB06



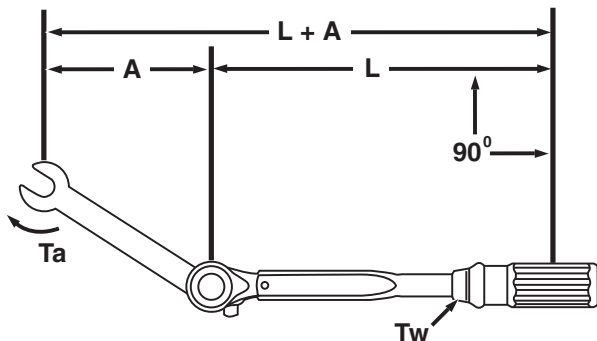
RXA0086804—UN—15FEB06

Postavljanje prilagodnika moment ključa JDG679 (A) [32 mm (3/4 in)] omogućuje lakši pristup vijcima rukavca na unutarnjim kotačima od lijevanog željeza bez skidanja vanjskih dvostrukih kotača. Alat JDG679 bi mogao biti potreban za zatezanje sklopova kotača na traktorima opremljenim s John Deere CTIS. Potražite pomoć servisera John Deerea.

Postavite adapter pod kutom od **90° stupnjeva** od osovine moment ključa za osiguranje ispravnog zateznog momenta od 610 N·m (450 lb·ft).



RXA0061214—UN—19JUN02



RXA0062101—UN—15AUG02

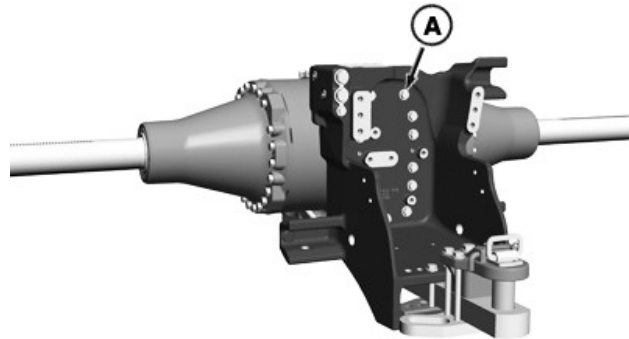
Ako ne možete upotrijebiti adapter pod kutom od **90° stupnjeva** od osovine moment ključa, upotrijebite formulu za izračun točne postavke moment ključa (Tw) i dobivanje željenog zateznog momenta za vijke.

- Tw = Postavka zateznog momenta na moment ključu
- Ta = Zatezni moment primijenjen na vijak
- L = Duljina od točke primjene sile (sredina ručice ključa) do sredine glave moment ključa
- A = Udaljenost primjene od sredine glave moment ključa do sredine adaptera [95 mm (3,75 in.)]

Primjer: Duljina moment ključa = 0,91 m (36 in.), adapter ključa = 0,1 m (4 in.), vrijednost Tw za postavku moment ključa iznosi 549 N·m (405 lb·ft).

RX32825,0001781-A5-28JAN21

Nosač poluge za vuču i vijci s kapičom



RXA0139208—UN—19FEB14

Provjerite i zategnite vijke s kapičom (A) ljuljajuće poteznica na 490 N·m (361 lb·ft).

RX32825,000064A-A5-12MAR20

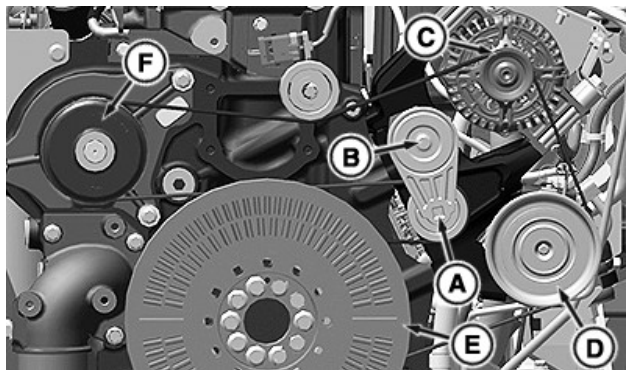
Servis – Zamjena

Pomoćni pogonski remen motora – 13,6-litreni motor

1. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte odlomak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – općenito ovog priručnika za korisnike.

VAŽNO: Ne zatežite remen pri skidanju.

NAPOMENA: Za skidanje i postavljanje remena ventilatora potreban vam je pomoćnik.

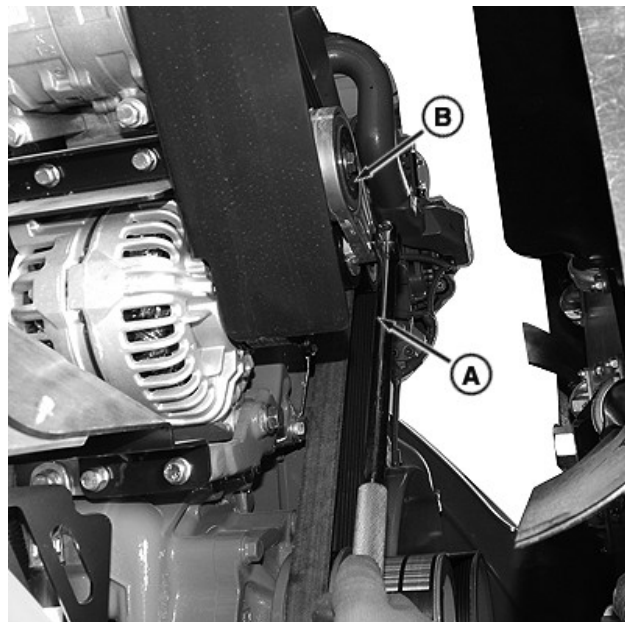


Nasadni ključ od 1/2 inča

2. Umetnite nasadni ključ od 1/2 in u četvrtasti otvor (A) na kraku zatezača (B).
3. Pritisnite ručicu alata prema dolje kako biste olabavili pogonski remen.
4. Neka pomoćnik ukloni pomoćni remen s remenice alternatora (C).
5. Skinite remen s napinjača remenice klima uređaja (D), remenice koljenaste osovine (E) i vodene pumpe.
6. Bacite stari remen.
7. Postavite novi remen na vodenu pumpu, remenicu koljenaste osovine, napinjač i zatim remenicu klima uređaja.
8. Stavite remen na remenicu alternatora.
9. Skinite nasadni ključ od 1/2 in. i namjestite napetost novog remena.
10. Postavite prednju bočnu zaštitu motora i zatvorite poklopac motora.

BH38674,0000CC0-A5-06NOV20

VAŽNO: Za skidanje remena potreban vam je pomoćnik.

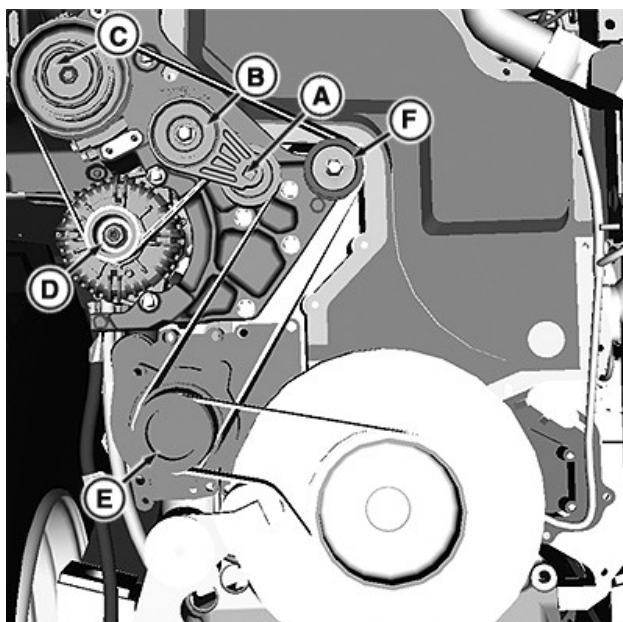


RXA0142200—UN—12JUN14

2. Olabavite pogonski remen. Umetnite nasadni ključ od 1/2 inča u četvrtasti otvor (A) na kraku zatezača (B). Zakrenite zatezač u smjeru kazaljke na satu.
 3. Nastavite pritiskati odvojnomo šipkom i neka vaš pomoćnik skine pomoćni remen s remenice klima uređaja (C).
 4. Opustite i u potpunosti uklonite remen.
- VAŽNO:** Napetošću remena upravlja automatski zatezač remena. Zatezaču nije potrebno namještanje.
5. Pregledajte zatezač remena. Pogledajte odjeljke Pomoćni pogonski remen motora i Zatezač pogonskog remena u poglavlju Servis – provjera ovog priručnika za korisnike.

Pomoćni pogonski remen motora – 15-litreni motor

1. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.



RXA0142199—UN—06JUN14

Izgled pomoćnog pogonskog remena

Ugradite novi remen na svim remenicama, osim remenice zatezača. Grafikon izgleda pogonskog remena prikazuje ispravno provođenje remena.

7. Uporabom odvojne šipke, popustite zategnutost na zatezaču remenice i postavite remen preko remenice.
8. Polako popustite silu na odvojnoj šipki.
9. Provjerite ima li trošenja ili oštećenja na remenu pumpe za vodu motora. Prema potrebi zamijenite. Pogledajte odjeljak Pogonski remen pumpe za vodu motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

⚠ POZOR: Nikada ne pokrećite motor bez ugrađenih bočnih stranica i čvrsto zatvorenog i zabavljenog poklopca motora.

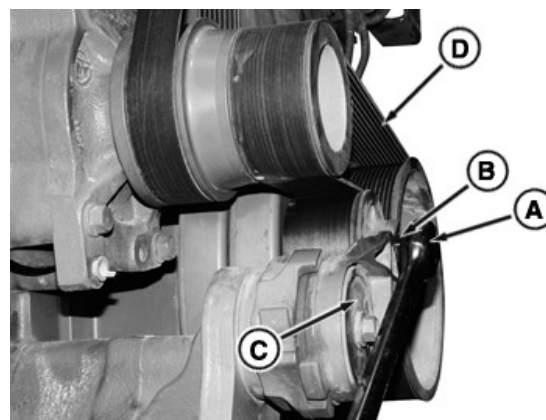
10. Postavite bočne zaštite motora.
11. Zatvorite i učvrstite poklopac motora.

SV81855,00001D1-A5-21APR21

Pogonski remen pumpe za vodu motora – 15-litreni motor

1. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

VAŽNO: Za skidanje remena potreban vam je pomoćnik.



RXA0163099—UN—02MAY18

2. Olabavite pogonski remen. Umetnite 1/2-inčnu čegrtaljku ili odvojnu šipku (A) u četvrtasti otvor (B) na kraku zatezača remena (C). Zakrenite zatezač suprotno od smjera kazaljke na satu.
3. Nastavite pritiskati odvojom šipkom i neka vaš pomoćnik skine remen pumpe za vodu s remenice pumpe za vodu (D).
4. Opustite i u potpunosti uklonite remen.

VAŽNO: Napetošću remena upravlja automatski zatezač remena. Zatezaču nije potrebno namještanje.

5. Pregledajte zatezač remena. Pogledajte odjeljke Pomoćni pogonski remen motora i Zatezač pogonskog remena u poglavlju Servis – provjera ovog priručnika za korisnike.
6. Ugradite novi remen na svim remenicama, osim remenice zatezača.
7. Uporabom odvojne šipke, popustite zategnutost na zatezaču remenice i postavite remen preko remenice.
8. Polako popustite silu na odvojnoj šipki.
9. Provjerite ima li trošenja ili oštećenja na pomoćnom pogonskom remenu motora. Prema potrebi zamijenite. Pogledajte odjeljak Pomoćni pogonski remen motora – 15-litreni motor u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

⚠ POZOR: Nikada ne pokrećite motor bez ugrađenih bočnih stranica i čvrsto zatvorenog i zabavljenog poklopca motora.

10. Postavite bočne zaštite motora.
11. Zatvorite i učvrstite poklopac motora.

RX32825,0000009-A5-21APR21

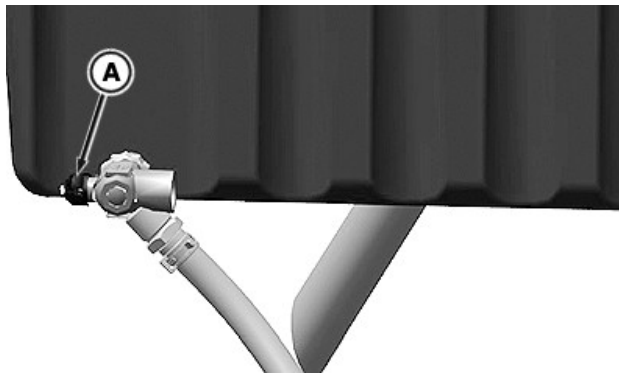
Motorno ulje i filter – 13,6-litreni motor

VAŽNO: Udio sumpora ne smije biti veći od 0,10 %. Preporučuje se udio sumpora manji od 0,10 %. Dodatne informacije o intervalima zamjene ulja potražite u poglavlju Gorivo, maziva i rashladna tekućina.

NAPOMENA: Početni servisni interval tijekom razrađivanja novog ili repariranog motora s Break-In Plus mora trajati barem 100 sati kako bi se zajamčilo nastajanje površina prljanja na prstenima i oblogama. 100 sati je minimalno potrebno za sve nove ili obnovljene motore. Najdulji servisni interval isti je kao servisni interval preporučen među intervalima za servis motornog ulja i filtra za vaš motor. Kako biste provjerili kojim je motorom opremljen vaš traktor, pogledajte odlomak Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.

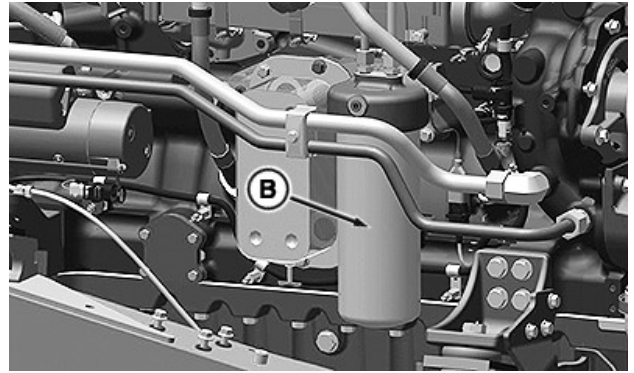
Za naredne zamjene ulja pogledajte odlomak Servisni intervali za zamjenu motornog ulja i filtra za vaš motor u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike.

1. Neka motor radi otprilike 5 minuta kako bi se ulje zagrijalo.
2. Isključite motor.



RXA0185138—UN—19AUG21

3. Okrenite ispusni nastavak kućišta koljenastog vratila (A) kako biste ispustili ulje. Upotrijebite dovoljno posuda zapremnine 75,7 l (20.0 gal) i usmjerite protok ulja pomoću priloženog crijeva ventila.
4. Zategnite nastavak nakon što se ulje do kraja ispusti.
5. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.



RXA0180469—UN—18NOV20

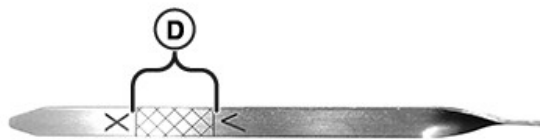
6. Skinite filter (B) i staru okruglu prstenastu brtvu. Očistite površinu pričvršćenja filtra čistom, suhom krpom.
7. Na novu okruglu prstenastu brtvu nanesite tanak sloj ulja i postavite novi filter.
8. Filtrirajući element zategnite rukom, a zatim ga zakrenite za 1/2 – 3/4 okretaja nakon kontakta s brtvom. Potreban vam je ključ za filter. Nemojte previše zategnuti.



RXA0185248—UN—30AUG21

9. Skinite čep za punjenje motornog ulja (C) i napunite kućište koljenaste osovine putem cijevi za punjenje (D). Upotrebljavajte sezonsko ulje viskoziteta propisanog u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike. Količine za punjenje kućišta koljenaste osovine potražite u odlomku Kapaciteti u poglavlju Specifikacije ovog priručnika za korisnike.
10. Pokrenite motor i ostavite ga da radi dvije minute. Zatim isključite motor i provjerite ima li curenja ulja.

NAPOMENA: Pokazivač razine motornog ulja je mjerna šipka s "iscrtanim" dijelom i područjem "sigurne" zone. Sve unutar sigurne zone na iscrtanom području mjerne šipke smatra se PUNIM spremnikom.



RXA0185140—UN—20AUG21

11. Ponovno provjerite razinu ulja mjernom šipkom kako biste bili sigurni da je razina unutar "sigurne" zone (E) iscrtanog područja.
12. Ponovno postavite prednju bočnu zaštitu motora i zatvorite poklopac motora.

RX32825,0000648-A5-30AUG21

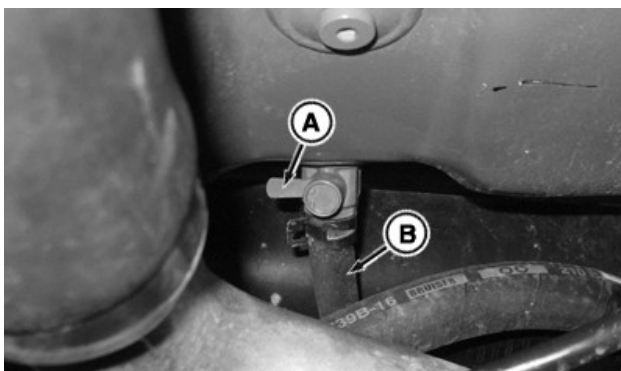
Motorno ulje i filter – 15-litreni motor

VAŽNO: Udio sumpora u gorivu ne smije biti veći od 0,10 %. Preporučuje se udio sumpora manji od 0,10 %. Dodatne informacije o intervalima zamjene ulja potražite u poglavlju **Gorivo, maziva i rashladna tekućina**.

NAPOMENA: Prvi servis nakon razdoblja razrađivanja nije potreban za nove i reparirane motore. Najdulji servisni interval isti je kao servisni interval preporučen među intervalima za servis motornog ulja i filtra za vaš motor. Kako biste provjerili kojim je motorom opremljen vaš traktor, pogledajte odlomak **Serijski broj motora** u poglavlju **Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike**.

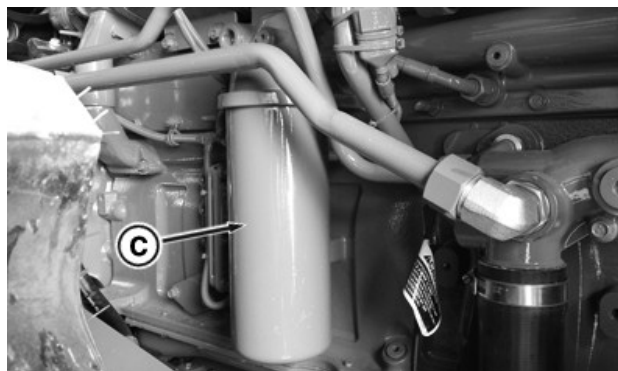
Za naredne zamjene ulja pogledajte odlomak **Servisni intervali za zamjenu motornog ulja i filtra** u poglavlju **Motorno ulje** ovog priručnika za korisnike.

1. Neka motor radi otprilike 5 minuta kako bi se ulje zagrijalo.
2. Isključite motor.



RXA0147883—UN—20APR15

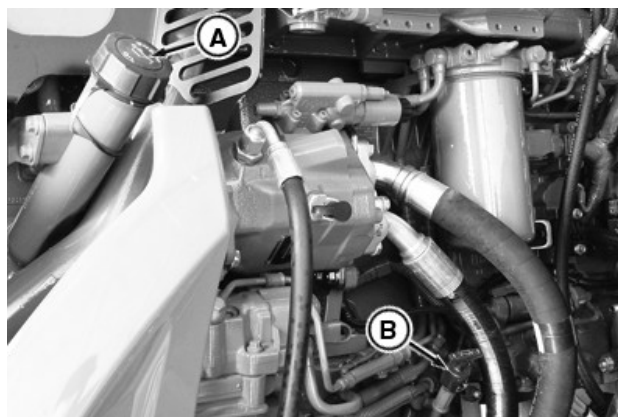
3. Potražite ventil za ispuštanje motornog ulja (A) smješten u desnom bočnom okviru motora.
4. Odvrnite ventil za ispuštanje na kućištu koljenaste osovine (A) kako biste ispustili motorno ulje. Upotrijebite dovoljno posuda za 75,7 l (20 gal) i usmjerite protok ulja pomoću crijeva za ispuštanje motornog ulja (B).
5. Zatvorite ventil za ispuštanje kada izađe sve ulje.
6. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte odjeljak **Uklanjanje prednje bočne zaštite motora** u poglavlju **Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike**.



RXA0147884—UN—20APR15

7. Skinite filter (C) i staru brtvu. Očistite površinu pričvršćenja filtra čistom, suhom krpom.
8. Nanesite tanak sloj ulja na novu brtvu.
9. Napunite filter čistim motornim uljem, otprilike 1,9 l (0,5 gal).
10. Ugradite brtvu i filter.
11. Rukom zategnite filtrirajući element tako da brtva dodiruje površinu glave filtra. Upotrijebite ključ za filter za zatezanje za dodatnih 3/4 do 1 okretaja nakon što brtva dodirne glavu filtra. Pogledajte upute na filteru. Nemojte previše zategnuti.

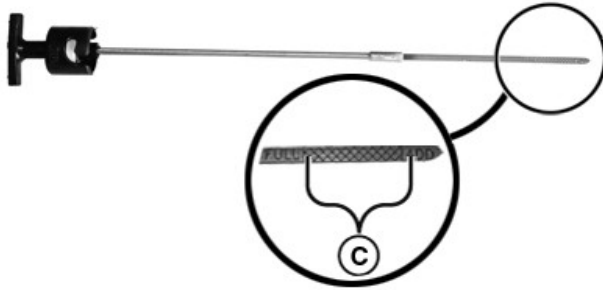
VAŽNO: Ne prepunjavajte motor. Višak ulja može prouzročiti gubitak učinkovitosti.



RXA0141925—UN—03JUN14

12. Skinite čep za punjenje motornog ulja (A) i napunite

kućište koljenaste osovine putem cijevi za punjenje. Upotrebljavajte sezonsko ulje viskoziteta propisanog u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike. Količine za punjenje kućišta koljenaste osovine potražite u odlomku Kapaciteti u poglavlju Specifikacije ovog priručnika za korisnike.



RXA0141926—UN—03JUN14

13. Provjerite razinu ulja mjernom šipkom (B) kako biste provjerili je li razina ulja unutar "sigurne" zone iscrtanog područja (C).
14. Pokrenite motor i ostavite ga da radi dvije minute. Zatim isključite motor i provjerite ima li curenja ulja.

NAPOMENA: Pokazivač razine motornog ulja je mjerna šipka s "iscrtanim" dijelom i područjem "sigurne" zone. Sve unutar sigurne zone na iscrtanom području mjerne šipke smatra se punim spremnikom.

15. Ponovno provjerite razinu ulja mjernom šipkom (B) kako biste provjerili je li unutar "sigurne" zone iscrtanog područja (C).
16. Postavite prednju bočnu zaštitu motora i zatvorite poklopac motora.

SV81855,000027B-A5-26APR18

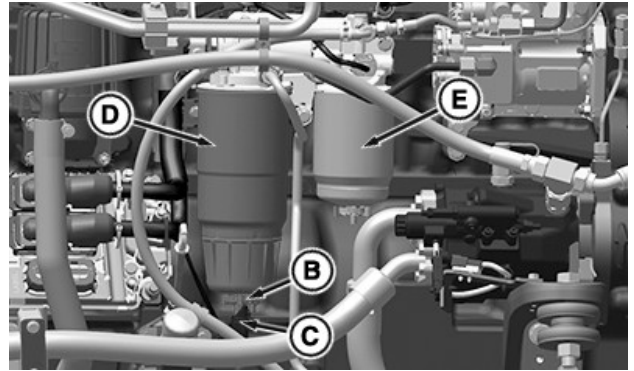
Filtri goriva – 13,6-litreni motor

1. Uklonite pristupnu ploču motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje pristupne ploče motora u poglavlju Servis – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

VAŽNO: Zamijenite elemente filtra goriva svaki put kada se uključi zvučni alarm i kada se pojave dijagnostički kodovi pogreške koji ukazuju da su filtri goriva začepljeni (nizak tlak goriva). Ako se ne uključi alarm, filtre zamijenite nakon 500 radnih sati

2. Dobro očistite vanjski dio sklopa filtra goriva i odvajača vode i područje oko njih.

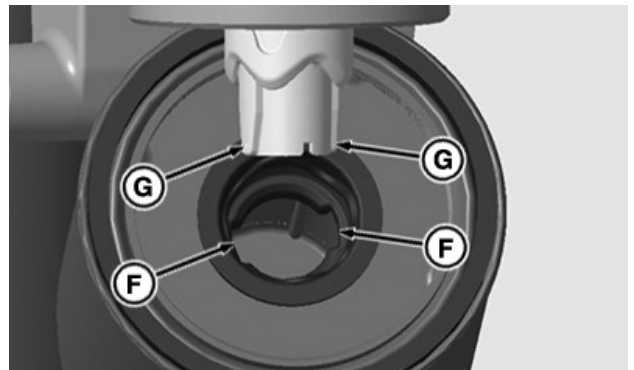
NAPOMENA: Preporučuje se da se na dnu filtra za gorivo ugradi crijevo za gorivo od 6 ft 5/16 in kako bi pomoglo da se gorivo odvoji u odgovarajući spremnik.



RXA0180430—UN—12NOV20

3. Ispustite vodu i zagađivače iz primarnog filtra za gorivo u odgovarajući spremnik, otvaranjem ventila za ispuštanje (A) na dnu odvajača.
4. Ispušteni materijal zbrinite u skladu s važećim lokalnim zakonima i uredbama.
5. Odspojite priključnicu senzora za otkrivanje prisutnosti vode u gorivu (B) s primarnog filtra.
6. Skinite primarni filter (C), sekundarni filter (D) i brtve te ih bacite.

VAŽNO: NEMOJTE prepuniti nijedan filter goriva gorivom.



RXA0185335—UN—08SEP21

7. Podmažite brtvu primarnog filtra goriva s gorivom i postavite kućište na osnovu. Poravnajte utore filtra goriva (F) na filtru goriva s jezičcima glave filtra goriva (G) na hederu filtra goriva. Kada brtva dodirne podnožje, zategnite filter za 1/2 okretaja.
8. Namažite brtvu odvajača vode primarnog filtra za gorivo s gorivom i ugradite na spremnik filtra. Stegnite 1/2 punog okreta nakon što brtva dodirne podnožje.
9. Podmažite brtvu sekundarnog filtra goriva s gorivom i postavite filter na podnožje. Poravnajte utore filtra goriva (F) na filtru goriva s jezičcima glave filtra

goriva (G) na hederu filtra goriva. Kada brtva dodirne podnožje, zategnite filter za 1/2 okretaja.

10. Spojite kabelski snop senzora za odvajanje vode i goriva.

11. Postavite pristupnu ploču motora.

VAŽNO: Kako bi se osiguralo vrijeme za punjenje filtera gorava, ključ mora biti u pogonu ukupno 3 minute. Okrenite ključ u položaj za pokretanje 60 sekundi, tri puta. Crpka za pripremu ostaje uključena samo za 60 sekundi za svaki ciklus ključa. Sustav goriva ima samoodzračivanje.

Ne pokušavajte pokretati motor prije isteka 3 minute jer može doći do stvaranja zračne komore u sustavu goriva.

12. Pokrenite motor i ostavite ga da radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda 2 minute.

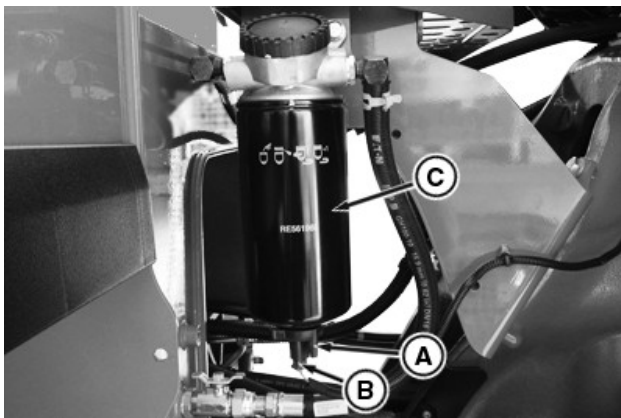
RX32825,000064D-A5-09SEP21

Filtiri goriva – 15-litreni motor

1. Uklonite prednju pristupnu ploču motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje pristupne ploče motora u poglavlju Servis – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

VAŽNO: Zamijenite elemente filtra goriva svaki put kada se uključi zvučni alarm i kada se pojave dijagnostički kodovi pogreške koji ukazuju da su filtri goriva začepljeni (nizak tlak goriva). Ako se ne uključi alarm, filtre zamijenite nakon 400 radnih sati

2. Dobro očistite vanjski dio sklopa filtra goriva i odvajača vode i područje oko njih.

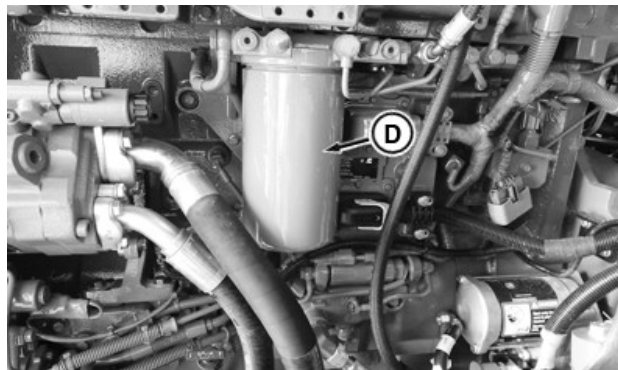


RXA0141928—UN—02JUN14

3. Ispustite vodu i zagađivače iz primarnog filtra u odgovarajuću posudu otvaranjem ventila za ispuštanje (A) na dnu filtra.

4. Ispušteni materijal zbrinite u skladu s važećim lokalnim zakonima i uredbama.

5. Odspojite priključnicu senzora za otkrivanje prisutnosti vode u gorivu (B) s primarnog filtra.



RXA0141924—UN—02JUN14

6. Skinite primarni filter (C), sekundarni filter (D) i brtve i bacite filtre.

VAŽNO: Prije postavljanja skinite čep sekundarnog filtra (ako je vozilo opremljeno). **NEMOJTE** prepuniti nijedan filter goriva gorivom.

7. Podmažite brtvu primarnog filtra goriva s gorivom i postavite kućište na osnovu. Nakon što brtva dođe u dodir s bazom, zategnite filter za 3/4 okretaja.

8. Namažite brtvu odvajača vode primarnog filtra za gorivo s gorivom i ugradite na spremnik filtra. Stegnite 3/4 punog okreta nakon što brtva dodirne podnožje.

9. Podmažite brtvu sekundarnog filtra goriva s gorivom i postavite filter na podnožje. Zategnite za 3/4 okretaja nakon što brtva dodirne podnožje.

10. Spojite kabelski snop priključnice senzora za otkrivanje prisutnosti vode u gorivu.

11. Postavite pristupnu ploču motora.

VAŽNO: Kako bi se osiguralo vrijeme za punjenje filtera gorava, ključ mora biti u pogonu ukupno 3 minute. Okrenite ključ u položaj za pokretanje 60 sekundi, tri puta. Crpka za pripremu ostaje uključena samo za 60 sekundi za svaki ciklus ključa. Sustav goriva ima samoodzračivanje. Ne pokušavajte pokretati motor prije isteka 3 minute jer može doći do stvaranja zračne komore u sustavu goriva.

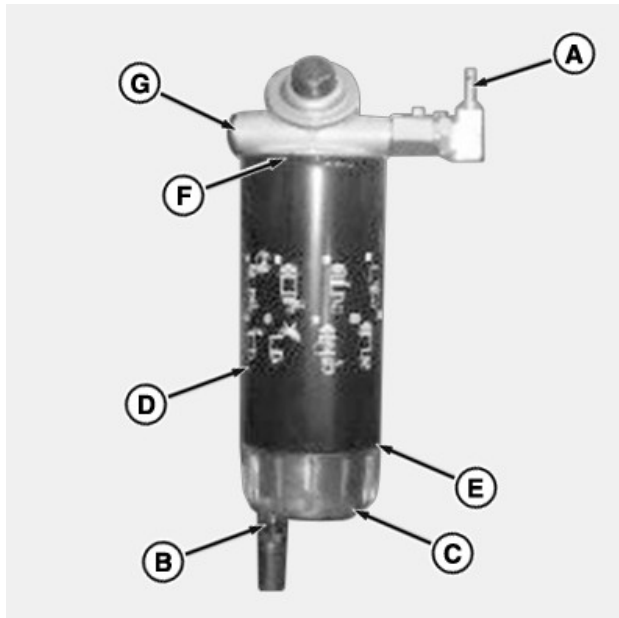
Ne pokušavajte pokrenuti motor sve dok ne završi punjenje filtera jer u protivnom može doći do stvaranja zračne komore u sustavu goriva.

12. Pokrenite motor i ostavite ga da radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda 2 minute.

SV81855,000027A-A5-26JUL21

Filtrirajući element opcijskog odvajača vode i goriva

1. Parkirajte stroj na ravnu podlogu.
2. Spustite opremu na tlo.
3. Isključite motor.



RXA0168513—UN—03JUN19

Čep gumba za odzračivanje može se razlikovati

4. Zatvorite zaporni ventil goriva (A).
5. Temeljito očistite sklop filtra goriva i okolno područje kako biste spriječili ulazak nečistoća i krhotina u sustav goriva.

⚠ POZOR: Gorivo u filtru je pod visokim tlakom. Otvorite ispusni ventil na dnu kućišta filtra goriva kako biste oslobodili tlak prije uklanjanja filtra.

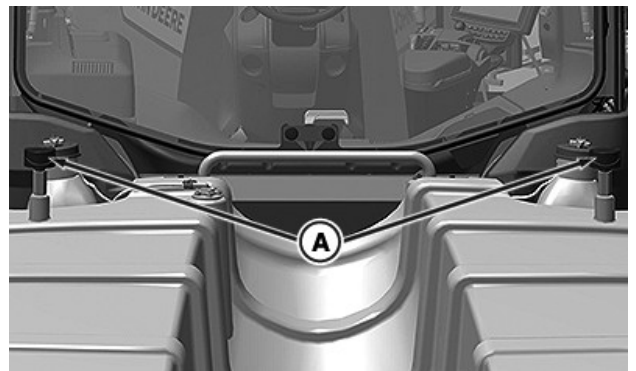
NAPOMENA: Zahvatite tekućine s odobrenom posudom i odložite u skladu sa smjernicama poslodavca i vlade.

6. Priključite cijev za dovod goriva na ventil za pražnjenje filtra (B) na dno kućišta filtra.
7. Otvorite ispusni ventil filtra.
8. Ispustite svo gorivo.
9. Zatvorite ispusni ventil.
10. Uklonite i zadržite posudu odvajača vode (C) iz elementa filtra.
11. Uklonite i odložite element filtra (D).
12. Očistite posudu odvajača vode komprimiranim zrakom.

13. Pregledajte kućište filtra i brtvene površine spremnika filtra. Očistite po potrebi.
14. Postavite novu brtvu (E) na posudu odvajača vode (B).
15. Podmažite brtvu čistim dizelskim gorivom.
16. Ugradite posudu odvajača vode na novi filtrirajući element. Zategnite posudu odvajača vode na 1/2 okretaja nakon što brtva dodirne element filtra.
17. Podmažite novu brtvu elementa filtra (F) s pomoću čistog dizelskog goriva.
18. Ugradite sklop elementa filtra na kućište filtra (G).
19. Zategnite element filtra za 1/2 – 3/4 okretaja nakon što brtva dođe u dodir s kućištem.
20. Otvorite zaporni ventil goriva.
21. Odzračite sustav goriva. Pogledajte odjeljak Odzračivanje sustava goriva u poglavlju Servis – Opće informacije ovog priručnika za korisnike.

EC82310,0000983-A5-21APR21

Filtri uvodnika zraka spremnika goriva



RXA0180431—UN—11NOV20

Spremnici za gorivo (A) se nalaze na prednjoj strani lijevog i desnog spremnika za gorivo.

1. Očistite područje oko filtra uvodnika zraka spremnika goriva prije njegova uklanjanja.
2. Uklonite i zamijenite filter uvodnika zraka spremnika.
3. Ponovite postupak za preostali filter za gorivo.

RW29387,00001A5-A5-21APR21

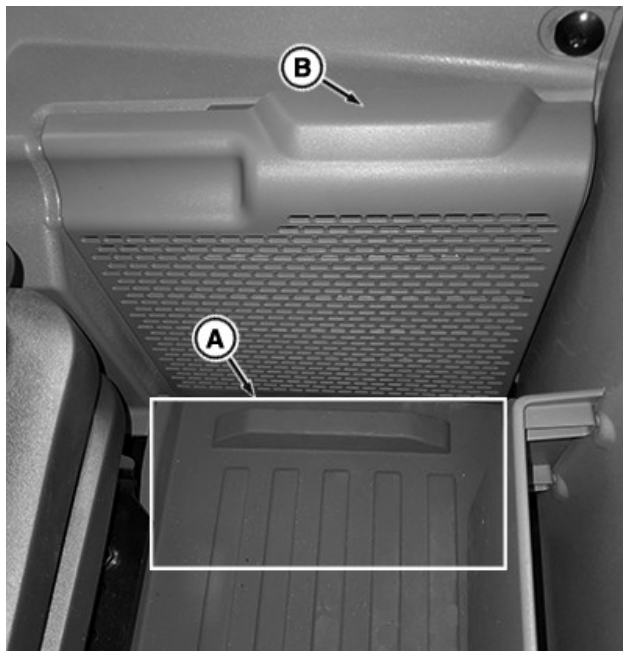
Filtri u kabini

Filtar za recirkulaciju zraka u kabini

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Filtar za recirkulaciju zraka u kabini nije dizajniran za filtriranje štetnih kemikalija. Prije upotrebe poljoprivrednih kemikalija pregledajte i pridržavajte se svih mjera opreza i uputa koje se nalaze u:

- priručniku za korisnike alata.
- sigurnosno-tehničkim listovima kemijskog materijala (MSDS).

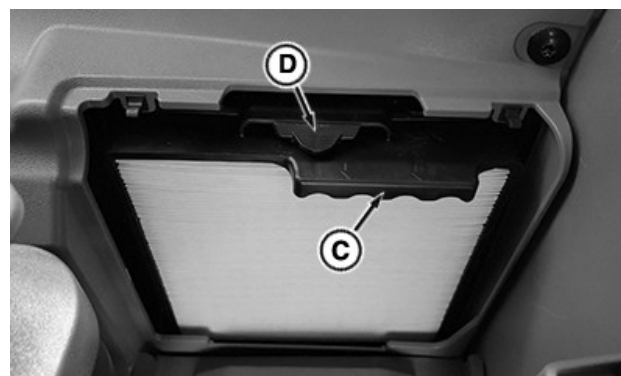
VAŽNO: Spriječite oštećenje sustava recirkulacije zraka u kabini:



RXA0172354—UN—03DEC19

- Sustav za recirkulaciju zraka u kabini stvara dovoljno usisne snage za povlačenje laganog materijala na poklopac ulaza recirkulacije zraka u kabini. Lagani materijal držite podalje o područja ispred ulaza recirkulacije zraka u kabini (A). Ako to ne učinite, može doći do smanjenja performansi sustava HVAC.
- Interval za zamjenu može se mijenjati ovisno o radnim uvjetima. Uobičajeni servis je nakon 1000 radnih sati ili svake godine, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.

1. Isključite ventilator sustava HVAC.
2. Pronađite ulaz recirkulacije zraka u kabini iza sjedala vozača na donjoj lijevoj strani stražnje stijenke kabine.
3. Uklonite poklopac ulaza recirkulacije zraka u kabini tako da uhvatite ručku (B) i povučete poklopac ulaza prema naprijed i gore.



RXA0172355—UN—19NOV19

4. Uklonite filter za recirkulaciju zraka u kabini tako da uhvatite ručku filtra zraka (C) dok pritišćete jezičac (D) i povučete filter zraka prema naprijed.
5. Umetnite novi filter za recirkulaciju zraka u kabini.
6. Zamijenite poklopac ulaza recirkulacije zraka u kabini.

Filtar svježeg zraka u kabini

⚠ POZOR: Filtri za zrak u kabini nisu predviđeni da filtriranjem izdvajaju štetne kemikalije. Slijedite upute iz priručnika za korisnike alata i upute proizvođača kemikalija ako upotrebljavate poljoprivredne kemikalije.

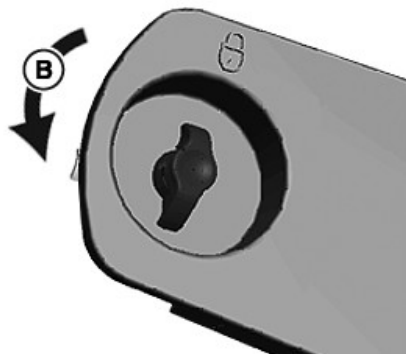
VAŽNO: Interval za zamjenu može se mijenjati, ovisno o radnim uvjetima. Uobičajeni servis je nakon 1000 radnih sati ili svake godine, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.



RXA0099137—UN—19SEP08

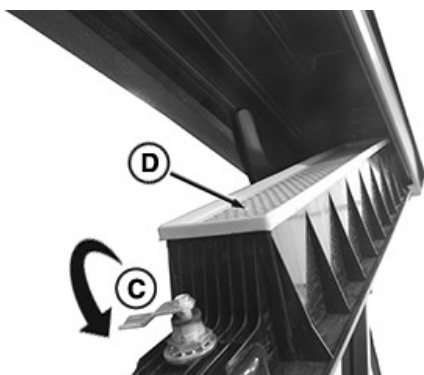
1. Podložite poklopac (A).

NAPOMENA: Zasun poklopca filtra ima tri položaja: otvoreno, zabravljeno i zaključano. Poklopac nije zaključan dok je u zabravljenom položaju.



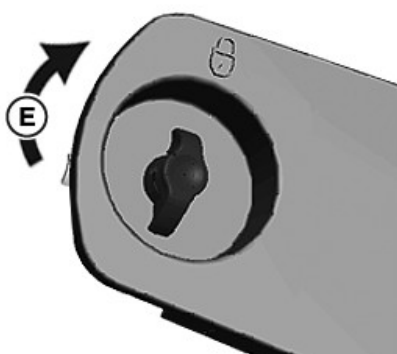
RXA0155037—UN—18OCT16

- Okrenite kotačić do kraja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (B) kako biste odbravili poklopac.



RXA0172403—UN—22NOV19

- Zakrenite poklopac prema dolje (C).
- Uklonite i bacite stari filter svježeg zraka (D).
- Čistom krpom obrišite unutrašnjost i vanjski dio poklopca filtra.
- Postavite novi filter.



RXA0155035—UN—18OCT16

- Zatvorite poklopac i okrenite kotačić do kraja u smjeru kazaljke na satu (E) da biste čvrsto zaključali zasun.

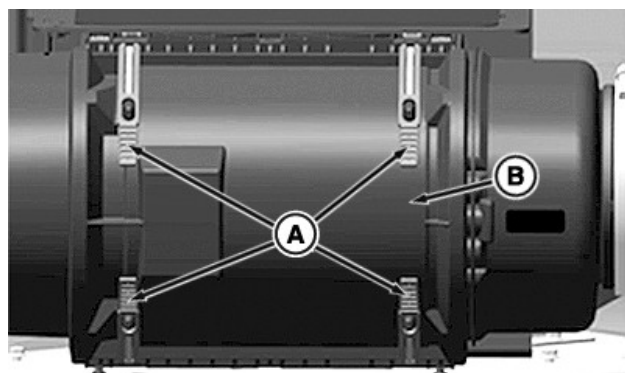
TS36762,000014F-A5-18JUN21

Primarni i sekundarni filtri zraka motora

VAŽNO: Ako se uključi upozorenje za začepljen filter zraka motora, izvedbe motora bit će smanjene. Odmah obavite servis filtera zraka motora.

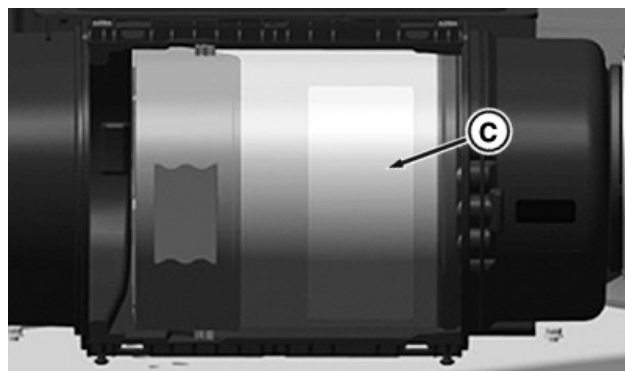
Servisni interval može varirati ovisno o radnim uvjetima. Sekundarni filter zraka zamijenite prilikom svake zamjene primarnog filtera zraka.

- Pregledajte filtre i brtve usisa. Zamijenite filter ako pronađete propuštanje brtve ili oštećenje.
- Zamijenite primarni filter zraka motora ako dijagnostički kod pogreške ostane prikazan.



RXA0180370—UN—04NOV20

- Otkvačite trake (A) i uklonite poklopac filtera zraka (B).



RXA0180371—UN—04NOV20

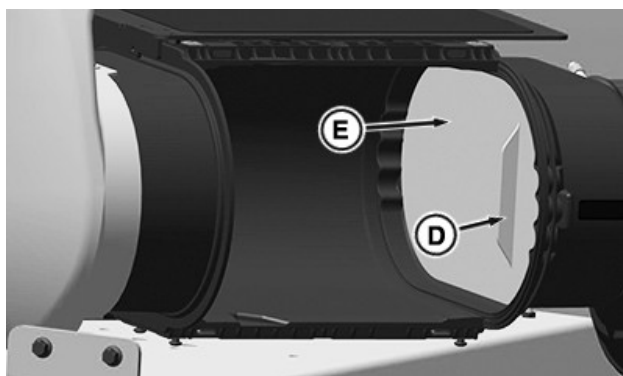
- Izvadite primarni filter zraka (C) iz kućišta filtera.

VAŽNO: Ne pokušavajte čistiti filtre zraka motora.

- Pregledajte ima li na filteru oštećenja ili zavijutaka na naborima. Takvi uvjeti možda ukazuju na prekomjernu uporabu ili kontakt s vodom. Zamijenite filter ako naiđete na problem.

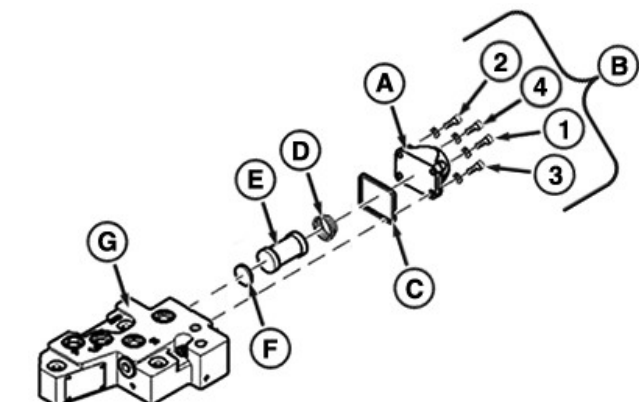
VAŽNO: Zamijenite sekundarni filter prilikom svake druge zamjene primarnog filtera.

Ugradi novi sekundarni filter odmah kako biste spriječili prodor prašine u sustav usisa.



RXA0180372—UN—04NOV20

Upravljački filter selektivnog regulacijskog ventila



RXA0152694—UN—11JUL16

1. Uklonite vijke s kapicom (B).

6. Povucite ručicu (D) za uklanjanje sekundarnog filtra (E).
7. Provjerite filter na oštećenja. Prema potrebi zamijenite.

NAPOMENA: Vrlo mala količina prašine na unutarnjoj površini kućišta filtra nije neuobičajena. Ako otkrijete veće otpatke ili značajnu količinu prašine ili nečistoće, provjerite ima li propuštanja na filterima, kućištu filtra i sustavu usisa zraka.



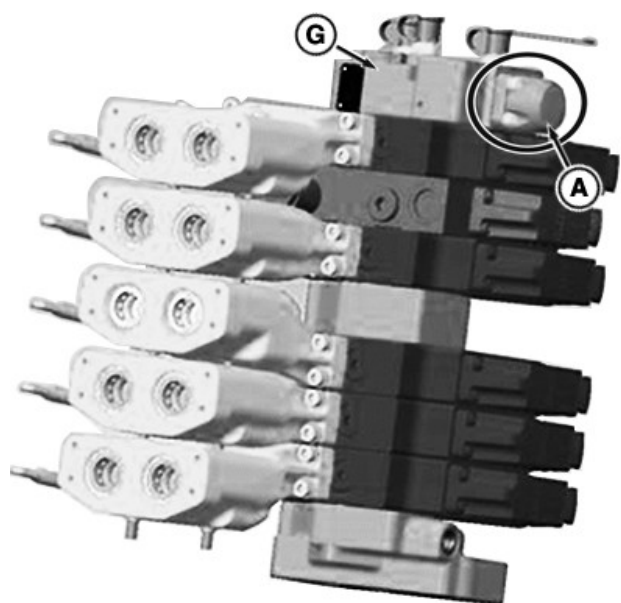
RXA0180373—UN—04NOV20

8. Uklonite otpad i nečistoće iz kućišta filtra (G). Upotrijebite krpu namočenu vodom.

VAŽNO: Nepravilna ugradnja jezičca sekundarnog filtra može uzrokovati oštećenje motora.

9. Zamijenite sekundarni zračni filter.
10. Čvrsto gurnite filter nazad na mjesto i pazite da dobro sjedne u kućište filtra.
11. Ugradite primarni filter.
12. Postavite poklopac filtra zraka i učvrstite trake poklopca.

RX32825,0000667-A5-05NOV20



RXA0152693—UN—11JUL16

2. Skinite poklopac upravljačkog filtra selektivnog regulacijskog ventila (A) s kućišta upravljačkog filtra selektivnog regulacijskog ventila (G).
3. Skinite staru oprugu (D), filter pilot selektivnog regulacijskog ventila (E) i okruglu prstenastu brtvu (F).
4. Postavite novu okruglu prstenastu brtvu, filter pilot selektivnog regulacijskog ventila i oprugu.
5. Zamijenite brtvu (C) i pokrov filtra pilot selektivnog regulacijskog ventila.
6. Postavite vijke s kapicom i zategnite ih na 6 N·m (53 lb·in) sljedećim redoslijedom (1, 4, 3, 2).

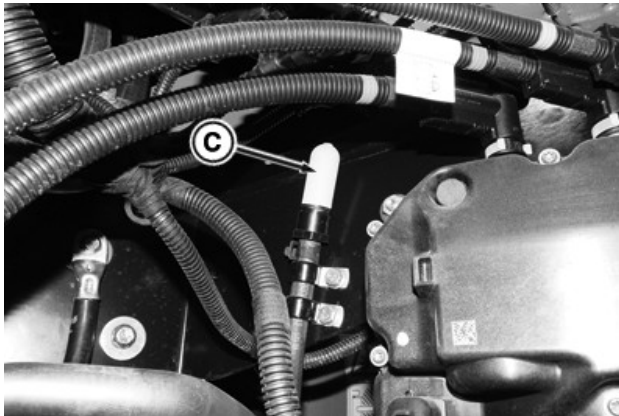
TS36762,0000157-A5-08NOV17

Filtar uvodnika zraka spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda. U slučaju kontakta s DEF, odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS). Nemojte gutati dizelsku ispušnu tekućinu (DEF). U slučaju gutanja dizelske ispušne tekućine (DEF), smjesta kontaktirajte liječnika. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

VAŽNO: Izbjegnite koroziju na dijelovima ili površinama vozila. Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Dizelska ispušna tekućina (DEF) je korozivna za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente. Proliveni DEF će ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili ako se samo obriše s krpom. Nepravilno čišćenje prolivenog DEF može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

Zamijenite linijski filter DEF-a svakih 1500 radnih sati.



RXA0142031—UN—03JUN14
Filtar uvodnika zraka spremnika (C) nalazi se u prostoru akumulatora iznad DEF jedinice za doziranje.

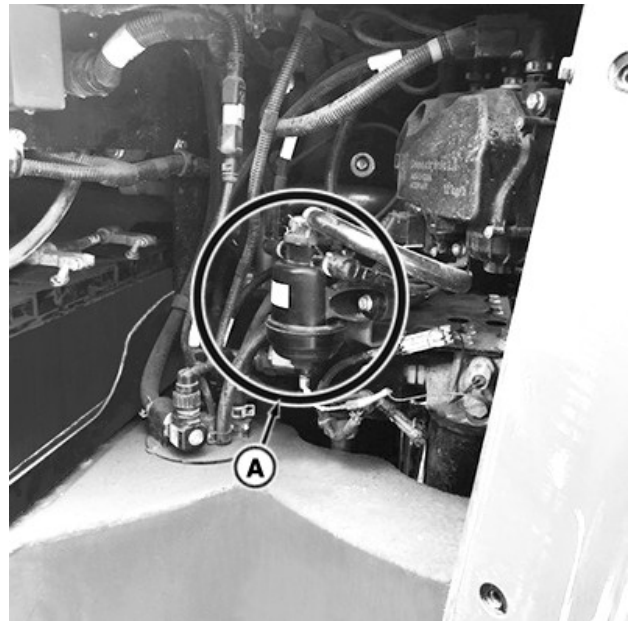
1. Otvorite vratašca odjeljka akumulatora. Pogledajte odjeljak **Pristupanje odjeljku akumulatora** u odjeljku **Servis – Opće informacije** u ovom priručniku za korisnike.
2. Uklonite i zamijenite filter uvodnika zraka spremnika (DEF).

AK08008,000019D-A5-21APR21

Pristup linijskom filteru ispušne tekućine dizela (DEF)

VAŽNO: Izbjegnite oštećivanje sustava za emisije plinova:

- Zamijenite linijski filter DEF svakih 3000 radnih sati ili svake 3 godine, ovisno o tome koje prvo nastupi.
- Nemojte započinjati sa servisiranjem linijskog filtra DEF dok se ne uključi lampica na prekidaču za isključenje akumulatora. Pogledajte stavku **Prekidač za isključenje akumulatora** u sekciji **Rad motora** u ovom priručniku za rukovanje.



RXA0163952—UN—24JUL18
Linijski filter DEF (A) nalazi se unutar odjeljka akumulatora.

1. Otvorite vratašca odjeljka akumulatora. Pogledajte stavku **Pristupanje odjeljku akumulatora** u sekciji **Servis - Opće informacije** u ovom priručniku za rukovanje.
2. Za zamjenu linijskog filtra DEF pogledajte stavku **Promjena linijskog filtra dizelske ispušne tekućine (DEF)** u ovoj sekciji priručnika za rukovanje.

AK08008,00007DE-A5-21APR21

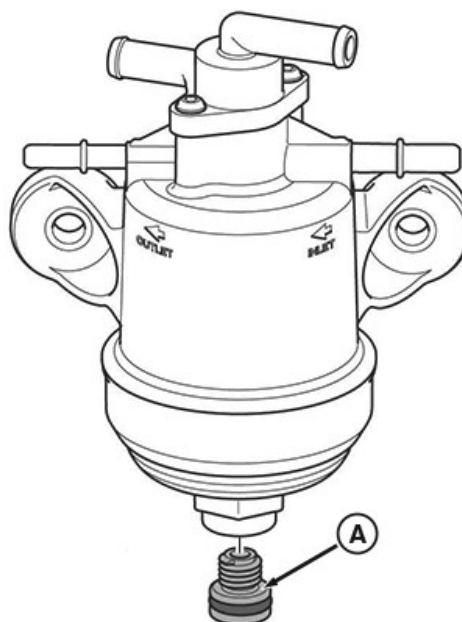
Promjena linijskog filtra dizelske ispušne tekućine (DEF)

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda. U slučaju kontakta s DEF, odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS). Nemojte gutati ispušnu tekućinu dizela (DEF). U slučaju gutanja ispušne tekućine dizela (DEF), odmah se javite liječniku. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS).

VAŽNO: Izbjegnite koroziju na dijelovima ili površinama vozila. Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente. Proliveni DEF će ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili ako se samo obriše s krpom. Nepravilno čišćenje prolivenog DEF može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Za informacije o poziciji linijskog DEF filtra pogledajte tehnički priručnik vaše John Deere opreme ili tehnički priručnik OEM proizvođača.

VAŽNO: Izbjegavajte oštećenje sustava i filtra. Prije promjene filtra pobrinite se da DEF sustav nije zamrznut. Ako je sustav zamrznut, radite s motorom dok se sustav u potpunosti ne odmrzne.



RG30728—UN—08AUG18

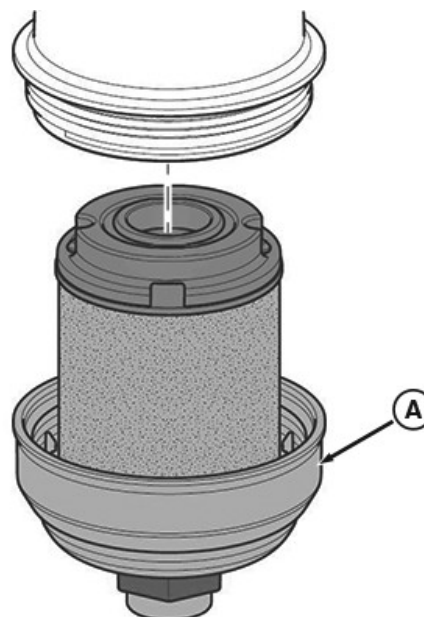
Uklanjanje DEF tekućine

A—Ispusni čep s O-brtvom

1. Uklonite i odložite ispusni čep s O-brtvom (A).

NAPOMENA: Spremnik mora biti kompatibilan s DEF-om i zadržavati barem 300 ml (0.32 qt).

2. Ispustite DEF u odgovarajući spremnik.



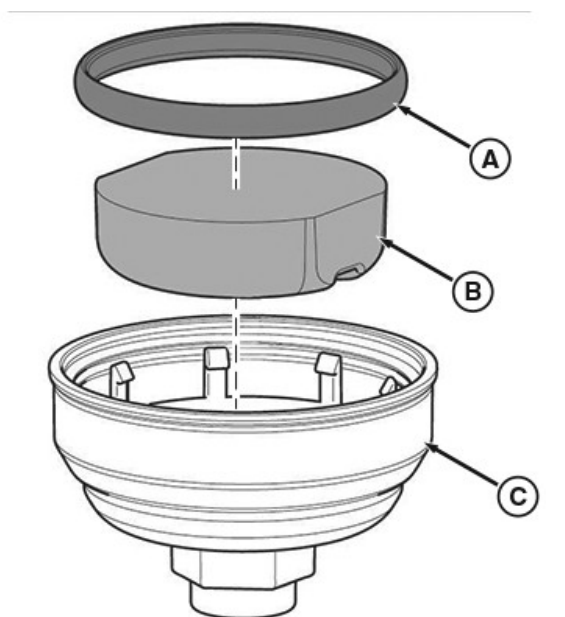
RG30727—UN—08AUG18

Uklanjanje filtra

A—Kućište filtra

3. Okrenite kućište filtra (A) suprotno od smjera okretanja kazaljke na satu i povucite prema dolje.
4. Uklonite filtar iz kućišta (A) i odbacite ga.

NAPOMENA: Ako je potrebno, lagano udarajte po filtru da bi popustio u kućištu filtra (A).



Sastavnice kućišta filtra

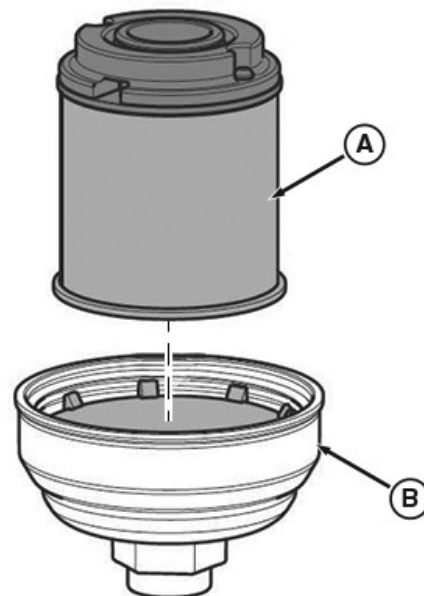
RG30726—UN—08AUG18

A—O-brtva
B—Kompenzacijski element od pjene
C—Kućište filtra

5. Skinite i odložite O-brtvu (A) i kompenzacijski element od pjene (B).

NAPOMENA: Kućište filtra treba očistiti s čistim DEF-om prije ugradnje novih sastavnica radi uklanjanja bilo kakvih ostataka naslaga ili onečišćenja.

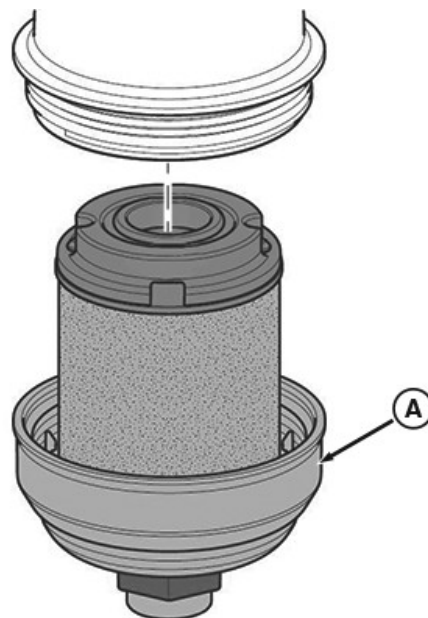
6. Ugradite novu O-brtvu (A) i kompenzacijski element od pjene (B) u kućište filtra (C).



RG30725—UN—08AUG18
 Ugrađivanje kućišta filtra i sastavnica

A—Filtar
B—Kućište filtra

7. Ugradite novi filtara (A) u kućište filtra (B).



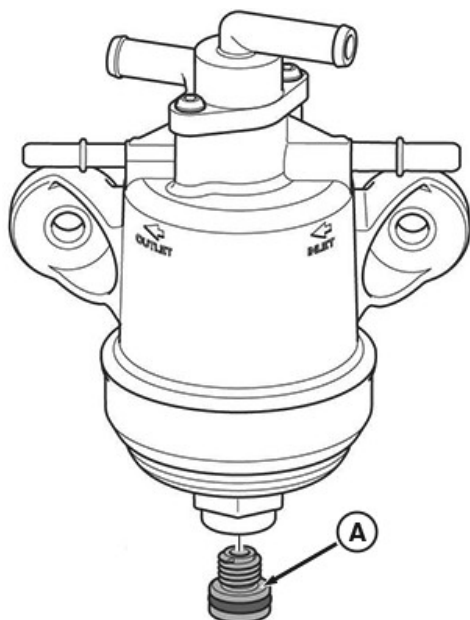
RG30727—UN—08AUG18
 Ugrađivanje kućišta linijskog DEF filtra

A—Kućište filtra

8. Ugradite kućište filtra (A) s novom O-brtvom, kompenzacijskim elementom od pjene i filtarskim elementom.
9. Zakrenite kućište filtra (A) u smjeru kazaljke na satu i zategnite prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Kućiste linijskog DEF
 filtra—Zatezni moment. 25 Nm
 (221 lb·in)



RG30728—UN—08AUG18

Ispusni čep linijskog DEF filtra

A—Ispusni čep s O-brtvom

10. Ugradite novi ispusni čep s O-brtvom (A). Zategnite prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Ispusni čep linijskog DEF
 filtra—Zatezni moment. 4 N·m
 (35 lb·in)

DX,DEF,CHANGE,INLINE,FILT-A5-15APR20

Pristup filtru jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF)

VAŽNO: Izbjegnite oštećivanje sustava za emisije plinova:

- Zamijenite filter jedinice za doziranje DEF svakih 1500 radnih sati ili svake 3 godine, ovisno o tome koje prvo nastupi.
- Nemojte započinjati sa servisiranjem filtra jedinice za doziranje DEF dok se ne uključi lampica na prekidaču za isključenje akumulatora. Pogledajte stavku Prekidač za isključenje akumulatora u sekciji Rad motora u ovom priručniku za rukovanje.



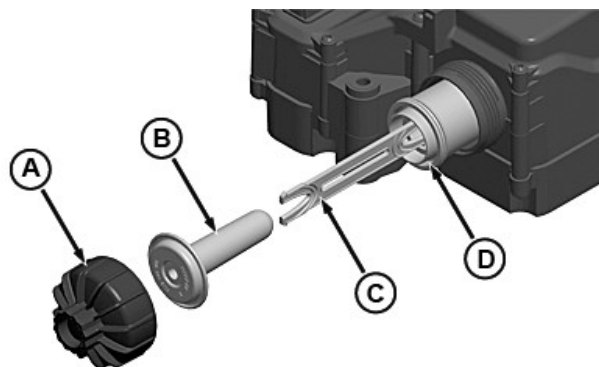
RXA0161214—UN—26OCT17

Filtar jedinice za doziranje DEF (C) nalazi se u odjeljku akumulatora, pri dnu jedinice za doziranje DEF.

1. Otvorite vratašca odjeljka akumulatora. Pogledajte stavku Pristupanje odjeljku akumulatora u sekciji Servis - Opće informacije u ovom priručniku za rukovanje.
2. Za zamjenu filtra jedinice za doziranje DEF-a pogledajte stavku Zamjena filtra jedinice za doziranje dizelske ispušne tekućine (DEF) u ovoj sekciji priručnika za rukovanje.

AK08008,00007E2-A5-21APR21

Zamjena filtra jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF)



RG22534—UN—21MAR13

Filtar DEF jedinice za doziranje

- A—Poklopac filtra DEF jedinice za doziranje
 B—Element za izjednačavanje filtra DEF jedinice za doziranje
 C—Alat filtra DEF jedinice za doziranje (isporučeno uz novi filter)
 D—Filtar DEF jedinice za doziranje

⚠ POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS).

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Proliveni će DEF ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili se samo obriše krpom. Nepravilno očišćena prolivena ispušna tekućina dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Pogledajte u svoj John Deere tehnički priručnik za opremu ili OEM tehnički priručnik proizvođača za poziciju filtra DEF jedinice za doziranje.

VAŽNO: Izbjegavajte oštećenje sustava i filtra. Prije promjene filtra pobrinite se da DEF sustav nije zamrznut. Ako je sustav zamrznut, radite s motorom dok se sustav u potpunosti ne otmrzne.

1. Uklonite poklopac filtra DEF jedinice za doziranje (A).
2. Uklonite i odbacite element za izjednačavanje filtra DEF jedinice za doziranje (B).

NAPOMENA: Alat filtra DEF jedinice za doziranje (C) isporučuje se s rezervnim filtrom.

3. Umećite "crni" kraj alata za filter DEF jedinice za doziranje (C) u filter DEF jedinice za doziranje (D) dok ne začujete ili ne osjetite škljocaj, što znači da je alat za filter DEF jedinice za doziranje potpuno priključen.

NAPOMENA: U utor alata za filter jedinice za doziranje DEF-a može se umetnuti alat poput odvijača radi lakšeg uklanjanja.

4. Povucite alat za filter jedinice za doziranje DEF-a i filter jedinice za doziranje DEF-a iz jedinice za doziranje DEF-a. Odbacite filter jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) i alat za filter jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF).
5. Očistite navoje i prijanjajuće površine jedinice za doziranje DEF-a destiliranom vodom.
6. Podmažite O-prstene filtra DEF-a čistom ispušnom tekućinom dizela. Pažljivo umetnite filter DEF jedinice za doziranje u DEF jedinicu za doziranje.
7. Montirajte novi element za izjednačavanje filtra jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) u filter jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF).

8. Ugradite poklopac filtra DEF jedinice za doziranje te zategnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Poklopac filtra DEF jedinice za
doziranje—Zatezni moment. 23 N·m
(204 lb·in)

DX,DEF,CHANGE,FILT-A5-31OCT19

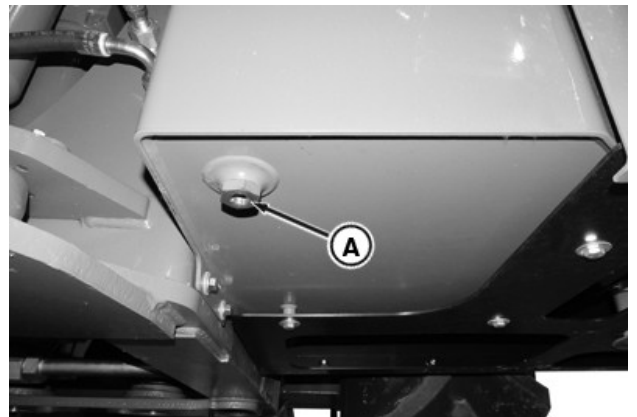
Filtri i ulje hidrauličkog sustava

VAŽNO: Spriječite preuranjeni kvar osovine. Strogo poštujte postupak za pražnjenje i punjenje.

NAPOMENA: Mjenjač ponovno baždari samo ako se karakteristike mjenjača promijene nakon zamjene ulja i filtra mjenjača. Pogledajte odlomak Baždarenje mjenjača u poglavlju Servis – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

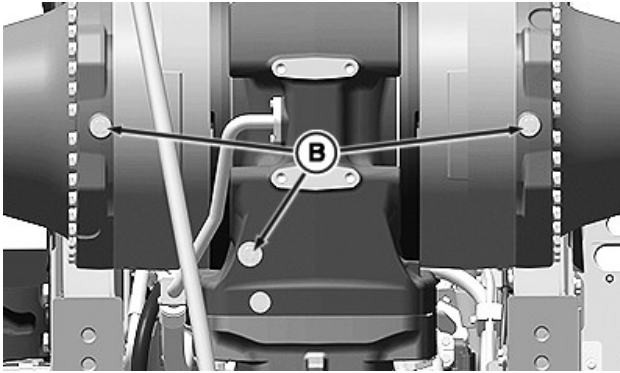
Maksimalna količina za punjenje mjenjača / spremnika hidrauličkog ulja / osovine je 233,5 l (61,7 gal), ovisno o konfiguraciji. Odaberite posude odgovarajuće veličine za ispuštanje ulja.

1. Parkirajte traktor na ravnu površinu, stavite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK i isključite motor. Pustite da se ulje nekoliko minuta hladi.



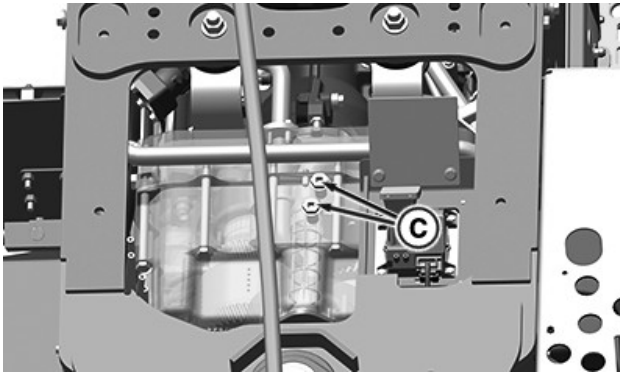
RXA0141856—UN—02JUN14

2. Skinite čep za ispuštanje ulja iz hidrauličkog spremnika (A) u predjelu usadnog vijka i usmjerite ulje u posudu za prikupljanje ulja.



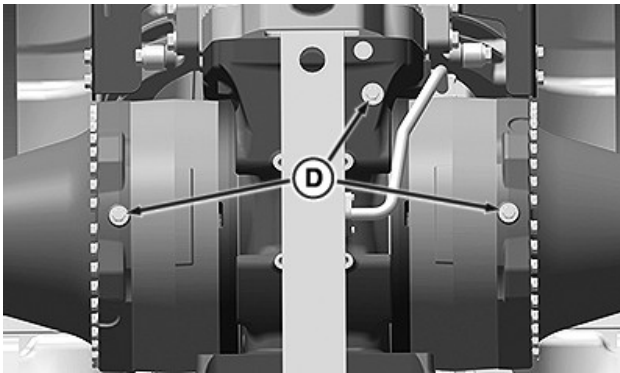
RXA0185143—UN—19AUG21

3. Skinite tri čepa prednje osovine (B) za ispuštanje ulja.



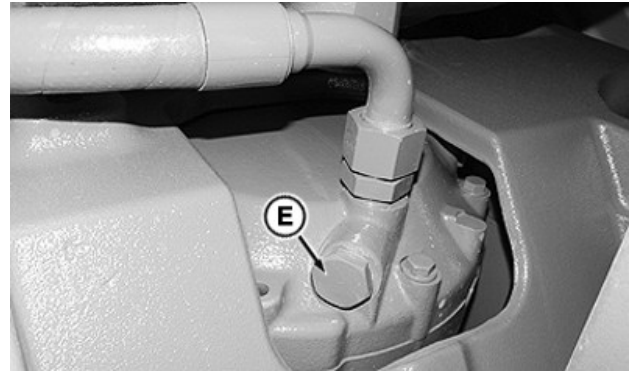
RXA0185144—UN—19AUG21

4. Skinite dva čepa mjenjača (C) kako biste ispustili ulje.



RXA0185145—UN—19AUG21

5. Skinite tri čepa (D) i ispustite ulje iz stražnje osovine.



RXA0161062—UN—16OCT17

6. Ako je vozilo opremljeno priključnim vratilom, uklonite priključak padajućeg okvira (E).

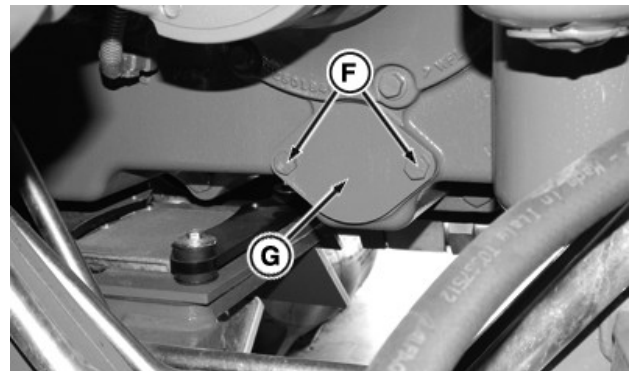
7. Ponovno postavite čep za ispuštanje ulja iz spremnika.

8. Ponovno postavite čep za ispuštanje ulja iz mjenjača i zategnite ga na 70 N·m (52 lb·ft).

9. Ponovno postavite sve skinute čepove za ispuštanje ulja prednje i stražnje osovine. Zategnite na 70 N·m (52 lb·ft).

10. Ako je vozilo opremljeno, ponovno postavite čep za ispuštanje ulja iz padajućeg okvira priključnog vrtila i zategnite ga na 70 N·m (52 lb·ft).

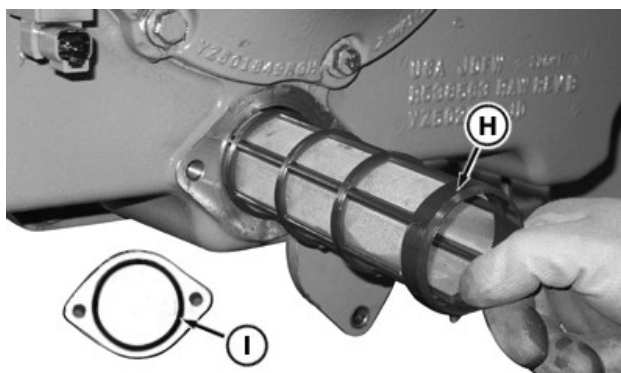
NAPOMENA: Neki su dijelovi na slici uklonjeni kako bi se bolje vidio mrežasti filter usisa mjenjača.



RXA0161063—UN—16OCT17

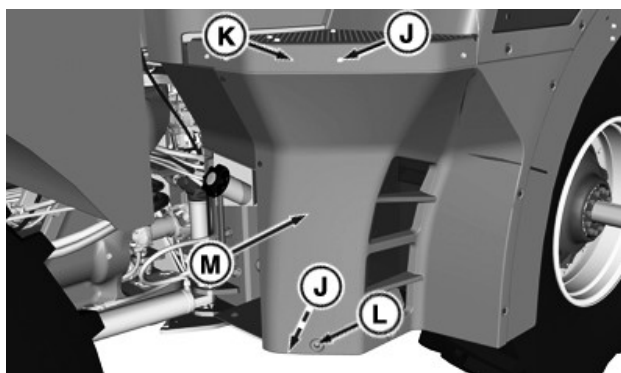
Mjenjač – prikaz straga

11. Skinite vijke s kapičom poklopca mrežastog filtra usisa (F) i skinite poklopac (G) sa stražnjeg dijela mjenjača.



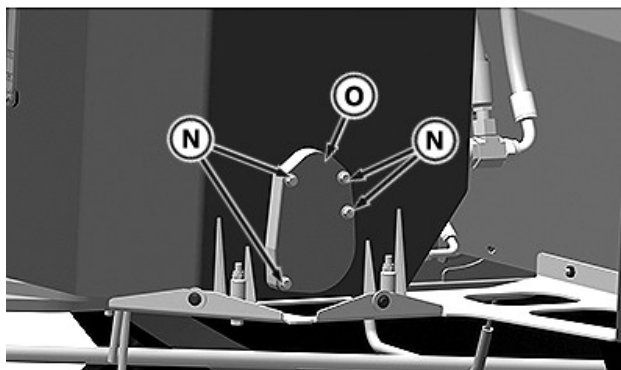
RXA0161064—UN—16OCT17

12. Skinite mrežasti filter usisa (H) i očistite ga otapalom.
13. Skinite i bacite okruglu prstenastu brtvu (I) poklopca mrežastog filtra usisa.
14. Provjerite ima li krhotina u otvoru mrežastog filtra usisa pomoću ručne svjetiljke ili magneta.
15. Postavite novu okruglu prstenastu brtvu na poklopac.
16. Ponovno postavite mrežasti filter usisa i poklopac. Vijke s kapičom zategnite na 55 N·m (40 lb·ft).



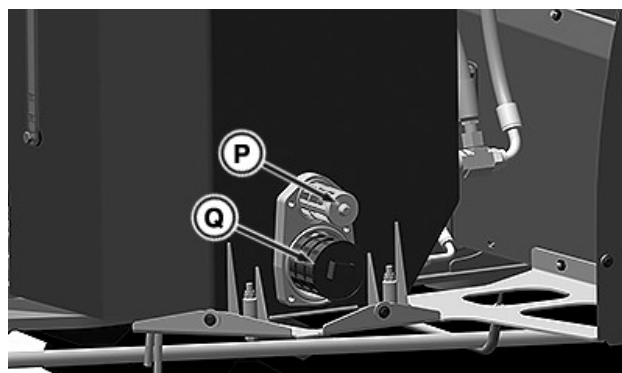
RXA0161065—UN—16OCT17

17. Skinite vijke platforme s kapičom (J) i skinite stepenicu platforme (K).
18. Skinite vijke ploče s kapičom (L) i skinite donju zaštitnu ploču (M).



RXA0185158—UN—26AUG21

19. Skinite vijke s kapičom poklopca mrežastog filtra (N) i oba poklopca mrežastog filtra (O).



RXA0185159—UN—26AUG21

20. Skinite mrežasti filter usisa za mazivo osovine (P) i očistite ga otapalom.
21. Skinite mrežasti filter usisa pumpe za punjenje (Q) i očistite ga otapalom.
22. Ponovno postavite mrežaste filtre usisa i poklopce. Vijke s kapičom zategnite na 73 N·m (54 lb·ft).
23. Ponovno postavite donju ploču i zategnite vijke s kapičom na 37 N·m (27 lb·ft).
24. Ponovno postavite platformu i zategnite vijke s kapičom na 79 N·m (58 lb·ft).

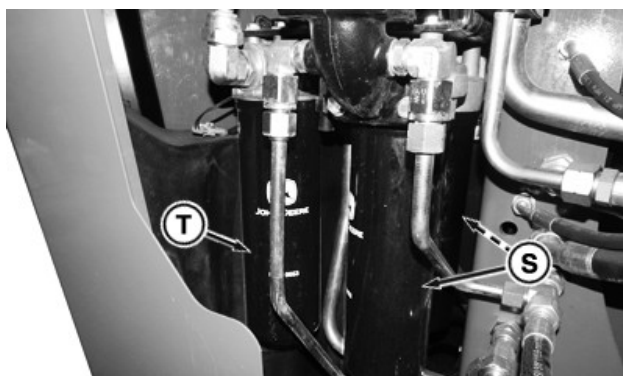
NAPOMENA: Otprilike 1,9 l (2 qts) ulje iscuri prilikom zamjene filtra. Odaberite posudu za prikupljanje sukladno tome.



RXA0161068—UN—16OCT17

25. Skinite filtre ulja mjenjača (R), na stražnjem desnom dijelu mjenjača.
26. Podmažite okrugle prstenaste brtve novog filtra hidrauličkim uljem i postavite filtre. Zategnite za jednu polovinu okretaja nakon što okrugle prstenaste brtve dodirnu podnožje kućišta filtra.

VAŽNO: Filtre hidrauličkog ulja ili ulja osovine zamijenite svakih 1500 radnih sati i kada se uključi indikator.



RXA0161070—UN—16OCT17

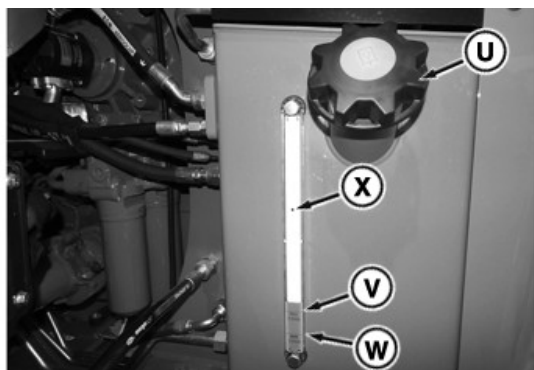
27. Zamijenite filtre hidrauličkog ulja (S), na lijevoj strani usadnog vijka.
28. Zamijenite filtar ulja osovine (T) koji se nalazi pored filtara hidrauličkog ulja (S).
29. Podmažite okrugle prstenaste brtve filtra hidrauličkog ulja i ulja osovine hidrauličkim uljem i ugradite ih u traktor. Zategnite za polovinu okretaja nakon što okrugla prstenasta brtva dodirne podnožje kućišta filtra.

NAPOMENA: U spremniku hidrauličkog ulja ne nalazi se sve hidrauličko ulje iz sustava. Još ulja ima u mjenjaču i prednjim i stražnjim osovinama.

Ako je to moguće, provjerite razinu ulja prije prvog pokretanja svakoga dana. Temperatura okoline mora biti 7 °C. (45 °F) ili više. Razina ulja u spremniku mijenja se ovisno o količini ulja koja se zamjenjuje u priključenom priključnom uređaju.

Za priključne uređaje ili primjene tijekom kojih je nužan prijenos većih količina ulja (primjerice – za velike sijačice ili prilikom vuče tri strugala), spremnik hidrauličkog ulja možete napuniti do oznake velike količine ulja za posebne primjene (D) od 58,5 l (15,4 gal) iznad oznake minimalne razine na hladno MIN COLD.

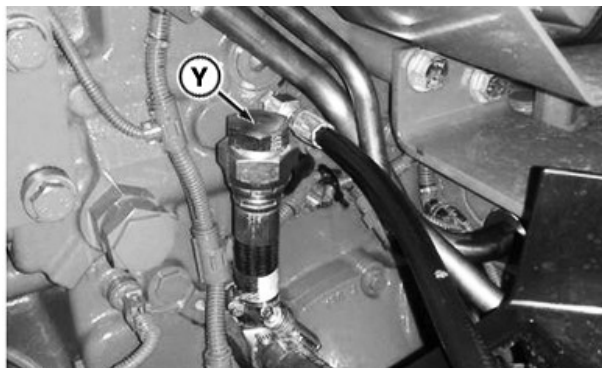
NAPOMENA: Količine ulja u mjenjaču / hidrauličkom sustavu (zajedno s filtrima) potražite u odjeljku Kapaciteti u poglavlju Specifikacije ovog priručnika za korisnike.



RXA0161071—UN—16OCT17

30. Skinite čep za punjenje spremnika hidrauličkog ulja (U) i nadolijte hidrauličko ulje u spremnik.
31. Ponovno postavite i zategnite čep za punjenje spremnika hidrauličkog ulja.

VAŽNO: Napunite mjenjač propisanom količinom ulja kako biste osigurali podmazivanje pumpe za podmazivanje mjenjača prilikom pokretanja.



RXA0161072—UN—16OCT17

32. Napunite mjenjač s 37,9 l (10,0 gal.) hidrauličkog ulja mjenjača kroz cijev za punjenje mjenjača (Y). Pogledajte odjeljak Ulje mjenjača i hidrauličko ulje u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za korisnike.
33. Pokrenite motor i ostavite ga neka radi pri 2000 o/min 3 minute.
34. Isključite motor i pričekajte 5 minuta da se ulje slegne.

NAPOMENA: Provjerite da razina ulja ne pada prenisko ako se traktor upotrebljava s priključnim uređajima s velikim hidrauličkim cilindrima koji troše velike količine ulja iz hidrauličkog sustava. Postavite priključni uređaj u položaj u kojem troši maksimalnu količinu ulja. Razina ulja treba biti pored oznake velike potrošnje ulja na kontrolnom oknu.

35. Pregledajte kako biste provjerili je li razina ulja mjenjača/spremnik hidrauličkog ulja vidljiva između oznaka minimalne razine na hladno "Min Cold" i maksimalne razine na hladno "Full Cold" na mjeracu s kontrolnim oknom. Ako je razina ulja vidljiva između oznaka minimalne razine na hladno Min Cold i maksimalne razine na hladno Full Cold, traktor se može upotrebljavati za uobičajeni rad. Razina ulja u spremniku povećava se kako temperatura raste. Zamijenite filtar uvodnika zraka na spremniku ulja mjenjača/hidrauličkog ulja. Pogledajte odlomak Filtar uvodnika zraka mjenjača/hidrauličkog sustava u ovog poglavlju priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Zapremnina između oznaka minimalne razine na hladno Min Cold i maksimalne razine na hladno Full Cold iznosi 11,4 l (3 gal).

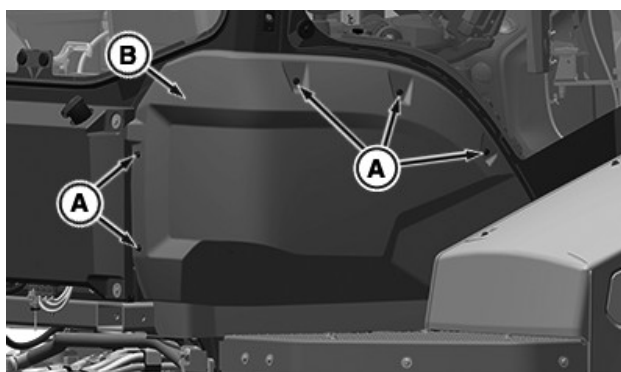
36. Ako je razina ulja ispod oznake minimalne razine na hladno Min Cold na mjeracu s kontrolnim oknom, nadolijte ulje kroz čep spremnika.

VAŽNO: Previše hidrauličkog ulja može uzrokovati smanjenje snage motora i veću potrošnju goriva.

37. Ako je razina ulja iznad oznake maksimalne razine na hladno Full Cold, izvadite dovoljno ulja kako bi se spustilo do oznake maksimalne razine na hladno Full Cold.

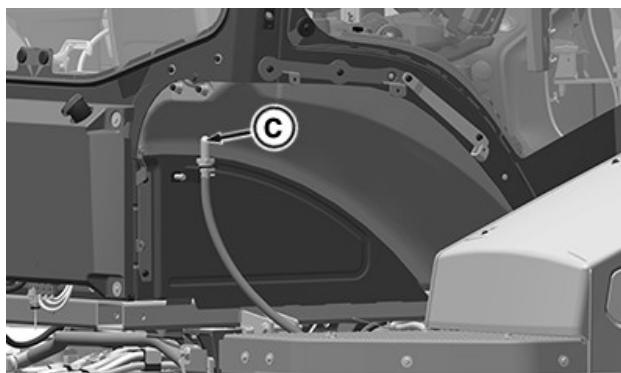
Skinite čep za ispuštanje ispod spremnika hidrauličkog ulja i usmjerite ulje u posudu.

Mjenjač – hidraulički filtar uvodnika zraka



RXA0185252—UN—30AUG21

1. Skinite zadržne vijke s kapicom desne stražnje stranice kabine (A) i uklonite stranicu kabine (B).



RXA0185253—UN—30AUG21

2. Otpustite pričvrzne objumice crijeva kako biste uklonili filtar uvodnika zraka (C) sa crijeva.
3. Postavite novi filtar na crijevo i učvrstite ga pričvrsnim objumicama crijeva.

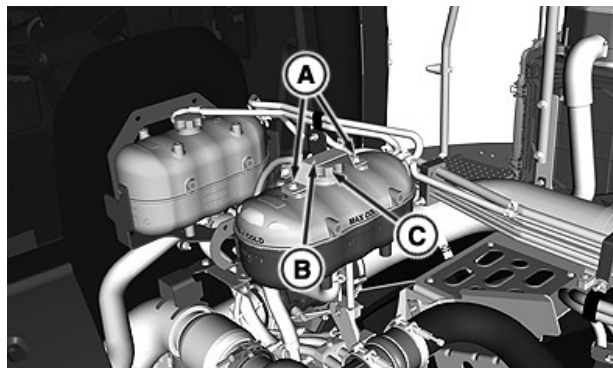
VAŽNO: Nemojte prejako zategnuti zadržne vijke. Prekomjerno zatezanje može oštetiti stranice kabine.

4. Ponovno postavite stranicu kabine i zategnite pričvrzne vijke s kapicom.

KD34109,00005C2-A5-02SEP21

Čep hladnjaka rashladnog sustava motora – 15-litreni motor

1. Podignite poklopac.



RXA0143144—UN—02JUL14

2. Skinite vijke s kapicom (A) i nosač (B) s gornjeg pokrova.
3. Skinite tlačni čep hladnjaka (C)
4. Zamijenite ga novim tlačnim čepom hladnjaka.
5. Ponovno postavite nosač i zategnite vijke s kapicom na 20 N·m (15 lb·ft).
6. Zatvorite poklopac motora.

SV81855,00002C2-A5-09NOV17

Rashladna tekućina motora – 13,6-litreni motor

⚠ POZOR: Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Isključite motor. Poklopac uklonite samo onda kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Čep polagano otpustite do prvog graničnika da biste isпустиili tlak prije nego što ga u potpunosti skinete.

VAŽNO: PRIJE POČETKA PROČITAJTE CIJELI POSTUPAK. U tom su slučaju za obavljanje tog postupka potrebni specijalni alati i ostali proizvodi.

Prilikom svakog ispiranja sustava zamijenite termostad, brtvu termostata i čep spremnika za odzračivanje.

Obratite se distributeru tvrtke John Deere za preporuke u vezi s otopinama za čišćenje.

PRVI interval za zamjenu je nakon 6 godina ili 6000 radnih sati, pod uvjetom da se rashladni sustav nadopunjava isključivo tekućinom John Deere Cool-Gard™ II te da se unaprijed pripremi mješavina. REDOVNI interval (2 godine ili 2000 radnih sati) može se produžiti do 6 godina ili 6000 radnih sati, ovisno o

korištenoj rashladnoj tekućini. Pogledajte odjeljak *Intervali za ispuštanje rashladne tekućine dizelskog motora* u poglavlju *Rashladna tekućina motora* ovog priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Nakon servisiranja rashladnog sustava, rashladnu tekućinu provjeravajte svaki dan tijekom naredna tri dana. Najučinkovitiji način za provjeru razine rashladne tekućine na traktoru je pri hladnom motoru. Ako je razina rashladne tekućine niska, dopunite spremnik za odzračivanje do oznake na spremniku.

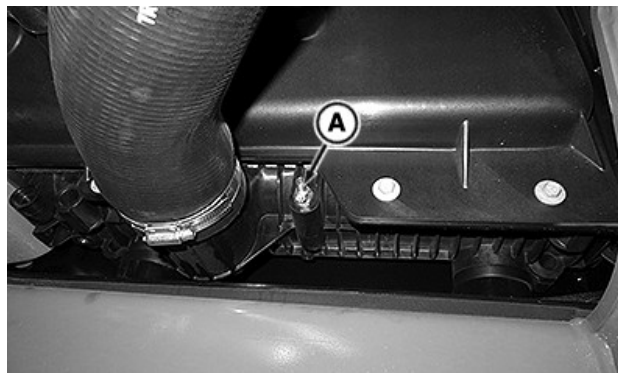
1. Parkirajte traktor.
2. Okrenite prekidač s ključem u položaj ISKLJ.
3. Pričekajte da se hladnjak ohladi.
4. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak *Otvaranje poklopca motora* u poglavlju *Servis – opće informacije* ovog priručnika za korisnike.
5. Uklonite prednje i stražnje bočne zaštite motora. Pogledajte *Uklanjanje prednje bočne zaštite motora* i *Uklanjanje stražnje bočne zaštite motora* u poglavlju *Servis – opće informacije* ovog priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Kako bi se osiguralo da su se tekućine u sustavu grijanja i klimatizacije ispraznile, održavajte ove postavke tijekom cijelog postupka:

- Prekidač s ključem nije u položaju za pokretanje RUN.
 - Kontrola temperature postavljena na najtopliju postavku.
6. Prekidač s ključem okrenite u položaj za pokretanje RUN. Pogledajte prekidač ključa u odjeljku *Prednja konzole* ovog priručnika za korisnike.
 7. Prilagodite kontrolu temperature na najtopliju postavku. Pogledajte odjeljak *Komande za klimatizaciju, radio i osvjetljenje* na konzoli CommandARM™ u poglavlju *Komande na konzoli CommandARM™* u ovom priručniku za korisnike.
 8. Uklonite odzračni poklopac spremnika.

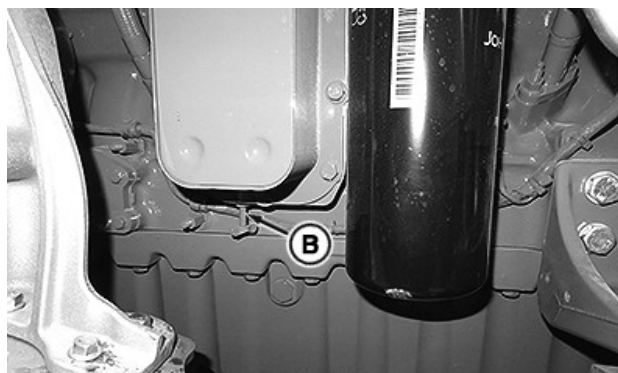
⚠ POZOR: Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Isključite motor. Poklopac uklonite samo onda kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Čep polagano otpustite do prvog graničnika da biste ispustili tlak prije nego što ga u potpunosti skinete.



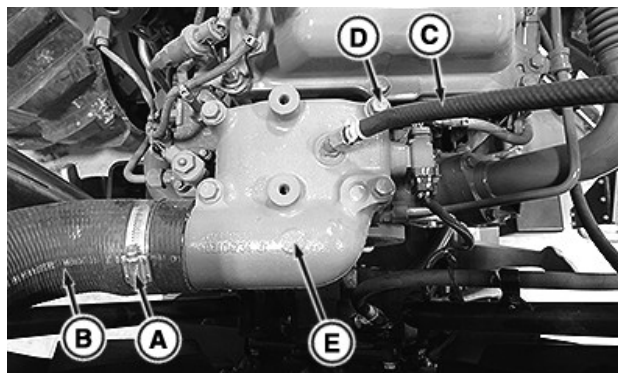
RXA0184960—UN—10AUG21

9. Postavite posudu za prikupljanje ispod ventila za ispuštanje na hladnjaku (A).
10. Otvorite ventil za ispuštanje na hladnjaku i ispustite rashladnu tekućinu u posudu.
11. Postavite posudu za prikupljanje ispod ventila za ispuštanje na motoru.



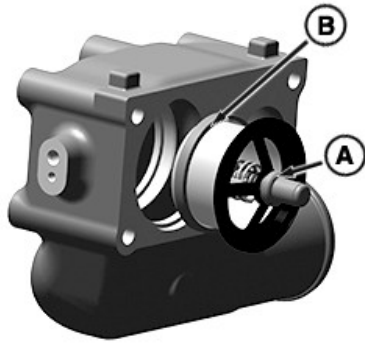
RXA0184961—UN—10AUG21

12. Otvorite ventil za ispuštanje motora (B) i ispustite rashladnu tekućinu u posudu.
13. Pustite hladnjak i motor da se isprazne.



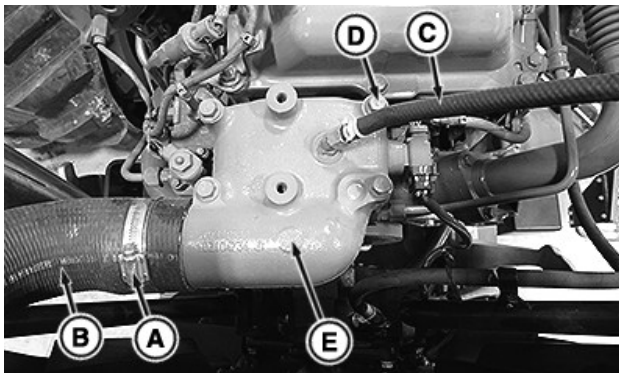
RXA0184962—UN—10AUG21

14. Skinite obujmicu cijevi (A), crijevo radijatora (B) i crijevo za vraćanje rashladnog sredstva (C).
15. Uklonite zavrtnje (D) i kućište termostata (E).



RXA0184963—UN—10AUG21

16. Uklonite termostats (A) i brtvu (B).
17. Ugradite novi termostats i zabrtvite ga.



RXA0184962—UN—10AUG21

18. Postavite kućište termostata (E), vijke s kapicom (D). Vijke s kapicom zategnite na 50 N·m (39 lb ft).
19. Instalirajte crijevo za rashladno sredstvo (C), crijevo za radijatore (B) i stezaljku (A).
20. Zatvorite ventile za ispuštanje na motoru i hladnjaku.
21. Staru rashladnu tekućinu zbrinite u skladu s važećim lokalnim zakonima i propisima.

VAŽNO: Nikada ne punite sustav hladnom vodom ili rashladnom tekućinom dok je motor vruć.

NAPOMENA: Obratite se distributeru tvrtke John Deere za preporuke u vezi s otopinama za čišćenje.

22. Rashladni sustav pod tlakom napunite otopinom za čišćenje kroz spremnik za odzračivanje.
23. Postavite čep za odzračivanje i zatvorite poklopac motora.

! POZOR: Prije pokretanja motora provjerite je li poklopac zatvoren.

24. Pokrenite motor i ostavite ga da radi na najmanje 1500 o/min 15 minuta.
25. Ugasite motor i pustite da se otopina za čišćenje ohladi.

26. Provjerite je li regulator temperature okrenut na najtopliju postavku, a zatim ključ u prekidaču paljenja okrenite u položaj za vožnju Run.

! POZOR: Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Poklopac uklonite samo onda kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Čep polagano otpustite do prvog graničnika da biste ispustili tlak prije nego što ga u potpunosti skinete.

27. Otvorite poklopac, skinite poklopac za odzračivanje, stavite posude za sakupljanje tekućine na svoje mjesto i otvorite ventile za ispuštanje tekućine iz hladnjaka i motora.
28. Pustite da se rashladni sustav do kraja isprazni.
29. Zatvorite ventile za ispuštanje na motoru i hladnjaku.
30. Otopinu za čišćenje zbrinite u skladu s važećim lokalnim zakonima i propisima.
31. Napunite rashladni sustav pod visokim tlakom čistom vodom kroz spremnik za odzračivanje.

VAŽNO: Nikada ne punite sustav hladnom vodom ili rashladnom tekućinom dok je motor vruć.

32. Postavite čep za odzračivanje i zatvorite poklopac motora.

! POZOR: Prije pokretanja motora provjerite je li poklopac zatvoren.

33. Pokrenite motor i ostavite ga da radi na najmanje 1500 o/min 15 minuta.
34. Isključite motor i pustite vodu da se ohladi.
35. Provjerite je li regulator temperature okrenut na najtopliju postavku, a zatim ključ u prekidaču paljenja okrenite u položaj za vožnju Run.

! POZOR: Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Poklopac uklonite samo onda kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Čep polagano otpustite do prvog graničnika da biste ispustili tlak prije nego što ga u potpunosti skinete.

36. Otvorite poklopac, skinite poklopac za odzračivanje, stavite posude za sakupljanje tekućine na svoje mjesto i otvorite ventile za ispuštanje tekućine iz hladnjaka i motora.
37. Ostavite da se hladnjak isprazni.

38. Zatvorite ventile za ispuštanje na motoru i hladnjaku.
39. Ispuštenu vodu zbrinite u skladu s važećim lokalnim zakonima i uredbama.
40. Rashladni sustav pod visokim tlakom napunite novom rashladnom tekućinom kroz spremnik za odzračivanje. Količine za punjenje rashladnog sustava potražite u odjeljku Kapaciteti u poglavlju Specifikacije ovog priručnika za korisnike.

⚠ POZOR: Prije pokretanja motora provjerite je li poklopac zatvoren.

VAŽNO: Nikada ne puniti sustav hladnom vodom ili rashladnom tekućinom dok je motor vruć.

NAPOMENA: Rashladna tekućina može prodrijeti iz spremnika za odzračivanje kroz izlaz za prelijevanje dok se zrak ispušta iz rashladnog sustava.

Razina se može mijenjati dok traktor radi ili tijekom nekoliko sljedećih ciklusa.

Preporučujemo vam da nakon pražnjenja, ispiranja i ponovnog punjenja provjerite ima li curenja na rashladnom sustavu kako biste osigurali ispravne performanse traktora. Obratite se John Deere serviseru za postupke i odgovarajuće alate.

41. Postavite čep za odzračivanje, postavite bočne zaštite motora, zatvorite poklopac motora i pokrenite motor te ga ostavite da radi na najmanje 1500 o/min 15 minuta.

SV61855,0000341-A5-31AUG21

Rashladna tekućina motora – 15-litreni motor

Potražite pomoć serviseru John Deerea.

SV61855,000029C-A5-23FEB17

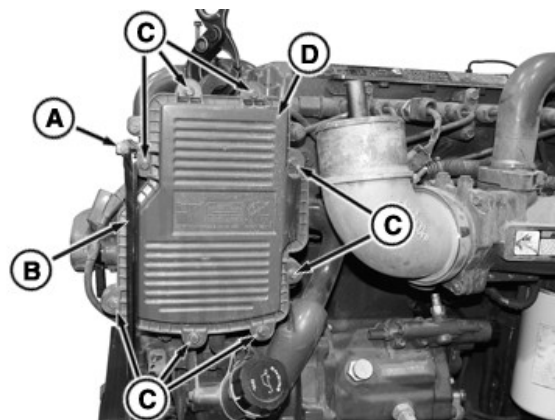
Ublaživač koljenaste osovine motora – 13,6-litreni motor

Potražite pomoć serviseru John Deerea.

RX32825,0000676-A5-15APR20

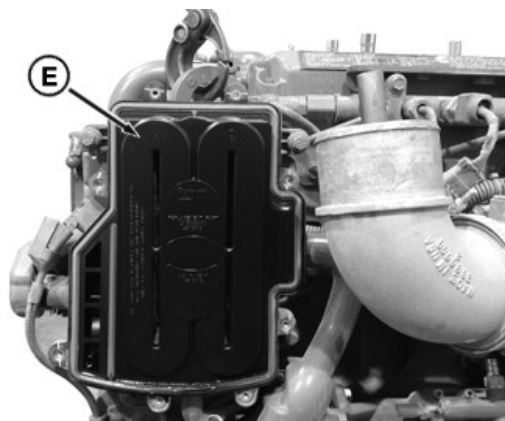
Filtrirajući element odušnika kućišta koljenaste osovine – 15-litreni motor

1. Otvorite poklopac motora.



RXA0142546—UN—16JUN14

2. Skinite vijak s kapicom (A) i štitnik zatika (B).
3. Skinite osam vijaka s kapicom (C) i poklopac (D).



RXA0142547—UN—17JUN14

4. Zamijenite i postavite novi filter (E).
5. Zamijenite poklopac i zategnite vijke s kapicom na 5 N·m (45 lb·in).
6. Ponovno postavite zaštitu zatika i zategnite vijke s kapicom na 73 N·m (54 lb·ft).
7. Zatvorite poklopac motora.

RW29387,00000D5-A5-09NOV17

U-zglobovi prednje pogonske osovine

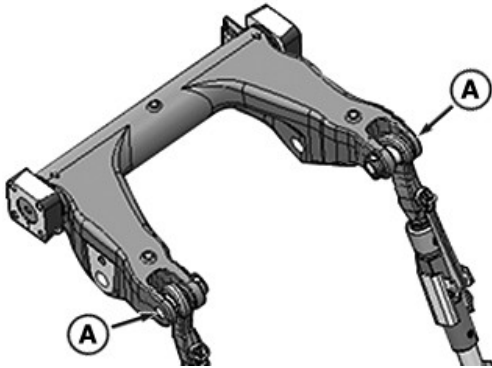
Potražite pomoć serviseru John Deerea.

KD34109,0000312-A5-28MAR17

Servis – Podmazivanje

Zatoci podizne osovine za otežane uvjete rada (opcijski)

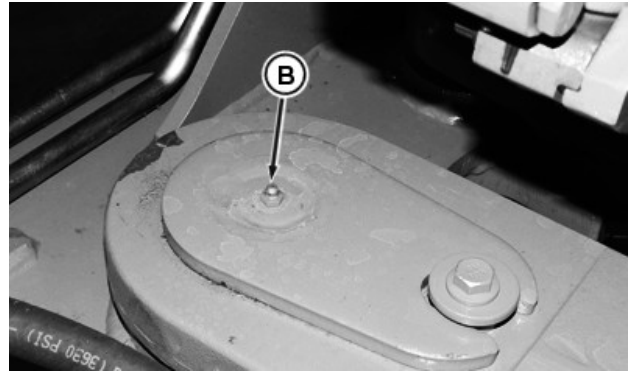
VAŽNO: Pazite da ne oštetite zatika vučnog priključka. Svakodnevno ih podmazujte dok upotrebljavate vučni priključak.



RXA0158577—UN—29MAR17

Podmažite zatike podizne osovine vučnog priključka (A). Upotrijebite poliuretansku mast John Deere SD ili slično. Pogledajte odlomak Podmazivanje u poglavlju Maziva ovog priručnika za korisnike.

RX32825,0000638-A5-13JUL17



RXA0141970—UN—02JUN14

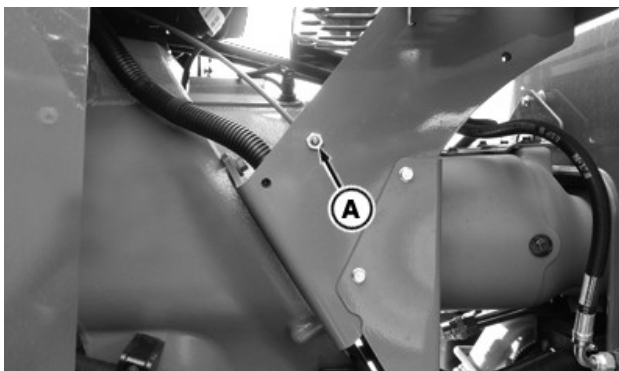
Podmažite gornju (A) i donju osovinicu šarke (B).

Upotrijebite John Deere™ SD Polyurea mast ili drugu mast sukladno onome što je propisano u poglavlju Gorivo, maziva i rashladna tekućina u ovom priručniku za korisnike.

BH38674,0000CBD-A5-28FEB18

Osovinice šarke

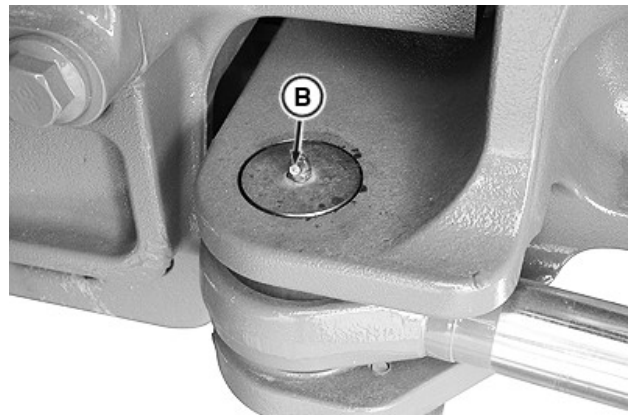
⚠ POZOR: Stavite traktor u parkirni položaj PARK i izvadite ključ prije obavljanja radova u području šarke.



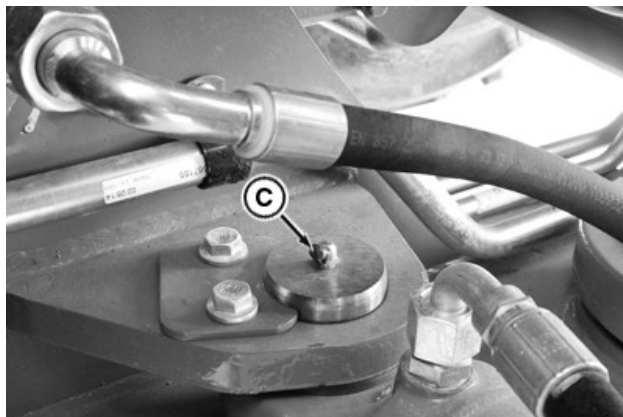
RXA0162335—UN—28FEB18



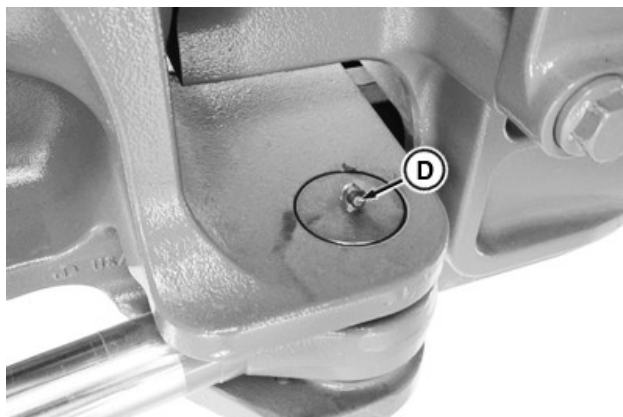
RXA0141971—UN—02JUN14



RXA0141972—UN—02JUN14



RXA0141973—UN—02JUN14



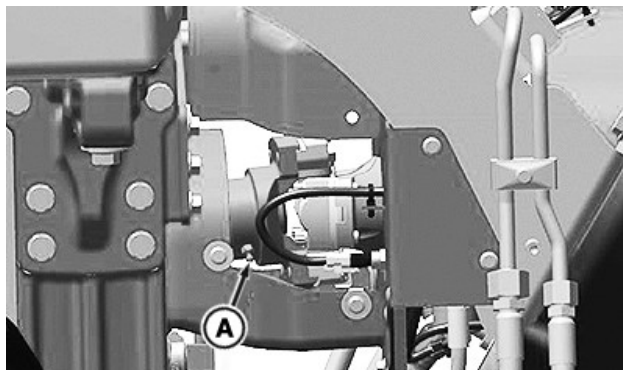
RXA0141974—UN—02JUN14

Podmažite ležajeve prednjeg (A) i stražnjeg (B) desnog zatika, prednjeg (C) i stražnjeg (D) lijevog zatika upravljača.

Upotrijebite John Deere SD Polyurea mast ili drugu mast sukladno onome što je propisano u odlomku Mast u poglavlju Ostala maziva u ovom priručniku za korisnike.

RX32825,000063A-A5-13JUL17

Pogonska osovina priključnog vratila



RXA0185281—UN—31AUG21

Podmažite nastavak osovine stražnjeg priključnog vratila (C). Upotrijebite John Deere SD Polyurea mast ili drugu mast sukladno onome što je propisano u odlomku

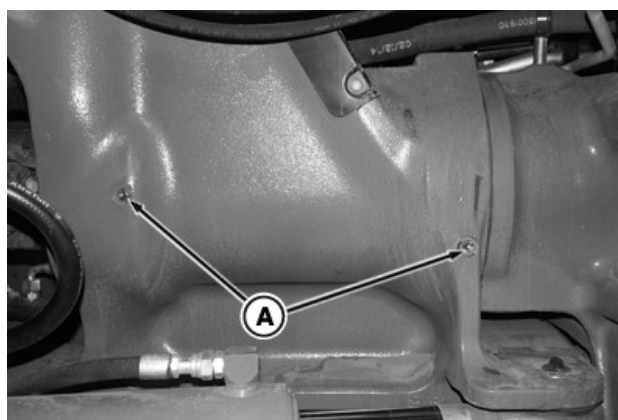
Mast u poglavlju Ostala maziva u ovom priručniku za korisnike.

RX32825,0000640-A5-31AUG21

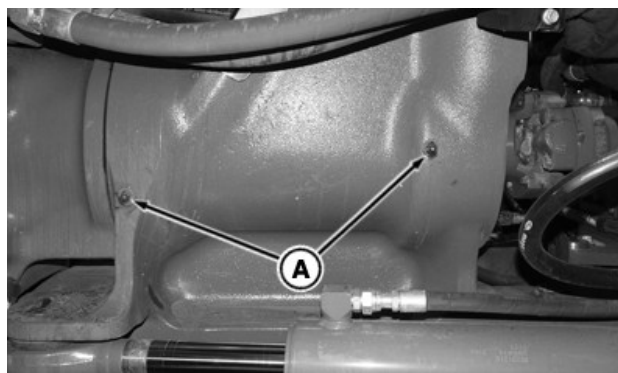
Usadni ležajevi za otežane uvjete rada

VAŽNO: Prekomjerno podmazivanje ležajeva može dovesti do oštećenja ležajeva, brtve i pogonske osovine.

Upotrebljavajte isključivo ručni pištolj za podmazivanje, ostale vrste pištolja prebrzo pune šupljine i pomiču brtvu ležaja. Mazivo tako može preći preko ležaja, a ležaj ostati nepodmazan.



RXA0142539—UN—16JUN14



RXA0142540—UN—16JUN14

Podmažite nastavke usadnog ležaja zašiljenog valjka za otežane uvjete rada (A) na lijevoj i desnoj strani te na vrhu. U svaki nastavak uštrcajte mast oko 40 puta.

Upotrijebite John Deere SD Polyurea mast ili drugu mast sukladno onome što je propisano u odlomku Mast u poglavlju Ostala maziva u ovom priručniku za korisnike.

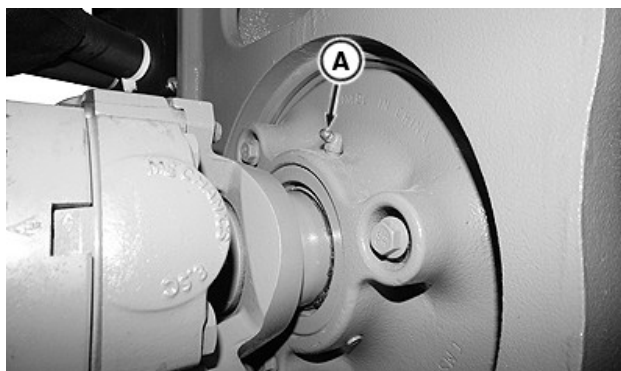
RX32825,0000641-A5-13JUL17

Donji pogonski ležajevi

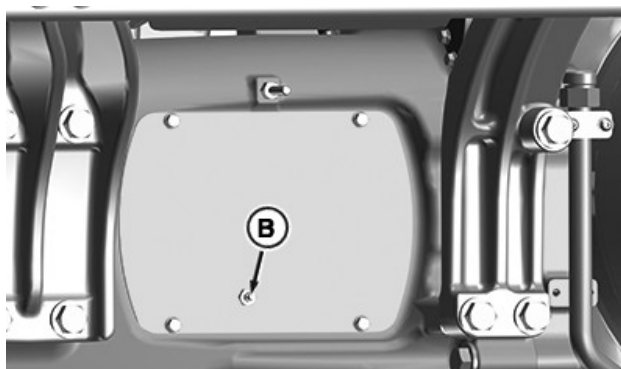
VAŽNO: Normalno podmazivanje je svakih 250 radnih sati. U slučaju upotrebe u iznimno vlažnim uvjetima, podmažite svakodnevno ili svakih 10 radnih sati.

VAŽNO: Pazite da ne oštetiti pogonski sklop. Vozite traktor malenom brzinom (sporije od 10 milja/h (16 km/h)) tijekom prvih 6 sati.

VAŽNO: Upotrebljavajte isključivo ručni pištolj za podmazivanje za uštrcavanje masti. Druge vrste pištolja za podmazivanje brže pune šupljine za uštrcavanje masti. Uslijed te prekomjerne brzine brtva može iskočiti sa svog mjesta i mast može prodrijeti u središnju šupljinu usadnog ležaja i uzrokovati nepravilno podmazivanje ležaja.



RXA0141923—UN—02JUN14



RXA0161215—UN—26OCT17

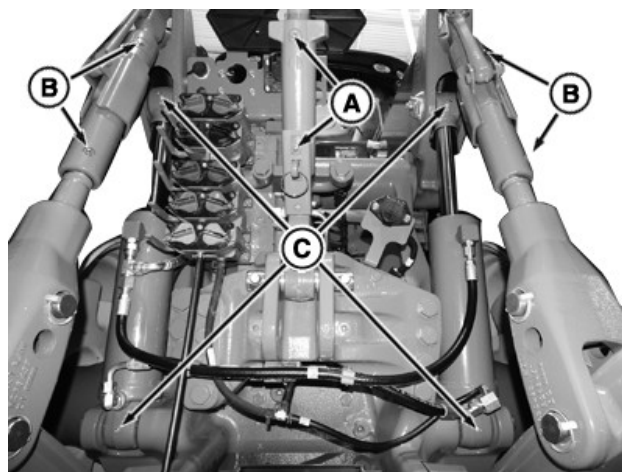
Podmažite prednji dio (A) i stražnji (B, ako je vozilo opremljeno) nastavak za podmazivanje donjeg pogonskog ležaja.

Upotrijebite John Deere SD Polyurea mast ili drugu mast sukladno onome što je propisano u odlomku Mast u poglavlju Ostala maziva u ovom priručniku za korisnike.

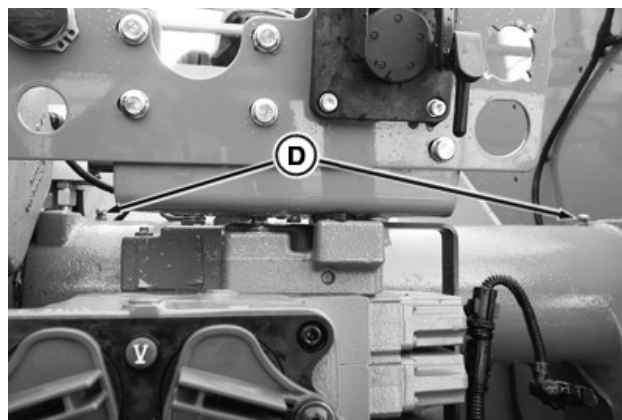
RX32825,0000642-A5-16FEB18

Stražnji vučni priključak

VAŽNO: Uobičajeni servis je nakon svakih 250 radnih sati. Ako se upotrebljava svakodnevno, servisirajte svakih 50 radnih sati.



RXA0150422—UN—11NOV15



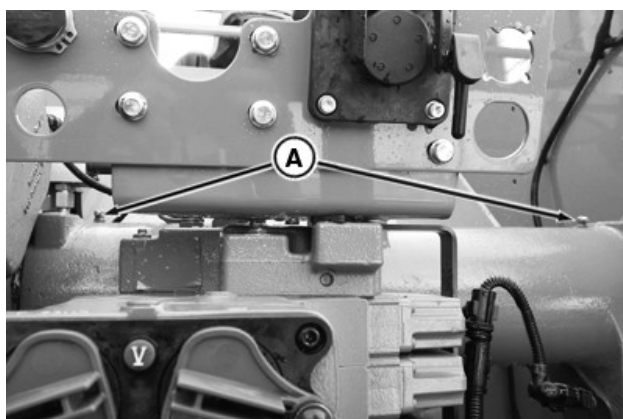
RXA0150423—UN—11NOV15

Podmažite topling (A), podiznu osovinu (B), cilindre za podizanje (C) i osovinu za podizanje (D) nastavaka vučnog priključka.

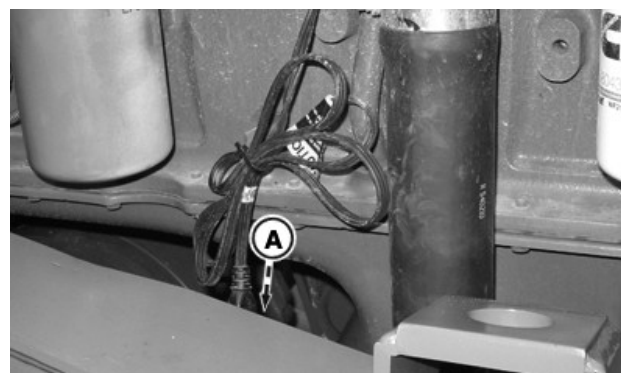
Upotrijebite poliuretansku mast John Deere SD ili slično. Pogledajte odlomak Podmazivanje u poglavlju Maziva ovog priručnika za korisnike.

RX32825,0000643-A5-08NOV17

Cilindri za podizanje i osovina za podizanje

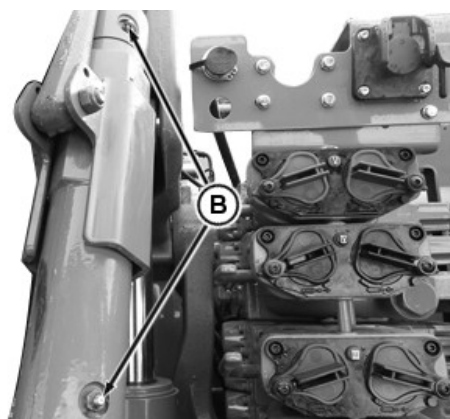


RXA0141976—UN—02JUN14



RXA0132813—UN—06JUN13

Pristupite cilindrima ovjesa na lokaciji (A) s obje strane traktora.

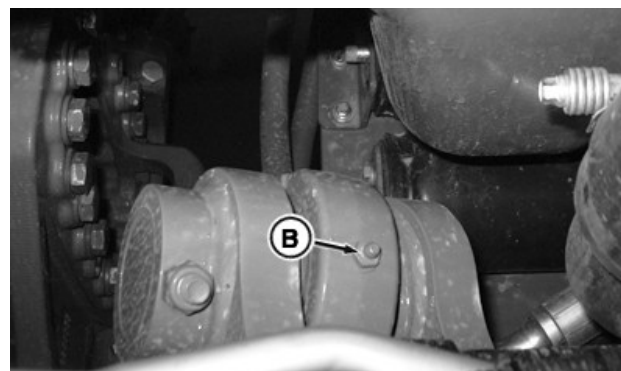


RXA0141977—UN—20JUN14

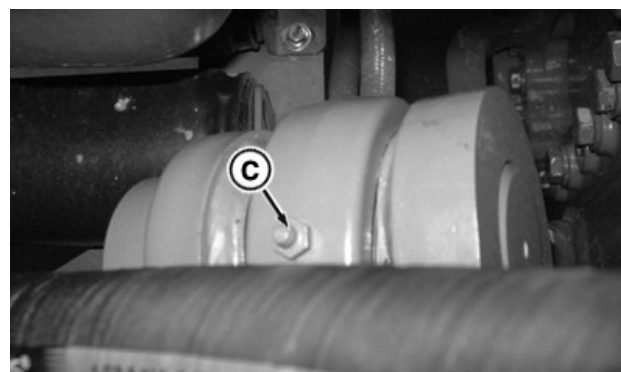
Sklop osovine za podizanje

Podmažite nastavke zatika cilindra za podizanje (B) s obje strane traktora. Podmažite lijevi (A) i desni nastavak osovine za podizanje. Ispravnu mast za upotrebu potražite u odlomku Podmazivanje u poglavlju Druga maziva u ovom priručniku za korisnike.

TO84419,0000199-A5-13JUL17



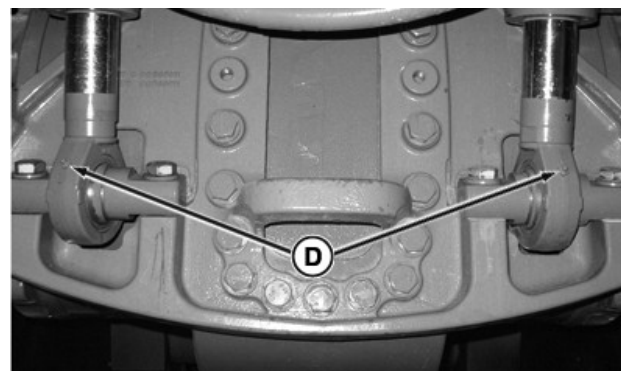
RXA0132818—UN—30MAY13



RXA0132820—UN—06JUN13

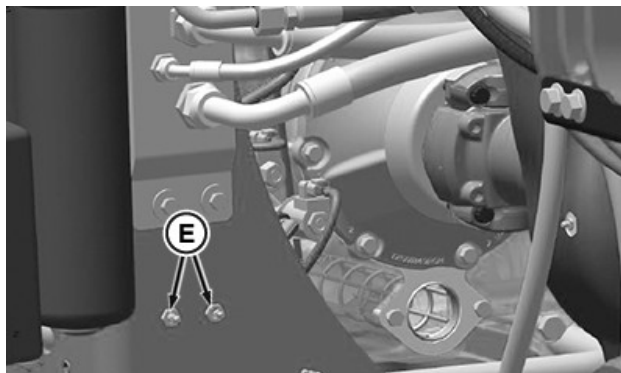
Ovjes prednje osovine HydraCushion™

Podmažite sastavne dijelove ovjesa prednje osovine HydraCushion™. Upotrijebite John Deere SD Polyurea mast ili drugu mast sukladno onome što je propisano u odlomku Mast u poglavlju Ostala maziva u ovom priručniku za korisnike.



RXA0132821—UN—06JUN13

Podmažite gornji desni (B), gornji lijevi (C) i donji desni i lijevi nastavak (D). U svaki nastavak uštrcajte mast oko 10 puta.



RXA0185250—UN—30AUG21

Podmažite udaljene nastavke prednjeg ovjesa osovine (E) smještene na lijevoj strani okvira usadnog vijka zatika.

RW29387,000068B-A5-30AUG21

Servis – Električni sustav

Servis – Električna, pregled

Pored osigurača i releja na razdjelnoj ploči (iza vozačkog sjedala), traktori također imaju Solid State na razdjelnim pločama, koje se nalaze unutar dvije elektroničke upravljačke jedinice.

Ove Solid State razdjelne ploče se koriste umjesto prethodno korištenih relejnih krugova s osiguračima. Njihova primarna funkcija je kontrola većine visokostrujnih opterećenja poput stražnjih blatobranskih svjetla i trube. Električni krugovi razdjelne ploče prate opterećenja i napone kako bi se ostvarilo brzo vrijeme reakcije i sposobnost upozorenja vozača na preopterećenje krugova ili ako je napon izvan tehničkih podataka, tj. otvoreni strujni krug (podstrujni) ili kratki spoj (prekostrujni).

Ako nastane greška u krugu i pojavi se kôd za otkrivanje kvara, krug će biti ISKLJUČEN, a dijagnostički kôd greške će ostati aktivan sve dok vozač ne prođe kroz taj krug. Ako se ponovo UKLJUČI krug ili jedna od njegovih sastavnica, a problem nije više prisutan, sustav će normalno funkcionirati.

Na primjer, ako krug osvjetljenja uoči preveliku jačinu električne struje, sustav razdjelne ploče isključit će taj krug. Ako vozač isključi i ponovno uključi svjetlo, a sustav mjeri nula ampera kada je svjetlo upravljano prekidačem isključeno, sustav će ponovno uključiti taj sustav i normalan rad će opet biti aktiviran.

Ako ukupno strujno opterećenje razdjelne ploče premašuje prethodno zadanu razinu, softver će automatski ugasiti sustav, gašenjem jednog kruga za drugim. Logički sklop će pričekati nekoliko sekundi između isključenja kruga kako bi se utvrdilo je li ukupna struja regulatora pala ispod prethodno izabrane razine, ili trebaju li se dodatni krugovi isključiti.

Poluvodički električni krugovi su predviđeni za nepromjenjivu vrijednost. Ako se u traktor moraju ugraditi dodatni električni uređaji, preporučujemo upotrebu niza utičnica ili praktičnih utičnica s prekidačem za uključivanje/isključivanje. Spoj dvije žice na pogrešnom mjestu može uzrokovati preopterećenje strujnog kruga i njegovo isključenje.

Ako su vam potrebna dodatna svjetla i komande za priključne uređaje, obratite se svom John Deere distributeru. Zastupnik vam može dati informacije o tome koji je ispravan način povezivanja prekidača svjetla s jednim od vodiča za dodatnu opremu, smještenim u 7-pinskoj utičnici na stražnjem kraju traktora.

TS36762,000015E-A5-25MAR21

Zavarivanje blizu elektronskih upravljačkih jedinica



TS953—UN—15MAY90

VAŽNO: Ne startajte motor pomoću aparata za lučno zavarivanje. Struje i naponi su također visoki i mogu prouzročiti trajna oštećenja.

1. Odspojite negativni (-) akumulatorski kabel.
2. Odspojite pozitivan (+) akumulatorski kabel.
3. Napravite kratki spoj između pozitivne i negativne stezaljke. Ne spajajte na okvir vozila.
4. Odstranite ili odmaknite bilo kakve sekcije kabela snopova ožičenja podalje od prostora za zavarivanje.
5. Spojite masu aparata za zavarivanje blizu točke zavarivanja i podalje od upravljačkih jedinica.
6. Nakon zavarivanja, okrenite korake 1—5.

DX,WW,ECU02-A5-14AUG09

Držite priključke elektronske upravljačke jedinice čistima

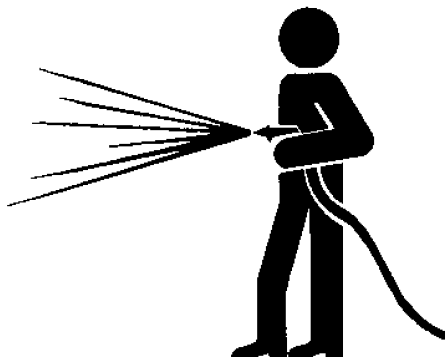
VAŽNO: Ne otvarajte upravljačku jedinicu i ne čistite s visokotlačnim mlazom. Vлага, prljavština i drugi zagađivači mogu prouzročiti trajna oštećenja.

1. Držite stezaljke čistima i bez stranih krhotina. Vлага, prljavština i drugi zagađivači mogu prouzročiti nagrizanje stezaljki tijekom vremena, te slabljenje njihovog električnog kontakta.
2. Ako priključak nije u uporabi, postavite prikladnu kapu za zaštitu od prašine ili odgovarajuću brtvu da ga zaštitite od stranih krhotina i vlage.
3. Upravljačke jedinice nije moguće popraviti.
4. Budući da su upravljačke jedinice one sastavnice koje će NAJRJEDE otkazivati, izolirajte kvar prije zamjene, dovršenjem dijagnostičkog postupka. (Potražite pomoć servisera John Deerea.)

5. Stezaljke i priključke kablenskog snopa ožičenja za elektronske upravljačke jedinice je moguće popraviti.

DX,WW,ECU04-A5-11JUN09

Upotreba komprimiranog zraka

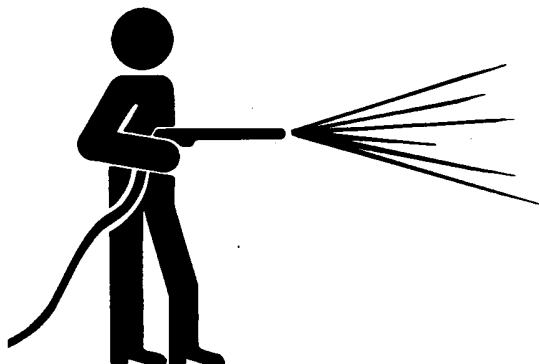


RW56455—UN—30JUN97

VAŽNO: Usmjeravanje stlačenog zraka na elektroničke/električne sastavne dijelove ili priključke može dovesti do nakupljanja statičkog elektriciteta i prouzročiti kvarove.

TO84419,0000228-A5-25JUL17

Upotreba visokotlačnog uređaja za pranje



T6642EJ—UN—18OCT88

VAŽNO: Izravno usmjeravanje vode pod visokim tlakom na elektroničke/električne sastavnice ili konektore, ležajeve i osovine brtve, crpke za ubrizgavanje goriva, ispušnog izlaza ili slične osjetljive dijelove može uzrokovati oštećenja. Smanjite tlak i usmjerite mlaz vode pod kutom od 45 do 90 stupnjeva. Kod pranja ne usmjeravajte vodeni mlaz prema ispuhu ili bilo kakvim otvorima za punjenje spremnika.

TO84419,0000215-A5-20JAN17

Odspajanje akumulatora

⚠ POZOR: Izbjegnite ozljede ili oštećenje sustava traktora uslijed nehotičnog kontakta s električnim napajanjem. Odspojite akumulator prema uputama.

VAŽNO: Spriječite oštećenja sustava emisija traktora. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte odjeljak Prekidač za isključenje akumulatora u poglavlju Rad motora ovog priručnika za korisnike.

TS36762,0000161-A5-11FEB20

Servisiranje akumulatora i priključaka

⚠ POZOR: Može prouzročiti nakupljanje statičkog naboja koji može dovesti do potencijalnih povreda.

Plinovi iz akumulatora mogu eksplodirati. Držite akumulator podalje od iskrenja i otvorenog plamena. Upotrijebite bateriju kako biste provjerili razinu elektrolita.

Nikad ne provjeravajte napunjenost akumulatora postavljanjem metalna predmeta preko priključaka. Koristite voltmetar ili hidrometar.

Uvijek skinite kablove za masu s akumulatora prije nego što skinete pozitivne kablove sa akumulatora, a vratite ih posljednje. Pazite da odspojena masena stezaljka ne dođe u doticaj s metalnom površinom.

UPOZORENJE: Baterijske stezaljke, priključci i pripadajući dodatni uređaji sadrže olovo i olovne spojeve, kemikalije poznate u Državi Kaliforniji kao uzročnike tumora i uzročnike koji oštećuju reproduktivne organe. Operite ruke nakon dodirivanja tih dijelova.

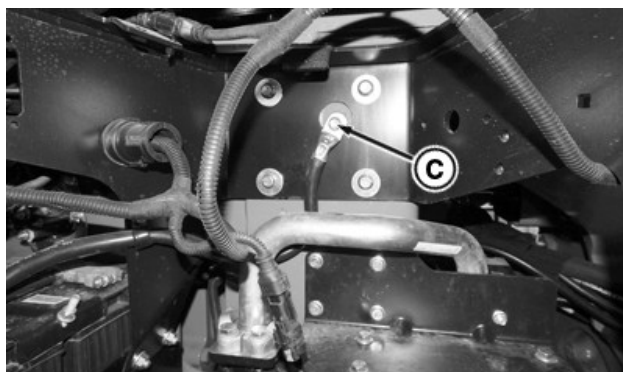
⚠ POZOR: Izbjegnite kontakt s otrovnom sumpornom kiselinom u elektrolitima akumulatora. Kiselina u akumulatoru može opeći kožu, oštetiti odjeću, a ako mlaz kiseline dospije u oči, pogođeni može oslijepiti.

NAPOMENA: Premda ovaj akumulator nije potrebno održavati, uvjeti poput dugačkih razdoblja rada pri visokim temperaturama okolnog zraka i pri prekomjernim pokušajima paljenja motora mogu zahtijevati dodavanje vode. Pogledajte naljepnicu na akumulatoru.

Radi optimalnog učinka akumulatora, čistite i zatežite kabele akumulatora. Za zamjenske akumulatore slijedite preporuke proizvođača.

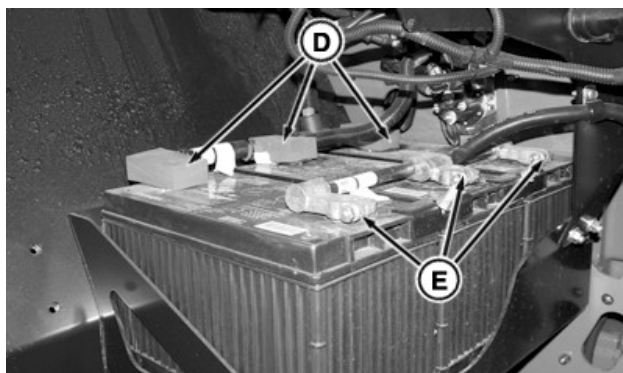
VAŽNO: Spriječite oštećenja traktora:

- Sustav emisija. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte Prekidač za odvajanje akumulatora u odjeljku Radovi motora ovog priručnika za korisnike.
 - Električni sustav. Osigurajte da je prekidač s ključem u položaju OFF (isključeno) prije servisiranja akumulatora i priključaka.
1. Isključite prekidač za isključenje akumulatora. Pogledajte Prekidač za odvajanje akumulatora u odjeljku Rad motora ovog priručnika za korisnike.
 2. Otvorite poklopac odjeljka akumulatora. Pogledajte odjeljak Pristupanje odjeljku akumulatora u odjeljku Servis – Opće informacije u ovom priručniku za korisnike.



RXA0141966—UN—02JUN14

3. Odspojite maseni kabel u jednoj točki (C).



RXA0158217—UN—09MAR17

4. Odspojite negativne kabele akumulatora (E), a zatim pozitivne (D).

VAŽNO: Nikada ne upotrebljavajte komprimirani zrak za čišćenje akumulatora.

5. Četkom odstranite koroziju na priključcima, a zatim očistite kabele i priključke akumulatora s pomoću sode bikarbone i vodene otopine.
6. Isperite u čistoj vodi i dobro osušite na zraku.

7. Ako su akumulatori bili uklonjeni radi servisiranja, vratite ih nazad u odjeljak.
8. Postavite pričvrsnu stezaljku akumulatora.
9. Povežite:
 - a. Pozitivni kabele akumulatora
 - b. Negativni kabele akumulatora
10. Nanesite tanak sloj masti na krajeve kabela.
11. Spojite kabel u jednoj točki na okvir traktora.
12. Zatvorite poklopac odjeljka akumulatora. Pogledajte odjeljak Pristupanje odjeljku akumulatora u odjeljku Servis – Opće informacije u ovom priručniku za korisnike.
13. Uključite prekidač za isključenje akumulatora.

RX32825,0000018-A5-21APR21

Razdjelna ploča u kabini

VAŽNO: Spriječite oštećenja traktora:

- Sustav emisija. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte stavku Prekidač za isključenje akumulatora u sekciji Rad motora u ovom priručniku za rukovanje.
- Električni sustav.
 - Prije zamjene osigurača provjerite je li prekidač s ključem u položaju OFF.
 - Zamjenski osigurač mora biti istih značajki kao i originalni.

Pristup razdjelnoj ploči u kabini



RXA0167377—UN—05APR19

Razdjelna ploča u kabini smještena iza bočne ploče (A) na donjoj desnoj strani vozačkog sjedala.

Uklonite ploču da biste pristupili razdjelnoj ploči u kabini.

Razdjelna ploča u kabini – identifikacija releja / osigurača

K – relej

F – osigurač

1	2	3	4	5	6		
7	8	9	10	11	12		
				13	14		
15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38
39	40	41	42	43	44	45	46

RXA0173765—UN—13JAN20

- 1—K2: Paljenje
- 2—K18: Puhala sustava HVAC
- 3—Ne upotrebljava se
- 4—K4: Rasvjeta dodatne opreme prikolice
- 5—K20: Sjedalo
- 6—K6: Dodatna oprema
- 7—K9: Ovjes dvostruke gusjenice
- 8—K8: Reflektorsko svjetlo prikolice
- 9—K9: Zvučni alarm
- 10—Ne upotrebljava se
- 11—F35: Active Seat (ako je u opremi stroja) (40 A)
- 12—F40: DC-AC inverter (40 A)
- 13—F33: Dodatna oprema (70 A)
- 14—F37: Puhala sustava HVAC (40 A)
- 15—F15: Po potrebi, upaljač i prekidač struje (30 A)
- 16—F01: Baterija ključa/prekidača (05 A)
- 17—F02: Prekidač prisutnosti vozača (10 A)
- 18—F03: Automatsko reguliranje temperature (10 A)
- 19—F17: USB napajanje na naslonu za ruke (05 A)
- 20—F20: Napajanje dodatne opreme radija (10 A)
- 21—F24: Kamere (10 A)
- 22—F23: Prekidač struje, hladnjak (30 A)
- 23—F05: Radio (10 A)
- 24—F07: Kontroler MTG JdLink, Ethernet prekidač i GPS prijemnik (10 A)

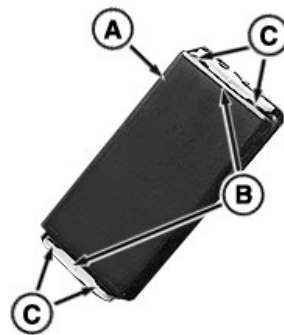
- 25—F09: Poslužitelj zaslona CommandCenter™ (10 A)
- 26—F10: Reflektorsko svjetlo prikolice (30 A)
- 27—Rezerva (15 A)
- 28—F27: Utičnice po potrebi (30 A)
- 29—F31: Električni retrovizori, rasvjeta prikolice (ako su u opremi stroja) (20 A)
- 30—F54: Utičnice pomoćnih uređaja (30 A)
- 31—F11: Rasvjeta prikolice (30 A)
- 32—F08: Kontroler na naslonu za ruke (15 A)
- 33—F13: Kontroler upravljanja (15 A)
- 34—Rezerva (05 A)
- 35—F32: Način "come home" (10 A)
- 36—F19: Ovjes sjedala (20 A)
- 37—F41: Gornji dio sjedala (20 A)
- 38—F42: Gornji dio sjedala (30 A)
- 39—F18: Jedinica primarnog zaslona (05 A)
- 40—F47: Kontroler prednje konzole kabine (15 A)
- 41—F16: Motor ovjesa dvostruke gusjenice (30 A)
- 42—Rezerva (10 A)
- 43—Samo za upotrebu u načinu rada "come home"
- 44—Samo za upotrebu u načinu rada "come home"
- 45—F49: Dodatna oprema (niska struja), subwoofer (20 A)
- 46—F46: USB napajanje C-stup (05 A)

SV81855,0000349-A5-21APR21

Razdjelna ploča – prednja

VAŽNO: Spriječite oštećenja traktora:

- Sustav emisija. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je svjetlo upaljeno. Pogledajte stavku Prekidač za isključenje akumulatora u sekciji Rad motora u ovom priručniku za rukovanje.
- Električni sustav.
 - Prije zamjene osigurača provjerite je li prekidač s ključem u položaju OFF.
 - Zamjenski osigurač mora biti istih značajki kao i originalni.

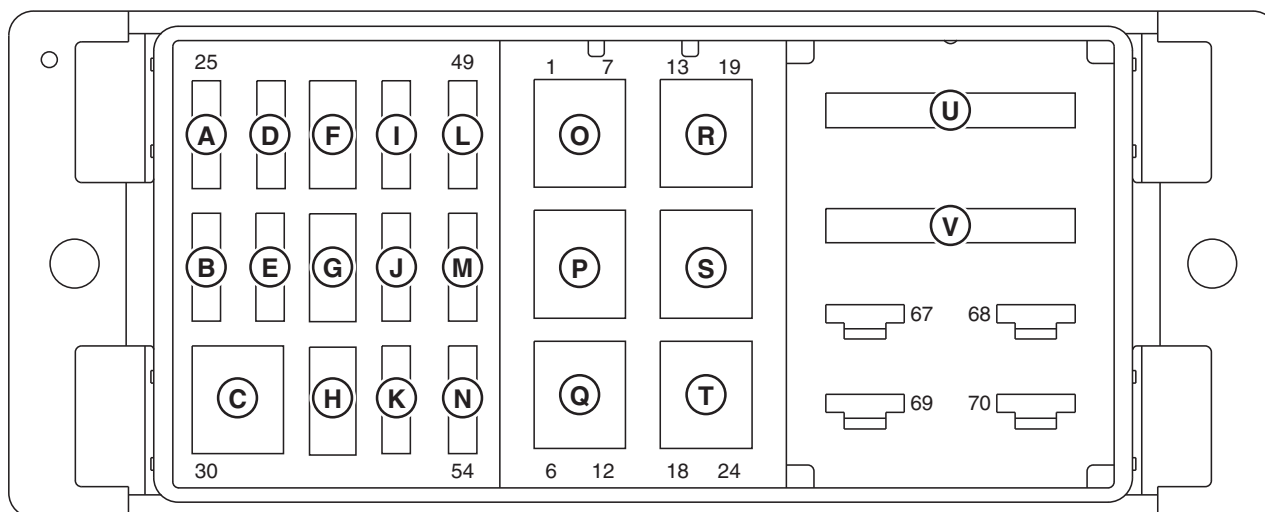


RXA0180445—UN—13NOV20
Prednja razdjelna ploča (A) se nalazi iznad baterije.

Pristup prednjoj razdjelnoj ploči

1. Otvorite odjeljak akumulatora. Pogledajte stavku Pristupanje odjeljku akumulatora u sekciji Servis – Opće informacije u ovom priručniku za korisnike.
2. Za otpuštanje poklopca prednje razdjelne ploče i pristup prednjoj razdjelnoj ploči:
 - a. Nježno gurnite žute jezičice za zabavljenje (B) prema prednjoj strani poklopca razdjelne ploče.
 - b. Stisnite četiri crna jezičica (A) prema unutra prema poklopcu razdjelne ploče.
3. Zamijenite poklopac prednje razdjelne ploče nakon dovršetka servisa.
4. Zatvorite odjeljak akumulatora.

Prednja razdjelna ploča – identifikacija releja / osigurača



RXA0180447—UN—13NOV20

KE—Relay
FE – Osigurač

Identifikacija releja / osigurača za 13,6-litreni motor				
Lokacija	Identifikacija releja/ osigurača	Motor	Veličina	Opis
A	FE28	13,6 l	10A	Kontroler stražnje šasije
B	FE101	13,6 l	10A	Pomoćno svjetlo
C	KE14	13,6 l	Releji	Eter
D	FE13	13,6 l	2A	ECU
E	FE14	13,6 l	15A	Eter
J	FE07	13,6 l	10A	Paljenje
L	FE01	13,6 l	20A	ECU
M	FE02	13,6 l	25A	ECU
N	FE03	13,6 l	25A	ECU
U	FE100	13,6 l	60A	Napajanje priključnog uređaja
V	FE30	13,6 l	30A	ECU napajanje alata

Identifikacija releja / osigurača za 15-litreni motor				
Lokacija	Identifikacija releja/ osigurača	Motor	Veličina	Opis
A	FE28	15 l	10A	Kontroler stražnje šasije
C	KE14	15 l	Releji	Eter
E	FE14	15 l	15A	Eter
F	FE09	15 l	15A	Grijač
G	FE11	15 l	5A	ECM
H	FE12	15 l	5A	Alternator
I	FE06	15 l	10A	Kompresor klimatizacijskog uređaja
J	FE07	15 l	10A	Paljenje
K	FE08	15 l	15A	Kontroler upravljanja
L	FE01	15 l	30A	ECM
M	FE04	15 l	10A	Naknadni tretman
N	FE05	15 l	10A	DEF
O	KE18	15 l	Releji	Naknadni tretman
P	KE19	15 l	Releji	Kompresor klimatizacijskog uređaja
Q	KE13	15 l	Releji	DEF
R	KE15	15 l	Releji	Grijač
S	KE16	15 l	Releji	Grijač
T	KE17	15 l	Releji	Grijač
U	FE100	15 l	60A	Napajanje priključnog uređaja
V	FE30	15 l	30A	ECU napajanje alata

EC82310,0000F54-A5-16AUG21

Pristup glavnim osiguračima

⚠ POZOR: Prije pregleda ili zamjene osigurača odspojite negativne i pozitivne priključke s oba akumulatora.

VAŽNO: Spriječite oštećenja traktora:

- Sustav emisija. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte Prekidač za odvajanje akumulatora u odjeljku Radovi motora ovog priručnika za korisnike.
- Električni sustav. Osigurajte da je prekidač s

ključem u položaju OFF (isključeno) prije servisiranja akumulatora i priključaka.

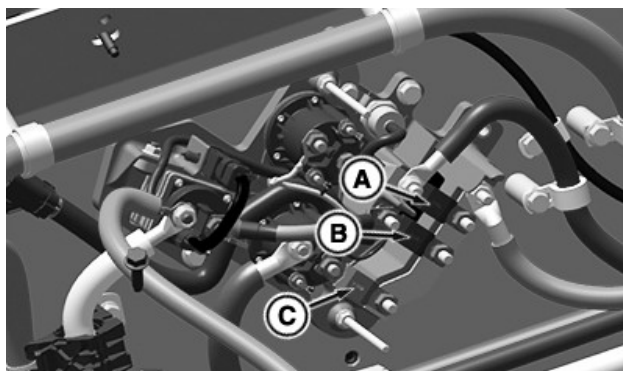
- Ne pokušavajte rastaviti glavne osigurače osim ako vam ne pomaže distributer tvrtke John Deere. Zamjenski osigurači moraju biti iste nazivne snage kao originalni.

Za pristup glavnim osiguračima:

1. Okrenite prekidač s ključem u položaj OFF (isključeno).
2. Isključite prekidač za isključenje akumulatora. Pogledajte Prekidač za odvajanje akumulatora u odjeljku Rad motora ovog priručnika za korisnike.
3. Pristupite odjeljku za akumulator. Pogledajte odjeljak Pristupanje odjeljku akumulatora u odjeljku Servis – Opće informacije u ovom priručniku za korisnike.
4. Odvojite kabel za uzemljenje akumulatora (–).

NAPOMENA: Glavni osigurač priključen je preko obje strane razvodne kutije.

Glavni osigurači su:



Glavni osigurač (A) nalazi se na stražnjoj strani odjeljka za akumulator.

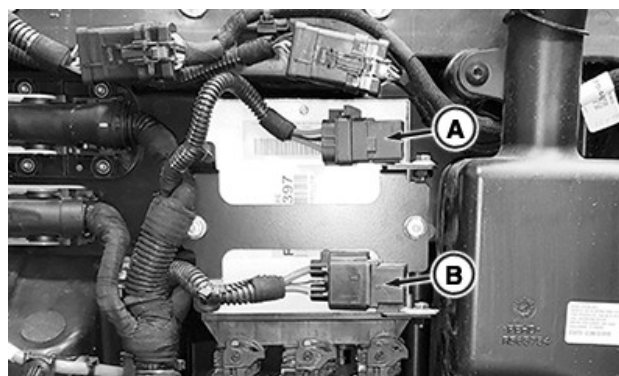
- A—Glavni osigurač (300 A)
B—Osigurač akumulatora alternatora (300 A)
C—Osigurač pričuvne hidrauličke pumpe (175 A)

TO84419,00001D9-A5-21APR21

Pristup relejima modula releja za napajanje alata

VAŽNO: Spriječite oštećenja električnog sustava traktora. Osigurajte da je prekidač s ključem u položaju OFF (isključeno) prije zamjene releja modula releja za napajanje alata.

Uklonite stražnju ploču kabine za pristup relejima modula releja za napajanje alata. Pogledajte odjeljak Uklanjanje stražnje ploče kabine u poglavlju Servis – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.



RXA0180458—UN—17NOV20

Releji modula releja za napajanje alata nalaze se u gornjem desnom kutu stražnje ploče kabine.

- A—Napajanje upravljačke jedinice KE01 ISOBUS
B—Napajanje alata KE100 ISOBUS

Zamjena releja

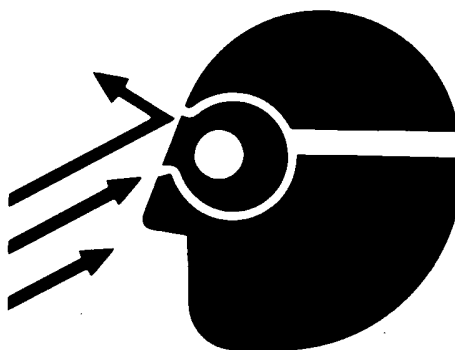
NAPOMENA: Povezani osigurači nalaze se na prednjoj razdjelnoj ploči. Za zamjenu povezanih osigurača pogledajte Razdjelna ploča – prednja u ovom odjeljku priručnika za korisnike.

Za zamjenu releja:

1. Odvojite kabelski snop s releja.
2. Uklonite stari relej.
3. Pričvrstite novi relej.
4. Povežite kabelski snop s relejom.

TO84419,00001DA-A5-21APR21

Sigurno rukovanje halogenim žaruljama



TS266—UN—23AUG88



H39474—UN—30JUN00

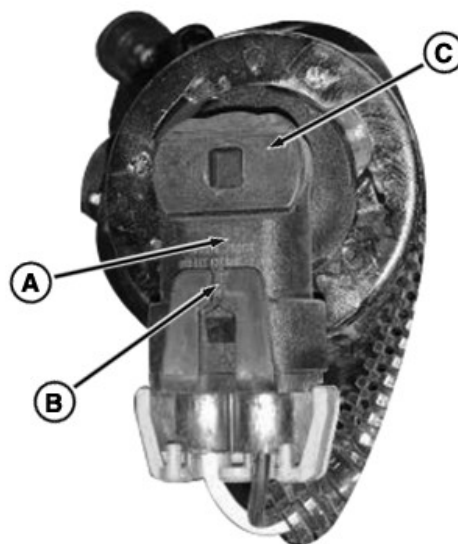
POZOR: Halogene žarulje (A) sadrže plin pod tlakom. Nepravilno rukovanje žaruljom može dovesti do njezinog prskanja i letećih krhotina. Za izbjegavanje mogućnosti ozljede:

- Isključite prekidač svjetala i omogućite žaruljama da se ohlade prije izmjene. Ostavite prekidač isključenim dok zamjena žarulje nije gotova.
- Nosite zaštitu za oči.
- Žarulju držite za njeno podnožje. Držite žarulju izvan dodira s uljem; nosite rukavice radi izbjegavanja dodirivanja stakla.
- Nemojte ispustiti ili ostrugati žarulju. Čuvajte je od vlage.
- Postavite iskorištenu žarulju u kartonsku ambalažu nove žarulje i uklonite na odgovarajući način. Držite izvan dosega djece.

TS36762.0000165-A5-05SEP17

Zamjena halogenih žarulja

1. Odspojite utikač kabelskog snopa ožičenja podizanjem zadržnog jezička (B).



RXA0173828—UN—03FEB20

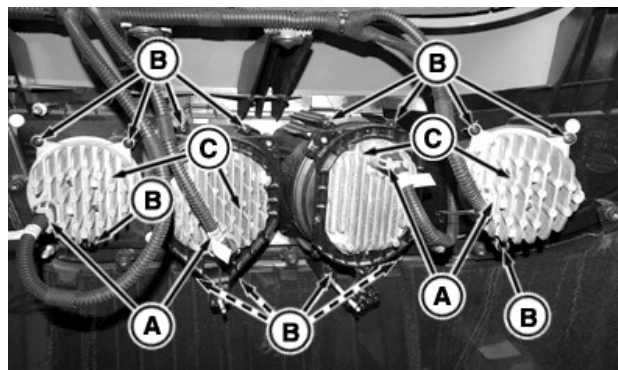
Prikazana je desna strana

2. Okrenite halogeno prednje svjetlo (A) za 1/4 okretaja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i skinite ga.
3. Zamijenite sklop halogene žarulje (C).

TS36762.0000167-A5-13MAY20

Zamjena sklopa prednjeg HID/LED svjetla

1. Podignite poklopac.



RXA0158062—UN—03MAR17

Prikazana je desna strana

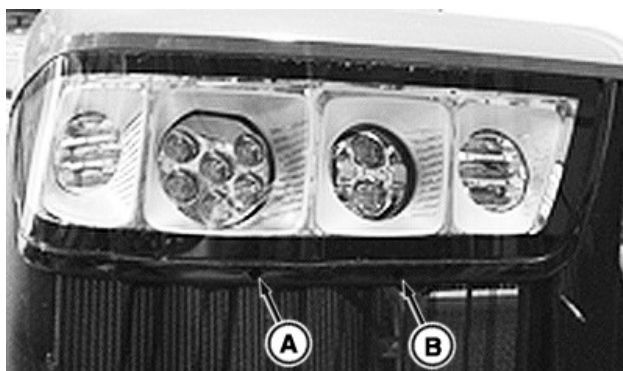
2. Odspojite priključak kabelskog snopa (A).
3. Uklonite vijke (B) i sklop žarulje (C).
4. Zamijenite sklop žarulje.
5. Ugradite novi sklop žarulje obrnutim redoslijedom od uklanjanja.
6. Zatvorite i učvrstite poklopac motora.

SV81855.00001FA-A5-20JUL17

Namještanje svjetala na prednjoj rešetki

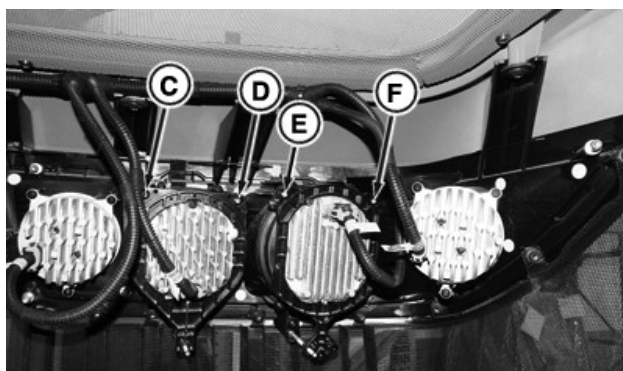
Namještanje svjetala na prednjoj rešetki:

Za kratka svjetla:



RXA0169633—UN—15JUL19

1. Za spuštanje snopa kratkih svjetala okrećite vijak za podešavanje kratkih svjetala (A) u smjeru kazaljke na satu.



RXA0142138—UN—05JUN14

Za podizanje i nagibanje kratkih svjetala prema van okrećite vijak za podešavanje kratkih svjetala (E) u smjeru kazaljke na satu.

Za podizanje i nagibanje kratkih svjetala prema unutra okrećite vijak za podešavanje kratkih svjetala (F) u smjeru kazaljke na satu.

Za duga svjetla:

2. Za spuštanje snopa dugih svjetala okrećite vijak za podešavanje dugih svjetala (B) u smjeru kazaljke na satu.

Za podizanje i nagibanje dugih svjetala prema van okrećite vijak za podešavanje dugih svjetala (C) u smjeru kazaljke na satu.

Za podizanje i nagibanje dugih svjetala prema unutra okrećite vijak za podešavanje dugih svjetala (D) u smjeru kazaljke na satu.

3. Ponovite postupak na suprotnoj strani traktora.

SV81855,00002B7-A5-17JUL19

Usmjeravanje prednjih svjetala

⚠ POZOR: Izbjegavajte neprihvatljiv prikaz svjetala. Pri obavljanju namještanja poštujujte lokalne zahtjeve i propise.

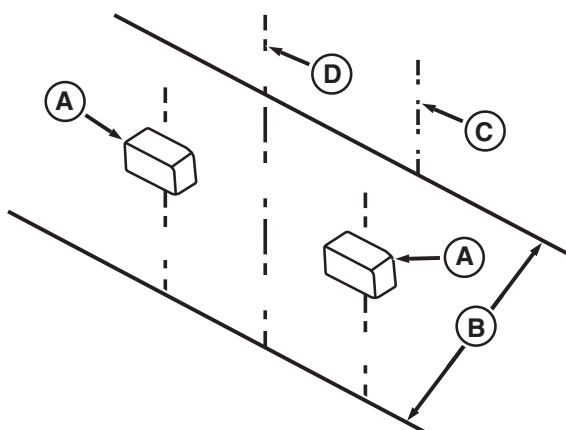
Opcije svjetala nude različite kombinacije i lokacije svjetala. Pogledajte odjeljak Identifikacija svjetala u poglavlju Svjetla ovog priručnika za korisnike da biste utvrdili koja su svjetla prednja svjetla dugog i kratkog snopa.

Prednja svjetla dugog i kratkog snopa podesiva su kako bi se osigurala željena pokrivenost svjetlom. U nekim paketima opcija LED prednja svjetla dugog i kratkog snopa postavljaju se zajedno i ne mogu se namještati zasebno. U drugim paketima svjetla dugog i kratkog snopa postavljaju se zasebno i moraju se namjestiti zasebno.

Sva halogena prednja svjetla dugog i kratkog snopa mogu se namjestiti pojedinačno.

Prije usmjeravanja prednjih svjetala namjestite traktor za simulaciju prometnih uvjeta. Namjestite tlak u gumama na ispravne vrijednosti. Neutralizirajte sustav ovjesa prednje osovine (ako je dio opreme).

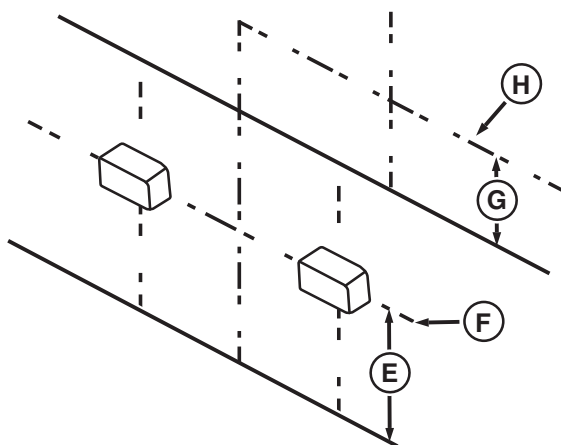
NAPOMENA: Dijagrami nisu nacrtani u mjerilu.



RXA0172851—UN—19DEC19

1. Parkirajte traktor na ravnoj površini s lećama prednjeg svjetla s kratkim snopom (A) na udaljenosti od 7,5 metara (25 ft) (B) od ravnog, okomitog zida. Traktor se mora postaviti okomito na zid.
2. Označite okomitu crtu na zidu (C) koja odgovara okomitoj središnjoj liniji traktora (D).

NAPOMENA: Ako je traktor opremljen LED prednjim svjetlima bez zasebnih prednjih svjetala s kratkim snopom, dugi i kratki snop namještaju se vijcima za namještanje kratkog snopa. Upotrebljavajte postupke za usmjeravanje i namještanje kratkog snopa.

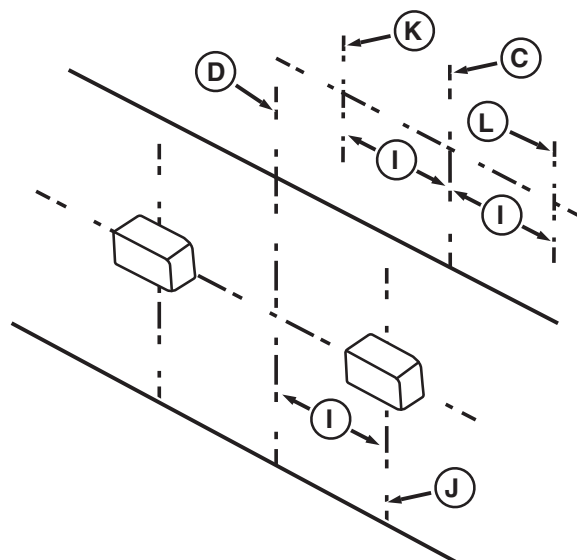


RXA0172852—UN—02JAN20

3. Na traktoru izmjerite okomitu udaljenost (E) od tla do vodoravne sredine svjetla koje treba namjestiti (F).
4. Pomnožite okomitu visinu svjetla s odgovarajućim faktorom namještanja visine. Faktor namještanja visine:
 - Dugi snop = 0,95
 - Kratki snop = 0,75

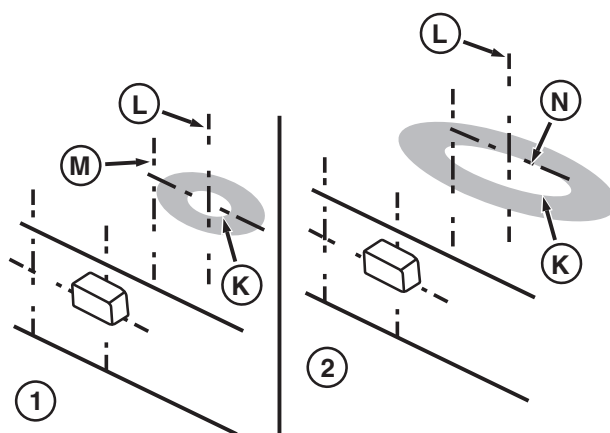
Primjer: Visina središnje linije svjetla s dugim snopom od poda (F) iznosi 1,52 m (60 in). Pomnožite puta 0,95 jednako je 1,45 m (57 in) visine za vodoravnu središnju liniju (G) dugog snopa na zidu.

5. Označite vodoravnu liniju (I) na zidu na visini izračunatoj u koraku 4 (J).



RXA0172853—UN—02JAN20

6. Izmjerite udaljenost (I) od okomitog središta poklopca motora (D) do okomitog središta (L) željene leće desnog svjetla.
7. Postavite lijevu (K) i desnu (J) okomitu središnju liniju na zid. Postavite linije na svaku stranu središnje linije traktora (C) na udaljenosti (I) izmjerenoj u koraku 3.
8. Pokrijite lijevo svjetlo.
9. Uključite željena svjetla.



RXA0172854—UN—19DEC19

Namještanje desnog prednjeg svjetla

- 1—Dugo svjetlo prednjeg reflektora
- 2—Kratko svjetlo prednjeg reflektora

10. Namjestite najsvjetliju točku snopa svjetla (vruća

točka) (K) tako da svijetli u ispravnom položaju. Centrirajte vruće točke na okomite središnje linije svjetla (L). Dugi snopovi centrirani su na vodoravnoj središnjoj liniji svjetla s dugim snopom (M).

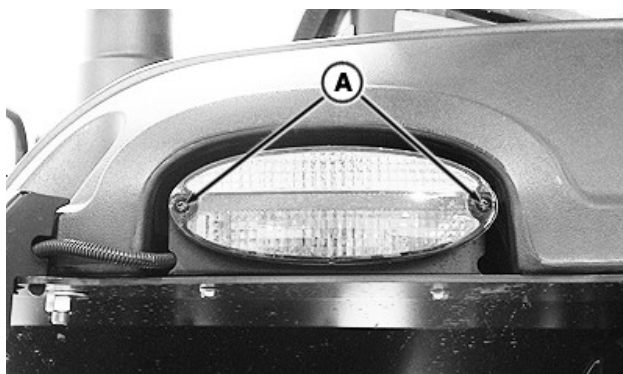
Namjestite kratke snopove tako da se gornji dio vruće točke (K) nalazi na vodoravnoj središnjoj liniji svjetla s kratkim snopom (N).

Pogledajte odgovarajuće informacije o namještanju u ovom odjeljku priručnika za korisnike.

11. Prebacite poklopac s lijevog svjetla na desno svjetlo.
12. Ponovite postupak namještanja na lijevom svjetlu.
13. Da biste namjestili ostala svjetla, vratite se na korak 3.

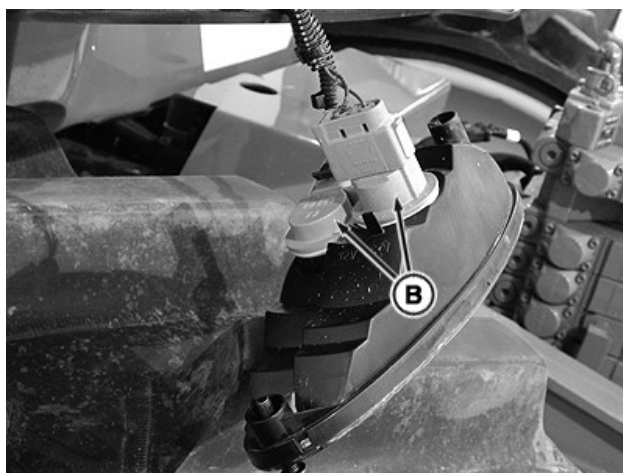
RX32825,00000B4-A5-05AUG21

Zamjena žarulje stop svjetla ili pokazivača smjera



RXA0137101—UN—19NOV13

1. Skinite vijke (A) i izvadite sklop svjetla.



RXA0137102—UN—19NOV13

2. Okrenite žarulju (B) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za 1/4 okretaja i povucite kako biste je uklonili.
3. Ugradite novu žarulju u postolje i okrenite je za 1/4 okretaja u smjeru kazaljke na satu.

4. Ponovno postavite sklop i vijke.

SV81855,00001FF-A5-11JUL17

Zamjena svjetla krova kabine



RXA0172759—UN—03DEC19

Svjetlo krova kabine – prikazana je opcija LED svjetla

1. Upotrijebite odvijač s ravnom glavom da biste pažljivo odvojili i uklonili sklop svjetla u utoru (A).
2. Krovno svjetlo kabine opremljeno je LED sklopom ili halogenom žaruljom. Za zamjenu svjetla krova kabine ako sklop svjetla sadrži:
 - Sklop LED svjetla:
 - a. Odspojite konektor kabelskog snopa.
 - b. Zamijenite sklop LED svjetla.
 - c. Ponovno spojite konektor kabelskog snopa.
 - d. Umetnite sklop svjetla krova kabine u krov kabine tako da sjedne na svoje mjesto.
 - Halogena žarulja:
 - a. Uklonite podnožje halogene žarulje iz sklopa svjetla.
 - b. Uklonite i zamijenite halogenu žarulju iz podnožja halogene žarulje.
 - c. Umetnite podnožje halogene žarulje u sklop svjetla.
 - d. Umetnite sklop svjetla krova kabine u krov kabine tako da sjedne na svoje mjesto.

EC82310,00000B84-A5-14MAY20

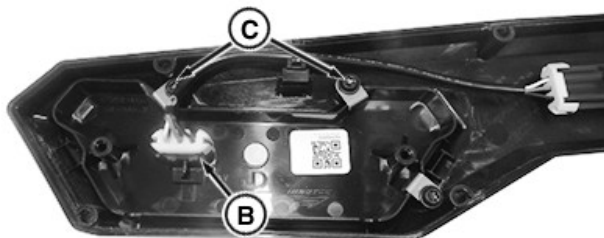
Zamjena stražnjeg svjetla – kabina



RXA0172768—UN—03DEC19

Stražnje svjetlo – primjer

1. Uklonite vijke (A). Neki krakovi stražnjih svjetala imaju više vijaka nego što je prikazano.



RXA0172769—UN—03DEC19

2. Uklonite vijke (B).
3. Odspojite sklop svjetla (C).
4. Zamijenite novim sklopom svjetla.

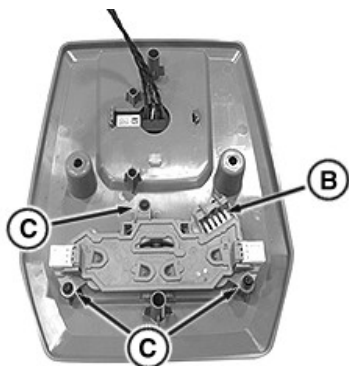
EC82310,0000B89-A5-20FEB20

Zamjena stropnog svjetla



RXA0172763—UN—03DEC19

1. Uklonite vijke (A).



RXA0172764—UN—05DEC19

2. Odspojite kabelski snop ožičenja (B).
3. Uklonite vijke (C) koji drže sklop svjetla.
4. Zamijenite novim sklopom svjetla.

EC82310,0000B8A-A5-12DEC19

Rješavanje problema – Postupci

Značajke rješavanja problema

Određene značajke koje su navedene u ovom odjeljku priručnika za korisnike možda nisu primjenjive na sve konfiguracije traktora i regije. Posjetite distributere tvrtke

John Deere u slučaju neriješenih problema s proizvodom.

KD34109,0000944-A5-19JUL21

Električni sustav

Niski napon akumulatora (prekidač s ključem uključen, a motor isključen)

Problem	Rješenje
Neispravan akumulator.	Provjerite je li napon akumulatora 12,0 – 14,5 V. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Niski napon punjenja pri radu motora.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Visoki otpor u strujnom krugu punjenja.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

Niski napon punjenja (motor radi)

Problem	Rješenje
Mala brzina rada motora.	Povećajte broj okretaja motora.
Pomoći pogonski remen klizi i ne napaja u potpunosti alternator.	Provjerite zategnutost pomoćnog pogonskog remena.
Neispravan akumulator.	Provjerite je li napon akumulatora 12,0 – 14,5 V. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Neispravan alternator.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Preveliko električno opterećenje.	Smanjite električno opterećenje. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Olabavljeni ili korodirani spojevi.	Očistite i zategnite spojeve.
Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Provjerite je li napon akumulatora 12,0 – 14,5 V. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Olabavljen ili neispravan remen alternatora.	Provjerite zategnutost pomoćnog remena. Zamijenite remen.

Prevelik napon punjenja (motor radi)

Problem	Rješenje
Neispravan spoj s alternatorom.	Provjerite priključke ožičenja.
Neispravan regulator.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

Elektropokretač ne radi

Problem	Rješenje
Neispravan elektropokretač ili zavojnica elektropokretača.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Olabavljeni ili korodirani spojevi.	Očistiti ili zategnuti.
Niska izlazna snaga akumulatora.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Neispravan osigurač.	Provjerite osigurače. Pogledajte odjeljak Pristup osiguračima prednje razdjelne ploče u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike. Provjerite osigurač releja alternatora/akumulatora. Pogledajte odjeljak Pristup glavnim osiguračima u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Neispravan relej.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Previše pokušaja pokretanja.	Kako biste zaštitili elektropokretač, kontrolna jedinica motora možda će spriječiti pokretanje ako je bilo nekoliko pokušaja pokretanja / neuspješnog pokretanja. Pričekajte 2 minute i pokušajte ponovno pokretanje.

Elektropokretač se sporo okreće

Problem	Rješenje
Niska izlazna snaga akumulatora.	Provjerite je li napon akumulatora 12,0 – 14,5 V. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Pregusto ulje u kućištu koljenaste osovine.	Primijenite ulje ispravne viskoznosti. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.
Olabavljeni ili korodirani spojevi.	Očistite i zategnite labave spojeve.
Preveliko hidrauličko opterećenje.	Provjerite jesu li selektivni regulacijski ventili u neutralnom položaju i odvojite crijevo alata u stražnjem ulazu senzora opterećenja (ako se upotrebljava).

Cjelokupni električni sustav ne radi

Problem	Rješenje
Neispravan spoj s akumulatorom.	Očistite i zategnite spojeve.
Prekidač sustava za isključenje akumulatora je u isključenom položaju (off).	Okrenite prekidač za isključenje akumulatora na uključeni položaj (on).
Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Provjerite je li napon akumulatora 12,0 – 14,5 V. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Neispravan osigurač.	Provjerite glavni osigurač. Pogledajte odjeljak Pristup glavnim osiguračima u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.

KD34109,000093A-A5-22JUL21

Motor**Motor se teško pokreće ili se ne pokreće**

Problem	Rješenje
Nepravilan postupak pokretanja.	Pregledajte postupak pokretanja.
Neispravan relej.	Provjerite relej. Pogledajte odjeljak Pristup osiguračima razdjelne ploče u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Neispravan osigurač.	Provjerite osigurače. Pogledajte odjeljak Pristup osiguračima prednje razdjelne ploče u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Nema goriva.	Provjerite spremnik goriva.
Zrak u vodu za gorivo.	Ispustite vod za gorivo. Uz isključeni motor, okrenite ključ u položaj za rad na 60 sekundi.
Hladno vrijeme.	Provjerite spremnik etera i druga pomagala za pokretanje tijekom hladnog vremena. Pogledajte poglavlje Rad pri hladnom vremenu u ovom priručniku za korisnike.
Spora brzina elektropokretača.	Pogledajte Elektropokretač se sporo okreće u Električnim sustavima u ovom odjeljku priručnika za korisnike.
Ulje u kućištu koljenaste osovine je pregusto.	Primijenite ulje ispravne viskoznosti. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.
Neodgovarajuća vrsta goriva.	Upotrebljavajte vrstu goriva koja je primjerena radnim uvjetima. Kako biste odredili je li to potrebno, potražite savjet dobavljača goriva.
Voda, nečistoće ili zrak u sustavu goriva.	Ispraznite, isperite, napunite i ispraznite zrak iz sustava. Pogledajte odjeljak Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.
Začepljen filter goriva.	Zamijenite elemente filtra. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Onečišćeni ili oštećeni ubrizgivači.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Preveliko hidrauličko opterećenje.	Provjerite jesu li selektivni regulacijski ventili u neutralnom položaju i odvojite crijevo alata u stražnjem ulazu senzora opterećenja (ako se upotrebljava).

Pucanje iz motora

Problem	Rješenje
Premalo ulja.	Dolijte ulje. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.
Tijekom zagrijavanja pilotni sustav ubrizgavanja uključit će se i isključiti ovisno o radnoj temperaturi motora.	Normalno je da se pilotni sustava ubrizgavanja uključuje i isključuje ovisno o radnoj temperaturi motora.
Niska temperatura rashladne tekućine motora.	Zamijenite termostate. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Motor se pregrijava.	Pogledajte Motor se pregrijava kasnije u dijelu Rješavanje problema motora.

Motor radi nepravilno ili se često neželjeno zaustavlja

Problem	Rješenje
Niska temperatura rashladne tekućine.	Zamijenite termostate. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Začepljeni filtri goriva.	Zamijenite elemente filtra. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Voda, nečistoće ili zrak u sustavu goriva.	Ispraznite, isperite, napunite i ispraznite zrak iz sustava. Pogledajte odjeljak Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.
Voda je u sustavu goriva.	Pogledajte odjeljak Taložnik spremnika goriva u poglavlju Servis – provjera u ovom priručniku za korisnike.
Uvodnik zraka spremnika goriva je začepljen.	Očistite uvodnik zraka. Provjerite ima li ograničenja u vodovima uvodnika zraka. Zamijenite filter uvodnika zraka. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Onečišćeni ili oštećeni ubrizgivači.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

Ispod normalne vrijednosti temperature motora

Problem	Rješenje
Oštećen termostat.	Zamijenite termostat. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Neispravan mjerač ili odašiljač temperature.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

Brzina pogona ventilatora naglo raste pri niskim o/min motora

Problem	Rješenje
Problem s pogonom ventilatora.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

Gas ne dopušta maksimalni broj okretaja motora

Problem	Rješenje
Maksimalna zadana brzina je uključena i ograničava maksimalni broj o/min motora.	Namjestite maksimalnu zadanu brzinu na maksimalni broj o/min.
Hladno ulje može ograničavati broj okretaja motora na 1500 o/min.	Zagrijte hidrauličko ulje mjenjača. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Smanjivanje snage motora je aktivno.	Provjerite CommandCenter™ za dijagnostičke kodove problema. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike.

Nedostatak snage

Problem	Rješenje
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stupanj prijenosa.
Niska ili visoka brzina praznog hoda.	Prilagodite ili isključite postavku maksimalne brzine motora. Pravilno prilagodite IVT™/AutoPowr™ ili EVT/eAutoPowr™. Provjerite

Rješavanje problema – Postupci

Problem	Rješenje
	odgovarajući odjeljak Mjenjača ovog priručnika za korisnike. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Zapriječen prolaz ulaznog zraka.	Servisirajte čistač zraka. Pogledajte odjeljak Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.
Začepljeni filtri goriva.	Zamijenite elemente filtra goriva. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Voda je u sustavu goriva.	Pogledajte odjeljak Taložnik spremnika goriva u poglavlju Servis – provjera u ovom priručniku za korisnike.
Neodgovarajuća vrsta goriva.	Upotrijebite ispravno gorivo. Pogledajte odgovarajuće informacije o gorivu u odjeljku Gorivo ovog priručnika za korisnike.
Motor je pregrijan.	Pogledajte Motor se pregrijava kasnije u dijelu Rješavanju problema motora.
Ispod normalne temperature motora.	Provjerite termostad. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Neispravan zazor ventila.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Onečišćeni ili oštećeni ubrizgivači.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Turbopunjač ne radi.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Propuštanje kroz brtvu ispušne razvodne cijevi.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Alat nije ispravno prilagođen.	Pogledajte priručnik za korisnike alata.
Ograničen je ulaz goriva.	Očistite ili zamijenite vod goriva. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Neispravan balast.	Prilagodite balast opterećenju. Pogledajte odjeljak Učinkovito postavljanje utega u ovom priručniku za korisnike.

Nizak tlak ulja

Problem	Rješenje
Niska razina ulja.	Dolijte ulje. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.
Neodgovarajuća vrsta ulja.	Ispraznite i ponovno napunite kućište koljenaste osovine uljem ispravne kvalitete i viskoznosti. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.

Visoka potrošnja ulja

Problem	Rješenje
Ulje u kućištu koljenaste osovine jest prerijetko.	Primijenite ulje ispravne viskoznosti. Pogledajte odgovarajuće informacije o ulju motora u odjeljku Ulje motora ovog priručnika za korisnike.
Curenje ulja.	Provjerite curi li u vodovima te oko brtvi i ispusnog čepa.
Neispravan turbopunjač.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Ograničena je cijev odušnika motora.	Očistite cijev odušnika motora.

Iz motora izlazi dim

Problem	Rješenje
Neodgovarajuća vrsta goriva.	Upotrijebite ispravno gorivo. Pogledajte odgovarajuće informacije o gorivu u odjeljku Gorivo ovog priručnika za korisnike.
Začepljen ili zaprljan čistač zraka.	Servisirajte čistač zraka.
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stupanj prijenosa.
Mlaznice za ubrizgavanje su prljave.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Turbopunjač ne radi.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

Motor se pregrijava

Problem	Rješenje
Prijava jezgra hladnjaka, hladnjak ulja ili pregrade rešetke.	Uklonite svu prljavštinu i očistite hladnjake. Pogledajte odjeljak Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stupanj prijenosa.
Niska razina motornog ulja.	Provjerite razinu ulja i dodajte ulje prema potrebi. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.
Niska razina rashladne tekućine.	Napunite spremnik za odzračivanje do pravilne razine. Provjerite ima li na hladnjaku i crijevima labavih spojeva ili curenja.
Neispravan poklopac radijatora.	Zamijenite poklopac hladnjaka.
Kvar pogona ventilatora.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Blokada rashladnog sustava.	Ispirite rashladni sustav. Pogledajte odjeljak Servis – Čišćenje u ovom priručniku za korisnike. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Oštećen termostad.	Zamijenite termostad. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Neispravan mjerač ili odašiljač temperature.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

Visoka potrošnja goriva

Problem	Rješenje
Začepljen ili zaprljan čistač zraka.	Servisirajte čistač zraka. Pogledajte odjeljak Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stupanj prijenosa.
Mlaznice za ubrizgavanje su prljave.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Alat je neispravno prilagođen.	Pogledajte priručnik za korisnike alata.
Preveliki balast.	Prilagodite balast opterećenju. Pogledajte odjeljak Učinkovito postavljanje utega u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,000093B-A5-18AUG21

Vučni priključak

Nedovoljan razmak za transport

Problem	Rješenje
Topling je prekratak.	Prilagodite topling.
Topling je na pogrešnom položaju.	Stavite topling vučnog priključka u ispravnu rupu. Pogledajte poglavlje Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.
Podizne su osovine prekratke.	Prilagodite podizne osovine.
Alat nije poravnat.	Poravnajte priključni uređaj.
Alat nije ispravno prilagođen.	Pogledajte priručnik za korisnike alata.
Gornje ograničenje nije ispravno postavljeno.	Namjestite gornje ograničenje u CommandCenter™.
Poravnavanje ovjesa (ako je dio opreme) ne radi ispravno ili je iznad razine.	Pogledajte informacije o ovjesu u ovom priručniku za korisnike.

Vučni priključak ne može pratiti ručicu

Problem	Rješenje
Kvar strujnog kruga senzora položaja ručice ili senzora položaja vučnog priključka.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

Loša regulacija položaja

Problem	Rješenje
Dubina tereta vučnog priključka nije ispravno postavljena.	Namjestite dubinu tereta u CommandCenter™.
Kvar strujnog kruga senzora položaja ručice ili senzora položaja vučnog priključka.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Poravnavanje ovjesa (ako je dio opreme) ne radi ispravno tijekom velikih promjena vuče.	Pogledajte informacije o ovjesu u ovom priručniku za korisnike.

Vučni priključak se presporo spušta

Problem	Rješenje
Stopa spuštanja vučnog priključka nije postavljena ispravno.	Namjestite brzinu spuštanja u CommandCenter™. Pogledajte poglavlje Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.

Vučni priključak se ne podiže ili se sporo podiže

Problem	Rješenje
Preveliko opterećenje na ovjesu.	Smanjite opterećenje.
Topling je na pogrešnom položaju.	Stavite topling vučnog priključka u ispravnu rupu.
Ventil vučnog priključak curi.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Postavka gornje granice vučnog priključka ograničava visinu podizanja.	Namjestite gornje ograničenje u CommandCenter™.
Nije dovoljno podmazano.	Podmažite mehanizme vučnog priključka. Pogledajte odjeljak Servis – podmazivanje u ovom priručniku za korisnike.
Ručni odvod vučnog priključka je otvoren.	Pogledajte Ručno spuštanje vučnog priključka u odjeljku Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike. Uvjerite se da vijak nije u otvorenom položaju.
Hladno hidrauličko ulje.	Ostavite ulje da se zagrije do radne temperature.

Alat ne radi na željenoj dubini

Problem	Rješenje
Podizne su osovine prekratke.	Prilagodite podizne osovine.
Nema prodora u tlo.	Pogledajte priručnik za korisnike alata.
Senzor vuče ne radi.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Alat nije poravnat.	Pogledajte priručnik za korisnike alata.

Nedovoljan odaziv ili bez odaziva vučnog priključka na vučno opterećenje

Problem	Rješenje
Dubina tereta vučnog priključka nije ispravno postavljena.	Namjestite dubinu tereta u CommandCenter™.
Brzina spuštanja vučnog priključka je preniska.	Namjestite brzinu spuštanja u CommandCenter™.

Prevelika osjetljivost vučnog priključka

Problem	Rješenje
Dubina tereta vučnog priključka nije ispravno postavljena.	Namjestite dubinu tereta u CommandCenter™. Pogledajte poglavlje Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.

Vučni priključak se spušta prebrzo nakon što se traktor parkira a motor isključi

Problem	Rješenje
Unutarnje curenje.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Ručni odvod vučnog priključka je otvoren.	Pogledajte Ručno spuštanje vučnog priključka u odjeljku Stražnji vučni

Problem	Rješenje
	priključak u ovom priručniku za korisnike. Uvjerite se da vijak nije u otvorenom položaju.

Vučni priključak se ne pomiče (kontrolne ne rade, uključujući stražnji prekidač za podizanje/spuštanje)

Problem	Rješenje
Neispravan osigurač.	Zamijenite osigurač. Pogledajte odjeljak Pristup osiguračima razdjelne ploče u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Vučni se priključak ne pomiče s ispravnim osiguračem.	Provjerite CommandCenter™ za dijagnostičke kodove problema. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike.

Vanjski priključak za podizanje/spuštanje ne pomiče vučni priključak

Problem	Rješenje
Neispravnost prekidača za podizanje/spuštanje, priključka ili kablenskog snopa.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Ručica je zaključana za transport.	Pomaknite ručicu iz transporta. Otključajte u CommandCenter™.

Pick-up vučni priključak ne radi ispravno

Problem	Rješenje
Ne spaja se pick-up vučni priključak.	Namjestite pick-up vučni priključak. Pogledajte poglavlje Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.

Prekomjerno pomicanje alata

Problem	Rješenje
Vučni priključak previše se njiše.	Namjestite stabilizacijske blokove kako biste smanjili pomicanje vučnog priključka. Pogledajte poglavlje Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,000093C-A5-28JUL21

Hidraulički sustav

Cijeli hidraulički sustav ne radi

Problem	Rješenje
Slabi dovod ulja.	Provjerite razinu ulja mjenjača-hidrauličkog ulja.
Začepljen je hidraulički filter.	Zamijenite filtre hidrauličkog ulja mjenjača. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Začepljeni su mrežasti filtri usisa hidrauličkog ulja.	Očistite mrežasti filter. Pogledajte odjeljak Servis – Čišćenje u ovom priručniku za korisnike.
Zračni kanali hladnjaka za ulje jesu začepljeni.	Očistite hladnjak za ulje.
Unutarnje curenje pod visokim tlakom.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

Pregrijavanje hidrauličkog ulja

Problem	Rješenje
Slab ili snažan dovod ulja.	Provjerite razinu ulja mjenjača-hidrauličkog ulja. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Začepljeni su zračni kanali hladnjaka za ulje.	Očistite hladnjak i kondenzator ulja u prednjem modulu za hlađenje.
Unutarnje curenje.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Hidrauličko opterećenje alata ne odgovara traktoru ili nije ispravno usmjereno natrag prema hidrauličkom sustavu traktora.	Pogledajte poglavlje Hidraulički priključci u ovom priručniku za korisnike.

Problem	Rješenje
	Pogledajte priručnik za korisnike alata. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Začepljena mrežica ulja mjenjača.	Očistite mrežicu filtra. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike. Potražite pomoć servisera John Deerea.

KD34109,000093D-A5-22JUL21

Vozačka kabina

Previše prašine ulazi u vozačku kabinu

Problem	Rješenje
Neispravna brtva oko elementa filtra kabine, brtve vrata ili brtve prozora.	Provjerite stanje brtvi. Provjerite je li filter ugrađen ispravno. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Neispravan filter kabine.	Provjerite filter za cirkulaciju zraka kabine i filter za svježi zrak kabine. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Nedovoljan protok zraka puhala.	Pogledajte Prenizak protok zraka puhala kasnije u Rješavanju problema vozačke kabine.

Protok zraka puhala je prenizak

Problem	Rješenje
Začepljen filter ili mrežica za ulaz zraka.	Provjerite filtre za cirkulaciju zraka kabine i za svježi zrak kabine te ima li blokada na mrežici. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Začepljena jezgra grijača ili jezgra isparivača.	Očistite jezgru grijača ili jezgru isparivača.
Zamrznuta jezgra grijača.	Odmrznite jezgru grijača. Potražite pomoć servisera John Deerea.

Kvar na ventilatoru

Problem	Rješenje
Ventilator ne radi.	Provjerite CommandCenter™ za dijagnostičke kodove problema. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Neispravan osigurač.	Provjerite osigurače klima uređaja. Pogledajte odjeljak Pristup osiguračima razdjelne ploče u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Neispravan relej.	Provjerite relej klima uređaja. Pogledajte odjeljak Pristup osiguračima razdjelne ploče u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.

Grijač se ne isključuje

Problem	Rješenje
Crijeva grijača neispravno su povezana.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Neispravni pokretač ventila za vodu.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

Klima uređaj ne hladi

Problem	Rješenje
Niska razina rashladnog sredstva.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Ostavi blokiraju kondenzator.	Očistite kondenzator.

Problem	Rješenje
Remen klizi.	Provjerite zategnutost remena. Pogledajte odjeljak Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.
Klimatizacija sustava CommandCenter™ postavljena je na OFF (isključeno) na stranici HVAC.	Postavite klimatizaciju na ON (uključeno) u sustavu CommandCenter™. Pogledajte odjeljak Postavke sustava HVAC u poglavlju HVAC ovog priručnika za korisnike.

Ovjes sjedala ne radi

Problem	Rješenje
Neispravan osigurač.	Provjerite osigurače sjedala. Pogledajte odjeljak Pristup osiguračima razdjelne ploče u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.

Radio ne radi

Problem	Rješenje
Neispravan osigurač.	Provjerite osigurače radija. Pogledajte odjeljak Pristup osiguračima razdjelne ploče u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Radio radi isprekidano.	Provjerite antenu i uzemljenje.

KD34109,000093F-A5-22JUL21

Selektivni regulacijski ventil (SCV)

Daljinski cilindar ne podiže teret

Problem	Rješenje
Blokada protoka (istrošeni hidraulički nastavci).	Napravite kružni pokret ručicama selektivnog regulacijskog ventila. Zamijenite hidrauličke nastavke i provjerite priključke.
Preveliki teret.	Smanjite opterećenje.
Ručica selektivnog regulacijskog ventila ili palica nisu zadani očekivanom selektivnom regulacijskom ventilu.	Zamijenite crijevo selektivnog regulacijskog ventila na željeni selektivni regulacijski ventil. Ponovno dodijelite ručicu ili upravljačku palicu selektivnog regulacijskog ventila željenom selektivnom regulacijskom ventilu. Pogledajte odjeljak Selektivni regulacijski ventili u ovom priručniku za korisnike.
Crijeva nisu ispravno ugrađena.	Ugradite crijeva ispravno i čvrsto na selektivni regulacijski ventil.
Nepravilna veličina daljinskog cilindra.	Upotrijebite ispravnu veličinu cilindra. Pogledajte poglavlje Hidraulički priključci u ovom priručniku za korisnike.
Uključena je blokada upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila.	Otpustite blokadu upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila.
Neispravni ili oštećeni nastavci crijeva.	Zamijenite nastavke crijeva.

Daljinski cilindar se kreće presporo ili prebrzo

Problem	Rješenje
Pogrešna brzina protoka.	Prilagodite postavke protoka.

Daljinski cilindar radi u obrnutom smjeru

Problem	Rješenje
Neispravni priključci crijeva.	Okrenite priključke crijeva.

Crijeva se ne mogu spojiti

Problem	Rješenje
Neispravni muški priključci crijeva.	Zamijenite nastavke crijeva s nastavcima ISO-5675.
Previsoki tlak sustava.	Otpustite tlak s alata ili traktora.

Zapor ne drži ili prerano otpušta

Problem	Rješenje
Vrijeme zavora pogrešno postavljeno.	Postavite ispravno vrijeme zavora.
Ručica selektivnog regulacijskog ventila nije dovoljno brzo otpuštena u neutralan položaj.	Vratite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u sredinu nakon što je dulje od 0,8 sekundi bila u zaporom položaju.

Ručica selektivnog upravljačkog ventila ne može se otpustiti

Problem	Rješenje
Selektivni regulacijski ventil neočekivano je u lebdećem položaju.	Ne gurajte ručicu prema dolje kada je u položaju prema naprijed.
Mehanizam ručice neispravan.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Neispravna postavka kontrole protoka ili otpuštanja zazora.	Prilagodite postavku otpuštanja zazora.

Priključni uređaj uopće ne radi ili ne radi ispravno

Problem	Rješenje
Neispravni priključci crijeva.	Pogledajte priručnik za korisnike alata. Potražite pomoć servisera John Deerea.

Povratne informacije od gornjih selektivnih regulacijskih ventila ili hidrauličke pumpe

Problem	Rješenje
Hidraulička pumpa stvara zvukove.	Provjerite vraća li se ulje s kontinuiranim protokom ulazu bez tlaka. Pogledajte poglavlje Hidraulički priključci u ovom priručniku za korisnike.

Selektivni regulacijski ventil ne reagira

Problem	Rješenje
Selektivni upravljački ventil ne radi ispravno.	Provjerite CommandCenter™ za dijagnostičke kodove problema. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike. Provjerite je li transportna blokada isključena.

KD34109,0000940-A5-22,JUL21

Sustav upravljanja

Teško ili bez upravljanja

Problem	Rješenje
Električni ili hidraulički kvar.	Provjerite CommandCenter™ za dijagnostičke kodove problema. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Traktor ima previše balasta ili je prednja osovina preopterećena.	Pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike.

Radijus skretanja traktora veći od željenog ili otežano skretanje traktora kada je pod opterećenjem

Problem	Rješenje
Alat uzrokuje veće bočno opterećenje od onoga što sustav upravljanja može podnijeti kada pokušava skrenuti.	Podignite alat. Usporite tijekom skretanja ili skrenite uz više kraćih skretanja. Neka se poluga za vuču zakrene. Dodajte balast. Pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike. Pogledajte poglavlje Vučna poluga u ovom priručniku za korisnike
Električni ili hidraulički kvar.	Provjerite CommandCenter™ za dijagnostičke kodove problema. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike. Potražite pomoć servisera John Deerea.

Traktor zanosi ili vuče na jednu stranu

Problem	Rješenje
Alat uzrokuje bočno opterećenje traktora.	Prilagodite alat kako biste otklonili bočnu vuču. Neka se poluga za vuču zakrene. Proširite stražnje kotače do zaustavljanja ili dodajte dvostruke. Pogledajte poglavlje Stražnji kotači i gume u ovom priručniku za korisnike. Dodajte balast. Pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike. Pogledajte poglavlje Vučna poluga u ovom priručniku za korisnike.

Radijus skretanja traktora veći od željenog bez opterećenja

Problem	Rješenje
Električni ili hidraulički kvar.	Provjerite CommandCenter™ za dijagnostičke kodove problema. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike. Potražite pomoć servisera John Deerea.
Pokušaj skretanja kada je zaustavljen (rahlo tlo, težak balast); opterećenje upravljanja veće je od kapaciteta sustava.	Zadržavanje kretanja prema naprijed/natrag prilikom skretanja. Povećajte brzinu vozila i/ili držite upravljač prema graničniku nekoliko sekundi kako biste omogućili veću snagu upravljanja. Provjerite graničnike upravljača. Pogledajte odjeljak Postavke zakretanja kotača, blatobrana i gaznog sloja ovog priručnika za korisnike.

Radijus skretanja traktora veći od željenog uz traktor u velikoj brzini ili uz malu brzinu motora

Problem	Rješenje
Minimalni radijus skretanja je veći u velikim brzinama pri većoj brzini.	Upotrijebite kočnice za skretanje za uđi radijus skretanja. Smanjite brzinu prije skretanja. Pogledajte odgovarajući odjeljak mijenjača ovog priručnika za korisnike. Smanjite brzinu vozila prije skretanja kako biste smanjili prekomjerno upravljanje.
Maksimalni protok ulja pumpe upravljača je manji pri manjoj brzini motora, smanjujući snagu dostupnu za skretanje.	Povećajte brzinu motora prije skretanja.

KD34109,0000941-A5-22JUL21

Rad traktora

Traktor poskakuje ili skače

Problem	Rješenje
Skok snage ili skok kotača.	Pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike.
Otpušten hardver kotača.	Učvrstite hardver prema točnim specifikacijama. Pogledajte odjeljak Servis – učvršćivanje u ovom priručniku za korisnike.

Problem	Rješenje
Kotač klizi.	Provjerite CommandCenter™ za postotak proklizavanja kotača.
Kvar sustava ILS™ (ako je dio opreme).	Pogledajte sustav ILS™ u ovom odjeljku priručnika za korisnike.

KD34109,0000942-A5-22JUL21

Mjenjač

Curenje hidrauličkog ulja između mjenjača i motora

Problem	Rješenje
Začepljena mrežica uvodnika zraka mjenjača.	Očistite mrežicu uvodnika zraka. Pogledajte odgovarajući odjeljak Mjenjača ovog priručnika za korisnike. Potražite pomoć servisera John Deere.

Mjenjač se sporo mijenja i traktor teško upravlja

Problem	Rješenje
Hladno ulje.	Pogledajte odjeljak Mjenjač – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

Mjenjač klizi, mijenja teško ili naglo nakon zamjene ulja

Problem	Rješenje
Ponovno kalibrirajte mjenjač.	Potražite pomoć servisera John Deere.

Mjenjač počinje prebrzo ili presporo

Problem	Rješenje
Ne može se prepoznati problem.	Promijenite početnu brzinu putem postavki CommandCenter™ (samo PST sa 16 brzina i e23). Pogledajte odgovarajući odjeljak Mjenjača ovog priručnika za korisnike. Prilagodite postavke CommandPRO™ (ako je dio opreme). Pogledajte odjeljak Upravljačka polica CommandPRO™ – odgovor na ubrzavanje/ usporavanje u odjeljku Mjenjač IVT™/AutoPowr™ s upravljačkom palicom CommandPRO™ u ovom priručniku za korisnike.

AutoClutch se aktivira prebrzo ili presporo pri pritisku papučica kočnice

Problem	Rješenje
Ne može se prepoznati problem.	Provjerite jesu li papučice kočnice spojene. Prilagodite postavke osjetljivosti značajke AutoClutch. Pogledajte odjeljak Mjenjač – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

Traktor neće postići maksimalnu brzinu

Problem	Rješenje
Papučice kočnica su otključane.	Uvjerite se jesu li papučice kočnice spojene. Pogledajte poglavlje Kočnice u ovom priručniku za korisnike.

Prikazana neispravna brzina kotača

Problem	Rješenje
Neispravna kalibracija veličine gume ili vrijednost klizanja kotača.	Dovršite kalibracije radara i klizanja kotača. Pogledajte poglavlje CommandCenter™ u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,0000943-A5-23AUG21

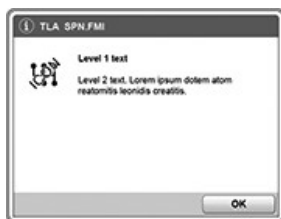
Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi pogrešaka (DTC)

Upozorenja za zaustavljanje, servis i informativna upozorenja na zaslonu CommandCenter™

Na potpaletama upozorenja na zaslonu CommandCenter™ prikazuje se upravljačka jedinica zaslona, dijagnostički kod greške (DTC), sustav i rješenje. Ako je stanje izvan raspona, prikazuju se upravljačka jedinica i broj industrijske norme. Brojevi lijevo od decimalnog zareza označavaju sustav, a brojevi desno od decimalnog zareza označavaju stanje.

Neki pokazivači upozorenja mogu se potvrditi pritiskom na gumb OK. Ako stanje još postoji, dijagnostički kod greške može se ponovno pojaviti kasnije. Slijedite rješenje na zaslonu CommandCenter™. Ako se situacija ne može riješiti, obratite se distributeru tvrtke John Deere. Dodatne informacije o dijagnostičkim kodovima grešaka potražite u Dijagnostičkom centru. Više informacija o pristupu potražite u poglavlju Dijagnostički kodovi pogreške u ovom priručniku za korisnike.

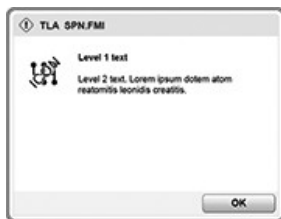
VAŽNO: Motor će se automatski ugasiti ako je primljen STOP signal kada je vozač izvan sjedala duže od 3 sekunde, a jedinica za upravljanje mjenjačem u položaju PARK. Zaslon CommandCenter™ može se resetirati okretanjem prekidača paljenja.



RXA0167778—UN—06MAY19

Potpaleta informativnog upozorenja

Informativno upozorenje – u nekim se situacijama neprekidno uključuje kontrolno svjetlo upozorenja (INFO) uz pripadajući alarm koji se aktivira na 2 sekunde, što ukazuje na kvar. Rad traktora može se nastaviti bez oštećenja, ali učinkovitost određenih funkcija može biti smanjena. Rukovanje na drugačiji način može ispraviti i ukinuti stanje izvan propisanih vrijednosti.

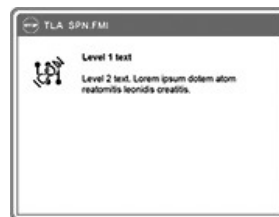


RXA0167779—UN—06MAY19

Potpaleta servisnog upozorenja

Servisno upozorenje – svjetlo treperi i alarm se uključuje pet puta. Otkriven je problem u

performansama ili pri radu koji treba što prije otkloniti. Nastavljanje rada može prouzročiti prelazak servisnog upozorenja u upozorenje za zaustavljanje. Ako se ubrzo ne poduzme odgovarajuća korektivna radnja (servis, popravak, drugi način rada), javit će se značajan pad performansi i/ili oštećenje stroja.



RXA0167780—UN—06MAY19

Potpaleta upozorenja za zaustavljanje

Upozorenje za zaustavljanje – svjetlo treperi i alarm je neprekidno uključen. Došlo je do ozbiljnog kvara koji zahtijeva hitnu pozornost. Ako je moguće, odmah zaustavite rad, smanjite brzinu motora na prazan hod i ugasi motor. Okrenite ključ u položaj za rad da biste na zaslonu CommandCenter™ vidjeli u čemu je problem i rješenje. Možda ćete trebati pristup pohranjenim kodovima. Pogledajte odjeljak Pristup dijagnostičkim kodovima grešaka u ovom poglavlju priručnika za korisnike. Otklonite problem prije ponovnog pokretanja. Ako se zanemari, može doći do oštećenja stroja.

TS36762,0000281-A5-16OCT19

Pristup dijagnostičkim kodovima pogreške

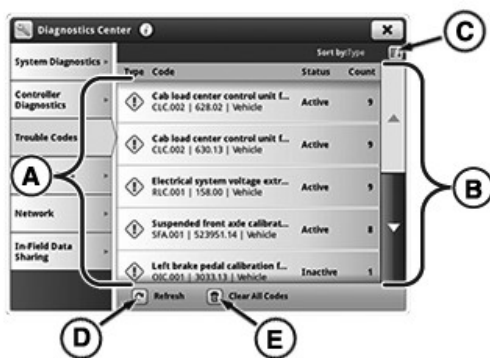
NAPOMENA: Ako se problem ne riješi nakon ponovnog uključanja napajanja traktora ili primjene predloženog rješenja na stranici CommandCenter™, obratite se distributeru tvrtke John Deere.

Ne prikazuju se svi aktivni dijagnostički kodovi pogreške (DTC). Slijedite korake za dohvaćanje pohranjenih dijagnostičkih kodova pogreške (DTC).



RXA0133360—UN—26JUL13

1. Odaberite Izbornik.
2. Izaberite segment Sustava.
3. Odaberite ikonu Dijagnostički centar.
4. Odaberite karticu dijagnostičkih kodova pogreške.



RXA0166979—UN—14MAR19

5. Odaberite željeni dijagnostički kôd pogreške s popisa (A). Upotrijebite tipke sa strelicama (B) kako biste pristupili dodatnim dijagnostičkim kodovima pogrešaka na popisu.

Dodatne značajke na stranici kodova pogrešaka

Sortiraj po: (C) – odaberite za sortiranje popisa po kodu, kontroleru, broju, statusu ili vrsti.

Osvježi (D) – odaberite za prikaz najnovijeg popisa kodova i brojeva. Stranica se automatski osvježava nakon unosa.

Očisti sve kodove (E) – odaberite da biste očistili neaktivne DTC-ove i ponovno postavili brojeve na nulu. Prikazuje se poruka za potvrdu radnje jer se ne može poništiti.

TS36762,0000283-A5-17OCT19

Servis – Skladištenje

Postavljanje traktora u skladište

VAŽNO: Ako traktor nećete upotrebljavati dulje od tri mjeseca, sljedeće preporuke za skladištenje i izlazak iz skladišta svest će na najmanju mjeru koroziju i kvarenje.

NAPOMENA: Kad god je moguće, uskladištite traktor unutar zgrade ili ispod nekog krova kako ne bi došlo do oštećenja uslijed dužeg izlaganja vremenskim prilikama.

1. Spustite ovjes.
2. Zamijenite ulje u motoru i zamijenite filter (po potrebi).

NAPOMENA: Nemojte dodavati biodizel gorivo ako skladištite traktor.

3. Ispustite gorivo iz spremnika goriva i dodajte oko 19 l (5 gal) goriva.

VAŽNO: Samo motori Final Tier 4/faze V: Kako biste utvrdili vrstu motora traktora, pogledajte Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi u ovom priručniku za korisnike. Nije preporučljiva dugotrajna pohrana ispušne tekućine dizela u vozilu (dulje od šest mjeseci). Ako je potrebna dugotrajna pohrana, preporučujemo redovno ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF) kako biste osigurali da koncentracija uree ne prelazi preporučene vrijednosti.

4. Traktori s motorom Final Tier 4 i faze V: Ispušna tekućina dizela (DEF) ima ograničeni vijek trajanja na policama, ali može biti pohranjena u vozilu šest mjeseci, ovisno o uvjetima pohrane, pogledajte Skladištenje ispušne tekućine dizela (DEF) u poglavlju Ispušna tekućina dizela (DEF) ovog priručnika za korisnike. Ako se treba isprazniti DEF spremnik, pravilan postupak potražite u odjeljku Pražnjenje DEF spremnika u poglavlju Gorivo, maziva i rashladno sredstvo u ovom priručniku za korisnike.
5. Zatvorite ulaze zraka, ispušnu cijev, odušnu cijev kartera, preljevno crijevo hladnjaka i čep za punjenje sustava mjenjača-hidraulike s pomoću plastičnih vrećica i trake ili vezica.

VAŽNO: Spriječite oštećenja sustava emisija traktora. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte stavku Prekidač za isključenje akumulatora u sekciji Rad motora u ovom priručniku za rukovanje.

6. Isključite prekidač za isključenje akumulatora.

7. Odspojite akumulator. Pogledajte odjeljak Servisiranje akumulatora i priključaka u poglavlju Servis – električna ovog priručnika za korisnike.
8. Uklonite i pohranite akumulator na hladno i suho mjesto. Držite akumulator napunjene.¹
9. Nanesite tanak sloj masti na sve izložene metalne površine kao što su cilindri za podizanje i šipke hidrauličnog cilindra za upravljanje.
10. Podmažite sve nastavke za podmazivanje.

Ako traktor morate skladištiti vani, pridržavajte se sljedećih dodatnih mjera opreza.

1. Prekrijte ploču s instrumentima, ručice za upravljanje i sjedalo materijalom ili kartonom kako biste ih zaštitili od sunčevih zraka.
2. Temeljito očistite traktor i obradite sve ostrugane ili napukle površine.
3. Premažite voskom ili prekrijte čitav traktor vodootpornim materijalom.
4. Podignite gume ili gusjenice sa tla i/ili ih prekrijte da biste ih zaštitili od topline i sunčevog svjetla.

TS36762,0000284-A5-21APR21

Uklanjanje traktora iz skladišta

1. Skinite sve prekrivače koje ste stavili u traktor ili na njega, tijekom pripremanja za skladištenje.

VAŽNO: Kako ne bi došlo do oštećenja motora, skinite brtvu ventilacijske cijevi kućišta radilice.

2. Uklonite brtvilo sa svih otvora zabrtvljenih tijekom uskladištenja traktora.
3. Uklonite bilo kakav nakupljeni otpad ili ostatke, posebno oko motora i unutar motornog odjela.

VAŽNO: Ako je kompresor klimatskog uređaja blokiran, rad motora s uključenom kompresorskom spojkom može oštetiti pogonski remen ili kompresor.

4. Okrenite remenicu kompresora klimatskog uređaja za nekoliko okretaja. Ako se remenica ne okreće slobodno, postoji mogućnost da su zahvaćeni sastavni dijelovi kompresora, posjetite John Deere distributera.
5. Provjerite ima li na pomoćnom pogonskom remenu tragova napuklina i, ako se može servisirati, vratite pomoćni pogonski remen na remenicu kompresora klima uređaja.
6. Provjerite ispod i oko traktora radi bilo kakvog dokaza curenja tekućine.

¹ Odspojite kabel uzemljenja akumulatora tijekom kratkih razdoblja skladištenja (20 do 90 dana).

VAŽNO: Ako je razina ulja u mjenjaču-hidrauličkog ulja bila ispravna u trenutku skladištenja, a nema tragova curenja hidrauličkog ulja, ne bi trebao postojati nikakav problem za pokretanje traktora čak i ako je razina u kontrolnom oknu ulja mjenjača-hidrauličkog ulja niska. Tijekom skladištenja hidrauličko ulje može curiti u mjenjač prikazujući nisku razinu u kontrolnom oknu čak i kada je raspoloživa količina ulja dostatna. Ako postoje naznake curenja ulja, ne pokrećite traktor dok se ne utvrdi uzrok i dok popravci nisu učinjeni. Ako ne postoje nikakve naznake curenja, ali postoji sumnja oko razine ulja za vrijeme pohrane, provjerite razinu hidrauličnog ulja što je prije moguće nakon pokretanja traktora.

7. Provjerite razinu mjenjačkog/hidrauličkog ulja. Dolijte ulje po potrebi.
8. Provjerite razine svih drugih tekućina. Dopunite prema potrebi.
9. Napunite spremnik goriva.

VAŽNO: Kako biste provjerili kojim je motorom opremljen vaš traktor, pogledajte odjeljak **Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.**

10. (Motori Final Tier 4 i faze V) Ako spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) nije ispražnjen, ispitajte koncentraciju uree, pogledajte odjeljak Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF) u poglavlju Ispušna tekućina dizela (DEF) ovog priručnika za korisnike. Ako koncentracija nije u okviru propisanih vrijednosti, ispraznite i zamijenite novom ispušnom tekućinom dizela (DEF) ili onom odgovarajuće kvalitete. Ako je DEF spremnik ispražnjen, pogledajte odjeljak Punjenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) u poglavlju Ispušna tekućina dizela (DEF) ovog priručnika za korisnike.
11. Provjerite ima li na gusjenicama porezotina, poderotina ili puknuća, pogledajte poglavlje Gusjenice u ovom priručniku za korisnike.
12. Obavite sve svakodnevne servise ili servise nakon 10 radnih sati i ostale zakazane servise prema potrebi, pogledajte odjeljak Servis nakon 10 radnih sati ili Svakodnevni servis u poglavlju Servis – potvrde o servisiranju u ovom priručniku za korisnike.
13. Ugradite akumulatore i priključite kabele.
14. Uključite prekidač za isključenje akumulatora.
15. Okrenite ključ u položaj RUN na jednu minutu kako bi se sustav goriva odzračio.

NAPOMENA: Dok radite motorom pri niskom sporom hodu, vizualno provjerite sve instrumente i pokazivače kako biste osigurali njihovo pravilno funkcioniranje.

16. Pokrenite i pustite traktor da radi u niskom praznom hodu nekoliko minuta.
17. Provjerite funkcije i sustave traktora, uključujući klimatizacijski sustav.
18. Zagrijte traktor prije njegovog opterećivanja.

RX32825,00000FE-A5-21APR21

Tehnički podaci

Motor: John Deere

[Ag]	9R				
	390	440	490	540	590
SNAGA					
Nazivna snaga motora PS ^a (ISO ks) pri 2100 o/min motora (ECE R120)	390 ks (287 kW)	440 ks (324 kW)	490 ks (360 kW)	540 ks (397 kW)	590 ks (434 kW)
Nazivna snaga motora PS ^a (ISO ks) pri 2100 o/min motora (ECE R24)	374 ks (275 kW)	422 ks (311 kW)	470 ks (346 kW)	518 ks (381 kW)	566 ks (417 kW)
Nazivna snaga priključnog vratila (SAE ks) pri nazivnoj brzini priključnog vratila (1895 o/min) _{bc}	335 ks (249 kW)				
MOTOR					
Proizvođač	John Deere PowerTech™ 13,6 l (827 in ³) / JD14X				
Vrsta	Dizelski, linijski, 6-cilindarski, s mokrim cilindarskim oblogama i 4 ventila u glavi				
Usisavanje	Jednostruki turbo punjač s izmjenjivačem temperature zrak-zrak s ispušnim ventilom i hlađenjem povrata ispušnih plinova			Turbo punjač dvostruke serije s ispušnim rasteretnim ventilom na prvoj razini, fiksnom geometrijom na drugoj razini i izmjenjivačem temperature zrak-zrak i hlađenim povratom ispušnih plinova	
Filtar, dovod zraka u motor	Dvostupanjski s usisavanjem ispuha				
Zapremina	13,6 l (827 in ³)				
Provr i hod klipa	132 x 165 mm (5,20 x 6,50 in)				
Omjer kompresije	15,9:1				
Nazivna brzina	2100 o/min				
Podmazivanje	Tlak goriva, filtracija punog protoka sa zaobilaskom				
Filtar, ulje	Filtar ulja sa zamjenskim uloškom na zavrtanje				
SUSTAV GORIVA					
Vrsta pumpe za ubrizgavanje	S električnim upravljanjem, zajedničkom rampom pod visokim tlakom i električnom dobavnom pumpom goriva (samoodzračivanje)				
Sustav filtra	Dvostupanjski sa separatorom vode i svjetlosnim pokazivačem servisa				
Filtar, primarni	10-mikronski zamjenjivi uložak sa senzorom naznake vode i ispuštom				
Filtar, sekundarni	Dio koji se zavija od 2 mikrona				
Potrebna vrsta goriva	Dizel s iznimno niskim udjelom sumpora (B8 dizel kompatibilan)				

^aNjemački pojam za konjsku snagu u kojoj je 1 PS ekvivalentan 0,9863 SAE konjske snage

^bNe uključuje gubitke opcijske opreme.

^c80 % tvornički promatrane vrijednosti MOE.

[Strugalo]	9R		
	490	540	590
SNAGA			
Nazivna snaga motora PS ^a (ISO ks) pri 2100 o/min motora (ECE R120)	470 ks (346 kW)	520 ks (382 kW)	590 ks (434 kW)
Nazivna snaga motora PS ^a (ISO ks) pri 2100 o/min motora (ECE R24)	451 ks (332 kW)	499 ks (367 kW)	566 ks (417 kW)
MOTOR			
Proizvođač	John Deere PowerTech™ 13,6 l (827 in ³) / JD14X		
Vrsta	Dizelski, linijski, 6-cilindarski, s mokrim cilindarskim oblogama i 4 ventila u glavi		
Usisavanje	Jednostruki turbo punjač s izmjenjivačem temperature zrak-zrak s ispušnim ventilom i hlađenjem povrata ispušnih plinova	Turbo punjač dvostruke serije s ispušnim rasteretnim ventilom na prvoj razini, fiksnom geometrijom na drugoj razini i izmjenjivačem temperature zrak-zrak i hlađenim povratom ispušnih plinova	
Filtar, dovod zraka u motor	Dvostupanjski s usisavanjem ispuha		
Zapremina	13.6 l (827 in ³)		

Tehnički podaci

[Strugalo]	9R		
	490	540	590
Provrt i hod klipa	132 x 165 mm (5,20 x 6,50 in)		
Omjer kompresije	15,9:1		
Nazivna brzina	2100 o/min		
Podmazivanje	Tlak goriva, filtracija punog protoka sa zaobilaskom		
Filtar, ulje	Filtar ulja sa zamjenskim uloškom na zavrtnje		
SUSTAV GORIVA			
Vrsta pumpe za ubrizgavanje	S električnim upravljanjem, zajedničkom rampom pod visokim tlakom i električnom dobavnom pumpom goriva (samoodzračivanje)		
Sustav filtra	Dvostupanjski sa separatorom vode i svjetlosnim pokazivačem servisa		
Filtar, primarni	10-mikronski zamjenjivi uložak sa senzorom naznake vode i ispuštom		
Filtar, sekundarni	Dio koji se zavija od 2 mikrona		
Potrebna vrsta goriva	Dizel s iznimno niskim udjelom sumpora (B8 dizel kompatibilan)		

^aNjemački pojam za konjsku snagu u kojoj je 1 PS ekvivalentan 0,9863 SAE konjske snage

AK08008,000045D-A5-24AUG21

Motor: QSX15 Cummins®

[Ag]	9R
	640
SNAGA	
Nazivna snaga motora PS ^a (ISO ks) pri 2100 o/min motora (ECE R120)	640 ks (471 kW)
Nazivna snaga motora PS ^a (ISO ks) pri 2100 o/min motora (ECE R24)	614 ks (452 kW)
Nazivna snaga priključnog vratila (SAE ks) pri nazivnoj brzini priključnog vratila (1895 o/min) bc	335 ks (249 kW)
MOTOR	
Proizvođač	Cummins® QSX15 15 l (912 in ³)
Vrsta	Dizelski, linijski, 6-cilindarski, s mokrim cilindarskim oblogama i 4 ventila u glavi
Usisavanje	Jednostruki turbo punjač promjenjive geometrije s izmjenjivačem temperature zrak-zrak i hlađenjem povrata ispušnih plinova
Filtar, dovod zraka u motor	Dvofazni s usisom ispuha
Zapremina	15 l (912 in ³)
Provrt i hod klipa	137 x 169 mm (5,39 x 6,65 in)
Omjer kompresije	17,2:1
Nazivna brzina	2100 o/min
Podmazivanje	Pod punim tlakom, filtriranje punog protoka s premošćenjem
Filtar, ulje	Filtar ulja sa zamjenskim uloškom na zavrtnje
SUSTAV GORIVA	
Vrsta pumpe za ubrizgavanje	Visokotlačna sa zajedničkom rampom (samoodzračivanje)
Sustav filtra	Dvofazni s odvajanjem vode i kontrolnim svjetlom upozorenja za servis
Filtar, primarni	Dio koji se zavija od 7 mikrona sa senzorom za otkrivanje prisutnosti vode u gorivu i pražnjenjem
Filtar, sekundarni	Dio koji se zavija od 3 mikrona
Potrebna vrsta goriva	Dizel s iznimno niskim udjelom sumpora (B8 dizel kompatibilan)

^aNjemački pojam za konjsku snagu u kojoj je 1 PS ekvivalentan 0,9863 SAE konjske snage

^bNe uključuje gubitke opsijske opreme.

^c80 % tvornički promatrane vrijednosti MOE.

Tehnički podaci

[Strugalo]	9R
	640
SNAGA	
Nazivna snaga motora PS ^a (ISO ks) pri 2100 o/min motora (ECE R120)	640 ks (471 kW)
Nazivna snaga motora PS ^a (ISO ks) pri 2100 o/min motora (ECE R24)	614 ks (452 kW)
MOTOR	
Proizvođač	Cummins® QSX15 15 l (912 in ³)
Vrsta	Dizelski, linijski, 6-cilindarski, s mokrim cilindarskim oblogama i 4 ventila u glavi
Usisavanje	Jednostruki turbo punjač promjenjive geometrije s izmjenjivačem temperature zrak-zrak i hlađenjem povrata ispušnih plinova
Filtar, dovod zraka u motor	Dvofazni s usisom ispuha
Zapremina	15 l (912 in ³)
Provrt i hod klipa	137 x 169 mm (5,39 x 6,65 in)
Omjer kompresije	17,2:1
Nazivna brzina	2100 o/min
Podmazivanje	Pod punim tlakom, filtriranje punog protoka s premošćenjem
Filtar, ulje	Filtar ulja sa zamjenskim uloškom na zavrtanje
SUSTAV GORIVA	
Vrsta pumpe za ubrizgavanje	Visokotlačna sa zajedničkom rampom (samoodzračivanje)
Sustav filtra	Dvofazni s odvajačem vode
Filtar, primarni	Dio koji se zavija od 7 mikrona sa senzorom za otkrivanje prisutnosti vode u gorivu i pražnjenjem
Filtar, sekundarni	Dio koji se zavija od 3 mikrona
Potrebna vrsta goriva	Dizel s iznimno niskim udjelom sumpora (B8 dizel kompatibilan)

^aNjemački pojam za konjsku snagu u kojoj je 1 PS ekvivalentan 0,9863 SAE konjske snage

AK08008,000045E-A5-19AUG21

Kapaciteti

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
SPREMNIK GORIVA	1490,0 L (394,0 gal)					
DEF SPREMNIK	120,0 l (31,7 gal)					
RASHLADNI SUSTAV (uključuje kapacitet spremnika za odzračivanje)						
PowerTech™ Plus 13,6 l	56,5 l (14,9 gal)					—
QSX15 Cummins®	—					62,0 L (16,3 gal)
ULJE KARTERA MOTORA (uključuje filter)						
PowerTech™ Plus 13,6 l	60,8 l (16,1 gal)					—
QSX15 Cummins®	—					43,5 l (11.5 gal) ^a
HIDRAULIČKO ULJE/ULJE MJENJAČA/OSOVINE						
Bez stražnjeg vučnog priključka s pričvršćenjem u 3 točke i priključnog vratila	234,7 l (62,0 gal)					
Sa stražnjim vučnim priključkom s pričvršćenjem u 3 točke i priključnim vratilom	242,3 l (64,0 gal)					
REFERENTNE OZNAKE SPREMNIKA HIDRAULIČKOG ULJA						

Tehnički podaci

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
Oznaka FULL COLD (puni spremnik na hladno)	103,0 l (27,2 gal)					
Oznaka MIN COLD (minimalna razina na hladno)	91,8 l (24,3 gal)					
Oznaka velike količine ulja za posebne primjene (do pola u kontrolnoj cijevi) ^b	150,0 l (39,6 gal)					
SPREMNIK ULJA MJENJAČA/HIDRAULIČKOG ULJA						
Standardni protok	208,0 l (55,0 gal)					
Veliki protok	212,0 l (56,0 gal)					

^a41,6 l za korito motora, 1,9 filter predpunjenja (11,0 gal za korito motora, 0,5 gal filter predpunjenja)

^bZa primjene u kojima je potrebna velika količina ulja (primjerice, sijačica)

[Strugalo]	9R			
	490	540	590	640
SPREMNIK GORIVA	1490,0 L (394,0 gal)			
DEF SPREMNIK	120,0 l (31,7 gal)			
RASHLADNI SUSTAV (uključuje kapacitet spremnika za odzračivanje)				
PowerTech™ Plus 13,6 l	56,5 l (14,9 gal)			—
QSX15 Cummins®	—			62,0 L (16,3 gal)
ULJE KARTERA MOTORA (uključuje filter)				
PowerTech™ Plus 13,6 l	60,8 l (16,1 gal)			—
QSX15 Cummins®	—			43,5 l (11,5 gal) ^a
REFERENTNE OZNAKE SPREMNIKA HIDRAULIČKOG ULJA				
Oznaka FULL COLD (puni spremnik na hladno)	103,0 l (27,2 gal)			
Oznaka MIN COLD (minimalna razina na hladno)	91,8 l (24,3 gal)			
Oznaka velike količine ulja za posebne primjene (do pola u kontrolnoj cijevi) ^p	150,0 l (39,6 gal)			
HIDRAULIČKO ULJE/ULJE MJENJAČA/OSOVINE				
Bez stražnjeg vučnog priključka s pričvršćenjem u 3 točke i priključnog vratila	234,7 l (62,0 gal)			

^a41,6 l za korito motora, 1,9 l filter predpunjenja (11,0 gal za korito motora, 0,5 gal filter predpunjenja)

^bZa primjene u kojima je potrebna velika količina ulja (primjerice, vučenje 3 strugala)

AK08008,000045F-A5-24AUG21

Fluorinirani staklenički plin – 13,6-litreni motor

NAPOMENA: Hladnjak kabine (ako je opremljeno) sadrži približno 0,040 kg rashladnog sredstva.

Sustav klimatskog uređaja sadrži fluorirani staklenički plin (F-plin)	
Vrsta F-plina:	R-134a
Masa F-plina (kg):	1,93
CO ₂ ekvivalent (tone):	2,76
Potencijal globalnog zagrijavanja (GWP):	1430

AK08008,0000460-A5-05MAY21

Fluorinirani staklenički plin – 15-litreni motor

Sustav klimatskog uređaja sadrži fluorirani staklenički plin (F-plin)	
Vrsta F-plina:	R-134a
Masa F-plina (kg):	1,81
CO ₂ ekvivalent (tone):	2,59

Sustav klimatskog uređaja sadrži fluorirani staklenički plin (F-plin)	
Potencijal globalnog zagrijavanja (GWP):	1430

NAPOMENA: Hladnjak kabine (ako je opremljeno) sadrži približno 0,040 kg rashladnog sredstva.

AK08008,0000461-A5-18MAY21

Hidraulika

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
Vrsta	Zatvoreno središte, nadoknađivanje tlaka/protoka / djelomično napunjeno					
Selektivni upravljački ventili	Elektro-hidraulično: Standardno – 4; opcijski – 5, 6, 7 i 8					
Maksimalan tlak	21029 kPa (3050 PSI)					
Hidraulične crpke						
Vrsta	Aksijalni klip					
Potisak (prema crpki)	85 cm ³ (5.2 in ³)					
PROTOK PUMPE – Maksimalni						
Jednostruka hidraulična pumpa	219 l/min (58 gpm)					
Dvostruka hidraulična crpka	435 l/min (115 gpm)					
PROTOK CRPKE – Dostupan ^a						
Jednostruka hidraulična pumpa						
U jednom 1/2" SCV-i	140 l/min (35 gpm)					
Na dva 1/2" SCV-a	220 l/min (58 gpm)					
Dvostruka hidraulična crpka						
Gornja dva 1/2" SCV-a	215 l/min (57 gpm)					
Donja tri 1/2" SCV-a	220 l/min (58 gpm)					
Na jednom spoju od 3/4"	159 l/min (42 gpm)					

^aPribližne vrijednosti protoka pri broju okretaja motora od 2100 o/min

[Strugalo]	9R			
	490	540	590	640
Vrsta	Zatvoreno središte, nadoknađivanje tlaka/protoka / djelomično napunjeno			
Selektivni regulacijski ventili	Elektro-hidraulično: Standardno – 4; opcijski – 6			
Maksimalan tlak	21029 kPa (3050 PSI)			
Hidraulične crpke				
Vrsta	Aksijalni klip			
Potisak (prema crpki)	85 cm ³ (5.2 in ³)			
PROTOK PUMPE – Maksimalni				
Jednostruka hidraulična pumpa	219 l/min (58 gpm)			
Dvostruka hidraulična crpka	435 l/min (115 gpm)			
PROTOK CRPKE – Dostupan				
Jednostruka hidraulična pumpa ^a				
Na jednom SCV – 3/4" spojica	140 l/min (35 gpm)			

Tehnički podaci

[Strugalo]	9R			
	490	540	590	640
Na dva selektivna regulacijska ventila	219 l/min (58 gpm)			
Dvostruka hidraulična crpka ^a				
Na jednom selektivnom regulacijskom ventilu 3/4"	159 l/min (42 gpm)			
Na više 3/4" SCV-a	435 l/min (115 gpm)			

^aPribližne vrijednosti protoka pri broju okretaja motora od 2100 o/min

AK08008,0000462-A5-19AUG21

Mjenjač i pogonski sklop

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
MJENJAČ						
Mjenjač e18™ PowerShift™ s funkcijom Efficiency Manager™ (40 km/h (25 mph)) ^a (18 prema naprijed, 6 unatrag)	Standardno					
KONUSNI ZUPČANICI DIFERENCIJALA						
Ugrađeni planetarni s osovinama dvostruke redukcije						
PREDNJE I STRAŽNJE OSOVINE						
120 x 3048 mm (4.72 x 120 in), (dvostruka zašiljena glavčina)	Standardno					
Ovjes prednje osovine HydraCushion™	Izborno					Standardno
BLOKADA DIFERENCIJALA						
Potpuno elektrohidrauličko blokiranje	Standardno					
UPRAVLJAČ						
Hidraulički servo upravljač s pomoćnom električnom pumpom	Standardno					
ActiveCommand Steering (ACS)™	Izborno					
KOČNICE						
Hidrauličko napajanje, mokri disk, samopodešavanje na prednjoj i stražnjoj osovini	Standardno					
Hidraulične kočnice za prikolicu	Izborno					

^aZa podatke o brzini vožnje po tlu pogledajte odjeljak Brzine vožnje po tlu – mjenjač e18™ PowerShift™ u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

[Strugalo]	9R			
	490	540	590	640
MJENJAČ				
Mjenjač e18™ PowerShift™ s funkcijom Efficiency Manager™ (40 km/h (25 mph)) ^a (18 prema naprijed, 6 unatrag)	Standardno			
KONUSNI ZUPČANICI DIFERENCIJALA	Ugrađeni planetarni s osovinom dvostruke redukcije			
PREDNJA I STRAŽNJA OSOVINA				
120 x 3048 mm (4.72 x 120 in), (dvostruka zašiljena glavčina)	Standardno			
Ovjes prednje osovine HydraCushion™	Izborno			Standardno

Tehnički podaci

[Strugalo]	9R			
	490	540	590	640
UPRAVLJAČ				
Hidraulični servo upravljač s električnom pumpom	Standardno			
ActiveCommand Steering (ACS)™	Izorno			
BLOKADA DIFERENCIJALA: Potpuno elektrohidrauličko blokiranje	Standardno			
KOČNICE				
Hidrauličko napajanje, mokri disk, samopodešavanje na prednjoj i stražnjoj osovini	Standardno			

^aZa podatke o brzini vožnje po tlu pogledajte odjeljak Brzine vožnje po tlu – mjenjač e18TM PowerShiftTM u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

AK08008,0000463-A5-21MAY21

Priključno vratilo [Ag], vučni priključak [Ag] i poluga za vuču

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
VUČNI PRIKLJUČAK S PRIČVRŠĆENJEM U 3 TOČKE – Elektro-hidraulički s upravljanjem zadržavanjem						
Kategorija 4N/3 s brzospojnom spojnicom						
6804 kg (15000 lb) ^a	Izorno			—		
9072 kg (20000 lb) ^b	Izorno			—		
Kategorija 4N/4 s brzospojnom spojnicom						
6804 kg (15000 lb) ^a				Izorno		
9072 kg (20000 lb) ^b				Izorno		
VUČNA POLUGA						
Za ograničenja opterećenja poluge za vuču pogledajte odjeljak Ograničenja opterećenja poluge za vuču u poglavlju Poluga za vuču [Ag] u ovom priručniku za korisnike.						
STRAŽNJE PRIKLJUČNO VRATILO (PTO) – Neovisno						
1-3/4 in, 20 zubaca, 1000 o/min				Izorno		

^aDopušteni su svi promjeri osovine

^bPotreban promjer osovine je 120 mm

[Strugalo]	9R			
	490	540	590	640
VIČNA POLUGA				
Za ograničenja opterećenja poluge za vuču strugala, pogledajte odjeljak Ograničenja strugala u ovom Priručniku za rukovanje.				

AK08008,0000464-A5-24SEP20

Elektrika

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
Alternator/akumulator	Standardna – 240 amp/12 Volt; Opcijska – 330 amp/12 Volt					
Ukupna jakost struje za pokretanje motora na niskim temperaturama	2775 (3-925 CCA) ^a				3700 (4-925 CCA) ^b	

^aTri paralelno spojena akumulatora, negativno uzemljenje

^bČetiri paralelno spojena akumulatora, negativno uzemljenje

Tehnički podaci

[Strugalo]	9R			
	490	540	590	640
Alternator/akumulator	Standardna – 240 amp/12 Volt; Opcijska – 330 amp/12 Volt			
Ukupna jakost struje za pokretanje motora na niskim temperaturama	2775 (3-925 CCA) ^a			

^a Tri paralelno spojena akumulatora, negativno uzemljenje

AK08008,0000465-A5-23MAR20

Integrirana tehnologija

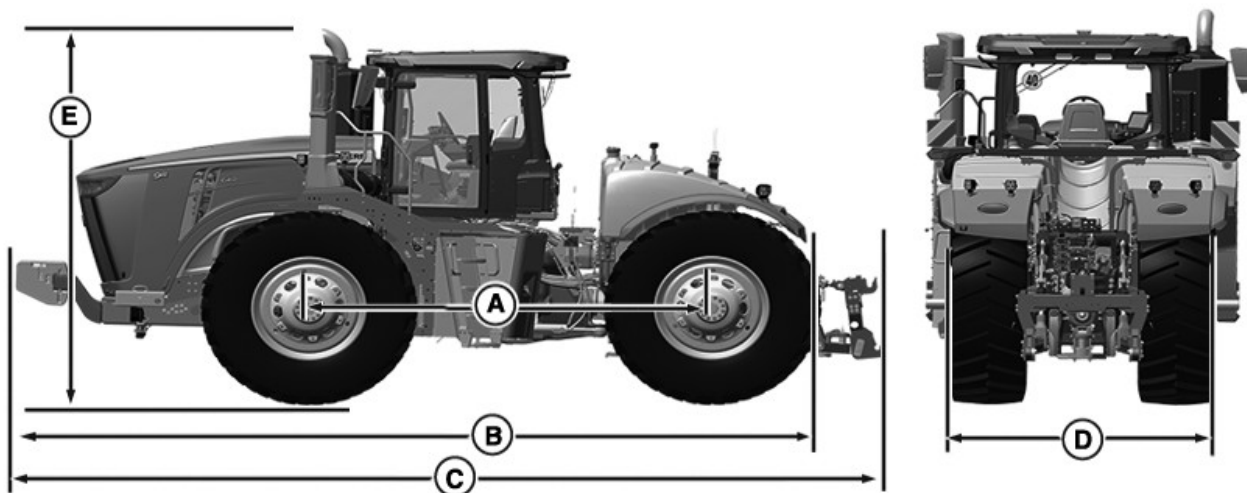
Spreman za AutoTrac™	Standardno
Pristupnik modularne telematike (MTG)	Dostupno s mehaničkim dijelom JDLINK™, uključivanjima i ožičenjem Ethernet ^a
Udaljeni rad s alatom Service ADVISOR™	Dostupno s mehaničkim dijelom JDLINK™ i uključivanjima
CommandCenter™	
Video od 8,4 inča (213 mm) s procesorom 4200	Jednostruki videoulaz ^b
Video od 10,0 inča (254 mm) s procesorom 4600	Četiri videoulaza ^b

^a Dostupnost ovisna o odredištu

^b (Tyco priključak br. dijela 776536-1) Za kameru koja koristi PAL ili NTSC signal. Ugrađeno iza poklopca u stražnjem dijelu kabine. Kamera i produžni kabeli dostupni kroz rezervne dijelove.

AK08008,0000F09-A5-12OCT20

Ukupne dimenzije



RXA0183316—UN—27MAY21

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
DULJINA						
Međuosovinski razmak (A)	3912 mm (154 in)					
Ukupna duljina s prednjim utezima						
Bez vučnog priključka i spojnice ^a (B)	8100 mm (318.9 in)					
Uključujući vučni priključak i spojnicu (C)	8440 mm (332.3 in)					
UKUPNA ŠIRINA						

Tehnički podaci

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
Duljina osovine	3055 mm (120.3 in)					
Promjer osovine	120 mm (4.7 in)					
S vanjskim dvostrukim kotačima (D)	4900 mm (192.9 in)					
UKUPNA VISINA ^b (E)						
Vrh krova	3742 mm (147.3 in)					
S nosačem prijemnika StarFire™	3756 mm (147.9 in)					
S integriranim prijemnikom StarFire™	3773 mm (148.5 in)					
S univerzalnim StarFire™ prijemnikom	3892 mm (153.2 in)					
Vrh ispušne cijevi						
13,6L	3999 mm (157.4 in)					—
15L	—					4152 mm (163.5 in) ^c / 3974 mm (156.5 in) ^d
PROMJER OKRETANJA						
Skupina guma 48	6035 mm (19.8 ft)					
Poluga za vuču ^{ef}	333 mm (13.1 in)					
PROCIJENJENA TRANSPORTNA MASA ^g	18245 kg (40223 lb)					18532 kg (40856 lb)
Maksimalna razina balasta	28123 kg (62000 lb)				30390 kg (67000 lb)	

^aKategorija 5 povlačna traka u najudaljenijoj poziciji.

^bS ponudom najvećih guma grupe 48

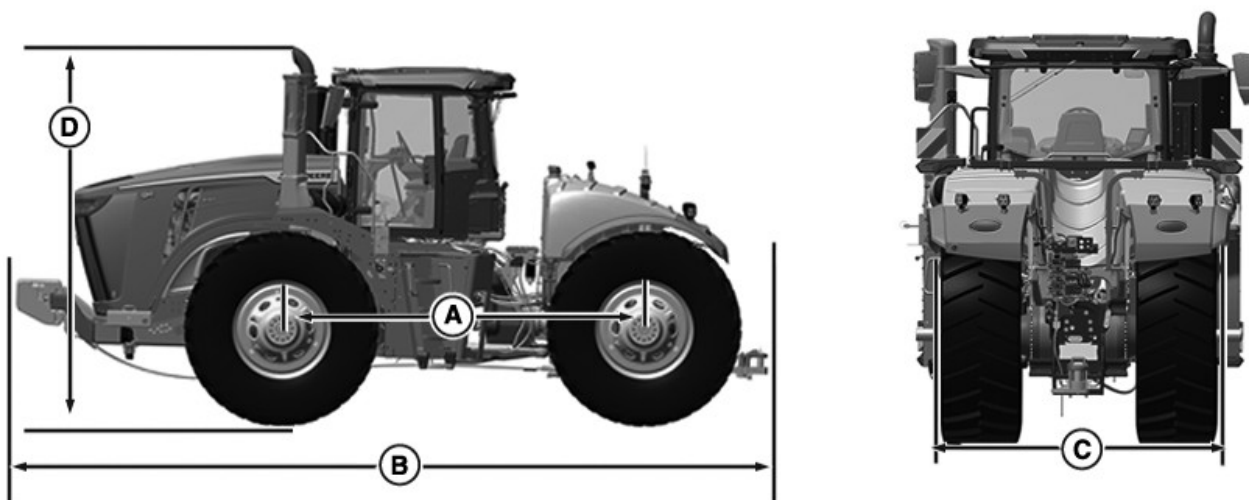
^cSve države osim sljedećih: Bugarska, Češka, Njemačka, Danska, Italija, Poljska i Slovačka

^dZa sljedeće države: Bugarska, Češka, Njemačka, Danska, Italija, Poljska i Slovačka

^eRazmak vozila od tla izračunat je s upotrebom guma grupe 47.

^fNosač između tla i donjeg dijela ljuljajuće poteznice.

^gTraktor opremljen motorom razine 4/Stage V, jednostrukim gumama od 800/70R38, bez opterećenja, s punim spremnikom goriva, bez PTO-a i bez priključka stroja u 3 točke.



RXA0183317—UN—21MAY21

Tehnički podaci

[Strugalo]	9R			
	490	540	590	640
DULJINA				
Međuosovinski razmak (A)	3912 mm (154 in)			
Ukupna duljina (s prednjim utezima i ljuljajućom poteznicom ^a (B)	8100 mm (318.9 in)			
ŠIRINA				
Ukupna širina (najšire gume) (C)	4496 mm (177.7 in)			
Ukupna širina (najuže gume) (C)	4403 mm (173.3 in)			
Duljina osovine	3055 mm (120.3 in)			
UKUPNA VISINA ^b (D)				
Vrh krova	3757 mm (147.9 in)			
S nosačem prijemnika StarFire™	3756 mm (147.9 in)			
S integriranim prijemnikom StarFire™	3773 mm (148.5 in)			
S univerzalnim StarFire™ prijemnikom	3892 mm (153.2 in)			
Vrh ispušne cijevi				
13,6L	3999 mm (157.4 in)			—
15L	—			4152 mm (163.5 in) ^c / 3974 mm (156.5 in) ^d
PROMJER OKRETANJA				
Skupina guma 48	6035 mm (19.8 ft)			
Poluga za vuču ^{ef}	333 mm (13.1 in)			
PROCIJENJENA TRANSPORTNA MASA ^g	20998 kg (46293 lb)			21087 kg (46489 lb)
Maksimalna razina balasta	24500 kg (54000 lb)			

^aKategorija 5 povlačna traka u najudaljenijoj poziciji.

^bS ponudom najvećih guma grupe 48

^cSve države osim sljedećih: Bugarska, Češka, Njemačka, Danska, Italija, Poljska i Slovačka

^dZa sljedeće države: Bugarska, Češka, Njemačka, Danska, Italija, Poljska i Slovačka

^eRazmak vozila od tla izračunat je s upotrebom guma grupe 47.

^fNosač između tla i donjeg dijela ljuljajuće poteznice.

^gTraktori opremljeni sa dvostrukim gumama 710/70R42, neopterećeni i punim spremnikom goriva.

AK08008,0000467-A5-24AUG21

Maksimalno dozvoljeno statičko okomito opterećenje

Maksimalno dopušteno opterećenje [Ag] kg (lb)						
Osovi- na	9R					
	390	440	490	540	590	640
Sprije- da	15195 (33500)					
Straga	15195 (33500)					
Ukupno	30390 (67000)					

Maksimalno dopušteno opterećenje [strugalo] kg (lb)				
Osovi- na	9R			
	490	540	590	640
Sprije- da	12250 (27000)			
Straga	12250 (27000)			
Ukupno	24500 (54000)			

Za opterećenja ljuljajuće poteznice, pogledajte Ograničenja opterećenja ljuljajuće poteznice u odjeljku Ljuljajuća poteznica [Ag] ili odjeljku Primjene strugala na ljuljajućoj poteznici [strugalo] u ovom Priručniku za korisnike.

AK08008,0000468-A5-25AUG21

Razina buke (1322-2014-EU)

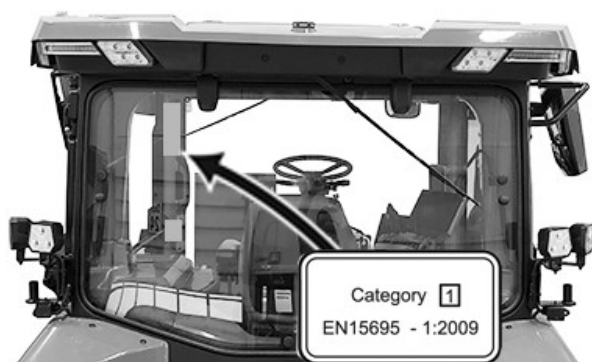
Maksimalna razina buke u uhu osobe koja upravlja strojem^a: 86 dB

^aPostupak mjerenja u skladu s Uredbom (EU) 1322/2014, Prilog XII., testna metoda 2

NAPOMENA: Razina buke u uhu osobe koja upravlja strojem niža je od 86 dB(A) prema direktivi kada su stakla i vrata na kabini zatvoreni.

AK08008,000046B-A5-15NOV19

Klasifikacija kabine sukladno normi EN 15695-1 (za primjenu kemikalija za zaštitu usjeva i tekućih umjetnih gnojiva) (EU 1322/2014)



RXA0171868—UN—05NOV19

Naljepnica je tu samo radi boljeg prikaza na crtežu (ne pokazuje kategoriju ugrađene kabine)

Klasifikacija kabine u skladu s EN 15695-1 daje informacije o učinkovitosti zaštite od štetnih tvari koju pruža kabina.

Kategorije 1—4 se upotrebljavaju za klasifikaciju i specificirane su na naljepnici unutar kabine.

Zamijenite naljepnicu ako nedostaje ili je oštećena. Potražite pomoć servisera John Deerea.

NAPOMENA: Traktori sukladni normama EU i EAEU opremljeni su isključivo kabinom kategorije 1.

Category 1—Kabina ne pruža nikakvu zaštitu od tvari koje su štetne po zdravlje.

Category 2—Kabina pruža zaštitu od krutih zrakom nošenih čestica poput prašine, ali ne i od aerosola i para.

Category 3—Kabina pruža zaštitu od prašine i aerosola (tekućih zrakom nošenih tvari poput spreja), ali ne i od para.

Category 4—Kabina pruža zaštitu od prašine, aerosola i para.

! POZOR: Prije rada u okruženjima koja sadrže opasne tvari (primjerice: prilikom upotrebe pesticida), provjerite pruža li kabina dostatnu zaštitu. Pogledajte tehničke listove proizvođača tekućine za prskanje gdje je precizirana kategorija potrebna za kabinu.

U slučaju kabina kategorije 3 i 4, provjerite jesu li ugrađeni filtri provjereni u skladu s EN 15695-2:2009 i jesu li prikladni za korištenu kemikaliju (pogledajte informacije proizvođača) prije rada u okruženjima koja sadrže opasne tvari.

Filtri svježeg zraka i recirkulacije zraka u kabini moraju se servisirati u skladu sa specifikacijama. Filtre zamijenite svakih 1000 radnih sati ili jednom godišnje, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi. Pogledajte odlomke Filtar za recirkulaciju zraka u kabini i Filtar svježeg zraka u kabini u poglavlju Servis – Zamjena ovog priručnika za korisnike.

Pogledajte tehničke listove proizvoda i identifikaciju kemikalija za zaštitu usjeva. Oni sadrže važne informacije o tome kako izbjeći rizike.

Moraju se ispuniti sljedeći uvjeti kako bi se ostvarila najbolja zaštita:

1. Sve brtve (na vratima, prozorima i krovu) u dobrom su stanju.
2. Vrata, prozori i krov su zatvoreni.
3. Gumeni prsteni za kablove u kabini pravilno su zabrtvljeni.
4. Ventilator je uključen
5. Filtar zraka kabine u dobrom su stanju.

KD34109,0000754-A5-21APR21

Brzine vožnje po tlu – mjenjač e18™ PowerShift™

Brzine za vožnju prema naprijed

Stupanj prijenosa	Grupa guma	
	47	48
	Brzine vožnje (po tlu) ^a km/h (milja/h)	
1	3,9 (2.4)	4,1 (2.5)
2	4,8 (3.0)	5,1 (3.2)
3	5,3 (3.3)	5,6 (3.5)
4	6,0 (3.7)	6,3 (3.9)
5	6,6 (4.1)	6,9 (4.3)
6	7,4 (4.6)	7,8 (4.8)
7	8,1 (5.0)	8,6 (5.3)
8	9,0 (5.6)	9,5 (5.9)
9	10,0 (6.2)	10,6 (6.6)
10	11,1 (6.9)	11,7 (7.3)

Stupanj prijenosa	Grupa guma	
	47	48
	Brzine vožnje (po tlu) ^a km/h (milja/h)	
11	12,3 (7.6)	12,9 (8.0)
12	13,5 (8.4)	14,2 (8.8)
13	15,1 (9.4)	16,0 (9.9)
14	16,6 (10.3)	17,6 (10.9)
15	20,6 (12.8)	21,7 (13.5)
16	25,4 (15.8)	26,8 (16.7)
17	31,1 (19.3)	32,8 (20.4)
18	38,3 (23.8)	40,0 (25.0) ^b pri 2076 o/min ^c

^aBrzine vožnje po tlu pri nazivnom broju okretaja motora od 2100 o/min (ako nije drugačije navedeno).

^bAko je u opremi stroja.

^cBrzina motora ograničena je elektronički.

Brzine za vožnju unatrag

Stupanj prijenosa	Grupa guma	
	47	48
	Brzine vožnje (po tlu) km/h (milja/h)	
R1	3,9 (2.4)	4,1 (2.5)
R2	5,3 (3.3)	5,6 (3.5)
R3	6,0 (3.7)	6,3 (3.9)
R4	8,1 (5.0)	8,6 (5.3)
R5	9,0 (5.6)	9,5 (5.9)
R6	12,3 (7.6)	12,9 (8.0)

KD34109.0000945-A5-27JUL21

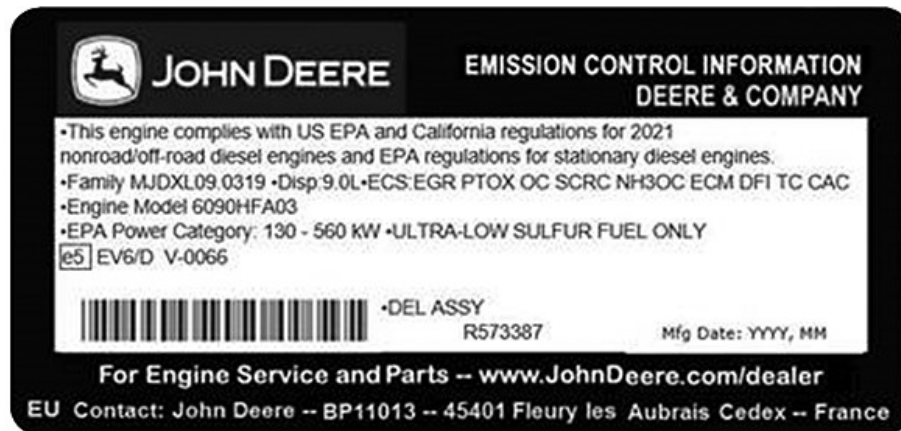
Potrebne emisijski povezane informacije

Serviser

Stručna radionica za popravke ili osoba po izboru vlasnika, može obavljati radove na održavanju, mijenjati ili popravljati emisijske upravljačke uređaje i sustave, s originalnim dijelovima ili njihovim zamjenskim ekvivalentom. Međutim, jamstvo, opoziv i sve ostale servisne usluge koje plaća John Deere, moraju se obavljati u ovlaštenom John Deere servisnom centru.

DX,EMISSIONS,REQINFO-A5-12JUN15

Emisije ugljikova dioksida (CO₂)



RG33429—UN—04FEB21

UZORAK – Naljepnica o ograničenju emisija motora

Da biste identificirali izlaznu količinu ugljičnog dioksida (CO₂), pronađite naljepnicu emisije motora. Pronađite odgovarajuću naljepnicu proizvodne linije emisija i usporedite s podacima iz tablice.

NAPOMENA: Prvo slovo u broju proizvodne linije ne koristi se za identifikaciju proizvodne linije u tablici.

Naljepnica s vrijednostima emisija proizvodne linije	CO ₂ rezultat
_JDXL02.9323	952 g/kW-h
_JDXL02.9327	784 g/kW-h
_JDXL04.5337	819 g/kW-h
_JDXL04.5338	682 g/kW-h
_JDXL04.5304	1004 g/kW-h
_JDXN04.5174	792 g/kW-h
_JDXL06.8324	720 g/kW-h

Naljepnica s vrijednostima emisija proizvodne linije	CO ₂ rezultat
_JDXL06.8328	683 g/kW-h
_JDXL06.8336	701 g/kW-h
_JDXN06.8175	771 g/kW-h
_JDXL09.0319	646 g/kW-h
_JDXL09.0325	695 g/kW-h
_JDXL09.0329	657 g/kW-h
_JDXL09.0333	650 g/kW-h
_JDXL13.5326	684 g/kW-h
_JDXL13.6320	651 g/kW-h
_JDXL13.5340	632 g/kW-h
_JDXL18.0341	683 g/kW-h
F28	870 g/kW-h
F32	710 g/kW-h
F33	677 g/kW-h

softvera. Ova ponuda vrijedi za sve koji prime ovu informaciju.

EC82310,0000F7B-A5-27JAN21

Ovo CO₂ mjerenje proizlazi iz ispitivanja tijekom fiksnog ispitnog ciklusa u laboratorijskim uvjetima na (srodnom prethodnom) motoru koji predstavlja tip motora (proizvodnu liniju motora) i ne podrazumijeva niti ne daje nikakva jamstva za performanse određenog motora.

DX,EMISSIONS,CO2-A5-20JUL21

Obavijesti i licence za softver trećih strana

Autorska prava na određene dijelove Softvera na ovom stroju mogu biti u vlasništvu trećih strana ("Softver trećih strana"), te se koristiti i distribuirati unutar tih licenci. Poveznica za Licenčni sporazum u odjeljku Informacije o sustavu unutar CommandCenter™ Upravitelja softverom sadrži priznanja, obavijesti i licence za takav Softver trećih strana. Napomene Softvera trećih strana sadržane su u distribuciji ovog Licenčnog sporazuma. Ako ne možete pronaći ove napomene Softvera treće strana, pošaljite poruku na donje adrese. Softver trećih strana licenciran je sukladno važećim licencama softvera trećih strana, bez obzira na bilo kakve suprotnosti u ovom Sporazumu. Ako Softver trećih strana sadrži softver zaštićen autorskim pravima licenciran u skladu s GPL/LGPL ili drugim licencama za slobodni softver, kopije tih licenci su sadržane u Napomenama trećih strana. Od tvrtke John Deere možete dobiti cjelokupni pripadajući izvorni kod za takav Softver trećih strana na razdoblje od tri godine nakon naše posljednje isporuke softvera slanjem zahtjeva na sljedeću adresu:

Deere Tim za usklađenost otvorenog koda
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202
SAD

U zahtjevu navedite naziv proizvoda i broj verzije

Identifikacijski brojevi

Identifikacijske tablice

Svaki je traktor opremljen identifikacijskim tablicama koje su prikaza u ovom odjeljku. Kompletan niz slova i brojeva utisnut na tablicama:

- Identificiraju sastavnicu ili sklop.
- Potrebno je kod naručivanja dijelova ili identifikacije traktora za bilo koji program John Deere potpore.

Za svaku identifikacijsku tablicu precizno zabilježite identifikacijske brojeve u predviđeni prostor.

RW29387,00003B7-A5-04MAR20

Identifikacijski broj proizvoda

* ----- *

Zabilježite PIN u predviđenom prostoru



RXA0185268—UN—30AUG21

Pločica s PIN-om (A) na desnoj strani okvira traktora

		DEERE & COMPANY JOHN DEERE		
		1		
		2		
		3		
		4		
		5		
		6		
		T-1	T-2	T-3
B-1	kg	7a	7b	7c
B-2	kg	8a	8b	8c
B-3	kg	9a	9b	9c
B-4	kg	10a	10b	10c
		11		
		MOLINE, ILLINOIS, USA		
		12		

RXA0158292—UN—14MAR17

Pločica s PIN-om

1. Kategorija vozila uključujući podkategoriju i indeks brzine:
 - T1 = Traktor sa standardnim kotačima
 - a = ispod ili jednako indeksu brzine od 40 km/h
 - b = iznad indeksa brzine od 40 km/h
2. EU broj tipskog odobrenja
3. Identifikacijski broj proizvoda (PIN)
 - Znakovno mjesto 8: Kod za rezanje i kod serije
 - Znakovno mjesto 10: Znak koji označava kalendarsku godinu proizvodnje
 - Znakovno mjesto 11: Kod opcije mjenjača i konfiguracije

Položaj 8			
Kod za rezanje	Kod serije		
	2	4	6
R	D	M	S

Pozicija 10					
Kod	M	N	P	R	S
Godina	2021	2022	2023	2024	2025

Položaj 11		
Kod		Opcija mjenjača i konfiguracije
[Ag]	[Strugalo]	
A	C	e18™ PowerShift™

4. Tehnički maksimalna dozvoljena utovarna masa vozila
5. Tehnički maksimalna dozvoljena masa po prednjoj osovini
6. Tehnički maksimalna dozvoljena masa po stražnjoj osovini
7. Tehnički dozvoljena vučna masa traktora bez kočnica s:
 - a. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču
 - b. Priključnim uređajem u obliku krute poluge za vuču
 - c. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču srednje osovine
8. Tehnički dozvoljene vučne mase traktora s inercijskim kočenjem s:
 - a. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču
 - b. Priključnim uređajem u obliku krute poluge za vuču
 - c. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču srednje osovine
9. Tehnički dozvoljene vučne mase traktora s hidrauličkim kočenjem s:
 - a. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču

- b. Priključnim uređajem u obliku krute poluge za vuču
- c. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču srednje osovine
- 10. Tehnički dozvoljene vučne mase traktora s pneumatskim kočenjem s:
 - a. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču
 - b. Priključnim uređajem u obliku krute poluge za vuču
 - c. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču srednje osovine
- 11. Stupčasti kod identifikacijskog broja proizvoda
- 12. Zemlja podrijetla

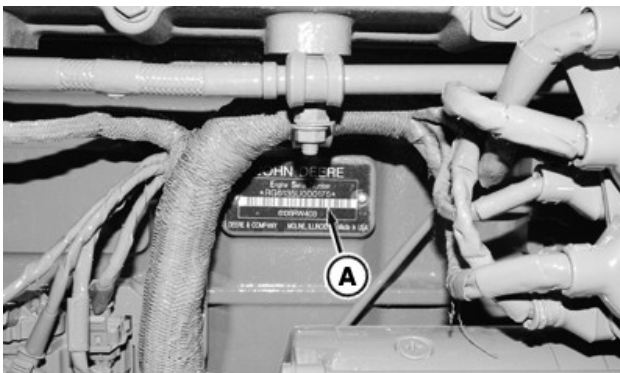
EC82310,000050B-A5-30AUG21

Serijski broj motora

John Deere pločica sa serijskim brojem motora

_____*

Zapišite serijski broj u za to predviđeni prostor



RXA0160356—UN—03AUG17

Pločica sa serijskim brojem motora (A) nalazi se na lijevoj strani motora u blizini elektropokretača (dijelovi uklonjeni radi jasnoće)



RXA0184055—UN—10JUN21

Primjer pločice sa serijskim brojem motora

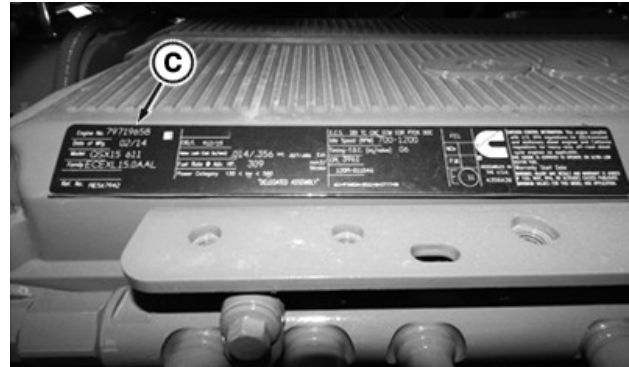
Position 7—Kod konfiguracije emisije motora (B)

Pozicija 7	
Šifra	Konfiguracija emisije motora
U	Završni Tier 4 / Stupanj V

Podatkovna pločica 15-litrenog motora Cummins®

_____*

Zapišite serijski broj u za to predviđeni prostor



RXA0160138—UN—07JUL17

Serijski broj motora (C) nalazi se na lijevoj strani poklopca ventila za motor

Na podatkovnoj pločici motora na vrhu poklopca podizača ventila nalazi se identifikacijska oznaka modela i svi ostali važni podaci o motoru.

Sljedeći podaci o motoru moraju vam biti dostupni prilikom komuniciranja s ovlaštenim servisom Cummins®. Informacije s podatkovne pločice su **obvezne** za narudžbu rezervnih dijelova prilikom servisiranja:

1. Serijski broj motora (ESN)
2. Kontrolni popis rezervnih dijelova (CPL)
3. Model
4. Označava sustave za regulaciju emisija



RXA0160139—UN—07JUL17

Podatkovna pločica upravljačkog modula (ECM) motora (D) nalazi se na lijevoj strani motora, ispred ECM-a

Ovo su objašnjenja kratica s podatkovne pločice:

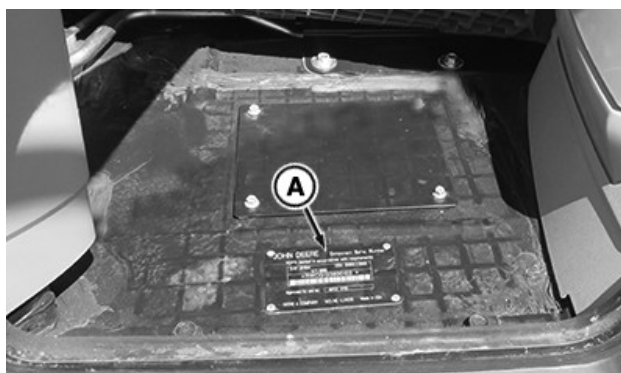
- P/N = kataloški broj rezervnog dijela
- ESN = serijski broj motora
- S/N = serijski broj
- D/C = kod datuma
- E/C = baždarenje motora

SV81855,0000345-A5-09JUN21

Serijski broj kabine

* _____ *

Zapišite serijski broj u predviđeni prostor



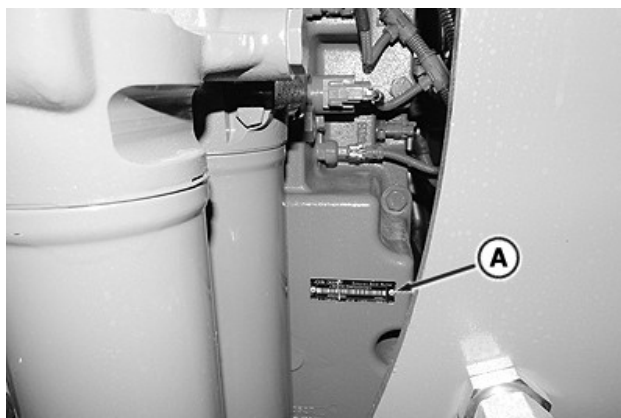
RXA0179149—UN—18AUG20
Pločica sa serijskim brojem kabine (A) nalazi se ispod
prostirke poda kabine kod vrata kabine

EC82310,000006F-A5-22OCT20

Serijski broj mjenjača

* _____ *

Zapišite serijski broj u za to predviđeni prostor



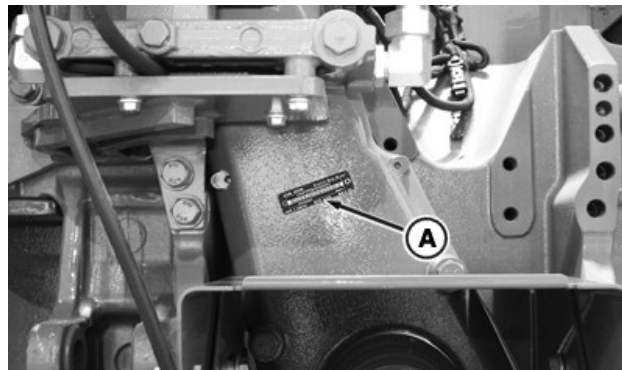
RXA0142107—UN—05JUN14
Serijski broj mjenjača (A) nalazi se u desnom kutu kutije
mjenjača (blizu filtera mjenjača)

TO84419,000021F-A5-22OCT20

Serijski broj okvira priključnog vratila [Ag]

* _____ *

Zapišite serijski broj u za to predviđeni prostor



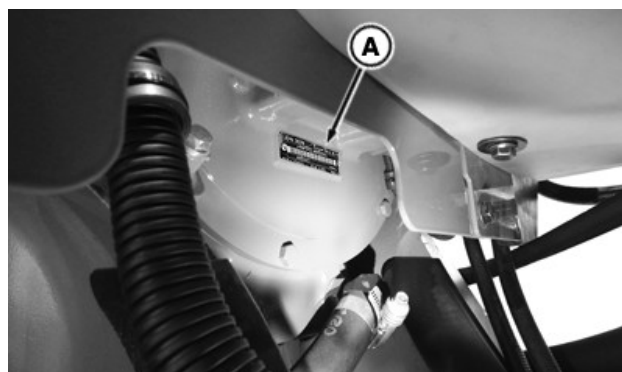
RXA0142515—UN—24JUN14
Serijski broj okvira priključnog vratila (A) nalazi se na okviru
priključnog vratila na stražnjem dijelu traktora

TO84419,0000220-A5-22OCT20

Serijski broj spojke priključnog vratila [Ag]

* _____ *

Zapišite serijski broj u za to predviđeni prostor



RXA0142514—UN—24JUN14
Serijski broj spojke spojke priključnog vratila (A) nalazi se na
spojki priključnog vratila u području usadnog vijka

TO84419,0000221-A5-22OCT20

Zadržite dokaz vlasništva



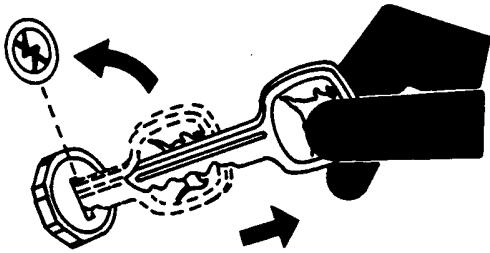
TS1680—UN—09DEC03

DX,SECURE2-A5-18NOV03

1. Na sigurnom mjestu držite ažuriran popis serijskih brojeva svih proizvoda i sastavnica.
2. Redovito provjeravajte jesu li identifikacijske pločice bile uklonjene. Bilo kakav dokaz o neovlaštenim postupcima priopćite nadležnim organima, te naručite duplikat pločica.
3. Drugi koraci koje možete poduzeti:
 - Označite vaš stroj vlastitim sustavom brojeva
 - Svaki stroj fotografirajte u boji iz nekoliko kutova

DX,SECURE1-A5-18NOV03

Držite stroj na sigurnom



TS230—UN—24MAY89

1. Ugradite uređaje protuprovalne zaštite.
2. Kada je stroj u skladištu:
 - Spustite priključak na zemlju
 - Namjestite kotače na najširi položaj kako biste opterećenje učinili težim
 - Odstranite sve ključeve i akumulatore
3. Kada parkirate unutar prostorija, stavite tešku opremu ispred izlaza i zaključajte skladišne zgrade.
4. Kada parkirate na otvorenom, uskladištite na dobro osvijetljenom i ograđenom mjestu.
5. Zabilježite sumnjive aktivnosti i odmah prijavite krađu kod nadležnih organa.

Promjena vlasnika

Kasnije vlasništvo

Drugi vlasnik

Serijski broj:	Model traktora:
Broj motora:	Broj dozvole:
Dosadašnji vlasnik:	Novi vlasnik:
Adresa:	Adresa:
Datum kupoprodaje: Sati rada kod kupoprodaje:	Pečat trgovca (<i>samo kod kupoprodaje preko trgovca</i>)

Treći vlasnik

Serijski broj:	Model traktora:
Broj motora:	Broj dozvole:
Dosadašnji vlasnik:	Novi vlasnik:
Adresa:	Adresa:
Datum kupoprodaje: Sati rada kod kupoprodaje:	Pečat trgovca (<i>samo kod kupoprodaje preko trgovca</i>)

TS36762,000029B-A5-23NOV16

Prije isporuke

Popis kontrola prije isporuke

NAPOMENA: Izradite kopiju ovog kontrolnog popisa i ispunite je dok obavljate kontrolu.

Na traktorima opremljenim 15-litrenim motorom prvo će se obnavljanje motora automatski izvršiti nakon najmanje 4 sata rada. Ovaj se postupak može odviti prije isporuke traktora. Ako se započne obnavljanje, pustite da se postupak dovrši. Pogledajte stavku Postavke motora - Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava u sekciji Rad motora ovog priručnika za rukovanje.

Neke opcije na popisu nisu dostupne na određenim traktorima.

Sljedeći su pregledi, prilagođavanja i servisni radovi bili izvedeni prije isporuke ovog stroja:

Dovršetak postupka pripremnog rada klimatizacije

VAŽNO: Smanjite mogućnost oštećivanja kompresora klimatizacijskog sustava. **Dovršite postupak prije rada kada traktor:**

- stigne kod distributera,
- nije radio više od 29 dana.

- ☐ 1. Dovršite provjere prije pokretanja.
- ☐ 2. Pokrenite traktor i radite motorom pri donjem praznom hodu.
- ☐ 3. Uključite klimatizacijski sustav na visoku postavku.
- ☐ 4. Radite traktorom najmanje tri minute.
- ☐ 5. Ugasite traktor.

Dovršite sljedeće provjere prije pokretanja prije upotrebe traktora

- ☐ 1. Razina motornog ulja je između oznaka Niska i Puno.
- ☐ 2. Razina rashladne tekućine je ispravna.
- ☐ 3. Elementi čistača zraka ispravno su postavljeni.
- ☐ 4. Kopče sustava usisa zraka zategnute su.
- ☐ 5. Razine ulja mjenjača-hidraulike i osovine su ispravne.
- ☐ 6. Nastavci za podmazivanje su podmazane.
- ☐ 7. Štitnici, zaštite, rukohvati i stepenice ispravno su postavljeni.
- ☐ 8. Boja nema grešaka.
- ☐ 9. Vanjske i unutarnje naljepnice glatke su i čiste.
- ☐ 10. Zaštitni plastični film uklonjen sa sjedala i ploča.

Pokrenite traktor prije nastavka s provjerama.

- ☐ 11. Pokrenite i radite traktorom pri niskom praznom hodu najmanje tri minute.

VAŽNO: Utvrdite je li potreban postupka pripremnog rada klimatizacije. Pokrenite prema potrebi.

- ☐ 12. Dovršite postupak pripremnog rada klimatizacije.
- ☐ 13. Ugasite traktor.

Pregledajte traktoru radi:

- ☐ 14. Curenja rashladne tekućine.
- ☐ 15. Curenja motornog ulja.
- ☐ 16. Curenja goriva.
- ☐ 17. Curenja ulja mjenjača, hidraulike i osovine.

Dovršite sljedeće provjere unutar kabine

- ☐ 1. Provjerite radi prisutnosti dijagnostičkih kodova problema. Ako ima prisutnih dijagnostičkih kodova problema, zabilježite kodove i pogledajte Service ADVISOR™ radi rješavanja i popravka prema potrebi. Izбриши sve kodove.
- ☐ 2. Svi kočioni sustavi rade ispravno:
 - servisne kočnice,
 - hidraulička i zračna kočnica prikolice,
 - parkirna kočnica,
 - sekundarna kočnica.
- ☐ 3. Mjenjač radi ispravno (uključujući PARKIRNI položaj).
- ☐ 4. Prekidač za pokretanje u neutralnom položaju ispravno radi.
- ☐ 5. Selektivni regulacijski ventili ispravno rade.
- ☐ 6. Vučni priključak ispravno radi.
- ☐ 7. Priključno vratilo ispravno radi.
- ☐ 8. Svjetla sustava upozorenja, prikaz instrumenata i mjerači ispravno rade.
- ☐ 9. Sva svjetla ispravno rade i svim položajima prekidača.
- ☐ 10. Visoki i niski broj okretaja u praznom hodu motora ispravno su postavljeni.
- ☐ 11. Sjedalo se može pravilno namjestiti.
- ☐ 12. Provjerite cjelovitost sigurnosnog pojasa. Kopče sigurnosnog pojasa ispravno rade.
- ☐ 13. Vrata ispravno rade.
- ☐ 14. Kabina je čista i obloge su uredne.
- ☐ 15. Postavljanje regionalnog koda premium radija za lokaciju.
- ☐ 16. Autoradio ispravno radi.
- ☐ 17. Uređaji za pranje i brisači stakla ispravno rade.
- ☐ 18. Sustavi grijača, prozračivanja i klimatizacije pravilno rade. Za pojedinosti pogledajte letak s posebnim informacijama u kabini traktora.
- ☐ 19. Sva je dodatna oprema ugrađena i pravilno radi.

Dovršite sljedeće zastupničke servise prije isporuke kupcu

- ☐ 1. Temeljito operite traktor.
- ☐ 2. Napunite akumulator i postavite šifru datuma akumulatora.

VAŽNO: Produžetak prigušnika i radijske antena povećavaju visinu traktora. Pazite na ograničenja visine prilikom transporta traktora.

- ☐ 3. Vratite transportni poklopac protiv kiše s produžetkom prigušnika. Za motore od 15 L potrebno je poravnati nastavak prigušivača s glavnim zatikom kako bi se osigurao odgovarajući položaj.
- ☐ 4. Prema potrebi ugradite AM/FM radijsku antenu.¹
- ☐ 5. Provjerite i prilagodite tlak u gumama.
- ☐ 6. Prilagodite razmak kotača prema potrebama kupca:
 - ☐ Ako je opremljeno dvostrukim gumama s John Deere CTIS, pogledajte upute za ugradnju R572695.
 - ☐ Ako je opremljeno prednjim dvostrukim gumama bez John Deere CTIS, za prednji produžetak pogledajte upute za ugradnju R572069.
- ☐ 7. Provjeriti razmak kotača i geometriju gusjenica.
- ☐ 8. Provjerite i prilagodite graničnike upravljača.²

VAŽNO: Nepridržavanje preporuka o cestovnom transportu gusjeničastog traktora može poništiti jamstvo traktora. Pogledajte stavke Transport i Opće smjernice za upotrebu gusjenica u sekciji Gusjenice – Opće informacije u ovom priručniku za rukovanje.

- ☐ 9. Izvedite postupak razrađivanja sustava gusjenica. Pogledajte odjeljak Razrađivanje sustava gusjenica pod poglavljem Servis – Razrađivanje (100 radnih sati ili manje) u ovom priručniku za korisnike.

⚠ POZOR: Izbjegnite opasnost od osobnih ozljeda. Nikada ne radite s traktorom dok je kotač labav ili dok su labavi vijci utega na kotačima. Nepridržavanje postupka za zatezanje može rezultirati osobnim ozljedama. Kotač i svornjaci utega na kotačima su presudni i treba ih stalno dotezati kako biste osigurali sigurnu stegnutost.

VAŽNO: Nepridržavanje postupka pravilnog zatezanja može rezultirati oštećenjem opreme. Dotegnite vijke nakon 3 sata rada, nakon 10 sati rada i zatim svakog dana tijekom prvog tjedna rada.

- ☐ 10. Zategnuti kotače i utege na zadani zatezni moment (čak i ako nisu obavljena podešavanja).
- ☐ 11. Zategnite pogonski kotač (zupčanik) gusjenice, rukavac pogonskog kotača (zupčanika), kotač natezača i kopče srednjih valjaka prema specifikacijama (čak i ako nikakvo prilagođavanje nije izvedeno).
- ☐ 12. Postavite sve sastavne dijelove u položaj za rad (npr. retrovizore).
- ☐ 13. Podesite sva svjetla, uključujući krajnja svjetla upozorenja i rotirajuće svjetlo. Provjerite jesu li sva svjetla u skladu s lokalnim propisima.
- ☐ 14. Prilagodite komponente vučnog priključka i blokirajte u položaju.
- ☐ 15. Postavite znak vozila koje se sporo kreće (ako je potrebno).
- ☐ 16. Postavite zaslon prema preferencijama kupca.
- ☐ 17. Aktivirajte način rada Automatsko čišćenje ispušnog filtra unutar CommandCenter™.
- ☐ 18. Ugradite prijemnik StarFire™.
- ☐ 19. Zajedno s kupcem izvedite postupak postavljanja povezanog stroja. Detalje potražite u rješenju 206001 sustava CCMS.
- ☐ 20. Izvedite probnu vožnju. Provjerite ispravnost rada svih sustava uključujući mjenjač, kočnice i upravljač.
- ☐ 21. Baždarite radar.
- ☐ 22. Provjerite prisutnost dijagnostičkih kodova pogrešaka. Ako su kodovi prisutni, zabilježite kodove i obratite se Service ADVISOR™ kako bi se riješili i, po potrebi, popravili. Izbrišite sve kodove.
- ☐ 23. Postavite antenu RTK (ako je opremljeno). Pogledajte stavku Postavljanje radioprijamnika RTK (Real-Time Kinematic) u odjeljku Pribor, ovog priručnika za rukovanje.
- ☐ 24. Provjerite spremnik traktora ExactRate™ radi curenja (ako je opremljeno):
 - a. Napunite spremnike ExactRate™ s 38 L (10 gal) vode. Pogledajte stavku Punjenje spremnika u odjeljku Spremnik traktora ExactRate™, ovog priručnika za korisnike.
 - b. Vozite traktorom 5 do 10 minuta s uključenom crpkom ExactRate™ i cirkulacijom vode.
 - c. Provjerite sustav radi curenja.
 - d. Ispustite spremnike ExactRate™. Pogledajte stavku Ispuštanje sustava u odjeljku Spremnik traktora ExactRate™, ovog priručnika za korisnike.
 - e. Zategnite trake spremnika ExactRate™. Pogledajte stavku Trake spremnika u odjeljku Servis – Zatezanje, ovog priručnika za korisnike.

¹ Nalazi se u kabini.

² Da biste izbjegli oštećenje opreme na traktorima opremljenima sustavom ILS™ i grupom guma 43 ili većim, uklonite obje blokade upravljača za transport i podesite postavke razmaka kotača.

Prije isporuke

Datum i potpis distributera / servisnog tehničara

KD34109,00005B8-A5-31AUG21

Kontrolni popis i potvrda za isporuku

Izradite dvije kopije ovog obrasca. Ispunite jednu kopiju za kupca, a drugu kopiju zadržite u evidenciji distributera.

☐ Kopija za kupca

☐ Kopija za distributera

Kontrolni popis za isporuku

Kod distributera:

- ☐ Izvršen je pregled stroja prije isporuke kupcu
- ☐ Dostupni su svi potrebni obrasci i literatura
- ☐ Postavljene su naljepnice
- ☐ Prikjučna oprema i opcije prema narudžbi kupca ugrađeni su ili dostupni

! POZOR: Postoji mogućnost osobnih ozljeda. Nikada ne radite s traktorom dok je labav kotač ili dok su labavi svornjaci utega kotača. Nepridržavanje postupka zatezanja može rezultirati osobnom ozljedom. Kotač i svornjaci utega na kotačima su presudni i treba ih stalno dotezati kako biste osigurali sigurnu stegnutost.

VAŽNO: Nepridržavanje postupka pravilnog zatezanja može rezultirati oštećenjem opreme. Dotegnite vijke kotača nakon 3 sata rada, nakon 10 sati rada i zatim svakog dana tijekom prvog tjedna rada.

Na mjestu isporuke stroja kupcu: (prikazano i objašnjeno)

- ☐ Sve naljepnice upozorenja su na stroju
- ☐ Položaj svih serijskih brojeva na stroju
- ☐ Priručnik za korisnike
- ☐ Pristup i funkcija teksta za pomoć
- ☐ Mjesta za podmazivanje i servisiranje stroja i dodataka
- ☐ Održavanje i njega guma ili gusjenica
- ☐ Upotreba rasporeda za podmazivanje i održavanje
- ☐ Postupci servisiranja tijekom razrađivanja
- ☐ Pokrivenost jamstvom i jamstveni postupak

Prikazane upute za rad:

- ☐ Motor—gas, pokretanje i zaustavljanje
- ☐ Mjenjač
- ☐ Upravljač
- ☐ Kočnice
- ☐ Vučni priključak i selektivni regulacijski ventili
- ☐ Blokada diferencijala
- ☐ Priključno vratilo
- ☐ Namještanje ovjesa u tri točke
- ☐ Sustav iTEC™
- ☐ Svjetla
- ☐ Brisači
- ☐ Grijač
- ☐ Klima-uređaj
- ☐ Zaslon CommandCenter™ i komande
- ☐ Sjedalo vozača

☐ Provjerite jesu li mehanički dijelovi dobro pričvršćeni na okvir, nosač poluge za vuču, kotače i utege kotača ili sastavni dio sustava gusjenica

Potvrda o isporuci

Serijski broj:

Model vozila:

OM broj:

Izdanje:

Broj dozvole:

Broj motora:

Datum isporuke:

Ime vlasnika:

Sat isporuke:

Adresa:

Koncesija:

Grad/država:

Pečat trgovca:

Poštanski broj/zemlja:

Prije isporuke

Ovime potvrđujem preuzimanje traktora u dobrom stanju. Dobio/la sam priručnik za korisnike. Svi potrebni radovi kod isporuke stroja su obavljani, te sam upoznat sa sigurnim načinom rada i obaveznim svakodnevnim radovima na održavanju prema popisu za provjeru kod isporuke.

Potpis kupca: _____ Potpis osobe koja je u ime distributera izdavala upute: _____

Datum: _____ Datum: _____

BH38674,0000D3E-A5-11SEP19

Indeks

A

Alarm za vožnju unazad	
Regulacija glasnoće	50B-4
Aplikacije	
Postavljanje komande	30C-7
AutoLoad™	
Priključak kablenskog snopa	90D-8
Automatizacija	
SCV	70A-7
AUX ulaz	
Radio	90D-1

B

Balast	
Utvrđivanje težine traktora s balastom	
Opterećenja osovine traktora	100-10
Potrebne vrijednosti tlaka u gumama	100-10
Raspodjela težine traktora	100-10
Težina traktora	100-10
Baždarenje proklizavanja	30C-6
Baždarenje radara	30C-5
Bilježenje	
Identifikacijski broj proizvoda	500B-1
Bilježenje serijskog broja motora	
Identifikacijski brojevi	500B-2
Bilježenje serijskog broja padajućeg okvira priključnog vratila	500B-3
Biodizel gorivo	200A-2
Blokada diferencijala	50-2
Prekidač na podu	30-4
Bočni lebdeći položaj	60E-12
Briga o boji	220A-2
Brisači i uređaji za pranje	
Rad	30-1
Broj okretaja motora	
Priključno vratilo	60A-6
Brtva pumpe za vodu	
Provjera	220B-4
Brzi vučni priključak	60E-11
Brzina podizanja	
Stražnji vučni priključak	60E-4
Brzina spuštanja	
Stražnji vučni priključak	60E-3
Brzina ventilatora	90E-3
Brzina vožnje po tlu	30A-1
Brzine vožnje po tlu	
e18™ PowerShift™ prijenos	500A-11
Brzospojni priključni nastavak (STC)	
STC	210-6

C

CommandARM™	
Desni reverzer	
e18™ prijenos	50G-1
Komande klima uređaja	30B-2

Komande ovjesa	30B-1
Komande radija	30B-2
Komande rasvjete	30B-2
Kontrole na lijevoj strani	30B-4
Kotačić za prilagođavanje brzine	
e18™ prijenos	50G-1
Navigacijska traka	30B-7
Položaj, namještanje	30B-8
Potisni gumb za razgovor (PTT)	30B-4
Primjer	30B-1
Ručica pomoćne kočnice	30B-6
Ručice za upravljanje priključnim vratilom	30B-2
Upravljačke ručice SCV-a	30B-2

CommandCenter

Identifikacija svjetala	90C-1
iTEC	
Funkcije upravljanja	40-1
Kamera	30C-8
Mogućnost prikaza videozapisa	30C-8
CommandCenter™	30C-5
Baždarenja	
Radar	30C-5
Baždarenje	
Proklizavanje	30C-6
Glavna stranica postavki svjetala	90C-2
iTEC™	
Funkcije zaslona CommandCenter™ ..	40-1, 40-2
Izvođenje slijeda	40-5
Postava dodjela	40-4
Uvjeti obustave	40-3, 40-4
Uvjeti poništenja	40-3, 40-4
Uvjeti prekida	40-3, 40-4
Uvjeti zabrane	40-3, 40-4
Izbornik postavki stroja	30C-1
Kompatibilni zasloni	30C-4
Napredne postavke svjetala	90C-4
Polja unosa	30C-4
Pristup svjetlima	90C-1
Svjetla poklopca motora / linije pojasa	90C-3
Tipke prečaca	30B-7
Uključivanje/isključivanje napajanja	30C-4
Zadane postavke svjetala za rad u polju	90C-3

Č

Čišćenje	
Filtar ispušnog sustava motora	20-4
Čišćenje radarskog senzora s dvostrukim snopom	
Servis nakon 500 radnih sati	
Radarski snopovi	220A-4

D

DEF	
Filtar jedinice za doziranje, zamjena	220D-14
Linijski filtar, promjena	220D-12
Odlaganje	200B-4

Skladištenje	200B-1
Spremnik, čišćenje	220A-1
Spremnik, ponovno punjenje	200B-2
Testiranje	200B-4
Upotrebljavati u SCR opremljenim motorima	200B-1
DEF spremnik	
Čišćenje	220A-1
Dijagnostički kodovi grešaka	
Pristup	300B-1
Dijeljenje protoka	
SCV	70A-10
Dizelski motori, učinak hladnog vremena	200-1
Dizelsko gorivo	200A-1
Dodatni aditivi	200A-1
Dizelsko gorivo, testiranje	200A-5
Dodjela	
SCV	70A-7
Druga maziva	
Upotreba ulja mjenjača i hidrauličko ulje	200E-1
Dubina opterećenja	
Stražnji vučni priključak	60E-4

E

e18™ prienos	
Prebacivanje	50G-2
Rad	50G-1
Električni sustav	
Uvod	220F-1
Emisije	
Potreban jezik	
EPA	500A-12
Emisije ugljikova dioksida	500A-12

F

Filtar	
Gorivo (odvajač vode), pomoćni, provjerite i ispraznite	220A-5
Mjenjač	220D-15
Osovina	220D-15
Filtar DEF jedinice za doziranje	
Zamijeniti	220D-14
Filtar goriva	
Odvajač vode, pomoćni, provjerite i ispraznite	220A-5
Filtar za recirkulaciju zraka	
Pregled ili zamjena	220D-7
Filtri	
Gorivo	220D-5
15 l	220D-6
Hidrauličko	220D-15
Recirkulacija u kabini	
Zamjena	220D-7
Zrak u kabini	
Pregled ili zamjena	220D-7

Filtri za gorivo	
Filtri, gorivo	200A-5
Filtri zraka u kabini	
Pregled ili zamjena	220D-7
Filtri, ulje	
Uljni filtri	200-2
Filtrirajući element odušnika kućišta koljenaste osovine	
15-litreni motor	220D-22
Filtrirajući element opcijskog odvajača vode i goriva (30 Micron)	
Servis – Zamjena	220D-7
Fluorirani staklenički plin, specifikacije	500A-4, 500A-5

G

Gorivo	
Biodizel	200A-2
Dizel	200A-1
Filtri	220D-5, 220D-6
Karter spremnika	220B-4
Mazivost	200A-3
Rukovanje i skladištenje	200A-3
Spremnik	200A-4
Sustav	20-9
Gornja granica	
Stražnji vučni priključak	60E-3
GPS	
Konfiguriranje traktora	50B-1
GPS podaci	
Serijski komunikacijski priključak RS232	90D-8
Gume	
Dvostruke gume	80A-2
Napuhavanje	80-3
Gume, sigurno servisiranje	05-17

H

Halogene žarulje	
Rukovanje	220F-7
Hidraulički priključak	
Primjer priključivanja priključne opreme [strugalo]	70B-15
Hidraulički priključci	
Identifikacija komponenti [Ag]	70B-4
Identifikacija komponenti [strugalo]	70B-14
Priključna oprema koja zahtijeva velike količine hidrauličnog ulja	70B-2
Spajanje/odspajanje hidrauličkih crijeva	70B-1
Upotreba hidrauličkih pumpi za prskanje [Ag]	70B-8
Hidraulički sustav	
Senzor opterećenja	
Power-Beyond	70B-2
Hidrauličko	
Zagrijavanje	50B-3
Hidrauličko ulje	200E-1

Hidraulični priključak	
Primjer priključivanja priključne opreme [Ag]	70B-9, 70B-13
Hladnjak	90D-3
Čišćenje	220A-2, 220A-3
HVAC	
Postavke	
Automatizacija kontrole klimatizacije	90E-2
Brzina ventilatora	90E-3
Glavna stranica	90E-1
Klima-uređaj	90E-4
Način protoka zraka	90E-3
Postavljanje temperature	90E-2
Pristup	90E-1

I

Identifikacija proizvođača	500B-1
Identifikacijski broj	
Identifikacijske tablice	500B-1
Serijski broj kabine	500B-3
Identifikacijski broj proizvođača	
Serijski broj, traktor	500B-1
Indikatori	
Informacije	300B-1
Servisno upozorenje	300B-1
STOP	300B-1
Industrijski pojas i antena	
Ugradnja	90D-5
Informacije o strugalu	
Priključivanje kablenskog snopa sustava	
AutoLoad™	70E-3
Informacije o strugalu [strugalo]	
Radni ciklus strugala	70E-1
Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC™)	
Funkcije upravljanja konzole CommandARM™	40-1
Izvođenje slijeda	40-5
Opis zaslona CommandCenter™	40-1, 40-2
Postava dodjela	40-4
Postavljanje slijeda	40-3
Preporuke (AutoLearn)	40-6
Uvjeti obustave	40-3, 40-4
Uvjeti poništenja	40-3, 40-4
Uvjeti prekida	40-3, 40-4
Uvjeti zabrane	40-3, 40-4
Ispitivanje točke smrzavanja rashladne tekućine	220B-1
Ispuni filter, sigurnost	
Sigurnost, ispuni filter	05-14
Ispušna tekućina dizela	
DEF	
Filter nalijevnog grla	220A-1
Ispušna tekućina dizela (DEF)	
Spremnik DEF – (motor Final Tier 4 / Stupanj V)	200B-3

iTEC™	
Funkcije	
Mjenjač Efficiency Manager	40-6
Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom	05-4
Izlaz	
AC (izmjenična struja)	90D-2
Dodatna oprema od 12 V	90D-1, 90D-3
Izlaz u slučaju nužde	90D-5

K

Kabina	
Klasifikacija	500A-11
Kat. 5 do 4: zatik poluge za vuču	
Adapter zatika poluge za vuču	60F-6
Klasifikacija kabine	
(EU 1322/2014)	500A-11
Klima uređaj	
Provjera	220B-3
Klima-uređaj (A/C)	90E-4
Kočenje motorom	
Servis nakon 5000 radnih sati	220B-12
Kočnice	50A-4
Hidrauličke kočnice prikolice (ako su u opremi stroja)	50A-4
Pomoćna kočnica	220B-7
Kolo i stup upravljača	
Namještanje	30-1
Komande klima uređaja	30B-2
Komande ovjesa	30B-1
Komande radija	30B-2
Potisni gumb za razgovor (PTT)	30B-4
Komande rasvjete	30B-2
Komprimirani zrak	220F-2
Konektor	
Ethernet	90D-2
ISO 11786	90D-2
Zaslon	90D-2
Zaslon GreenStar™	90D-2
Kotač	
Adapter ključa	80A-6
Postavke razmaka kotača	80A-1
Prilagodnik ključa	220C-1
Kotači	
Indeks opterećenja za gume	80-2
Ključ za pridržavanje utega	80A-6
Provjera	220B-7
Stalak za zatezanje	220C-1
Kotači i gume	
Postavite naplatak kotača na glavčinu pogonskog kotača	80A-4, 80A-5
Prilagodite i zategnite: Glavčine s dva kotača	80A-8
Prilagodite i zategnite: Pogonske (unutarnje) glavčine kotača	80A-7
Trostruki kotači	80A-3

Kotači i gume – Opće informacije		Zamjena spremnika tekućine za pokretanje motora	20A-1
Upotrebljavajte odgovarajuće kombinacije guma ...	80-2	Ponovno pokretanje nakon ostajanja bez goriva ...	20-12
Kotači, gume i trag kotača		Prigušivač koljenaste osovine.....	220D-22
Razmaci kotača.....	80A-1	Provjera prostora motora i ispuha	
Kratka poluga za vuču		Provjera ima li krhotina	220B-3
Preinaka poluge za vuču strugala	60G-2	Rukovanje	20-9
Kutija za lance	90D-8	Smanjenje potrošnje goriva	20-12
		Zamjena spremnika tekućine za pokretanje motora	20A-1
L		Motorno ulje	200-1
Ležajevi zatika upravljača	220E-1	Dizel	
Linijski filter DEF-a		Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V	200C-2
Promjena	220D-12	Servisni interval za rad na velikim nadmorskim visinama	200C-1
Lj		Razrađivanje	
Ljuljajuća poteznica		Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V	200C-1
Izračun razmaka okomitog opterećenja iza stražnje osovine	60F-3, 60G-1	Upotreba motornog ulja tijekom razrađivanja – motori Cummins od 15 litara	200C-1
Izračunavanje statičkog okomitog opterećenja	60F-3, 60G-1	Motorno ulje za razrađivanje	
Ljuskasto pocinčavanje		Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V	200C-1
Premazani učvršćivači	210-10		
M		N	
Maksimalno dozvoljeno statičko okomito opterećenje		Način protoka zraka	90E-3
Tehnički podaci	500A-10	Način rada za vuču – motor će se pokrenuti ...	110-9
Maziva		Način rada za vuču – motor se neće pokrenuti .	110-9
Miješanje	200E-2	Naknadna obrada	
Maziva, sigurnost	200E-2	Brizgaljka goriva	
Mazivo		Očistite brizgaljku goriva sustava za naknadnu obradu	220A-5
Višenamjensko za ekstremne tlakove (EP) ..	200E-1	Nakon 10 radnih sati ili svakodnevno	
Mazivost dizelskog goriva	200A-3	Ispuštanje vode iz filtera goriva.....	220B-2
Miješanje maziva	200E-2	Namještanje protoka	
Mjenjač		SCV	70A-5
Mrežasti filter usisa.....	220D-15	Namještanje vremena	
Napredne postavke.....	50B-1	SCV	70A-5
Parkirni sustav	220B-7	Namještena brzina.....	30A-1
PowerShift™		Navigacija na zaslonu CommandCenter™ 4. generacije	30C-3
Baždarenje	210-6	Navigacijska traka	30B-7
Prekid baždarenja	210-9	Neovisan način rada	
Pristup naprednim postavkama.....	50B-1	SCV	70A-3
Zadane brzine i Efficiency Manager™ e18™	50G-3	Nosač kratke poluge za vuču	
Zagrijavanje	50B-3	Kratka poluga za vuču	
Mjenjač / hidraulički spremnik / osovine		Brzospojna poluga za vuču	60G-2
Provjera razine ulja.....	220B-6	Nosač poluge za vuču i vijci s kapicom	
Mjenjač e18™		Pregled nosača poluge za vuču i vijaka s kapicom	
Zadane brzine i Efficiency Manager™	50G-3	Servis nakon 500 radnih sati	220C-2
Mjerači	30A-1	Nosači	
Motor		Monitor.....	90D-4
Certifikat o emisiji štetnih plinova.....	20-9		
Filtri zraka			
Pregled	220D-9		
Pokretanje po hladnom vremenu			
Sa sredstvom za pomoć pri pokretanju.....	20A-1		

O	
Očistite izmjenjivač temperature ulja i goriva, kondenzator klima uređaja Izmjenjivač temperature – kondenzator klima uređaja.....	220A-2, 220A-3
Odspajanje akumulatora Pražnjenje vodova za ispušnu tekućinu dizela (DEF) DEF, pražnjenje vodova Akumulator, odspajanje.....	220F-2
Odvajač vode Pomoćni, provjerite i ispraznite	220A-5
Odziv vučne sile Stražnji vučni priključak.....	60E-4
Okomiti zazor osovine Provjera.....	220B-10
Opcija obnovljenog rada	20B-5
Opis iTEC™ postaje.....	40-1
Oprema za emisije Servis DPF-a.....	20B-4
Osjetljivost na proklizavanje Stražnji vučni priključak.....	60E-5
Osjetljivost namještanja protoka SCV	70A-7
Oslobađanje zaglibljenog traktora Transport	110-10
Otvor za kontrolu curenja Provjera.....	220B-4
Ovjes Rad HydraCushion.....	50-3
ILS™	50-3
TLS™ Plus.....	50-3
P	
Papučice	30-2
Performanse emisija Neovlaštene preinake	2
Podizanje traktora dizalicom	210-4
Podmazivanje Donji pogonski ležaj.....	220E-3
Ovjes prednje osovine HydraCushion™	220E-4
Usadni ležajevi za otežane uvjete rada.....	220E-2
Podmazivanje cilindara za podizanje i osovine za podizanje	220E-4
Podmazivanje i održavanje Prema potrebi Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)	220A-1
Podmazivanje pogonske osovine priključnog vratila ..	220E-2
Pohrana maziva Pohrana, maziva.....	200E-2
Pojmovnik.....	00-1
Pokazivač kvara upravljača	30A-1
Pokazivači Digitalni	30A-1
Upozorenje	30A-1
Pokazivači smjera Rad.....	30-2
Pokazivači upozorenja za kočnice.....	30A-1
Poklopac, otvoren	210-1
Pokretanje motora	20-11
Pokretanje po hladnom vremenu Motor Sa sredstvom za pomoć pri pokretanju.....	20A-1
Položaj Stražnji vučni priključak.....	60E-5
Poluga za vuču	60F-2
Kabel za vuču.....	60G-4
Nosač duge poluge za vuču Ograničenja	60G-3
Poluga za vuču za otežane uvjete rada Ograničenja	60F-4
Pomoć na zaslonu	30C-1
Pomoćni filter goriva i odvajač vode Provjerite i ispraznite	220A-5
Pomoćni pogonski remen.....	220D-1, 220D-2
Pomoćni pogonski remen motora.....	220D-1
Ponovno pokretanje nakon ostajanja bez goriva ..	20-12
Ponovno punjenje gorivom, izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta	05-4
Poseban način rada SCV	70A-4
Postavke mjenjača ECO e18™	50G-7
Glavna stranica e18™	50G-4
Maksimalne brzine e18™	50G-8
Način rada e18™	50G-6
Prilagođene e18™	50G-6
Pristup e18™	50G-4
Smanjivanje e18™	50G-7
Postavke mjenjača e18™	50G-4
ECO	50G-7
Maksimalne brzine	50G-8
Način rada.....	50G-6
Prilagođene	50G-6
Pristup	50G-4
Smanjivanje	50G-7
Postavke motora Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava ..	20-5
Automatsko kočenje motorom	20-8
Čišćenje filtra na parkiranom vozilu	20-6
Glavna stranica	20-1
Najv. brzine	20-3
Napredno	20-8

Onemogućivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava.....	20-6	Upotreba tekućeg balasta	100-12
Pregled čišćenja filtra ispušnog sustava.....	20-4	Upotreba utega na stražnjem kotaču	100-5
Pristup	20-1	Upotreba utega Quik-Tatch™	100-4
Snaga	20-3	Postavljanje komande.....	30C-7
Usporivač.....	20-8	PowerShift™	
Postavke ovjesa	50-1	Baždarenje	210-6
Pristup	50-1	Pražnjenje	
Ručno	50-2	Filtri goriva.....	220B-2
Postavke razmaka kotača	80A-1	Karter spremnika goriva	220B-4
Postavke selektivnih regulacijskih ventila.....	70A-1	Prednja bočna zaštita motora, uklanjanje	210-2
Napredno	70A-6	Prednja konzola	
Postavke stražnjeg vučnog priključka		Primjer	30-1
Brzina podizanja	60E-4	Pregled	
Brzina spuštanja	60E-3	Ili zamjena filtera zraka u kabini	220D-7
Dubina opterećenja.....	60E-4	Ili zamjena filtra za recirkulaciju	220D-7
Glavna stranica	60E-1	Pregled pokazivača.....	20B-1
Gornja granica	60E-3	Pregled pokazivača naknadne obrade	20B-1
Osjetljivost na proklizavanje.....	60E-5	Pregled sustava usisa zraka – 15-litreni motor	
Položaj	60E-5	Sustav usisa zraka	
Pristup	60E-1	Servis nakon 500 radnih sati	220B-8
Regulacija vuče	60E-7	Preinaka vučnog priključka	
Upravljanje položajem	60E-6	Kategorija 4/4N/3	60E-12
Postavke sustava AutoLoad™		Prekidač paljenja.....	30-2
Dimenzije strugala	70E-8	Prelazak na drugu veličinu guma	
Glavna stranica	70E-4	Gume	80-1
Napredno	70E-8	Preporučene vrijednosti tlaka u gumama	
Početna vuča	70E-6	Grupa 47	80A-9
Položaj strugala.....	70E-6	Grupa 48	80A-15
Pristup	70E-4	Prije isporuke	
Prosječna vuča	70E-7	Popis kontrola prije isporuke	700-1
Stanje strugala.....	70E-6	Prijemnik RTK	
Postavke sustava kočnice prikolice		Ugradnja	90D-7
Glavna stranica	50A-1	Prijemnik StarFire™	
Ispitivanje kočnice prikolice	50A-3	Ugradnja	90D-6
Napredno	50A-3	Prijenos	
Pojačanje kočnice	50A-2	Prebacivanje	
Pomak predkočenja	50A-2	e18™	50G-2
Pristup	50A-1	Rad	
Postavke upravljača		e18™	50G-1
Glavna stranica	30C-7	Priključak	
Otpor obruča upravljača	30C-7	Dijagnostika	90D-1
Pristup	30C-7	ISO 11783	90D-1
Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe		Priključna oprema	
Kontrola skoka snage	100-8	ISO 11783.....	90D-8
Mjerenje proklizavanja	100-4	Priključak priključne opreme	
Opcije za balast	100-3	ISO 11783	90D-8
Opće informacije o postavljanju balasta	100-1	Priključci za punjenje	
Opće smjernice	100-1	USB	90D-3
Opće smjernice za raspodjelu težine	100-2	Priključno vratilo	
Postavljanje utega na stražnjim kotačima – dvostruki pogonski kotači	100-6	Ispravna brzina motora	60A-6
Smjernice za priključnu opremu	100-9	Postavke	
Smjernice za veličine priključne opreme i strugala	100-9	Automatsko isključivanje	60A-4
Tablica težine traktora bez balasta	100-13	Brzina uključivanja	60A-3
		Glavna stranica	60A-1
		Kontrolirana brzina stražnjeg priključnog vratila	60A-3

Napredno	60A-2
Pristup	60A-1
Rad	60A-5
Vanjski prekidači	60A-5
Priključno vratilo, upute za rukovanje (EU 1322/2014)	60A-4
Prilagođavanje protoka SCV	
Utvrdjivanje	70A-9
Primjene strugala [Ag]	60F-2
Primjene strugala [strugalo]	60G-1
Pristupna ploča motora, uklanjanje	210-2
Protuprovalni sustavi	
CESAR Datatag	20-11
Ključevi s blokadom paljenja	20-11
Provjera	
Brtva pumpe za vodu	220B-4
Otvor za kontrolu curenja	220B-4
Zatezni moment vijka kotača i utega na kotačima	220C-1

R

Rad motora	
Pokretanje motora	20-10
Pomoćni akumulator ili punjač	20-13
Prekidač za isključenje akumulatora	20-9
Rad po hladnom vremenu	
Grijač rashladne tekućine motora	20A-1
Radar	
Konfiguriranje traktora	50B-1
Rashladna tekućina	
Dizelski motor	
Motor s mokrim košuljicama cilindra	200D-1
Miješanje s koncentratom, kakvoća vode	200D-2
Zbrinjavanje	200D-3
Rashladni sustav	
Pražnjenje, ispiranje i ponovno punjenje	220D-22
Rashladno sredstvo	
John deere COOL-GARD II coolant extender	200D-2
Rad u toploj klimi	200D-2
Testiranje točke zamrzavanja	200D-3
Rashladno sredstvo motora	
Zbrinjavanje	200D-3
Razina buke	500A-11
rBilježenje serijskog broja spojke priključnog vratila	500B-3
Regulacija dubine TouchSet™	
Postavke	70A-5
Postavke i prilagođavanja	70C-1
Spajanje/odspajanje priključka položaja priključne opreme	70C-1
Regulacija vuče	
Stražnji vučni priključak	60E-7

Remen	
Zatezač	
Zatezač remena	
Provjerite zatezač remena	220B-9
Remen alternatora	
Zamjena	220D-1, 220D-2
Remen kompresora klima uređaja	
Zamjena	220D-1, 220D-2
Remeni	220D-1, 220D-2
Retrovizori	
Namještanje	90A-1
Ručice za upravljanje priključnim vratilom	30B-2
Rukovanje	
Halogene žarulje	220F-7
Rukovanje akumulatorima, sigurno	
Sigurno, rukovanje akumulatorima	05-11

S

SCR	
Opcija obnovljenog rada	20B-5
Pregled sustava	20B-3
SCV postavke	
Automatizacija	70A-7
Dodjela	70A-7
Namještanje protoka	70A-5
Namještanje vremena	70A-5
Neovisan način rada	70A-3
Osjetljivost namještanja protoka	70A-7
Poseban način rada	70A-4
Pristup	70A-1
Regulacija dubine TouchSet™	70A-5
Standardni način rada	70A-3
Uključivanje neovisnog načina rada	70A-7
Serijski brojevi	500B-1
Serijski komunikacijski priključak RS232	90D-8
Service ADVISOR™	30C-5
Servis	
500 radnih sati	
Provjera zateznog momenta vijka kotača i utega	220C-1
2000 radnih sati	
Provjera zazora ventila motora	220B-10
Servis - zamjena	
Pristup filtru jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF)	220D-14
Pristup linijskom filtru dizelske ispušne tekućine (DEF)	220D-11
Servis – Čišćenje	
Vanjski dio traktora	220A-2
Servis – Električni sustav	
Pristup glavnim osiguračima	220F-6
Pristup relejima modula releja za napajanje alata	220F-7
Razdjelna ploča – prednja	220F-5
Razdjelna ploča u kabini	220F-3
Servis akumulatora i priključaka	220F-2

Servis – Opće informacije	210-1, 210-3	Obratite pozornost na padinama, neravnom i grubom terenu	05-9
Pristup prostoru akumulatora	210-3	Prikolice/priključni alati, sigurno tegljenje	05-9
Uklanjanje stražnje ploče kabine	210-3	Rotirajuće pogonske linije, držati se podalje ..	05-4
Servis – provjera		Rukovanje halogenim žaruljama	220F-7
Baždarenje senzora ljujajuće poteznice [strugalo] ..	220B-11	Sigurno održavanje, praksa	05-14
Razina motornog ulja – 13,6-litreni motor	220B-5	Suvozačevo sjedalo	05-8
Razina rashladne tekućine motora	220B-1	Traktor, sigurno rukovanje	05-6
Sustav usisa zraka na motoru – -13,6-litreni motor		Vibracije	05-6
Final Tier 4/faze V	220B-8	Zaštita od buke	05-2
Tlak punjenja akumulatora ovješene prednje osovine		Sigurnost, izbjegavanje tekućina pod visokim tlakom	
HydraCushion™	220B-9	Izbjegnite tekućine pod visokim tlakom	05-18
Trošenje ljujajuće poteznice	220B-11	Sigurnost, maziva	200E-2
Servis – Razrađivanje (100 radnih sati ili manje)		Sigurnost, nogostupi i rukohvati	
Razrađivanja opreme	210A-1	Pravilna uporaba nogostupa i rukohvata	05-5
Servis – Zamjena		Sigurnost, pritezanje zateznih vijaka/matica na kotačima	
Filtar uvodnika zraka spremnika ispušne tekućine		Pritezanje zateznih vijaka/matica na kotačima ..	05-18
dizela (DEF)	220D-11	Sigurnost, protupožarna zaštita	
Filtri uvodnika zraka spremnika goriva	220D-7	Protupožarna zaštita	05-3
Filtrirajući element opsijskog odvajača vode i goriva		Sigurnost, sigurno rukovanje s gorivom, izbjegavanje	
(30 Micron)	220D-7	pojave vatre	
Motorno ulje i filtar – -13,6-litreni motor	220D-3	Izbjegavanje pojave vatre, sigurno rukovanje s	
Rashladna tekućina motora od 13,6 l	220D-19	gorivom	05-2
Servis nakon 1000 radnih sati		Sigurnost, šumarski radovi	
Pregled filtara zraka u kabini	220D-7	Ograničena uporaba kod radova u šumarstvu ..	05-7
Servisiranje		Sjedalo	
500 radnih sati		ActiveSeat™ II	90-3
Pražnjenje kartera spremnika goriva	220B-4	Remeni	220B-8
1000 radnih sati		Senzor prisutnosti vozača	90-6
Pregled filtra za recirkulaciju	220D-7	Sjedalo sa zračnim ovjesom	90-1
1000 radnih sati		Sjedalo suvozača	90-6
Pregled filtara zraka u kabini	220D-7	Sjenilo za sunce	90D-4
Nakon 10 radnih sati ili svakodnevno		Skladištenje	
Ispuštanje vode iz filtara goriva		Blatobran	90D-4
Odvajač vode	220B-2	Gornji	90D-4
Prema potrebi		Kutija za lance	90D-8
Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela		Priručnik za korisnike	90D-4
(DEF)	220A-1	Rashladna kutija	90D-3
Servisiranje		Uklanjanje iz	400-1
1500 radnih sati		Skladištenje goriva	200A-3
Upravljački filtar selektivnog regulacijskog ventila		Skladištenje traktora	400-1
220D-10		Spremnik, za gorivo	200A-4
Servisiranje i priključivanje brzospojnih priključnih		Stabilizacijski blokovi	60E-10
nastavaka	210-6	Standardni način rada	
Servisni intervali za motorno ulje i filtar		SCV	70A-3
Prijelazne oznake Tier 4, završni Tier 4, stupanj IIIB,		Stražnja bočna zaštita motora, uklanjanje	210-3
stupanj IV, i stupanj V		Stražnji vučni priključak	
0,12 l/kW ili veća uljna posuda	200C-2	Podmazivanje stražnjeg vučnog priključka ...	220E-3
Rad na velikim nadmorskim visinama	200C-1	Zadana vrijednost dubine	60E-8
Signalni pojmovi, razumijevanje	05-1	Stražnji vučni priključak [Ag]	
Sigurnosna svjetla i uređaji		Kapaciteti dizanja vučnog priključka	60E-1
Rotirajuće svjetlo	90C-4	Sustav goriva	
Sigurnosni lanci	110-2	Ne vršite preinake	210-9
Sigurnost		Odzračivanje	210-10
Gume, sigurno servisiranje	05-17	Sustav za naknadni tretman	
		Opcija obnovljenog rada	20B-5

Svjetla		Zahtjevi za AutoTrac™	40A-3
7-pinska utičnica	90C-5	Zahtjevi za E-SCV	40A-2
Glavna stranica	90C-2	Zahtjevi za priključno vratilo	40A-2
Identifikacija	90C-1	Zahtjevi za stražnji vučni priključak	40A-3
Identifikacija svjetala	220F-11, 220F-12	Traktor	
Namještanje svjetala na prednjoj rešetki	220F-9	Skladištenje	
Postavka svjetala za dnevnu vožnju	90C-4	Priprema za	400-1
Postavka ulaznih/izlaznih svjetala	90C-4	Traktor, sigurno rukovanje	05-6
Postavka zadržanog osvijetljenja nakon gašenja motora	90C-4	Transport	
Postavke poklopca motora / linije pojasa	90C-3	Oslobađanje zaglibljenog traktora	110-10
Postavke zadanih postavki svjetala za rad u polju	90C-3	S balastom	110-1
Pristup postavkama	90C-1	Točke za vuču	110-3
Rotirajuće svjetlo	90C-4	Transport na posebnoj prikolici	110-3
Rukovanje	30-3	Učvršćenje na transportnom nosaču	110-6
Stražnja svjetla upozorenja	90C-4	Vožnja na prometnicama	110-1
Svjetla upozorenja	90C-4	Transportiranje	
Usmjeravanje prednjih svjetala		Način rada za vuču – motor će se pokrenuti	110-9
Prednja svjetla	220F-9	Način rada za vuču – motor se neće pokrenuti	110-9
Zamjena žarulje stop svjetla	220F-11	Truba	
Žarulje reflektora na prednjoj rešetki		Rad	30-1
Zamjena	220F-8		
Svjetla na prednjoj rešetki			
Namještanje	220F-9		
		U	
T		U-zglobovi prednje pogonske osovine	
Tablice sa zateznim momentima		Servisiranje	220D-22
Metričke	210-10	Učinak hladnog vremena na dizelske motore	200-1
Unificirani inč.	210-11	Uklanjanje traktora iz skladišta	
Tahometer	30A-1	Uklanjanje traktora iz skladišta	400-1
Tegljeni tereti	110-1	Uključivanje neovisnog načina rada	
Tegljenje		SCV	70A-7
Tereti	110-1	Ulje	
Tehnički podaci		Filtar	220D-15
Brzine vožnje po tlu: e18™ PowerShift™ prijenos		Hidraulika	200E-1
	500A-11	Mjenjač	200E-1
Dimenzije, ukupno	500A-8	Motor	200-1
Elektrika	500A-7	Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V	200C-2
Hidraulika	500A-5	Ulje mjenjača	200E-1
Integrirana tehnologija	500A-8	Ulje osovine	
Kapaciteti	500A-3	Hidrauličko ulje	220D-15
Mjenjač i pogonski sklop	500A-6	Ulje za dizelske motore	
Motor, QSX15 Cummins®	500A-2	Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V	200C-2
Motor: John Deere	500A-1	Servisni interval za rad na velikim nadmorskim visinama	200C-1
Priključno vratilo [Ag], vučni priključak [Ag] i poluga za vuču	500A-7	Unificirane vrijednosti zateznih momenata za inčne svornjake i vijke	210-11
Razina buke	500A-11	Uporaba visokotlačnog uređaja za pranje	220A-2
Temperatura	90E-2	Upozorenje da postoji nalog za zaustavljanjem stroja	20-8
Testiranje dizelskog goriva	200A-5	Upozorenje zaustavljanja stroja, nalog	20-8
Točke za podizanje dizalicom	210-4	Upravljačka ručica selektivnog regulacijskog ventila	
Tractor Implement Automation (TIA)		Namještanja	70A-8
Aktiviranje	40A-1	Upravljačka ručica vučnog priključka	
Rad	40A-1	Namještanja	60E-7
Uvod	40A-1	Upravljačke ručice SCV-a	30B-2
Zahtjevi mjenjača PowerShift™	40A-2		

Upravljanje položajem	
Stražnji vučni priključak	60E-6
USB ulaz	
CommandCenter™	90D-1
Radio	90D-1
Utikač priključnog alata	
Čišćenje utikača priključnog alata	220A-5
Uvod u	
Električni sustav	220F-1

V

Vanjski prekidači	
Priključno vratilo	60A-5
Vučni priključak	60E-9
Viličasta glava	
Kat. 5	60F-5
Visokotlačni uređaji za pranje	220F-2
Višenamjensko mazivo za ekstremne tlakove (EP) ...	200E-1
Vozačka platforma	
Industrijski pojas ili CB, ugradnja	90D-5
Vrijednosti zateznih momenata mehaničkih dijelova	
Metričke	210-10
Unificirani inč	210-11
Vrijednosti zateznih momenata metričkih svornjaka i vijaka	210-10
Vrijednosti zateznih momenata svornjaka i vijaka	
Metričke	210-10
Unificirani inč	210-11
Vuča	
Otpuštanje parkirne kočnice	110-9
Svi kotači na tlu	
Motor se neće pokrenuti	110-9
Motor se pokreće	110-9
Vučena masa	110-1
Vučni priključak	
Brzi vučni priključak	
Odspojite alat	60E-11
Priključivanje priključne opreme	60E-10
Konvertibilni brzi vučni priključak, gornja kuka	
Kategorija 4N/3	60E-14
Namještanje stabilizacijskih blokova	60E-10
Prilagođavanje bočnog plivanja	60E-12
Prilagođavanje razine alata	60E-11
Sastavni dijelovi	60E-9
Vanjski prekidači	60E-9
Vučni priključak (stražnji)	
Konvertibilni brzi vučni priključak, donje kuke	
Kategorija 4N/3	60E-13
Rad u lebdećem položaju	60E-9
Ručno spuštanje	60E-10

Z

Zadana vrijednost dubine	
Stražnji vučni priključak	60E-8

Zamjena	
Žarulja stop svjetla	220F-11
Zamjena motornog ulja	220D-4
Zamjena motornog ulja i filtra – 15-litreni motor	220D-4
Zamjena spremnika tekućine za pokretanje motora ...	20A-1
Zamjena tlačnog čepa hladnjaka	
Tlačni čep hladnjaka	
15-litreni motor	
Rashladno sredstvo	220D-19
Zamjena ulja	
Mjenjač	
Powershift	
Filter uvodnika zraka hidrauličkog spremnika	220D-15
Zapisivanje serijskog broja mjenjača	500B-3
Zaslon na stupu u kutu	30A-1
Zaštita pogonskog sklopa	50-3
Zatici šarke	220E-1
Zaustavljanje motora	20-12
Zazor ventila motora	
Servis nakon 2000 radnih sati	220B-10
Zglobna spojnica	
Kat. 4	60F-4
Kat. 5	60F-5

Ž

Žarulja stop svjetla	
Zamjena	220F-11

Dostupna servisna dokumentacija tvrtke John Deere

Tehničke informacije

Tehničke informacije se mogu naručiti od tvrtke John Deere. Publikacije su dostupne kao otisnuta izdanja ili pohranjene na CD-ROM-u.

Narudžbe se mogu obaviti na jedan od sljedećih načina:

- John Deere trgovina tehničkih informacija: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Tel. 1-800-522-7448
- Kontaktirajte vašeg John Deere servisera

U dostupne informacije spadaju:



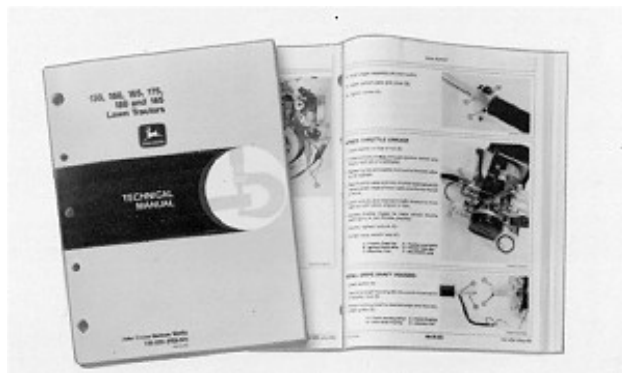
TS189—UN—17JAN89

KATALOZI DIJELOVA s popisima dijelova za servisiranje vašeg stroja sa shematskim ilustracijama radi lakše identifikacije ispravnih dijelova. Također su korisni pri sklapanju i rasklapanju.



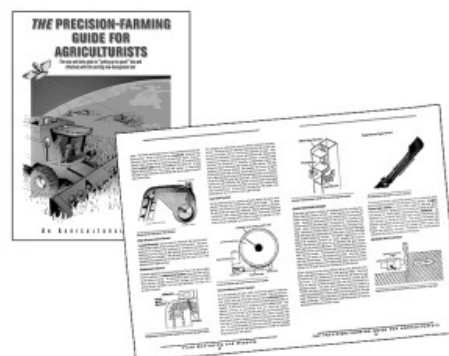
TS191—UN—02DEC88

PRIRUČNICI ZA RUKOVANJE pružaju sigurnosne, radne i servisne informacije te informacije o održavanju.



TS224—UN—17JAN89

TEHNIČKI PRIRUČNICI nude servisne informacije u svezi vašeg stroja. Obuhvaćaju specifikacije, ilustrirane postupke sklapanja i rasklapanja, dijagrame protoka hidrauličnog ulja i dijagrame električne instalacije. Neki proizvodi imaju zasebne priručnike za popravke i dijagnostiku. Neke sastavnice, kao što su motori, opisane su u odvojenom tehničkom priručniku za sastavnice.



TS1663—UN—10OCT97

OBRAZOVNI PROGRAM uključuje pet sveobuhvatnih serija knjiga s detaljnim osnovnim informacijama bez obzira na proizvođača:

- Serija poljoprivrednih udžbenika obuhvaća tehnologiju obrađivanja zemlje i vođenju gospodarstava.
- Serija Upravljanje poljoprivrednim poslovanjem, razmatra stvarne probleme i nudi praktična rješenja u području marketinga, financiranja, odabira opreme i zakonskih propisa.
- Priručnici Osnovni servisi, objašnjavaju način obavljanja popravaka i održavanja opreme koja je namijenjena za uporabu na poljima.
- Priručnici Osnove rukovanja strojem, objašnjavaju kapacitete i namještanja stroja, način poboljšanja učinka stroja i način uklanjanja suvišnih postupaka u polju.
- Priručnici Osnove kompaktne opreme, daju upute o servisiranju i održavanju opreme do 40 PV konjskih snaga.

Servis tvrtke John Deere pomaže vam u radu

John Deere rezervni dijelovi



TS100—UN—23AUG88

U najkraćem roku ćemo vam osigurati originalne dijelove John Deere i pomoći da izbjegnute duga vremena čekanja.

Budući da imamo dobro opskrbljeno, odlično raspoređeno skladište, uvijek smo za jedan korak ispred u odnosu na vaše potrebe.

DX,IBC,A-A5-04JUN90

Pravi alati



TS101—UN—23AUG88

Precizni alati i ispitni uređaji naše servisno tehničke službe brzo prepoznaju i otklanjaju kvarove... te vam štede vrijeme i novac.

DX,IBC,B-A5-04JUN90

Dobro obučeno osoblje za rad s klijentima



TS102—UN—23AUG88

Škola nikada nije završila za John Deere servisne tehničare.

Dodatno školovanje i obučavanje se redovito održava kako bismo bili sigurni da naše osoblje poznaje vašu opremu i kako je pravilno održavati.

Rezultat?

Tako se dolazi do iskustva na kojemu je moguće dalje graditi!

DX,IBC,C-A5-04JUN90

Brzo na licu mjesta



TS103—UN—23AUG88

Naš je cilj da vam osiguramo brzu i efikasnu uslugu kad god i gdje god vam zatreba.

Popravlak se može obaviti na licu mjesta ili u radionici, ovisno o okolnostima: Kad vam zatreba, obratite nam se i pouzdajte se u nas.

JOHN DEERE IMA SNAŽAN SERVIS ZA KLIJENTE:
Tamo smo gdje nas trebate.

DX,IBC,D-A5-04JUN90